

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

26 februari 2016

WETSONTWERP

**houdende wijziging en invoeging van
bepalingen inzake consumentenkrediet en
hypothecair krediet in verschillende boeken
van het Wetboek van economisch recht**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

26 février 2016

PROJET DE LOI

**portant modification et insertion de
dispositions en matière de crédit à la
consommation et de crédit hypothécaire dans
plusieurs livres du Code de droit économique**

INHOUD

Blz.

Samenvatting	3
Memorie van toelichting	5
Voorontwerp	65
Advies van de Raad van State	182
Wetsontwerp	198
Bijlage bij de wet	276
Concordantietabel	314
Gecoördineerde teksten	339

SOMMAIRE

Pages

Résumé	3
Exposé des motifs	5
Avant-projet	65
Avis du Conseil d'État	182
Projet de loi	198
Annexe à la loi	297
Tableau de concordance	326
Texte coordonnés	339

De regering heeft dit wetsontwerp op 26 februari 2016 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 26 février 2016.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 26 februari 2016 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 26 février 2016.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be*

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be*

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Het voorliggende ontwerp heeft verschillende oogmerken. De hoofdbrok beoogt de verdere omzetting van richtlijn 2014/17/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 februari 2014 inzake kredietovereenkomsten voor consumenten met betrekking tot voor bewoning bestemde onroerende goederen en tot wijziging van de Richtlijnen 2008/48/EG en 2013/36/EU en Verordening (EU) nr. 1093/2010, kortweg de richtlijn. Een gedeelte van deze richtlijn werd reeds omgezet in titel 4, hoofdstuk 4 "Toegang tot de activiteit van de kredietgevers en de kredietbemiddelaars" van boek VII van het Wetboek van Economisch Recht (hierna WER) zoals ingevoegd door de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII "Betalings- en kredietdiensten" in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen.

Deze richtlijn herneemt echter niet alle aspecten van het hypothecair krediet. De bestaande bepalingen van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet, zoals voorlopig hernomen in boek VII van het WER, en de hieraan gekoppelde uitvoeringsbesluiten, zijn grotendeels complementair aan de richtlijn en zijn eveneens aan een grondige herziening toe. Bovendien heeft het toepassingsgebied van de richtlijn een verschuiving van het toepassingsgebied tot gevolg van de Belgische regelgeving. Een autofinanciering bv., die door een kredietgever werd toegestaan als een hernieuwde kredietopneming onder de dekking van een hypotheek voor alle sommen, zal voortaan -overeenkomstig de richtlijn- beschouwd moeten worden als een hypothecair krediet, terwijl deze verrichting tot op heden -overeenkomstig de Belgische regelgeving- beschouwd werd als een consumentenkrediet.

In het licht hiervan is het wenselijk dat de consument over dezelfde bescherming zou beschikken als voorheen. Zaak is derhalve om na te gaan of, en in welke mate, de bepalingen inzake consumentenkrediet *mutatis mutandis* niet toepasbaar kunnen worden gemaakt op het hypothecair krediet teneinde een gelijkwaardig beschermingsniveau te verzekeren, rekening houdend met de mogelijke verschillen wanneer een hypotheek werd verstrekt. In een advies van de Raad voor het Verbruik nr. CC 424 van 1 februari 2010 werd zeker van consumentenzijde ook in die richting gedacht.

RÉSUMÉ

Le présent projet poursuit différents objectifs. La majeure partie vise la transposition de la Directive 2014/17/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 février 2014 sur les contrats de crédit aux consommateurs relatifs aux biens immobiliers à usage résidentiel et modifiant les directives 2008/48/CE et 2013/36/UE et le règlement (UE) n° 1093/2010, en abrégé la directive. Une partie de cette directive a déjà été transposée au titre 4, chapitre 4 "De l'accès à l'activité des prêteurs et des intermédiaires de crédit" du Livre VII du Code de Droit économique (ci-après le CDE), tel qu'inséré par la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII "Services de paiement et de crédit" dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions.

Cette directive ne reprend cependant pas tous les aspects du crédit hypothécaire. Les dispositions existantes de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire, telles que provisoirement reprises au livre VII du CDE, et les arrêtés d'exécution y relatifs, sont en grande partie complémentaires à la directive et vont également être revus de manière approfondie. En outre, le champ d'application de la directive entraîne un glissement du champ d'application de la législation belge. Par exemple, un financement auto qui a été accordé par un prêteur comme une ouverture de crédit renouvelée sous la couverture d'un crédit hypothécaire pour toutes les sommes devra dorénavant être considéré, conformément à la directive, comme un crédit hypothécaire, alors que cette opération était considérée jusqu'à présent comme un crédit à la consommation, conformément à la législation belge.

Dans ce cadre, il importe que le consommateur dispose de la même protection qu'auparavant. Il s'agit par conséquent de vérifier si, et dans quelle mesure, les dispositions en matière de crédit à la consommation ne peuvent pas être rendues applicables *mutatis mutandis* au crédit hypothécaire afin d'assurer un niveau de protection similaire, compte tenu des différences possibles lorsqu'un crédit hypothécaire a été octroyé. Dans un avis du Conseil de la Consommation n° CC 424 du 1^{er} février 2010, les représentants des consommateurs pensaient certainement également en ce sens.

Een bijkomend element hierbij is dat de richtlijn een aantal verduidelijkingen/interpretaties aanbrengt in de Europese regelgeving, bv. inzake verantwoorde kredietverstrekking of inzake het bepalen van het jaarlijkse kostenpercentage, die ook hun weerslag hebben op het consumentenkrediet en maken dat de huidige regelgeving inzake consumentenkrediet op een aantal punten kan verduidelijkt worden. In dit wetsontwerp wordt, waar mogelijk, gedacht aan een maximale gelijklopendheid.

Los daarvan dient, ingevolge de verschuiving van het toepassingsgebied tussen consumentenkrediet en hypothecair krediet, rekening te worden gehouden met de weerslag hiervan op de werking van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren (hierna Centrale genoemd). De bepalingen ter zake, zoals opgenomen in boek VII van het WER, hernemen tot op heden het huidige Belgische onderscheid. Een verdere aanpassing of minstens een vernauwkeuring lijkt aangewezen opdat nieuw gesloten kredietovereenkomsten voortaan ordentelijk zouden kunnen geïdentificeerd worden qua betalingsachterstand volgens hun vernieuwde kwalificatie.

Dit alles maakt dat boek VII van het WER, en zeker wat het hypothecair krediet betreft, grondig dient herschreven te worden. Vandaar ook het voorstel om het volledige hoofdstuk inzake hypothecair krediet te vervangen. De door de richtlijn voorziene regelen met betrekking de schatting van het onroerend goed zullen waar nodig via een afzonderlijke regelgeving worden aangevuld. De omzetting van de regelen inzake de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage, zoals voorzien door de richtlijn, wordt opgenomen in het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 betreffende de kosten, de percentages, de duur en de terugbetalingsmodaliteiten van het consumentenkrediet dat zal worden herschreven in functie van het hypothecair krediet..

Artikel 26, lid 1, eerste zin, van de richtlijn bepaalt dat de lidstaten er zorg voor dragen dat de vordering op de zekerheid door of namens de schuldeisers door middel van adequate procedures ten uitvoer kan worden gelegd. In deze volstaat het te verwijzen naar de huidige procedures inzake bewarend en uitvoerend beslag op onroerend goed, zoals voorzien in het Gerechtelijk Wetboek, aan de hand van een uitvoerbare titel, hetzij via een vonnis of een notariële akte. Deze procedures lijken adequaat en evenwichtig te zijn. Er is vanwege de kredietgevers geen vraag om ze verder aan te passen.

Un élément supplémentaire est que la directive apporte une série de précisions/interprétations à la législation européenne, par exemple en ce qui concerne le crédit responsable ou la fixation du taux annuel effectif global, qui ont également leur répercussion sur le crédit à la consommation et font que la législation actuelle en matière de crédit à la consommation peut être précisée sur certains points. Dans ce projet de loi, on pense à obtenir, là où c'est possible, un parallélisme maximal.

En outre, à la suite du glissement du champ d'application entre le crédit à la consommation et le crédit hypothécaire, il convient de tenir compte de sa répercussion sur le fonctionnement de la Centrale des Crédits aux Particuliers (ci-après, la Centrale). Les dispositions en la matière, telles que reprises au livre VII du CDE, reprennent jusqu'à présent la distinction belge actuelle. Une adaptation ou au moins des précisions semblent indiquées afin que les contrats de crédit nouvellement conclus puissent désormais être correctement identifiés en ce qui concerne le retard de paiement selon leur nouvelle qualification.

En conséquence, le livre VII du CDE, certainement en ce qui concerne le crédit hypothécaire, doit être revu de manière approfondie. D'où la proposition de remplacer tout le chapitre relatif au crédit hypothécaire. Les règles prévues par la directive concernant l'estimation du bien immobilier seront complétées, là où c'est nécessaire, via une réglementation distincte. La transposition des règles concernant le calcul du taux annuel effectif global, telles que prévues par la directive, est reprise dans l'arrêté royal du 4 août 1992 relatif aux coûts, aux taux, à la durée et aux modalités de remboursement du crédit à la consommation qui sera réécrit en fonction du crédit hypothécaire.

L'article 26, alinéa 1^{er}, de la directive stipule que les États membres veillent à ce que des mécanismes appropriés soient en place pour garantir que la créance portant sur la garantie peut être exécutée par ou pour le compte des prêteurs. Il suffit de renvoyer aux procédures actuelles en matière de saisie conservatoire et saisie-exécution immobilière, telles que prévues au Code judiciaire, à l'aide d'un titre exécutoire, soit via un jugement ou un acte notarié. Ces procédures semblent être adéquates et équilibrées. Les prêteurs ne demandent pas à les adapter.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsontwerp bevat 15 hoofdstukken. Hoofdstuk 1 betreft een enkel artikel dat het relevante grondwets-artikel aanduidt. Hoofdstuk 2 vult het artikel I.9 van het WER aan met bijkomende definities die eigen zijn aan boek VII en voor het merendeel voortspuiten uit de richtlijn. Hoofdstuk 3 voorziet aanvullingen in artikel VII.1 van het WER mbt. recente relevante Europese regelgeving. Hoofdstuk 4 bevat wijzigingen die betrekking hebben op de bepalingen die het consumentenkrediet regelen. Sommige bepalingen zijn van eerder legistische aard. Andere wijzigingen zijn onrechtstreeks het gevolg van de herziening van het hypothecair krediet. Hoofdstuk 5 is het voornaamste hoofdstuk en voorziet de algehele herziening en vervanging van de bepalingen die het hypothecair krediet betreffen. In Hoofdstuk 6 worden er paar aanpassingen voorgesteld mbt. de informatieverwerking van en bij de Centrale voor Kredieten aan Particulieren. Hoofdstukken 7 en 8 omvatten een paar legistische aanpassingen bij sommige bepalingen van diverse hoofdstukken van boek VII van het WER. Hoofdstuk 9 voorziet de aanpassingen van sommige burgerlijke sancties ingevolge de voorgestelde wetswijzigingen. Hoofdstuk 10 past ingevolge de voorgestelde wetswijzigingen de bevoegdheden van de Koning aan voor het nemen van uitvoeringsbesluiten. Hoofdstuk 11 voorziet een legistische aanpassing aan boek VI van het WER, de invoeging van de "ESIS" als bijlage 3 bij boek VII en de aanpassing in boek XV van sommige strafsancities ingevolge de voorgestelde wetswijzigingen. De Hoofdstukken 12 en 13 omvatten de opheffings- en overgangsbepalingen. Hoofdstuk 14 omvat de bevoegdheidstoewijzing en hoofdstuk 15 de inwerkingtreding van de wet.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen bijzondere commentaar.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Ce projet de loi contient 15 chapitres. Le chapitre 1 concerne un seul article qui désigne l'article pertinent de la constitution. Le chapitre 2 complète l'article I.9 du CDE par des définitions complémentaires propres au livre VII et qui découlent pour la plupart de la directive. Le chapitre 3 prévoit des compléments dans l'article VII.1 du CDE concernant la législation européenne relevante récente. Le Chapitre 4 contient des modifications aux dispositions réglant le crédit à la consommation. Certaines dispositions sont de nature plutôt légistique. D'autres dispositions découlent indirectement de la révision du crédit hypothécaire. Le Chapitre 5 est le principal chapitre et prévoit la révision et le remplacement approfondi des dispositions concernant le crédit hypothécaire. Au Chapitre 6, quelques adaptations sont proposées en rapport avec le traitement de l'information de la Centrale des Crédits aux Particuliers. Les Chapitres 7 en 8 comprennent quelques adaptations légistiques de certaines dispositions de différents chapitres du livre VII du CDE. Le Chapitre 9 prévoit les adaptations de certaines sanctions civiles à la suite des modifications de loi proposées. Le Chapitre 10 adapte les compétences du Roi pour la prise d'arrêt d'exécution en fonction des modifications de loi proposées. Le Chapitre 11 prévoit une adaptation légistique au livre VI du CDE, l'insertion de "l'ESIS" en annexe 3 du livre VII et l'adaptation dans le livre XV de certaines sanctions pénales à la suite des modifications de loi proposées. Les Chapitres 12 et 13 comprennent les dispositions abrogatoires et transitoires. Le chapitre 14 comprend des délégations et le chapitre 15 contient l'entrée en vigueur de la loi.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 1

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas de commentaire particulier.

HOOFDSTUK 2

**Wijzigingen in boek I van het
Wetboek van economisch recht**

Artikel 2

Dit artikel vult artikel I.9. van het WER aan, dat de definities eigen aan boek VII regelt, met een serie nieuwe definities die vooral -maar niet uitsluitend- voortspruiten uit de richtlijn.

De bepalingen onder 1° tot 3° betreffen een wijziging van de definitie van de totale kosten van het krediet voor de consument onder artikel I.9, 41°. De voorgestelde aanpassingen spruiten voort uit artikel 4, 13° van de richtlijn. De aangepaste definitie zal gemeenschappelijk zijn voor zowel het consumentenkrediet als het hypothecair krediet. De aanpassing onder 1° spruit voort uit de Europese regelgeving. Artikel 17 (2) van de richtlijn (hypothecair krediet) en artikel 19 (2) tweede lid van de richtlijn 2008/48/EU (consumentenkrediet) hebben voor deze bepaling een verschillende formulering. Uiteindelijk komt een en ander op hetzelfde neer met dien verstande dat er in de definitie opgenomen in de richtlijn consumentenkrediet een bijkomende verplichting bestaat die aanduidt dat de gevraagde kosten van de rekening elders werden bepaald. De formulering van de richtlijn hypothecair krediet lijkt duidelijker en daarom wordt voorgesteld om hiermee aan te vangen en dan verder aan te vullen met de specificiteit van het consumentenkrediet. De voorgestelde toevoegingen onder 2° en 3° kunnen in de praktijk enkel toegepast worden op het hypothecair krediet en hebben geen impact op de bestaande regelen inzake consumentenkrediet.

De bepaling onder 4° wenst een verduidelijking aan te brengen bij de praktijk van de hypothecaire kaderkredietopening. Het hypothecair krediet valt uiteen in twee luiken: a) het luik “krediet” (geregeld door hoofdstuk 2 van titel van Boek VII) en b) het luik “hypotheek” (geregeld door de hypotheekwet – Burgerlijk Wetboek, Boek III, Titel XVIII). Het huidige wetsontwerp heeft enkel tot doel om het luik “krediet” te regelen en niet het luik “hypotheek” om volgende redenen:

a) de richtlijn heeft enkel betrekking op het luik “krediet” en grijpt niet in op het hypotheekrecht van de lidstaten ;

b) de consument geniet van een voldoende niveau van bescherming dankzij de tussenkomst van een notaris (art. 76 hypotheekwet).

Het begrip “kredietopening” heeft in het hypotheekrecht een andere betekenis dan in het kredietrecht

CHAPITRE 2

**Des modifications au livre 1^{er} du
Code de droit économique**

Article 2

Cet article complète l'article I.9. du CDE, qui règle les définitions propres au livre VII, par une série de nouvelles définitions qui découlent principalement mais pas exclusivement de la directive.

Les dispositions au 1° à 3° concernent une modification de la définition des coûts totaux du crédit pour le consommateur à l'article I.9, 41°. Les adaptations proposées découlent de l'article 4, 13° de la directive. La définition adaptée sera commune tant pour le crédit à la consommation que pour le crédit hypothécaire. L'adaptation au 1° découle de la législation européenne. L'article 17 (2) de la directive européenne (crédit hypothécaire) et l'article 19 (2) alinéa 2 de la directive 2008/48/UE (crédit à la consommation) sont formulés différemment pour cette disposition. En fin de compte, l'un et l'autre signifient la même chose en ce sens que dans la définition reprise dans la directive sur le crédit à la consommation, il existe une obligation supplémentaire qui spécifie que les frais demandés relatifs au compte soient déterminés ailleurs. La formulation de la directive sur le crédit hypothécaire semble plus claire et c'est pourquoi il est proposé de commencer par elle et de la compléter ensuite avec la spécificité du crédit à la consommation. Les ajouts proposés au 2° et 3° ne peuvent en pratique être appliqués qu'au crédit hypothécaire et n'ont aucun impact sur les règles existantes en matière de crédit à la consommation.

La disposition au 4° souhaite apporter une précision à la pratique de l'ouverture de crédit-cadre hypothécaire. Le crédit hypothécaire est scindé en deux volets: a) le volet “crédit” (réglé par le chapitre 2 du titre du Livre VII) et b) le volet “hypothèque” (réglé par la loi hypothécaire – Code civil, Livre III, Titre XVIII). Ce projet de loi a uniquement pour but de régler le volet “crédit” et non le volet “hypothèque” pour les raisons suivantes:

a) la directive concerne uniquement le volet “crédit” et n'intervient pas dans le droit hypothécaire des États membres;

b) le consommateur bénéficie d'un niveau suffisant de protection grâce à l'intervention d'un notaire (art. 76 loi hypothécaire).

Dans le droit hypothécaire, la notion “d'ouverture de crédit” a une autre signification que dans le droit

(GENIN, Rép. Not. X, n° 1569 e.v.) en wordt slechts fragmentarisch geregeld door de wet (o.a. in artikel 80, lid 3 Hyp. W.), de invulling ervan gebeurt dan ook hoofdzakelijk contractueel. Dit heeft tot gevolg dat er in de Belgische bankpraktijk verschillende werkwijzen zijn ontstaan.

Vooreerst zijn er verschillen voor wat betreft het type hypotheek dat verbonden is aan de kredietopening. Enerzijds, sinds de invoering van de hypotheek voor alle sommen in 1995 verbinden de meeste kredietgevers de kredietopening aan een hypotheek voor alle sommen (art. 81*bis* Hyp. W.). Dergelijke hypotheek zal, naast de kredietopening, ook alle andere bepaalbare verbintenissen van de hypotheeksteller waarborgen. Zij kan bestaan los van de kredietopening en blijft bestaan indien de kredietopening teniet gaat. Anderzijds is het nog steeds mogelijk om de kredietopening te verbinden aan een klassieke hypotheek. Dergelijke hypotheek is een accessoir zakelijk zekerheidsrecht. Dergelijke hypotheek kan niet bestaan zonder de geldige hoofdverbintenis tot waarborg waarvan ze gesteld werd en gaat noodzakelijkerwijze teniet indien de kredietopening teniet gaat (GENIN, Rép. Not., X, tome 2, n° 1582; DE PAGE, VII, deuxième édition, n° 441).

Ook zijn er verschillen voor wat betreft de invulling van het begrip kredietopening. Enerzijds is het mogelijk om op de kredietopening enkel hypothecaire kredieten onderworpen aan hoofdstuk 2 van titel 4 van Boek VII aan te rekenen, waarbij de algemene kredietvoorwaarden voor dit type kredieten kunnen worden geregeld op het niveau van de kredietopening. Anderzijds is het ook mogelijk dat de kredietopening “neutraal” is (d.w.z. dat ze geen of slechts beperkte verbintenissen inhoudt voor de consument), waarna de kredietgever verschillende types van verbintenissen kan aanrekenen (o.a. professionele verbintenissen, ...), waarbij elke “aanwending” (afhankelijk van de kredietinstelling ook wel “opname”, “voorschot”, “gebruiksvorm”, “tranche” genoemd) geregeld wordt door haar eigen regime (een hypothecair krediet zal b.v. geregeld worden door hoofdstuk 2 van titel 4).

Samenvattend kan worden gesteld dat een kredietopening in het hypotheekrecht beschouwd wordt als een hypothecair gewaarborgde schuldvordering die de kredietgever kan aanwenden om verbintenissen op aan te rekenen teneinde deze verbintenissen te laten waarborgen door de hypotheek verbonden aan de kredietopening. De basisfunctie van dergelijke hypothecaire kaderkredietopening is m.a.w. het verzekeren van de hypothecaire dekking.

du crédit (GENIN, Rép. Not. X, n° 1569 et suivants) et n'est réglée que de manière fragmentaire par la loi (entre autres à l'article 80, alinéa 3, loi hypothécaire), son interprétation se fait dès lors de manière essentiellement contractuelle. Cela a pour conséquence que la pratique bancaire belge a vu apparaître différentes manières de fonctionner.

Tout d'abord, il y a des différences en ce qui concerne le type d'hypothèque liée à l'ouverture de crédit. D'une part, depuis l'introduction de l'hypothèque pour toutes les sommes en 1995, la plupart des prêteurs lient l'ouverture de crédit à une hypothèque pour toutes les sommes (art. 81*bis*, loi hypothécaire). En plus de l'ouverture de crédit, une telle hypothèque garantira également tous les autres engagements déterminables du constituant de l'hypothèque. Elle peut exister indépendamment de l'ouverture de crédit et continue à exister si l'ouverture de crédit disparaît. D'autre part, il est encore toujours possible de lier l'ouverture de crédit à une hypothèque classique. Une telle hypothèque est un droit réel accessoire de sûreté. Une telle hypothèque ne peut pas exister sans l'obligation principale valable de garantie pour laquelle elle a été constituée et disparaît forcément si l'ouverture de crédit disparaît (GENIN, Rép. Not., X, tome 2, n° 1582; DE PAGE, VII, deuxième édition, n° 441).

Il y a également des différences en ce qui concerne l'interprétation de la notion d'ouverture de crédit. D'une part, il est possible d'imputer sur l'ouverture de crédit uniquement des crédits hypothécaires soumis au chapitre 2 du titre 4 du Livre VII, les conditions générales de crédit pour ce type de crédits pouvant être réglées au niveau de l'ouverture de crédit. D'autre part, il est également possible que l'ouverture de crédit soit “neutre” (c'est-à-dire qu'elle ne comporte pas d'obligations ou seulement des obligations limitées pour le consommateur), le prêteur pouvant imposer différents types d'engagements (notamment des engagements professionnels, ...), où toute “utilisation” (en fonction de l'établissement de crédit appelé “prélèvement”, “avance”, “forme d'utilisation”, “tranche”) est réglée par son propre régime (un crédit hypothécaire sera par exemple réglé par le chapitre 2 du titre 4).

En résumé, on peut dire qu'une ouverture de crédit en droit hypothécaire est considérée comme une créance hypothécaire garantie que le prêteur peut utiliser pour y inclure des obligations afin de faire garantir ces engagements par l'hypothèque liée à l'ouverture de crédit. En d'autres termes, la fonction de base d'une telle ouverture de crédit-cadre hypothécaire est de garantir la couverture hypothécaire.

Het begrip “kredietopening” bedoeld in art. 1.9, 49°, daarentegen viseert een kredietopening verbonden aan een zichtrekening of aan een betaalkaart waarbij koopkracht ter beschikking wordt gesteld die de consument naar eigen goeddunken kan aanwenden zonder dat hij hiervoor het akkoord van de kredietgever nodig heeft.

M.a.w. het wezenskenmerk dat een kredietopening in de zin van het hypotheekrecht onderscheidt van een kredietopening in de zin van art. 1.9, 49°, is de vraag of wederopnames al dan niet het akkoord van de kredietgever behoeven. Een kredietopening in de zin van het hypotheekrecht (= hypothecaire kaderkredietopening) kan slechts aangewend worden mits het akkoord van de kredietgever; een kredietopening in de zin van art. 1.9, 49°, kan daarentegen door de consument aangewend worden naar eigen goeddunken en zonder akkoord van de kredietgever.

Het huidige wetsontwerp heeft niet de intentie om de huidige praktijk van hypothecaire kaderkredietopeningen te reglementeren. Het staat de kredietgevers dus vrij om hun eigen werkwijze te behouden op voorwaarde dat a) de voorwaarden die desgevallend verbonden zijn aan deze kaderkredietopening niet in strijd zijn met de bepalingen van voorliggend wetsontwerp en dat b) de diverse opnames onderworpen worden aan de toepasselijke wetgeving.

De bepaling onder 5° verduidelijkt het begrip “debet-rentevoet” wat betreft de hypothecaire kredieten met onroerende bestemming (voor de definitie hiervan zie infra). In feite herneemt deze bepaling de bestaande omzetting van periodieke rentevoet naar rentevoet op jaarbasis zoals opgenomen in artikel 10 van het koninklijk besluit van 5 februari 1993 houdende diverse bepalingen tot uitvoering van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet.

De bepaling onder 6° herneemt ten dele de definitie van rentevoet zoals bedoeld in het inmiddels opgeheven artikel 4, 4° van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet. Deze periodieke rentevoet wordt gebruikt om de rente, de vergoeding voor het ter beschikking gestelde kapitaal te berekenen en dus met uitsluiting van alle overige kosten zoals dossier- en schattingskosten.

De bepalingen onder 7° en 8° betreffen een wijziging van de definitie van “hypothecair krediet”. Deze wijziging is het gevolg van de afbakening van het toepassingsgebied van de richtlijn (zie artikel 3, (1) waardoor er een verschuiving plaats vindt in boek VII van het toepassingsgebied consumentenkrediet naar het hypothecair krediet met betrekking tot de consumentenkredieten met hypotheekstelling die voortaan als hypothecair

En revanche, la notion “d’ouverture de crédit” visée à l’art. 1.9, 49°, vise une ouverture de crédit liée à un compte à vue ou à une carte de paiement aux termes de laquelle un pouvoir d’achat est mis à la disposition du consommateur qui peut l’utiliser comme il l’entend sans avoir besoin de l’accord du prêteur à cet effet.

En d’autres termes, la caractéristique fondamentale qu’une ouverture de crédit au sens du droit hypothécaire se distingue d’une ouverture de crédit au sens de l’art. 1.9, 49° revient à se demander si les nouveaux prélèvements nécessitent ou non l’accord du prêteur. Une ouverture de crédit au sens du droit hypothécaire (=l’ouverture de crédit-cadre hypothécaire) ne peut être utilisée qu’avec l’accord du prêteur; une ouverture de crédit au sens de l’article 1.9, 49° peut en revanche être utilisée par le consommateur comme il l’entend et sans l’accord du prêteur.

Le présent projet de loi n’a pas l’intention de réglementer la pratique actuelle des ouvertures de crédit-cadre hypothécaire. Les prêteurs sont donc libres de conserver leur propre méthode de travail à condition que a) les conditions liées le cas échéant à cette ouverture de crédit-cadre ne soient pas contraires aux dispositions du présent projet de loi et que b) les différents prélèvements soient soumis à la législation applicable.

La disposition au 5° précise la notion de “taux débiteur” en ce qui concerne les crédits hypothécaires avec une destination immobilière (voir plus loin pour la définition). En fait, cette disposition reprend la transposition existante du taux d’intérêt vers le taux d’intérêt sur base annuelle, telle que reprise à l’article 10 de l’arrêté royal du 5 février 1993 portant diverses dispositions d’exécution de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire.

La disposition au 6° reprend en partie la définition du taux d’intérêt telle que visée dans l’article 4, 4° de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire entre-temps abrogé. Ce taux d’intérêt périodique est utilisé afin de calculer le taux d’intérêt, la rémunération pour le capital mis à disposition et donc à l’exclusion de tous les autres frais comme les frais de constitution de dossier et les frais d’expertise.

Les dispositions au 7° et 8° concernent une modification de la définition du “crédit hypothécaire”. Cette modification est la conséquence de la délimitation du champ d’application de la directive (voir article 3, (1), entraînant un déplacement au livre VII du champ d’application du crédit à la consommation vers le crédit hypothécaire concernant les crédits à la consommation avec constitution d’hypothèque qui doivent désormais

krediet dienen te worden beschouwd. De bepalingen in boek VII worden overeenkomstig aangepast maar, wat het consumentenkrediet betreft, is het voorstel met een maximaal behoud van de bestaande regelgeving.

Het onder 7° voorgestelde nieuwe artikel I.9.53° is een technische aanpassing van de bestaande bepaling waarbij in functie van de hierna volgende nieuwe definities van hypothecair krediet er thans in de bepaling onder 53° een omschrijving wordt aangegeven wat een hypothecaire zekerheid is.

De uitzondering opgenomen in het tweede lid van de onder 53/1° voorgestelde definitie van hypothecair krediet met een onroerende bestemming houdt onder meer rekening met de wijziging aangebracht door artikel 46 van de richtlijn dat een wijziging aanbracht aan artikel 2 van Richtlijn 2008/48/EG (consumentenkrediet) waardoor de richtlijn consumentenkrediet van toepassing is op overeenkomsten betreffende niet-gewaarborgde kredieten voor de renovatie van voor bewoning bestemde onroerende goederen waarvan het totaal kredietbedrag hoger is dan 75 000 EUR. De richtlijn consumentenkrediet was reeds van toepassing op de kredietovereenkomsten bestemd voor de renovatie maar zonder hypotheekstelling met een kredietbedrag lager dan 75 000 Euro, onder meer ingevolge een uitspraak van het Europese Hof van Justitie. Het begrip renovatie zal derhalve gelden voor elke kredietovereenkomst bestemd voor het financieren van een vernieuwbouw, ongeacht het kredietbedrag. Renovatie of vernieuwbouw moet hier heel ruim worden opgevat, het gaat om de aanpassing van een woning aan de tegenwoordige eisen van elementair woongenot en dus om de financiering van allerhande werken. Alle werken met betrekking tot onroerende goederen worden bedoeld: zowel grote verbouwingswerken (verandering van de structuur, uitbreiding van de woning, ...), als werken die een onderdeel van de woning betreffen, zoals dakwerken, isolatiewerken, vernieuwen van elektriciteit, bezettingswerken, vervanging van ramen en deuren, vernieuwen van centrale verwarming, vernieuwen van keuken of badkamer, renovatie van een trap, renovatie van de vloeren, schilderwerken, behangen, tuinaanleg, vernieuwen van afsluiting, enz., zolang deze werken niet gepaard gaan met een hypotheekstelling.

Worden daarentegen niet als renovatiewerken beschouwd, maar wel degelijk als een hypothecair krediet met onroerende bestemming zonder hypotheekstelling, het financieren van een voorschotbedrag op een aankoop van een woning, de aankoop van een garagebox of het betalen van schenk- of erfbelasting met betrekking tot de verwerving van een onroerend goed.

être considérés comme des crédits hypothécaires. Les dispositions au livre VII sont adaptées en conséquence mais, en ce qui concerne le crédit à la consommation, la proposition tente de maintenir au maximum la législation existante.

Le nouvel article I.9.53° proposé au 7° est une adaptation technique de la disposition existante donnant une explication de ce qu'est une sûreté hypothécaire en fonction des nouvelles définitions de crédit hypothécaire suivantes ci-après actuellement reprises au 53°.

L'exception reprise au deuxième alinéa de la définition du crédit hypothécaire avec une destination immobilière proposée au point 53/1° tient notamment compte de la modification introduite par l'article 46 de la directive qui a apporté une modification à l'article 2 de la Directive 2008/48/CE (crédit à la consommation), la directive crédit à la consommation devenant applicable *aux contrats de crédit non garantis destinés à permettre la rénovation d'un bien immobilier à usage résidentiel lorsque le montant total du crédit est supérieur à 75 000 EUR*. La directive crédit à la consommation s'appliquait déjà aux contrats de crédit destinés à la rénovation mais sans constitution d'hypothèque lorsque le montant total du crédit est inférieur à 75 000 EUR, notamment à la suite d'un jugement de la Cour européenne de justice. La notion de rénovation s'appliquera par conséquent à chaque contrat de crédit destiné à financer une rénovation, indépendamment du montant du crédit. En l'occurrence, la rénovation ou les travaux de rénovation doit être comprise au sens très large, il s'agit de l'adaptation d'une habitation aux exigences actuelles concernant la qualité de base du logement et donc du financement de différents travaux. Tous les travaux concernant les biens immeubles sont visés: tant les grands travaux de rénovation (modification de la structure, extension de l'habitation, ...), que les travaux qui concernent une partie de la maison, comme les travaux au toit, les travaux d'isolation, la rénovation de l'électricité, les travaux de plâtrerie, le remplacement de fenêtres et portes, la rénovation du chauffage central, le remplacement de cuisine ou salle de bain, la rénovation d'un escalier, la rénovation des sols, les travaux de peinture, tapisserie, aménagement du jardin, rénovation de la clôture, etc, tant que ces travaux ne vont pas de pair avec une constitution d'hypothèque.

En revanche, ne sont pas considérés comme des travaux de rénovation mais bien comme un crédit hypothécaire avec destination immobilière sans constitution d'hypothèque, le financement d'un montant d'avance sur l'achat d'une habitation, l'achat d'un box de garage ou le paiement de droits de succession ou de donation en rapport avec l'acquisition d'un bien immeuble.

Een van de vragen die kan gesteld worden is of kredieten tussen particulieren maar tot stand gekomen door bemiddeling van een notaris, de zgn “kantoorcredieten” moeten gelijkgesteld worden met een hypotheccair krediet. Boek VII bevat geen bijzondere regelen meer met betrekking tot kredieten verstrekt tussen particulieren maar omschrijft wel het begrip kredietgever : de kredietgever is de persoon (natuurlijke persoon, rechtspersoon of groep van personen) die een krediet toestaat in het kader van zijn beroepsactiviteit. Het verlenen van kredieten op zich hoeft niet noodzakelijk de beroepsactiviteit van de kredietgever te zijn. Een verkoper die betaling op krediet toestaat voor goederen die hij verkoopt, is een kredietgever volgens de definitie van de wet. Een werkgever die aan één van zijn werknemers een lening toestaat, zelfs wanneer de activiteiten van de onderneming vreemd zijn aan het verstrekken van krediet, is eveneens een kredietverlener. In werkelijkheid dient het criterium van de beroepsactiviteit om de kredietgever volgens de definitie van het WER te worden onderscheiden van de persoon die uitzonderlijk een krediet toekent om redenen die totaal vreemd zijn aan het uitoefenen van een beroepsactiviteit (familie, vriend, ...) en zonder enig winstoogmerk. Het begrip beroepsactiviteit vereist dus niet dat de kredieten herhaaldelijk worden verleend zoals bij een kredietmaatschappij het geval is. Enkel een krachtens de wet erkende kredietgever kan een krediet verlenen. De personen die zich via de bemiddeling van een notaris zouden aanbieden om bij wijze van investering een krediet te verstrekken aan een “wildvreemde” dienen als kredietgever beschouwd te worden, en de verrichting valt in principe onder toepassing van boek VII.

Gevolggevend aan het advies van de Raad van State werden aan de oorspronkelijke definities voorgesteld onder 53/1° en 53/2° de bewoordingen “gewaarborgd worden door een recht op voor bewoning bestemde onroerende goederen of” ingevoegd, zoals die voorkomen in artikel 3, lid 1, a), van de richtlijn. Deze rechtsfiguur wordt normaliter in België niet aangewend in het raam van de hypotheccaire kredietverstrekking. De Engelse basistekst spreekt van “or secured by a right related to residential immovable property”. De Europese Commissie werd bevraagd over de inhoud van deze zinsnede en stelde hierover het volgende:

“We asked GEGMC members for examples of possible ‘credit agreements which are secured by a right related to residential immovable property’ in their jurisdiction. In many Member States such definition does not seem to be relevant as so-called ‘mortgage credit agreements’ are understood as those contracts secured by a mortgage only. Some other Member States considered the following credit agreements could fall under the last part of point (a): agreements secured by

Une des questions que l’on peut poser est de savoir si les crédits entre particuliers mais réalisés par l’intermédiaire d’un notaire, lesdits “crédits bureau” doivent être assimilés à un crédit hypothécaire. Le livre VII ne contient plus de règles particulières relatives aux crédits fournis entre particuliers mais décrit cependant la notion de prêteur: le prêteur est la personne (toute personne physique ou morale ou groupe de personnes) qui consent un crédit dans le cadre de ses activités commerciales ou professionnelles. L’octroi de crédits en soi ne doit pas nécessairement être l’activité professionnelle du prêteur. Un vendeur qui octroie le paiement à crédit pour les marchandises qu’il vend est un prêteur selon la définition de la loi. Un employeur qui octroie un prêt à un de ses travailleurs, même lorsque les activités de l’entreprise sont étrangères à l’octroi de crédit, est également un prêteur. En réalité, le critère de l’activité professionnelle pour désigner le prêteur selon la définition du CDE doit être distingué de la personne qui octroie exceptionnellement un crédit pour des raisons totalement étrangères à l’exercice d’une activité professionnelle (famille, ami, ...) et sans but lucratif. La notion d’activité professionnelle ne nécessite donc pas que les crédits soient accordés de manière répétitive comme c’est le cas dans une société de crédit. Seul un prêteur agréé en vertu de la loi peut octroyer un crédit. Les personnes qui, via la médiation d’un notaire, se proposeraient, en vue d’investir, d’octroyer un crédit à un “parfait inconnu” doivent être considérées comme un prêteur et l’opération relève en principe de l’application du livre VII.

Donnant suite à l’avis du Conseil d’État, les mots “un droit lié à un bien immobilier à usage résidentiel ou” sont insérés aux définitions initiales proposées sous 53/1° et 53/2°, tels qu’ils apparaissent dans l’article 3, alinéa 1^{er} a) de la directive. Normalement, cette forme juridique n’est pas utilisée en Belgique dans le cadre de l’octroi de crédit hypothécaire. Le texte anglais de base parle de “or secured by a right related to residential immovable property”. La Commission européenne a été interrogée sur le contenu de cette partie de phrase et a indiqué ce qui suit:

“We asked GEGMC members for examples of possible ‘credit agreements which are secured by a right related to residential immovable property’ in their jurisdiction. In many Member States such definition does not seem to be relevant as so-called ‘mortgage credit agreements’ are understood as those contracts secured by a mortgage only. Some other Member States considered the following credit agreements could fall under the last part of point (a): agreements secured by

a right to add to an already existing building (BG) or by 'usufruct' rights or similar rights (EE, PT, SE, NL)."

De aandacht wordt gevestigd dat, gelet op het feit dat de definitie van hypothecaire zekerheid ook betrekking kan hebben niet voor bewoning bestemde onroerende goederen, het voorgestelde toepassingsgebied van dit wetsontwerp ruimer zal zijn dan dat van de richtlijn.

Gevolggend aan het advies van de Raad van State wordt onder 53/3° ook een definitie van "hypothecair krediet" toegevoegd waarbij het hypothecair krediet met roerende bestemming en het hypothecair krediet met onroerende bestemming als subcategorieën worden beschouwd. Dit algemeen begrip wordt bijvoorbeeld aangewend bij de bepalingen inzake het toepassingsgebied en de reclame.

Wat het toepassingsgebied betreft en de te maken onderscheiden stelde de Raad van State terecht de volgende vraag : *In het ontworpen artikel 1.9, 53/1°, eerste lid, en 53/2°, van het Wetboek van economisch recht (artikel 2, 8°, van het ontwerp), wordt melding gemaakt van de zinsnede "of de herfinanciering van een dergelijke kredietovereenkomst". De herfinanciering van de kredietovereenkomst dient derhalve ook als een hypothecair krediet beschouwd te worden. Vraag is hoe de situatie moet gekwalificeerd worden waarbij een kredietgever verschillende bestaande kredieten met een verschillende finaliteit herfinanciert (bijvoorbeeld een klassiek hypothecair krediet en autofinanciering bij een andere kredietgever). In dat geval kan de herfinanciering door middel van één enkele kredietovereenkomst immers betrekking hebben op zowel de vervroegde terugbetaling van een krediet met onroerende finaliteit, als op een krediet met roerende finaliteit.*

Het antwoord van de gemachtigde ambtenaar kan in deze bevestigd worden : *Er moet gekeken worden naar de doorslaggevende finaliteit in functie van het te herfinancieren kredietbedrag, gaat het in hoofdzaak om de herfinanciering van de gezinswoning : hypothecair krediet met onroerende bestemming, gaat het in hoofdzaak om herfinanciering van allerlei schulden waaronder consumentenkrediet maar met een hypothecaire zekerheid : dan gaat het om een hypothecair krediet met roerende bestemming. Wordt er geen zekerheid gevraagd, dan gaat het in principe om consumentenkrediet, tenzij het in hoofdzaak zou gaan om een krediet met onroerende bestemming zonder hypothecaire zekerheid.*

De bepaling onder artikel 1.9, 75°, met betrekking tot de vestigingsakte kan worden weggelaten. Er zijn geen bepalingen meer opgenomen in dit ontwerp die zouden staan of vallen wanneer dit begrip niet wordt gehanteerd. De richtlijn voorziet geen specifieke bepalingen en

a right to add to an already existing building (BG) or by 'usufruct' rights or similar rights (EE, PT, SE, NL)."

L'attention est attirée sur le fait que, comme la définition de la sûreté hypothécaire peut également porter sur des biens immobiliers à usage non résidentiel, le champ d'application proposé du présent projet de loi sera plus large que celui de la directive.

Donnant suite à l'avis du Conseil d'État, une définition du "crédit hypothécaire" est également ajoutée sous 53/3°, considérant le crédit hypothécaire avec une destination mobilière et le crédit hypothécaire avec une destination immobilière comme des sous-catégories. Cette notion générale est par exemple utilisée pour les dispositions relatives au champ d'application et à la publicité.

En ce qui concerne le champ d'application et les distinctions à faire, le Conseil d'État a posé à juste titre la question suivante: *Dans l'article 1.9, 53/1°, alinéa 1^{er}, et 53/2°, du Code de droit économique (article 2, 8°, du projet) en projet, il est fait mention de la partie de phrase "ou le refinancement d'un tel contrat de crédit". Le refinancement du contrat de crédit doit par conséquent également être considéré comme un crédit hypothécaire. La question est de savoir comment qualifier la situation où un prêteur refinance différents crédits existants avec une finalité différente (par exemple, un crédit hypothécaire classique et le financement auto chez un autre prêteur). Dans ce cas, le refinancement au moyen d'un seul contrat de crédit peut en effet concerner tant le remboursement anticipé d'un crédit à finalité immobilière qu'un crédit à finalité mobilière.*

La réponse du fonctionnaire délégué peut se confirmer ce point: *Il faut regarder la finalité déterminante en fonction du montant du crédit à refinancer, s'il s'agit essentiellement du refinancement du logement familial: crédit hypothécaire avec destination immobilière, s'il s'agit essentiellement du refinancement de différentes dettes parmi lesquelles un crédit à la consommation mais avec une sûreté hypothécaire: il s'agit alors d'un crédit hypothécaire avec destination mobilière. Si aucune sûreté n'est demandée, il s'agit en principe d'un crédit à la consommation, sauf s'il s'agit essentiellement d'un crédit avec destination immobilière sans sûreté hypothécaire.*

La disposition à l'article 1.9, 75°, relative à l'acte constitutif peut être abandonnée. Le présent projet ne reprend plus aucune disposition qui existerait ou tomberait si cette notion n'était pas utilisée. La directive ne prévoit pas de dispositions spécifiques et utilise un autre

gebruikt een andere woordenschat en filosofie waarbij de begrippen “kredietovereenkomst”, ESIS, enz. centraal staan. Het verstrekken van de hypothecaire zekerheid wordt niet geregeld door de richtlijn. Tenslotte kan ook verwezen worden naar de opmerkingen *supra* onder 4° met betrekking tot het begrip hypothecair krediet en kaderkredietopening.

De bepalingen onder 10° hernemen grotendeels de definities opgenomen in artikel 4 van de richtlijn. De definitie van “overbruggingskrediet” zoals opgenomen in artikel 4, 23°, van de richtlijn wordt niet overgenomen in dit wetsontwerp. Zij wordt enkel gebruikt bij het bepalen van het jaarlijkse kostenpercentage en kan eventueel opgenomen worden in het desbetreffend nog te wijzigen koninklijk besluit van 4 augustus 1992. De definitie is evenwel onduidelijk (krediet op 12 maand, quid indien korter ?) Bovendien zijn de gehanteerde hypothesen voor de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage *de facto* overbodig. De richtlijn voorziet voor de lidstaten in artikel 3, (3) e) de mogelijkheid tot het voorzien een uitsluiting. Derhalve wordt voorgesteld om geen bijkomende bepalingen te voorzien inzake overbruggingskrediet.

De definitie van kredietwaardigheidsbeoordeling (het nieuwe artikel I.9, 84°). herneemt artikel 4, 17° van de richtlijn. Het begrip “kredietwaardigheids- beoordeling” wordt reeds toegepast in boek VII van het WER. Deze definitie zal voor zowel het consumentenkrediet als het hypothecair krediet gelden.

De bepaling onder 85° herneemt gedeeltelijk het begrip “adviesdiensten” zoals gedefinieerd onder artikel 4, 21°, van de richtlijn. Het gedeelte dat betrekking heeft op een “afzonderlijke activiteit” werd echter niet weerhouden. Immers, het feit dat de consument de nodige informatie ontvangt om de verschillende aanbiedingen te vergelijken om met kennis van zaken een beslissing te nemen over het sluiten van een kredietovereenkomst stelt de kredietgever of de kredietbemiddelaar geenszins vrij van zijn adviesplicht. Het verstrekken van een advies is inherent is aan de uitoefening het beroep zelf en geen afzonderlijke activiteit. Er wordt verder verwezen naar de commentaar bij artikel VII.131 (waarvan de invoeging in het WER is voorzien door artikel 24 van dit ontwerp).

De bepalingen onder 86° en 87° hernemen de bepalingen onder artikel 4, 24° en 25° van de richtlijn en betreffen eigenlijk Angelsaksische rechtsfiguren bekend onder de benaming “*contingent liability or guarantee*” en “*shared equity-kredietovereenkomst*” die weinig of niet gekend zijn in België. Ze worden opgenomen met het oog op de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage maar het is uiterst twijfelachtig of ze bv.

vocabulaire ainsi qu’une autre philosophie où les notions de “contrat de crédit”, l’ESIS, etc. occupent une place centrale. La directive ne régit pas la procuration de la sûreté hypothécaire. Enfin, on peut également renvoyer aux remarques *supra* au 4° relatives à la notion de crédit hypothécaire et d’ouverture de crédit-cadre.

Les dispositions au 10° reprennent principalement les définitions reprises à l’article 4 de la directive. La définition du “crédit pont” telle que reprise à l’article 4, 23°, de la directive n’est pas reprise dans ce projet de loi. Elle est uniquement utilisée pour déterminer le taux annuel effectif global et peut éventuellement être reprise dans l’arrêté royal concerné du 4 août 1992 qui doit encore être modifié. La définition est cependant imprécise (crédit sur 12 mois, quid si plus court ?) En outre, les hypothèses appliquées pour le calcul du taux annuel effectif global sont *de facto* superflues. La directive prévoit pour les États membres à l’article 3, (3) e) la possibilité de prévoir une exclusion. Par conséquent, il est proposé de ne pas prévoir de dispositions complémentaires en matière de crédit pont.

La définition “d’évaluation de la solvabilité” (le nouvel article I.9, 84°) reprend l’article 4, 17° de la directive. La notion “d’évaluation de la solvabilité” est déjà appliquée au livre VII du CDE. Cette définition s’appliquera à la fois au crédit à la consommation et au crédit hypothécaire.

La disposition au 85° reprend partiellement la notion de “services de conseil” telle que définie à l’article 4, 21°, de la directive. Cependant, la partie qui porte sur “une activité distincte” n’a pas été retenue. En effet le fait que le consommateur reçoive les informations nécessaires à la comparaison des différentes offres pour prendre une décision en connaissance de cause sur la conclusion d’un contrat de crédit n’exonère en rien le prêteur ou l’intermédiaire de crédit de son devoir de conseil. La fourniture d’un conseil est inhérente à l’exercice de la profession même et pas une activité distincte. Il est renvoyé pour le surplus au commentaire à l’article VII.131 (dont l’insertion dans le CDR est prévue par l’article 24 du présent projet).

Les dispositions au 86° et 87° reprennent les dispositions de l’article 4, 24° et 25° de la directive et concernent en réalité des notions de droit anglo-saxon sous la dénomination de “*contingent liability or guarantee*” et “*contrats de crédit shared equity*” (contrat de crédit en fonds partagés) qui sont peu ou pas connues en Belgique. Elles sont reprises notamment en vue du calcul du taux annuel effectif global mais nous avons

beantwoorden aan de criteria gesteld in de artikelen VII.130 en VII.133 van het WER.

De definities van koppelverkoop en gebundelde verkoop zijn dezelfde als bedoeld in artikel 4, 26° en 27° van de richtlijn.

De definitie van kredietovereenkomst in vreemde valuta (het nieuwe artikel 1.9, 90°) herneemt de definitie opgenomen onder artikel 4, 28° van de richtlijn. In de richtlijn staat "lening in vreemde valuta". De voorkeur wordt gegeven aan het begrip "kredietovereenkomst" dat ruimer is dan "lening" en door de Europese regelgever *de facto* ook wordt bedoeld. De Nederlandse tekst werd lichtjes aangepast in functie van de Franse en Engelse tekst (bv. in het Engels staat er "repaid" en niet "paid off", wat een terugbetaling en geen (kapitaals)aflossing impliceert. De ESIS opgenomen als bijlage bij dit ontwerp wordt overeenkomstig aangepast.

De definities voorgesteld onder 91° en 92° komen reeds voor in artikel 1, 2° en 3° van het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 betreffende de kosten, de percentages, de duur en de terugbetalingsmodaliteiten van het consumentenkrediet. Ze spruiten initieel voort uit Nederlandse regelgeving en zijn vooral bedoeld om de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage in de praktijk mogelijk te maken. Gelet op de uiterste nauwkeurigheid van deze begrippen wordt voorgesteld om deze ook te hanteren in het WER zelf en op die manier tot een verdere codificatie over te gaan.

In diverse bepalingen van het ontwerp wordt afgezien van de vermelding van het begrip "aangestelde vertegenwoordigers" zoals dit voorkomt in de richtlijn of van het internrechtelijk equivalent "subagenten" zonder dat daardoor de omzetting van de betrokken richtlijnbe-
palingen in het gedrang komt. Wanneer in dit wetsontwerp enkel gesproken wordt van "kredietbemiddelaars" is het de bedoeling om geen verder onderscheid te maken naar de status, rechtspositie of graad van ondergeschiktheid van de betrokken tussenpersoon.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen in boek VII, titel 1, van het Wetboek van economisch recht

Art. 3

De aanvullingen opgenomen in artikel 3 zijn van louter legistische aard en betreffen de Europese regelen die van toepassing zijn op boek VII. De verwijzing naar de gedelegeerde Verordening (EU) nr. 1125/2014 van de

toutefois des doutes sur le fait qu'elles répondent par exemple aux critères posés aux articles VII.130 et VII.133 du CDE.

Les définitions de ventes liées et ventes groupées sont les mêmes que celles visées à l'article 4, 26° et 27° de la directive.

La définition du contrat de crédit en monnaie étrangère (le nouvel article 1.9, 908°) reprend la définition reprise à l'article 4, 28° de la directive. Dans la directive, on peut lire "prêt en monnaie étrangère". La préférence est donnée à la notion de "contrat de crédit" qui est plus large que "prêt" et est également visée *de facto* par le législateur européen. Le texte néerlandais a été légèrement adapté en fonction du texte français et anglais (par exemple, en anglais, on trouve "repaid" et non "paid off", ce qui implique un remboursement et pas un amortissement (du capital). L'ESIS reprise en annexe du présent projet est adaptée en conséquence.

Les définitions proposées au 91° et 92° sont déjà présentes à l'article 1, 2° et 3° de l'arrêté royal du 4 août 1992 relatif aux coûts, aux taux, à la durée et aux modalités de remboursement du crédit à la consommation. Elles découlent initialement de la législation néerlandaise et sont surtout destinées à permettre en pratique le calcul du taux annuel effectif global. Vu la spécificité extrême de ces notions, il est proposé de les utiliser également dans le CDE même et de poursuivre de cette manière la codification.

Dans les diverses dispositions du projet, il est fait abstraction de la mention de la notion de "représentants désignés" telle qu'elle figure dans la directive ou de l'équivalent en droit interne "sous-agents" sans compromettre pour autant la transposition des dispositions concernées de la directive. Lorsque ce projet de loi parle uniquement "d'intermédiaires de crédit", l'intention est de ne pas faire d'autre distinction selon le statut, la position juridique ou le degré de subordination de l'intermédiaire concerné.

CHAPITRE 3

Modifications au livre VII, titre 1^{er}, du Code de droit économique

Art. 3

Les compléments repris à l'article 3 sont de nature purement légistique et concernent les règles européennes applicables au livre VII. La référence au règlement délégué (UE) n° 1125/2014 de la Commission du

Commissie van 19 september 2014 tot aanvulling van Richtlijn 2014/17/EU van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot technische reguleringsnormen betreffende het minimumgeldbedrag van de beroepsaansprakelijkheidsverzekering of vergelijkbare garantie die kredietbemiddelaars moeten houden is op verzoek van de Raad van State weggelaten omdat hier inmiddels uitvoering werd gegeven via het koninklijk besluit van 29 oktober 2015 dat uitvoering geeft aan de bepalingen die het toezicht door de FSMA regelen.

Op verzoek van de Raad van State kan verder meegedeeld worden dat op basis van de huidige bepalingen van boek VII van het Wetboek van economisch recht de wetgever beslist had om bij de invoeging van boek VII door artikel 2 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII 'Betalings- en kredietdiensten' in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen op de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen, zowel inzake consumentenkrediet als hypothecair krediet voor het merendeel geheel of gedeeltelijk af te zien van de uitzonderingsbepalingen opgenomen in de richtlijn. M.a.w., de Belgische regelgeving gaat onder meer in artikel VII.3, § 3, doelbewust verder dan de richtlijn om aan de consument een maximale bescherming te bieden, bv. inzake krediet verstrekt door een werkgever, gratis krediet, enz. De kredietovereenkomsten die overeenkomstig de richtlijn wél worden uitgesloten zijn beperkt opgesomd in artikel VII.3, § 2, met name :

4° de consumentenkredietovereenkomsten die het resultaat zijn van een schikking voor de rechter of een andere daartoe van overheidswege bevoegde instantie;

6° de consumentenkredietovereenkomsten die voorzien in kosteloos uitstel van een bestaande schuld.

HOOFDSTUK 4

Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 1, van het Wetboek van economisch recht

De wijzigingen opgenomen onder dit hoofdstuk betreffen vooral aanpassingen die betrekking hebben op de maximale gelijkschakeling en afstemming van de bepalingen die het hypothecair krediet en het consumentenkrediet betreffen. Daarnaast worden er nog een aantal legistische aanpassingen voorgesteld, onder meer met betrekking tot de definities voorgesteld onder artikel 2, 4°, van dit wetsontwerp, op te nemen in artikel I.9 van het WER.

19 septembre 2014 complétant la directive 2014/17/UE du Parlement européen et du Conseil par des normes techniques de réglementation concernant le montant monétaire minimal de l'assurance en responsabilité civile professionnelle ou de la garantie équivalente par laquelle les intermédiaires de crédit sont tenus d'être couverts. Le Règlement délégué n° 1125/2014 a entre-temps été exécuté via l'arrêté royal du 29 octobre 2015 qui exécute les dispositions qui règlent le contrôle par la FSMA.

A la demande du Conseil d'État, il convient en outre de communiquer que, sur la base des dispositions actuelles du livre VII du Code de droit économique, le législateur avait décidé, lors de l'insertion du livre VII par l'article 2 de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII "Services de paiement et de crédit" dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions, de renoncer tant en matière de crédit à la consommation qu'en matière de crédit hypothécaire entièrement ou partiellement aux dérogations reprises dans la directive. En d'autres termes, la législation belge va, notamment à l'article VII.3, § 3, volontairement plus loin que la directive pour offrir au consommateur une protection maximale, par exemple en matière de crédit fourni par un employeur, crédit gratuit, etc. Les contrats de crédit qui sont cependant exclus conformément à la directive sont énumérés à l'article VII.3, § 2, à savoir:

4° les contrats de crédit à la consommation qui résultent d'un accord intervenu devant une juridiction ou toute autre autorité instituée par une loi;

6° les contrats de crédit à la consommation liés au délai de paiement consenti, sans frais, pour le règlement d'une dette existante.

CHAPITRE 4

Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 1^{er}, du Code de droit économique

Les modifications reprises à ce chapitre concernent surtout des adaptations qui portent sur l'harmonisation et l'alignement maximal des dispositions en matière de crédit hypothécaire et de crédit à la consommation. Ensuite, certaines adaptations légistiques sont encore proposées, notamment en rapport avec les définitions proposées à l'article 2, 4°, du présent projet de loi, à reprendre à l'article I.9 du CDE.

Art. 4.

De wijzigingen voorgesteld in artikel 4, 1° en 4° beogen de hantering van het begrip “representatief voorbeeld” inzake reclame voor consumentenkrediet eenvormig te maken met de verduidelijkingen aangebracht door de richtlijn (hypothecair krediet). De wijziging voorgesteld in artikel 4, 2°, zijn van louter legistische aard en hernemen de definities in artikel 2 met betrekking tot de begrippen termijnbetaling en betalingstermijn. De wijziging voorgesteld in artikel 4, 3°, beoogt een afzwakking van de plicht tot het aanbrengen van verduidelijkingen door de Koning. Gelet op de algemene duidelijke bewoordingen van de richtlijn 2008/48/EU inzake consumentenkrediet stelt zich de vraag of en in welke mate er nog nood is om tot in het detail verdere regelgeving uit te werken.

Art. 5

De opheffing van artikel VII.66 vloeit voort uit het feit dat deze bepaling overbodig is geworden omdat er nu ook inzake reclame voor het hypothecair krediet bijzondere bepalingen zijn voorzien. Wanneer de reclame betrekking zou hebben op zowel consumentenkrediet als hypothecair krediet dan mag de reclame overeenkomstig boek VII van het WER niet misleidend zijn en moet ze alle bepalingen van boek VII naleven, zowel inzake consumentenkrediet als hypothecair krediet.

Art. 6

Artikel 6, 1° houdt de zelfde legistische aanpassingen in zoals bedoeld in artikel 4. Voor de commentaar kan naar de commentaar bij dat artikel verwezen worden.

Artikel 6, 2°, voorziet een bepaling die voor het hypothecair krediet in dit wetsontwerp reeds voorzien is krachtens artikel 7 (1) van de richtlijn. Het is de bedoeling van de stellers van dit ontwerp om ook voor het consumentenkrediet een zekere gelijklopendheid te betrachten. De richtlijn 2008/48/EU verzet zich niet tegen dergelijke aanvulling.

Art. 7

De toevoeging van het woord “grondige” in artikel VII.77, § 1, eerste lid, van het Wetboek van economisch recht, zoals voorgesteld in artikel 7, 1° van dit ontwerp is ingegeven door een opmerking van de Raad van State bij het ontworpen artikel VII.133, § 1, eerste lid inzake hypothecair krediet, dat artikel 18, lid 1, van de

Art. 4

Les modifications proposées à l'article 4, 1° et 4° visent à rendre identique l'utilisation de la notion d' "exemple représentatif" en matière de publicité pour le crédit à la consommation avec les éclaircissements apportés par la directive (crédit hypothécaire). La modification proposée à l'article 4, 2° est de nature purement légistique et reprend les définitions dans l'article 2 relatives aux notions de paiement échelonné et de délai de paiement. La modification proposée à l'article 4, 3° vise une diminution de l'obligation d'apporter des éclaircissements par le Roi. Vu les expressions claires générales de la directives 2008/48/UE en matière de crédit à la consommation, la question se pose de savoir si et dans quelle mesure il est nécessaire d'élaborer une autre législation.

Art. 5

La suppression de l'article VII.66 découle du fait que cette disposition est devenue superflue, car à présent des dispositions particulières sont également prévues en matière de publicité pour le crédit hypothécaire. Si la publicité concerne tant le crédit à la consommation que le crédit hypothécaire, la publicité ne peut pas être trompeuse conformément au livre VII du CDE et elle doit respecter toutes les dispositions du livre VII, tant en matière de crédit à la consommation que de crédit hypothécaire.

Art. 6

L'article 6, 1° contient les mêmes adaptations légistiques telles que visées à l'article 4. Pour le commentaire, il peut être renvoyé au commentaire de cet article.

L'article 6, 2° prévoit une disposition qui est déjà prévue dans le présent projet de loi pour le crédit hypothécaire en vertu de l'article 7 (1) de la directive. L'intention des auteurs du présent projet est de viser une certaine conformité pour le crédit à la consommation également. La directive 2008/48/UE ne s'oppose pas à une telle addition.

Art. 7

L'ajout du mot “rigoureuse” à l'article VII.77, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code de droit économique, tel que proposé dans l'article 7, 1° du présent projet est dicté par une remarque du Conseil d'État concernant l'article VII.133, § 1, alinéa 1^{er}, en matière de crédit hypothécaire en projet, qui transpose l'article 18, alinéa 1^{er}, de la directive

richtlijn omzet met betrekking tot de verplichting om de kredietwaardigheid van de consument te beoordelen. In die bepaling wordt melding gemaakt van een “grondige” beoordeling van de kredietwaardigheid die niet werd overgenomen in het ontworpen artikel VII.133. De stellers van dit ontwerp hebben geen probleem om in te gaan om het voorstel van de Raad van State maar willen ook vermijden dat er bij een gelijkaardige bepaling inzake consumentenkrediet zoals opgenomen in artikel VII.77, § 1, eerste lid, de schijn zou worden gewekt dat het daar slechts zou gaan om een kredietwaardigheidsbeoordeling waar het minder grondig zou mogen aan toe gaan. Vandaar het voorstel om ook inzake consumentenkrediet het woord “grondige” in te voegen. Richtlijn 2008/48/EG inzake consumentenkrediet verzet zich op eerste zicht niet tegen dergelijke ingreep.

Het nieuwe lid voorgesteld in artikel 7, 2°, is eigenlijk overbodig in die zin dat de toegang tot de Centrale tot op vandaag gebaseerd is op objectieve gronden die gerelateerd zijn met het voor handen zijn van een vergunning of minstens een registratie van de betrokken kredietgever en discriminatie *de facto* uitgesloten is. Om volledige gelijklopendheid met de richtlijn (hypothecair krediet) te verzekeren wordt alsnog overgegaan tot deze bijkomende bepaling voor het consumentenkrediet (die trouwens ook voorzien was in de richtlijn 2008/48/EU inzake consumentenkrediet).

De bepaling in artikel 7, 3° stemt overeen met een gelijkaardige bepaling inzake hypothecair krediet die verder in dit ontwerp wordt voorgesteld ter omzetting van een richtlijnbeepaling. De kredietgever moet er voor zorgen dat aan de bevoegde toezichthoudende overheid op basis van raadpleegbare documenten onmiddellijk inzicht wordt verstrekt over de wijze waarop de kredietwaardigheidsbeoordeling bij een kredietgever functioneert. Deze gegevens kunnen eventueel elektronisch worden opgevraagd/voorgelegd. In ieder geval kan er geen beletsel zijn om bv. de mededelingen van de Centrale in een “individueel” dossier te klasseren en elektronisch raadpleegbaar te maken. Dergelijke “passende” procedures zijn reeds voorzien in het verzekeringsrecht. De rechtstoestand van de persoonlijke zekerheidssteller wordt Europees niet geregeld.

De bepaling onder 4° is een tekstverbetering. Door in het Nederlands het woord “verbintenissen” te gebruiken ipv “verplichtingen” wordt beter aangesloten bij het Burgerlijk Wetboek. Inhoudelijk is er geen verandering, de Franse tekst blijft onveranderd.

concernant l'obligation de procéder à une évaluation de la solvabilité du consommateur. Dans cette disposition, il est fait mention d'une évaluation “rigoureuse” de la solvabilité qui n'a pas été reprise dans l'article VII.133 en projet. Si les auteurs de ce projet n'ont pas de problème à suivre la proposition du Conseil d'État ils veulent également éviter qu'une disposition similaire en matière de crédit à la consommation, telle que reprise dans l'article VII.77, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, ne donne l'impression qu'il ne s'agirait là que d'une évaluation de la solvabilité où l'on pourrait aller moins loin. D'où la proposition d'insérer également le mot “rigoureuse” en matière de crédit à la consommation. La directive 2008/48/CE concernant les contrats de crédit aux consommateurs ne s'oppose à première vue pas à une telle intervention.

Le nouvel alinéa proposé à l'article 7, 2° est en fait superflu dans ce sens que l'accès à la Centrale est jusqu'à présent basé sur des raisons objectivement justifiées qui sont en lien avec l'existence d'un agrément ou au moins d'un enregistrement du prêteur concerné et la discrimination est exclue *de facto*. Pour garantir la conformité totale avec la directive (crédit hypothécaire), on passe tout de même à cette disposition supplémentaire pour le crédit à la consommation (qui par ailleurs était également prévue dans la directive 2008/48/UE en matière de crédit à la consommation).

La disposition à l'article 7, 3° correspond à une disposition similaire en matière de crédit hypothécaire qui est proposée plus loin dans le présent projet en vue de la transposition d'une disposition de la directive. Le prêteur doit veiller à ce que l'administration de surveillance compétente ait un accès immédiat sur la base des documents consultables à la façon dont l'évaluation de la solvabilité fonctionne auprès d'un prêteur. Ces données peuvent éventuellement être demandées/présentées par voie électronique. Dans chaque cas, il ne peut y avoir d'obstruction en vue de classer par exemple les communications de la Centrale dans un dossier “individueel” et de le rendre consultable par voie électronique. De telles procédures “appropriées” sont déjà prévues dans le droit des assurances. La situation juridique du constituant de la sûreté personnelle n'est pas réglementée au niveau européen.

La disposition sous 4° est une amélioration de texte. En utilisant en néerlandais le mot “verbintenissen” au lieu de “verplichtingen”, on se rapproche mieux du code civil. Sur le plan du contenu, il n'y a aucun changement, le texte français reste inchangé.

Art. 8

Artikel 8 houdt de zelfde legistische aanpassingen in zoals bedoeld in artikel 4. Voor de commentaar kan naar de commentaar bij dat artikel verwezen worden.

Art. 9

Deze bepaling is voorzien in artikel 18 (5), c) van de richtlijn. De richtlijn op het consumentenkrediet verzet zich niet tegen dergelijke uitbreiding (niet geharmoniseerde materie). In de mate van het mogelijke wordt gelijklopendheid betracht tussen consumenten- en hypothecair krediet.

Art. 10

Deze bepaling is eerder van technische aard. Verordening nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van Richtlijn 1999/93/3 regelt voortaan op EU-niveau de wederzijdse erkenning van de aangemelde stelsels voor elektronische identificatie en de aanvullende vertrouwensdiensten van de elektronische handtekening (zegel, tijdstempel en de dienst voor elektronische aangetekende verzending alsook de authenticatie van de website). In het licht hiervan wordt in dit ontwerp voorgesteld om alle verwijzingen naar aangetekende zendingen verstuurd via “de post” weg te laten en de eis tot aangetekende zending zo neutraal mogelijk te houden, wat ook de verzendingsprocedure zou zijn.

Art. 11

Artikel 11 houdt dezelfde technische aanpassing in zoals bedoeld in artikel 10. Voor de commentaar kan naar de commentaar bij dat artikel verwezen worden.

Art. 12

Het betreft hier een legistische aanpassing. De regelen inzake veranderlijkheid van de debetrentevoet bij het consumentenkrediet verwezen ten dele naar de desbetreffende bepalingen inzake hypothecair krediet. Vermits deze laatste bepalingen herschikt werden wordt er verwezen naar de thans relevante bepalingen.

In de huidige tekst van artikel VII.86, § 3, eerste lid, vervangen door artikel 12 van het ontwerp, stond “met

Art. 8

L'article 8 apporte les mêmes adaptations légistiques telles que visées à l'article 4. Pour le commentaire, il peut être renvoyé au commentaire de cet article.

Art. 9

Cette disposition est prévue dans l'article 18 (5), c) de la directive. La directive relative au crédit à la consommation ne s'oppose pas à un tel élargissement (matière non harmonisée). Dans la mesure du possible, la conformité entre le crédit à la consommation et le crédit hypothécaire est visée.

Art. 10

Cette disposition est plutôt de nature technique. Le Règlement n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE réglemente désormais, au niveau UE, la reconnaissance mutuelle des schémas notifiés pour l'identification électronique et les services de confiance supplémentaires de la signature électronique (timbre, cachet électronique et le service pour l'envoi recommandé électronique ainsi que l'authentification sur le site web). À la lumière de ces éléments, le présent projet propose de supprimer toutes les références aux envois recommandés envoyés par “la poste” et de maintenir aussi neutre que possible l'exigence de l'envoi recommandé, peu importe la procédure d'envoi.

Art. 11

L'article 11 apporte la même adaptation technique telle que visée à l'article 10. Pour le commentaire, il peut être renvoyé au commentaire de cet article.

Art. 12

Il s'agit ici d'une adaptation légistique. Les règles en matière de variabilité du taux débiteur en cas de crédit à la consommation renvoient partiellement aux dispositions afférentes en matière de crédit hypothécaire. Attendu que ces dernières dispositions ont été remaniées, il est renvoyé aux dispositions actuellement pertinentes.

Le texte actuel de l'article VII.86, § 3, alinéa 1^{er}, remplacé par l'article 12 du projet, stipulait “à l'exception de

uitzondering van de kredietopening zonder hypotheekstelling.” Deze laatste twee woorden zijn weggefallen omdat in gevolge de verschuiving van het toepassingsgebied van consumentenkrediet naar hypothecair krediet de kredietopening met hypotheekstelling uit het consumentenkrediet wordt gelicht en voortaan dient beschouwd te worden als een hypothecair krediet met een roerende bestemming.

Art. 13

Artikel 13 houdt de zelfde technische aanpassing in zoals bedoeld in artikel 10. Voor de commentaar kan naar de commentaar bij dat artikel verwezen worden.

Art. 14

Artikel 14 houdt dezelfde technische aanpassing in zoals bedoeld in artikel 10. Voor de commentaar kan naar de commentaar bij dat artikel verwezen worden.

Art. 15

Artikel 15 houdt dezelfde technische aanpassing in zoals bedoeld in artikel 10. Voor de commentaar kan naar de commentaar bij dat artikel verwezen worden.

Art. 16

Artikel 16 houdt dezelfde technische aanpassing in zoals bedoeld in artikel 10. Voor de commentaar kan naar de commentaar bij dat artikel verwezen worden.

Art. 17

Artikel 17 houdt dezelfde technische en legistische aanpassingen in zoals bedoeld in de artikelen 4 en 10. Voor de commentaar kan naar de commentaar bij deze artikelen verwezen worden.

Art. 18

Artikel 18 houdt dezelfde technische aanpassing in zoals bedoeld in artikel 10. Voor de commentaar kan naar de commentaar bij dat artikel verwezen worden.

l'ouverture de crédit sans constitution d'hypothèque.” Ces deux derniers mots sont supprimés puisque, à la suite du déplacement du champ d'application du crédit à la consommation vers le crédit hypothécaire, l'ouverture de crédit avec constitution d'hypothèque est retirée du crédit à la consommation et doit désormais être considérée comme un crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

Art. 13

L'article 13 apporte la même adaptation technique telle que visée à l'article 10. Pour le commentaire, il peut être renvoyé au commentaire de cet article.

Art. 14

L'article 14 apporte la même adaptation technique telle que visée à l'article 10. Pour le commentaire, il peut être renvoyé au commentaire de cet article.

Art. 15

L'article 15 apporte la même adaptation technique telle que visée à l'article 10. Pour le commentaire, il peut être renvoyé au commentaire de cet article.

Art. 16

L'article 16 apporte la même adaptation technique telle que visée à l'article 10. Pour le commentaire, il peut être renvoyé au commentaire de cet article.

Art. 17

L'article 17 apporte les mêmes adaptations techniques et légistiques telles que visées aux articles 4 et 10. Pour le commentaire, il peut être renvoyé au commentaire de cet article.

Art. 18

L'article 18 apporte la même adaptation technique telle que visée à l'article 10. Pour le commentaire, il peut être renvoyé au commentaire de cet article.

Art. 19

Artikel 19 houdt dezelfde technische aanpassing in zoals bedoeld in artikel 10. Voor de commentaar kan naar de commentaar bij dat artikel verwezen worden.

Art. 20

Artikel 20 houdt de zelfde legistieke aanpassingen in zoals bedoeld in artikel 4. Voor de commentaar kan naar de commentaar bij dat artikel verwezen worden.

Art. 21

Artikel 21 houdt dezelfde technische aanpassing in zoals bedoeld in artikel 10. Voor de commentaar kan naar de commentaar bij dat artikel verwezen worden.

Art. 22

Deze wijzigingen spruiten voort uit de wijzigingen aangebracht door artikel 7 van de richtlijn. De bedoeling is om deze bepalingen door te trekken tot het consumentenkrediet. Het heeft geen zin om, vermits het doorgaans om dezelfde distributiekanaal gaat, qua beloningsbeleid hier een onderscheid te maken tussen consumentenkrediet en hypothecair krediet. Artikel 21, 1°, herneemt artikel 7, (2) van de richtlijn, artikel 21, 2° herneemt artikel 7 (3) en (4) van de richtlijn.

Art. 23

Artikel 23, 1°, houdt dezelfde technische aanpassing in zoals bedoeld in artikel 10. Voor de commentaar kan naar de commentaar bij dat artikel verwezen worden.

De bepaling onder 2° bevat een juridisch-technische vernauwkeuring. Momenteel wordt in artikel VII.119, § 1, 8° verwezen naar de *“ambtenaren van de FOD Economie bevoegd om op te treden in het raam van boek XV”*. Deze ambtenaren worden in artikel XV.2 aangeduid.

De bepaling onder 3° bevat een juridisch-technische aanpassing. Vermits titrisatiemaatschappijen met het oog op een herfinanciering contracten overnemen moeten zij ook gerechtigd zijn om de inhoud hiervan te kennen.

Art. 19

L'article 19 apporte la même adaptation technique telle que visée à l'article 10. Pour le commentaire, il peut être renvoyé au commentaire de cet article.

Art. 20

L'article 20 apporte les mêmes adaptations législatives telles que visées à l'article 4. Pour le commentaire, il peut être renvoyé au commentaire de cet article.

Art. 21

L'article 21 apporte la même adaptation technique telle que visée à l'article 10. Pour le commentaire, il peut être renvoyé au commentaire de cet article.

Art. 22

Ces modifications découlent des modifications apportées par l'article 7 de la directive. Le but est d'étendre ces dispositions au crédit à la consommation. Attendu qu'il s'agit souvent des mêmes canaux de distribution, cela n'a aucun sens en ce qui concerne la politique de rémunération de faire ici une distinction entre crédit à la consommation et crédit hypothécaire. L'article 21, 1° reprend l'article 7, (2) de la directive, l'article 21, 2° reprend l'article 7, (3) et (4) de la directive.

Art. 23

L'article 23, 1° apporte la même adaptation technique telle que visée à l'article 10. Pour le commentaire, il peut être renvoyé au commentaire de cet article.

La disposition au 2° contient une précision juridico-technique. Actuellement, l'article VII.119, § 1^{er}, 8° renvoie aux *“fonctionnaires du SPF Economie compétents pour intervenir dans le cadre du livre XV”*. Ces fonctionnaires sont désignés à l'article XV.2.

La disposition au 3° apporte une adaptation juridico-technique. Attendu que les sociétés de titrisation doivent reprendre des contrats en vue d'un refinancement, elles doivent également être autorisées à en connaître le contenu.

HOOFDSTUK 5

**Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 2,
van het Wetboek van economisch recht**

Art. 24

Titel 4, hoofdstuk 2, van het WER, dat betrekking heeft op het hypothecair krediet wordt volledig herschreven in functie van de richtlijn en bijkomende bepalingen die vooral de contractuele aspecten regelen die niet in de richtlijn voorkomen. Hierbij wordt rekening gehouden met het feit dat er een verschuiving is van het toepassingsgebied. De kredietovereenkomsten die vroeger onder het consumentenkrediet vielen behouden maximaal dezelfde bescherming als degene die momenteel voorzien werd door boek VII.

Afdeling 1*Reclame*

De bepalingen opgenomen in afdeling 1 (reclame) zijn ten dele geïnspireerd op de bestaande bepalingen inzake consumentenkrediet en ten dele op de richtlijn in de mate dat er daar bijzondere -minimale- bepalingen zijn voorzien.

Paragraaf 1, eerste lid, van het voorgestelde artikel VII.123 zet artikel 10, eerste zin van de richtlijn om.

Het tweede lid stemt overeen met artikel VII.123, § 1, alleen voorziet artikel VII.123 niet het adres van de kredietgever. § 2 stemt grotendeels overeen met artikel VII.65, § 1. De bepaling onder het tweede lid, 6°, stemt ten dele overeen met hetgeen reeds is voorzien in artikel 11, tweede lid van het koninklijk besluit van 5 februari 1993 houdende diverse bepalingen tot uitvoering van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet. : *“Wanneer een cijfergegeven betrekking heeft op een rentevoet, moet de reclame in ieder geval de jaarrentevoet vermelden; wanneer die rentevoet slaat op een krediet dat onderworpen is aan bijzondere of beperkende voorwaarden, moeten die voorwaarden eveneens worden vermeld.”* De bepaling onder het tweede lid, 9°, zet de tweede zin van artikel 10 van de richtlijn om.

Artikel VII.124 zet artikel 11 van de richtlijn om en is gelijklopend met artikel VII.64. In de inleidende zin van § 1, eerste lid, staat in de Franse tekst van de richtlijn “visible”, wat niet overeenstemt met de Engelse tekst (“prominent”) en de Nederlandse tekst (opvallend). Voorgesteld wordt om het woord “apparente” te

CHAPITRE 5

**Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 2,
du Code de droit économique**

Art. 24

Le titre 4, chapitre 2, du CDE, qui porte sur le crédit hypothécaire est entièrement réécrit en fonction de la directive et des dispositions complémentaires qui réglemente principalement les aspects contractuels qui ne sont pas repris dans la directive. Il est ici tenu compte du glissement du champ d'application. Les contrats de crédit qui relevaient auparavant du crédit à la consommation contiennent au maximum la même protection que celle qui a été prévue provisoirement par le livre VII..

Section 1*De la publicité*

Les dispositions reprises dans la section 1 (publicité) sont en partie inspirées des dispositions existantes en matière de crédit à la consommation et en partie de la directive dans la mesure où des dispositions particulières minimales y sont prévues.

Le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, de l'article proposé VII.123 transpose l'article 10, première phrase de la directive.

Le deuxième alinéa correspond à l'article VII.123, § 1^{er}, à la différence que l'article VII.123 ne prévoit pas l'adresse du prêteur. Le § 2 correspond en grande partie à l'article VII.65, § 1^{er}. La disposition au deuxième alinéa, 6° correspond en partie à ce qui est déjà prévu à l'article 11, alinéa 2 de l'arrêté royal du 5 février 1993 portant diverses dispositions d'exécution de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire: *“Lorsqu'une donnée chiffrée porte sur un taux d'intérêt, la publicité doit mentionner en tout cas le taux d'intérêt annuel; lorsque ce taux d'intérêt porte sur un crédit soumis à des conditions particulières ou restrictives, ces conditions doivent également être mentionnées.”* La disposition au deuxième alinéa, 9°, transpose la deuxième phrase de l'article 10 de la directive.

L'article VII.124 transpose l'article 11 de la directive et est parallèle à l'article VII.64. Dans la phrase introductive du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, le texte français de la directive utilise le mot “visible”, ce qui ne correspond pas au texte anglais (“prominent”) et au texte néerlandais (opvallend). Il est proposé de conserver le mot “apparente”. Dans la

weerhouden. In de bepaling onder 1° spreekt de richtlijn van « aangestelde vertegenwoordiger » naast kredietbemiddelaar maar ook de aangestelde vertegenwoordiger is een kredietbemiddelaar. Naar Belgisch recht wordt deze persoon beschouwd als een “subagent”. Voorgesteld wordt om op dat vlak geen onderscheid te maken. Voor de bepaling onder 6° staat er in de richtlijn (artikel 11, (2), f) « *in voorkomend geval* », maar dit lijkt overbodig: een kredietovereenkomst is steeds van bepaalde of onbepaalde duur. Wat het tweede lid betreft staat er in de Nederlandse tekst van de richtlijn “*met name*”, terwijl de Europese tekst niet exhaustief is bedoeld. Voorgesteld wordt om “onder meer” als begrip te hanteren. Op dezelfde plaats staat in de Franse tekst van de richtlijn « *auxiliaire* », voorkeur wordt gegeven om de bestaande vertaling in de Belgische regelgeving “*accessoire* » te behouden.

Paragraaf 2, tweede lid, bevat een tekst die niet voorkomt in de richtlijn, ook niet in de richtlijn die het consumentenkrediet regelt, maar wel ter verduidelijking werd opgenomen in artikel VII.64, § 1, laatste lid.

Paragraaf 3 Herneemt de bestaande bepaling van artikel VII.64, § 1, tweede lid (consumentenkrediet). Er bestaat reeds een uitvoeringsbesluit. Er kan ook verwezen worden naar het huidige artikel VII.123, § 4 inzake hypothecair krediet dat voorziet dat de Koning nadere regels inzake reclame kan bepalen.

Afdeling 2

Prospectus

Artikel VII.125 regelt de prospectus. Hierbij wordt artikel 13 van de richtlijn (algemene informatie), omgezet maar wordt ook rekening gehouden met de bestaande bepalingen van artikel VII.123, § 2 en het hieraan gekoppelde koninklijk besluit genomen op grond van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet. De richtlijntekst voorziet de mogelijkheid (optie) dat de prospectusplicht wordt uitgebreid tot de niet-verbonden kredietbemiddelaars en dus tot alle kredietbemiddelaars. In de richtlijn wordt ook verwezen naar een papieren drager maar dit werd weggelaten : een duurzame drager houdt ook een papieren drager in. In de praktijk maken de kredietgevers zelfs dagelijks elektronisch de -aangepaste- prospectussen over aan de kredietbemiddelaars. De richtlijn voorziet in artikel 8 uitdrukkelijk dat deze informatie gratis zou zijn.

Verder worden er tav de tekst van de richtlijn een aantal taalcorrecties voorgesteld. Zo staat er in de Nederlandse tekst van de richtlijn « van degene die de informatie beschikbaar stelt. » “Verstrekker” lijkt dichter

disposition sous 1°, la directive parle de “représentant désigné” et de l’intermédiaire de crédit mais le représentant désigné est également un intermédiaire de crédit. Il est proposé de ne pas faire de distinction dans ce domaine. Pour la disposition sous 6°, on trouve dans la directive (article 11, (2), f) “*le cas échéant*”, mais cela semble superflu: un contrat de crédit est toujours à durée déterminée ou indéterminée. En ce qui concerne le deuxième alinéa, on retrouve dans le texte néerlandais de la directive “*met name*”, alors que le texte européen ne vise pas à être exhaustif. Il est proposé d’utiliser “onder meer” comme notion. Au même endroit, on trouve dans le texte français de la directive “*auxiliaire*”, la préférence étant de conserver la traduction existante de la législation belge “*accessoire*”.

Le paragraphe 2, alinéa 2, contient un texte qui ne figure pas dans la directive, ni dans la directive qui règle le crédit à la consommation, mais qui apporte des précisions à l’article VII.64, § 1^{er}, dernier alinéa.

Le paragraphe 3 reprend la disposition existante de l’article VII.64, § 1^{er}, alinéa 2 (crédit à la consommation). Il existe déjà un arrêté d’exécution. On peut également renvoyer à l’article VII.123, § 4, actuel relatif au crédit hypothécaire qui prévoit que le Roi peut fixer les règles à suivre pour la publicité.

Section 2

Du prospectus

L’article VII.125 règle le prospectus. Cela transpose non seulement l’article 13 de la directive (Informations générales) mais tient également compte des dispositions existantes de l’article VII.123, § 2 et de l’arrêté royal portant diverses dispositions d’exécution de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire. Le texte de la directive prévoit la possibilité (option) que l’obligation de prospectus soit étendue aux intermédiaires de crédit non liés et donc à tous les intermédiaires de crédit. La directive renvoie également à un support papier mais cela a été abandonné: un support durable implique également un support papier. En pratique, les prêteurs transmettent eux-mêmes chaque jour de manière électronique les prospectus adaptés aux intermédiaires de crédit. La directive prévoit à l’article 8 que ces informations sont gratuites.

En outre, certaines corrections linguistiques sont proposées par rapport à la directive. Ainsi, le texte néerlandais de la directive utilise les mots “van degene die de informatie beschikbaar stelt.” “Verstrekker” semble

bij de Franse en Engelse tekst van de richtlijn te staan (fournisseur – the “issuer” of the information). en wordt weerhouden in het tweede lid, bij de bepaling onder 1°. In de Nederlandse tekst van de richtlijn staat “indien van toepassing”. In dit ontwerp wordt “le cas échéant” systematisch vertaald door “desgevallend” (zie de bepaling onder 3° van het tweede lid).

In de bepalingen onder 5° van het tweede lid werd rekening gehouden met het feit dat in de Nederlandse tekst van de richtlijn het woordje « types » (FR-EN) niet werd vertaald. In de Nederlandse tekst van de richtlijn wordt in tegenstelling tot de Franse of de Engelse tekst niet aangeduid dat ook een combinatie van vast en veranderlijk moet aangeduid worden. In de Franse tekst staat “et/ou”. Het woordje “variabel” wordt in dit ontwerp systematisch vervangen door “veranderlijk”, wat beter Nederlands is (zie ook het bestaande artikel VII.127). De tweede zin komt niet voor in de richtlijn. Zij herneemt een bestaande bepaling die voorkomt in artikel 12, § 3, van het koninklijk besluit van 5 februari 1993 houdende diverse bepalingen tot uitvoering van de wet van 4 augustus 1992. Het aanbrengen van de in dat artikel bedoelde wijzigingen aan de rentevoet en de eventuele kosten brengt echter ook quasi automatisch de wijziging mee van het jaarlijkse kostenpercentage. Dus zal ook het representatief voorbeeld moeten aangepast worden.

Bij de bepalingen onder 6° van het tweede lid komt de Nederlandse tekst van de richtlijn archaïsch en onbegrijpelijk voor (« indien het krediet in een vreemde valuta luidt »). “Uitgedrukt” stemt overeen met het Franse “libellé”.

De bepalingen op genomen in het derde lid komen niet in de richtlijn voor maar zijn broodnodig om het kredietbedrag en de duur eenvormig aan te duiden. Een gelijkaardige bepaling is nu reeds voorzien inzake reclame voor het consumentenkrediet dat ter verduidelijking opgenomen werd in artikel VII.64, § 1, laatste lid. Deze tekst werd bijgestuurd in functie van de financiering van de levering/aankoop van goederen.

In de bepaling onder 8° van het tweede lid werd de Nederlandse tekst van de richtlijn op een aantal punten bijgeschaafd (aanduiding ipv indicatie, in samenhang met ipv terzake, enz.). Mogelijke bijkomende kosten zijn bijvoorbeeld de in de rechtsleer omschreven reserveringscommissie, met name de vergoeding die worden gevraagd bij niet -volledige- opneming van het ter beschikking gestelde kredietbedrag.

In de bepaling onder 9° werden zowel de Nederlandse als de Franse tekst aangepast aan de Engelse tekst van

être plus proche du texte français et anglais de la directive (fournisseur – the “issuer” of the information) et est retenu dans le deuxième alinéa, à la disposition au 1°. Le texte néerlandais reprend les mots “indien van toepassing”. Dans ce projet, “le cas échéant” est traduit systématiquement par “desgevallend” (voir la disposition au 3° de l’alinéa 2).

Dans les dispositions au 5° de l’alinéa 2, il a été tenu compte du fait que, dans le texte néerlandais de la directive, le mot “types” (FR-EN) n’a pas été traduit. Contrairement au texte français ou anglais, le texte néerlandais de la directive n’indique pas qu’il faut également indiquer une combinaison de fixe et variable. Le texte français reprend “et/ou”. Le mot “variabel” est systématiquement remplacé par “veranderlijk” dans ce projet, ce qui est du néerlandais de meilleure qualité (voit également l’article existant VII.127). La deuxième phrase n’apparaît pas dans la directive. Elle reprend une disposition existante qui figure à l’article 12, § 3, de l’arrêté royal du 5 février 1993 portant diverses dispositions d’exécution de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire. Apporter les corrections aux modifications visées dans cet article au taux d’intérêt et aux frais éventuels entraîne cependant également presque automatiquement la modification du taux annuel effectif global. L’exemple représentatif devra dès lors aussi être adapté.

En ce qui concerne les dispositions du deuxième alinéa 6°, le texte néerlandais de la directive apparaît archaïque et incompréhensible (“indien het krediet in een vreemde valuta luidt”). “Uitgedrukt” correspond au terme français “libellé”.

Les disposition reprises au troisième alinéa n’apparaissent pas dans la directive mais sont indispensables pour désigner de manière uniforme le montant du crédit et la durée. Une disposition similaire est déjà prévue en matière de publicité pour le crédit à la consommation qui a été reprise pour clarification à l’article VII.64, § 1^{er}, alinéa. Ce texte a été adapté en fonction du financement de la fourniture /achat de biens.

Dans la disposition sous 8° du deuxième alinéa, le texte néerlandais de la directive a été amélioré sur certains points (aanduiding au lieu de indicatie, in samenhang met au lieu de terzake, etc.). Les frais supplémentaires éventuels sont par exemple la commission de réservation décrite dans la doctrine, à savoir la rémunération demandée en cas prélèvement non intégral du montant du crédit mis à disposition.

Dans la disposition sous 9°, tant le texte néerlandais que le texte français ont été adaptés au texte anglais

de richtlijn en aan de nieuw voorgestelde definities op te nemen in boek I.

Wat de bepaling onder 10° betreft staat er in de Engelse tekst van de richtlijn : *repayment of the total amount of credit under the credit agreement*. De Franse tekst lijkt iets dichter te staan bij *ratio legis* van de richtlijn en dus werd het Nederlands in die zin aangepast. De bepaling onder 10° heeft onder meer betrekking op de wedersamenstelling door flexibele levensverzekeringsproducten van tak 21 (geen gewaarborgde kapitalisatievoet) en tak 23 (beursgebonden). In de Franse tekst van de richtlijn stond « indication ». De Engelse tekst (statement) impliceert eerder “une déclaration”.

In de bepaling onder 12° werd de Nederlandse tekst aangepast aan de Franse en Engelse tekst van de richtlijn. In de Franse tekst werd ter verduidelijking het woordje “immobilier” ingevoegd.

Het derde lid bevat aanvullende vermeldingen die grotendeels reeds waren opgenomen in artikel 12 van het koninklijk besluit van 5 februari 1993 houdende diverse bepalingen tot uitvoering van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet. Dergelijke uitbreiding is geoorloofd krachtens artikel 13 van de richtlijn (“*die algemene informatie omvat ten minste*”). De bepaling onder 6° is nieuw maar lijkt qua info aangewezen. Het laatste lid stemt overeen met paragraaf 4 van het huidige artikel VII.123. De verplichting tot het hanteren van een actuariële rentevoet werd elders opgenomen in dit wetsontwerp bij de definiëring van de debetrentevoet.

Afdeling 3

Totstandkoming van de kredietovereenkomst

Onderafdeling 1

Inlichtingen te vragen door de kredietgever en de kredietbemiddelaar

Artikel VII.126 herneemt grotendeels de bepalingen van artikel VII.69 inzake het vragen van inlichtingen aan de consument. Het voorgestelde § 1, tweede lid, herneemt de bepalingen opgenomen in artikel 20, (3) tweede en derde zin van de richtlijn. Gevolggevend aan het advies van de Raad van State werd er een derde lid ingevoegd dat overeenstemt met de waarschuwing bedoeld in artikel 20 (4) van de richtlijn. Het verbod om informatie in te winnen met betrekking tot activiteiten op politiek vlak, opgenomen in het vierde lid van § 1, mag geen afbreuk doen aan de verplichtingen in hoofde van de kredietgever of de kredietbemiddelaar inzake witwasreggeving.

de la directive et aux nouvelles définitions proposées à reprendre dans le livre I.

En ce qui concerne la disposition sous 10°, le texte anglais de la directive mentionne: *repayment of the total amount of credit under the credit agreement*. Le texte français semble un peu plus près du *ratio legis* de la directive et donc le néerlandais a été adapté en ce sens. La disposition sous 10° porte notamment sur la reconstitution par des produits d'assurance vie flexibles des branches 21 (pas de taux de capitalisation garanti) et 23 (liés à la bourse). Le texte français de la directive reprend le mot “indication”. Le texte anglais (statement) implique plutôt “une déclaration”.

Dans la disposition sous 12°, le texte néerlandais a été adapté au texte français et anglais de la directive. Le mot “immobilier” a été inséré dans le texte français comme précision.

Le troisième aliéna comprend des mentions supplémentaires qui sont en grande partie déjà reprises à l'article 12 de l'arrêté royal du 5 février 1993 portant diverses dispositions d'exécution de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire. Une telle extension est autorisée en vertu de l'article 13 de la directive (“*Parmi ces informations générales figurent au moins*”). La disposition sous 6° est nouvelle mais semble indiquée en ce qui concerne les informations. Le dernier alinéa correspond au paragraphe 4 de l'article VII.123 actuel. L'obligation d'appliquer un taux d'intérêt actuariel a été reprise ailleurs dans ce projet de loi dans la définition du taux d'intérêt.

Section 3

De la formation du contrat de crédit

Sous-section 1

Des renseignements à demander par le prêteur et l'intermédiaire de crédit

L'article VII.126 reprend en grande partie les dispositions de l'article VII.69 concernant la demande d'informations au consommateur. Le § 1^{er}, alinéa 2, proposé reprend les dispositions reprises à l'article 20, (3) deuxième et troisième phrases de la directive. Donnant suite à l'avis du Conseil d'État, un troisième alinéa a été inséré qui correspond à l'avertissement visé à l'article 20 (4) de la directive. L'interdiction de recueillir des informations relatives aux activités au niveau politique, reprise à l'alinéa 4 du § 1^{er}, est sans préjudice des obligations dans le chef du prêteur ou de l'intermédiaire de crédit relatives à la législation sur le blanchiment d'argent.

Paragraaf 2, tweede lid, herneemt de bepaling opgenomen in artikel 20, (3), eerste zin van de richtlijn. In de richtlijn wordt geen melding gemaakt van de kredietbemiddelaar maar deze uitbreiding lijkt de logica zelfe vermits kredietaanvragen/inlichtingen passeren ook via de kredietbemiddelaar.

Paragraaf 3 herneemt inzake hypothecair krediet het bestaande artikel VII.123, § 3 in combinatie met de bepalingen van artikel 13 van het koninklijk besluit van 5 februari 1993 houdende diverse bepalingen tot uitvoering van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet.

Paragraaf 4 herneemt de slotzin van artikel 20 (1) van de richtlijn. De overige bepalingen van artikel 20 (1) werden verspreid omgezet onder meer in het artikel dat de kredietwaardigheidsbeoordeling regelt en het artikel dat de informatiedoorstroming via de kredietbemiddelaar regelt.

Onderafdeling 2

Precontractuele informatie

Artikel VII.127 zet in hoofdzaak artikel 14 van de richtlijn om. In de tekst van de richtlijn staat “of de aangestelde vertegenwoordiger” (subagent naar Belgisch recht). Deze vermelding lijkt overbodig omdat ook deze persoon moet beschouwd worden als een kredietbemiddelaar. Er wordt in het eerste lid van paragraaf 1 ook rekening gehouden met artikel 8 van de richtlijn dat stelt dat alle informatieverstreking gratis is. In de Nederlandse tekst van artikel 14 (1) van de richtlijn staat er « kredietproducten » in de Franse tekst “les crédits”. Voorgesteld wordt om de Franse tekst aan te passen. Het woord “kredietproduct” lijkt hier een bijzondere meer ruime betekenis te hebben, ruimer dan het woord “kredietsoort”. Het gaat hier om meer dan een onderscheid tussen lening op afbetaling, verkoop op afbetaling, enz., maar bv. om een krediet met veranderlijke rentevoet, vast rentevoet, met vaste kapitaalsdelging of degressieve kapitaalsaflossing, met een enkele kapitaalsaflossing op het einde van de rit, overbruggingskrediet, enz. In de Nederlands tekst van de richtlijn staat “*implicaties*” (FR en EN *implications*). “*gevolgen*” of “*weerslag*” lijkt beter Nederlands te zijn. In de Franse tekst van de richtlijn staat er : “*quant à l’opportunité de conclure un contrat de crédit*”, in het EN : « *on whether to conclude a credit agreement.* » De Nederlandse tekst van dit wetsontwerp werd met het inlassen van de woorden “*al dan niet*” in die zin verduidelijkt.

Le paragraphe 2, alinéa 2, reprend la disposition reprise à l’article 20, (3), première phrase de la directive. La directive ne comporte aucune mention de l’intermédiaire de crédit, mais cet élargissement semble la logique même attendu que les demandes/informations de crédit passent également par l’intermédiaire de crédit.

Le paragraphe 3 reprend l’article VII.123, § 3 existant en matière de crédit hypothécaire en combinaison avec l’article 13 de l’arrêté royal du 5 février 1993 portant diverses dispositions d’exécution de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire.

Le paragraphe 4 reprend la phrase de conclusion de l’article 20 (1) de la directive. Les autres dispositions de l’article 20 (1) ont été largement transposées entre autres dans l’article qui réglemente l’évaluation de la solvabilité et l’article qui réglemente l’information via l’intermédiaire de crédit.

Sous-section 2

De l’information précontractuelle

L’article VII.127 transpose principalement l’article 14 de la directive. Le texte de la directive stipule “ou le représentant désigné” (sous-agent selon le droit belge). Cette mention semble superflue, car cette personne doit également être considérée comme un intermédiaire de crédit. Au premier alinéa du paragraphe 1^{er}, il est également tenu compte de l’article 8 de la directive qui stipule que toutes les informations sont gratuites. Le texte néerlandais de l’article 14 (1) de la directive parle de “kredietproducten” et le texte français évoque “les crédits”. Il est proposé d’adapter le texte français. Le terme “kredietproduct” (produits de crédit) semble avoir ici une signification particulière large, plus large que le terme “kredietsoort” (type de crédit). Il s’agit ici de plus qu’une distinction entre prêt à tempérament, vente à tempérament, etc., mais par exemple d’un crédit à taux d’intérêt variable, taux d’intérêt fixe, avec remboursement fixe du capital ou avec remboursement échelonné du capital dégressif, avec un seul remboursement échelonné du capital à l’issue de la période, crédit pont, etc. Le texte néerlandais de la directive parle de “*implicaties*” (Fr et En: *implications*). “*gevolgen*” ou “*weerslag*” semble mieux en néerlandais. Le texte français de la directive dit : “*quant à l’opportunité de conclure un contrat de crédit*”; en anglais il est dit : “*on whether to conclude a credit agreement.*” Le texte néerlandais de ce projet de loi a été précisé en ce sens avec l’insertion des termes “*al dan niet*”.

Het tweede lid van paragraaf 1 dat onder meer artikel 14 (1), b) van de richtlijn herneemt, werd het woord kredietaanbod weggelaten. Dit lijkt immers overbodig vermits door de ondertekening van het aanbod er een kredietovereenkomst ontstaat en de consument hierdoor gebonden is. Voor de ondertekening kan de consument nooit gebonden zijn door een kredietaanbod.

De bepalingen van paragraaf 2 werden t.a.v. de tekst van de richtlijn lichtjes vereenvoudigd. Het begrip “kredietaanbod” is reeds gedefinieerd in artikel I.9., 40°. Het begrip “aangestelde vertegenwoordiger” (subagent naar Belgisch recht) mag hier geschrapt worden, het gaat in principe om alle kredietbemiddelaars. Er wordt geen gebruik gemaakt van de mogelijkheid voorzien door artikel 14 (4) van de richtlijn dat stelt dat *de lidstaten kunnen bepalen dat verstrekking van het ESIS verplicht is voorafgaand aan het doen van een voor de kredietgever bindend aanbod*. Dit wetsontwerp laat toe dat de consument ook met het meer nauwkeuriger kredietaanbod kan “gaan shoppen” en vergelijken. Als de kredietgever dit aanbod wil verstrekken dan lijkt een verplichte voorafgaande ESIS van het goede te veel.

Paragraaf 3 vormt een sleuteltekst van dit ontwerp. Er wordt een onderscheid gemaakt tussen de kredietovereenkomsten waar, bij het sluiten van de kredietovereenkomst de hypotheaire zekerheid ook wordt gevestigd en de kredietovereenkomsten die nadien worden gesloten bv. bij een wederopneming in het raam van een reeds eerder toegestane hypotheek voor alle sommen. Dit steunt ten dele op het tot nu toe bestaande onderscheid tussen woonkredieten enerzijds en sommige “consumentenkredieten” anderzijds (bv. de autofinanciering toegestaan onder de vorm van een wederopneming die thans krachtens de richtlijn als een hypotheair krediet moeten worden beschouwd). Bij de eerste categorie wordt een kredietaanbod voorzien dat minstens veertien dagen zal gelden, bij de tweede categorie is er geen kredietaanbod verplicht (wel een ESIS) maar is er een herroepingsrecht van veertien dagen voorzien (zie *infra* de bespreking bij artikel VII.138). De richtlijn voorziet uitdrukkelijk dat er een combinatie van beide “systemen” kan gehanteerd worden. Er wordt geen gebruik gemaakt van de optie voorzien in artikel 14 (6) van de richtlijn waarbij *de lidstaten kunnen bepalen dat consumenten het aanbod gedurende een termijn van hoogstens de eerste tien dagen van de bedenktijd niet mogen aanvaarden*. Deze optie is gesteund op de bestaande Franse regelgeving. Verder wordt er afgeweken van de tekst van de richtlijn waar gesproken wordt van het “verkrijgen of het behouden van eigendomsrechten betreffende grond of een bestaand of gepland gebouw”. De in dit ontwerp weerhouden tekst knoopt beter aan bij de definities opgenomen in dit ontwerp.

Le deuxième alinéa du paragraphe 1^{er} qui reprend entre autres l’article 14 (1), b) de la directive, a abandonné le terme offre de crédit. En effet, cela semble superflu attendu que de par la signature de l’offre, un contrat de crédit est formé et le consommateur est lié. Avant la signature, le consommateur ne peut jamais être lié par une offre de crédit.

Les dispositions du paragraphe 2 ont été légèrement simplifiées par rapport au texte de la directive. La notion d’ “offre de crédit” est déjà définie à l’article I.9., 40°. La notion de “représentant désigné” (sous-agent selon le droit belge) peut être supprimée ici, il s’agit en principe de tous les intermédiaires de crédit. Il n’est pas fait usage de la possibilité prévue par l’article 14 (4) de la directive qui stipule que *les états membres peuvent prévoir la fourniture obligatoire d’une FISE/ESIS avant la soumission d’une offre engageant le prêteur*. Ce projet de loi permet que le consommateur puisse également “faire ses courses” et comparer plus minutieusement l’offre de crédit. Si le prêteur veut fournir cette offre, une ESIS préalable obligatoire semble de trop.

Le paragraphe 3 constitue un texte clef du présent projet. Une distinction est faite entre les contrats de crédit où, lors de la conclusion du contrat de crédit, la sûreté hypothécaire est également constituée et les contrats de crédit qui sont ensuite conclus par exemple lors d’une reprise d’encours dans le cadre d’une hypothèque déjà existante pour toutes les sommes. Cela repose en partie sur la distinction existant jusqu’à présent entre les crédits logements d’une part et certains “crédits à la consommation” d’autre part (par exemple le financement auto accordé sous la forme d’une reprise d’encours qui doit à présent être considéré comme un crédit hypothécaire en vertu de la directive). Dans la première catégorie, une offre de crédit est prévue qui sera valable pendant au moins quatorze jours; dans la seconde catégorie, aucune offre de crédit n’est obligatoire (mais bien une ESIS), mais un droit de rétractation de quatorze jours est prévu (voir *infra* au commentaire à l’article VII.138). La directive prévoit explicitement qu’une combinaison des deux “systèmes” puisse être utilisée. Il n’est pas fait usage de l’option prévue à l’article 14 (6) de la directive où les états membres peuvent prévoir que les consommateurs ne peuvent pas accepter l’offre durant une période correspondant tout au plus aux dix premiers jours du délai de rétractation. Cette option est basée sur la législation française existante. De plus, on s’éloigne du texte de la directive où il est question de “l’acquisition ou le maintien de droits de propriété d’un terrain ou d’un immeuble existant ou à construire”. Le texte retenu dans le présent projet se rattache mieux aux définitions reprises dans le présent projet.

De termijn van veertien dagen zou gelden voor de woningkredieten en alle overige kredieten met hypotheekstelling. Bij wedersamenstelling van kapitaal wordt met een aflossingsplan een tabel bedoeld met de vervaldagen en de bedragen van de te betalen intresten en met de vermelding van de eenmalige aflossing op de eindvervaldag van het krediet. Bij de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage zal er echter rekening moeten worden gehouden met de betaling van de maandelijkse of jaarlijkse premiebedragen die zullen leiden tot het samenstellen van deze eenmalige aflossing. De aandacht wordt ook gevestigd op de verplichting voorzien in hoofde van de kredietgever om het kredietaanbod slechts voor te leggen indien alle kosten die door de kredietgever kunnen gekend zijn ook daadwerkelijk worden vermeld en opgenomen in het jaarlijkse kostenpercentage. De bedoeling is dat er een soort zorgvuldigheidsplicht wordt gecreëerd in hoofde van de kredietgever om alle beschikbare informatie ook maximaal te verwerken, met inbegrip van bv. de kosten van nevendiensten of aangehechte contracten.

In paragraaf 4 wordt gebruik gemaakt van de optie opgenomen in artikel 3, (3), a) van de richtlijn : 3. *De lidstaten kunnen besluiten om het volgende niet toe te passen: a) de artikelen 11 en 14 en bijlage II op kredietovereenkomsten voor consumenten die gewaarborgd worden door een hypotheek of door een in een lidstaat gebruikelijke andere vergelijkbare zekerheid op voor bewoning bestemde onroerende goederen, of gewaarborgd worden door een recht op een voor bewoning bestemd onroerend goed dat niet tot oogmerk heeft het recht op een voor bewoning bestemd onroerend goed te verwerven of te behouden, op voorwaarde dat de lidstaten op dergelijke kredietovereenkomsten de artikelen 4 en 5 en de bijlagen II en III van Richtlijn 2008/48/EG toepassen.* Deze afwijking werd destijds onder meer door België ondersteund en heeft tot gevolg dat bv. voor autofinancieringen die afgedekt zijn door een reeds eerder gevestigde hypotheek voor alle sommen, toch qua precontractuele informatie, door de regels inzake consumentenkrediet zullen worden gedekt en een betere vergelijkbaarheid mogelijk maken, met dien verstande dat de beschikbaarheid van de SECCI door de bepalingen van dit artikel inzake hypothecair krediet zal worden beheerst en er dus onder geen enkele omstandigheid nog achteraf, na het sluiten van een kredietovereenkomst, alsnog een SECCI te elfder ure moet worden overgemaakt (zie artikel VII.70, § 3). Er zijn in de SECCI enkel bepalingen voorzien mbt het herroepingsrecht, niet mbt de bedenktijd/bedenktermijn. De ESIS voorziet beide.

Paragraaf 5 zet artikel 14 (10) van de richtlijn om.

Le délai de quatorze jours serait valable pour les crédits logements et pour tous les autres crédits avec constitution d'hypothèque. Par reconstitution du capital, on entend un tableau d'amortissement reprenant les échéances et les montants des intérêts à payer et mentionnant l'amortissement unique à l'échéance finale du crédit. Pour le calcul du taux annuel effectif global il devra toutefois être tenu compte du paiement des montants de primes mensuels ou annuels qui vont conduire à la composition de cet amortissement unique. L'attention est également attirée sur l'obligation prévue dans le chef du prêteur de ne proposer l'offre de crédit que si tous les coûts qui peuvent être connus par le prêteur sont aussi réellement mentionnés et repris dans le taux annuel effectif global. Le but est qu'une sorte d'obligation de prudence soit créée dans le chef du prêteur pour traiter toutes les informations disponibles aussi au maximum, en ce compris par exemple les frais des services accessoires ou les contrats annexés.

Au paragraphe 4, il fait usage de l'option reprise à l'article 3, (3), a) de la directive: 3. *Les états membres peuvent décider de ne pas appliquer ce qui suit: a) les articles 11 et 14 et de l'annexe II aux contrats de crédits aux consommateurs garantis par une hypothèque ou une autre sûreté comparable communément utilisée dans un état membre sur les biens immobiliers à usage résidentiel, ou par un droit lié à un bien immobilier à usage résidentiel, dont le but n'est pas d'acquérir ou de maintenir un droit de propriété sur un bien immobilier à usage résidentiel, à condition que les états membres appliquent à ces contrats de crédit les articles 4 et 5 et les annexes II et III de la directive 2008/48/CE.* À l'époque, cette dérogation a été soutenue par la Belgique et a pour conséquence par exemple que pour les financements auto qui sont couverts par une hypothèque déjà fixée auparavant pour toutes les sommes, seront toutefois couverts en ce qui concernent les informations précontractuelles par les règles en matière de crédit à la consommation et permettent une meilleure comparaison, en ce sens que la disponibilité du SECCI sera gérée par les dispositions du présent article en matière de crédit hypothécaire et donc en aucune circonstance par la suite, après la conclusion d'un contrat de crédit, un autre SECCI ne doit être remis au dernier moment (voir article VII.70, § 3). Le SECCI prévoit des dispositions uniquement concernant le droit de rétractation, et non concernant le délai de rétractation. L'ESIS prévoit les deux.

Le paragraphe 5 transpose l'article 14 (10) de la directive.

Onderafdeling 3

Informatievoorschriften voor bemiddelaars inzake hypothecair krediet

In deze onderafdeling wordt artikel 15 van de richtlijn omgezet. Het register bedoeld in artikel VII.128, § 1, 2°, zal in principe het register zijn bedoeld in artikel VII.180, § 1, maar het kan ook een register zijn dat wordt bijgehouden door de toezichthoudende overheid van een andere lidstaat als hij opereert onder het regime van vrijheid van vestiging/ dienstverlening. In artikel 15, (1), c) wordt verwezen naar het begrip “onafhankelijk” in relatie tot de verstrekker van “adviesdiensten”. De stellers van dit ontwerp willen gebruik maken van de optie voorzien in artikel 22 (4) van de richtlijn om *het gebruik van de termen „advies” en „adviseur” of vergelijkbare termen verbieden indien adviesdiensten aan consumenten worden verstrekt door kredietgevers, verbonden kredietbemiddelaars of aangestelde vertegenwoordigers van verbonden kredietbemiddelaars*. In die omstandigheden heeft het weinig zin om nog van “onafhankelijk” te spreken. Daarentegen leek het logischer om te verwijzen naar het begrip kredietmakelaar in de mate dat deze persoon wél over een zekere onafhankelijkheid zou beschikken en zou voldoen aan het statuut van kredietmakelaar zoals omschreven in de bepalingen van boek VII en onderworpen aan het toezicht van de FSMA. Maar als puntje bij paaltje komt dan is ook voor deze categorie van personen de toekenning van het label “onafhankelijk” niet vanzelfsprekend. De marktpraktijk wijst uit dat de zgn. onafhankelijkheid doorgaans afhangt van de hoogte van de commissies die kunnen bekomen worden al naar gelang de kredietaanvraag bij deze of gene kredietgever wordt ingediend. Vandaar een voorstel tot herformulering van de richtlijntekst in de zin zoals opgegeven in artikel VII.128, § 1, 3° waarbij ook de aanduiding van “verstrekker van adviesdiensten” zoals bedoeld in artikel 15, (1), d), wordt weggelaten.

Artikel 15 (1), e) van de richtlijn werd niet omgezet omdat het krachtens dit wetsontwerp -en de voorgaande regelgeving- het voor de kredietbemiddelaar verboden is om aan de consument commissies te vragen.

In artikel VII.128, § 1, 4°, wordt niet integraal de richtlijntekst gevolgd. In de richtlijn staat in artikel 15 (1), f) het volgende : *volgens welke procedures consumenten of andere belanghebbende partijen klachten over kredietbemiddelaars intern kunnen indienen en, in voorkomend geval, hoe gebruik kan worden gemaakt van buitengerechtelijke klachten- en beroepsprocedures*; De tekst werd aangepast in functie van de voorziene bepalingen in boek XVI van het WER.

Sous-section 3

Des exigences d'information applicables aux intermédiaires en crédit hypothécaire

L'article 15 de la directive est transposé dans la présente sous-section. Le registre visé à l'article VII.128, § 1^{er}, 2° sera en principe le registre visé à l'article VII.180, § 1^{er}, mais il peut également s'agir d'un registre qui est tenu à jour par l'administration en charge du contrôle d'un autre état membre s'il opère sous le régime de la liberté d'établissement/prestations de services. L'article 15, (1), c) renvoie à la notion “indépendant” en relation avec le fournisseur des “services de conseil”. Les auteurs du présent projet veulent utiliser l'option prévue à l'article 22 (4) de la directive pour interdire *l'usage des termes “conseil” et “conseiller” ou de termes similaires si les services de conseil sont fournis aux consommateurs par des prêteurs, des intermédiaires de crédit liés ou des représentants désignés des intermédiaires de crédit liés*. Dans ces conditions, cela a peu de sens d'encore parler d' “indépendant”. En revanche, il semblait plus logique de renvoyer à la notion de courtier de crédit dans la mesure où cette personne disposerait bel et bien d'une certaine indépendance et répondrait au statut du courtier de crédit tel que décrit dans les dispositions du livre VII et serait soumis au contrôle de la FSMA. Mais en définitive, l'octroi du label “indépendant” n'est pas non plus évident pour cette catégorie de personnes. La pratique du marché montre que ladite indépendance dépend généralement de la hauteur des commissions qui peuvent être obtenues selon que la demande de crédit est introduite auprès de tel ou tel prêteur. D'où la proposition de reformulation du texte de la directive dans le sens tel qu'indiqué dans l'article VII.128, § 1^{er}, 3°, la désignation de “fournisseur de services de conseil” telle que visée à l'article 15, (1), d), étant abandonnée.

L'article 15 (1), e) de la directive n'a pas été transposé, car en vertu du présent projet de loi et de la législation préalable, il est interdit à l'intermédiaire de crédit de demander des commissions au consommateur.

L'article VII.128, § 1^{er}, 4° n'est pas suivi intégralement dans le texte de la directive. La directive stipule à l'article 15 (1), f) ce qui suit: selon les procédures permettant aux consommateurs ou aux autres parties intéressées de déposer des réclamations en interne contre les intermédiaires de crédit et, s'il y a lieu, les voies de réclamation et de recours extrajudiciaires existantes. Le texte a été adapté en fonction des dispositions prévues dans le livre XVI du CDE.

Artikel VII.128, § 1, 5° zet artikel 15 (1), g), van de richtlijn om.

Paragraaf 2 van artikel VII.128 zet artikel 15 (2) van de richtlijn om. *In de richtlijn staat er «kredietbemiddelaars die niet verbonden zijn maar commissielonen van een of meer kredietgevers ontvangen»* Naar Belgisch recht kunnen deze personen gelijkgesteld worden met kredietmakelaars. Vandaar de tekstverduidelijking die afwijkt van de richtlijnbeplating maar die krachtens het Europees recht geoorloofd lijkt.

Artikel 15 (3) en (4) van de richtlijn voorzien opties voor de lidstaten. Deze werden in dit wetsontwerp niet hernomen omdat deze richtlijnbeplatingen veronderstellen dat de consument commissies zou betalen aan de bemiddelaar terwijl dit ontwerp het verbod inhoudt om dergelijke betalingen, zoals in de huidige regelgeving verbiedt.

Paragraaf 3 van artikel VII.128 zet artikel 15 (5) van de richtlijn om alwaar gesproken wordt van « aangestelde vertegenwoordiger » die, krachtens artikel I.9 van het WER, gelijkgesteld wordt met een “subagent”.

Onderafdeling 4

Passende toelichtingen

Artikel VII.129 zet artikel 16 van de richtlijn om. In de Nederlandse tekst van de richtlijn staat er « *adequate* » toelichtingen. Gelet op de bewoordingen van andere richtlijnen zoals bv. richtlijn 2008/48/EU inzake consumentenkrediet en van boek VII wordt in het Nederlands de voorkeur gegeven aan “*passende toelichtingen*”. Het Nederlandse woord “*toegesneden*” zoals opgenomen in de richtlijn werd vervangen door het woord “*aangepast*” om een gelijklopendheid te bekomen met de beplatingen inzake consumentenkrediet. Een en ander veronderstelt dat de ESIS die toch een vrij omvangrijk en reeds gepersonaliseerd document is, correct wordt ingevuld.

Onderafdeling 5

Algemene gedragsregels

Artikel VII.130, herneemt artikel 7 (1) van de richtlijn. De Franse tekst van de richtlijn stemt niet volledige overeen met de Nederlandse en oorspronkelijke Engelse versie van de richtlijn (“when manufacturing credit products or granting, ..”). Zo ontbreekt in de Frans versie de zinsnede met het gemaakte onderscheid tussen “opstellen” van kredietproducten en het verdere verstrekken

L’article VII.128, § 1^{er}, 5° transpose l’article 15 (1), g), de la directive.

Le paragraphe 2 de l’article VII.128 transpose l’article 15 (2) de la directive. Dans la directive, il est question des “*intermédiaires de crédit non liés, mais qui reçoivent une commission de la part d’un ou plusieurs prêteurs*”. Selon le droit belge, ces personnes peuvent être assimilées à des courtiers de crédit. D’où la précision du texte qui déroge de la disposition de la directive, mais qui semble être licite en vertu du droit européen.

L’article 15 (3) et (4) de la directive prévoit des options pour les états membres. Celles-ci ne sont pas reprises dans le présent projet de loi, car ces dispositions de la directive présupposent que le consommateur paierait des consommations à l’intermédiaire alors que le présent projet implique l’interdiction de tels paiement, comme la législation actuelle l’interdit.

Le paragraphe 3 de l’article VII.128 transpose l’article 15 (5) de la directive où il est question du “représentant désigné” qui, en vertu de l’article I.9 du CDE, est assimilé à un “sous-agent”.

Sous-section 4

Des explications adéquates

L’article VII.129 transpose l’article 16 de la directive. Dans le texte néerlandais, il est question d’ “*adequate*” toelichtingen. Eu égard aux expressions des autres directives comme par exemple la directive 2008/48/UE en matière de crédit à la consommation et du livre VII, la préférence est donnée en néerlandais à “*passende toelichtingen*”. Le terme néerlandais “*toegesneden*” tel que repris dans la directive a été remplacé par le terme “*aangepast*” en vue de parvenir à une conformité avec les dispositions en matière de crédit à la consommation. Ces éléments supposent que l’ESIS, qui est un document volumineux et déjà personnalisé, soit correctement complété.

Sous-section 5

Des obligations générales de comportement

L’article VII.130, alinéa premier, reprend l’article 7 (1) de la directive. Le texte français de la directive ne correspond pas complètement au texte néerlandais et à la version anglaise initiale de la directive (“when manufacturing credit products or granting, ..”). Ainsi, il manque dans la version française la partie de phrase entre “l’élaboration” de formules de crédit et la fourniture

van krediet ?! De Franse tekst van artikel VII.130 werd bijgevolg in die zin aangepast.

Onderafdeling 6

Raadgevingsplicht en -diensten

Artikel VII.131, § 1, eerste lid, herneemt een essentiële bestaande bepaling van het consumentenkrediet, vervat in artikel VII.75, maar ligt ook in het verlengde van artikel 16 (2) van de richtlijn : De lidstaten kunnen de wijze waarop, en de mate waarin de in lid 1 bedoelde (-passende-) verklaringen worden gegeven, alsook door wie deze wordt gegeven, aanpassen aan de specifieke omstandigheden waarin de kredietovereenkomst wordt aangeboden, de persoon aan wie zij wordt aangeboden en de aard van het krediet dat wordt aangeboden. De overige bepalingen van artikel VII.131 zetten de bepalingen van artikel 22 van de richtlijn om.

De adviesplicht bedoeld in artikel VII.131, eerste lid is de herschrijving van een plicht die algemeen wordt aangenomen als de plicht van de vakman ten aanzien van een consument. Dat is in het bijzonder zo voor de bankier: in het gemeen recht heeft de bank die krediet verdeelt een informatie- en adviesplicht naar de kredietnemer toe. Door verkeerd krediet toe te staan is de kredietgever zowel ten aanzien van derden als ten aanzien van de klant zelf aansprakelijk. Het is een constante oplossing niet enkel in Belgisch recht (zie G. SCHRANS et R. STEENNOT, Algemeen deel van het financieel recht, Intersentia, 2003, blz. 466.) maar ook in het recht van andere Europese landen.

Deze adviesplicht geldt voor alle kredietgevers en kredietbemiddelaars, in het kader van hun normale activiteiten. De auteurs van dit ontwerp verwijzen naar de argumenten die worden aangevoerd in de voorbereidende werkzaamheden van de wet van 13 juni 2010 tot wijziging van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet (DOC 52 2468/001, blz.38 en volgende).

Deze informatie- en adviesplicht heeft zowel betrekking op de toegestane kredietvorm (het krediet moet aangepast zijn aan de noden van de kredietnemer – zie G. SCHRANS et R. STEENNOT, op. cit., nr. 611, blz. 466) als aan de draagwijdte van de verplichtingen van de kredietnemer en aan de kredietvoorwaarden. Deze plicht moet worden beoordeeld in functie van de hoedanigheid van de ontleners. De aansprakelijkheid van de bankier/kredietgever -en bij uitbreiding- ook van de kredietbemiddelaar- wordt beoordeeld op het moment dat het krediet wordt toegestaan en de fout bestaat hierin dat hij zich niet heeft gedragen als een normaal voorzichtig bankier die zich in dezelfde omstandigheden

de crédit. Le texte français de l'article VII.130 a dès lors été adapté au sens indiqué.

Sous-section 6

Du devoir et des services de conseil

L'article VII.131, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, reprend une disposition essentielle existante du crédit à la consommation, énoncée à l'article VII.75, mais se situe également dans le prolongement de l'article 16 (2) de la directive: *Les États membres peuvent adapter les modalités d'octroi et l'étendue des explications (adéquates) visées au paragraphe 1, et établir l'identité de la partie qui les fournit, en fonction du contexte dans lequel le contrat de crédit est proposé, de la personne à qui il est proposé et de la nature du crédit proposé.* Les autres dispositions de l'article VII.131 transposent les dispositions de l'article 22 de la directive.

Le devoir général de conseil visé à l'article VII.131, alinéa 1^{er} est la retranscription dans le code d'un devoir généralement admis comme étant celui du professionnel à l'égard d'un consommateur. C'est particulièrement vrai pour le banquier: en droit commun, la banque qui distribue le crédit a un devoir d'information et de conseil vis-à-vis de l'emprunteur. En accordant un crédit inadapté, le prêteur est personnellement responsable tant vis-à-vis des tiers que du client. C'est une solution constante non seulement en droit belge (voir G. SCHRANS et R. STEENNOT, Algemeen deel van het financieel recht, Intersentia, 2003, p. 466.) mais également dans le droit d'autres pays européens.

Ce devoir de conseil s'applique à tous les prêteurs et intermédiaires de crédit dans le cadre de leurs activités habituelles. Les auteurs du présent projet se réfère et renvoient aux arguments développés dans les travaux préparatoires de la loi du 13 juin 2010 modifiant la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation (DOC 52 2468/001, pages 38 et suivantes).

Ce devoir d'information et de conseil porte tant sur la forme du crédit consenti (le crédit doit être adapté aux besoins de l'emprunteur – voy. G. SCHRANS et R. STEENNOT, op. cit., n° 611, p. 466.) que sur la portée des obligations de l'emprunteur et les conditions du crédit. Ce devoir doit s'apprécier en fonction de la qualité de l'emprunteur. La responsabilité du banquier/ prêteur -et par extension celui de l'intermédiaire de crédit- s'apprécie au moment de l'octroi du crédit et la faute consiste dans le fait de ne pas s'être comporté comme un banquier normalement prudent placé dans les mêmes circonstances. Cette faute sera établie par exemple si le prêteur a accordé un crédit disproportionné par

bevindt. Deze fout wordt bvb vastgesteld als de kredietgever een krediet heeft verleend dat niet in verhouding is tot de financiële middelen van de kredietnemer (zie C. GAVALDA et J. STOUFFLET, Droit Bancaire, 5ème édition, Litec, 2002, blz. 283 : « *l'application jurisprudentielle la plus fréquente de la responsabilité envers le bénéficiaire du crédit se rapporte à des financements disproportionnés par rapport aux moyens financiers de l'emprunteur (...). Cette jurisprudence met en œuvre les principes du droit commun pour protéger les consommateurs et les professionnels peu expérimentés. La responsabilité de la banque est toutefois subordonnée à la condition que le banquier ait été informé de la situation financière de son client ...* »).

Gelet op het arrest Agostini kunnen de Lidstaten derhalve « *continuer à appliquer des règles générales de comportement s'appliquant à toutes activités (économiques), par exemple celles découlant du droit des obligations, par exemple le devoir des parties contractantes d'agir de bonne foi, les règles de responsabilité civile, etc.* » (zie J. STUYCK, Consumer Credit Directive).

Het feit dat de consument de nodige informatie ontvangt om de verschillende aanbiedingen te vergelijken om met kennis van zaken een beslissing te nemen over het sluiten van een kredietovereenkomst stelt de kredietgever of de kredietbemiddelaar geenszins vrij van zijn adviesplicht, noch van de aansprakelijkheid die uitsluitend bij hem ligt om het krediet al dan niet te verlenen.

Bij de beoordeling van deze aansprakelijkheid van de kredietgever, en bij uitbreiding van de kredietbemiddelaar, moet rekening gehouden worden met het feit dat deze adviesplicht geen resultaatsverbintenis maar slechts een middelenverbintenis is. Ook is het mogelijk dat de kredietgever bij zijn zoektocht naar het meest geschikte krediet, meerdere kredieten vindt die geschikt zijn voor de consument, in welk geval de finale keuze tussen de meest geschikte kredieten toekomt aan de consument.

Omwille van dit uitgangspunt en de bestaande bepalingen inzake consumentenkrediet zijn de stellers van dit ontwerp van oordeel dat het verstrekken van een advies om voor de consument het meest aangepaste krediet te verstrekken inherent is aan het beroep van kredietgever of kredietbemiddelaar. In die zin wordt er aan de consument een betere bescherming aangeboden dan hetgeen de richtlijn voorziet. Verder is het zo dat de richtlijn voorziet in de mogelijkheid tot het verstrekken van een betalende adviesverstrekking. Het Belgisch standpunt is altijd geweest dat deze bijkomende dienstprestatie begrepen moet zijn in de verplichtingen van de kredietbemiddelaar en/of

rapport aux moyens financiers de l'emprunteur (Voy. C. GAVALDA et J. STOUFFLET, Droit Bancaire, 5ème édition, Litec, 2002, p. 283: "*l'application jurisprudentielle la plus fréquente de la responsabilité envers le bénéficiaire du crédit se rapporte à des financements disproportionnés par rapport aux moyens financiers de l'emprunteur (...). Cette jurisprudence met en œuvre les principes du droit commun pour protéger les consommateurs et les professionnels peu expérimentés. La responsabilité de la banque est toutefois subordonnée à la condition que le banquier ait été informé de la situation financière de son client...*").

Vu l'arrêt Agostini, les États membres peuvent donc "*continuer à appliquer des règles générales de comportement s'appliquant à toutes activités (économiques), par exemple celles découlant du droit des obligations, par exemple le devoir des parties contractantes d'agir de bonne foi, les règles de responsabilité civile, etc.*" (voy. J. STUYCK, Consumer Credit Directive).

Le fait que le consommateur reçoive les informations nécessaires à la comparaison des différentes offres pour prendre une décision en connaissance de cause sur la conclusion d'un contrat de crédit n'exonère en rien le prêteur ou l'intermédiaire de crédit de son devoir de conseil, ni de la responsabilité qui est exclusivement la sienne d'octroyer ou non le crédit.

Lors de l'évaluation de cette responsabilité du prêteur et lors de l'extension de l'intermédiaire de crédit, il convient de tenir compte du fait que ce devoir de conseil n'est pas une obligation de résultat mais seulement une obligation de moyens. Il est également possible que le prêteur, dans sa recherche du crédit le plus adapté, trouve plusieurs crédits qui sont adaptés pour le consommateur, auquel cas, le choix final entre les crédits les plus adaptés appartient au consommateur.

En raison de ce point de départ et des dispositions existantes en matière de crédit à la consommation, les auteurs de ce projet estiment que la fourniture d'un conseil visant à octroyer le crédit le plus adapté au consommateur est inhérente à la profession de prêteur ou d'intermédiaire de crédit. En ce sens, on octroie au consommateur une meilleure protection que ce que prévoit la directive. En outre, la directive prévoit la possibilité de fournir un conseil payant. Le point de vue belge a toujours été que cette prestation de service supplémentaire doit être comprise dans les obligations de l'intermédiaire de crédit et/ou prêteur et que le consommateur ne doit pas payer de prix supplémentaire

de kredietgever en dat de consument hiervoor geen bijkomende prijs moet betalen. Vergoedingen van de bemiddelaar mogen uitsluitend vereffend worden via de kredietgever (zoals thans reeds is voorzien inzake hypothecair krediet), kosten aangerekend door de kredietgever of onrechtstreeks van de kredietbemiddelaar inzake verplichte adviesverstrekking moeten steeds verrekend worden in het jaarlijkse kostenpercentage (advies van de Europese Commissie van augustus 2014 opgenomen in het tweede “non-paper”).

Dit ontwerp herneemt derhalve de bepalingen van artikel 22 van de richtlijn over maar koppelt ze aan een verplichte adviesverstrekking vanwege de kredietbemiddelaar en de kredietgever. In samenspraak met de FSMA werd besloten om geen afzonderlijk toezichtstatuut te creëren voor de verstrekker van adviesdiensten.

Verder werden er bij de omzetting nog in een aantal aanpassingen voorzien. In de richtlijn wordt ook verwezen naar de aangestelde vertegenwoordiger (sub-agent). Dit lijkt overbodig omdat de sub-agent per definitie ook een kredietbemiddelaar is. In de richtlijn staat er een tweede eis tot mededeling : *“in voorkomend geval, welke vergoeding de consument voor de adviesdiensten verschuldigd is of, indien het bedrag op het tijdstip van bekendmaking niet kan worden vastgesteld, welke methode voor de berekening daarvan wordt gebruikt”*. Dit wetsontwerp verbiedt uitdrukkelijk het vragen van vergoedingen in het raam van bijkomende adviesverstrekking door de kredietgever en/of de kredietbemiddelaar aan de consument. De gevraagde bijkomende informatie heeft dan ook geen zin en werd niet weerhouden.

In paragraaf 5, derde lid, wordt met betrekking tot de raadgegingsverbintenissen ingegaan op de optie bedoeld in artikel 22 (5) van de richtlijn om een bijzondere raadgeving te voorzien wanneer er een bijzonder risico verbonden is aan het financieringsvehikel, bv. wanneer de wedersamenstelling van het kapitaal op termijn niet zou gewaarborgd zijn of wanneer er een risico bestaat dat de veranderlijke rente op korte termijn zou kunnen stijgen.

In paragraaf 6 werd een optie voorzien in de richtlijn gelicht. Het betreft een mogelijkheid voor de lidstaten voorzien door artikel 22 (4) van de richtlijn om de termen “advies” of “adviseur” niet te gebruiken. Deze bepaling wordt uitgebreid tot alle kredietbemiddelaars, met inbegrip van de kredietmakelaars. Er kunnen in de praktijk geen garanties gegeven worden mbt de graad van onafhankelijkheid van kredietmakelaars.

pour ce service. Les rémunérations de l'intermédiaire doivent être réglées exclusivement via le prêteur (comme c'est actuellement déjà prévu en matière de crédit hypothécaire), les coûts facturés par le prêteur ou indirectement de l'intermédiaire de crédit concernant la fourniture obligatoire de conseil doivent toujours être pris en compte dans le taux annuel effectif global (avis de la Commission européenne d'août 2014 repris dans le deuxième “non-paper”).

Ce projet reprend dès lors les dispositions de l'article 22 de la directive mais les lie à une fourniture de conseil obligatoire de l'intermédiaire de crédit et du prêteur. En accord avec la FSMA, il a été décidé de ne pas créer de statut de contrôle à part entier pour le fournisseur des services de conseil.

Ensuite, d'autres adaptations ont encore été apportées lors de la transposition. La directive renvoie également au représentant désigné (sous-agent). Cela semble superflu, car le sous-agent est, par définition, aussi un intermédiaire de crédit. Dans la directive, une seconde exigence est mentionnée: *“Le cas échéant, les frais que le consommateur doit payer pour les services de conseil ou, si le montant ne peut être déterminé avec certitude au moment de la communication des informations, la méthode employée pour le calculer”*. Le présent projet de loi interdit explicitement de demander des rémunérations dans le cadre de fourniture de conseil supplémentaire par le prêteur et/ou par l'intermédiaire de crédit au consommateur. L'information supplémentaire demandée n'a par conséquent pas de sens non plus et n'a pas été retenue.

Au paragraphe 5, alinéa 3, en ce qui concerne les obligations en matière de conseil, l'option visée à l'article 22 (5) de la directive a été suivie, à savoir prévoir un conseil particulier lorsqu'un risque particulier est lié à l'instrument financier, par exemple lorsque la reconstitution du capital n'est pas garantie à terme ou lorsqu'un risque particulier existe que le taux variable augmente à court terme.

Une option est prévue au paragraphe 6 dans la directive. Il s'agit d'une possibilité pour les états membres prévue par l'article 22 (4) de la directive de ne pas utiliser les termes “conseil” ou “conseiller”. Cette disposition est étendue à tous les intermédiaires de crédit, y compris les courtiers de crédit. En pratique, aucune garantie ne peut être donnée concernant le degré d'indépendance des courtiers de crédit.

In dat verband stelde de Raad van State het volgende:

Op te merken valt dat in artikel 22, lid 4, eerste alinea, van de richtlijn, weliswaar ook in een verbod wordt voorzien van het gebruik van de termen “advies” en “adviseur” of van vergelijkbare termen, maar dat dit verbod enkel wordt mogelijk gemaakt ten aanzien van onder meer “verbonden kredietbemiddelaars” en niet, zoals in het ontworpen artikel VII.131, § 6, ten aanzien van alle kredietbemiddelaars.

In antwoord hierop wordt verwezen naar de commentaar in de Memorie van Toelichting bij artikel VII.128. Het statuut van kredietmakelaar impliceert niet automatisch dat ze onafhankelijk werken. Kredietmakelaars werken vaak voor een zeer beperkt aantal kredietgevers. De marktpraktijk wijst uit dat deze onafhankelijkheid doorgaans afhangt van de hoogte van de commissies die kunnen bekomen worden al naar gelang de kredietaanvraag bij deze of gene kredietgever wordt ingediend. Het is overigens niet uitgesloten dat iemand kan optreden als “verbonden kredietbemiddelaar” voor wat het hypothecair krediet betreft en als kredietmakelaar voor wat het consumentenkrediet betreft.

De Raad van State stelt dat dit uitgangspunt er onder mee toe zou kunnen leiden dat buitenlandse onafhankelijke kredietbemiddelaars die zich in België aanbieden, zich geen “adviseur” zullen mogen noemen, ook al staan zij in voor wat inhoudelijk als een adviesdienst zou kunnen doorgaan, hetgeen in voorkomend geval vragen kan oproepen in het licht van het beginsel van vrij verkeer.

In antwoord hierop kan vooreerst verwezen worden naar overwegende 63 van de richtlijn: *Het verstrekken van advies in de vorm van een geïndividualiseerde aanbeveling is een afzonderlijke activiteit die kan, maar niet hoeft te worden gecombineerd met andere aspecten van kredietverlening of -bemiddeling. Opdat een consument de aard van de hem verleende diensten kan begrijpen, moet hem duidelijk worden gemaakt dat hem adviesdiensten worden of kunnen worden verleend, of dat hem geen adviesdiensten worden verleend, alsmede hoe adviesdiensten zijn gedefinieerd. Gezien het belang dat door de consument wordt gehecht aan het gebruik van de termen „advies” en „adviseurs”, is het passend dat de lidstaten wordt toegestaan het gebruik van deze of soortgelijke termen te verbieden wanneer de consument adviesdiensten worden verleend. Het is passend ervoor te zorgen dat de lidstaten voorzien in beschermingsmaatregelen voor gevallen, waarin het advies wordt aangeduid als onafhankelijk, om zeker te stellen dat het scala van de beschouwde producten*

A ce sujet, le Conseil d'État a indiqué ce qui suit:

Il est à remarquer que l'article 22, alinéa 4, premier alinéa de la directive, prévoit il est vrai également une interdiction d'utiliser les termes “conseil” et “conseiller” ou des termes similaires, mais que cette interdiction est uniquement rendue possible vis-à-vis notamment des “intermédiaires de crédit liés” et non, comme dans l'article VII.131, § 6 en projet, vis-à-vis de tous les intermédiaires de crédit.

En réponse à cette observation, il est renvoyé aux commentaires dans l'exposé des motifs de l'article VII.128. Le statut de courtier de crédit n'implique pas automatiquement qu'ils travaillent de manière indépendante. Les courtiers de crédit travaillent souvent pour un nombre limité de prêteurs. La pratique du marché montre que cette indépendance dépend généralement de la hauteur des commissions pouvant être obtenues selon que la demande de crédit est introduite chez l'un ou l'autre prêteur. Il n'est d'ailleurs pas exclu que quelqu'un puisse intervenir en tant “qu'intermédiaire de crédit lié” en ce qui concerne le crédit hypothécaire et en tant que courtier de crédit en ce qui concerne le crédit à la consommation.

Le Conseil d'État indique que ce point de départ pourrait notamment avoir pour conséquence que des intermédiaires de crédit indépendants étrangers qui se présentent en Belgique ne pourront pas s'appeler “conseiller”, même s'ils sont chargés de ce qui pourrait passer, sur le plan du contenu, pour un service de conseil, ce qui le cas échéant peut susciter des questions à la lumière du principe de la libre circulation.

En réponse, nous pouvons tout d'abord renvoyer au considérant 63 de la directive: *Fournir des conseils sous forme de recommandations personnalisées constitue une activité distincte, qui peut, mais pas nécessairement, être combinée avec d'autres aspects de l'octroi ou de l'intermédiation de crédit. Par conséquent, afin que les consommateurs soient en mesure de comprendre la nature des services qui leur sont fournis, il y a lieu de leur faire savoir si des services de conseil sont ou peuvent être fournis, et dans quels cas ils ne le sont pas, et de les informer de ce qui constitue ces services. Compte tenu de l'importance que les consommateurs attachent à l'emploi des termes “conseil” et “conseiller”, il y a lieu de permettre aux États membres d'interdire l'usage de ces termes ou de termes similaires lorsque des services de conseil sont fournis aux consommateurs. Il convient de veiller à ce que les États membres mettent en place des garanties lorsque les conseils sont décrits comme indépendants afin de s'assurer que la gamme des produits concernés et les*

en de vergoedingsregelingen in verhouding staan tot hetgeen de consument van dergelijk advies verwacht.

Krachtens overwegende 63 is een algemeen verbod wel degelijk mogelijk ter bescherming van de consument. In dat verband kan er ook verwezen worden naar artikel 2, (1) van de richtlijn dat stelt dat deze richtlijn de lidstaten *niet belet strengere voorschriften ter bescherming van de consumenten te handhaven of in te voeren, mits die voorschriften stroken met hun verplichtingen op grond van het Unierecht*. Verder is het zo dat de ontworpen regelgeving uitgaat van een algemene adviesverplichting in hoofde van iedere kredietgever en kredietbemiddelaar in het raam van de uitoefening van zijn of haar beroep. De verstrekker van adviesdiensten wordt door de richtlijn niet als een afzonderlijke categorie beschouwd en is niet aan een afzonderlijke vergunningsplicht onderworpen. De kredietmakelaar (de niet-gebonden kredietbemiddelaar) die in het raam van het vrij verkeer in België wenst te opereren kan dit, binnen de perken van titel 4, hoofdstuk 4 van boek VII, vrijelijk doen, hij kan hierbij adviesactiviteiten uitoefenen maar deze activiteiten worden zoals bij de Belgische kredietmakelaar uitgeoefend in het raam van zijn beroep als kredietbemiddelaar, niet als “onafhankelijke adviseur” en kunnen niet vergoed worden door de consument.

Het verbod opgenomen in paragraaf 7 ligt in het verlengde van hetgeen voorzien is in artikel 22 (4) laatste lid van de richtlijn en is wenselijk in het licht van de bestaande regelgeving inzake hypothecair krediet.

Onderafdeling 7

Onderzoeksplicht

Artikel VII.132 houdt bepalingen in die reeds gelden voor het consumentenkrediet. Zij dienen onder meer om de kredietgever te verplichten de identiteit van de consument of de zekerheidssteller nauwkeurig na te gaan en hem in staat te stellen de Centrale voor Kredieten aan Particulieren te kunnen raadplegen op basis van de juiste gegevens.

Artikel VII.133 zet artikel 18 van de richtlijn om. Paragraaf 1, eerste lid stemt overeen met dezelfde bepaling voorzien in het consumentenkrediet (artikel VII.77). Het eerste en het tweede lid beantwoorden zeker aan de geest van de richtlijn: *De lidstaten zien erop toe dat de kredietgever, alvorens een kredietovereenkomst te sluiten, een grondige beoordeling van de kredietwaardigheid van de consument uitvoert. Bij die beoordeling wordt naar behoren rekening gehouden met factoren*

modalités de rémunération correspondent aux attentes des consommateurs en ce qui concerne ces conseils.

Conformément au considérant 63, une interdiction générale est sans aucune doute possible pour protéger le consommateur. A ce sujet, nous pouvons également renvoyer à l'article 2, (1) de la directive qui stipule que *la présente directive ne fait pas obstacle au maintien ou à l'adoption par les États membres de dispositions plus strictes visant à protéger les consommateurs, à condition que ces dispositions soient compatibles avec les obligations leur incombant en vertu du droit de l'Union*. En outre, la législation en projet part d'une obligation générale de conseil dans le chef de tout prêteur et intermédiaire de crédit dans le cadre de l'exercice de sa profession. Le prestataire des services de conseil n'est pas considéré par la directive comme une catégorie distincte et n'est pas soumis à une obligation distincte d'agrément. Le courtier de crédit (l'intermédiaire de crédit non lié) qui, dans le cadre de la libre circulation, souhaite opérer en Belgique, peut le faire librement, dans les limites du titre 4, chapitre 4 du livre VII, il peut exercer des activités de conseil mais ces activités, comme pour le courtier de crédit belge, sont exercées dans le cadre de sa profession d'intermédiaire de crédit, pas comme “conseiller indépendant” et ne peuvent pas être rémunérées par le consommateur.

L'interdiction reprise dans le paragraphe 7 se situe dans le prolongement de ce qui est prévu à l'article 22 (4) dernier alinéa de la directive et est souhaitable à la lumière de la législation existante en matière de crédit hypothécaire.

Sous-section 7

Du devoir d'investigation

L'article VII.132 contient des dispositions déjà en vigueur pour le crédit à la consommation. Elles servent notamment à obliger le prêteur à vérifier précisément l'identité du consommateur ou de la personne qui constitue une sûreté et à lui permettre de pouvoir consulter la Centrale des Crédits aux Particuliers sur la base des données exactes.

L'article VII.133 transpose l'article 18 de la directive. Le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, correspond à la même disposition prévue dans le crédit à la consommation (article VII.77). Les alinéas 1^{er} et 2 répondent certainement à l'esprit de la directive: *Les États membres veillent à ce que, avant de conclure un contrat de crédit, le prêteur procède à une évaluation rigoureuse de la solvabilité du consommateur. Cette évaluation prend en compte, de manière appropriée, les facteurs pertinents permettant*

die relevant zijn om na te gaan of de consument de uit de kredietovereenkomst voortvloeiende verplichtingen kan nakomen.

Gevolgvend aan het advies van de Raad van State werd het begrip « grondige » uitdrukkelijk in de tekst van het eerste lid opgenomen.

De tekst van het tweede lid van paragraaf 1 stemt overeen met artikel 20 (1) van de richtlijn. De laatste zin van dat artikel werd opgenomen in het artikel van dit wetsontwerp dat de vragenlijst regelt.

De laatste zin van het derde lid beantwoordt aan het gevraagde in artikel 21 van de richtlijn. Een zelfde bijkomende bepaling kan voorzichtigheidshalve ook worden voorzien inzake consumentenkrediet op grond van richtlijn 2008/48/EU (er was twijfel over de noodzaak van dergelijke bepaling : als er de facto geen discriminatie is, waarom nog een uitdrukkelijke bepaling).

De eerste zin van het vierde lid houdt de omzetting in van artikel 18 (2) van de richtlijn. De kredietgever moet er voor zorgen dat de bevoegde autoriteit op basis van raadpleegbare documenten onmiddellijk inzicht wordt verstrekt op de wijze waarop de kredietwaardigheidsbeoordeling bij een kredietgever functioneert en eventueel elektronisch kan opvragen. Alleen staat er niet in de richtlijn waar de gevraagde informatie moet worden bijgehouden. In ieder geval kan er geen beletsel zijn om bv. de mededelingen van de Centrale in een “individueel” dossier te klasseren en elektronisch raadpleegbaar te maken. De laatste zin is reeds voorzien in de regelgeving consumentenkrediet (artikel VII.77, § 1, derde lid).

Het vijfde lid van paragraaf 1 is een bepaling die voorkomt in het consumentenkrediet op basis van richtlijn 2008/48/EU inzake consumentenkrediet en ook in artikel 18 (6) van de richtlijn hypothecair krediet. In beide richtlijnen is er telkens sprake van “significante” verhoging van het kredietbedrag. In het consumentenkrediet werd dit begrip om redenen van rechtszekerheid en de ratio legis van de richtlijn weggelaten. In de richtlijn hypothecair krediet is er echter een bijkomend element voorzien : *“tenzij een dergelijk bijkomend krediet in de oorspronkelijke kredietwaardigheidsbeoordeling was voorzien en opgenomen”*. Deze redenering stemt niet overeen met hetgeen ook Europees bedoeld wordt met het begrip (totaal) kredietbedrag. De kredietwaardigheidsbeoordeling moet van meet af aan worden verricht op het maximale bedrag dat kan worden opgenomen. Indien de kredietgever meent dat er bijkomend krediet kan/mag worden verstrekt na verloop van tijd dan staan we, indachtig het begrip (totaal) kredietbedrag voor een

de vérifier la probabilité que le consommateur remplisse ses obligations aux termes du contrat de crédit.

Donnant suite à l’avis du Conseil d’État, la notion de “rigoureuse” est expressément reprise dans le texte du premier alinéa.

Le texte de l’alinéa 2 du paragraphe 1^{er} correspond à l’article 20 (1) de la directive. La dernière phrase de cet article a été reprise dans l’article de ce projet de loi qui règle le questionnaire.

La dernière phrase du troisième alinéa répond au prescrit de l’article 21 de la directive. Une même disposition supplémentaire peut, par prudence, également être prévue en matière de crédit à la consommation conformément à la directive 2008/48/UE (on doutait de la nécessité d’une telle disposition: s’il n’y a pas *de facto* de discrimination, pourquoi encore une disposition expresse).

La première phrase de l’alinéa 4 transpose l’article 18 (2) de la directive. Le prêteur doit veiller à ce que l’autorité compétente, sur la base de documents consultables, ait immédiatement une vue sur la manière dont fonctionne l’évaluation de la solvabilité auprès d’un prêteur et puisse les obtenir de manière électronique. Seulement, la directive ne mentionne pas où les informations demandées doivent être conservées. En tout cas, cela ne doit pas empêcher, par exemple, de classer les communications de la Centrale dans un dossier “individuel” et de les rendre consultable de manière électronique. La dernière phrase est déjà prévue dans la législation relative au crédit à la consommation (article VII.77, § 1^{er}, alinéa 3).

L’alinéa 5 du paragraphe 1^{er} est une disposition qui se retrouve dans le crédit à la consommation, basée sur la Directive 2008/48/UE concernant le crédit à la consommation et l’article 18 (6) de la directive sur le crédit hypothécaire. Dans les deux directives, il est chaque fois question d’une augmentation “significative” du montant du crédit. Dans le crédit à la consommation, cette notion a été abandonnée pour des raisons de sécurité juridique et de ratio legis de la directive. Dans la directive relative au crédit hypothécaire, un élément supplémentaire est cependant prévu: *“à moins que ce crédit supplémentaire n’ait été prévu et intégré dans l’évaluation initiale de la solvabilité”*. Ce raisonnement ne correspond pas à ce qui est également visé au niveau européen par la notion de montant (total) du crédit. L’évaluation de la solvabilité doit être effectuée dès le début sur le montant maximal pouvant être prélevé. Si le prêteur estime qu’un crédit supplémentaire peut/doit être octroyé après un certain temps, compte tenu de la notion de montant

novatio : er wordt bijkomend krediet verstrekt en dus is naar Belgisch recht een nieuwe beslissing en dus een nieuwe kredietovereenkomst noodzakelijk op basis van een nieuwe kredietwaardigheidsbeoordeling. Voor het overige wordt de eerste zin van artikel 18 (6) van de richtlijn hoe dan ook in alle omstandigheden correct omgezet : bij een nieuwe kredietovereenkomst moet er steeds een nieuwe kredietwaardigheidsbeoordeling volgen.

Het zesde lid is een bepaling die reeds voorzien is in het consumentenkrediet. De facto gaat het hier om “consumentenkredietopeningen” gewaarborgd door een hypotheek die ingevolge de verschuiving van het toepassingsgebied thans als hypothecair krediet zullen worden beschouwd.

Het eerste lid van paragraaf 2 is cruciaal en gelijklopend met hetgeen reeds voorzien is inzake consumentenkrediet (artikel VII.77, § 2, eerste lid, WER, artikel 15 WCK) en met de richtlijn in artikel 18, (5) a) : *De lidstaten dragen er zorg voor dat: a) de kredietgever het krediet uitsluitend aan de consument beschikbaar stelt indien het resultaat van de kredietwaardigheidsbeoordeling uitwijst dat de uit de kredietovereenkomst voortvloeiende verplichtingen waarschijnlijk op de krachtens die overeenkomst vereiste wijze zullen worden nagekomen.* Door in het Nederlands het woord “verbintenis” te gebruiken ipv “verplichtingen” wordt beter aangesloten bij het Burgerlijk Wetboek. Inhoudelijk is er geen verandering aan de bepaling van het consumentenkrediet, de Franse tekst blijft onveranderd.

Het tweede lid heeft betrekking op de omzetting van artikel 18, (3), van de richtlijn. Met het oog op de bestrijding van de overmatige schuldenlast wordt voorgesteld om verder te gaan dan de richtlijn en steeds het principe van “loan to income” de overhand te laten nemen op “loan to value (de waarde van het onroerend goed)”. Vooral de weglating van de laatste zinsnede “*tenzij de kredietovereenkomst tot oogmerk heeft het voor bewoning bestemde onroerende goed te bouwen of te renoveren*” heeft hier zijn belang. Er kan in dat verband ook verwezen worden naar de richtsnoeren van EBA. Met andere woorden, het heeft geen zin om een hypothecair krediet toe te kennen, dat misschien gedekt is door de waarde van het in hypotheek gegeven onroerend goed, als er bij voorbaat kan worden vastgesteld dat het inkomen van de betrokken consument niet zal volstaan om de terugbetaling van het krediet te verzekeren.

Het derde lid van paragraaf 2 betreft de omzetting van artikel 18, (4) van de richtlijn. Er zijn andere bepalingen in dit wetsontwerp die een opzegging of wijziging verbieden (verbod tot eenzijdige wijziging, verbod tot

(total) du crédit, nous sommes devant une novation: du crédit supplémentaire est octroyé et, en droit belge, une nouvelle décision et un nouveau contrat de crédit sont nécessaires sur la base d’une nouvelle évaluation de la solvabilité. Pour le reste, la première phrase de l’article 18 (6) de la directive doit être transposée correctement en toutes circonstances: avant de conclure un contrat de crédit, le prêteur procède à une évaluation rigoureuse de la solvabilité du consommateur.

L’alinéa 6 est une disposition déjà prévue dans le crédit à la consommation. En l’occurrence, il s’agit de facto “d’ouvertures de crédit à la consommation” garanties par une hypothèque qui, à la suite du glissement du champ d’application, seront actuellement considérées comme du crédit hypothécaire.

L’alinéa 1^{er} du paragraphe 2 est crucial et parallèle à ce qui est déjà prévu en matière de crédit à la consommation (article VII.77, § 2, alinéa 1^{er}, CDE, article 15 LCC) et à la directive à l’article 18, (5) a): *Les États membres veillent à ce que: a) le prêteur accorde uniquement le crédit au consommateur si le résultat de l’évaluation de la solvabilité indique que les obligations découlant du contrat de crédit seront vraisemblablement respectées conformément à ce qui est prévu par ledit contrat.* En utilisant en néerlandais le mot “verbintenis” au lieu de “verplichtingen”, on se rapproche mieux du code civil. Sur le plan du contenu, il n’y a aucun changement à la disposition du crédit à la consommation, le texte français reste inchangé.

Le deuxième alinéa concerne la transposition de l’article 18, (3), de la directive. Afin de lutter contre le surendettement, il est proposé d’aller plus loin que la directive et de toujours faire primer le principe du “loan to income” par rapport au “loan to value (la valeur du bien immeuble)”. L’abandon de la dernière partie de phrase “à moins que le contrat de crédit ne soit destiné à la construction ou à la rénovation du bien immobilier à usage résidentiel.” a ici son importance. A ce sujet, on peut également renvoyer aux lignes directrices de l’EBA. En d’autres termes, cela n’a pas de sens d’octroyer un crédit hypothécaire, qui est peut-être couvert par la valeur du bien immeuble donné en hypothèque, si l’on peut établir à l’avance que le revenu du consommateur concerné ne suffira pas pour assurer le remboursement du crédit.

L’alinéa 3 du paragraphe 2 concerne la transposition de l’article 18, (4) de la directive. Il y a d’autres dispositions dans ce projet de loi qui interdisent une résiliation ou une modification (interdiction de modification

onmiddellijke opeisbaarheid behoudens de gevallen die de wet voorschrijft, enz.). Hier wordt vooral het geval gedekt waarbij de kredietgever de opzegging voor de rechtbank zou vorderen. In de Franse tekst van de richtlijn staat er “annuler”, gelet op de wettelijke context denken de stellers van dit ontwerp dat “résilier” een betere juridische vertaling is.

Paragraaf 3 zet grotendeels artikel 19 van de richtlijn om. Voor de regelen inzake beroepsbekwaamheid en het naleven van de normen voor de waardebeoordeling van voor bewoning bestemde onroerende goederen wordt een afzonderlijk wetsontwerp in het vooruitzicht gesteld. In afwachting hiervan wordt een bepaling voorzien die de Koning toelaat aan te geven wie als schatter in aanmerking komt en aan welke criteria deze moeten voldoen. In de Nederlandse tekst van de voorgestelde bepalingen wordt de voorkeur gegeven aan het begrip “schatter” boven het begrip “taxateur” naar analogie met het begrip “schattingkosten” zoals dit op vandaag wordt gehanteerd in de regelgeving op het hypothecair krediet.

Onderafdeling 8

Sluiten van de kredietovereenkomst

Artikel VII.134 regelt de totstandkoming en de inhoud van de -hypothecaire- kredietovereenkomst. De richtlijn voorziet geen uitdrukkelijke bepalingen met betrekking tot de contractuele vermeldingen. Er wordt voorgesteld om hiervoor de bepalingen van het consumentenkrediet (artikel VII.78) te hernemen maar aangepast aan het hypothecair krediet en rekening houdend met de verschuiving van het toepassingsgebied.

Hier stelde zich de vraag of en in welke mate ook de FSMA diende vermeld te worden. Er wordt vanuit gegaan dat de Economische Inspectie bij de FOD Economie het eerste en voornaamste aansprekingspunt blijft. Het gaat om een meldpunt voor consumenten wegens niet naleving van alle wetsbepalingen. De FSMA doet enkel uitspraak over het statuut van de kredietgever/kredietbemiddelaar, deze gegevens worden kenbaar gemaakt op hun website. Door een enkel centraal meldpunt te behouden worden de regelen inzake administratieve vereenvoudiging in acht genomen.

In paragraaf 2, 7°, wordt de term “referte-index” gebruikt. Dit is de terminologie die thans gebruikt wordt in boek VII en de vroegere wet van 4 augustus 1992. De voorkeur wordt gegeven om in het Nederlands deze omschrijving te behouden ipv “referentievoeten”, de terminologie die gebruikt wordt in de richtlijn.

unilatérale, interdiction d'exigibilité immédiate sauf les cas prescrits par la loi, etc.). Ici, on couvre surtout le cas où le prêteur réclamerait la résiliation devant le tribunal. Dans le texte français de la directive, on retrouve le mot “annuler”, vu le contexte juridique, les auteurs de ce projet de loi pensent que “résilier” est une meilleure traduction juridique.

Le paragraphe 3 transpose essentiellement l'article 19 de la directive. En ce qui concerne les règles relatives à la qualification professionnelle et au respect des normes d'évaluation fiables pour les biens immobiliers à usage résidentiel, un projet de loi distinct est en vue. En attendant ce dernier, une disposition est prévue permettant au Roi d'indiquer qui peut être considéré comme expert et les critères auxquels il devra satisfaire. Dans le texte néerlandais des dispositions proposées, la préférence est donnée à la notion de “schatter” par rapport à la notion de “taxateur”, par analogie à la notion de “schattingkosten” (frais d'expertise) telle qu'elle est actuellement utilisée dans la législation relative au crédit hypothécaire.

Sous-section 8

De la conclusion du contrat de crédit

L'article VII.134 règle la formation et le contenu du contrat de crédit hypothécaire. La directive ne prévoit pas de dispositions expresses relatives aux mentions contractuelles. Il est proposé de reprendre à cet effet les dispositions du crédit à la consommation (article VII.78) mais adaptées au crédit hypothécaire et compte tenu du glissement du champ d'application.

Ici, la question s'est posée de savoir si, et dans quelle mesure, la FSMA devait également être mentionnée. On part du principe que l'Inspection économique du SPF Economie reste le premier et principal point de contact. Il s'agit d'un point de contact pour les consommateurs en cas de non-respect des dispositions légales. La FSMA se prononce uniquement sur le statut du prêteur/intermédiaire de crédit, ces données sont publiées sur leur site internet. En maintenant un seul point de contact central, les règles en matière de simplification administrative sont prises en compte.

Au paragraphe 2, 7°, le terme “indice de référence” est utilisé. C'est la terminologie actuellement utilisée au livre VII et dans l'ancienne loi du 4 août 1992. On a choisi de conserver en néerlandais cette description plutôt que la notion de “taux de référence”, la terminologie utilisée dans la directive.

In paragraaf 2, 8°, wordt de melding gevraagd van het jaarlijkse kostenpercentage. De vraag rijst of de vermelding in een bindend kredietaanbod voldoende is om aan deze vraag te voldoen of dat daarentegen, zoals dit in Frankrijk het geval is, bij het verlijden van de authentieke akte op een later tijdstip de notaris deze vermelding dient te herberekenen in functie van berekeningselementen die slechts op dat ogenblik gekend zijn. Uitgangspunt is dat er mag vanuit gegaan worden dat de vermelding in het kredietaanbod, -dat door de ondertekening van de consument zal gelden als overeenkomst- in principe kan volstaan. Een en ander zal door de Koning moeten bepaald worden op grond van artikel I.9, 42° van het WER in functie van de beschikbaarheid van de informatie bij de kredietgever, de mogelijkheid tot het al dan niet ramen van de notariële kosten, enz. In ieder geval wordt verondersteld dat in geval van een wederopneming (hypothecair krediet met een roerende bestemming) alle berekeningselementen gekend zijn en dat er in hoofde van de kredietgever een zorgvuldigheidsplicht bestaat om maximaal kennis te krijgen van alle berekeningselementen.

In paragraaf 3, eerste lid, 3°, werden de begrippen “betalingstermijn” en termijnbedrag” weerhouden overeenkomstig de eerder voorgestelde aanpassingen bij het consumentenkrediet.

De teksten voorgesteld bij paragraaf 3, eerste lid, 4°, stemmen overeen met het huidige artikel VII.140, § 1, eerste tot derde lid.

De tekst voorgesteld bij paragraaf 3, eerste lid, 5°, eerste zin, stemt overeen met het huidige artikel VII.140, § 2. De tweede zin van deze paragraaf “*Het toegevoegd contract vermeldt nauwkeurig de verplichtingen die voor de consument voortvloeien uit de toevoeging*” werd echter weggelaten. De tweede verplichting maakt dubbel gebruik uit met de eerste zin en is niet werkbaar voor vooraf bestaande -al dan niet gereduceerde- levensverzekeringscontracten en groepsverzekeringen. Daarentegen zou er in de kredietovereenkomst zelf best melding worden gemaakt van de band met het toegevoegd contract waarvan het kapitaal zal dienen om het krediet terug te betalen. De tweede zin stemt overeen met het huidige artikel VII.141, tweede lid. De derde zin herneemt het huidige artikel VII.140, § 3.

Wat de kosten betreft bedoeld in paragraaf 3, eerste lid 6°, blijkt uit de overige bepalingen van dit ontwerp dat deze -buiten de intresten- onveranderlijk zijn. De enige uitzondering is degene die werd opgenomen in artikel VII.145 wanneer, in onderling akkoord -mutuus consensus- een aantal voorwaarden op verzoek van de consument worden gewijzigd.

Au paragraphe 2, 8°, la mention du taux annuel effectif global est demandée. La question se pose de savoir si la mention dans une offre de crédit contraignante est-elle suffisante pour répondre à cette demande ou si, en revanche, comme c’est le cas en France, lors de la passation de l’acte authentique à un moment ultérieur, le notaire doit recalculer cette mention en fonction des éléments de calcul qui ne sont connus qu’à cette date. Le point de départ est que l’on peut partir du principe que la mention dans l’offre de crédit, qui devient contrat de crédit par la signature du consommateur, peut en principe suffire. Ces éléments devront être précisés par le Roi conformément à l’article I.9, 42° du CDE, en fonction de la disponibilité des informations auprès du prêteur, de la possibilité d’estimer ou non les frais de notaire, etc. Dans ce cas, on présume qu’en cas de reprise d’encours (crédit hypothécaire avec une destination mobilière), tous les éléments de calcul sont connus et qu’il existe, dans le chef du prêteur, un devoir de diligence afin d’avoir un maximum connaissance de tous les éléments de calcul.

Au paragraphe 3, alinéa 3, 3°, les notions de “terme de paiement” et “montant du terme” ont été retenues conformément aux adaptations proposées précédemment pour le crédit à la consommation.

Les textes proposés au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 4°, correspondent à l’actuel article VII.140, § 1^{er}, alinéas 1^{er} à 3.

Le texte proposé au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 5°, première phrase, correspond à l’actuel article VII.140, § 2. La deuxième phrase de ce paragraphe “*Le contrat adjoint doit indiquer précisément les obligations du consommateur résultant de l’adjonction*” a cependant été abandonnée. La deuxième obligation fait double emploi avec la première phrase et ne peut fonctionner – pour les contrats d’assurance vie et assurance groupe pré-existants, réduits ou non. En revanche, il serait préférable de mentionner dans le contrat de crédit même le lien avec le contrat adjoint dont le capital servira à rembourser le crédit. La deuxième phrase correspond à l’actuel article VII.141, alinéa 2. La troisième phrase reprend l’actuel article VII.140, § 3.

En ce qui concerne les coûts visés au paragraphe 3, alinéa 1^{er} 6°, il ressort des autres dispositions de ce projet que ceux-ci sont, en dehors des intérêts, invariables. La seule exception est celle reprise à l’article VII.145 lorsque, de commun accord, mutuus consensus, certaines conditions sont modifiées à la demande du consommateur.

In paragraaf 3, eerste lid, 13°, *in fine*, wordt het huidige artikel VII.145, § 2, laatste lid hernomen.

Paragraaf 4 herneemt het huidige artikel VII.144 van het WER. De §§ 4 en 5 van het artikel VII.78 inzake contractuele bepalingen van het consumentenkrediet worden niet hernomen, hetzij omdat ze niet relevant zijn, hetzij omdat ze zelfs tegenstrijdig zijn met de richtlijn. Zie ook, wat het in dit ontwerp voorgestelde § 4 betreft het vroegere artikel 25 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet: *De oorzaken van vervroegde opeisbaarheid moeten in een afzonderlijke bepaling voorkomen in de vestigingsakte. Zij mogen niet voortvloeien uit een toedoen van de kredietgever.*

In paragraaf 5 wordt artikel 23 (1) tot (5) van de richtlijn omgezet. Artikel 23 (6) wordt omgezet in de ESIS, opgenomen in bijlage 1 bij dit ontwerp.

Bij de in het tweede lid opgegeven valuta geldt vanzelfsprekend de wisselkoers die van toepassing is bij het sluiten van de kredietovereenkomst.

In het derde lid werden, overeenkomstig de Franse en Engelse tekst van de richtlijn, in de Nederlandse tekst van dit ontwerp de woorden “van de markt” ingevoegd. In het vierde lid werden de woorden “ten minste indien”, zoals vermeld in de Nederlandse tekst van de richtlijn, in het wetsontwerp vervangen door de woorden “en minstens wanneer”, in de Franse tekst werd na de woorden “support durable”, het woordje “et” ingevoegd. In de tekst van de richtlijn staat “de valuta van de lidstaat” en dus geldt voor België de “euro”.

Onderafdeling 9

Wedersamenstelling van kapitaal

Paragraaf 1 van het voorgestelde artikel VII.135 herneemt het huidige artikel VII.125. In het derde derde lid werden de woorden “het verzekerd” -kapitaal- weggelaten. De wedersamenstelling kan immers nooit gewaarborgd worden, er bestaat bij de uitvoering van de kredietovereenkomst geen “verzekerd kapitaal”, er kan immers enkel sprake zijn van een afkoopwaarde. Paragraaf 2 herneemt het huidige artikel VII.141, eerste lid, paragraaf 3 herneemt het huidige artikel VII.142. Het woord “krediet” werd vervangen door het woord “kredietovereenkomst” dat duidelijker is. Paragraaf 4 herneemt het laatste lid van het huidige artikel VII.125.

Het voorgestelde artikel VII.136 vervangt het huidige artikel VII.146, paragraaf 1 (het vroegere artikel 27 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet).

Au paragraphe 3, alinéa 1^{er}, 13°, *in fine*, l'article VII.145, § 2, du dernier alinéa actuel est repris.

Le paragraphe 4 reprend l'article VII.144 existant du CDE. Les §§ 4 et 5 de l'article VII.78 relatif aux dispositions contractuelles du crédit à la consommation ne sont pas reprises, soit parce qu'elles ne sont pas pertinentes, soit parce qu'elles sont elles-mêmes contraires à la directive. Voir également, en ce qui concerne le § 4 proposé dans ce projet, l'ancien article 25 de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire: *Les causes d'exigibilité avant terme doivent être reprises dans l'acte constitutif par une clause distincte. Elles ne peuvent pas résulter d'un fait du prêteur.*

Au paragraphe 5, l'article 23 (1) à (5) de la directive est transposé. L'article 23 (6) est transposé dans l'ESIS, repris dans l'annexe I du présent projet.

La monnaie indiquée à l'alinéa 2 est évidemment soumise au taux de change applicable lors de la conclusion du contrat de crédit.

Au troisième alinéa, conformément au texte français et anglais de la directive, les mots “van de markt” ont été insérés dans le texte néerlandais de ce projet. Au quatrième alinéa, les mots “ten minste indien” du texte néerlandais de la directive ont été remplacés dans le projet de loi par “en minstens wanneer”. Dans le texte français, après les mots “support durable”, le mot “et” a été inséré. Dans le texte de la directive, il est stipulé “la monnaie de l'État membre”, donc “l'euro” s'applique à la Belgique.

Sous-section 9

De la reconstitution du capital

Le paragraphe 1^{er} de l'article VII.135 proposé reprend l'article VII.125 actuel. Au troisième alinéa, les mots le capital “assuré” ont été abandonnés. La reconstitution ne peut jamais être garantie, il n'existe pas de capital garanti pour l'exécution du contrat de crédit, en effet il ne peut être question que d'une valeur de rachat. Le paragraphe 2 reprend l'article VII.141, alinéa 1^{er} actuel. Le paragraphe 3 reprend l'article VII.142 actuel. Le mot crédit a été remplacé par les mots “contrat de crédit” qui sont plus clairs. Le paragraphe 4 reprend le dernier alinéa de l'article VII.125 actuel.

L'article VII.136 proposé remplace l'article VII.146, paragraphe 1^{er} actuel (l'ancien article 27 de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire).

Onderafdeling 10

Kredietweigering

Artikel VII.137, eerste lid, zet artikel 18 (5), c) van de richtlijn om maar stemt ook grotendeels overeen met het huidige artikel VII.79 inzake consumentenkrediet. Artikel 18, (5), c), van de richtlijn voorziet met betrekking tot het eerste lid, in een gelijkaardige bepaling maar aangevuld met een verplichting (een verwijzing naar een geautomatiseerde gegevensverwerking) die opgenomen werd in de laatste zin van het eerste lid van het voorgestelde artikel. Het tweede en derde lid zijn niet voorzien in de richtlijn, het tweede lid is wel opgenomen in artikel 9 (3) van richtlijn 2008/48/EU (consumentenkrediet): *De informatie wordt verstrekt tenzij het verstrekken van dergelijke informatie op grond van andere communautaire wetgeving verboden is of indruist tegen doelstellingen van de openbare orde of de openbare veiligheid.* Het element openbare orde of openbare veiligheid geldt ook inzake hypothecair krediet. Het derde lid werd aangevuld met de mogelijkheid voor de kredietgever om ook de reeds gemaakte schattingskosten te kunnen verhalen op de consument.

Afdeling 4

Herroepingsrecht

Artikel VII.138 regelt het herroepingsrecht voor het hypothecair krediet met roerende bestemming. Er wordt, gelet op tekst van de richtlijn (artikel 14, (6), tweede lid (*“De lidstaten bepalen dat de in de eerste alinea bedoelde termijn hetzij een aan het sluiten van de kredietovereenkomst voorafgaande bedenktijd is, hetzij een termijn is waarin een herroepingsrecht kan worden uitgeoefend nadat de kredietovereenkomst is ondertekend, hetzij een combinatie van beide”*)) voorgesteld om de bedenktijd (kredietaanbod) van 14 dagen voor te behouden voor het woonkrediet én het krediet met roerende bestemming dat bij de toekenning gepaard gaat met de effectieve hypotheekvestiging. Het herroepingsrecht wordt behouden voor het huidige consumentenkrediet dat wordt afgedekt door een bestaande hypotheek voor alle sommen in het raam van een “wederopneming”. Het herroepingsrecht wordt beperkt tot deze overeenkomsten volgens dezelfde voorwaarden als artikel VII.83 inzake consumentenkrediet, dat op zijn beurt een omzetting is van richtlijn 2008/48/EU.

Sous-section 10

Du refus du crédit

L'article VII.137, alinéa 1^{er}, transpose non seulement l'article 18 (5), c) de la directive mais correspond également en grande partie avec l'article actuel VII.79 en matière de crédit à la consommation. L'article 18, (5), c), de la directive prévoit, en rapport avec le premier alinéa, une disposition similaire mais complétée par une obligation (un renvoi à un traitement automatisé des données) qui a été reprise à la dernière phrase du premier alinéa de l'article proposé. Les deuxième et troisième alinéas ne sont pas prévus dans la directive, le deuxième alinéa est cependant repris à l'article 9 (3) de la directive 2008/48/UE (crédit à la consommation): *Les informations sont communiquées, à moins que cette communication ne soit interdite par une autre législation communautaire ou ne soit contraire aux objectifs d'ordre public ou de sécurité publique.* L'élément d'ordre public ou de sécurité publique vaut également en matière de crédit hypothécaire. Le troisième alinéa a été complété par la possibilité pour le prêteur de pouvoir également récupérer auprès du consommateur les frais d'expertise déjà encourus.

Section 4

Du droit de rétractation

L'article VII.138 règle le droit de rétractation pour le crédit hypothécaire avec une destination mobilière. Vu le texte de la directive (article 14, (6), alinéa 2 (*“Les États membres précisent que la période définie au premier alinéa constitue soit un délai de réflexion avant la conclusion du contrat de crédit, soit un délai pour l'exercice d'un droit de rétractation après la conclusion dudit contrat, soit une combinaison des deux.”*)), il est proposé de réserver le délai de réflexion (offre de crédit) de 14 jours au crédit logement et au crédit avec destination mobilière qui, lors de l'octroi, va de pair avec la constitution effective d'hypothèque. Le droit de rétractation est maintenu pour le crédit à la consommation actuel couvert par une hypothèque existante pour toutes les sommes dans le cadre d'une “reprise d'encours”. Le droit de rétractation est limité à ces contrats selon les mêmes conditions que celles visées à l'article VII.83 relatif au crédit à la consommation, qui est à son tour une transposition de la Directive 2008/48/UE.

Afdeling 5

Onrechtmatige bedingen

Onderafdeling 1

Onrechtmatige betalingen

Artikel VII.139 herneemt artikel VII.84 inzake consumentenkrediet.

Artikel VII.140, eerste lid herneemt voor het hypothecair krediet met roerende bestemming het huidige verbod om een reserveringscommissie te vragen zoals opgenomen in artikel VII.85 inzake consumentenkrediet. Het tweede lid laat de reserveringscommissie toe doch beperkt in de tijd : maximaal twee jaar te rekenen vanaf het sluiten van de kredietovereenkomst. De Koning kan de hoogte hiervan en de berekeningsmodaliteiten vastleggen. Dit zou het geval kunnen zijn wanneer deze vergoedingen dermate hoog worden dat zij een impact kunnen hebben op de hoogte van de gevraagde intrestvoeten waardoor deze onderling niet meer vergelijkbaar zouden zijn. De reserveringscommissie wordt immers niet opgenomen in de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage.

Artikel VII.141, paragraaf 1, herneemt het huidige artikel VII.130 maar perkt het in door een verbod te voorzien om -zoals inzake consumentenkrediet- dossierskosten te vragen voor hypothecair krediet met een roerende bestemming. Het tweede lid is nieuw in die zin dat er aan de consument gelegenheid wordt gegeven om zelf een schatter voor te stellen waarmee de kredietgever zich akkoord dient te verklaren. De terminologie in de richtlijn (artikel 19) met betrekking tot "schatters" is niet eenduidig : in het Frans worden de woorden "évaluation" en "évaluateurs" gebruikt, in het Engels "valuation" en "appraisers" en in het Nederlands "waardebepaling" en "taxateurs". De voorkeur wordt gegeven om de bestaande Belgische terminologie te behouden.

Paragraaf 2 staat alsnog voor hypothecaire kredieten met onroerende bestemming het vragen van dossierskosten toe maar onder welbepaalde omstandigheden. Vermits het overhandigen van het kredietaanbod als pre-contractuele informatie kan beschouwd worden en deze overeenkomstig artikel 8 van de richtlijn gratis moet zijn kunnen dossierskosten slechts -ten vroegste- aangerekend worden bij de aanvaarding van het kredietaanbod. Het tweede lid is nieuw en laat aan de Koning de mogelijkheid open om bij misbruiken of marktontsporing maxima te voorzien.

Section 5

Des clauses abusives

Sous-section 1^{re}

Des paiements illégitimes

L'article VII.139 reprend l'article VII.84 relatif au crédit à la consommation.

L'article VII.140, alinéa 1^{er}, reprend pour le crédit hypothécaire avec destination mobilière l'interdiction actuelle de demander une commission de réservation telle que reprise à l'article VII.85 en matière de au crédit à la consommation. Le deuxième alinéa autorise la commission de réservation mais de manière limitée dans le temps: maximum deux ans à compter de la conclusion du contrat de crédit. Le Roi peut en définir la hauteur et les modalités de calcul. Cela pourrait être le cas lorsque ces rémunérations sont si élevées qu'elles peuvent avoir un impact sur la hauteur des taux d'intérêt demandés, ce qui ne permettrait plus de les comparer. En effet, la commission de réservation n'est pas reprise dans le calcul du taux annuel effectif global.

L'article VII.141, paragraphe 1^{er}, reprend l'article VII.130 actuel mais le limite en prévoyant une interdiction, comme en matière de crédit à la consommation, de demander des frais de dossier pour le crédit hypothécaire avec destination mobilière. Le deuxième alinéa est nouveau en ce sens que la possibilité est donnée au consommateur de proposer lui-même un évaluateur avec lequel le prêteur doit se déclarer d'accord. La terminologie dans la directive (article 19) en rapport avec les "évaluateurs" n'est pas univoque: en français, les mots "évaluation" et "évaluateurs" sont utilisés, en anglais "valuation" et "appraisers" et en néerlandais "waardebepaling" et "taxateurs". La préférence a été donnée au maintien de la terminologie belge existante.

Le paragraphe 2 permet encore pour les crédits hypothécaires avec destination mobilière de demander des frais de dossiers dans des circonstances bien déterminées. Comme la transmission de l'offre de crédit peut être considérée comme des informations précontractuelles et que, conformément à l'article 8 de la directive, celles-ci doivent être gratuites, des frais de dossier ne peuvent être facturés au plus tôt que lors de l'acceptation de l'offre de crédit. Le deuxième alinéa est nouveau et laisse au Roi la possibilité de prévoir des maximas en cas d'abus ou de dérapage du marché.

Onderafdeling 2

Berekening van de debetrente, veranderlijkheid van de periodieke rentevoet, de debetrentevoet, de kosten en van de contractvoorwaarden

Artikel VII.142 omschrijft de berekening van de debetrente zoals die op vandaag wordt toegepast.

Artikel VII.143, paragraaf 1, herneemt het huidige artikel VII.127 en behoeft geen verdere commentaar. Paragraaf 2 voorziet een gelijkaardig verbod als bedoeld inzake consumentenkrediet (artikel VII.86, § 2), met weglating van de uitzondering t.a.v. de kosten inzake de opnemings van contanten via een geldautomaat. De tekstsuggestie van de Raad van State werd overgenomen.

Paragrafen 3 tot 5 -met uitzondering van paragraaf 5, tweede en derde lid, hernemen quasi letterlijk het huidige artikel VII.128, §§ 1 tot 5. Het begrip vestigingsakte wordt telkens vervangen door het begrip kredietovereenkomst. Het tweede en derde lid van paragraaf zetten artikel 24 van de richtlijn om.

In het tweede en derde lid van paragraaf 5 werd in het oorspronkelijke ontwerp de tekst van artikel 24 van de richtlijn hernomen. De Raad van State had in dat verband de volgende opmerking: *Het ontworpen artikel VII.143, § 3, 3°, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht, betreft de vaststelling van de lijst en de berekeningswijze van de referte-indexen door de Koning. Uit het ontworpen artikel VII.143, § 5, van het Wetboek van economisch recht, lijkt evenwel te moeten worden afgeleid dat de kredietgever over een vrije keuze van referte-indexen beschikt in de kredietovereenkomst, mits deze aan bepaalde voorwaarden voldoet.* Het was geenszins de bedoeling van de stellers van dit ontwerp om aan partijen een keuzevrijheid te laten met betrekking tot de referte-index maar om daarentegen het huidige systeem te handhaven dat destijds onder het regime van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet was opgezet om meer duidelijkheid en meer bescherming voor de consument te bieden (per kredietovereenkomst een enkele referte-index te nemen uit de lijst vastgesteld door de Koning). Hierdoor wordt weliswaar van de richtlijn afgeweken maar dit lijkt toch goorloofd op grond van artikel 2, (1) van de richtlijn.

De eerste zin van paragraaf 6, eerste lid, herneemt artikel VII.86, § 4. Eerste lid (consumentenkrediet) en stemt ook overeen met artikel 27 (1) van de richtlijn. De tweede zin herneemt de laatste zin van artikel VII.128, § 4 en is in zekere in complementair aan de eerste zin. Het tweede lid herneemt artikel VII.86, § 4, tweede lid

Sous-section 2

Du calcul des intérêts débiteurs et de la variabilité du taux périodique, du taux débiteur, des coûts et des conditions contractuelles

L'article VII.142 décrit le calcul des intérêts débiteurs tels qu'il est appliqué aujourd'hui.

L'article VII.143, paragraphe 1^{er}, reprend l'article VII.127 actuel et ne demande pas d'autres commentaires. Le paragraphe 2 prévoit une interdiction similaire à celle visée en matière de crédit à la consommation (article VII.86, § 2), en abandonnant l'exception pour les coûts liés aux services de retrait d'espèces à un distributeur automatique de billets. La suggestion de texte du Conseil d'État a été reprise.

Les paragraphes 3 à 5, à l'exception du paragraphe 5, alinéas 2 et 3, reprennent presque littéralement l'article VII.128, §§ 1^{er} à 5 actuels. La notion d'acte constitutif est chaque fois remplacée par la notion de contrat de crédit. Les alinéas 2 et 3 du paragraphe transposent l'article 24 de la directive.

Dans le projet initial les alinéas 2 et 3 du paragraphe 5 reproduisaient le texte de l'article 24 de la directive. Le Conseil d'État formulait par rapport à cela la remarque suivante: *L'article VII.143, § 3, 3°, alinéa 2, en projet, du Code de droit économique concerne l'établissement de la liste et du mode de calcul des indices de référence par le Roi. Il semble toutefois devoir se déduire de l'article VII.143, § 5, en projet, du Code de droit économique que le prêteur peut choisir librement les indices de référence dans le contrat de crédit, pour autant qu'il réponde à certaines conditions.* Il n'était en aucun cas dans l'intention des auteurs de ce projet de laisser aux parties une liberté de choix quant à l'indice de référence, mais bien au contraire, de maintenir le système actuel qui, à l'époque, a été conçu sous le régime de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire afin d'offrir plus de clarté et de protection au consommateur (par contrat de crédit, ne prendre qu'un seul indice de référence à partir de la liste établie par le Roi). En conséquence, il est vrai qu'il est dérogé à la directive, mais cela semble autorisé par l'article 2 (1) de la directive.

La première phrase du paragraphe 6, alinéa 1^{er}, reprend l'article VII.86, § 4, alinéa 1^{er} (crédit à la consommation) et correspond également à l'article 27 (1) de la directive. La deuxième phrase reprend la dernière phrase de l'article VII.128, § 4 et est, en un certain sens, complémentaire à la première phrase. Le deuxième

(consumentenkrediet), en stemt ook overeen met artikel 27 (2) van de richtlijn.

Paragraaf 7 herneemt paragraaf 5 van het huidige artikel VII.128. Artikel 27 (3) en (4) van de richtlijn worden niet omgezet omdat deze bepalingen en de hierin vermelde praktijken en uitzonderingen op eerste zicht niet toepasselijk zijn in België.

Artikel VII.144, herneemt het huidige artikel VII.129 waarbij in de bepaling onder 3° ter verduidelijking de woorden “van het kapitaal” werden ingevoegd.

Artikel VII.145 is als wetsartikel volledig nieuw maar wil vooral bestaande praktijken inzake woonkrediet, die vooral gericht zijn op het vermijden van de opmaak van een nieuwe authentieke akte en de tussenkomst van een notaris, verzoenen met de ratio legis van de richtlijn en van boek VII. Wat de bestaande praktijken betreft kan verwezen worden naar P. HEYMANS, “Het gereglementeerd hypothecair woonkrediet in België, Kluwer 2008, Hoofdstuk 13 – Kosten en vergoedingen, blz. 89 en volgende. Het eerste lid maakt een onderscheid tussen het hypothecair met een onroerende bestemming en het hypothecair krediet met roerende bestemming. Bij dit laatste soort krediet geldt onverkort de algemene regel zoals voorzien in het consumentenkrediet: een wijziging van een gedeelte van de kredietovereenkomst, zelfs in onderlinge overeenstemming (*mutuus consensus*) houdt het sluiten in van een nieuwe kredietovereenkomst.

Het tweede lid duidt de gevallen aan waarvoor de uitzondering op voorgaande regel kunnen toegepast worden. Het kan bv. gaan om bij een inpandgeving van effecten deze te vervangen door andere effecten, om een hypotheekuitbreiding waarmee een procedure tot kredietopzegging kan vermeden worden, enz. Het derde lid duidt de rechtsgevolgen aan: de kredietgever is gehouden om, indien hij daartoe door de consument wordt verzocht, een kredietaanbod uit te vaardigen dat beperkt is tot de elementen waarvoor een wijziging wordt gevraagd.

Het vierde lid handhaaft de toepassing van artikel VII.133. dat betrekking heeft op de raadpleging van de Centrale en het onderzoek van de kredietwaardigheid. Er kan in de praktijk geen onderscheid gemaakt worden tussen de consument die een verlaging van de periodieke rentevoet zou vragen ingevolge een daling van de marktvoorwaarden of degene die een aanpassing van de rentevoet zou vragen ingevolge

alinéa reprend l'article VII.86, § 4, alinéa 2 (crédit à la consommation), et correspond également à l'article 27 (2) de la directive.

Le paragraphe 7 reprend le paragraphe 5 de l'article VII.128 actuel. L'article 27 (3) et (4) de la directive ne sont pas transposés parce que ces dispositions et les pratiques et exceptions qui y sont mentionnées ne s'appliquent pas en Belgique à première vue.

L'article VII.144 reprend l'article VII.129 actuel, en ajoutant les mots “du capital” dans la disposition sous 3° afin de préciser.

L'article VII.145 est entièrement nouveau en tant qu'article de loi mais veut surtout concilier les pratiques existantes en matière de crédit logement, qui visent surtout à éviter l'établissement d'un nouvel acte authentique et l'intervention d'un notaire, avec le ratio legis de la directive et du livre VII. En ce qui concerne les pratiques existantes, nous pouvons renvoyer à P. HEYMANS, “Het gereglementeerd hypothecair woonkrediet in België, Kluwer 2008, Chapitre 13 – Kosten en vergoedingen, page. 89 et suivantes. L'alinéa 1^{er} fait une distinction entre le crédit hypothécaire avec destination immobilier et le crédit hypothécaire avec destination mobilier. Pour ce dernier type de crédit, s'applique intégralement la règle générale telle que prévue dans le crédit à la consommation: une modification d'une partie du contrat de crédit, même de commun accord (*mutuus consensus*), implique la conclusion d'un nouveau contrat de crédit.

L'alinéa 2 indique les cas auxquels l'exception à la règle précédente peuvent s'appliquer. Il peut, par exemple, s'agir, en cas de nantissement de titres, de les remplacer par d'autres titres, d'une extension d'hypothèque permettant d'éviter une procédure de résiliation de crédit, etc. Le troisième alinéa précise ces conséquences juridiques: le prêteur est tenu, si le consommateur lui demande, d'élaborer une offre de crédit limitée aux éléments pour lesquels une modification est demandée.

L'alinéa 4 maintient l'application de l'article VII.133. qui concerne la consultation de la Centrale et l'examen de la solvabilité. En pratique, on ne peut pas faire de distinction entre le consommateur qui demande une réduction du taux périodique en raison d'une diminution des conditions du marché et celui qui demande une adaptation du taux d'intérêt à la suite de difficultés de paiement. Il est donc proposé de choisir la solution la

betalingsmoeilijkheden en dus wordt voorgesteld om het zekere voor het onzekere te nemen. De toevoeging van een “nieuwe consument” impliceert hoe dan ook de toepassing van artikel VII.133.

Het vijfde lid regelt de betaling van eventuele bijkomende dossierkosten met de mogelijkheid voor de Koning om in te grijpen mocht hiervan misbruik worden gemaakt.

Het zesde lid regelt het bijzondere geval van het uitoefenen van de “contractueel voorziene opties” zoals die geregeld werden door de toenmalige Bankcommissie en bevestigd werden door de FSMA:

De (Bank) Commissie heeft in meerdere dossiers vastgesteld dat hypotheekondernemingen kosten ten laste legden van de kredietnemers die niet zijn voorzien in de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet. Met het oog op een correcte toepassing van de wettelijke bepalingen betreffende de aanrekening van kosten in het kader van een hypothecair krediet, wenst de Commissie het wettelijk kader ter zake in herinnering te brengen.

Artikel 11, lid 1 van de wet van 4 augustus 1992 bepaalt het volgende : “Behoudens de wettelijke kosten behorend bij de hypotheek en wat krachtens andere wettelijke of reglementaire bepalingen kan verschuldigd zijn, mogen slechts kosten voor de samenstelling van het dossier en kosten voor de schatting der in waarborg aangeboden goederen ten laste van de kredietaanvrager of de kredietnemer gelegd worden.” Behoudens in de geciteerde gevallen, beperkt de wet bijgevolg de kosten en vergoedingen ten laste van de kredietaanvrager en kredietnemer tot die voor de samenstelling van het dossier en de schatting van het onroerend goed. Deze wettelijke bepaling wordt als volgt verduidelijkt in de Memorie van Toelichting (Parl. St., 1990-1991, 1742/1, p. 7) : “Allerlei beheerskosten zoals kosten van briefwisseling, fiscale attesten en andere, maken deel uit van de algemene financiële kost van de kredietgever die gedragen wordt door de interestopbrengsten waarvan de rentevoet vastgesteld wordt door de kredietgever. Wanneer in de loop van de kredietovereenkomst de kredietnemer gebruik maakt van bepaalde opties of wanneer hij aanpassingen vraagt en hierbij voor de kredietgever kosten ontstaan, kunnen deze uiteraard bij onderling akkoord ten laste van de kredietnemer worden gelegd, mits eerbiediging van dit hoofdstuk.” De Memorie van Toelichting voorziet dus in twee hypothesen waarbij de aanrekening van kosten mogelijk is. Het betreft enerzijds het geval waarbij de kredietnemer gebruik maakt van bepaalde opties (bijvoorbeeld : de wijziging van de duurtijd van het krediet) en anderzijds wanneer de kredietnemer verzoekt om bepaalde

plus sûre. L’ajout d’un “nouveau consommateur” implique quoi qu’il en soit l’application de l’article VII.133.

L’alinéa 5 règle le paiement de frais de dossier supplémentaires éventuels avec la possibilité pour le Roi d’intervenir en cas d’abus.

L’alinéa 6 règle le cas particulier de l’exercice “des options contractuellement prévues” telles qu’elles ont été réglées par la Commission bancaire de l’époque et confirmées par la FSMA:

La Commission a eu à connaître de plusieurs dossiers où des entreprises hypothécaires avaient mis à charge d’un ou plusieurs emprunteurs des frais non prévus par la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire. En vue d’assurer une application correcte des dispositions légales en matière de frais liés au crédit hypothécaire, la Commission tient à rappeler le cadre légal en la matière.

L’article 11, alinéa 1^{er} de la loi du 4 août 1992 est libellé comme suit: “En dehors des frais légaux inhérents à l’hypothèque et de ce qui pourrait être dû en vertu d’autres dispositions légales ou réglementaires, ne peuvent être mis à charge du demandeur de crédit ou de l’emprunteur que des frais de constitution de dossier et des frais d’expertise des biens mis en en garantie”. En dehors des cas cités, la loi limite donc strictement les frais et indemnités aux frais de constitution de dossier et aux frais d’expertise. La disposition est précisée comme suit dans l’exposé des motifs (Chambre, 1990-1991, n° 1742/1, p. 7): Les frais généraux de gestion, tels que les frais de correspondance, d’attestations fiscales et autres, font partie de la gestion financière globale du prêteur; ils doivent donc être supportés par le produit des intérêts, dont le taux est déterminé par le prêteur. Si dans le cours du crédit, l’emprunteur fait usage de certaines options ou demande certaines adaptations qui donnent lieu pour le prêteur à des frais, il est évident que ceux-ci peuvent, de commun accord, être mis à charge de l’emprunteur, sous réserve du présent chapitre. L’exposé des motifs a ainsi laissé la possibilité de réclamer des frais dans deux hypothèses. Il s’agit d’une part du cas où l’emprunteur fait appel en cours de crédit à certaines options (ex. la modification de la durée du crédit) et d’autre part du cas où l’emprunteur demande certaines adaptations en cours de contrat (ex. la modification de la garantie, la libération d’une caution). Il s’agit dans ces deux cas de frais de dossier qui sont justifiés par le fait que la demande de l’emprunteur nécessite un examen du

aanpassingen in de loop van het contract (bijvoorbeeld : de wijziging van de waarborg of de vrijgave van een borg). In beide gevallen is de aanrekening van dossierkosten verantwoord door het feit dat de kredietgever het dossier moet onderzoeken alvorens te beslissen of hij kan ingaan op het verzoek van de kredietnemer. Deze uitzonderingen moeten evenwel strikt worden geïnterpreteerd. De Commissie is van oordeel dat dossierkosten ten laste van een kredietnemer die verzoekt om een handlichting van de hypotheekaire inschrijving, nadat de betrokkene zijn krediet volledig (al dan niet vervroegd) heeft terugbetaald en in omstandigheden waar hij geen andere door de hypotheek gedekte schulden heeft ten aanzien van zijn kredietgever, niet onder deze uitzonderingen vallen.

Onderafdeling 3

Nevendiensten

Artikel VII.146 omschrijft het gebruik van aangehechte contracten en herneemt op dit punt het huidige artikel VII.126, mits een aantal technische aanpassingen. Het artikel wordt beperkt tot het loutere woonkrediet en dus niet voor de kredietovereenkomsten met hypotheekstelling die bestaande consumentenkrediet zouden herfinancieren. In het eerste lid werden de woorden “van de schuldvordering” vervangen door “het opgenomen kredietbedrag” wat beter aansluit bij de definities gehanteerd in boek VII. In de bepaling onder 1° van paragraaf 1, tweede lid, werd het gelijkaardige geval toegevoegd van een “tijdelijke overlijdensverzekering met constant kapitaal”. In paragraaf 4 werden de bepalingen hernomen van artikel 2 van het koninklijk besluit van 5 februari 1993 houdende diverse bepalingen tot uitvoering van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet.

Er werd ingevolge het advies van de Raad van State de zinsnede “*onverminderd het bepaalde in artikel VII.147, § 1, eerste lid,*” toegevoegd, dat verwijst naar de gebundelde verkoop. Hierbij moet echter met de grootste omzichtigheid te werk worden gegaan. De Raad stelde de volgende vraag : *Het is niet duidelijk hoe de aangehaalde bepaling zich verhoudt tot het ontworpen artikel VII.147, § 1, eerste lid (artikel 24 van het ontwerp), dat voorziet in de mogelijkheid om, binnen een gebundelde verkoop, een voorkeursverzekeraar op te leggen voor het aangehecht contract, tenzij de consument een evenwaardig alternatief kan voorleggen.*

In het antwoord van de gemachtigde ambtenaar blijft de nadruk gelegd op de keuzevrijheid, zeker wat de verzekeraar of de dienstverstrekker betreft : *“Het verschil situeert zich op het niveau van de vrije keuze*

dossier par le prêteur avant que celui-ci puisse marquer son accord. Ces exceptions doivent être interprétées de manière restrictive. De l’avis de la Commission, elles ne s’étendent notamment pas à des frais de dossier à charge de l’emprunteur qui demande la mainlevée de l’inscription hypothécaire, lorsque cet emprunteur a totalement remboursé le crédit (de manière anticipée ou non) et n’a pas d’autres dettes couvertes par l’hypothèque à l’égard du prêteur.

Sous-section 3

Des services accessoires

L’article VII.146 décrit l’utilisation des contrats annexés et reprend à ce point l’article VII.126 actuel, moyennant une série d’adaptations techniques. L’article est limité au crédit logement pur et donc pas aux contrats de crédit avec constitution d’hypothèque qui refinanceraient un crédit à la consommation existant. Au premier alinéa, les mots “de la créance” ont été remplacés par “le montant du crédit prélevé” ce qui correspond mieux aux définitions appliquées au livre VII. Dans la disposition sous 1° du paragraphe 1^{er}, alinéa 2, le cas comparable a été ajouté d’une “assurance décès temporaire à capital constant”. Au paragraphe 4, les dispositions ont été reprises de l’article 2 de l’arrêté royal du 5 février 1993 portant diverses dispositions d’exécution de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire.

A la suite de l’avis du Conseil d’État, la partie de phrase “*nonobstant le prescrit de l’article VII.147, § 1^{er}, alinéa 1^{er},*” a été ajouté, qui renvoie à la vente groupée. En l’occurrence, il convient cependant de faire preuve de la plus grande prudence. Le Conseil d’État a posé la question suivante : *On ne sait pas clairement comment la disposition citée se comporte vis-à-vis de l’article VII.147, § 1^{er}, alinéa 1^{er} (article 24 du projet) en projet, qui prévoit la possibilité, dans une vente groupée, d’imposer un assureur préférentiel pour le contrat annexé, sauf si le consommateur peut proposer une alternative équivalente.*

Dans la réponse du fonctionnaire délégué, l’accent reste mis sur la liberté de choix, certainement en ce qui concerne l’assureur ou le prestataire de service : *“La différence se situe au niveau du libre choix et du*

en de inhoud van het aanbod. Er is een absoluut verbod voorzien in hoofde van de kredietgever, zoals op vandaag, om een consument te verplichten bij een aangehecht contract – dat enkel een welbepaalde soort (schuldsaldo)verzekeringsovereenkomst kan zijn – de verzekeraar bij naam en toenaam aan te duiden (artikel VII.146, § 2, tweede lid). Daarentegen kan de kredietgever, op grond van de nieuwe Europese regelen onder de vorm van een gebundelde verkoop, een kredietaanbod koppelen aan om het even welke nevendienst zoals een zichtrekening, een brandverzekering, een kluis, maar ook een aangehecht contract onder de vorm van bv. een schuldsaldoverzekering (uitgaande van een kredietgever of bv. van een welbepaalde verzekeraar aangeboden via de kredietgever) waaraan doorgaans dan een verminderd tarief is gekoppeld (artikel VII.146, § 1) tenzij de consument een volwaardig alternatief (bv. een andere verzekeraar, betalingsaanbieder, enz.) kan voorstellen. De tweede casus primeert derhalve op de eerste in de mate dat het aanbod van het aangehecht verzekeringscontract optioneel is – je hoeft niet bij een welbepaalde verzekeraar te gaan maar je krijgt onze “interessante” voorwaarden als je het totale pakket aanneemt. M.a.w. de bedoeling is om enerzijds de optie opgenomen in artikel 12 (4) van de richtlijn te lichten zonder te raken aan het huidige Belgische systeem van voorwaardelijke korting.”

De tekst van artikel VII.147, is gedeeltelijk geïnspireerd op het bestaande artikel VII.87 inzake consumentenkrediet. De eerste zin en de tweede zin in fine van paragraaf 1 zet artikel 12 (1) van de richtlijn om. Gebundelde verkoop wordt toegelaten maar met een correctie die voorzien is in artikel 12 (4) van de richtlijn “De lidstaten kunnen kredietgevers toestaan om van de consument te verlangen dat zij over een verzekeringspolis met betrekking tot de kredietovereenkomst beschikken. In dergelijke gevallen dragen de lidstaten er zorg voor dat de kredietgever de verzekeringspolis van een andere dan zijn voorkeursdienstverlener aanvaardt, mits de door die polis geboden waarborg gelijkwaardig is aan die van de door de kredietgever voorgestelde verzekeringspolis.” In de voorgestelde tekst wordt het geval van verzekeringspolissen uitgebreid tot alle nevendiensten. De verdere opties voor de lidstaten voorzien in artikel 12 (2), (3) en (4) van de richtlijn zijn te verregaand en werden niet weerhouden. Paragraaf 3 van artikel VII.87 werd niet weerhouden omdat de wedersamenstelling van kapitaal inzake hypothecair krediet behouden blijft. Paragraaf 4 van artikel VII.87 werd weggelaten en weerhouden als burgerlijke sanctie.

Paragraaf 2 is een bepaling die voorzien is in het consumentenkrediet (artikel VII.87, § 2.) in tegenstelling tot artikel 17 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet en het huidige artikel VII.136 die

contenu de l'offre. Une interdiction absolue est prévue dans le chef du prêteur, comme aujourd'hui, d'obliger un consommateur lors d'un contrat annexé, qui ne peut être qu'une sorte particulière de contrat d'assurance (solde restant dû), d'indiquer nommément l'assureur (article VII.146, § 2, alinéa 2). En revanche, le prêteur peut, sur la base des nouvelles règles européennes sous la forme d'une vente groupée, lier une offre de crédit à n'importe quel service accessoire, comme un compte à vue, une assurance incendie, un coffre-fort, mais également un contrat annexé sous la forme, par exemple, d'une assurance solde restant dû (émanant d'un prêteur ou, par exemple, d'un assureur déterminé proposé via le prêteur) avec généralement un tarif réduit (article VII.146, § 1^{er}) sauf si le consommateur peut proposer une alternative à part entière (par exemple, un autre assureur, prestataire de services de paiement, etc.). Le deuxième cas prime par conséquent sur le premier dans la mesure où l'offre de contrat d'assurance annexé est optionnelle: vous ne devez pas aller chez un assureur particulier mais vous recevez nos conditions “intéressantes” si vous acceptez le paquet total, En d'autres termes, l'intention est de lever l'option reprise à l'article 12 (4) de la directive sans toucher au système belge actuel de rabais conditionnel.”

Le texte de l'article VII.147 s'inspire partiellement de l'article VII.87 existant sur le crédit à la consommation. La première phrase et la deuxième phrase *in fine* du paragraphe 1^{er} transposent l'article 12 (1) de la directive. Les ventes groupées sont autorisées mais avec une correction prévue à l'article 12 (4) de la directive “Les États membres peuvent également autoriser les prêteurs à exiger du consommateur qu'il souscrive une police d'assurance appropriée en rapport avec le contrat de crédit. Dans ce cas, les États membres veillent à ce que le prêteur accepte la police d'assurance établie par un prestataire différent du prestataire préconisé par le prêteur si la police en question présente un niveau de garanties équivalent à celui de la police proposée par le prêteur.” Dans le texte proposé, le cas des polices d'assurance est étendu à tous les services accessoires. Les autres options pour les États membres prévues à l'article 12 (2), (3) et (4) de la directive vont trop loin et n'ont pas été retenues. Le paragraphe 3 de l'article VII.87 n'a pas été retenu parce que la reconstitution du capital en matière de crédit hypothécaire reste maintenue. Le paragraphe 4 de l'article VII.87 a été enlevé et retenu comme sanction civile.

La paragraphe 2 est une disposition prévue dans le crédit à la consommation (article VII.87, § 2.) contrairement à l'article 17 de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire et à l'article VII.136 actuel qui

stellen dat : § 1. Wanneer de kredietnemer het kapitaal geheel of gedeeltelijk aan de kredietgever in pand geeft, brengen de in pand gehouden bedragen interest op ten voordele van de kredietnemer aan de rentevoet van het krediet. Bij terugbetaling van het krediet bestaat er schuldvergelijking tussen de in pand gehouden bedragen en hun interesten, en de schuldvordering van de kredietgever. § 2. Ingeval van wettelijke of gerechtelijke ontbinding of ingeval van faillissement van de kredietgever worden de in pand gehouden bedragen en hun interesten bij schuldvergelijking aangewend voor de vermindering van de schuldvordering van de kredietgever zonder dat enige vergoeding verschuldigd is. Deze bepalingen zijn gebaseerd op het principe van de “traditio”, de ontleende gelden worden overhandigd aan de consument die er verder over beschikt. Bij bouwleningen wil men dit voorkomen en de kredietgever toelaten dat het kapitaal slechts wordt “gelost” in de mate dat bv. facturen worden voorgelegd. Vandaar de noodzaak tot een inpandgeving ten gunste van de kredietgever opdat hij verder zou kunnen bepalen wanneer het kapitaal definitief wordt vrijgegeven. Dit ontwerp neemt als uitgangspunt dat ook de hypothecaire kredietovereenkomst een consensuele overeenkomst is en dat derhalve partijen “vrij” kunnen bedingen hoe en in welke mate kredietopnemingen kunnen gebeuren volgens bedingen die uitdrukkelijk in de kredietovereenkomst zijn opgenomen. Als dit uitgangspunt wordt aanvaard (en in het raam van een hedendaagse moderne kredietverstrekking zou dit zo moeten zijn), dan heeft het geen zin meer om toe te laten dat het kapitaal blijvend in pand zou worden gegeven, wel integendeel, het is precies omwille van een aantal misbruiken dat er inzake consumentenkrediet destijds een verbod tot inpandgeving werd voorgesteld. De voorkeur wordt gegeven om de kredietopnemingsvoorwaarden van A tot Z in de kredietovereenkomst worden opgenomen en dat de consument op basis hiervan de uitvoering van de kredietovereenkomst desgevallend kan vorderen waarbij de kredietgever moet bewijzen dat die voorwaarden niet zouden vervuld zijn terwijl in geval van inpandgeving de bewijsregel veel moeilijker ligt.

Het gedeelte van deze bepaling die betrekking heeft op de bestemming van het kapitaal voor de aankoop van effecten of andere financiële instrumenten is reeds voorzien in het huidige artikel VII.137, eerste lid (het vroegere artikel 18, WHK eer-te lid – *Het is verboden een hypothecair krediet rechtstreeks of zijdelings afhankelijk te stellen van de verplichting effecten zoals obligaties, aandelen, deelbewijzen of deelnemingen, in welke vorm ook, te kopen, te ruilen of erop in te schrijven*). De WCK-bepaling zoals opgenomen in artikel VII.87, is echter van recentere datum en lijkt iets ruimer geformuleerd. Voorgesteld wordt om het tweede lid van het huidige artikel VII.137 niet te hernemen : “*Het in het vorige lid*

prévo ent q^{ue}: § 1^{er}. L’rsque l’emprunteur remet en gage, en tout ou en partie, le capital au prêteur, les sommes mises en gage portent intérêt au pro’it de l’emprunteur a’ taux d’intérêt du crédit. En cas de remboursement du crédit, les sommes mises en gage et leurs intérêts compensent la créance du prêteur. § 2. En cas de dissolution légale ou judiciaire ou de faillite du prêteur, les sommes mises en gage et leurs intérêts sont affectés par compensation à la réduction de la créance du prêteur sans qu’une indemnité soit due. Ces dispositions sont basées sur le principe de la “traditio”, les sommes empruntées sont transmises au consommateur qui continue à en disposer. Pour les prêts à la construction, on veut l’éviter et permettre au prêteur que le capital ne soit “libéré” que dans la mesure où, par exemple, les factures sont présentées. D’où la nécessité d’un nantissement en faveur du prêteur afin qu’il puisse continuer à déterminer quand le capital est définitivement libéré. Ce projet a pour point de départ que le contrat de crédit hypothécaire est également un contrat consensuel et que, par conséquent, les parties peuvent stipuler “librement” comment et dans quelle mesure les prélèvements de crédit peuvent se faire conformément à des clauses expressément reprises dans le contrat de crédit. Si ce point de départ est accepté (et dans le cadre de la fourniture de crédit contemporaine moderne, il devrait en être ainsi), cela n’a plus de sens d’autoriser que le capital soit donné en gage en permanence. Au contraire c’est justement en raison de certains abus qu’une interdiction de mise en gage a été proposée à l’époque en matière de crédit à la consommation. On a choisi de reprendre les conditions de prélèvement de crédit de A à Z dans le contrat de crédit et de permettre au consommateur, sur cette base, de demander le cas échéant l’exécution du contrat de crédit, le prêteur devant prouver que ces conditions ne sont pas remplies alors que la règle de la preuve semble beaucoup complexe en cas de mise en gage.

La partie de cette disposition qui concerne la destination du capital pour l’achat de titres ou autres instruments financiers est déjà prévue dans l’article VII.137, alinéa 1^{er} actuel (l’ancien article 18, LCH alinéa 1^{er} (l’ancien article 18, LCH ali-éa 1^{er} – *Il est interdit de subordonner directement ou indirectement un crédit hypothéc’ire à l’obli’ation d’ac’eter, d’échanger ou de souscrire, sous quelque forme que ce soit, des valeurs mobilières, telles que des obligations, des actions, des parts ou participations.*). La disposition LCC telle que reprise dans l’article VII.87 est cependant plus récente et semble formulée de manière plus large. Il est proposé de ne pas reprendre l’alinéa 2 de l’article VII.13 act’el:

bedoelde verbod geldt niet voor de inschrijving op de deelbewijzen van de coöperatieve vennootschap of van de onderlinge maatschappij, die het krediet toestaat, voor zover het bedrag van de inschrijving of de storting niet meer bedraagt dan twee ten honderd van het kapitaal van het krediet. Deze uitzondering lijkt op vandaag -ook al in het licht van het gelijkheidsbeginsel- niet meer gerechtvaardigd.

Onderafdeling 4

Ongeoorloofde waarborgen

Artikel VII.147/1 herneemt de tekst van artikel VII.88 inzake consumentenkrediet. De overeenstemmende tekst inzake hypothecair krediet (het huidige artikel VII.137) is achterhaald en veel te omslachtig. Voorstel is om de WCK-tekst te weerhouden. Het betreft geen omzetting van een richtlijntekst (de WCK-bepaling was dat initieel wel maar de laatste richtlijnwijziging (2008/47/EU) heeft die niet meer weerhouden.

Artikel VII.147/2 herneemt de bestaande tekst van artikel VII.89 inzake consumentenkrediet. De overeenstemmende tekst inzake hypothecair krediet in artikel VII.143 beperkt zich de facto tot de voorgestelde tekst in fine van § 1 (loonsoverdracht wordt beperkt tot de opeisbare bedragen van de kredietovereenkomst). De vroegere WCK-bepaling is ruimer en voorziet ook inperkingen mbt de inkomsten van de minderjarige en de procedure die overeenkomstig de wet van 12 april 1965 verloopt via het versturen van aangetekende schrijvens (en niet via deurwaardersexploot). Het voorstel is om ook deze procedure verder te volgen inzake hypothecair krediet. Het “nadeel” voor de consument is dat de kredietgever sneller een loonsoverdracht kan doorvoeren (maar tegen een goedkoper tarief), het voordeel voor de consument is dat hij sneller verzet kan aantekenen en niet zelf meer een procedure moet voeren via deurwaardersexploot en een dagvaarding van de kredietgever voor de rechtbank van eerste aanleg. Vanuit legistiek oogpunt dient de verwijzing naar artikel 34 van de wet van 12 april 1965 uitgesloten te worden omdat dit artikel een uitzonderingsbepaling voorziet voor de overdracht van loon vastgesteld in een authentieke akte.

“L’interdiction v’sée à l’alinéa précéd’nt ne s’applique pas à la souscription aux parts de la société coopérative ou mutuelle qui accorde le crédit, pour autant que le mont’nt de l’inscription ou du ver’ement n’excède pas deux pour cent du capital du crédit. Cette exception ne semble plus justifiée aujourd’hui, même à la lumière du principe d’égalité.

Sous-section 4

Des garanties non autorisées

L’article VII.147/1 reprend le texte de l’article VII.88 relatif au crédit à la consommation. Le texte correspondant en matière de crédit hypothécaire (l’article VII.137 actuel) est dépassé et beaucoup trop long. La proposition est de retenir le texte LCC. Il ne s’agit pas de la transposition d’un texte de directive (la disposition LCC l’était initialement mais la dernière disposition de directive (2008/47/EU) ne l’a plus retenue).

L’article VII.147/2 reprend le texte existant de l’article VII.89 relatif au crédit à la consommation. Le texte correspondant en matière de crédit hypothécaire dans l’article VII.143 se limite *de facto* au texte *in fine* du § 1^{er} proposé (la cession de rémunération est limitée aux montants exigibles du contrat de crédit). L’ancienne disposition LCC est plus large et prévoit également des limitations concernant les revenus de mineurs et la procédure qui, conformément à la loi du 12 avril 1965, se déroule en envoyant des lettres recommandées (et non via des exploits d’huissiers). La proposition est de continuer également à suivre cette procédure en matière de crédit hypothécaire. L’“inconvenient” pour le consommateur est que le prêteur peut exécuter plus rapidement une cession de rémunération (mais à un tarif plus avantageux), l’avantage pour le consommateur est qu’il peut signifier plus rapidement son opposition et ne doit plus mener lui-même une procédure via exploit d’huissier et une assignation du prêteur devant le tribunal de première instance. Du point de vue légistique, il faut que le renvoi vers l’article 34 de la loi du 12 avril 1965 soit exclu puisque cet article prévoit une disposition dérogoire pour la cession de rémunération établie par acte authentique.

Afdeling 6

Uitvoering van de kredietovereenkomst

Onderafdeling 1

Terbeschikkingstelling van het kredietbedrag

Artikel VII.147/3 herneemt bepalingen die reeds voorzien zijn inzake consumentenkrediet (artikel VII.90), ten dele ook voorzien zijn in artikel 7 (5) van de richtlijn en die, ook al in het licht van hypotheek voor alle sommen, *mutatis mutandis* ook kunnen toegepast worden op het hypothecair krediet. De bepaling in het huidige artikel VII.135 die voorziet in de uitbetaling “in gereed geld” kan in het licht van de witwaswetgeving op eerste zicht niet behouden blijven.

Het derde lid van paragraaf 1 herneemt de eerste zin van het huidige artikel VII.135, tweede lid. De tweede zin “*Het kapitaal mag aan geen enkele index gekoppeld worden, behalve wanneer het krediet toegestaan is onder de vorm van een lening zonder beding van interest; in dit geval mag geen andere index gebruikt worden dan de index der consumptieprijzen.*” is volledig achterhaald en was blijkbaar geïnspireerd op het burgerlijk wetboek. In de praktijk komen dergelijke bedingen niet voor. De vraag is of er niet eerder gesproken moet worden van kredietbedrag gelet op de context. Voorgesteld wordt om deze bepaling niet te hernemen.

Onderafdeling 2

Financiering van goederen en diensten

Artikel VII.147/4 behoeft geen verdere commentaar.

Artikel VII.147/5 stemt overeen met artikel VII.91 inzake consumentenkrediet. Het gaat om bestaande WCK-bepalingen die niet voorzien zijn inzake hypothecair krediet en evenmin in de richtlijn maar die, ook al in het licht van hypotheek voor alle sommen, *mutatis mutandis* ook kunnen toegepast worden op het hypothecair krediet met roerende bestemming.

Artikel VII.147/6 stemt overeen met artikel VII.93 inzake consumentenkrediet en behoeft geen verdere commentaar.

Section 6

De l'exécution du contrat de crédit

Sous-section 1^{re}

De la mise à disposition du montant du crédit

L'article VII.147/3 reprend les dispositions déjà prévues en matière de crédit à la consommation (article VII.90), en partie également prévues à l'article 7 (5) de la directive, et qui, également à la lumière des hypothèques pour toute somme, peuvent également être appliquées *mutatis mutandis*, au crédit hypothécaire. La disposition dans l'article VII.135 actuel qui prévoit le paiement “en espèces” ne peut pas être maintenue à première vue à la lumière de la législation anti-blanchiment.

Le troisième alinéa du paragraphe 1^{er} reprend la première phrase de l'article VII.135, alinéa 2 actuel. La deuxième phrase “*Le capital ne peut être lié à aucun index, sauf si le crédit est accordé sous forme de prêt sans stipulation d'intérêt; dans ce cas, l'index ne peut être que l'indice des prix à la consommation.*” est complètement dépassée et était apparemment inspirée du Code civil. Dans la pratique, de telles clauses ne se présentent pas. On peut se demander s'il ne faudrait pas plutôt parler de montant du crédit vu le contexte. Il est proposé de ne pas reprendre cette disposition.

Sous-section 2

Du financement des biens et des services

L'article VII.147/4 ne demande pas d'autres commentaires.

L'article VII.147/5 correspond à l'article VII.91 en matière de crédit à la consommation. Il s'agit des dispositions LCC existantes qui ne sont pas prévues en matière de crédit hypothécaire ni dans la directive mais qui, également à la lumière des hypothèques, peuvent également être appliquées pour toutes les sommes, *mutatis mutandis*, au crédit hypothécaire avec destination mobilière.

L'article VII.147/6 correspond à l'article VII.93 en matière de crédit à la consommation et ne demande pas d'autres commentaires.

Onderafdeling 3

Maximale kosten en terugbetalingstermijnen

De stellers van dit ontwerp zijn van oordeel dat er voor de hypothecaire kredieten met onroerende bestemming voldoende mededinging en competitiviteit op de markt is en dat derhalve deze kredieten overeenkomstig artikel VII.147/8 kunnen uitgesloten worden van de bepalingen inzake maximale kosten en terugbetalingstermijnen. De hypothecaire kredieten die consumentenkredieten financieren vallen daarentegen wél onder de toepassing van deze bepalingen.

Artikel VII.147/9 stemt overeen met artikel VII.94 inzake consumentenkrediet en behoeft geen verdere commentaar.

Artikel VII.147/10 stemt overeen met artikel VII.95 inzake consumentenkrediet en behoeft geen verdere commentaar.

Onderafdeling 4

Vervroegde terugbetalingsmodaliteiten en beëindiging van de kredietovereenkomst

Artikel VII.147/11 regelt het recht op vervroegde terugbetaling. Het eerste lid van paragraaf 1 zet artikel 25 (1) van de richtlijn om. Het tweede lid zet artikel 25 (2) van de richtlijn om in samenlezing met het huidige artikel VII.145, § 1, tweede lid. Het derde stemt overeen met artikel VII.96, tweede lid inzake consumentenkrediet en is momenteel niet voorzien inzake hypothecair krediet. Het begrip “ter post aangetekende brief” werd gelet op de regelgeving inzake elektronische handel vervangen door het begrip “bij aangetekende zending”.

In paragraaf 2 wordt artikel 25 (4) van de richtlijn omgezet. Artikel 25 (5) wordt niet omgezet omdat deze bepaling afbreuk doet aan de huidige regelgeving en bovendien aanleiding kan geven tot talloze betwistingen (*optie : Indien de vervroegde aflossing binnen de termijn valt waarvoor een vaste rentevoet geldt, kunnen de lidstaten de uitoefening van het in lid 1 genoemde recht afhankelijk stellen van de voorwaarde dat de consument hierbij een rechtmatig belang heeft*).

Paragraaf 3 stemt overeen met het huidige artikel VII.145, § 2. Het geval van wedersamenstelling van kapitaal wordt niet uitdrukkelijk geregeld door de richtlijn.

Artikel VII.147/12 regelt de vergoeding ten gunste van de kredietgever in geval van vervroegde terugbetaling. Dit artikel stemt overeen met het huidige artikel VII.131,

Sous-section 3

Coûts et délais de remboursement maximaux

Les auteurs de ce projet estiment que, pour les crédits hypothécaires avec destination immobilière, il y a suffisamment de concurrence et de compétitivité sur le marché et que, par conséquent, conformément à l'article VII.147/8, ces crédits peuvent être exclus des dispositions en matière de coûts maxima et délais de remboursement. Les crédits hypothécaires qui financent des crédits à la consommation relèvent en revanche de l'application de ces dispositions.

L'article VII.147/9 correspond à l'article VII.94 en matière de crédit à la consommation et ne demande pas d'autres commentaires.

L'article VII.147/10 correspond à l'article VII.95 en matière de crédit à la consommation et ne demande pas d'autres commentaires.

Sous-section 4

Des modalités de remboursement anticipé et de la résiliation du contrat de crédit

L'article VII.147/11 règle le droit au remboursement anticipé. L'alinéa 1^{er} du paragraphe 1^{er} transpose l'article 25 (1) de la directive. Le deuxième alinéa transpose l'article 25 (2) de la directive en lecture parallèle avec l'article VII.145, § 1^{er}, alinéa 2, actuel. Le troisième alinéa correspond à l'article VII.96, alinéa 2 en matière de crédit à la consommation et n'est actuellement pas prévu en matière de crédit hypothécaire. La notion de “lettre recommandée à la poste” a été remplacée par la notion de “par envoi recommandé”, vu la législation en matière de commerce électronique.

Au paragraphe 2, l'article 25 (4) de la directive est transposé. L'article 25 (5) n'est pas transposé parce que cette disposition porte préjudice à la législation actuelle et peut en outre donner lieu à de nombreux litiges (*option: Si le remboursement anticipé intervient dans une période durant laquelle le taux débiteur est fixe, les États membres peuvent prévoir que l'exercice du droit visé au paragraphe 1 est subordonné à l'existence d'un intérêt légitime chez le consommateur*).

Le paragraphe 3 correspond à l'article VII.145, § 2 actuel. Le cas de la reconstitution du capital n'est pas expressément réglé par la directive.

L'article VII.147/12 règle l'indemnité en faveur du prêteur en cas de remboursement anticipé. Cet article correspond à l'article VII.131, § 1^{er}, actuel et à l'article 25 (3)

§ 1. en artikel 25 (3) van de richtlijn. De bepalingen opgenomen in paragraaf 2 stemmen ten dele overeen met de bepalingen van artikel VII.97, § 2 inzake consumentenkrediet maar werden aangepast aan het hypothecair krediet. De paragrafen 3 en 4 stemmen overeen met de paragrafen 3 en 4 van het huidige artikel VII.145.

De bepalingen opgenomen in artikel VII.147/13 komen niet voor in de richtlijn maar stemmen overeen met de bepalingen van artikel VII.98 inzake consumentenkrediet. Het artikel behoeft geen verdere commentaar.

Onderafdeling 5

Rekeningafschrift

Artikel VII.147/14 herneemt artikel VII.99 inzake consumentenkrediet en behoeft geen verdere commentaar.

Onderafdeling 6

Ongeoorloofde debetstand en overschrijding

Artikel VII.147/15 herneemt artikel VII.100 inzake consumentenkrediet en behoeft geen verdere commentaar.

Artikel VII.147/16 herneemt artikel VII.101 inzake consumentenkrediet en behoeft geen verdere commentaar.

Afdeling 7

Overdracht van de kredietovereenkomst en van de vorderingen die voortvloeien uit deze overeenkomst

De artikelen VII.147/17 tot VII.147/19 stemmen overeen met de artikelen VII.102 tot VII.104 inzake consumentenkrediet. De bepalingen van deze afdeling zijn niet voorzien door de richtlijn maar zijn van dwingend recht en van onmiddellijke toepassing, ook op de lopende kredietovereenkomsten.

Afdeling 7 is enkel van toepassing op hypothecaire kredieten met een roerende bestemming. Een hypothecair krediet met een roerende bestemming worden gedefinieerd in artikel I,9, 53/2° als volgt: de kredietovereenkomst gewaarborgd door een hypothecaire zekerheid die niet bestemd is voor de financiering van

de la directive. Les dispositions reprises au paragraphe 2 correspondent en partie aux dispositions de l'article VII.97, § 2 relatif au crédit à la consommation mais ont été adaptées au crédit hypothécaire. Les paragraphes 3 et 4 correspondent aux paragraphes 3 et 4 de l'article VII.145 actuel.

Les dispositions reprises à l'article VII.147/13 ne figurent pas dans la directive mais correspondent aux dispositions de l'article VII.98 relatif au crédit à la consommation. L'article ne demande pas d'autres commentaires.

Sous-section 5

Du relevé de compte

L'article VII.147/14 reprend l'article VII.99 relatif au crédit à la consommation et ne demande pas d'autres commentaires.

Sous-section 6

Du découvert non autorisé et du dépassement

L'article VII.147/15 reprend l'article VII.100 relatif au crédit à la consommation et ne demande pas d'autres commentaires.

L'article VII.147/16 reprend l'article VII.101 relatif au crédit à la consommation et ne demande pas d'autres commentaires.

Section 7

De la cession du contrat de crédit et des créances résultant de ce contrat

Les articles VII.147/17 à VII.147/19 correspondent aux articles VII.102 à VII.104 relatifs au crédit à la consommation. Les dispositions de cette section ne sont pas prévues par la directive mais sont de droit contraignant et d'application immédiate, également aux contrats de crédit en cours.

La section 7 s'applique uniquement aux crédits hypothécaires avec une destination mobilière. Un crédit hypothécaire avec une destination mobilière est défini à l'article I,9, 53/2° comme suit: le contrat de crédit garanti par une sûreté hypothécaire qui est destiné au financement de l'acquisition ou la conservation de droits

het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten en de ermee verband houdende kosten en belastingen, of de herfinanciering van een dergelijke kredietovereenkomst.

Deze afdeling is dus niet van toepassing op hypothecaire kredieten met een onroerende bestemming. Op die manier worden voor deze kredieten de bestaande mogelijkheden om hypothecaire schuldvordering over te dragen of te verpanden in het kader van effectisering, de uitgifte van covered bonds of andere vormen van mobilisatie gevrijwaard. De recente wetten van 3 augustus 2012 inzake betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen en van 3 augustus 2012 betreffende diverse maatregelen ter vergemakkelijking van de mobilisering van schuldvorderingen in de financiële sector voerden immers een aantal essentiële maatregelen om de overdracht en gebruik (zoals pand) van bancaire schuldvorderingen te vereenvoudigen in het kader van effectiseringsverrichtingen, de uitgifte van covered bonds en andere vormen van mobilisatie, en aldus de (her)financiering van hypothecaire kredieten te vergemakkelijken.

Ten einde deze wet ten volle te respecteren beperkt afdeling 7 de toepassing tot hypothecaire kredieten met een roerende bestemming. De Richtlijn staat deze beperking niet in de weg. Deze afdeling van toepassing verklaren op hypothecaire kredieten met onroerende bestemming, de grootste groep van bancaire schuldvorderingen, zou voor gevolg hebben dat deze schuldvorderingen niet langer kunnen genieten van het regime van de wetten van 3 augustus 2012. Dat zou de kwaliteit van de onderliggende schuldvorderingen sterk verminderen en uiterst nefast en onnodig gevolg hebben op de voorwaarden waaronder deze kunnen worden geëffectiseerd of het voorwerp kunnen uitmaken van een “covered bond”-uitgifte of andere vorm van mobilisatie. Volgens cijfers van de Nationale Bank van België beslaat de Belgische effectiseringsmarkt van hypothecaire kredieten alleen al meer dan 50 mia euro. De Belgische covered bond markt omvat reeds 40 mia euro aan covered bond programma's.

Dit gezegd zijnde moet er op gewezen worden dat alle ondernemingen die hypothecaire kredieten overnemen, zowel met roerende als onroerende bestemming, nog steeds onderworpen blijven aan de vergunnings- of registratieplicht bedoeld in artikel VII.159, § 3.

réels immobiliers ainsi que les coûts et impôts y relatifs, ou le refinancement du même contrat de crédit.

Cette section ne s'applique donc pas aux crédits hypothécaires avec une destination immobilière. De cette manière, on conserve, pour ces crédits, les possibilités existantes de céder ou de mettre en gage une créance hypothécaire dans le cadre de la titrisation, de l'émission d'obligations sécurisées ou d'autres formes de mobilisation. Les récentes lois du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes en créances a en effet et du 3 août 2012 relative à des mesures diverses pour faciliter la mobilisation de créances dans le secteur financier introduisent une série de mesures essentielles afin de simplifier la cession et l'utilisation (comme le gage) de créances bancaires dans le cadre d'opérations de titrisation, de l'émission d'obligations sécurisées ou d'autres formes de mobilisation, et ainsi de faciliter le (re)financement de crédits hypothécaires.

Afin de respecter pleinement cette loi, la section 7 limite l'application aux crédits hypothécaires avec une destination mobilière. La directive n'empêche pas cette limitation. Déclarer la directive applicable aux crédits hypothécaires avec une destination immobilière, le principal groupe de créances bancaires, aurait pour conséquence que ces créances ne pourraient plus bénéficier du régime des lois du 3 août 2012. Cela diminuerait fortement la qualité des créances sous-jacentes et aurait un effet extrêmement néfaste et inutile sur les conditions auxquelles elles peuvent être titritisées ou faire l'objet d'une émission d'un “covered bond” sécurisées ou d'autres formes de mobilisation. Selon les chiffres de la Banque Nationale de Belgique, le marché belge de la titrisation de crédits hypothécaires couvre déjà plus de 50 milliards d'euros. Le marché belge des obligations sécurisées comprend déjà 40 milliards d'euros de programmes d'obligations sécurisées.

Ceci étant dit, l'attention doit être attirée sur le fait que toutes les entreprises qui reprennent les crédits hypothécaires, qu'il s'agisse d'une destination mobilière ou immobilière, restent soumises à l'obligation d'agrément ou d'enregistrement visée à l'article VII.159, § 3.

Afdeling 8

Niet-uitvoering van de kredietovereenkomst

Artikel VII.147/20, paragraaf 1, stemt overeen met artikel VII.105 inzake consumentenkrediet. De inhoud dateert al -in andere bewoordingen- van de wet van 9 juli 1957 tot regeling van de verkoop op afbetaling en van zijn financiering en heeft tot doel een al te snelle opzegging of opeisbaarheid van de kredietovereenkomst te vermijden. Dergelijke bepaling is niet voorzien inzake hypothecair krediet. De invoering van dergelijke bepaling voor het hypothecair krediet strookt volledig met artikel 28 (1) van de richtlijn dat stelt dat *de Lidstaten maatregelen nemen die de kredietgever aansporen een redelijke mate van tolerantie aan te houden alvorens een procedure tot gedwongen verkoop in te leiden*. De bepalingen opgenomen in deze paragraaf en bij uitbreiding van het ganse artikel zijn van dwingend recht, raken de openbare orde en gelden ook voor de lopende kredietovereenkomsten. Zij moeten restrictief geïnterpreteerd worden. Vergeten we ook niet dat het Europese Hof in enkele arresten, waaronder het arrest Aziz (C-415/11 van 14 maart 2013), onder meer de onmiddellijke opeisbaarheid van het krediet bij één wanbetaling de facto als onrechtmatig heeft beschouwd.

Paragraaf 2 voorziet de gevallen die mogelijk aanleiding kunnen geven tot een ontbinding van de kredietovereenkomst maar contractueel niet kunnen opgenomen worden als een uitdrukkelijk ontbindend beding. Het komt enkel aan de rechter toe om te oordelen of de door de kredietgever opgegeven redenen voldoende zwaarwegend zijn om tot de ontbinding over te gaan. De Raad van State stelde de vraag of er geen tegenstrijdigheid is tussen het ontworpen artikel VII.134, § 4 (oorzaken van vervroegde eisbaarheid of ontbinding moeten worden opgenomen in de kredietovereenkomst) en het ontworpen artikel VII.147/20, § 2 (gevallen waarin de rechter de ontbinding ten laste van de consument kan bevelen). Artikel VII.147/20, § 2, is veeleer te begrijpen als een beperking van de gronden die tot (gerechtelijke) ontbinding kunnen leiden en die in elk geval ook moeten worden opgenomen in de overeenkomst. Ter verduidelijking hiervan werden de woorden “en de toepassing van artikel VII.134” ingevoegd in de oorspronkelijke tekst.

De laatste zin van paragraaf 3, tweede lid herneemt de tweede zin van het huidige artikel VII.144.

Artikel VII.147/21 herneemt het huidige artikel 146, § 2 en behoeft geen verdere commentaar.

Section 8

De la non-exécution du contrat de crédit

L'article VII.147/20, paragraphe 1^{er}, correspond à l'article VII.105 en matière de crédit à la consommation. Le contenu date, dans d'autres termes, déjà de la loi du 9 juillet 1957 réglementant les ventes à tempérament et leur financement et a pour but d'éviter une résiliation ou une exigibilité trop rapide du contrat de crédit. Une telle disposition n'est pas prévue en matière de crédit hypothécaire. L'introduction d'une telle disposition pour le crédit hypothécaire correspond parfaitement à l'article 28 (1) de la directive qui stipule que: *“Les États membres adoptent des mesures pour encourager les prêteurs à faire preuve d'une tolérance raisonnable avant d'engager une procédure de saisie.”* Les dispositions reprises dans ce paragraphe et, par extension, celles de l'ensemble de l'article sont de droit impératif, voir touchent même à l'ordre public, et s'appliquent également aux contrats de crédit en cours. Elles doivent être interprétées de manière restrictive. N'oublions pas non plus que la Cour européenne, dans quelques arrêts, dont l'arrêt Aziz (C-415/11 du 14 mars 2013), a notamment considéré *de facto* comme abusif l'exigibilité immédiate du crédit lors d'un seul défaut de paiement.

Le paragraphe 2 prévoit les cas qui peuvent entraîner la dissolution du contrat de crédit mais ne peuvent pas être repris contractuellement comme une clause résolutoire expresse. Il appartient uniquement au juge d'apprécier si les raisons indiquées par le prêteur sont suffisamment de poids déterminant pour procéder à la dissolution. Le Conseil d'État a demandé s'il n'y avait pas de contradiction entre l'article VII.134, § 4 en projet (causes d'exigibilité avant terme ou de résolution du contrat de crédit doivent être reprises dans le contrat par une clause distincte) et l'article VII.147/20, § 2 en projet (cas dans lesquels le juge peut ordonner la résolution du contrat aux torts du consommateur). L'article VII.147/20, § 2, doit plutôt être compris comme une limitation des motifs pouvant entraîner une résolution (judiciaire) et qui doivent en tout cas également être repris dans le contrat. Pour préciser, les mots “et l'application de l'article VII.134” ont été insérés dans le texte initial.

La dernière phrase du paragraphe 3, alinéa 2, reprend la deuxième phrase de l'article VII.144 actuel.

L'article VII.147/21 reprend l'article 146, § 2 actuel et ne demande pas d'autres commentaires.

Artikel VII.147/22 herneemt voor het hypothecair krediet met roerende bestemming het bestaande artikel VII.106 inzake consumentenkrediet. Er zijn geen richtlijnbepalingen.

Artikel VII.147/23 is volledig nieuw. Er zijn evenmin richtlijnbepalingen. Het herneemt ten dele de bestaande bepalingen van artikel VII.106 inzake consumentenkrediet maar aangepast aan de huidige regelgeving inzake hypothecair krediet.

De kosten bedoeld in paragraaf 1, tweede streepje, betreffen vooral de betaling van een eventuele verzekeringspremie voorgeschoten door de kredietgever. In het vierde streepje werd het tekstvoorstel van de Raad van State hernomen.

Bij de bepaling onder paragraaf 3°, a) kan het volgende voorbeeld gegeven worden : $0,042\%$ (periodieke rentevoet) $\times 150\,000 = 63$ euro. Dit bedrag is een penaltiteit die bovenop de 'gewone' contractuele intrestvoet mag aangerekend worden overeenkomstig artikel 1907, derde lid BW en wordt berekend op het verschuldigd blijvend saldo op het tijdstip van de wanbetaling. De debetrentevoet wordt steeds geacht op jaarbasis te worden uitgedrukt. In feite worden hier de bepalingen van artikel 1907^{ter} hernomen maar wordt de berekeningsmethode verder uitgelegd. Voor de omzetting naar debetrentevoet, zie definitie van periodieke rentevoet.

De bepalingen onder artikel VII.147/24 hernemen de bepalingen van het huidige artikel VII.147 maar houden rekening met de verschuiving van de bestaande bepalingen inzake consumentenkrediet in welk geval de vrederechter bevoegd blijft.

Artikel 147/25 herneemt de bepalingen van artikel VII.108, §§ 1 en 3 waar dezelfde regels gelden inzake consumentenkrediet. De bijzondere bepalingen inzake financieringshuur bedoeld in artikel VII.108, § 2, werden niet weerhouden aangezien dit soort krediet niet voorkomt in het hypothecair krediet. Het woord "goed" stemt overeen met de definitie van goederen opgenomen in boek I en duidt er de facto op dat de bepalingen van dit artikel het hypothecair krediet met een roerende bestemming betreffen.

Afdeling 10

Zekerheden

Artikel VII.147/26 stemt overeen met de bepalingen opgenomen in artikel VII.109 inzake consumentenkrediet. Het gaat steeds om zekerheden

L'article VII.147/22 reprend, pour le crédit hypothécaire avec destination immobilière, l'article VII.106 existant en matière de crédit à la consommation. Il n'y a aucune disposition de la directive.

L'article VII.147/23 est entièrement nouveau. Il n'y a pas non plus de disposition de la directive. Il reprend en partie les dispositions existantes de l'article VII.106 en matière de crédit à la consommation mais adaptées à la législation actuelle en matière de crédit hypothécaire.

Les frais visés au paragraphe 1^{er}, tiret 2, concernent surtout le paiement d'une prime d'assurance éventuelle avancée par le prêteur. La proposition de texte du Conseil d'État a été reprise dans le quatrième tiret.

En ce qui concerne la disposition au paragraphe 3°, a), l'exemple suivant peut être donné: $0,042\%$ (taux d'intérêt périodique) $\times 150\,000 = 63$ euros. Ce montant est une pénalité qui peut être facturée en plus du taux d'intérêt contractuel 'ordinaire' conformément à l'article 1907, alinéa 3 CC et est calculée sur le solde restant dû au moment du défaut de paiement. Le taux d'intérêt débiteur est toujours réputé être exprimé sur base annuelle. En réalité, on reprend ici les dispositions de l'article 1907^{ter} mais la méthode de calcul est précisée. Pour la conversion au taux débiteur, voir la définition du taux périodique.

Les dispositions de l'article VII.147/24 reprennent les dispositions de l'article VII.147 actuel mais tiennent compte du glissement des dispositions actuelles en matière de crédit à la consommation, auquel cas le juge de paix reste compétent.

L'article 147/25 reprend les dispositions de l'article VII.108, §§ 1^{er} et 3 où les mêmes règles s'appliquent en matière de crédit à la consommation. Les dispositions particulières en matière de location-financement, visées à l'article VII.108, § 2, n'ont pas été retenues puisque ce type de crédit ne figure pas dans le crédit hypothécaire. Le mot "bien" correspond à la définition reprise au livre I et indique *de facto* que les dispositions de cet article concernent le crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

Section 10

Des surétés

L'article VII.147/26 correspond aux dispositions reprises à l'article VII.109 en matière de crédit à la consommation. Il s'agit toujours de sûretés octroyées

toegestaan door derden, i.e. andere personen dan de consument-kredietnemer.

Artikel VII.147/27 herneemt artikel VII.110 inzake consumentenkrediet en behoeft geen verdere commentaar.

Artikel VII.147/28 herneemt artikel VII.111 inzake consumentenkrediet en behoeft geen verdere commentaar.

Afdeling 11

Gedragsregels voor het verstrekken van krediet aan consumenten via kredietbemiddelaars en het betalen van commissielonen en vergoedingen aan kredietbemiddelaars en personeelsleden

Artikel VII.147/29, paragrafen 1 tot 3 stemmen overeen met artikel VII.113 inzake consumentenkrediet. Paragraaf 4 stemt overeen met artikel VII.112 inzake consumentenkrediet. Voor verdere commentaar kan verwezen worden naar de rechtsleer en rechtspraak bij de toepassing van deze bepalingen.

Artikel VII.147/30 herneemt voornamelijk het huidige artikel VII.114 inzake consumentenkrediet. De tweede zin van paragraaf 3, eerste lid, zet artikel 7 (2) van de richtlijn om, met dien verstande dat in de Nederlandse tekst werd “manier” vervangen door wijze. Zowel in de Franse als Nederlandse tekst werd het begrip “aangestelde vertegenwoordiger” vervangen door het Belgische begrip “subagent” dat op hetzelfde neerkomt. Het eerste lid van deze paragraaf past het voorschrift van paragraaf 2 aan in functie van de langere looptijd van woonkredieten.

De paragrafen 5 en 6 van artikel VII.147/30 zetten artikel 7 (3) en (4) van de richtlijn om, met dien verstande dat het verstrekken van advies moet beschouwd worden als inherent aan het beroep van kredietgever of kredietbemiddelaar.

Afdeling 12

Schuldbemiddeling

Artikel VII.147/31 stemt overeen met artikel VII.115 inzake consumentenkrediet.

par des tiers, c'est-à-dire d'autres personnes que le consommateur-emprunteur.

L'article VII.147/27 reprend l'article VII.110 en matière de crédit à la consommation et ne demande pas d'autres commentaires.

L'article VII.147/28 reprend l'article VII.111 en matière de crédit à la consommation et ne demande pas d'autres commentaires.

Section 11

Des règles de conduite pour la fourniture de crédit à des consommateurs par le biais des intermédiaires de crédit et le paiement des commissions et indemnités aux intermédiaires de crédit et les membres du personnel

L'article VII.147/29, paragraphes 1^{er} à 3 correspond à l'article VII.113 concernant le crédit à la consommation. Le paragraphe 4 correspond à l'article VII.112 relatif au crédit à la consommation. Pour d'autres commentaires, nous pouvons renvoyer à la doctrine et à la jurisprudence lors de l'application de ces dispositions.

L'article VII.147/30 reprend principalement l'article VII.114 actuel en matière de crédit à la consommation. La deuxième phrase du paragraphe 3, alinéa 1^{er}, transpose l'article 7 (2) de la directive, étant entendu que, dans le texte néerlandais, “manier” a été remplacé par wijze. Tant dans le texte néerlandais que dans le texte français, la notion de “représentant désigné” a été remplacée par la notion belge de “sous-agent” qui revient au même. L'alinéa 1^{er} de ce paragraphe adapte la prescription du paragraphe 2 en fonction de la période plus longue des crédits logement.

Les paragraphes 5 et 6 de l'article VII.147/30 transposent l'article 7 (3) et (4) de la directive, étant entendu que la fourniture de conseil doit être considérée comme inhérente à la profession de prêteur ou d'intermédiaire de crédit.

Section 12

De la médiation de dettes

L'article VII.147/31 correspond à l'article VII.115 relatif au crédit à la consommation.

Afdeling 13*Verwerking van persoonsgegevens*

Afdeling 13 stemt overeen met de huidige afdeling 11 van hoofdstuk 1, titel 4, van het Wetboek van economisch recht en de hierin opgenomen bepalingen inzake consumentenkrediet. Onder artikel VII.147/35, § 1, 11°, werd een bepaling toegevoegd die verwijst naar de titrisatiemaatschappijen aan wie de vordering inzake hypothecair krediet werd verkocht of in pand gegeven.

HOOFDSTUK 6**Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 3, van het Wetboek van economisch recht****Art. 25**

Teneinde de regelen inzake raadpleging van de Centrale bij zowel hypothecair krediet als consumentenkrediet eenvormig te maken wordt voorgesteld om in artikel VII.149, § 1 ook te verwijzen naar de persoonlijke zekerheidssteller. Verder wordt ook de verwijzing naar het kredietaanbod aangepast aan de herschikking van de relevante bepalingen door dit wetsontwerp.

Art. 26

De bepaling onder 1° is van louter legistieke aard.

De bepaling onder 2° regelt een meer fundamenteel probleem. Er wordt van de kredietgever en kredietbemiddelaar verwacht dat zij de kandidaat-kredietnemer goed advies geven. De kandidaat-kredietnemer verwacht echter ook een uitleg indien zijn kredietaanvraag negatief beantwoord wordt door de kredietgever. Op dit ogenblik is het de kredietgever in geval van kredietweigering niet toegestaan de kredietbemiddelaar erover in te lichten dat deze weigering is gebaseerd op de gegevens die zijn geregistreerd bij de Centrale voor Kredieten aan Particulieren van de Nationale Bank van België. Daardoor is de kredietbemiddelaar niet in staat de kandidaat-kredietnemer terdege over de reden van de kredietweigering door de kredietgever in te lichten. Dit probleem stelt zich des te meer sinds de wetgever bovendien vanaf 1 april 2015 in artikel VII.77, § 2, tweede lid, heeft bepaald dat de kredietgever geen nieuwe consumentenkredietovereenkomst zal mogen sluiten wanneer er in hoofde van de consument een wanbetaling(en) geregistreerd staat in de CKP voor een totaal achterstallig bedrag van meer dan 1 000 euro in het kader van een consumentenkrediet die niet werd

Section 13*Du traitement des données à caractère personnel*

La section 13 correspond à la section 11 du chapitre 1^{er}, titre 4, de Code de droit économique actuelle et aux dispositions en matière de crédit à la consommation qui y sont reprises. Dans l'article VII.147/35, § 1, 11°, une disposition a été ajoutée qui renvoie aux sociétés de titrisation auxquelles la créance en matière de crédit hypothécaire a été vendue ou donnée en gage.

CHAPITRE 6**Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 3, du Code de droit économique****Art. 25**

Afin d'uniformiser les règles relatives à la consultation de la Centrale tant pour le crédit hypothécaire que pour le crédit à la consommation, il est proposé de renvoyer également à l'article VII.149, § 1^{er}, à la personne qui a constitué une sûreté personnelle. En outre, le renvoi à l'offre de crédit est également adapté à l'ajustement des dispositions pertinentes par le présent projet de loi.

Art. 26

La disposition sous 1° est de nature purement légistique.

La disposition sous 2° règle un problème plus fondamental. On attend du prêteur et de l'intermédiaire de crédit qu'ils donnent de bons conseils au candidat-emprunteur. Le candidat-emprunteur attend cependant également des explications si sa demande de crédit est refusée par le prêteur. En ce moment, en cas de refus de crédit, le prêteur n'est pas autorisé à informer l'intermédiaire de crédit que ce refus est basé sur les données enregistrées dans la Centrale des Crédits aux Particuliers de la Banque Nationale de Belgique. De ce fait, l'intermédiaire de crédit n'est pas en mesure d'informer dûment le candidat-emprunteur des raisons du refus de crédit par le prêteur. Ce problème se pose d'autant plus depuis que le législateur a en outre stipulé depuis le 1^{er} avril 2015, à l'article VII.77, § 2, alinéa 2, que le prêteur ne peut conclure de nouveau contrat de crédit lorsque, dans le chef du consommateur, un (des) impayé(s) est (sont) enregistré(s) dans la CCP d'un montant total impayé de plus de 1 000 euros dans le cadre d'un crédit à la consommation qui n'a pas été remboursé. C'est une nouvelle donnée, car c'est une interdiction légale d'octroi de crédit, dont le

afgelost. Dit is een nieuw gegeven, want een wettelijk verbod tot kredietverlening, waarover de consument niet zal kunnen ingelicht worden door de kredietbemiddelaar aangezien de kredietgever deze informatie niet ter beschikking mag stellen. Eenzelfde probleem doet zich voor met betrekking tot de andere gevallen van een betalingsachterstand, waarbij de kredietgever slechts een nieuwe kredietovereenkomst mag sluiten mits een bijzondere motivering. In de praktijk zal de toepassing van deze maatregel in heel wat gevallen dode letter blijven, aangezien de kredietgever de bemiddelaar immers niet over het bestaan van een betalingsachterstand en de wettelijke vereiste van een bijzondere motivering kan inlichten. In beide gevallen zal de consument enkel op de hoogte kunnen gebracht worden van de weigering door de kredietgever zonder meer, dus zonder enige bijkomende informatie, met het verzoek de kredietgever hieromtrent te contacteren. Indien hij dit niet doet en zich tot een andere kredietgever wendt (of indien de makelaar via een andere kredietgever de aanvraag nogmaals indient) zal steeds opnieuw een weigering volgen, telkens zonder dat de betrokkene terdege kan worden ingelicht door de kredietbemiddelaar. Dit kan ertoe leiden dat zowel de kandidaat-kredietnemer als de betrokken bemiddelaars tot heel wat onnodige kosten en inspanningen worden gebracht die ze zich hadden kunnen besparen indien aan de consument bij weigering een correcte uitleg had kunnen worden verschaft door de kredietbemiddelaar. Een aanpassing van de huidige, te beperkte, mogelijkheid voor de kredietgever om de kredietbemiddelaar over de resultaten van de CKP-raadpleging door de kredietgever in te lichten, dringt zich derhalve op. Deze bepaling mag geen afbreuk doen aan de verplichtingen in hoofde van de kredietgever krachtens artikel VII.79.

HOOFDSTUK 7

Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, van het Wetboek van economisch recht

Art. 27

De voorgestelde wijziging houdt enkele legistische aanpassingen in. De verwijzing naar de huidige artikelen VII.123, VII.124 en VII.146, § 2 betreffende reclame, prospectus en wanbetaling werden vervangen door een verwijzing naar de overeenstemmende bepalingen in dit ontwerp. Het verduidelijkt ook dat alle ondernemingen die hypotheaire kredieten overnemen, zowel met roerende als onroerende bestemming, nog steeds onderworpen blijven aan de vergunnings- of registratieplicht bedoeld in artikel VII.159, § 3.

consommateur ne pourra pas être informé par l'intermédiaire de crédit puisque le prêteur ne peut pas mettre à disposition ces informations. Un même problème se pose en ce qui concerne les autres cas de retard de paiement, où le prêteur ne peut conclure un nouveau contrat de crédit que moyennant une motivation particulière. Dans la pratique, l'application de cette mesure restera lettre morte dans de très nombreux cas, puisque le prêteur ne peut en effet pas informer l'intermédiaire de l'existence d'un retard de paiement et de l'exigence légale d'une motivation particulière. Dans les deux cas, le consommateur pourra uniquement être informé du refus par le prêteur sans plus, donc sans aucune information complémentaire, en demandant de contacter le prêteur à ce sujet. S'il ne le fait pas et s'adresse à un autre prêteur (ou si le courtier introduit de nouveau la demande via un autre prêteur), un refus suivra toujours, chaque fois sans que l'intéressé ne puisse être dûment informé par l'intermédiaire de crédit. Cela peut avoir pour conséquence que tant le candidat-emprunteur que les intermédiaires concernés sont amenés à consentir des frais et des efforts inutiles qu'ils auraient pu s'épargner si, en cas de refus, une explication correcte avait pu être donnée au consommateur par l'intermédiaire de crédit. Une adaptation de la possibilité actuelle trop limitée pour le prêteur d'informer l'intermédiaire de crédit des résultats de la consultation de la CCP par le prêteur s'impose donc. Cette consultation est sans préjudice des obligations dans le chef du prêteur en vertu de l'article VII.79.

CHAPITRE 7

Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 4, du Code de droit économique

Art. 27

La modification proposée concerne quelques adaptations légistiques. Le renvoi vers les articles VII.123, VII.124 et VII.146, § 2 actuels concernant la publicité, le prospectus et le défaut de paiement est remplacé par un renvoi vers les dispositions correspondantes dans le projet. Elle clarifie également que toutes les entreprises qui reprennent les crédits hypothécaires, qu'il s'agisse d'une destination mobilière ou immobilière, restent soumises à l'obligation d'agrément ou d'enregistrement visée à l'article VII.159, § 3.

Art. 28 en 29

De in deze artikelen voorgestelde wijzigingen spruiten voort uit de reeds eerder in dit ontwerp aangegeven beweegredenen met betrekking tot de -elektronisch-verstuurde aangetekende zending en behoeft geen verdere commentaar.

HOOFDSTUK 8

**Wijzigingen in boek VII, titel 5, hoofdstuk 1,
van het Wetboek van economisch recht**

Art. 30 en 31

De in deze artikelen voorgestelde wijzigingen spruiten voort uit de reeds eerder in dit ontwerp aangegeven beweegredenen met betrekking tot de -elektronisch-verstuurde aangetekende zending en behoeft geen verdere commentaar.

HOOFDSTUK 9

**Wijzigingen in boek VII, titel 5, hoofdstuk 3,
van het Wetboek van economisch recht**

Art. 32

De bepalingen onder het voorgestelde artikel VII.209, § 1, 1° hernemen de burgerlijke sanctie die op vandaag krachtens artikel VII.201, eerste lid, 1° en 3°, van toepassing is op het consumentenkrediet.

De sanctie opgenomen in de bepaling onder § 1, 2°, beogen een gelijkaardige sanctie toe te passen inzake woonkrediet maar waarvan de omvang, gelet op de hoegrootheid van de bedragen aan intresten die mogelijk kunnen worden kwijtgescholden, wordt ingeperkt. Er weze benadrukt dat het hier gaat om maximale bedragen die de rechter kan een mildere burgerlijke sanctie toepassen, bijvoorbeeld wanneer zou blijken dat de consument omwille van een vormgebrek geen of slechts een beperkte schade zou hebben opgelopen. De sanctie betreft een éénmalige schadevergoeding te betalen door de kredietgever zonder fiscale implicaties voor de consument. De schadevergoeding wordt niet gecompenseerd met toekomstige te betalen intresten. Anders zou de consument eventueel een kleiner toekomstig fiscaal voordeel kunnen hebben. Evenmin moet deze schadevergoeding gecompenseerd worden met reeds betaalde intresten. Een correctie van reeds afgeleverde fiscale attesten is dus niet aan de orde.

Art. 28 et 29

Les modifications proposées dans ces articles découlent des raisons déjà indiquées auparavant dans ce projet concernant l'envoi recommandé envoyé de manière électronique et ne nécessitent pas d'autres commentaires.

CHAPITRE 8

**Modifications au livre VII, titre 5, chapitre 1^{er},
du Code de droit économique**

Art. 30 et 31

Les modifications proposées dans ces articles découlent des raisons déjà indiquées auparavant dans ce projet concernant l'envoi recommandé envoyé de manière électronique et ne nécessitent pas d'autres commentaires.

CHAPITRE 9

**Modifications au livre VII, titre 5, chapitre 3,
du Code de droit économique**

Art. 32

Les dispositions de l'article VII.209, § 1^{er}, 1° en projet reprennent la sanction civile qui s'applique à ce jour au crédit à la consommation, conformément à l'article VII.201, alinéa 1^{er}, 1° et 3°.

La sanction reprise dans la disposition sous § 1^{er}, 2°, vise à appliquer une sanction semblable en matière de crédit logement mais dont l'ampleur, vu l'importance des montants d'intérêts qui peuvent éventuellement être remis, est limitée. Il convient de faire remarquer qu'il s'agit de montants maxima. Le juge peut appliquer une sanction civile plus clémentine, par exemple quand il s'avère que le consommateur, suite à un vice de forme n'aurait pas subi un dommage ou seulement un dommage limité. La sanction concerne le paiement unique de dommages et intérêts par le prêteur sans implications fiscales pour le consommateur. L'indemnité n'est pas compensée par des intérêts futurs à payer. Autrement, le consommateur pourrait éventuellement avoir un avantage fiscal futur moins important. Cette indemnité ne doit pas non plus être compensée par des intérêts déjà payés. Une correction des attestations fiscales déjà délivrées n'est donc pas à l'ordre du jour.

Paragraaf 2 beoogt een gelijkaardige sanctie zoals bedoeld in artikel VII.201, § 2, inzake consumentenkrediet, wanneer de kredietbemiddelaar de hem betreffende wettelijke bepalingen niet heeft nageleefd.

Artikel VII.210, eerste lid, 1° tot 3° en tweede lid stemt ten dele overeen met de huidige bepalingen inzake consumentenkrediet, opgenomen in de artikelen VII.196 en VII. 198. De bewoordingen “tot de prijs bij contante betaling van het goed of de dienst of” werden weggelaten wegens overbodig omdat bv. een contract van verkoop op afbetaling weinig waarschijnlijk is in het raam van een hypothecair krediet. De bewoordingen “ontleend bedrag” werden vervangen door “opgenomen kredietbedrag”. De bepaling onder 4° van het eerste lid en het derde lid hernemen de bepalingen van het huidige artikel VII.209, §§ 3 en 4.

Artikel VII.211 herneemt gelijkaardige bepalingen inzake consumentenkrediet opgenomen in artikel VII.197. Er is een uitbreiding voorzien door de verwijzing naar de artikelen VII.140 en VII.141 (ten onrechte betaalde reserveringscommissies, schattingskosten, dossier- en andere kosten).

Artikel VII.212 herneemt gelijkaardige bepalingen inzake consumentenkrediet opgenomen in artikel VII.198. De bewoordingen “of een levering van een goed of een dienst verricht,” werden weggelaten omdat het weinig waarschijnlijk is dat de kredietgever dit zelf zou doen in het raam van een hypothecair krediet.

Artikel VII.213 herneemt identieke bepalingen inzake consumentenkrediet opgenomen in artikel VII.199.

Artikel VII.214 herneemt een gelijkaardige bepaling inzake consumentenkrediet, opgenomen in het eerste lid van artikel VII.200.

Artikel VII.214/1 herneemt inzake hypothecair krediet artikel VII.213 dat het huidige artikel VII.140 sanctioneert en behoeft geen verdere commentaar.

De burgerlijke sanctie opgenomen in artikel VII.214/2 is identiek aan degene die reeds voorzien is inzake consumentenkrediet in artikel VII.202

De burgerlijke sanctie opgenomen in artikel VII.214/3 herneemt de bestaande sanctie voorzien in artikel VII.203, inzake consumentenkrediet.

De burgerlijke sanctie opgenomen in artikel VII.214/4 herneemt de bestaande sanctie voorzien in artikel VII.204, inzake consumentenkrediet.

Le paragraphe 2 vise une sanction similaire telle que visée à l'article VII.201, § 2, en matière de crédit à la consommation, lorsque l'intermédiaire de crédit n'a pas respecté les dispositions légales qui le concernent.

L'article VII.210, alinéa 1^{er}, 1° à 3° et alinéa 2, correspond en partie aux dispositions actuelles en matière de crédit à la consommation, reprises dans les articles VII.196 et VI¹. 198. Les mots “jusqu'au prix au comptant du bien ou du service, ou” ont été abandonnés car ils sont superflus puisque, par exemple, un contrat de vente à tempérament est peu probable dans le cadre d'un crédit hypothécaire. Les mots “montant emprunté” ont été remplacés par “montant de crédit prélevé”. Les dispositions sous 4° de l'alinéa 1^{er} et de l'aliéna 3 reprennent les dispositions de l'article VII.209, §§ 3 et 4 actuel.

L'article VII.211 reprend des dispositions similaires en matière de crédit à la consommation reprises à l'article VII.197. Une extension est prévue au moyen d'un renvoi aux articles VII.140 et VII.141 (commissions de réservation payées indûment, frais d'expertise, frais de dossier et autres).

L'article VII.212 reprend des dispositions similaires en matière de crédit à la consommation reprises à l'article VII.198. Les mots “ou effectue une livraison d'un bien ou d'un service,” ont été abandonnés car il est peu probable que le prêteur le fasse lui-même dans le cadre d'un crédit hypothécaire.

L'article VII.213 reprend des dispositions identiques en matière de crédit à la consommation reprises à l'article VII.199.

L'article VII.214 reprend une disposition similaire en matière de crédit à la consommation, reprise à l'alinéa 1^{er} de l'article VII.200.

L'article VII.214/1 reprend, en matière de crédit hypothécaire, l'article VII.213 qui sanctionne l'article VII.140 actuel et ne demande pas d'autres commentaires.

La sanction civile reprise à l'article VII.214/2 est identique à celle déjà prévue en matière de crédit à la consommation à l'article VII.202

La sanction civile reprise à l'article VII.214/3 reprend la sanction existante prévue à l'article VII.203, en matière de crédit à la consommation.

La sanction civile reprise à l'article VII.214/4 reprend la sanction existante prévue à l'article VII.204, en matière de crédit à la consommation.

De burgerlijke sanctie voorzien in artikel VII.215/5 inzake wisselbrieven is identiek aan degene die reeds voorzien is inzake consumentenkrediet in artikel VII.205.

De burgerlijke sanctie opgenomen in artikel VII.214/6 herneemt de bestaande sanctie voorzien in artikel VII.206, inzake consumentenkrediet.

De burgerlijke sanctie opgenomen in artikel VII.214/7 herneemt de bestaande sanctie voorzien in artikel VII.207, inzake consumentenkrediet en heeft betrekking op de teruggave van het gefinancierde goed waar artikel VII 147/25 verwijst naar de bestaande regelen inzake consumentenkrediet.

De burgerlijke sanctie opgenomen in artikel VII.214/8 herneemt de bestaande sanctie voorzien in artikel VII.208, inzake consumentenkrediet.

De bepalingen opgenomen in artikel VII.214/9 herkennen de huidige sanctie voorzien in artikel VII.210, inzake hypothecair krediet.

De bepalingen opgenomen in artikel VII.214/10 herneemt de burgerlijk sanctie opgenomen in het huidige artikel VII.209, paragraaf 1. Voorgesteld wordt om deze sanctie die initieel voorzien was in de wet op het hypothecaire krediet van 4 augustus 1992 voor quasi om het even welke inbreuk op de regelgeving inzake hypothecair krediet te laten toepassen van rechtswege als sanctie van "gemeen recht", dit is wanneer geen enkele andere, voor de consument meer voordeliger sanctie zou van toepassing kunnen zijn bij een bepaalde inbreuk, maar zonder dat een combinatie van beide wordt uitgesloten. De initiële bepalingen werden aangepast in die zin dat de betrokken consument niet strikt noodzakelijk naar de rechter moet stappen maar zo ja dat de rechter bij vaststelling van de feiten de sanctie onverminderd zou moeten toepassen, zonder dat de consument zou moeten aantonen dat er schade werd berokkend.

HOOFDSTUK 10

Wijzigingen in boek VII, titel 7, van het Wetboek van economisch recht

Art. 33

Wanneer er bepalingen werden overgenomen uit het consumentenkrediet die voorzien in de raadpleging van de Raad voor het Verbruik bij het nemen van uitvoeringsbesluiten door de Koning, voorziet artikel 33 dat ook voor het hypothecair krediet dergelijke raadpleging vereist is.

La sanction civile prévue à l'article VII.215/5 relatif aux lettres de change est identique à celle prévue en matière de crédit à la consommation à l'article VII.205.

La sanction civile reprise à l'article VII.214/6 reprend la sanction existante prévue à l'article VII.206, en matière de crédit à la consommation.

La sanction civile reprise à l'article VII.214/7 reprend la sanction existante prévue à l'article VII.207, en matière de crédit à la consommation et concerne la restitution du bien financé où l'article VII 147/25 renvoie aux règles existantes en matière de crédit à la consommation.

La sanction civile reprise à l'article VII.214/8 reprend la sanction existante prévue à l'article VII.208, en matière de crédit à la consommation.

Les dispositions reprises à l'article VII.214/9 reprennent la sanction actuelle prévue à l'article VII.210, en matière de crédit hypothécaire.

Les dispositions reprises à l'article VII.214/10 reprennent la sanction civile reprise à l'article VII.209, paragraphe 1^{er}, actuel. Il est proposé de faire appliquer d'office comme sanction de droit commun cette sanction qui était initialement prévue dans la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire pour presque n'importe quelle infraction à la législation en matière de crédit hypothécaire, c'est-à-dire lorsqu'aucune autre sanction plus avantageuse pour le consommateur ne peut être appliquée à une infraction déterminée, mais sans qu'une combinaison des deux ne soit exclue. Les dispositions initiales ont été adaptées en ce sens que le consommateur concerné ne doit pas nécessairement aller devant le juge mais que, en constatant les faits, le juge doit appliquer la sanction invariablement, sans que le consommateur ne doive démontrer qu'un dommage a été occasionné.

CHAPITRE 10

Modifications au livre VII, titre 7, chapitre 3, du Code de droit économique

Art. 33

Lorsque des dispositions du crédit à la consommation ont été reprises qui prévoient la consultation du Conseil de la Consommation lors de la prise d'arrêtés d'exécution par le Roi, l'article 33 prévoit qu'une telle consultation est également exigée pour le crédit hypothécaire.

Art. 34

Wanneer er bepalingen werden overgenomen uit het consumentenkrediet die voorzien in de raadpleging van de Commissie voor de bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer bij het nemen van uitvoeringsbesluiten door de Koning, voorziet artikel 34 dat ook voor het hypothecair krediet dergelijke raadpleging vereist is.

Art. 35

Wanneer er bepalingen werden overgenomen uit het consumentenkrediet die bij het nemen van uitvoeringsbesluiten door de Koning voorzien in de gezamenlijke voordracht van de Ministers bevoegd voor Economie en Financiën, na raadpleging van de Nationale Bank van België, voorziet artikel 35 dat ook voor het hypothecair krediet dergelijke voordracht vereist is.

HOOFDSTUK 11

Andere wijzigingsbepalingen

De Raad van State had verzocht om de eerste twee artikelen met betrekking tot boek VI en de bijlage bij boek VII te herschikken naar een andere plaats in het ontwerp. Er lijkt op legistiek vlak geen absolute noodzaak te bestaan om de gevraagde indeling te volgen. In de wet van 19 april 2014, houdende invoeging van boek VII "Betalings- en kredietdiensten" in het Wetboek van economisch recht werden de wijzigingsbepalingen aangebracht aan boek VI opgenomen na de wijzigingsbepalingen van boek XV. Volgens de legistieke onderrichtingen van de Raad van State moet enkel een zekere volgorde worden gehandhaafd in de aanhef van een besluit. De stellers van dit ontwerp geven er de voorkeur aan om eerst de hoofdbrok te weerhouden met name het hypothecair krediet en het consumentenkrediet (boek I en boek VII) en pas daarna de legistieke impact op het WER en de overige boeken in een afzonderlijk hoofdstuk op te nemen.

Art. 36

De wijziging voorgesteld in artikel 36 is van louter legistieke aard, de huidige bepaling in artikel VI.66 verwijst enkel naar *de overeenkomsten inzake consumentenkrediet onderworpen aan de wetgeving betreffende consumentenkrediet* en niet naar het hypothecair krediet.

Art. 34

Lorsque des dispositions du crédit à la consommation ont été reprises qui prévoient la consultation de la Commission de la protection de la vie privée lors de la prise d'arrêtés d'exécution par le Roi, l'article 34 prévoit qu'une telle consultation est également exigée pour le crédit hypothécaire.

Art. 35

Lorsque des dispositions du crédit à la consommation ont été reprises qui prévoient la proposition conjointe des Ministres qui ont l'Economie et les Finances dans leurs attributions, après consultation de la Banque Nationale de Belgique, lors de la prise d'arrêtés d'exécution par le Roi, l'article 34 prévoit qu'une telle proposition est également exigée pour le crédit hypothécaire.

CHAPITRE 11

D'autres dispositions modificatives

Le Conseil d'État avait demandé de déplacer à un autre endroit du projet les deux premiers articles relatifs au livre VI et à l'annexe du livre VII. Au niveau légistique, il ne semble pas y avoir de nécessité absolue de suivre la classification demandée. Dans la loi du 19 avril 2014 *portant insertion* du livre VII "Services de paiement et de crédit" dans le Code de droit économique, les dispositions modificatives apportées au livre VI ont été reprises après les dispositions modificatives du livre XV. Selon les instructions légistiques du Conseil d'État, un certain ordre doit être respecté dans le préambule d'un arrêté. Les auteurs de ce projet ont préféré de traiter d'abord le morceau principal, à savoir le crédit hypothécaire et le crédit à la consommation (livre I et livre VII) et seulement ensuite reprendre l'impact légistique sur le CDE et les autres livres dans un chapitre distinct.

Art. 36

La modification proposée à l'article 36 est de nature purement légistique, la disposition actuelle à l'article VI.66 renvoie uniquement aux contrats de crédit à la consommation soumis à la législation relative au crédit à la consommation et pas au crédit hypothécaire.

Art. 37

Met deze bepaling worden de regelen en het schema van de ESIS, zoals voorzien in de richtlijn, ingevoegd als bijlage bij boek VII.

Art. 38 en 39

De artikelen 38 en 39 hebben tot doel de strafbepalingen opgenomen in boek XV van het WER aan te passen in functie van de wijzigingen aangebracht aan het hoofdstuk Hypothecair Krediet van boek VII. Hierbij werden maximaal een parallel getrokken met de bestaande strafbepalingen inzake consumentenkrediet. De teksten opgenomen in artikel 39, 3°, 8°, 13° en 14° werd omwille van louter legistische redenen verder aangepast t.a.v. de teksten voorgelegd aan de Raad van State (een dubbele verwijzing vermijden naar dezelfde artikelen).

HOOFDSTUK 12

Opheffingsbepalingen

Art. 40

De bepalingen van het koninklijk besluit van 5 februari 1993 houdende diverse bepalingen tot uitvoering van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet werden quasi integraal opgenomen in dit wetsontwerp. Het besluit kan derhalve worden opgeheven. Het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot vaststelling van de referte-indexen voor de veranderlijke rentevoeten inzake hypothecaire kredieten wordt voorlopig gehandhaafd.

HOOFDSTUK 13

Overgangsbepalingen

Art. 41

In paragraaf 1 van dit artikel is het de bedoeling om de volgende principes te weerhouden : de nieuwe zal niet van toepassing zijn op de kredietovereenkomsten aangevraagd vóór de datum van inwerkingtreding van deze wet op voorwaarde dat deze kredietovereenkomsten gesloten worden binnen de 3 maanden na de datum van inwerkingtreding. Daarentegen zal de wet van toepassing zijn op alle nieuwe kredietaanvragen vanaf 1 december 2016 en op alle kredietovereenkomsten gesloten vanaf 1 maart 2017, ongeacht de datum van de kredietaanvraag. De datum van het sluiten van de kredietovereenkomst is de datum van ondertekening

Art. 37

Cette disposition insère comme annexe au livre VII les règles et le schéma de l'ESIS, tels que prévus dans la directive.

Art. 38 en 39

Les articles 38 et 39 ont pour but d'adapter les dispositions pénales reprises au livre XV du CDE en fonction des modifications apportées au chapitre Crédit hypothécaire du livre VII, en tirant au maximum un parallèle avec les dispositions pénales existantes en matière de crédit à la consommation. Les textes repris à l'article 39, 3°, 8°, 13° et 14° ont été adaptés, pour des raisons purement légistiques, par rapport aux textes soumis au Conseil d'État (écarter un double renvoi vers les mêmes articles).

CHAPITRE 12

Dispositions abrogatoires

Art. 40

Les dispositions de l'arrêté royal du 5 février 1993 portant diverses dispositions d'exécution de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire ont été reprises presque intégralement dans ce projet de loi. L'arrêté peut dès lors être abrogé. L'arrêté royal du 11 janvier 1993 fixant les indices de référence pour les taux d'intérêt variables en matière de crédits hypothécaires est maintenu provisoirement.

CHAPITRE 13

Dispositions transitoires

Art. 41

Au paragraphe 1^{er} de cet article, l'intention est de retenir les principes suivants: la nouvelle loi ne s'appliquera pas aux contrats de crédit demandés avant la date d'entrée en vigueur de cette loi à condition que ces contrats de crédit soient conclus dans les 3 mois suivant la date d'entrée en vigueur. En revanche, la loi s'appliquera à toutes les nouvelles demandes de crédit à partir du 1^{er} décembre 2016 et à tous les contrats de crédit conclus à partir du 1^{er} mars 2017, indépendamment de la date de demande de crédit. La date de conclusion du contrat de crédit est la date de la signature par le consommateur de l'offre de crédit et au plus tard la date

door de consument van het kredietaanbod en uiterlijk de datum van de ondertekening door de consument van de notariële kredietakte in het geval de consument nog geen kredietaanbod voordien heeft getekend.

M.a.w., alle kredietaanvragen vanaf 01/12/2016 vallen onder de nieuwe wet. Alle contracten gesloten vanaf 01/03/2017 (3 maand na de datum van inwerkingtreding) vallen, ongeacht de datum van de kredietaanvraag, onder de nieuwe wet. Tijdens een beperkte overgangsperiode van 3 maanden (tussen 01/12/2016 en 01/03/2017) zullen zowel contracten volgens de oude en volgens de nieuwe wet worden gesloten. Voor "oude aanvragen" daterend van vóór de inwerkingtreding waarvan het contract niet getekend zou worden vóór 01/03/2017 (dat zal een minderheid zijn), zal de kredietgever tijdig een ESIS en een nieuw aanbod moeten afleveren.

De reden voor deze gespreide inwerkingtreding wordt verantwoord door het feit dat een kredietgever over een zekere tijdspanne moet beschikken om zijn contracten en informatica aan te passen, zijn personeel op te leiden en de nodige administratieve aanpassingen door te voeren in functie van de wetswijziging. De stellers van dit ontwerp zijn er zich van bewust dat er op deze wijze afgeweken wordt van de bepalingen van artikel 42 van de richtlijn, dat de inwerkingtreding van de richtlijn regelt, en van artikel 43 van de richtlijn dat niet voorziet in de bijkomende overgangsbepalingen voorgesteld in dit ontwerp. Gelet op de techniciteit en de omvang van dit wetsontwerp is het echter niet mogelijk gebleken om hieraan te voldoen: een onmiddellijke inwerkingtreding is niet realistisch en zou de kredietmarkt ernstig verstoren.

In paragraaf 2 wordt voorzien in de onmiddellijke toepassing van de daarin opgesomde artikelen op de lopende kredietovereenkomsten.

In paragraaf 3 is voorzien dat onder meer de regelen die de kostenaanrekening bepalen in geval van niet-uitvoering van de kredietovereenkomst ook van toepassing zouden zijn op de lopende kredietovereenkomsten voor zoverre dat de niet-uitvoering dateert van na de inwerkingtreding van de wet. Dergelijke werkwijze werd destijds weerhouden in artikel 8, tweede lid, van de wet van 7 januari 2001 tot wijziging van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet. Er wordt ook een overgangsregeling voorzien met betrekking tot de onmiddellijke toepassing voor het hypothecair krediet van de kennisgevingsprocedure inzake loonoverdracht zoals opgenomen in de artikelen 27 tot 32 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers.

de la signature par le consommateur de l'acte de crédit notarié au cas où le consommateur n'a pas encore signé d'offre de crédit auparavant.

En d'autres termes, toutes les demandes de crédit à partir du 01/12/2016 relèvent de la nouvelle loi. Tous les contrats conclus à partir du 01/03/2017 (3 mois après la date d'entrée en vigueur) relèvent, quelle que soit la date de la demande de crédit, de la nouvelle loi. Au cours d'une période transitoire de 3 mois (entre le 01/12/2016 et le 01/03/2017), des contrats seront conclus aussi bien conformément à l'ancienne loi que conformément à la nouvelle loi. Pour les "anciennes demandes" datant d'avant l'entrée en vigueur dont le contrat ne serait pas signé avant le 01/03/2017 (il s'agira d'une minorité), le prêteur devra remettre à temps un ESIS et une nouvelle offre.

Cette entrée en vigueur échelonnée est justifiée par le fait qu'un prêteur doit disposer d'un certain temps pour adapter ses contrats et son informatique, pour former son personnel et effectuer les adaptations administratives nécessaires en fonction de la modification de la loi. Les auteurs de ce projet sont conscients de déroger de cette manière aux dispositions de l'article 42 de la directive, qui règle l'entrée en vigueur de la directive et à l'article 43 de la directive qui ne prévoit pas les dispositions transitoires supplémentaires prévues dans ce projet. Vu la technicité et l'ampleur de ce projet de loi, il ne s'est cependant pas avéré possible de respecter ces articles: une entrée en vigueur immédiate n'est pas réaliste et perturberait gravement le marché du crédit.

Le paragraphe 2 prévoit l'application immédiate des articles qui y sont énumérés aux contrats de crédit en cours.

Au paragraphe 3, il est prévu que notamment les règles fixant le calcul des coûts en cas de non-exécution du contrat de crédit s'appliquent également aux contrats de crédit en cours dans la mesure où la non-exécution date d'après l'entrée en vigueur de la loi. Une telle façon de procéder a été retenue à l'époque à l'article 8, alinéa 2, de la loi du 7 janvier 2001 modifiant la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation. Une période transitoire est également prévue en rapport avec l'application immédiate, pour le crédit hypothécaire, de la procédure de notification en ce qui concerne la cession de rémunération telle que reprise dans les articles 27 à 32 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs.

Paragraaf 4 voorziet een regeling voor de contracten van onbepaalde duur en de overeenkomsten tot persoonlijke zekerheidsstelling om ze in overeenstemming te brengen met de nieuwe wet. Een soortgelijke bepaling was reeds voorzien in artikel 85, derde lid van de wet van 24 maart 2003 tot wijziging van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet.

Paragraaf 5 is van administratieve aard en moet de “a priori-controle” door de FOD Economie mogelijk maken.

Paragraaf 6 herneemt voor de hypothecaire kredieten de bepaling die voor de consumentenkredieten reeds opgenomen werd in artikel 54, § 3, van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalings- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen.

Paragraaf 7 regelt de sanctionering en paragraaf 8 anticipeert op een mogelijk later tijdstip van inwerking-treding mochten er toepassingsmoeilijkheden rijzen.

HOOFDSTUK 14

Bevoegdheidstoewijzing

Art. 42 tot 44

Deze artikelen hernemen de bepalingen opgenomen in de artikelen 55 tot 57 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalings- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen en behoeven geen verdere commentaar.

HOOFDSTUK 15

Inwerkingtreding

Art. 45

Het initiële wetsontwerp zoals voorgelegd aan de Raad van State voorzag geen datum van inwerking-treding. Teneinde de concordantie met de bestaande wettelijke bepalingen te verzekeren, waaronder de verplichte raadpleging en de registratie van de kredietovereenkomsten bij de Centrale voor Kredieten

Le paragraphe 4 prévoit un régime pour les contrats à durée indéterminée et les contrats de sûreté personnelle afin de les rendre conformes à la nouvelle loi. Une disposition similaire était déjà prévue à l'article 85, alinéa 3, de la loi du 24 mars 2003 modifiant la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation.

Le paragraphe 5 est de nature administrative et doit permettre le “contrôle *a priori*” par le SPF Economie.

Le paragraphe 6 reprend, pour les crédits hypothécaires, la disposition déjà reprise pour les crédits à la consommation à l'article 54, § 3, de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions.

Le paragraphe 7 règle les sanctions et le paragraphe 8 envisage une entrée en vigueur ultérieure éventuelle si des difficultés d'application devaient survenir.

CHAPITRE 14

De l'attribution de compétence

Art. 42 à 44

Ces articles reprennent les dispositions reprises aux articles 55 à 57 de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions et ne demandent pas d'autres commentaires.

CHAPITRE 15

Entrée en vigueur.

Art. 45

Le projet de loi initial tel que soumis au Conseil d'État ne prévoyait pas de date d'entrée en vigueur. Afin d'assurer la concordance avec les dispositions légales existantes, dont la consultation obligatoire et l'enregistrement des contrats de crédit auprès de la Centrale des Crédits aux Particuliers, il était indiqué de prévoir la

aan Particulieren was het aangewezen om de datum van 1 december 2016 te voorzien, onder meer om via koninklijk besluit de registratiecriteria bij de Centrale te kunnen aanpassen in functie van de nieuwe opdeling tussen hypothecaire kredieten met onroerende of roerende bestemming.

De minister van Economie en Consumenten,

Kris PEETERS

De minister van Financiën,

Johan VAN OVERTVELDT

De minister van Justitie,

Koen GEENS

De minister van Middenstand,

Willy BORSUS

date du 1^{er} décembre 2016, notamment afin de pouvoir adapter par arrêté royal les critères d'enregistrement à la Centrale en fonction de la nouvelle répartition entre les crédits hypothécaires avec une destination immobilière ou mobilière.

Le ministre de l'Economie et des Consommateurs,

Kris PEETERS

Le ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

Le ministre de la Justice,

Koen GEENS

Le ministre des Classes moyennes,

Willy BORSUS

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet houdende wijziging van de bepalingen inzake hypothecair krediet in boek VII. “Betalings- en kredietdiensten” van het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht.

HOOFDSTUK 1**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Wijzigingen in boek I van het Wetboek van economisch recht****Art. 2**

In artikel I.9. van het Wetboek van economisch recht, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 41°, f), wordt vervangen als volgt:

“f) de kosten voor het openen en aanhouden van een specifieke rekening, voor het gebruik van een betaalmiddel voor zowel transacties als kredietopnemingen op die rekening en andere, met betalingstransacties verband houdende kosten, wanneer er een rekening moet worden geopend of aangehouden ter verkrijging van het krediet of ter verkrijging van het krediet onder de geadverteerde voorwaarden. Wanneer de opening van de rekening facultatief zou zijn dan nog moeten bij een consumentenkrediet de kosten voor deze rekening duidelijk en afzonderlijk in de kredietovereenkomst of een andere met de consument gesloten overeenkomst zijn vastgesteld;”;

2° de bepaling onder 41°, eerste lid, worden aangevuld met de bepalingen onder g) en h) luidende:

“g) de schattingskosten van het onroerend goed wanneer dergelijke schatting verplicht is om het gevraagde krediet te verkrijgen;

h) de zekerheidskosten.”;

3° de bepaling onder 41°, tweede lid, worden aangevuld met de bepaling onder c):

“c) de kosten voor registratie en overschrijving van de overdracht van een onroerend goed;”;

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l’avis du Conseil d’État

Avant-projet de loi portant modification des dispositions en matière de crédit hypothécaire dans le livre VII “Services de paiement et de crédit” du Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l’article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Modifications au livre I^{er} du Code de droit économique****Art. 2**

A l’article I.9 du Code de droit économique, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 41°, f) est remplacé par ce qui suit:

“f) les frais d’ouverture et de tenue d’un compte donné, d’utilisation d’un moyen de paiement permettant d’effectuer à la fois des opérations et des prélèvements à partir de ce compte ainsi que les autres frais liés aux opérations de paiement, dans tous les cas où l’ouverture ou la tenue d’un compte est obligatoire pour obtenir le crédit ou pour l’obtenir aux conditions annoncées. Quand bien même l’ouverture du compte serait facultative, les frais liés à ce compte doivent, pour un crédit à la consommation, être indiqués de manière claire et distincte dans le contrat de crédit ou tout autre contrat conclu avec le consommateur;”;

2° le 41°, alinéa premier, est complété par les g) et h), rédigés comme suit:

“g) les frais d’expertise du bien immobilier si cette expertise est obligatoire pour obtenir le crédit sollicité;

h) les frais de sûretés;”;

3° le 41°, alinéa 2, est complété par le c), rédigé comme suit:

“c) les frais d’enregistrement et de transcription du transfert d’un bien immobilier;”;

4° de bepaling onder 39° wordt aangevuld met het volgende lid:

“De overeenkomst waarbij een hypotheek wordt verleend tot zekerheid van een geopend krediet zoals bedoeld in artikel 80, derde lid, van de hypotheekwet van 16 december 1851, wordt niet beschouwd als een kredietovereenkomst in de zin van dit boek voor zover deze overeenkomst geen met dit boek tegenstrijdige bepalingen bevat;”;

5° de bepaling onder 44° wordt aangevuld met het volgende lid:

“Bij de hypothecaire kredieten met een onroerende bestemming is de debetrentevoet op jaarbasis I het resultaat van de vergelijking:

$$(1 + i)^n = (1 + I),$$

waarbij i de periodieke rentevoet is en n het aantal periodes begrepen in het jaar;”;

6° een bepaling onder 44/1° worden ingevoegd luidende:

“44/1° periodieke rentevoet: de voet, uitgedrukt in percent per periode waartegen de intresten voor dezelfde periode berekend worden;”;

7° de bepaling onder 53° worden vervangen als volgt:

“ 53° hypothecaire zekerheid: een zekerheid die de volgende vormen kan aannemen:

a) een hypotheek of een voorrecht op onroerend goed of de inpandgeving van een op dezelfde wijze gewaarborgde schuldvordering, of

b) de indeplaatsstelling van één of meer derde personen in de rechten van een schuldeiser die bevoorrecht is op een onroerend goed, of

c) het krediet bedongen met het recht een hypothecaire waarborg te eisen, zelfs indien dit recht in een afzonderlijke akte bedongen is, of

d) het garantiekrediet waarbij aan de borg of garant een hypothecaire waarborg wordt toegekend;”;

8° de bepalingen onder 53/1° en 53/2° worden ingevoegd, luidende

“53/1° hypothecair krediet met een onroerende bestemming: de kredietovereenkomst gewaarborgd door een hypothecaire zekerheid die bestemd is voor de financiering van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten en de ermee verband houdende kosten en belastingen, of de herfinanciering van een dergelijke kredietovereenkomst.

Wordt eveneens beschouwd als een hypothecair krediet met een onroerende bestemming:

4° le 39° est complété par l’alinéa suivant:

“Le contrat par lequel une hypothèque est consentie pour sûreté d’un crédit ouvert tel que visé à l’article 80, alinéa 3, de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851, n’est pas considéré comme un contrat de crédit au sens du présent livre, pour autant que ce contrat ne contienne pas de dispositions contraires au présent livre;”;

5° le 44° est complété par l’alinéa suivant:

“Pour les crédits hypothécaires avec une destination immobilière, le taux débiteur sur base annuelle I est le résultat de la comparaison:

$$(1 + i)^n = (1 + I),$$

dont i est le taux périodique et n le nombre de périodes compris dans l’année;”;

6° un 44/1° est inséré, rédigé comme suit:

“44/1° taux périodique: le taux, exprimé en pourcentage par période à partir duquel les intérêts pour la même période sont calculés;”;

7° le 53° est remplacé par ce qui suit:

“53° surété hypothécaire: une surété qui peut revêtir les formes suivantes:

a) une hypothèque ou un privilège sur un immeuble ou le nantissement d’une créance garantie de la même manière, ou

b) la subrogation d’une ou plusieurs tierces personnes dans les droits d’un créancier privilégié sur un immeuble, ou

c) le droit de requérir une garantie hypothécaire, même si ce droit est stipulé dans un acte distinct, ou

d) la garantie hypothécaire stipulée au profit de la personne qui constitue une sûreté;”;

8° les 53/1° et 53/2° sont insérés, rédigés comme suit:

“53/1° crédit hypothécaire avec une destination immobilière: le contrat de crédit garanti par une sûreté hypothécaire qui est destiné au financement de l’acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers ainsi que les coûts et impôts y relatifs, ou le refinancement du même contrat de crédit.

Est également considéré comme un crédit hypothécaire avec une destination immobilière:

a) de kredietovereenkomst niet gewaarborgd door een hypothecaire zekerheid bestemd voor de financiering van het verwerven of behouden van een onroerende zakelijke rechten, met uitzondering van de renovatie van een onroerend goed;

b) de kredietovereenkomst bestemd voor het verwerven of behouden van een binnenvaartuig zoals bedoeld in artikel 2, eerste lid, van de wet van 26 maart 2012 betreffende de teboekstelling van binnenvaartuigen andere dan binnenscheepen als bedoeld in artikel 271 van Boek II van het Wetboek van Koophandel;

53/2° hypothecair krediet met een roerende bestemming: de kredietovereenkomst gewaarborgd door een hypothecaire zekerheid die niet bestemd is voor de financiering van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten, en de ermee verband houdende kosten en belastingen, of de herfinanciering van een dergelijke kredietovereenkomst;”;

9° de bepaling onder 75° wordt opgeheven;

10° het artikel wordt aangevuld met de bepalingen onder 84° tot 92°, luidende:

“84° kredietwaardigheidsbeoordeling: de evaluatie van de vooruitzichten dat de uit de kredietovereenkomst voortvloeiende verplichtingen tot schuldaflossing worden nagekomen;

85° adviesdiensten: het geven van persoonlijke aanbevelingen aan een consument met betrekking tot een of meer transacties in samenhang met kredietovereenkomsten;

86° voorwaardelijke verplichting of garantie: een kredietovereenkomst die als garantie voor een andere afzonderlijke maar aanvullende transactie fungeert en uit hoofde waarvan het door een onroerend goed gewaarborgde kapitaal slechts wordt opgenomen wanneer zich een of meer in de overeenkomst vermelde gebeurtenissen voordoen;

87° gedeelde vermogenskredietovereenkomst: een kredietovereenkomst waarbij het af te lossen kapitaal is gebaseerd op een contractueel vastgesteld percentage van de waarde van het onroerend goed op het tijdstip van de kapitaalaflossing of -aflossingen;

88° koppelverkoop: het aanbieden of verkopen van een kredietovereenkomst als onderdeel van een pakket met andere onderscheiden financiële producten of diensten waarbij de kredietovereenkomst niet afzonderlijk wordt aangeboden aan de consument;

89° gebundelde verkoop: het aanbieden of verkopen van een kredietovereenkomst als onderdeel van een pakket met andere onderscheiden financiële producten of diensten waarbij de kredietovereenkomst ook afzonderlijk aan de consument beschikbaar wordt gesteld, maar waarbij niet noodzakelijkerwijs dezelfde voorwaarden gelden als wanneer deze in combinatie met de nevendiensten wordt aangeboden;

90° kredietovereenkomst in vreemde valuta: een kredietovereenkomst waarbij het krediet:

a) le contrat de crédit non garanti par une surété hypothécaire destiné au financement de l'acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers, à l'exception de la rénovation d'un bien immobilier;

b) le contrat de crédit destiné à l'acquisition ou la conservation d'un bâtiment tel que visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 26 mars 2012 concernant l'immatriculation des bâtiments de navigation intérieure autres que les bateaux de la navigation intérieure visés à l'article 271, du Livre II du Code de commerce;

53/2° crédit hypothécaire avec une destination mobilière: le contrat de crédit garanti par une surété hypothécaire qui n'est pas destiné à l'acquisition ou à la conservation de droits réels immobiliers ainsi que les coûts et impôts y relatifs, ou le refinancement du même contrat de crédit;”;

9° le 75° est abrogé;

10° l'article est complété par les 84° à 92°, rédigés comme suit:

“84° évaluation de la solvabilité: l'évaluation des perspectives de remboursement de la dette découlant du contrat de crédit;

85° services de conseil: la fourniture de recommandations personnalisées à un consommateur en ce qui concerne une ou plusieurs opérations liées à des contrats de crédit;

86° engagement conditionnel ou garantie: un contrat de crédit qui sert de garantie à une opération distincte, mais auxiliaire, et dans lequel le capital garanti par un bien immobilier n'est prélevé que si l'un ou plusieurs des événements mentionnés dans le contrat se produisent;

87° contrat de crédit en fonds partagés: un contrat de crédit dont le capital remboursable est fondé sur un pourcentage, établi contractuellement, de la valeur du bien immobilier au moment du remboursement ou des remboursements du capital;

88° vente liée: le fait de proposer ou de vendre, sous forme de lot, un contrat de crédit en même temps que d'autres produits ou services financiers distincts, lorsque le contrat de crédit n'est pas proposé au consommateur séparément;

89° vente groupée: le fait de proposer ou de vendre, sous forme de lot, un contrat de crédit en même temps que d'autres produits ou services financiers distincts, le contrat de crédit étant aussi proposé au consommateur séparément, mais pas nécessairement aux mêmes conditions que lorsqu'il est proposé de manière groupée avec les services accessoires;

90° contrat de crédit en monnaie étrangère: un contrat de crédit dans lequel le crédit est:

a) uitgedrukt wordt in een andere valuta dan die waarin de consument het inkomen ontvangt of de activa aanhoudt waaruit het krediet moet worden terugbetaald; of

b) uitgedrukt wordt in een andere valuta dan die van de lidstaat waar de consument verblijft;

91° betalingstermijn: de termijn die besloten ligt tussen:

a) het tijdstip waarop de kredietgever aan de consument ofwel een geldsom of koopkracht ter beschikking stelt, ofwel met het verschaffen van het genot of het leveren van een goed of het verlenen van een dienst een aanvang maakt, en het tijdstip waarop de consument de eerste betaling moet hebben gedaan;

b) twee opeenvolgende tijdstippen waarop de consument een betaling moet hebben gedaan;

92° termijnbedrag: het bedrag van een betaling die de consument aan het einde van iedere betalingstermijn moet hebben gedaan.”.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen in boek VII, titel 1 van het Wetboek van economisch recht

Art. 3

In hetzelfde Wetboek wordt artikel VII.1 aangevuld met de bepalingen onder 6° en 7°, luidende:

“6° Richtlijn 2014/17/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 februari 2014 inzake kredietovereenkomsten voor consumenten met betrekking tot voor bewoning bestemde onroerende goederen en tot wijziging van de Richtlijnen 2008/48/EG en 2013/36/EU en Verordening (EU) nr. 1093/2010;

7° Gedelegeerde Verordening (EU) nr. 1125/2014 van de Commissie van 19 september 2014 tot aanvulling van Richtlijn 2014/17/EU van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot technische reguleringsnormen betreffende het minimumgeldbedrag van de beroepsaansprakelijkheidsverzekering of vergelijkbare garantie die kredietbemiddelaars moeten houden.”.

HOOFDSTUK 4

Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 1, van het Wetboek van economisch recht

Art. 4

In artikel VII.64, § 1, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de inleidende zin van het eerste lid worden de woorden “aan de hand van een representatief voorbeeld” opgeheven;

a) libellé dans une monnaie autre que celle dans laquelle le consommateur reçoit les revenus ou détient les actifs sur la base desquels le crédit doit être remboursé; ou

b) libellé dans une monnaie autre que celle de l'État membre où le consommateur réside;

91° terme de paiement: la période comprise entre:

a) le moment où le prêteur a mis à la disposition du consommateur une somme d'argent ou un pouvoir d'achat, ou encore le moment où a débuté l'octroi de la jouissance d'un bien ou la fourniture d'un tel bien ou la prestation d'un service et le moment où le consommateur doit avoir effectué le premier paiement;

b) deux moments successifs où le consommateur doit avoir effectué un paiement;

92° le montant d'un terme: le montant d'un paiement que le consommateur doit avoir effectué à la fin de chaque terme de paiement.”.

CHAPITRE 3

Modifications au livre VII, titre 1^{er} du Code de droit économique

Art. 3

Dans le même Code, l'article VII.1 est complété par les 6° et 7°, rédigés comme suit:

“6° directive 2014/17/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 février 2014 sur les contrats de crédit aux consommateurs relatifs aux biens immobiliers à usage résidentiel et modifiant les directives 2008/48/CE et 2013/36/UE et le règlement (UE) n° 1093/2010;

7° Règlement délégué (UE) n° 1125/2014 de la Commission du 19 septembre 2014 complétant la directive 2014/17/UE du Parlement européen et du Conseil par des normes techniques de réglementation concernant le montant monétaire minimal de l'assurance en responsabilité civile professionnelle ou de la garantie équivalente par laquelle les intermédiaires de crédit sont tenus d'être couverts. ”.

CHAPITRE 4

Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 1^{er}, du Code de droit économique

Art. 4

A l'article VII.64, § 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la phrase liminaire de l'alinéa 1^{er}, les mots “à l'aide d'un exemple représentatif” sont abrogés;

2° in de bepaling onder het eerste lid, 6° worden de woorden “en het bedrag van de afbetalingstermijnen” vervangen door de woorden “en de termijnbedragen”;

3° in het tweede lid worden de woorden “De Koning bepaalt voor iedere reclame, wat ook de gebruikte drager is, de grootte van de lettertekens” vervangen door de woorden “De Koning kan voor iedere reclame, wat ook de gebruikte drager is, de grootte van de lettertekens bepalen”;

4° paragraaf 1 wordt aangevuld met het volgende lid:

“De in het eerste lid bedoelde informatie wordt verduidelijkt aan de hand van een representatief voorbeeld en dat voorbeeld wordt steeds gevolgd. De Koning stelt criteria vast voor het bepalen van dat voorbeeld.”

Art. 5

Artikel VII.66, van hetzelfde Wetboek, wordt opgeheven.

Art. 6

In artikel VII.70, § 1, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 8° worden de woorden “het bedrag, het aantal en de frequentie van de door de consument te verrichten betalingen” vervangen door de woorden “de termijnbedragen, de betalingstermijnen en het aantal van de door de consument te verrichten betalingen”;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De kredietgever en de kredietbemiddelaar treden bij het opstellen van kredietproducten of bij het toekennen van, bij het bemiddelen bij of bij het verlenen van adviesdiensten inzake krediet en, in voorkomend geval, bij nevendiensten aan consumenten, of bij het uitvoeren van een kredietovereenkomst, op een eerlijke, billijke, transparante en professionele wijze op, rekeninghoudend met de rechten en belangen van de consument. De activiteiten met betrekking tot de toekenning, bemiddeling of verlening van adviesdiensten aangaande kredietverstrekking of, in voorkomend geval, nevendiensten, worden gebaseerd op informatie over de omstandigheden van de consument en elke specifieke eis die de consument heeft medegedeeld, en op redelijke veronderstellingen aangaande de risico's gerelateerd aan de situatie van de consument gedurende de looptijd van de kredietovereenkomst.”

Art. 7

In artikel VII.77, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid van paragraaf 1 wordt aangevuld met een zin, luidende:

2° dans l'alinéa 1^{er}, 6°, les mots “et le montant des versements échelonnés” sont remplacés par les mots “et les termes de paiement”;

3° dans l'alinéa 2, les mots “Le Roi détermine pour toute publicité, quel que soit le support utilisé, la grandeur des caractères”, sont remplacés par les mots “Le Roi peut déterminer pour toute publicité, quel que soit le support utilisé, la grandeur des caractères”;

4° le paragraphe 1^{er} est complété avec l'alinéa suivant:

“Les informations visées à l'alinéa 1^{er}, sont mentionnées à l'aide d'un exemple représentatif et celui-ci est toujours suivi. Le Roi fixe des critères pour déterminer cet exemple.”

Art. 5

L'article VII.66, du même Code, est abrogé.

Art. 6

A l'article VII.70, § 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 8° les mots “le montant, le nombre et la périodicité des paiements à effectuer par le consommateur” sont remplacés par les mots “les montants d'un terme, les termes de paiement et le nombre des paiements à effectuer par le consommateur”;

2° le paragraphe 1^{er} est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Le prêteur et l'intermédiaire de crédit agissent dans le cadre de l'élaboration, l'octroi, l'intermédiation ou la fourniture de services de conseil relatifs à des formules de crédits et, le cas échéant, de services accessoires destinés aux consommateurs ou dans le cadre de l'exécution d'un contrat de crédit, d'une manière honnête, équitable, transparente et professionnelle, en tenant compte des droits et des intérêts des consommateurs. En ce qui concerne l'octroi, l'intermédiation ou la fourniture de services de conseil relatifs à des crédits et, le cas échéant, des services accessoires, les activités s'appuient sur les informations relatives à la situation du consommateur et sur toute demande spécifique formulée par celui-ci, ainsi que sur les hypothèses raisonnables quant aux risques pour la situation du consommateur sur la durée du contrat de crédit.”

Art. 7

A l'article VII.77, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 3 du paragraphe 1^{er} est complété par une phrase rédigée comme suit:

“De voorwaarden inzake toegang tot de Centrale of elke ander bestand dat aangewend wordt om de kredietwaardigheid van de consument of een persoonlijke zekerheidssteller te beoordelen, of om na te gaan of deze kredietwaardigheid wordt gehandhaafd, mogen niet discriminerend zijn.”;

2° tussen het derde en het vierde lid van paragraaf 1 wordt het volgende lid ingevoegd:

“De kredietgever zorgt er voor dat passende procedures en informatie waarop de kredietwaardigheidsbeoordeling is gebaseerd, wordt vastgelegd, gedocumenteerd en bijgehouden. Hij legt hiertoe in hoofde van iedere consument en, desgevallend, van de steller van een persoonlijke zekerheid, een kredietdossier aan waarin de informatie waarop de kredietwaardigheid is gebaseerd wordt vastgelegd, gedocumenteerd en bijgehouden.”;

3° in de Nederlandse tekst van paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “de verplichtingen” vervangend door de woorden “de verbintenissen”.

Art. 8

In artikel VII.78, § 3, 3°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “het bedrag, het aantal en de frequentie van de door de consument te verrichten betalingen” vervangen door de woorden “de termijnbedragen, de betalingstermijnen en het aantal van de door de consument te verrichten betalingen”.

Art. 9

Artikel VII.79, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt aangevuld als volgt:

“In voorkomend geval, geeft hij ook aan dat de weigering op een geautomatiseerde gegevensverwerking is gebaseerd.”.

Art. 10

In artikel VII.80, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bij een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

Art. 11

In artikel VII.83, § 2, 1°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bij een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

Art. 12

In artikel VII.86, § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt de tweede zin vervangen als volgt:

“Onverminderd artikel VII.97, §§ 1 en 3, kunnen de kredietovereenkomsten, met uitzondering van de kredietopening

“Les conditions relatives à l'accès à la Centrale ou à tout autre fichier qui est utilisé pour évaluer la solvabilité du consommateur ou d'une personne qui constitue une sûreté personnelle ou, pour vérifier si cette solvabilité est maintenue, ne peuvent être discriminatoires.”;

2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 3 et 4 du paragraphe 1^{er}:

“Le prêteur veille à ce que des procédures adéquates et des informations sur lesquelles repose l'évaluation de la solvabilité soient établies, documentées et conservées. Il constitue à cet effet dans le chef de chaque consommateur et, le cas échéant dans le chef de la personne qui constitue une sûreté personnelle, un dossier de crédit dans lequel les informations sur base desquelles repose l'évaluation de la solvabilité sont établies, documentées et conservées.”;

3° dans le texte néerlandais du paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “de verplichtingen” sont remplacés par les mots “de verbintenissen”.

Art. 8

Dans l'article VII.78, § 3, 3°, du même Code, les mots “le montant, le nombre et la périodicité des paiements à effectuer par le consommateur” sont remplacés par les mots “les montants d'un terme, les termes de paiement et le nombre des paiements à effectuer par le consommateur”.

Art. 9

L'article VII.79, alinéa 1^{er}, du même Code, est complété comme suit:

“Le cas échéant, il indique également que le refus est fondé sur un traitement automatisé des données.”.

Art. 10

Dans l'article VII.80, alinéa 2, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 11

Dans l'article VII.83, § 2, 1°, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 12

Dans l'article VII.86, § 3, alinéa 1^{er}, du même Code, la deuxième phrase est remplacée par ce qui suit:

“Sans préjudice de l'article VII.97, §§ 1 et 3, les contrats de crédit, à l'exception de l'ouverture de crédit, ne peuvent

slechts de veranderlijkheid van de debetrentevoet voorzien in de gevallen en volgens de regelen gesteld in en krachtens de artikelen VII.143 en VII.144.”.

Art. 13

In artikel VII.92, derde lid, 1°, van hetzelfde Wetboek, wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

“1° de consument bij een aangetekende zending, de verkoper van het goed of de dienstverlener met het oog op de uitvoering van de overeenkomst in gebreke heeft gesteld, zonder dat hij genoegdoening heeft verkregen binnen een termijn van een maand vanaf de datum van verzending;”.

Art. 14

In artikel VII.96, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bij een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

Art. 15

In artikel VII.98, § 1, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bij een ter post aangetekende brief” telkens vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

Art. 16

In artikel VII.103, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bij een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

Art. 17

In artikel VII.105, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden “twee termijnen” vervangen door de woorden “twee termijnbedragen” en de woorden “na het ter post afgeven van een aangetekende brief tot ingebrekestelling” vervangen door de woorden “na het versturen van een aangetekende zending met ingebrekestelling”;

2° in de bepaling onder 3° worden de woorden “na het ter post afgeven van een aangetekende brief houdende ingebrekestelling” vervangen door de woorden “na het versturen van een aangetekende zending met ingebrekestelling”.

Art. 18

In artikel VII.106, § 2, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “na het ter post afgeven van een aangetekende brief tot ingebrekestelling” vervangen door de woorden “na het versturen van een aangetekende zending met ingebrekestelling”.

prévoir la variabilité du taux débiteur que dans les cas et selon les règles fixées par l’article VII.143 et VII.144.”.

Art. 13

Dans l’article VII.92, alinéa 3, du même Code, le 1° est remplacé par ce qui suit:

“1° le consommateur ait mis le vendeur du bien ou le prestataire du service en demeure par envoi recommandé d’exécuter les obligations découlant du contrat, sans avoir obtenu satisfaction dans un délai d’un mois à partir de la date d’envoi;”.

Art. 14

Dans l’article VII.96, alinéa 2, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 15

Dans l’article VII.98, § 1^{er}, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont chaque fois remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 16

Dans l’article VII.103, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 17

Dans l’article VII.105, alinéa 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le 1°, les mots “deux échéances” sont remplacés par les mots “deux montants d’un terme” et les mots “après le dépôt à la poste d’une lettre recommandée contenant mise en demeure” sont remplacés par les mots “après un envoi recommandé contenant mise en demeure”.

2° dans le 3°, les mots “après le dépôt à la poste d’une lettre recommandée contenant mise en demeure” sont remplacés par les mots “après un envoi recommandé contenant mise en demeure”.

Art. 18

Dans l’article VII.106, § 2, alinéa 2, du même Code, les mots “après le dépôt à la poste d’une lettre recommandée contenant mise en demeure” sont remplacés par les mots “après un envoi recommandé contenant mise en demeure”.

Art. 19

In artikel VII.108, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bij ter post aangetekend schrijven” vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

Art. 20

In artikel VII.110, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “twee betalingen” vervangen door de woorden “twee termijnbedragen”.

Art. 21

Artikel VII.111, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen als volgt:

“Art. VII.111. In afwijking van artikel 2021 van het Burgerlijk Wetboek kan de kredietgever de borg en, desgevallend, de steller van een zekerheid dan eerst aanspreken wanneer de consument ten minste twee termijnbedragen of een bedrag gelijk aan 20 pct. van de totale terug te betalen som of het laatste termijnbedrag niet heeft betaald en, nadat de kredietgever de consument bij een aangetekende zending in gebreke heeft gesteld, de consument een maand na de aangetekende zending zijn verplichtingen niet is nagekomen.”.

Art. 22

In artikel VII.114 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 3 wordt aangevuld met de volgende zin:

“De wijze waarop de kredietgevers hun personeelsleden en kredietbemiddelaars belonen en de wijze waarop kredietbemiddelaars hun personeelsleden en hun subagenten belonen, mag hun verplichting niet in de weg staan om op te treden op een eerlijke, billijke, transparante en professionele wijze, rekeninghoudend met de rechten en belangen van de consument.”;

2° het artikel wordt aangevuld met de paragrafen 5 en 6, luidende:

“§ 5. Wanneer de kredietgevers het beloningsbeleid voor het voor de beoordeling van kredietwaardigheid verantwoordelijke personeel vaststellen en toepassen, leven zij de volgende beginselen na op een wijze en voor zover die passend is voor hun omvang, hun interne organisatie en de aard, de reikwijdte en de complexiteit van hun activiteiten:

1° het beloningsbeleid is in overeenstemming met en draagt bij tot een degelijke en doeltreffende risicobeheersing en moedigt niet aan tot het nemen van meer risico's dan voor de kredietgever aanvaardbaar is;

Art. 19

Dans l'article VII.108, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 20

Dans l'article VII.110, du même Code, les mots “deux échéances” sont remplacés par les mots “deux montants d'un terme”.

Art. 21

L'article VII.111, du même Code, est remplacé par ce qui suit:

“Art. VII.111. Par dérogation à l'article 2021 du Code civil, le prêteur ne peut agir contre la caution et, le cas échéant, contre la personne qui constitue une sûreté, que si le consommateur est en défaut de paiement d'au moins deux montants d'un terme ou d'une somme équivalente à 20 p.c. du montant total à rembourser ou de la dernière échéance, et que si après avoir mis le consommateur en demeure par envoi recommandé, le consommateur ne s'est pas exécuté dans un délai d'un mois après l'envoi recommandé.”.

Art. 22

A l'article VII.114 les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 3 est complété par la phrase suivante:

“La manière dont les prêteurs rémunèrent leur personnel et les intermédiaires de crédit, ainsi que la manière dont les intermédiaires de crédit rémunèrent leur personnel et leurs sous-agents, ne portent pas atteinte à leur obligation d'agir d'une manière honnête, équitable, transparente et professionnelle, en tenant compte des droits et des intérêts des consommateurs.”;

2° l'article est complété par les paragraphes 5 et 6 rédigés comme suit:

“§ 5. Les prêteurs se conforment, dans le cadre de l'élaboration et de l'application de leur politique de rémunération du personnel responsable de l'évaluation de la solvabilité, aux principes énoncés ci-après selon les modalités et dans la mesure nécessaire compte tenu de leur taille, de leur organisation interne et de la nature, de l'étendue et de la complexité de leurs activités:

1° la politique de rémunération permet et promeut une gestion du risque saine et effective et n'encourage pas une prise de risque excédant le niveau de risque toléré du prêteur;

2° het beloningsbeleid is in overeenstemming met de bedrijfsstrategie, de doelstellingen, waarden en langetermijnbelangen van de kredietgever, en omvat maatregelen ter voorkoming van belangenconflicten, door met name te bepalen dat de beloning niet afhankelijk is van het aantal of het percentage aanvaarde aanvragen.

§ 6. Wanneer de kredietgevers of kredietbemiddelaars adviesdiensten verstrekken kan de beloningsstructuur voor de betrokken personeelsleden geen afbreuk doen aan hun vermogen om in het beste belang van de consument te handelen en met name niet afhankelijk te zijn van verkoopdoelstellingen.”.

Art. 23

In artikel VII.119, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, 5°, vierde lid, worden de woorden “wordt aan de aanvrager meegedeeld bij een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “wordt aan de aanvrager meegedeeld bij een aangetekende zending”;

2° paragraaf 1, wordt aangevuld met een bepaling onder 11°, luidende:

“11° de instellingen voor collectieve beleggingen zoals bedoeld in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles.”.

HOOFDSTUK 5

Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 2, van het Wetboek van economisch recht

Art. 24

Hoofdstuk 2, titel 4, van boek VII van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen door de volgende bepalingen:

“HOOFDSTUK 2. Hypothecair krediet.

Afdeling 1. Reclame.

Art. VII.123. § 1. Elke reclame— en marketingcommunicatie zoals bedoeld in artikel I.8, 23° betreffende kredietovereenkomsten moet eerlijk, duidelijk en niet misleidend zijn.

Elke reclame- en marketingcommunicatie vermeldt de identiteit en desgevallend het geografisch adres van de kredietgever en de kredietbemiddelaar die relevant zijn voor de betrekkingen met de consument.

§ 2. Verboden is elke reclame- en marketingcommunicatie voor een kredietovereenkomst die specifiek gericht is op:

2° la politique de rémunération est conforme à la stratégie commerciale, aux objectifs, aux valeurs et aux intérêts à long terme du prêteur et comporte des mesures visant à éviter les conflits d'intérêts, en faisant notamment en sorte que la rémunération ne dépende pas du nombre ou de la proportion des demandes acceptées.

§ 6. Lorsque les prêteurs ou les intermédiaires de crédit fournissent des services de conseil, la structure des rémunérations du personnel concerné ne porte pas préjudice à sa capacité de servir au mieux les intérêts du consommateur et, en particulier, ne dépend pas des objectifs de vente.”.

Art. 23

A l'article VII.119, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au § 1^{er}, 5°, alinéa 4, les mots “est communiqué au demandeur par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “est communiqué au demandeur par envoi recommandé”;

2° le paragraphe 1^{er}, est complété par un 11°, rédigé comme suit:

“11° les organismes de placement collectif visés par la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement.”.

CHAPITRE 5

Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 2, du Code de droit économique

Art. 24

Le chapitre 2, titre 4, du livre VII du Code de droit économique, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par les dispositions suivantes:

“CHAPITRE 2. Du crédit hypothécaire.

Section 1^{re}. De la publicité.

Art. VII.123. § 1^{er}. Toute communication publicitaire et commerciale telle que visée à l'article I.8, 23°, relative à des contrats de crédit doit être loyale, claire et non trompeuse.

Toute communication publicitaire et commerciale mentionne l'identité et, le cas échéant, l'adresse géographique du prêteur et de l'intermédiaire de crédit qui sont pertinents pour les relations avec le consommateur.

§ 2. Est interdite toute communication publicitaire et commerciale pour un contrat de crédit qui est axée spécifiquement sur:

1° het aanzetten van de consument, die het hoofd niet kan bieden aan zijn schulden, tot het opnemen van krediet;

2° het benadrukken van het gemak of de snelheid waarmee het krediet kan worden verkregen;

3° het aansporen tot hergroepering of centralisatie van lopende kredieten of die tot uiting brengt dat lopende kredietovereenkomsten bij de beoordeling van een kredietaanvraag geen of een ondergeschikte rol spelen.

Is eveneens verboden elke reclame- en marketingcommunicatie voor een kredietovereenkomst die:

1° verwijst naar een vergunning, een registratie of een inschrijving als kredietgever of kredietbemiddelaar;

2° door verwijzing naar maximale jaarlijkse kostenpercentages of naar de wettelijkheid van de toegepaste kostenpercentages de indruk wekt dat deze de enige zijn die kunnen worden toegepast.

Iedere verwijzing naar het wettelijk toegestane maximale jaarlijkse kostenpercentage en naar de wettelijk toegestane maximale debetrentevoet moet ondubbelzinnig, leesbaar en goed zichtbaar of, in voorkomend geval, hoorbaar worden voorgesteld en moet het wettelijk toegestane maximale jaarlijkse kostenpercentage nauwkeurig aanduiden;

3° aanduidt dat een kredietovereenkomst kan worden gesloten zonder informatie die zou toelaten de financiële toestand van de consument na te gaan;

4° een andere identiteit, adres of hoedanigheid vermeldt dan door de adverteerder opgegeven in het raam van zijn erkenning, registratie of inschrijving;

5° om een kredietsoort aan te duiden enkel een benaming hanteert die verschilt van degene die door dit boek worden aangewend;

6° voordeeltarieven vermeldt zonder opgave van de bijzondere of beperkende voorwaarden waaraan de toekenning van deze tarieven is onderworpen;

7° aanduidt met bewoordingen, tekenen of symbolen dat het kredietbedrag ter beschikking wordt gesteld in baar geld of contant;

8° de vermelding "gratis krediet" of een gelijkaardige vermelding, anders dan de verwijzing naar het jaarlijkse kostenpercentage, bevat;

9° waarin bewoordingen worden gebruikt die bij de consument valse verwachtingen kunnen scheppen betreffende de beschikbaarheid of de kosten van een krediet;

10° een daad in de hand werkt die beschouwd moet worden als een niet-naleving van of een inbreuk op dit boek of zijn besluiten.

1° l'incitation du consommateur, dans l'impossibilité de faire face à ses dettes, à recourir au crédit;

2° la mise en valeur de la facilité ou de la rapidité avec lesquelles le crédit peut être obtenu;

3° l'incitation au regroupement ou à la centralisation des crédits en cours ou qui précise que les contrats de crédit en cours n'ont pas ou peu d'influence sur l'appréciation d'une demande de crédit.

Est également interdite toute communication publicitaire et commerciale pour un contrat de crédit qui:

1° fait référence à un agrément, à un enregistrement ou à une inscription comme prêteur ou intermédiaire de crédit;

2° en se référant aux taux annuels effectifs globaux maximaux ou à la légalité des taux appliqués, donne l'impression que ces taux sont les seuls à pouvoir être appliqués.

Toute référence au taux annuel effectif global maximum légalement autorisé et au taux débiteur maximum légalement autorisé doit être présentée de manière non équivoque, lisible et apparente ou, le cas échéant, audible et doit indiquer de manière précise le taux annuel effectif global maximum légalement autorisé;

3° indique qu'un contrat de crédit peut être conclu sans élément d'information permettant d'apprécier la situation financière du consommateur;

4° mentionne une autre identité, adresse ou qualité que celle communiquée par l'annonceur dans le cadre de l'agrément, l'enregistrement ou l'inscription;

5° pour indiquer un type de crédit, utilise uniquement une dénomination différente que celle utilisée dans le présent livre;

6° mentionne des taux avantageux sans indiquer les conditions particulières ou restrictives auxquelles l'avantage de ces taux est soumis;

7° indique avec des mots, signes ou symboles que le montant du crédit est mis à la disposition en espèces ou argent comptant;

8° comporte la mention "crédit gratuit" ou une mention équivalente, autre que l'indication du taux annuel effectif global;

9° dans laquelle des formulations susceptibles de faire naître chez le consommateur de fausses attentes concernant la disponibilité ou le coût d'un crédit;

10° favorise un acte qui doit être considéré comme un manquement ou une infraction au présent livre ou à ses arrêtés.

Art. VII.124. § 1. Alle reclame waarin een rentevoet of cijfers betreffende de kosten van het krediet voor de consument worden vermeld bevat, op een duidelijke, beknopte en opvallende wijze de volgende standaardinformatie:

1° de identiteit van de kredietgever of, desgevallend, de kredietbemiddelaar;

2° in voorkomend geval, het feit dat de reclame een hypothecair krediet betreft dat gewaarborgd wordt door een van de zekerheden bedoeld in artikel I. 9, 53°;

3° de debetrentevoet, met de vermelding of deze vast of veranderlijk is, alsook nadere informatie over eventuele kosten die in de totale kosten van het krediet voor de consument zijn begrepen;

4° het kredietbedrag;

5° het jaarlijkse kostenpercentage, dat in de reclame ten minste even duidelijk moet worden vermeld als elke rentevoet;

6° de duur van de kredietovereenkomst;

7° in voorkomend geval, de termijnbedragen;

8° in voorkomend geval, het totale door de consument te betalen bedrag;

9° in voorkomend geval, het aantal betalingstermijnen;

10° in voorkomend geval, een waarschuwing betreffende het feit dat mogelijke schommelingen van de wisselkoers het totale door de consument te betalen bedrag kan beïnvloeden.

Indien een contract voor een nevendienst, onder meer een verzekering, moet worden gesloten om het krediet, in voorkomend geval onder de geadverteerde voorwaarden, te verkrijgen, en de kosten van die dienst niet vooraf kunnen worden bepaald, moet de verplichting tot het sluiten van dat contract op een duidelijke, beknopte en opvallende wijze tezamen met het jaarlijkse kostenpercentage worden vermeld.

De in deze paragraaf bedoelde informatie is naargelang van de voor de reclame gebruikte drager goed leesbaar of duidelijk hoorbaar.

§ 2. De in paragraaf 1, eerste lid, 3° tot 9°, bedoelde informatie wordt verduidelijkt aan de hand van een representatief voorbeeld en dat voorbeeld wordt steeds gevolgd. De Koning stelt criteria vast voor het bepalen van dat voorbeeld.

Het kredietbedrag en de duur zijn gebaseerd op het kredietbedrag en de duur die, naargelang het soort van kredietovereenkomst waarvoor reclame wordt gemaakt, representatief zijn voor de aanbiedingen van de kredietgever of de kredietbemiddelaar of, desgevallend, voor financiering van de producten of diensten aangeboden door de verkoper. Indien er meerdere soorten van kredietovereenkomsten tegelijkertijd worden aangeboden dient er voor iedere soort kredietovereenkomst een afzonderlijk representatief voorbeeld te worden gegeven.

Art. VII.124. § 1^{er}. Toute publicité qui indique un taux d'intérêt ou des chiffres liés au coût du crédit pour le consommateur mentionne, de façon claire, concise et apparente les informations de base suivantes:

1° l'identité du prêteur ou, le cas échéant, de l'intermédiaire de crédit;

2° le cas échéant, le fait que la publicité concerne un crédit hypothécaire sécurisé par une des sûretés visées à l'article I. 9, 53°;

3° le taux débiteur, en précisant s'il est fixe ou variable ou une combinaison des deux, accompagné d'informations relatives à tous les frais compris dans le coût total du crédit pour le consommateur;

4° le montant du crédit;

5° le taux annuel effectif global, qui figure sur la publicité au moins aussi visiblement que tout taux d'intérêt;

6° la durée du contrat de crédit;

7° le cas échéant, le montant des termes;

8° le cas échéant, le montant total dû par le consommateur;

9° le cas échéant, le nombre des termes de paiement;

10° le cas échéant, un avertissement relatif au fait que d'éventuelles fluctuations du taux de change peuvent influencer le montant total dû par le consommateur.

Lorsque la conclusion d'un contrat portant sur un service accessoire, notamment une assurance, est obligatoire pour obtenir le crédit ou pour l'obtenir aux conditions annoncées, et que le coût de ce service ne peut être déterminé préalablement, l'obligation de conclure ce contrat est mentionnée de façon claire, concise et visible, avec le taux annuel effectif global.

Les informations visées au présent paragraphe sont faciles à lire ou clairement audibles, le cas échéant selon le support utilisé pour la communication publicitaire.

§ 2. Les informations visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3° à 9°, sont mentionnées à l'aide d'un exemple représentatif et qui est toujours suivi. Le Roi fixe des critères pour déterminer cet exemple.

Le montant du crédit et la durée sont basés sur le montant du crédit et de la durée qui selon le type de contrat de crédit pour lequel une publicité est réalisée, sont représentatifs de l'ensemble des offres du prêteur ou de l'intermédiaire de crédit ou, le cas échéant, pour le financement des produits ou services offerts par le vendeur. Si plusieurs types de contrats de crédit sont offerts simultanément, un exemple représentatif distinct doit être fourni pour chaque type de contrat de crédit.

§ 3. De Koning kan voor iedere reclame bepalen, wat ook de gebruikte drager is, de grootte van de lettertekens inzake informatie met betrekking tot de aard van de verrichting, haar duur, de vaste of veranderlijke aard van de debetrentevoet, het bedrag van de aflossingen, het jaarlijkse kostenpercentage, en, indien het om een promotiepercentage gaat, de periode gedurende de welke dit percentage wordt toegepast.

Afdeling 2. Prospectus.

Art. VII.125. De kredietgever en, desgevallend de kredietbemiddelaar, zorgen er te allen tijde voor om algemene, duidelijke en begrijpelijke informatie over kredietovereenkomsten, onder de vorm van een prospectus, kosteloos beschikbaar te stellen op een duurzame drager of in een elektronische vorm.

Deze algemene informatie omvat ten minste het volgende:

1° de identiteit en het geografisch adres van de informatieverstrekker;

2° de doeleinden waarvoor het krediet mag worden gebruikt;

3° de vormen van zekerheid alsmede, desgevallend, de vermelding dat de zekerheid zich ook in een andere lidstaat mag bevinden;

4° de mogelijke duur van de kredietovereenkomsten

5° de beschikbare soorten debetrentevoeten, met een aanduiding of ze vast, veranderlijk of beide zijn, met een korte beschrijving van de kenmerken van een vaste en veranderlijke rentevoet, met inbegrip van de gevolgen voor de consument. Deze rentevoeten alsook de eventuele kosten en vergoedingen mogen afzonderlijk bij de prospectus worden gevoegd op voorwaarde dat die bijvoeging gedagtekend is en vermeld wordt in de prospectus zelf en er een nieuw representatief voorbeeld wordt vermeld;

6° indien kredietovereenkomsten in vreemde valuta's beschikbaar zijn, de aanduiding van de vreemde valuta of valuta's, met een toelichting bij de gevolgen voor de consument wanneer het krediet wordt uitgedrukt in een vreemde valuta;

7° een representatief voorbeeld van het kredietbedrag, de totale kosten van het krediet voor de consument, het totale door de consument te betalen bedrag en het jaarlijkse kostenpercentage. De Koning stelt criteria vast voor het bepalen van dat voorbeeld.

Het kredietbedrag en de duur zijn gebaseerd op het kredietbedrag en de duur die, naargelang het soort van kredietovereenkomst dat in de prospectus wordt opgenomen, representatief zijn voor de aanbiedingen van de kredietgever of de kredietbemiddelaar of, desgevallend, voor de producten of diensten van de verkoper. Indien er meerdere soorten van kredietovereenkomsten tegelijkertijd worden aangeboden dient er voor iedere soort kredietovereenkomst een afzonderlijk representatief voorbeeld te worden gegeven;

§ 3. Le Roi peut déterminer pour toute publicité, quel que soit le support utilisé, la grandeur des caractères en ce qui concerne les informations relatives à la nature de l'opération, à sa durée, au caractère fixe ou variable du taux débiteur, au montant des remboursements et au taux annuel effectif global et, s'il s'agit d'un taux promotionnel, à la période durant laquelle ce taux s'applique.

Section. 2. Du prospectus.

Art. VII.125. Le prêteur et, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit assurent gratuitement la disponibilité permanente, d'une information générale, claire et compréhensible, sous la forme d'un prospectus, sur un support durable ou sous une forme électronique.

Parmi ces informations générales figurent au moins les suivantes:

1° l'identité et l'adresse géographique de la partie qui fournit les informations;

2° les finalités possibles du crédit;

3° les formes de sûretés, y compris, le cas échéant la possibilité qu'elles se trouvent dans un autre état membre;

4° la durée possible des contrats de crédit;

5° les types de taux débiteur disponibles, en indiquant s'ils sont fixes, variables ou les deux, accompagnés d'un bref exposé des caractéristiques d'un taux fixe et d'un taux variable, y compris leurs implications pour le consommateur. Ces taux ainsi que les frais et indemnités éventuels peuvent être ajoutés au prospectus sous forme d'un document séparé à condition que ce dernier soit daté et que cet ajout soit mentionné dans le prospectus même et qu'un nouveau exemple représentatif est mentionné;

6° dans le cas où les contrats de crédit en monnaie étrangère sont proposés, l'indication de la ou des monnaies étrangères, assortie d'une description des implications pour le consommateur, d'un crédit libellé en monnaie étrangère;

7° un exemple représentatif du montant du crédit, du coût total du crédit pour le consommateur, le montant total dû par le consommateur et du taux annuel effectif global. Le Roi fixe des critères pour déterminer cet exemple.

Le montant du crédit et la durée sont basés sur le montant du crédit et de la durée qui, selon le type de contrat de crédit qui est repris dans le prospectus, sont représentatifs de l'ensemble des offres du prêteur ou de l'intermédiaire de crédit ou, le cas échéant, pour le financement des produits ou services offerts par le vendeur. Si plusieurs types de contrats de crédit sont offerts simultanément, un exemple représentatif distinct doit être fourni pour chaque type de contrat de crédit;

8° een aanduiding van mogelijke bijkomende kosten die niet in de totale kosten van het krediet voor de consument zijn opgenomen te betalen in samenhang met de kredietovereenkomst;

9° de verschillende beschikbare opties om het krediet aan de kredietgever terug te betalen, met inbegrip van het termijnbedrag en de betalingstermijnen;

10° desgevallend een duidelijke en benopte verklaring dat de naleving van de bepalingen en de voorwaarden van de kredietovereenkomsten geen garantie vormt voor de terugbetaling van het opgenomen kredietbedrag;

11° een beschrijving van de rechtstreeks aan een vroegde terugbetaling verbonden voorwaarden;

12° de eventuele noodzaak om het onroerend goed te laten schatten en, desgevallend, wie verantwoordelijk is dat deze schatting wordt uitgevoerd, en of daaraan voor de consument kosten zijn verbonden;

13° een aanduiding van de nevendiensten die de consument verplicht is te onderschrijven om het krediet te bekomen en, desgevallend, de precisering dat deze diensten kunnen verworven worden bij een andere leverancier dan de kredietgever;

14° een algemene waarschuwing betreffende de mogelijke gevolgen bij niet eerbiediging van de verbintenissen die voortvloeien uit de kredietovereenkomst;

Daarnaast omvat de algemene informatie ook:

1° een beschrijving van de soorten kredieten die de kredietgever toestaat of waarvoor de kredietbemiddelaar bemiddelt;

2° het tarief van de gevraagde kosten en vergoedingen;

3° de aard van de overeenkomsten waarvan de kredietgever of, desgevallend, de kredietbemiddelaar, de aanhechting eist;

4° de datum vanaf wanneer de prospectus van toepassing is.

5° een aanduiding van het tarief van de rentevoeten, waaronder:

a) een aanduiding van de periodieke rentevoeten;

b) de overeenstemmende debetrentevoeten;

c) alle eventuele verminderingen en vermeerderingen die de kredietgever op een algemene en gebruikelijke wijze toekent of oplegt;

d) de toekenningsvoorwaarden van de hierboven vermelde verminderingen en vermeerderingen;

e) de met toepassing van artikel VII.143 gebruikte referte-indexen.

8° l'indication d'autres coûts éventuels, non compris dans le coût total du crédit pour le consommateur, à payer en lien avec le contrat de crédit;

9° l'éventail des différentes modalités de remboursement du crédit au prêteur possibles, y compris le montant des termes et les termes de paiement;

10° le cas échéant, une déclaration claire et concise selon laquelle le respect des conditions des contrats de crédit ne comporte pas de garantie de remboursement du montant du crédit prélevé;

11° les conditions directement liées à un remboursement anticipé;

12° la nécessité éventuelle de faire expertiser le bien immobilier et, le cas échéant, le responsable chargé de veiller à la réalisation de cette expertise ainsi que les coûts qui en découlent éventuellement pour le consommateur;

13° une indication des services accessoires auxquels le consommateur est obligé de souscrire afin d'obtenir le crédit et, le cas échéant, la précision que ces services peuvent être acquis auprès d'un fournisseur autre que le prêteur;

14° un avertissement général concernant les possibles conséquences du non respect des obligations qui découlent du contrat de crédit;

En outre, les informations générales contiennent:

1° une description des types de crédit que le prêteur octroie ou pour lesquels l'intermédiaire de crédit intervient;

2° le tarif des frais et indemnités;

3° la nature des contrats dont le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit exige qu'ils soient annexés;

4° la date à partir de laquelle le prospectus est d'application;

5° une indication du tarif des taux, dont:

a) une indication des taux d'intérêt périodiques;

b) les taux débiteurs correspondants;

c) toutes les réductions et majorations éventuelles que le prêteur accorde ou impose de manière générale et habituelle;

d) les conditions d'octroi des réductions et majorations précitées;

e) les indices de référence utilisés en application de l'article VII.143;

6° de identiteit en het adres van de verantwoordelijke voor de verwerking van de gegevensbestanden die zullen geraadpleegd worden.

De partijen kunnen van de prospectus afwijkende verminderingen of vermeerderingen overeenkomen indien deze voordeliger zijn voor de consument of op zijn initiatief onderhandeld werden.

De Koning kan de lijst inzake informatie te verstrekken in het raam van de prospectus uitbreiden.

Afdeling 3. Totstandkoming van de kredietovereenkomst.

Onderafdeling 1. Inlichtingen te vragen door de kredietgever en de kredietbemiddelaar.

Art. VII.126. § 1. In het raam van het beoordelen van de kredietwaardigheid vragen de kredietgever en de kredietbemiddelaar aan de consument die om een kredietovereenkomst verzoekt en, in voorkomend geval, aan de steller van een persoonlijke zekerheid, de juiste en volledige informatie die de kredietgever noodzakelijk acht om hun financiële toestand en hun terugbetalingsmogelijkheden te beoordelen. De consument en de steller van een persoonlijke zekerheid zijn ertoe gehouden daarop juist en volledig te antwoorden.

Dit informatieverzoek is evenredig en beperkt zich tot hetgeen voor het verrichten van een deugdelijke kredietwaardigheidsbeoordeling noodzakelijk is. Kredietgevers mogen opheldering vragen omtrent de in reactie op dit verzoek verkregen informatie indien dit nodig is om de kredietwaardigheid te kunnen beoordelen.

In geen enkel geval mag de gevraagde informatie betrekking hebben op het ras, de etnische afstamming, het seksueel gedrag, de gezondheid, de overtuigingen of activiteiten op politiek, levensbeschouwelijk of godsdienstig gebied of het lidmaatschap van een vakbond of van een ziekenfonds.

§ 2. De kredietgever of desgevallend de kredietbemiddelaar legt respectievelijk aan de consument en aan de persoonlijke zekerheidssteller een kredietaanvraagformulier of, desgevallend, een informatieaanvraagformulier voor onder de vorm van een vragenlijst met een beschrijving van alle informatie gevraagd door de kredietgever en/of de kredietbemiddelaar overeenkomstig § 1, eerste lid. Met het oog op de bewijslevering van de verbintenissen die voortvloeien uit dit artikel is de kredietgever gehouden dit formulier te bewaren zolang het opgenomen krediet niet werd terugbetaald. De informatie verstrekt door de consument of door de persoonlijke zekerheidssteller mag slechts worden meegedeeld aan en uitsluitend verwerkt worden door de personen bedoeld in artikel VII. 119, § 1, en, desgevallend, door de kredietbemiddelaar.

De kredietgever en, desgevallend de kredietbemiddelaar, specificeert in de precontractuele fase op een duidelijke en begrijpelijke wijze welke noodzakelijke informatie en onafhankelijk verifieerbare bewijsstukken de consument moet verstrekken en binnen welke termijn de consument die informatie moet verstrekken.

6° l'identité et l'adresse du responsable du traitement des fichiers qui seront consultés.

Les parties peuvent convenir de réductions ou de majorations dérogeant au prospectus, si celles-ci sont plus avantageuses pour le consommateur ou si elles ont été négociées à son initiative.

Le Roi peut élargir la liste des informations à fournir dans le cadre du prospectus.

Section 3. De la formation du contrat de crédit.

Sous-section 1^{re}. Des renseignements à demander par le prêteur et l'intermédiaire de crédit.

Art. VII.126. § 1^{er}. Dans le cadre de l'évaluation de la solvabilité, le prêteur et l'intermédiaire de crédit sont tenus de demander au consommateur sollicitant un contrat de crédit, ainsi que, le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté personnelle, les renseignements exacts et complets que le prêteur juge nécessaires afin d'apprécier leur situation financière et leurs facultés de remboursement. Le consommateur et la personne qui constitue une sûreté personnelle sont tenus d'y répondre de manière exacte et complète.

Ces demandes d'informations sont proportionnées et limitées à ce qui est nécessaire pour procéder à une évaluation appropriée de la solvabilité. Les prêteurs peuvent demander des précisions sur les informations reçues en réponse à ces demandes si cela s'avère nécessaire pour permettre l'évaluation de la solvabilité.

En aucun cas, les renseignements sollicités ne peuvent concerner la race, l'origine ethnique, la vie sexuelle, la santé, les opinions ou activités politiques, philosophiques ou religieuses ou l'appartenance syndicale ou mutualiste.

§ 2. Le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, soumet respectivement un formulaire de demande de crédit ou, le cas échéant un formulaire de demande de renseignements au consommateur et à la personne qui constitue une sûreté personnelle, sous la forme d'un questionnaire décrivant toutes les informations demandées par le prêteur et/ou l'intermédiaire de crédit conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}. Afin de pouvoir produire la preuve des obligations découlant du présent article, le prêteur est tenu de conserver ce formulaire aussi longtemps que le crédit prélevé n'a pas été remboursé. Les informations fournies par le consommateur ou la personne qui constitue une sûreté personnelle peuvent uniquement être communiquées et traitées par les personnes visées à l'article VII. 119 § 1^{er}, et, le cas échéant, par l'intermédiaire de crédit.

Le prêteur et, le cas échéant l'intermédiaire de crédit précise de manière claire et simple, au stade précontractuel, quelles sont les informations nécessaires et quelles sont les pièces justificatives provenant de sources indépendantes vérifiables, que le consommateur doit fournir, et dans quel délai le consommateur doit fournir ces informations.

De vragenlijst heeft minstens betrekking op het doel van het krediet, het inkomen, de personen ten laste, de lopende financiële verbintenissen waaronder het openstaand bedrag en het aantal kredieten in omloop. De Koning kan deze lijst aanvullen ingeval het kredietbedrag 3 000 euro overschrijdt.

De vragenlijst vermeldt de bestanden die, overeenkomstig artikel VII.137, zullen worden geraadpleegd.

§ 3. De formulieren bedoeld in paragraaf 2, eerste lid moet minstens de volgende gegevens bevatten:

1° het tarief van de door de hypotheekonderneming gevraagde kosten;

2° een verwijzing naar de van toepassing zijnde prospectus en de aanduiding van de plaats waar die beschikbaar is;

3° indien de rentetarieven afzonderlijk bij de prospectus gevoegd worden, de dagtekening van deze tarieven.

§ 4. De ontvangen informatie wordt naar behoren geverifieerd, inclusief door middel van raadpleging van onafhankelijk verifieerbare stukken, indien nodig.

Onderafdeling 2. Precontractuele informatie.

Art. VII.127. § 1. De kredietgever en, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar verstrekt gratis aan de consument de op diens persoon toegesneden informatie die hij nodig heeft om de op de markt beschikbare kredietproducten te kunnen vergelijken, de respectieve gevolgen ervan te kunnen beoordelen en zo een geïnformeerd besluit over het al dan niet sluiten van een kredietovereenkomst te kunnen nemen.

Deze gepersonaliseerde informatieverstrekking gebeurt onverwijld nadat de consument in overeenstemming met artikel VII.126 de nodige informatie over zijn behoeften, financiële situatie en voorkeuren heeft verstrekt, en ruimschoots voordat de consument door een kredietovereenkomst gebonden is.

De gepersonaliseerde informatie als bedoeld in het eerste lid, wordt op een duurzame drager verstrekt door middel van het formulier “Europees gestandaardiseerd informatieblad (ESIS)” opgenomen in bijlage 3 bij dit boek.

§ 2. Het ESIS wordt verstrekt voorafgaandelijk aan of tegelijk met het uitreiken door de kredietgever van een kredietaanbod op een duurzame drager. Indien de kenmerken van het kredietaanbod afwijken van de informatie die eerder was opgenomen in het ESIS dan zal dit aanbod vergezeld worden van een nieuwe ESIS.

De kredietgever en, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar die het ESIS aan de consument heeft verstrekt, worden geacht te hebben voldaan aan de voorschriften inzake informatieverstrekking aan de consument vóór het sluiten van een overeenkomst op afstand overeenkomstig artikel VI.55, en

Le questionnaire a au moins trait au but du crédit, aux revenus, aux personnes à charge, aux engagements financiers en cours comprenant entre autres le nombre et le montant débiteur des crédits en cours. Le Roi peut compléter cette liste dans le cas où le montant du crédit dépasse les 3 000 euros.

Le questionnaire mentionne les fichiers qui, conformément à l'article VII.137, seront consultés.

§ 3. Les formulaires de demande visé à l'alinéa 1^{er} du paragraphe 2 doivent au minimum contenir les données suivantes:

1° le tarif des frais réclamés par l'entreprise hypothécaire;

2° une référence au prospectus qui est d'application et l'indication du lieu où il est disponible;

3° si les tarifs des taux sont ajoutés au prospectus sous forme d'un document séparé, la date desdits tarifs.

§ 4. Les informations sont vérifiées de façon appropriée, en se référant notamment et si nécessaire, à des documents vérifiables de manière indépendante.

Sous-section 2. De l'information précontractuelle.

Art. VII.127. § 1^{er}. Le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, fournit gratuitement au consommateur les informations personnalisées dont il a besoin pour comparer les produits de crédits disponibles sur le marché, évaluer leurs implications et prendre une décision en connaissance de cause quant à l'opportunité de conclure un contrat de crédit.

Ces informations personnalisées sont fournies dans les meilleurs délais, une fois que le consommateur a transmis les informations nécessaires concernant ses besoins, sa situation financière et ses préférences conformément à l'article VII.126 et dans les meilleurs délais avant que le consommateur ne soit lié par un contrat de crédit.

Les informations personnalisées visées à l'alinéa 1^{er} sont fournies sur un support durable au moyen du formulaire “Informations européennes standardisées (ESIS)” qui figure à l'annexe 3 du présent livre.

§ 2. L'ESIS est fourni sur un support durable par le prêteur avant ou en même temps que la soumission de l'offre de crédit. Si les caractéristiques de l'offre de crédit divergent de l'information qui était auparavant fournie dans l'ESIS alors cette offre est accompagnée d'une nouvelle ESIS.

Le prêteur et, le cas échéant l'intermédiaire de crédit qui a fourni l'ESIS au consommateur, sont réputés avoir satisfait aux exigences d'information au consommateur préalablement à la conclusion d'un contrat à distance prévues à l'article VI.55 et sont réputés avoir satisfait aux exigences prévues à

worden alleen geacht te hebben voldaan aan de voorschriften van artikel VI.57 indien zij ten minste vóór het sluiten van de kredietovereenkomst het ESIS hebben verstrekt.

§ 3. De voorlegging van een kredietaanbod is verplicht voor een hypothecair krediet met een onroerende bestemming en voor het hypothecaire krediet met een roerende bestemming dat gepaard gaat met het vestigen van een hypothecaire zekerheid. Het kan slechts voorgelegd worden indien alle kosten die door de kredietgever kunnen gekend zijn ook daadwerkelijk worden vermeld en opgenomen in het jaarlijkse kostenpercentage. Dit aanbod vermeldt de geldigheidsduur van het aanbod en alle contractvoorwaarden met inbegrip van een aflossingsplan hetzij van het kapitaal en van de vervallen interestbedragen, hetzij, bij wedersamenstelling van het kapitaal, de vermelding van het bedrag van de eenmalige terugbetaling van het kapitaal op de eindvervaldag van het krediet, . Het kredietaanbod bindt de kredietgever voor minstens veertien dagen, en kan door de consument op elk ogenblik aanvaard worden.

§ 4. Indien het krediet niet bestemd is voor het financieren van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten wordt voor de toepassing van dit artikel het ESIS vervangen door de SECCI bedoeld in de bijlagen 1 en desgevallend 2 bij dit boek.

§ 5. Bij communicatie via spraaktelefonie, als bedoeld in artikel VI.56, omvat de beschrijving van de belangrijkste kenmerken van de financiële dienst bedoeld in artikel VI.56, tweede lid, b) ten minste de punten 2 tot 5 van deel A in bijlage 3 van dit boek.

Onderafdeling 3. Informatievoorschriften voor bemiddelaars inzake hypothecair krediet.

Art. VII.128 § 1. Ruimschoots vooraleer te bemiddelen verstrekt de kredietbemiddelaar aan de consument op een duurzame drager de volgende informatie:

1° de identiteit en het geografische adres van de kredietbemiddelaar;

2° het register waarin hij is ingeschreven, in voorkomend geval het registratienummer, en op welke wijze deze registratie kan worden geverifieerd;

3° of de kredietbemiddelaar verbonden is of uitsluitend met een of meer kredietgevers werkt. Indien een kredietbemiddelaar verbonden is of uitsluitend met een of meer kredietgevers werkt, verstrekt hij de naam van de kredietgever(s) voor wie hij optreedt;

4° volgens welke procedures consumenten of andere belanghebbende partijen klachten over kredietbemiddelaars kunnen indienen en behandelen overeenkomstig de bepalingen van boek XVI van dit Wetboek;

5° in voorkomend geval, of de kredietgever of derde partijen commissielonen of andere aanmoedigingspremies aan de kredietbemiddelaar voor zijn diensten met betrekking tot

l'article VI.57 uniquement lorsqu'il a au moins fourni l'ESIS préalablement à la conclusion du contrat de crédit.

§ 3. La soumission d'une offre de crédit est obligatoire pour un crédit hypothécaire avec une destination immobilière ainsi que pour le crédit hypothécaire avec une destination mobilière qui s'accompagne de la constitution d'une surêté hypothécaire. Elle ne peut être soumise que si tous les coûts qui peuvent être connus par le prêteur sont effectivement mentionnés et repris dans le taux annuel effectif global. Cette offre mentionne la durée de la validité de l'offre ainsi que toutes les conditions contractuelles, en ce compris un tableau d'amortissement soit du capital et du montant des intérêts échus, soit, en cas de reconstitution du capital, la mention du montant du remboursement unique du capital à la date finale d'échéance du crédit. L'offre de crédit lie le prêteur pendant au moins quatorze jours et peut être acceptée par le consommateur à tout moment.

§ 4. Si le crédit n'est pas destiné au financement de l'acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers, l'ESIS est, pour l'application du présent article, remplacé par le SECCI visé à l'annexe 1 et le cas échéant 2 du présent livre.

§ 5. En cas de communication par téléphonie vocale visée à l'article VI.56, la description des principales caractéristiques du service financier, visé à l'article VI.56, alinéa 2, b), comporte au moins les points 2 à 5 de la partie A de l'annexe 3 du présent livre.

Sous-section 3. Des exigences d'information applicables aux intermédiaires de crédit hypothécaire.

Art. VII.128 § 1^{er}. En temps voulu avant d'entamer l'intermédiation, l'intermédiaire de crédit fournit au consommateur sur un support durable les informations suivantes:

1° son identité et son adresse géographique;

2° le registre dans lequel il a été inscrit, le cas échéant, le numéro d'enregistrement et les moyens de vérifier cet enregistrement;

3° si l'intermédiaire de crédit est lié ou travaille à titre exclusif avec un ou plusieurs prêteurs. Lorsque l'intermédiaire de crédit est lié ou travaille à titre exclusif avec un ou plusieurs prêteurs, il fournit le nom du ou des prêteurs pour le compte duquel ou desquels il agit;

4° les procédures permettant au consommateur ou aux autres parties intéressées de déposer et de traiter des plaintes conformément aux dispositions du livre XVI du présent Code;

5° le cas échéant, l'existence de commissions ou d'autres incitations que les prêteurs ou des tiers doivent payer à l'intermédiaire de crédit pour ses services dans le cadre du

de kredietovereenkomst verschuldigd is en indien bekend, het bedrag ervan. Indien het bedrag op het tijdstip van openbaarmaking niet bekend is, stelt de kredietbemiddelaar de consument ervan in kennis dat het werkelijke bedrag in een latere fase in het ESIS zal worden bekendgemaakt.

§ 2. Kredietmakelaars die commissielonen van een of meer kredietgevers ontvangen, verstrekken op verzoek van de consument informatie over de variatie in de hoogte van de commissielonen die worden betaald door de verschillende kredietgevers die de aan de consument aangeboden kredietovereenkomsten verstrekken. De consument wordt ervan in kennis gesteld dat hij het recht heeft om deze informatie op te vragen.

§ 3. De kredietbemiddelaar zorgt ervoor dat zijn subagent, wanneer hij contact opneemt of vooraleer hij zaken doet, naast de krachtens dit artikel te vertrekken informatie, aan de consument kenbaar maakt in welke hoedanigheid hij optreedt en welke kredietbemiddelaar hij vertegenwoordigt.

Onderafdeling 4. Passende toelichtingen.

Art. VII.129. De kredietgever en, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar verstrekt de consument passende toelichtingen over de voorgestelde kredietovereenkomst(en) en eventuele nevendienst(en) zodat de consument in staat is te beoordelen of de voorgestelde kredietovereenkomsten en nevendiensten zijn aangepast aan zijn behoeften en financiële situatie.

De toelichtingen omvatten, indien van toepassing, ten minste:

1° de precontractuele informatie die moet worden verstrekt overeenkomstig de artikelen VII.127 en VII.128;

2° de essentiële kenmerken van de voorgestelde producten;

3° de specifieke effecten die de voorgestelde producten kunnen hebben voor de consument, met inbegrip van de gevolgen van wanbetaling door de consument; en

4° indien er nevendiensten gebundeld zijn met een kredietovereenkomst, het antwoord op de vraag of elk onderdeel van de bundel afzonderlijk kan worden beëindigd en welke implicaties dat heeft voor de consument.

Onderafdeling 5. Algemene gedragsregels.

Art. VII.130. De kredietgever en de kredietbemiddelaar treden bij het opstellen van kredietproducten of bij het toekennen van, bij het bemiddelen bij of bij het verlenen van adviesdiensten inzake krediet en, in voorkomend geval, bij nevendiensten aan consumenten, of bij het uitvoeren van een kredietovereenkomst, op een eerlijke, billijke, transparante en professionele wijze op, rekeninghoudend met de rechten en belangen van de consument. De activiteiten met betrekking tot de toekenning, bemiddeling of verlening van adviesdiensten aangaande kredietverstrekking of, in voorkomend

contract van krediet, alsmede hun bedrag, wanneer het bekend is. Wanneer dit bedrag niet bekend is op het moment van de communicatie van de informatie, informeert de kredietbemiddelaar de consument van het feit dat het werkelijke bedrag zal worden bekendgemaakt op een later stadium van het ESIS.

§ 2. Sur demande du consommateur, les courtiers de crédit qui reçoivent une commission de la part d'un ou de plusieurs prêteurs lui fournissent des informations sur les différents niveaux de commission payables par les différents prêteurs qui fournissent les contrats de crédit proposés au consommateur. Le consommateur est informé du fait qu'il a le droit d'exiger ces informations.

§ 3. L'intermédiaire de crédit veille à ce que son sous-agent, outre les informations à fournir en vertu du présent article, indique à tout consommateur, lorsqu'il le contacte ou avant qu'il ne fasse affaire avec lui, en quelle qualité il agit ainsi que l'intermédiaire de crédit qu'il représente.

Sous-section 4. Des explications adéquates.

Art. VII.129. Le prêteur et, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, fournit au consommateur des explications adéquates sur le ou les contrat(s) de crédit proposé(s) et les éventuels services accessoires, afin de permettre au consommateur de déterminer si le ou les contrat(s) de crédit et les services accessoires proposés sont adaptés à ses besoins et à sa situation financière.

Le cas échéant, les explications comprennent notamment les éléments suivants:

1° les informations précontractuelles à fournir conformément aux articles VII.127 et VII.128;

2° les principales caractéristiques des produits proposés;

3° les effets spécifiques que les produits proposés peuvent avoir sur le consommateur, y compris les conséquences d'un défaut de paiement du consommateur; et

4° lorsque des services accessoires sont liés à un contrat de crédit, l'indication de la possibilité ou non de résilier chaque composante séparément et les implications d'une telle procédure pour le consommateur.

Sous-section 5. Dès règles générales de comportement.

Art. VII.130. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit agissent dans le cadre de l'élaboration des produits de crédit, ou de l'octroi, de l'intermédiation ou de la fourniture de services de conseil relatif à du crédit et, le cas échéant, de services accessoires destinés aux consommateurs ou dans le cadre de l'exécution d'un contrat de crédit, d'une manière honnête, équitable, transparente et professionnelle, en tenant compte des droits et des intérêts des consommateurs. Les activités en rapport à l'octroi, l'intermédiation ou la fourniture de services de conseil relatifs à des crédits et, le cas échéant,

geval, nevendiensten, worden gebaseerd op informatie over de omstandigheden van de consument en elke specifieke eis die de consument heeft medegedeeld, en op redelijke veronderstellingen aangaande de risico's gerelateerd aan de situatie van de consument gedurende de looptijd van de kredietovereenkomst.

Onderafdeling 6. Raadgevingsplicht en -diensten.

Art. VII.131. § 1. De kredietgever en de kredietbemiddelaar zijn gehouden om voor de kredietovereenkomsten die zij gewoonlijk aanbieden of waarvoor zij gewoonlijk bemiddelen, het krediet te zoeken dat qua soort en bedrag het best is aangepast, rekening houdend met de financiële toestand van de consument op het ogenblik van het sluiten van de kredietovereenkomst en met het doel van het krediet.

De kredietgever en de kredietbemiddelaar, en uitsluitend zij, verstrekken adviesdiensten aan de consument. Naast de voorwaarden en vereisten bepaald in dit artikel leven de kredietgever en de kredietbemiddelaar de artikelen VII.147/30, §§ 5 en 6, VII.164, § 1, tweede lid, VII.165, § 1, tweede lid, VII.180, § 2, 3° en VII.181, § 1, 1° en 2° na.

§ 2. De kredietgever en de kredietbemiddelaar stellen bij een gegeven transactie de consument uitdrukkelijk ervan in kennis dat zij gehouden zijn om hem adviesdiensten te verstrekken.

§ 3. De kredietgever en de kredietbemiddelaar informeren de consument op een duurzame drager vóór de adviesverlening of, in voorkomend geval, vóór het sluiten van een overeenkomst betreffende adviesverlening of bij de aanbeveling uitsluitend zal worden uitgegaan van hun eigen productassortiment overeenkomstig paragraaf 4, tweede lid, dan wel van een breed scala van alle op de markt beschikbare producten overeenkomstig paragraaf 4, derde lid, zodat de consument zich er rekenschap van kan geven op welke basis de aanbeveling wordt gedaan;

De informatie bedoeld in het eerste lid kan in de vorm van aanvullende precontractuele informatie aan de consument worden verstrekt.

§ 4. De kredietgever en de kredietbemiddelaar zorgen er voor dat zij de nodige informatie betreffende de persoonlijke en financiële situatie, de voorkeuren en doelstellingen van de consument ontvangen om geschikte kredietovereenkomsten te kunnen aanbevelen. Bij de aanbeveling wordt uitgegaan van actuele informatie en wordt rekening gehouden met redelijke veronderstellingen betreffende de risico's die gedurende de looptijd van de voorgestelde kredietovereenkomst zijn verbonden aan de situatie van de consument.

De kredietgever, de verbonden agent en zijn aangestelde subagent zorgen voor een voldoende groot aantal kredietovereenkomsten in hun productassortiment en bevelen hieruit een of meer met het oog op de behoeften, de financiële situatie en de persoonlijke omstandigheden van de consument geschikte kredietovereenkomsten aan.

à des services accessoires, s'appuient sur les informations relatives à la situation du consommateur et sur toute demande spécifique formulée par celui-ci, ainsi que sur les hypothèses raisonnables quant aux risques pour la situation du consommateur sur la durée du contrat de crédit.

Sous-section 6. Du devoir et des services de conseil.

Art. VII.131. § 1^{er}. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit sont tenus de rechercher, dans le cadre des contrats de crédit qu'ils offrent habituellement ou pour lesquels ils interviennent habituellement, le type et le montant du crédit les mieux adaptés, compte tenu de la situation financière du consommateur au moment de la conclusion du contrat et du but du crédit.

Le prêteur et l'intermédiaire de crédit, et exclusivement eux, offrent au consommateur des services de conseil. Outre les conditions et exigences fixées au présent article, le prêteur et l'intermédiaire de crédit respectent les articles VII.147/30, §§ 5 et 6, VII.164, § 1^{er}, alinéa 2, VII.165, § 1^{er}, alinéa 2, VII.180, § 2, 3° et VII.181, § 1, 1° et 2°.

§ 2. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit indiquent explicitement au consommateur, dans le cadre d'une transaction donnée, qu'ils sont tenus de lui fournir des services de conseil.

§ 3. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit informent le consommateur sur un support durable avant la fourniture de services de conseil ou, le cas échéant, avant la conclusion d'un contrat relatif à la prestation de services de conseil, si la recommandation se fondera uniquement sur leur propre gamme de produits conformément au paragraphe 4, alinéa 2, ou sur une large gamme de produits provenant de l'ensemble du marché, conformément au paragraphe 4, alinéa 3, afin que le consommateur puisse connaître la base sur laquelle la recommandation est faite.

Les informations visées au premier alinéa peuvent être fournies au consommateur sous la forme d'informations précontractuelles complémentaires.

§ 4. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit font en sorte de recueillir les informations nécessaires sur la situation personnelle et financière du consommateur et sur ses préférences et ses objectifs pour pouvoir lui recommander des contrats de crédit appropriés. Cette recommandation est fondée sur des informations à jour et prend en compte des hypothèses raisonnables quant aux risques pour la situation du consommateur pendant la durée du contrat de crédit proposé.

Le prêteur, l'agent lié ou le sous-agent désigné par ce dernier, prennent en considération un nombre suffisamment important de contrats de crédit de leur gamme de produits et recommandent, parmi ceux-ci, un ou plusieurs contrats de crédit adaptés aux besoins et à la situation personnelle et financière du consommateur.

De kredietmakelaar en zijn subagent zorgen voor voldoende op de markt beschikbare kredietovereenkomsten in hun productenassortiment en bevelen met het oog op de behoeften, de financiële situatie en de persoonlijke omstandigheden van de consument een of meer op de markt beschikbare kredietovereenkomsten aan.

§ 5. De kredietgever en de kredietbemiddelaar handelen geheel in het belang van de consument door:

1° zich op de hoogte te stellen van de behoeften en de omstandigheden van de consument, en

2° overeenkomstig paragraaf 4, geschikte kredietovereenkomsten aan te bevelen.

De kredietgever en de kredietbemiddelaar geven de consument een op een duurzame drager vastgelegd afschrift van het door hen verstrekte advies.

De kredietgever en de kredietbemiddelaar waarschuwen de consument wanneer, gelet op diens financiële situatie, een kredietovereenkomst bepaalde risico's voor de consument kan inhouden.

§ 6. Wanneer adviesdiensten worden verstrekt aan consumenten door een kredietgever of een kredietbemiddelaar is het gebruik van de termen "advies" en "adviseur" of van vergelijkbare termen verboden.

§ 7. Het is iedere natuurlijk of rechtspersoon, die de hoedanigheid van kredietgever of kredietbemiddelaar bezit, verboden om aan de consument om het even welke vergoeding, rechtstreeks of onrechtstreeks te vragen voor deze adviesdiensten, zelfs indien hij handelt buiten iedere bemiddeling of kredietverstrekking om.

Onderafdeling 7. Onderzoeksplicht.

Art. VII.132. De kredietgever mag slechts een kredietovereenkomst of een zekerheidsovereenkomst sluiten na onderzoek van de identiteitsgegevens op basis van, al naargelang het geval:

— de identiteitskaart bedoeld in artikel 6 van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

— de verblijfsvergunning uitgereikt op het tijdstip van de inschrijving in het wachtregister bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 2°, van de voormelde wet van 19 juli 1991;

— de identiteitskaart, het paspoort of de vervangende reisvergunning, uitgereikt aan een vreemdeling die geen verblijf houdt in het Rijk, door de Staat waar hij verblijft of waarvan hij onderdaan is.

Le courtier de crédit ou son sous-agent prennent en considération un nombre suffisamment important de contrats de crédit disponibles sur le marché et recommandent, parmi ceux-ci, un ou plusieurs contrats de crédit disponibles sur le marché qui sont adaptés aux besoins et à la situation personnelle et financière du consommateur.

§ 5. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit agissent au mieux des intérêts du consommateur:

1° en s'informant des besoins et de la situation de celui-ci; et

2° en recommandant des contrats de crédits adaptés conformément au paragraphe 4.

Le prêteur et l'intermédiaire de crédit remettent le contenu de la recommandation rendue par eux sur un support durable.

Le prêteur et l'intermédiaire de crédit avertissent le consommateur lorsque, compte tenu de sa situation financière, un contrat de crédit peut induire des risques spécifiques pour lui.

§ 6. L'usage des termes "conseil" et "conseiller" ou de termes similaires est interdit lorsque les services de conseil sont fournis aux consommateurs par un prêteur ou un intermédiaire de crédit.

§ 7. Il est interdit à toute personne physique ou morale, ayant la qualité de prêteur ou d'intermédiaire de crédit, de réclamer au consommateur quelque rémunération que ce soit, directement ou indirectement, pour ces services de conseil, y compris lorsqu'elle agit en dehors de toute intermédiation ou octroi de crédit.

Sous-section 7. Du devoir d'investigation.

Art. VII.132. Le prêteur ne peut conclure de contrat de crédit, ou de contrat de sûreté qu'après vérification des données d'identification et selon le cas, sur base:

— de la carte d'identité visée à l'article 6 de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;

— du titre de séjour délivré au moment de l'inscription au registre d'attente visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2° de la loi du 19 juillet 1991 précitée;

— de la carte d'identité, du passeport ou du titre de voyage en tenant lieu, délivré à un étranger ne séjournant pas dans le Royaume, par l'État où il réside ou dont il est ressortissant.

Art. VII.133. § 1. Vooraleer de kredietovereenkomst te sluiten gaat de kredietgever over tot de beoordeling van de kredietwaardigheid van de consument en gaat na of hij in staat zal zijn om zijn betalingsverplichtingen na te komen. Hij gaat eveneens over tot de beoordeling van de kredietwaardigheid van de persoonlijke zekerheidsstellers.

De kredietwaardigheidsbeoordeling wordt uitgevoerd op basis van noodzakelijke, voldoende en evenredige informatie inzake het inkomen en de uitgaven van de consument en andere financiële en economische omstandigheden. De informatie wordt door de kredietgever verkregen uit relevante interne en externe bronnen, waaronder de consument, en met inbegrip van aan de kredietbemiddelaar tijdens het krediet-aanvraagproces verstrekte informatie.

Hiertoe is de kredietgever bovendien gehouden tot het raadplegen van de Centrale, behoudens in het geval van een overschrijding. De Koning stelt de nadere regels vast betreffende deze raadpleging. De voorwaarden inzake toegang tot de Centrale of elk ander bestand dat aangewend wordt om de kredietwaardigheid van de consument of een persoonlijke zekerheidssteller te beoordelen, of om na te gaan of deze kredietwaardigheid wordt gehandhaafd, mogen niet discriminerend zijn.

De kredietgever zorgt er voor dat passende procedures en informatie waarop de kredietwaardigheidsbeoordeling is gebaseerd, worden vastgelegd, gedocumenteerd en bijgehouden. Hij legt hiertoe in hoofde van iedere consument en, desgevallend, van de steller van een persoonlijke zekerheid, een kredietdossier aan waarin de informatie waarop de kredietwaardigheid is gebaseerd wordt vastgelegd, gedocumenteerd en bijgehouden. De Koning bepaalt op welke wijze de kredietgever op basis van dit kredietdossier het bewijs levert van de raadpleging van de Centrale evenals de termijn gedurende welke dit bewijs dient bewaard te worden.

Voor de toepassing van het eerste tot het derde lid houdt iedere verhoging van het kredietbedrag het sluiten van een nieuwe kredietovereenkomst in.

Bovendien is de kredietgever, voor de hypothecaire kredietovereenkomsten met een roerende bestemming van onbepaalde duur, gehouden om elk jaar uiterlijk op de eerste werkdag volgend op de jaardag van het sluiten van de kredietovereenkomst de kredietwaardigheid van de consument te herbeoordelen op basis van een nieuwe raadpleging van de Centrale overeenkomstig de bepalingen van het eerste tot derde lid.

§ 2 De kredietgever mag slechts een kredietovereenkomst sluiten wanneer hij, gelet op de gegevens waarover hij beschikt of zou moeten beschikken, redelijkerwijze moet aannemen dat de consument in staat zal zijn de verbintenissen voortvloeiend uit de overeenkomst, na te komen.

De kredietwaardigheidsbeoordeling mag niet hoofdzakelijk gebaseerd zijn op het feit dat de waarde van het voor bewoning bestemde onroerende goed hoger is dan het kredietbedrag, of

Art. VII.133. § 1^{er}. Le prêteur procède, avant la conclusion du contrat de crédit, à l'évaluation de la solvabilité du consommateur et vérifie que le consommateur sera à même de respecter ses obligations de remboursement. Il procède également à l'évaluation de la solvabilité des personnes qui ont constituées une sûreté personnelle.

L'évaluation de la solvabilité s'effectue sur la base d'informations nécessaires, suffisantes et proportionnées relatives aux revenus et dépenses du consommateur ainsi que d'autres critères économiques et financiers. Ces informations sont obtenues par le prêteur auprès de sources internes ou externes pertinentes, y compris auprès du consommateur, et comprennent notamment les informations fournies à l'intermédiaire de crédit au cours de la procédure de demande de crédit.

A cet effet, le prêteur est en outre tenu de consulter la Centrale, à l'exception du dépassement. Le Roi fixe les modalités de cette consultation. Les conditions relatives à l'accès à la Centrale ou à tout autre fichier qui est utilisé pour évaluer la solvabilité du consommateur ou d'une personne qui constitue une sûreté personnelle ou, pour vérifier si cette solvabilité est maintenue, ne peuvent être discriminatoires.

Le prêteur veille à ce que des procédures adéquates et les informations sur lesquelles repose l'évaluation de la solvabilité soient établies, documentées et conservées. Il constitue à cet effet dans le chef de chaque consommateur et, le cas échéant dans le chef de la personne qui constitue une sûreté personnelle, un dossier de crédit dans lequel les informations sur base desquelles repose l'évaluation de la solvabilité sont établies, documentées et conservées. Le Roi détermine de quelle manière le prêteur fournit la preuve de la consultation de la Centrale ainsi que le délai pendant lequel cette preuve doit être conservée.

Pour l'application des alinéas 1^{er} à 3, chaque augmentation du montant du crédit implique la conclusion d'un nouveau contrat de crédit.

En outre, pour les contrats de crédit à durée indéterminée avec une destination mobilière, le prêteur est tenu de réexaminer chaque année, au plus tard le premier jour de travail qui suit la date anniversaire de la conclusion du contrat de crédit, sur base d'une nouvelle consultation de la Centrale, la solvabilité du consommateur conformément aux alinéas 1^{er} à 3.

§ 2. Le prêteur ne peut conclure de contrat de crédit que si, compte tenu des informations dont il dispose ou devrait disposer, il doit raisonnablement estimer que le consommateur sera à même de respecter les obligations découlant du contrat.

L'évaluation de la solvabilité ne s'appuie pas essentiellement sur le fait que la valeur du bien immobilier à usage résidentiel est supérieure au montant du crédit ou sur

dat het voor bewoning bestemde onroerende goed in waarde zal stijgen.

Een kredietovereenkomst kan niet worden opgezegd of gewijzigd op grond van een onjuist uitgevoerde beoordeling van de kredietwaardigheid, tenzij bewezen wordt dat de consument bewust informatie in de zin van artikel VII.126 heeft achtergehouden of onjuist heeft weergegeven.

§ 3. Om de waarde van het voor bewoning bestemde onroerende goed te beoordelen kan de kredietgever, in die gevallen waar hij een schatting eist, slechts beroep doen op interne en externe schatters die vakbekwaam en voldoende onafhankelijk van het kredietaanvaardingsproces zijn, opdat zij een onpartijdige en objectieve waardebeoordeling kunnen opstellen. Deze schatters beantwoorden in voorkomend geval aan de wettelijke voorwaarden inzake toegang tot het beroep. De kredietgever bewaart een exemplaar van het schattingsverslag op een duurzame drager.

De Koning kan de beroepen bepalen die bevoegd zijn om de in het eerste lid genoemde schattingen te verrichten. Hij kan bovendien criteria vastleggen waaraan de schatters moeten voldoen.

De kredietgever draagt er zorg voor dat de wettelijke normen voor de waardebeoordeling van voor bewoning bestemde onroerende goederen, verstrekt als hypothecaire zekerheid, worden toegepast bij de schatting indien hij beroep doet op een interne schatter of dat hij redelijke maatregelen neemt om ervoor te zorgen dat die normen worden toegepast wanneer een derde partij de schatting verricht.

Onderafdeling 8. Sluiten van de kredietovereenkomst.

Art. VII.134. § 1. De kredietovereenkomst wordt gesloten door de handmatige handtekening of de elektronische ondertekening, van alle contracterende partijen en wordt opgesteld op een duurzame drager die het geheel van alle contractuele voorwaarden en vermeldingen bedoeld in dit artikel bevat. Elke overeenkomstsluitende partij die een onderscheiden belang heeft krijgt een exemplaar van de kredietovereenkomst. De kredietbemiddelaar ontvangt een afschrift van het kredietaanbod of, desgevallend, van de kredietovereenkomst.

De elektronische ondertekening bedoeld in het eerste lid gebeurt:

— door een geavanceerde elektronische handtekening, gerealiseerd op basis van een gekwalificeerd certificaat en aangemaakt door een veilig middel voor het aanmaken van een handtekening, bedoeld in artikel 4, § 4, van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatediensten,

— of door een andere elektronische handtekening die voldoet aan de criteria die de Koning kan bepalen ten einde de identiteit van de partijen, hun instemming met de inhoud van de kredietovereenkomst en het behoud van de integriteit

l'hypothèse que le bien immobilier à usage résidentiel verra sa valeur augmenter.

Un contrat de crédit ne peut pas être résilié ou modifié ultérieurement au détriment du consommateur au motif que l'évaluation de la solvabilité a été réalisée de manière incorrecte. Le présent paragraphe ne s'applique pas s'il est avéré que le consommateur a sciemment dissimulé ou falsifié des informations au sens de l'article VII.126.

§ 3. Pour évaluer la valeur du bien immobilier à usage résidentiel, le prêteur, pour les cas où il demande une expertise, ne peut faire appel qu'à des experts internes et externes qui sont professionnellement compétents et suffisamment indépendants du processus de souscription du crédit pour fournir une expertise impartiale et objective. Ces experts répondent, le cas échéant, aux conditions légales en matière d'accès à la profession. Le prêteur consigne, sur un support durable, le rapport d'expertise.

Le Roi peut déterminer les professions habilitées à réaliser les expertises visées à l'alinéa premier. Il peut en outre fixer des critères auxquels les experts doivent répondre.

Pour l'expertise du bien immobilier à usage résidentiel fourni comme sûreté hypothécaire, soit le prêteur veille à ce que les normes légales soient appliquées pour l'expertise s'il fait appel à un expert interne soit il prend des mesures raisonnables afin de s'assurer que les normes sont appliquées lorsque l'expertise est réalisée par un tiers.

Sous-section 8. De la conclusion du contrat de crédit.

Art. VII.134. § 1^{er}. Le contrat de crédit est conclu par la signature manuscrite ou la signature électronique et est établi sur un support durable reprenant l'ensemble des conditions contractuelles et mentions visées par le présent article. Toutes les parties contractantes ayant un intérêt distinct reçoivent un exemplaire du contrat de crédit. L'intermédiaire de crédit reçoit un exemplaire de l'offre de crédit ou, le cas échéant du contrat de crédit.

La signature électronique visée à l'alinéa 1^{er} se fait:

— par une signature électronique avancée réalisée sur la base d'un certificat qualifié et conçue au moyen d'un dispositif sécurisé de création de signature électronique, visée à l'article 4, § 4, de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification,

— ou par une autre signature électronique qui satisfait aux critères que le Roi peut fixer afin de garantir l'identité des parties, leur consentement sur le contenu du contrat de crédit et le maintien de l'intégrité de ce contrat. En cas de

van deze overeenkomst te verzekeren. In geval van betwisting is het aan de kredietgever om aan te tonen dat deze elektronische handtekening daadwerkelijk deze functies verzekert.

Het aflossingsplan bedoeld in § 3, 4°, van dit artikel, maakt integraal deel uit van de kredietovereenkomst.

Bij een kredietopening met een roerende bestemming en onderworpen aan het herroepingsrecht, laat de consument zijn handtekening voorafgaan door de vermelding van het kredietbedrag: "Gelezen en goedgekeurd voor... euro op krediet.". Bij alle overige kredietovereenkomsten met een roerende bestemming en onderworpen aan het herroepingsrecht laat de consument zijn handtekening voorafgaan door de vermelding van het totale door de consument terug te betalen bedrag: "Gelezen en goedgekeurd voor... euro terug te betalen.". In beide gevallen vermeldt de consument de datum en het juiste adres van de ondertekening van het contract.

§ 2. De kredietovereenkomst of, desgevallend, het kredietaanbod, vermeldt op beknopte en duidelijke wijze:

1° het soort krediet;

2° de naam, voornaam, geboorteplaats en -datum alsook de woonplaats van de consument en, desgevallend, de personen die een zekerheid stellen;

3° de identiteit van de kredietgever met inbegrip van zijn ondernemingsnummer, zijn geografisch adres dat relevant is voor de betrekkingen met de consument evenals de benaming en het adres van het bevoegde toezichthoudend bestuur bij de FOD Economie;

4° desgevallend, de identiteit van de kredietbemiddelaar met inbegrip van zijn ondernemingsnummer, zijn geografisch adres dat relevant is voor de betrekkingen met de consument evenals de benaming en het adres van het bevoegde toezichthoudend bestuur bij de FOD Economie;

5° de duur van de kredietovereenkomst;

6° het kredietbedrag en de voorwaarden voor kredietopneming;

7° de periodieke rentevoet, de debetrentevoet, de voorwaarden die de toepassing van deze rentevoeten regelen en, bij veranderlijke rentevoeten de oorspronkelijke waarde van de referte-index of debetrentevoet, en de termijnen, voorwaarden en procedures voor wijziging ervan. Indien naargelang van de verschillende omstandigheden verschillende debetrentevoeten worden toegepast, wordt deze informatie met betrekking tot alle toepasselijke rentevoeten verstrekt;

8° het jaarlijkse kostenpercentage en het totale door de consument te betalen bedrag, berekend bij het sluiten van de kredietovereenkomst. Alle bij de berekening van dit percentage gebruikte veronderstellingen worden vermeld. De vermelding in het door het consument aanvaarde kredietaanbod van het jaarlijkse kostenpercentage met alle veronderstellingen

contestation, il incombe au prêteur de démontrer que cette signature électronique garantit effectivement ces fonctions.

Le tableau d'amortissement, visé au § 3, 4°, du présent article, fait partie intégrante du contrat de crédit.

Pour une ouverture de crédit avec une destination mobilière, soumis au droit de rétractation, le consommateur fait précéder sa signature de la mention du montant du crédit: "Lu et approuvé pour... euros à crédit.". Pour tous les autres contrats de crédit avec une destination mobilière et soumis au droit de révocation, le consommateur fait précéder sa signature de la mention du montant total dû par le consommateur: "Lu et approuvé pour... euros à rembourser.". Dans les deux cas, le consommateur y apporte également la mention de la date et de l'adresse précise de la signature du contrat.

§ 2. Le contrat de crédit ou, le cas échéant, l'offre de crédit, mentionne, de façon claire et concise:

1° le type de crédit;

2° les nom, prénom, lieu et date de naissance ainsi que le domicile du consommateur et, le cas échéant, les personnes qui constituent une surêté;

3° l'identité du prêteur, y compris son numéro d'entreprise, son adresse géographique à prendre en compte pour les relations avec le consommateur ainsi que les coordonnées de l'administration de surveillance compétente auprès du SPF Economie;

4° le cas échéant, l'identité de l'intermédiaire de crédit, y compris son numéro d'entreprise, son adresse géographique à prendre en compte pour les relations avec le consommateur ainsi que les coordonnées de l'administration de surveillance compétente auprès du SPF Economie;

5° la durée du contrat de crédit;

6° le montant du crédit et les conditions de prélèvement du crédit;

7° le taux périodique, le taux débiteur, les conditions régissant l'application de ces taux et pour les taux d'intérêt variable, la valeur initiale de tout indice de référence ou de taux débiteur, ainsi que les périodes, conditions et procédures d'adaptation de ces taux. Si différents taux débiteurs s'appliquent en fonction des circonstances, cette information est fournie au sujet de tous les taux applicables;

8° le taux annuel effectif global et le montant total dû par le consommateur, calculés au moment de la conclusion du contrat de crédit. Toutes les hypothèses, utilisées pour calculer ce taux, sont mentionnées. La mention du taux annuel effectif global avec toutes les hypothèses dans l'offre de crédit acceptée par le consommateur suffit et ne doit pas être

volstaat en dient niet hernieuwd te worden in de authentieke akte die de totstandkoming van de kredietovereenkomst bevestigt;

9° de te volgen procedure om een einde te stellen aan de kredietovereenkomst;

10° de clausule: “Deze overeenkomst maakt het voorwerp uit van registratie in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren overeenkomstig artikel VII.148 van boek VII van het Wetboek van economisch recht”;

11° de doeleinden van de verwerking in de Centrale;

12° de naam van de Centrale;

13° het bestaan van een recht op toegang, op verbetering en op uitwissing van de gegevens alsook de bewaartermijnen van deze laatste;

14° desgevallend, de dossierkosten.

§ 3. Naast de informatie bedoeld in § 2, vermeldt de kredietovereenkomst of, desgevallend het kredietaanbod, op beknopte en duidelijke wijze:

1° indien over het krediet door middel van een betaalinstrument kan worden beschikt, de regelen toepasselijk krachtens de wetgeving op de betalingsdiensten in geval van verlies, diefstal of onrechtmatig gebruik van de kaart of titel, evenals, desgevallend, het maximum bedrag ten belope waarvan de consument het risico draagt voortvloeiend uit onrechtmatig gebruik ervan door een derde;

2° in geval van een krediet in de vorm van uitstel van betaling voor een goed of een dienst of van gelieerde kredietovereenkomsten, het goed of de dienst en de contante prijs daarvan;

3° de termijnbedragen, de betalingstermijnen en het aantal van de door de consument te verrichten betalingen, met inbegrip van een eventueel voorschot en, in voorkomend geval, de volgorde waarin de betalingen aan de verschillende openstaande saldi tegen verschillende debetrentevoeten worden toegerekend met het oog op aflossing;

4° in geval van aflossing van kapitaal, de termijnbedragen bestaande uit de aflossingsstorting en de intresten evenals de tijdstippen waarop en de voorwaarden waaronder deze bedragen moeten worden betaald. Het bijgevoegde aflossingsplan geeft de samenstelling van ieder termijnbedrag aan, alsook het verschuldigd blijvend saldo na iedere betaling.

Wanneer een vermindering van de periodieke rentevoet wordt toegestaan, geeft het aflossingsplan de te betalen termijnbedragen evenals de verschuldigde saldi aan, rekening houdend met die vermindering. Wijzigt de vermindering dan wordt een nieuw aflossingsplan medegedeeld, dat met de wijzigingen rekening houdt;

renouvelée dans l'acte authentique qui confirme la formation du contrat de crédit;

9° la procédure à suivre pour mettre fin au contrat de crédit;

10° la clause: “Ce contrat fait l'objet d'un enregistrement dans la Centrale des Crédits aux Particuliers conformément à l'article VII.148 du livre VII, du Code de droit économique.”;

11° les finalités du traitement dans la Centrale;

12° le nom de la Centrale;

13° l'existence d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données ainsi que les délais de conservation de ces dernières;

14° le cas échéant, les frais de dossier.

§ 3. Outre les informations visées au § 2, le contrat de crédit ou, le cas échéant, l'offre de crédit mentionne, de façon claire et concise:

1° si l'on peut disposer du crédit au moyen d'un instrument de paiement, les règles applicables en vertu de la législation relative aux services de paiement en cas de perte ou de vol ou d'usage abusif de la carte ou du titre, ainsi que, le cas échéant, le montant maximal pour lequel le consommateur assume le risque résultant de l'usage abusif par un tiers;

2° si le crédit est accordé sous la forme d'un délai de paiement pour un bien ou un service donné, ou dans le cas des contrats de crédit liés, ce produit ou service et son prix au comptant;

3° les montants d'un terme, les termes de paiement et le nombre des paiements à effectuer par le consommateur, y compris un acompte éventuel, et, le cas échéant, l'ordre dans lequel les paiements seront affectés aux différents soldes dus fixés à des taux débiteurs différents en vue du remboursement;

4° en cas d'amortissement du capital, les montants d'un terme constitués par le versement amortissant et les intérêts, ainsi que les époques et conditions auxquelles doivent être payés ces montants. Le tableau d'amortissement ajouté contient la décomposition de chaque montant d'un terme, ainsi que l'indication du solde restant dû après chaque paiement.

Lorsqu'une réduction du taux périodique est accordée, le tableau d'amortissement indique les montants d'un terme à payer ainsi que les soldes restant dus compte tenu de cette réduction. Si la réduction subit des changements, un nouveau tableau d'amortissement est communiqué, qui tient compte desdits changements;

5° bij wedersamenstelling van het kapitaal, de tijdstippen waarop en de voorwaarden waaronder de intresten dienen betaald en de wedersamenstellende betalingen dienen uitgevoerd te worden en de verbintenis dat het kapitaal van het toegevoegd contract zal aangewend worden voor de terugbetaling van het opgenomen kredietbedrag.

Indien voor eenzelfde kapitaal meerdere wijzen van aflossing of wedersamenstelling worden gebruikt, duidt de kredietovereenkomst aan op welk gedeelte van het kapitaal elke wijze betrekking heeft.

Wanneer noch aflossing noch wedersamenstelling van het kapitaal is bedongen, vermeldt de kredietovereenkomst de tijdstippen en de voorwaarden van betaling van de intresten en terugkerende en niet terugkerende kosten.

6° de eventuele kosten voor het aanhouden van een of meer rekeningen voor de boeking van zowel betalingen als kredietopnemingen, tenzij het openen van een rekening facultatief is, tezamen met de kosten voor het gebruik van een betaalmiddel voor zowel betalingen als kredietopnemingen, andere uit de kredietovereenkomst voortvloeiende kosten, alsmede de voorwaarden waaronder die kosten kunnen worden gewijzigd overeenkomstig artikel VII.145;

7° de op het tijdstip van het sluiten van de kredietovereenkomst geldende nalatigheidsintrestvoet ingeval van betalingsachterstand, de wijzigingsmodaliteiten van deze rentevoet en, in voorkomend geval, de kosten van niet-nakoming;

8° een waarschuwing betreffende de gevolgen van wanbetaling;

9° desgevallend, dat notariskosten in rekening worden gebracht;

10° desgevallend, de gevraagde zekerheden en verzekeringen;

11° het al dan niet bestaan van een herroepingsrecht en de termijn voor de uitoefening daarvan, alsmede andere uitoefeningsvoorwaarden, zoals informatie over de verplichting voor de consument om overeenkomstig artikel VII.138, het opgenomen kapitaal en de rente terug te betalen en het bedrag van de rente per dag;

12° informatie over de uit artikel VII.147/6 voortvloeiende rechten en de voorwaarden voor de uitoefening daarvan;

13° het recht op vervroegde terugbetaling, de te volgen procedure alsmede, in voorkomend geval, informatie over het recht van de kredietgever op een vergoeding en de wijze waarop deze vergoeding wordt bepaald met inbegrip van de modaliteiten bedoeld in artikel VII.147/11, § 3 in geval van wedersamenstelling van het kapitaal;

14° de klachten- en de buitengerechtelijke beroepsprocedures die voor de consument overeenkomstig boek XVI openstaan met inbegrip van het geografisch adres van de instelling waartoe de consument zijn klachten kan richten,

5° s'il y a reconstitution du capital, les époques et conditions auxquelles les intérêts doivent être payés et les paiements reconstitutifs effectués ainsi que l'obligation que le capital du contrat adjoint sera utilisé pour le remboursement du montant de crédit prélevé.

S'il est fait usage, pour un même capital, de plusieurs modes d'amortissement ou de reconstitution, le contrat de crédit indique la quotité du capital à laquelle se rapporte chacun de ces modes.

Lorsque ni l'amortissement ni la reconstitution du capital ne sont stipulés, le contrat de crédit mentionne les époques et les conditions de paiement des intérêts et des frais récurrents et non récurrents;

6° le cas échéant, les frais de tenue d'un ou de plusieurs comptes destinés à enregistrer tant les opérations de paiement que les prélèvements, à moins que l'ouverture d'un compte ne soit facultative, les frais d'utilisation d'un moyen de paiement permettant à la fois des opérations de paiement et des prélèvements, ainsi que tous autres frais découlant du contrat de crédit et les conditions dans lesquelles ces frais peuvent être modifiés conformément à l'article VII.145;

7° le taux d'intérêt de retard applicable en cas de retard de paiement au moment de la conclusion du contrat de crédit et les modalités d'adaptation de ce taux, ainsi que, le cas échéant, les frais d'inexécution;

8° un avertissement relatif aux conséquences des paiements manquants;

9° le cas échéant, l'existence de frais notariaux;

10° le cas échéant, les sûretés et assurances exigées;

11° l'existence ou l'absence d'un droit de rétractation, la période durant laquelle ce droit peut être exercé et les autres conditions pour l'exercer, y compris des informations sur l'obligation incombant au consommateur de rembourser le capital prélevé et les intérêts conformément à l'article VII.138, et le montant de l'intérêt journalier;

12° des informations concernant les droits résultant de l'article VII.147/6 ainsi que leurs conditions d'exercice;

13° le droit au remboursement anticipé, la procédure à suivre ainsi que, le cas échéant, des informations sur le droit du prêteur à une indemnité et le mode de détermination de celle-ci, y compris les modalités visées à l'article VII.147/11, § 3 en cas de reconstitution du capital;

14° les voies de réclamation et de recours extrajudiciaires ouvertes au consommateur, conformément au livre XVI, y compris l'adresse physique de l'instance où l'utilisateur de services de paiement peut adresser ses réclamations

waaronder de benaming en het adres van de Algemene Directie Economische Inspectie bij de FOD Economie;

15° in voorkomend geval, de overige bedingen en contractvoorwaarden.

De bepalingen onder 1° tot 3° en 6° tot 7° gelden enkel voor het hypothecair krediet met een roerende bestemming.

§ 4. De oorzaken van vervroegde eisbaarheid of ontbinding van de kredietovereenkomst worden hernomen in de kredietovereenkomst door een afzonderlijk beding.

§ 5. Wanneer een kredietovereenkomst in vreemde valuta is uitgedrukt zorgt de kredietgever ervoor dat:

1° de consument het recht heeft de overeenkomst om te zetten in een andere valuta, of

2° een beroep kan worden gedaan op andere regelingen op grond waarvan het wisselkoersrisico waaraan de consument in het kader van de overeenkomst blootstaat, wordt beperkt.

De onder het eerste lid, 1° bedoelde andere valuta zijn:

1° de valuta waarin de consument hoofdzakelijk zijn inkomen ontvangt of de activa aanhoudt waaruit het krediet moet worden afgelost, zoals aangegeven op het tijdstip waarop ten behoeve van de kredietovereenkomst de recentste kredietwaardigheidsbeoordeling werd opgemaakt; of

2° de valuta van de lidstaat waar de consument op het tijdstip van sluiting van de kredietovereenkomst zijn verblijfplaats had of waar hij thans zijn verblijfplaats heeft.

Wanneer de consument het recht heeft de overeenkomst in een alternatieve valuta om te zetten, zal de omrekening geschieden tegen de wisselkoers van de markt die van toepassing is op de dag waarop de omzetting wordt aangevraagd, tenzij anders in de kredietovereenkomst is bepaald.

De kredietgever waarschuwt regelmatig de consument die een kredietovereenkomst in vreemde valuta is aangegaan, middels een duurzame drager en minstens wanneer de waarde van het totale uitstaande, nog door de consument te betalen bedrag of de waarde van de afbetalingstermijnen meer dan 20 % afwijkt van de waarde die zou gelden indien de wisselkoers van de valuta van de kredietovereenkomst en de euro zou worden toegepast, die gold op het tijdstip waarop de overeenkomst werd gesloten. De waarschuwing licht de consument in over de stijging van het totale, door de consument te betalen bedrag, zet in voorkomend geval uiteen dat hij het recht heeft om de overeenkomst in een alternatieve valuta om te zetten en de daartoe geldende voorwaarden, en geeft uitleg over elk ander toepasselijk mechanisme ter beperking van het wisselkoersrisico waaraan hij is blootgesteld.

parmi lesquelles les coordonnées de la Direction Générale Inspection économique auprès du SPF Economie;

15° le cas échéant, les autres clauses et conditions contractuelles.

Les 1° à 3° et 6° à 7° ne s'appliquent qu'au crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

§ 4. Les causes d'exigibilité avant terme ou de résolution du contrat de crédit doivent être reprises dans le contrat par une clause distincte.

§ 5. Lorsqu'un contrat de crédit est exprimé en monnaie étrangère, le prêteur fait en sorte que:

1° le consommateur a le droit de convertir le contrat de crédit dans une autre monnaie dans des conditions déterminées; ou que

2° d'autres modalités soient prévues pour limiter le risque de change auquel le consommateur est exposé dans le cadre du contrat de crédit.

L'autre monnaie visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, est soit:

1° la monnaie principale dans laquelle le consommateur perçoit des revenus ou détient des actifs sur la base desquels le crédit doit être remboursé, comme indiqué au moment où l'évaluation de la solvabilité la plus récente concernant le contrat de crédit a été réalisée; soit

2° la monnaie de l'État membre dans lequel le consommateur était résident au moment où le contrat de crédit a été conclu ou dans lequel il réside actuellement.

Dès lors qu'un consommateur a le droit de convertir le contrat de crédit dans une autre monnaie, la conversion sera effectuée au taux de change du marché applicable le jour de la demande de conversion, sauf disposition contraire dans le contrat de crédit.

Le prêteur avertit régulièrement le consommateur qui a conclu un contrat de crédit en monnaie étrangère, sur un support durable et au moins lorsque la valeur du montant total restant dû payable par le consommateur ou des versements réguliers varie de plus de 20 % de ce qu'elle serait si le taux de change entre la monnaie du contrat de crédit et l'euro applicable au moment de la conclusion du contrat de crédit était appliqué. Dans l'avertissement, le consommateur est informé d'une augmentation du montant dû par le consommateur, du droit, le cas échéant, de convertir ce montant dans une autre monnaie et des conditions pour ce faire ainsi que de tout autre mécanisme applicable pour limiter le risque de change auquel il est exposé.

Onderafdeling 9. Wedersamenstelling van kapitaal.

Art. VII.135. § 1. De wedersamenstelling van kapitaal gebeurt door middel van een aan de kredietovereenkomst toegevoegd contract. Een toegevoegd contract is geen nevendienst.

Dit toegevoegd contract mag enkel bestaan uit een levensverzekeringscontract, uit een kapitalisatiecontract of uit een andere vorm van sparen.

Het wedersamengestelde kapitaal is op eender welk ogenblik de afkoopwaarde of gevormd kapitaal in geval van een levensverzekerings- of kapitalisatieovereenkomst of het reeds gespaarde kapitaal in de andere gevallen van spaarovereenkomsten.

Wanneer de wedersamenstelling bij de kredietgever gebeurt, wordt, ingeval van wettelijke of gerechtelijke ontbinding of van faillissement van deze laatste, het wedersamengestelde kapitaal bij schuldvergelijking aangewend voor de vermindering van de schuldvordering van de kredietgever zonder dat enige vergoeding verschuldigd is.

Wanneer de wedersamenstelling niet bij de kredietgever gebeurt, wordt de wedersamenstellende derde, op het ogenblik waarop het krediet opeisbaar of terugbetaalbaar wordt, de enige schuldenaar van de kredietgever voor het wedersamengesteld kapitaal. In dit geval oefent de kredietgever de rechten uit van de consument tegenover de wedersamenstellende derde.

§ 2. De wedersamenstelling mag niet slaan op een bedrag dat groter is dan het kapitaal of, na een gedeeltelijke terugbetaling, het nog terug te betalen kapitaal.

§ 3. Wanneer de duur bepaald voor de wedersamenstelling langer is dan de looptijd van de kredietovereenkomst, heeft de consument het recht te eisen dat de kredietgever het krediet verder zet, tot op het ogenblik dat het kapitaal wedersamengesteld is, zonder enige vergoeding of renteverhoging.

In voorkomend geval wordt de nieuwe kredietovereenkomst verleden op kosten van de consument.

§ 4. De Koning kan bijkomende regels bepalen waaraan de wedersamenstelling moet voldoen.

Art. VII.136. Het wedersamengesteld kapitaal wordt eisbaar op het ogenblik dat:

1° het krediet de vervaldag bereikt;

2° de consument gebruik maakt van zijn wettelijk of bedongen recht het kapitaal terug te betalen.

Onderafdeling 10. Kredietweigering.

Art. VII.137. In geval van kredietweigering deelt de kredietgever aan de consument onverwijld en kosteloos het resultaat van de raadpleging mee evenals de identiteit en het adres van

Sous-section 9. De la reconstitution du capital.

Art. VII.135. § 1^{er}. La reconstitution du capital s'effectue par un contrat adjoint au contrat de crédit. Un contrat adjoint ne constitue pas un service accessoire.

Ce contrat adjoint ne peut être qu'un contrat d'assurance-vie, un contrat de capitalisation ou une autre constitution d'épargne.

Le capital reconstitué est à tout moment la valeur de rachat ou le capital constitué en cas de contrat d'assurance-vie ou de capitalisation ou le capital déjà épargné dans les autres cas de contrats d'épargne.

Si la reconstitution s'opère auprès du prêteur, en cas de dissolution légale ou judiciaire ou de faillite de ce dernier, le capital reconstitué est affecté par compensation à la réduction de la créance du prêteur sans qu'une indemnité ne soit due.

Si la reconstitution ne s'opère pas auprès du prêteur, au moment où le crédit devient exigible ou remboursable, le tiers reconstituant devient envers le prêteur le seul débiteur du capital reconstitué. Dans ce cas, le prêteur exerce les droits du consommateur envers ce tiers reconstituant.

§ 2 La reconstitution ne peut porter sur un montant supérieur au capital ou, après un remboursement partiel, au capital restant à rembourser.

§ 3. Lorsque la durée prévue pour la reconstitution est supérieure à celle du contrat de crédit, le consommateur a le droit d'exiger que le prêteur proroge le crédit, sans indemnité ou majoration de taux d'intérêt quelconque, jusqu'au moment de la reconstitution du capital.

Le cas échéant, le nouveau contrat de crédit est passé aux frais du consommateur.

§ 4. Le Roi peut fixer des règles complémentaires auxquelles la reconstitution doit satisfaire.

Art. VII.136. Le capital reconstitué devient exigible au moment où:

1° le crédit arrive à échéance;

2° le consommateur exerce son droit légal ou conventionnel de rembourser le capital.

Sous-section 10. Du refus du crédit.

Art. VII.137. En cas de refus d'octroi d'un crédit, le prêteur communique au consommateur sans délai et sans frais, le résultat de la consultation ainsi que l'identité et l'adresse du

de verantwoordelijke voor de verwerking van de bestanden die hij heeft geraadpleegd met inbegrip van, in voorkomend geval, de identiteit en het adres van de geraadpleegde kredietverzekeraar, en tot wie de consument zich kan wenden overeenkomstig artikel VII.147/37. In voorkomend geval, geeft hij ook aan dat de weigering op een geautomatiseerde gegevensverwerking is gebaseerd.

De mededeling bedoeld in het eerste lid is niet vereist wanneer artikel 12 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme of andere toepasselijke wetgeving die de openbare orde of de openbare veiligheid raakt dit verbiedt.

Indien het krediet wordt geweigerd mag geen vergoeding van welke aard ook van de consument worden geëist, met uitzondering van de kosten inzake raadpleging van de Centrale door de kredietgever betaald en van de schattingskosten bedoeld in artikel VII.141.

Afdeling 4. Herroepingsrecht.

Art. VII.138. § 1. De consument heeft het recht om een hypothecair krediet met een roerende bestemming, die niet gepaard gaat met het vestigen van een hypothecaire zekerheid, zonder opgave van redenen, te herroepen binnen een termijn van veertien dagen. De termijn van dit herroepingsrecht gaat in:

1° op de dag van het sluiten van de kredietovereenkomst, of

2° op de dag waarop de consument de contractuele voorwaarden en informatie bedoeld in artikel VII.134 ontvangt, als die dag later valt dan de onder het 1° van dit lid bedoelde datum.

§ 2. Wanneer de consument van zijn herroepingsrecht gebruik maakt,

1° stelt hij de kredietgever, bij een aangetekende zending of op een andere door de kredietgever overeenkomstig artikel VII.134, § 3, 11°, aanvaarde drager hiervan in kennis. De termijn wordt geacht te zijn nageleefd indien die kennisgeving vóór het verstrijken ervan is verzonden, en

2° geeft hij in geval van kredietovereenkomsten waarbij krachtens deze overeenkomst lichamelijke roerende goederen ter beschikking worden gesteld van de consument, na het versturen van de kennisgeving onmiddellijk de ontvangen goederen terug en betaalt hij aan de kredietgever de voor de kredietopnemingsperiode verschuldigde rente;

3° betaalt hij voor de overige kredietovereenkomsten onverwijld en uiterlijk binnen dertig dagen nadat hij de kennisgeving van de herroeping aan de kredietgever heeft gestuurd, het kapitaal, terug aan de kredietgever en de op dit kapitaal lopende rente vanaf de datum waarop het krediet is opgenomen tot de datum waarop het kapitaal wordt terugbetaald.

responsable du traitement des fichiers qu'il a consultés y compris le cas échéant, l'identité et l'adresse de l'assureur de crédit consulté, et auquel le consommateur peut s'adresser conformément à l'article VII.147/37. Le cas échéant, il indique également que le refus est fondé sur un traitement automatisé des données.

La communication visée à l'alinéa 1^{er} n'est pas requise lorsque l'article 12 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme ou une autre législation pertinente qui touche l'ordre public ou la sécurité publique l'interdit.

Si le crédit est refusé, aucune indemnité, de quelque nature qu'elle soit, ne peut être réclamée au consommateur à l'exception des frais de consultation de la Centrale payés par le prêteur et des frais de taxation visés à l'article VII.141.

Section 4. Du droit de rétractation.

Art. VII.138. § 1^{er}. Le consommateur a le droit de renoncer au crédit hypothécaire avec une destination mobilière qui ne s'accompagne pas de la constitution d'une surêté hypothécaire pendant un délai de quatorze jours, sans donner de motif. Le délai de ce droit de rétractation commence à courir:

1° le jour de la conclusion du contrat de crédit, ou

2° le jour où le consommateur reçoit les clauses et conditions contractuelles ainsi que les informations visées à l'article VII.134, si cette date est postérieure à celle visée au 1° du présent alinéa.

§ 2. Lorsque le consommateur exerce son droit de rétractation:

1° il le notifie au prêteur, par envoi recommandé ou par tout autre support accepté par le prêteur conformément à l'article VII.134, § 3, 11°. Le délai est réputé respecté si la notification a été envoyée avant l'expiration de celui-ci; et

2° en cas de contrat de crédit pour lequel, en vertu de ce contrat, des biens sont mis à la disposition du consommateur, il restitue, immédiatement après la notification de la rétractation, les biens qu'il a reçus et paie au prêteur les intérêts dus pour la période de prélèvement du crédit;

3° pour les autres contrats de crédit, il paie au prêteur le capital et les intérêts cumulés sur ce capital depuis la date à laquelle le crédit a été prélevé jusqu'à la date à laquelle le capital est payé, sans retard indu et au plus tard trente jours calendaires après avoir envoyé la notification de la rétractation au prêteur.

De verschuldigde rente wordt berekend aan de hand van de overeengekomen debetrentevoet. De kredietgever heeft geen recht op een andere vergoeding van de consument, met uitzondering van de vergoeding voor niet voor terugbetaling in aanmerking komende kosten die de kredietgever aan een overheidsinstelling heeft betaald. De betalingen die werden verricht na het sluiten van de kredietovereenkomst worden teruggestort aan de consument binnen de dertig dagen volgend op de herroeping.

§ 3. De herroeping van de kredietovereenkomst brengt van rechtswege de ontbinding van de nevendienstovereenkomsten met zich mee.

§ 4. Indien de consument het herroepingsrecht inroept bedoeld in dit artikel zijn de artikelen VI. 58, VI. 59, en VI. 67 niet van toepassing.

Afdeling 5. Onrechtmatige bedingen.

Onderafdeling 1. Onrechtmatige betalingen.

Art. VII.139. Telkens een prijs geheel of ten dele zal worden betaald met behulp van een kredietovereenkomst waarbij de verkoper of dienstverlener als kredietgever of kredietbemiddelaar optreedt met het oog op het sluiten van deze kredietovereenkomst, kan de consument geen enkele verbintenis geldig aangaan ten aanzien van de verkoper of de dienstverlener, noch kan een betaling gedaan worden van de ene aan de andere, zolang de consument de kredietovereenkomst niet heeft ondertekend.

Nietig is elk beding waarbij de consument zich verbindt, indien het krediet geweigerd wordt, de overeengekomen prijs contant te betalen.

Art. VII.140. Is verboden en wordt voor niet geschreven gehouden elk beding in een hypothecair krediet met een roerende bestemming dat de kredietgever toelaat om een vergoeding te vragen aan de consument voor de terbeschikkingstelling van het kapitaal wanneer hij het toegestane kredietbedrag niet geheel of gedeeltelijk heeft opgenomen.

Is verboden en wordt voor niet geschreven gehouden elk beding in een hypothecair krediet met een onroerende bestemming dat de kredietgever toelaat om gedurende een periode langer dan twee jaar een vergoeding te vragen aan de consument voor de terbeschikkingstelling van het kapitaal wanneer hij het toegestane kredietbedrag niet geheel of gedeeltelijk heeft opgenomen. De Koning kan de hoogte en de berekeningsmodaliteiten van deze vergoeding vastleggen.

Art. VII.141. § 1. Behoudens de wettelijke kosten behorend bij de hypotheek en wat krachtens andere wettelijke of reglementaire bepalingen kan verschuldigd zijn, mogen slechts kosten voor de schatting der in waarborg aangeboden goederen ten laste van de consument gelegd worden.

Les intérêts dus sont calculés sur base du taux débiteur convenu. Le prêteur n'a droit à aucune autre indemnité versée par le consommateur, excepté une indemnité pour les frais non récupérables que le prêteur aurait payés à une institution publique. Les paiements qui sont effectués après la conclusion du contrat de crédit sont remboursés au consommateur dans les trente jours suivant la rétractation.

§ 3. La rétractation du contrat de crédit entraîne la résolution de plein droit des contrats de services accessoires.

§ 4. Si le consommateur invoque le droit de rétractation visé au présent article, les articles VI.58, VI. 59, et VI. 67, ne s'appliquent pas.

Section 5. Des clauses abusives.

Sous-section 1^{re}. Des paiements illégitimes.

Art. VII.139. Chaque fois que le paiement d'un prix sera acquitté, en tout ou en partie, à l'aide d'un contrat de crédit pour lequel le vendeur ou le prestataire de services intervient à titre de prêteur ou d'intermédiaire de crédit en vue de la conclusion de ce contrat de crédit, aucun engagement ne peut valablement être contracté par le consommateur à l'égard du vendeur ou du prestataire de services, ni aucun paiement fait de l'un à l'autre, tant que le consommateur n'a pas signé le contrat de crédit.

Est nulle toute clause selon laquelle le consommateur s'engage, en cas de refus du financement, à payer comptant le prix convenu.

Art. VII.140. Est interdite et réputée non écrite toute clause figurant dans un crédit hypothécaire avec une destination mobilière qui autorise le prêteur à réclamer une indemnité au consommateur, lorsqu'il n'a pas prélevé en tout ou en partie le montant du crédit octroyé.

Est interdite et réputée non écrite toute clause figurant dans un crédit hypothécaire avec une destination immobilière qui autorise le prêteur à réclamer pendant une période supérieure à deux années une indemnité au consommateur, lorsqu'il n'a pas prélevé en tout ou en partie le montant du crédit octroyé. Le Roi peut fixer la hauteur et les modalités de calcul de cette indemnité.

Art. VII.141. § 1^{er}. En dehors des frais légaux inhérents à l'hypothèque et de ce qui pourrait être dû en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires, ne peuvent être mis à charge du consommateur que des frais d'expertise des biens offerts en garantie.

De schatting kan slechts geschieden met toestemming van de consument. De schatting wordt uitgevoerd door een interne of externe schatter erkend door de kredietgever.

Geen kosten voor schatting zijn verschuldigd dan nadat de schatting is geschied. Voorschotten dienen in het tegenovergestelde geval terug betaald te worden.

Indien de schattingskosten ten laste van de consument worden gelegd, worden zij hem vooraf worden medegedeeld. Hij ontvangt onverwijld een kopie van het schattingsverslag.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 kan de kredietgever bij de hypothecaire kredieten met onroerende bestemming dossierkosten vragen. Deze kosten zijn slechts verschuldigd nadat de consument het kredietaanbod heeft aanvaard.

De Koning kan een methode bepalen tot vaststelling van maximale schattings- en dossierkosten en, in voorkomend geval, tot aanpassing van deze maxima.

Onderafdeling 2. Berekening van de debetrente, veranderlijkheid van de periodieke rentevoet, de debetrentevoet, de kosten en van de contractvoorwaarden

Art. VII.142. Voor de berekening van het bedrag van de debetrente wordt gerekend met de periodieke rentevoet.

Art. VII.143. § 1. De periodieke rentevoet en de debetrentevoet zijn vast of veranderlijk. Indien één of meer vaste rentevoeten bedongen zijn, gelden deze voor de duur bedongen in de kredietovereenkomst.

§ 2 Behoudens de uitzonderingen bedoeld in dit artikel met betrekking tot de veranderlijkheid van de debetrentevoet en/of de periodieke rentevoet, wordt elk beding dat er toe strekt de veranderlijkheid van de rentevoeten of de kosten te wijzigen voor niet geschreven gehouden.

§ 3. Indien de veranderlijkheid van de periodieke rentevoet overeengekomen werd, mag er slechts één rentevoet zijn per kredietovereenkomst. Op deze periodieke rentevoet zijn de volgende regels van toepassing:

1° De periodieke rentevoet moet zowel in meer als in min schommelen.

2° De periodieke rentevoet mag slechts veranderen bij het verstrijken van bepaalde periodes die niet minder dan één jaar mogen bedragen.

3° De verandering van de periodieke rentevoet moet gebonden zijn aan de schommelingen van een referte-index, genomen uit een reeks referte-indexen in functie van de duur van de perioden van verandering van de rentevoet.

De lijst en de berekeningswijze van de referte-indexen worden bepaald door de Koning, in een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, genomen op advies van de Bank en

L'expertise ne peut être réalisée qu'avec l'accord du consommateur. L'expertise est exécutée par un expert interne ou externe agréé par le prêteur.

Les frais d'expertise ne sont dus que si l'expertise a eu lieu. Dans le cas contraire, toute avance doit être remboursée.

Si les frais d'expertise sont mis à la charge du consommateur, ils lui sont communiqués au préalable. Il reçoit sans délai une copie du rapport d'expertise.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, le prêteur peut demander des frais de dossier pour le crédit hypothécaire avec une destination immobilière. Ces frais ne sont dûs qu'après que le consommateur a accepté l'offre de crédit.

Le Roi peut déterminer la méthode de fixation des frais d'expertise et de dossier maximaux et, le cas échéant, d'adaptation de ces maxima.

Sous-section 2. Du calcul des intérêts débiteurs et de la variabilité du taux périodique, du taux débiteur, des coûts et des conditions contractuelles

Art. VII.142. Le calcul du montant des intérêts débiteurs s'effectue à l'aide du taux périodique.

Art. VII.143. § 1^{er}. Le taux périodique et le taux d'intérêt débiteur sont fixes ou variables. Si un ou plusieurs taux débiteur fixes ont été stipulés, celui-ci ou ceux-ci s'appliquent pendant la durée stipulée dans le contrat de crédit.

§ 2. Sauf les exceptions prévues par le présent article quant à la variabilité du taux débiteur et/ou du taux périodique, toute clause permettant de modifier la variabilité des taux d'intérêt ou des frais est réputée non écrite.

§ 3. Si la variabilité du taux périodique a été convenue, il ne peut y avoir qu'un taux débiteur par contrat de crédit. Les règles suivantes sont applicables à ce taux périodique :

1° Le taux périodique doit fluctuer tant à la hausse qu'à la baisse.

2° Le taux périodique ne peut varier qu'à l'expiration de périodes déterminées, qui ne peuvent être inférieures à un an.

3° La variation du taux périodique doit être liée aux fluctuations d'un indice de référence pris parmi une série d'indices de référence en fonction de la durée des périodes de variation du taux débiteur.

La liste et le mode de calcul des indices de référence sont déterminés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, pris sur avis de la Banque et de la FSMA

van de FSMA nadat deze de Commissie voor Verzekeringen geraadpleegd heeft.

4° De oorspronkelijke periodieke rentevoet is de rentevoet waartegen de rente wordt berekend die de consument verschuldigd is op het tijdstip van de eerste rentebetaling.

5° De oorspronkelijke waarde van de referte-index is de waarde van de referte-index die voorkomt op de tarieflijst van rentevoeten voor het desbetreffende soort krediet en betreft de waarde van de kalendermaand die voorafgaat aan de datum van dat tarief.

6° Bij het verstrijken van de periodes bepaald in de kredietovereenkomst is de periodieke rentevoet voor de nieuwe periode gelijk aan de oorspronkelijke rentevoet vermeerderd met het verschil tussen de waarde van de referte-index verschenen in de kalendermaand die voorafgaat aan de datum van de verandering, en de oorspronkelijke waarde van die index.

Indien de oorspronkelijke periodieke rentevoet het resultaat is van een voorwaardelijke vermindering, mag de kredietgever voor het bepalen van de nieuwe rentevoet uitgaan van een hogere debetrentevoet indien de consument de gestelde voorwaarde of voorwaarden niet langer nakomt. De verhoging mag niet meer bedragen dan de vermindering toegekend in het begin van het krediet uitgedrukt in percent per periode.

7° Onverminderd hetgeen bepaald is in 8° hierna, moet de kredietovereenkomst bepalen dat de verandering van de periodieke rentevoet beperkt wordt zowel in meer als in min, tot een bepaald verschil ten opzichte van de oorspronkelijke rentevoet, zonder dat dit verschil in geval van stijging van de periodieke rentevoet meer mag bedragen dan het verschil in geval van daling.

Indien de oorspronkelijke periodieke rentevoet het resultaat is van een voorwaardelijke vermindering, mag de kredietovereenkomst bepalen dat bij de in het eerste lid beoogde verandering rekening wordt gehouden met een hogere rentevoet, indien de gestelde voorwaarde of voorwaarden voor de vermindering niet langer worden nagekomen. De toegepaste verhoging mag niet meer bedragen dan de vermindering toegekend in het begin van het krediet uitgedrukt in percent per periode.

De kredietovereenkomst mag verder bepalen dat er geen wijziging van de periodieke rentevoet is dan wanneer de wijziging in meer of in min, ten aanzien van de rentevoet van de vorige periode, een bepaald minimumverschil bereikt.

8° Indien de eerste periode een kortere duur heeft dan drie jaren, kan een verhoging van de periodieke rentevoet niet tot gevolg hebben dat de rentevoet die van toepassing is gedurende het tweede jaar verhoogd wordt met meer dan wat overeenstemt met één procentpunt 's jaars ten opzichte van de oorspronkelijke rentevoet, noch dat de periodieke rentevoet die van toepassing is gedurende het derde jaar verhoogd wordt met meer dan wat overeenstemt met twee procentpunten 's jaars ten opzichte van die oorspronkelijke rentevoet.

après consultation, par ce dernier, de la Commission des Assurances.

4° Le taux périodique initial est le taux qui sert de base au calcul des intérêts dus par le consommateur lors du premier versement en intérêt.

5° La valeur initiale de l'indice de référence est la valeur de l'indice de référence figurant sur la liste des tarifs des taux pour le type de crédit considéré et concerne la valeur du mois civil précédant la date de ce tarif.

6° A l'expiration des périodes déterminées dans le contrat de crédit, le taux périodique afférent à la nouvelle période est égal au taux débiteur initial augmenté de la différence entre la valeur de l'indice de référence publiée dans le mois civil précédant la date de la variation et la valeur initiale de cet indice.

Si le taux périodique initial est le résultat d'une réduction conditionnelle, le prêteur peut, pour la fixation du nouveau taux débiteur, se baser sur un taux débiteur plus élevé si le consommateur ne respecte pas la ou les conditions prévues. La majoration ne peut excéder la réduction accordée au début du crédit, exprimée en pourcentage par période.

7° Sans préjudice de ce qui est prévu au 8° ci-dessous, le contrat de crédit doit stipuler que la variation du taux périodique est limitée, tant à la hausse qu'à la baisse, à un écart déterminé par rapport au taux débiteur initial, sans que cet écart en cas de hausse du taux périodique puisse être supérieur à l'écart en cas de baisse.

Si le taux périodique initial résulte d'une réduction conditionnelle, le contrat de crédit peut prévoir que la variation visée à l'alinéa 1^{er} s'opère sur la base d'un taux débiteur supérieur si la ou les conditions fixées pour l'octroi de la réduction ne sont plus remplies. La hausse appliquée ne peut être supérieure à la réduction accordée au moment de la prise de cours du crédit, exprimée en pourcentage par période.

Le contrat de crédit peut également prévoir que le taux périodique ne varie que si la modification à la hausse ou à la baisse produit, par rapport au taux débiteur de la période précédente, une différence minimale déterminée.

8° Si la première période a une durée inférieure à trois années, une variation à la hausse du taux périodique ne peut pas avoir pour effet d'augmenter le taux débiteur applicable à la deuxième année de plus de l'équivalent d'un point pour cent l'an par rapport au taux débiteur initial, ni d'augmenter le taux débiteur applicable à la troisième année de plus de l'équivalent de deux points pour cent l'an par rapport à ce taux débiteur initial.

§ 4. In geval van verandering van de periodieke rentevoet en wanneer er aflossing is van het kapitaal, worden de bedragen der periodieke lasten berekend aan de nieuwe rentevoet volgens de bepalingen van de kredietovereenkomst. Bij gebrek aan zulke bepalingen worden de periodieke lasten berekend in functie van het verschuldigd blijvend saldo en van de overblijvende looptijd, volgens de technische methode die oorspronkelijk gebruikt werd.

In geval van verandering van de periodieke rentevoet en wanneer er geen aflossing is van het kapitaal, worden de intresten berekend aan de nieuwe debetrentevoet volgens de technische methode die oorspronkelijk gebruikt werd.

§ 5. De tijdstippen, voorwaarden en modaliteiten van de verandering van de periodieke rentevoet evenals de oorspronkelijke waarde van de referte-index moeten voorkomen in de kredietovereenkomst.

Elke voor de berekening van de periodieke rentevoet gebruikte referte-index moet voor de partijen bij de overeenkomst en voor de FSMA en de FOD Economie als bevoegde autoriteiten duidelijk, begrijpelijk, objectief en controleerbaar zijn.

De kredietgever of de aanbieder van de referte-indexen die bij de berekening van de periodieke rentevoet worden gebruikt, houden het historische archief van die indexen bij.

§ 6. In voorkomend geval wordt de consument op een duurzame drager in kennis gesteld van een wijziging van de debetrentevoet door middel van een wijziging van de periodieke rentevoet voordat de wijziging van kracht wordt. Daarbij wordt ook, desgevallend, het bedrag van de na de inwerking-treding van de nieuwe periodieke rentevoet en debetrentevoet te verrichten betalingen vermeld evenals bijzonderheden betreffende een eventuele verandering in het aantal of de frequentie van de betalingen. In voorkomend geval moet bij die mededeling kosteloos een nieuw aflossingsplan worden gevoegd waarin de gegevens bedoeld in artikel VII.134, § 3, 4°, zijn opgenomen voor de overblijvende looptijd.

De partijen kunnen echter in de kredietovereenkomst overeenkomen dat de in het vorige lid bedoelde informatie periodiek aan de consument wordt verstrekt indien de wijziging van de periodieke rentevoet en de debetrentevoet het gevolg is van een wijziging van een referte-index en het publiek via passende middelen kennis kan nemen van de nieuwe referente-index en de informatie over de nieuwe referente-index ook beschikbaar is in de gebouwen van de kredietgever.

§ 7. Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad bepaalt de Koning de nadere regels welke voor de toepassing van dit artikel nodig zijn.

Art. VII.144. De debetrente wordt berekend:

1° in geval van aflossing, op het verschuldigd blijvend saldo;

2° in geval van wedersamenstelling, op het kapitaal of, na een gedeeltelijke terugbetaling, op het nog terug te betalen kapitaal;

§ 4. En cas de variation du taux périodique et lorsqu'il y a amortissement du capital, les montants des charges périodiques sont calculés au nouveau taux débiteur et selon les dispositions du contrat de crédit. A défaut de telles dispositions, les charges périodiques sont calculées en fonction du solde restant dû et de la durée restant à courir, suivant la méthode technique utilisée initialement.

En cas de variation du taux périodique et lorsqu'il n'y a pas d'amortissement du capital, les intérêts sont calculés au nouveau taux suivant la méthode technique utilisée initialement.

§ 5. Les époques, conditions et modalités de variation du taux périodique ainsi que la valeur initiale de l'indice de référence doivent figurer dans le contrat de crédit.

Tout indice de référence utilisé pour calculer le taux périodique doit être clair, accessible, objectif et vérifiable par les parties au contrat de crédit et par la FSMA et le SPF Economie en tant qu'autorités compétentes.

Les archives des indices utilisés pour calculer les taux périodiques sont tenues par les pourvoyeurs de ces indices ou par les prêteurs.

§ 6. Le cas échéant, le consommateur est informé d'une modification du taux débiteur par la voie de la modification du taux périodique, sur un support durable, avant que la modification n'entre en vigueur. Cette information indique également, le cas échéant, le montant des paiements à effectuer après l'entrée en vigueur des nouveaux taux périodique et débiteur et précise si le nombre ou la périodicité des paiements varie. Elle doit être, le cas échéant, accompagnée, sans frais, d'un nouveau tableau d'amortissement reprenant les données visées à l'article VII.134, § 3, 4°, pour la durée restant à courir.

Toutefois, les parties peuvent convenir dans le contrat de crédit que l'information visée à l'alinéa précédent est communiquée périodiquement au consommateur, lorsque la modification des taux périodique et débiteur résulte d'une modification d'un indice de référence, que le nouvel indice de référence est rendu public par des moyens appropriés et que l'information relative au nouvel indice de référence est également disponible dans les locaux du prêteur.

§ 7. Le Roi détermine les modalités d'application du présent article par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Art. VII.144. Les intérêts débiteurs sont calculés:

1° en cas d'amortissement, sur le solde restant dû;

2° en cas de reconstitution, sur le capital ou, après un remboursement partiel, sur le capital restant à rembourser;

3° in geval van een eenmalige terugbetaling van het kapitaal bij het verstrijken van de kredietovereenkomst op het verschuldigd blijvend saldo.

In het geval van een kredietopening wordt de debetrente berekend op het gedeelte van het kapitaal dat opgenomen is.

Is verboden, het eisen of het doen betalen:

1° van intresten vóór het verstrijken van de periode waarvoor zij berekend zijn;

2° van intresten in gedeelten van de perioden waarvoor zij berekend zijn.

Indien de debetrente krachtens de kredietovereenkomst aan een derde wordt betaald, is deze betaling bevrijdend voor de consument tegenover de kredietgever.

Art. VII.145. Bij een hypotheccair krediet met een onroerende bestemming kan de consument de kredietgever verzoeken wijzigingen aan te brengen aan de voorwaarden en/of zekerheden van de lopende kredietovereenkomst. De kredietgever is vrij om al dan niet in te gaan op dit verzoek.

Deze wijzigingen kunnen slechts betrekking hebben op:

1° een nieuwe periodieke rentevoet, de inkorting of de verlenging van de looptijd, de vervanging van een wijze van terugbetaling door een andere, de tijdelijke opschorting van betaling van kapitaalaflossingen of wedsamenstellende premies en, onverminderd de toepassing van artikel VII.143 en de daarin opgenomen beperkingen, de veranderlijkheid van de periodieke rentevoet;

2° de gehele of gedeeltelijke doorhaling van de inschrijving op de in hypotheek verleende onroerende goederen, de vervanging van een zekerheid door een andere, de vestiging van een bijkomende zekerheid, de hernieuwing van een zekerheid, de bevrijding van een consument van zijn kredietverbintenis of de toevoeging van een nieuwe consument.

De wijzigingen opgesomd in het tweede lid kunnen bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad aangevuld worden.

Zo de kredietgever op dit verzoek ingaat, verstrekt hij aan de consument een kredietaanbod waarvan de inhoud beperkt is tot de wijzigingen tegenover de lopende kredietovereenkomst.

Artikel VII.133 is overeenkomstig van toepassing.

Voor de wijzigingen aan lopende kredietovereenkomsten of indien de consument verzoekt om duplicata van reeds afgeleverde documenten, mag de kredietgever dossierkosten aanrekenen krachtens het tarief in voege op het ogenblik van het verzoek van de consument nadat de consument het kredietaanbod heeft aanvaard. De kredietgever verwijst in zijn kredietaanbod naar het in voege zijnde tarief. De Koning

3° en cas d'un remboursement unique du capital à l'expiration du contrat de crédit, sur le solde restant dû.

Dans le cas d'une ouverture de crédit, les intérêts débiteurs sont calculés sur la partie du capital qui a été prélevée.

Il est interdit d'exiger ou de faire payer:

1° des intérêts avant l'expiration de la période pour laquelle ils sont calculés;

2° des intérêts par fractions des périodes pour lesquelles ils sont calculés.

Si les intérêts débiteurs, en vertu du contrat de crédit, sont payés à un tiers, ce paiement est libératoire pour le consommateur envers le prêteur.

Art. VII.145. Pour un crédit hypothécaire avec une destination immobilière, le consommateur peut demander au prêteur d'apporter des modifications aux conditions et/ou aux sûretés du contrat de crédit en cours. Le prêteur est libre d'accéder ou non à cette demande.

Ces modifications ne peuvent seulement porter que sur:

1° un nouveau taux périodique, la réduction ou la prolongation de la durée, le remplacement d'un mode de remboursement par un autre, la suspension temporaire du paiement des amortissements du capital ou des primes de reconstitution et, sans préjudice de l'application de l'article VII.143 et les restrictions y reprises, la variabilité du taux périodique;

2° la radiation totale ou partielle de l'inscription sur les biens immobiliers donnés en hypothèque, le remplacement d'une sûreté par une autre, l'établissement d'une sûreté complémentaire, le renouvellement d'une sûreté, la libération du consommateur de ces obligations de crédit ou l'ajout d'un nouveau consommateur.

Les modifications énumérées à l'alinéa 2 peuvent être complétées par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Si le prêteur donne suite à cette demande, il fournit au consommateur une offre de crédit, dont le contenu est limité aux modifications relatives au contrat de crédit en cours.

L'article VII.133 s'applique par analogie.

Pour les modifications aux contrats de crédit en cours ou si le consommateur demande des duplicata de documents déjà délivrés, le prêteur peut à cet effet imputer des frais de dossier en vertu du tarif en vigueur au moment de la demande du consommateur, après que le consommateur a accepté l'offre de crédit. Le prêteur renvoie dans son offre de crédit au tarif en vigueur. Le Roi peut déterminer la méthode de

kan een methode bepalen tot vaststelling van maximale dossierkosten en, in voorkomend geval, tot aanpassing van deze maxima.

De kredietgever kan dossierkosten aanrekenen indien de consument contractueel voorziene opties uitoefent op voorwaarde dat in de kredietovereenkomst in de aanrekening van deze kosten voorzien is. De Koning kan een methode bepalen tot vaststelling van maximale kosten en, in voorkomend geval, tot aanpassing van deze maxima.

Onderafdeling 3. Nevendiensten.

Art. VII.146. § 1. Er bestaat, in de zin van dit hoofdstuk en met het oog op haar toepassing, een aangehecht contract wanneer de consument, in uitvoering van een voorwaarde van de kredietovereenkomst, bestemd voor het financieren van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten, waarvan het niet-naleven de opeisbaarheid van het opgenomen kredietbedrag kan veroorzaken, een verzekeringsovereenkomst onderschrijft of handhaaft.

Dat aangehecht contract mag niets anders zijn dan:

1° een schuldsaldoverzekering bij aflossing van het kapitaal of een tijdelijke overlijdensverzekering met constant kapitaal wanneer er geen aflossing is van het kapitaal die het overlijdensrisico dekt teneinde contractueel de terugbetaling van het krediet te waarborgen;

2° een verzekering die het risico dekt van de beschadiging van het onroerend goed dat in waarborg aangeboden werd;

3° een borgtochtverzekering.

§ 2. Het is de kredietgever verboden zich in de kredietovereenkomst het recht voor te behouden in de loop van het contract een verhoging van de dekking op te leggen.

Het is de kredietgever verboden de consument rechtstreeks of zijdelings te verplichten het aangehecht contract te sluiten bij een door de kredietgever aangewezen verzekeraar.

§ 3. Wanneer er een aangehecht contract van schuldsaldoverzekering bij aflossing van het kapitaal is, of wanneer er een tijdelijke overlijdensverzekering is met constant kapitaal wanneer er geen aflossing is van het kapitaal is, wordt, op het ogenblik van het overlijden van de verzekerde, het verzekerd kapitaal gebruikt om het verschuldigd blijvend saldo terug te betalen en om, in voorkomend geval, de lopende en niet-vervallen intresten te betalen.

Wanneer het kapitaal van zulke verzekering hoger is dan het verschuldigd blijvend saldo, mag de consument op elk ogenblik dat kapitaal doen verminderen tot het passend bedrag.

Wanneer de verzekering slechts op een gedeelte van het kapitaal van het krediet betrekking heeft, worden dezelfde regels proportioneel toegepast.

fixation des frais de dossier maximaux et, le cas échéant, d'adaptation de ces maxima.

Le prêteur peut imputer des frais de dossier si le consommateur exerce des options contractuellement prévues à condition que le contrat de crédit prévoit l'imputation de ces frais. Le Roi peut déterminer la méthode de fixation des frais maximaux et, le cas échéant, d'adaptation de ces maxima.

Sous-section 3. Des services accessoires.

Art. VII.146. § 1^{er}. Il y a, au sens et en vue de l'application du présent chapitre un contrat annexé lorsque le consommateur souscrit ou maintient en vigueur un contrat d'assurance, en exécution d'une condition du contrat de crédit, ayant pour objet le financement de l'acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers, dont le non-respect pourrait entraîner l'exigibilité du montant de crédit prélevé.

Ce contrat annexé ne peut être:

1° qu'une assurance du solde restant dû ou une assurance décès temporaire à capital constant couvrant le risque de décès quand il n'y a pas d'amortissement du capital, destinée conventionnellement à garantir le remboursement du crédit;

2° qu'une assurance couvrant le risque de dégradation de l'immeuble offert en garantie;

3° qu'une assurance caution.

§ 2. Il est interdit au prêteur de se réserver dans le contrat de crédit la faculté d'imposer au cours du contrat une majoration de la couverture.

Il est interdit au prêteur d'obliger directement ou indirectement le consommateur à souscrire le contrat annexé auprès d'un assureur désigné par le prêteur.

§ 3. Lorsqu'il existe un contrat annexé d'assurance du solde restant dû ou une assurance décès temporaire à capital constant couvrant le risque de décès quand il n'y a pas d'amortissement du capital, le capital assuré est utilisé, au moment du décès de l'assuré, au remboursement du solde restant dû et, le cas échéant, au paiement des intérêts courus et non échus.

Lorsque le capital d'une telle assurance est supérieur au solde restant dû, le consommateur peut à tout moment faire réduire ce capital à due concurrence.

Lorsque l'assurance ne porte que sur une quotité du capital du crédit, les mêmes règles s'appliquent proportionnellement.

§ 4. In geval van een aangehecht contract worden de volgende gegevens vastgelegd in een document ondertekend door de kredietgever en de consument:

1° het krediet waarop het aangehecht contract betrekking heeft;

2° de aanvaarding door de kredietgever van de verzekeringsovereenkomst als aangehecht contract;

3° de verplichtingen die de consument draagt krachtens het aangehechte contract.

Art. VII.147. § 1. Koppelverkoop is verboden. Het is de kredietgever en de kredietbemiddelaar eveneens verboden om de consument te verplichten in het raam van het sluiten van een kredietovereenkomst, een andere overeenkomst te ondertekenen bij de kredietgever, de kredietbemiddelaar of een door hen aangewezen derde, tenzij het een gebundelde verkoop betreft. Indien de kredietgever, of desgevallend de kredietbemiddelaar, het sluiten van een nevendienst of een aangehecht contract bedingt is hij gehouden de dienstverlener van de consument, die verschillend is van de voorkeurdienstverlener van kredietgever of, desgevallend van de kredietbemiddelaar, te aanvaarden wanneer deze een evenwaardige nevendienst of, desgevallend, een evenwaardig aangehecht contract zou aanbieden tegen een gelijke of verminderde prijs.

Indien de voorkeurdienstverlener van de kredietgever of, desgevallend van de kredietbemiddelaar, wordt voorgesteld in het raam van een gebundelde verkoop, zijn zij niet gehouden om de verminderde prijs op de gebundelde financiële producten of diensten te behouden, indien de consument gebruik maakt van zijn recht om beroep te doen op de dienstverlener naar zijn keuze.

De bewijslast dat de consument de vrije keuze heeft gehad met betrekking tot het sluiten van ieder nevendienstovereenkomst, die bijkomend met de kredietovereenkomst wordt gesloten, komt toe aan de kredietgever en de kredietbemiddelaar.

§ 2. Het is de kredietgever en de kredietbemiddelaar eveneens verboden om bij het sluiten van een kredietovereenkomst, van de consument te bedingen om het ontleende kapitaal, geheel of gedeeltelijk, in pand te geven, of om het, geheel of gedeeltelijk, te bestemmen als deposito of voor de aankoop van effecten of andere financiële instrumenten.

Onderafdeling 4. Ongeoorloofde waarborgen.

Art. VII.147/1. In het raam van een kredietovereenkomst is het de consument, of, desgevallend, de steller van een zekerheid verboden, op een wisselbrief of orderbriefje de betaling te beloven of te waarborgen van de verbintenissen die hij naar aanleiding van een kredietovereenkomst heeft aangegaan. Het is eveneens verboden een cheque te laten ondertekenen als zekerheid van de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van het verschuldigde bedrag.

§ 4. Lorsqu'il y a contrat annexé, les éléments suivants doivent être fixés dans un document signé par le prêteur et le consommateur:

1° le crédit auquel se rapporte le contrat annexé;

2° l'acceptation par le prêteur du contrat d'assurance comme contrat annexé;

3° les obligations assumées par le consommateur en vertu du contrat annexé.

Art. VII.147. § 1^{er}. La vente liée est interdite. Il est également interdit au prêteur et à l'intermédiaire de crédit d'imposer au consommateur, dans le cadre de la conclusion d'un contrat de crédit, de souscrire un autre contrat auprès du prêteur, de l'intermédiaire de crédit ou auprès d'une tierce personne désignée par ceux-ci, sauf s'il s'agit d'une vente groupée. Si le prêteur ou, le cas échéant l'intermédiaire de crédit, stipule la conclusion d'un service accessoire ou d'un contrat annexé, il est tenu d'accepter le prestataire proposé par le consommateur, qui est différent du prestataire préconisé par le prêteur, si celui offre un service accessoire équivalent ou, le cas échéant, un contrat annexé équivalent à un prix égal ou réduit.

Si le prestataire de service préconisé par le prêteur ou, le cas échéant par l'intermédiaire de crédit est proposé dans le cadre d'une vente groupée, ceux-ci ne sont pas tenus de maintenir le prix réduit des produits financiers ou des services groupés, au cas où le consommateur utilise son droit à faire appel au prestataire de services de son choix.

La charge de la preuve que le consommateur a eu le libre choix en rapport avec la conclusion de tout contrat de service accessoire conclu en complément du contrat de crédit incombe au prêteur et à l'intermédiaire de crédit.

§ 2. Il est également interdit au prêteur et à l'intermédiaire de crédit de stipuler à charge du consommateur, lors de la conclusion d'un contrat de crédit, l'obligation de mettre le capital emprunté, en tout ou en partie, en gage ou de l'affecter, en tout ou en partie, à la constitution d'un dépôt ou à l'achat de valeurs mobilières ou d'autres instruments financiers.

Sous-section 4. Des garanties non autorisées.

Art. VII.147/1. Dans le cadre d'un contrat de crédit, il est interdit au consommateur, ou s'il échet à la personne qui constitue une sûreté, de promettre ou de garantir au moyen d'une lettre de change ou d'un billet à ordre le paiement des engagements qu'il a contractés en vertu d'un contrat de crédit. Il est également interdit de faire signer un chèque à titre de sûreté du remboursement total ou partiel du montant dû.

Art. VII.147/2. § 1. Elke afstand van rechten betreffende de bedragen bepaald in artikel 1410, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, gedaan in het raam van een kredietovereenkomst beheerst door dit boek, is onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 27 tot 35 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers en kan slechts uitgevoerd en aangewend worden tot beloop van de op de dag van de kennisgeving van de overdracht krachtens de kredietovereenkomst opeisbare bedragen.

§ 2. De inkomsten of het loon van de minderjarigen, ontvoegd of niet, zijn niet vatbaar voor overdracht en beslag uit hoofde van kredietovereenkomsten.

Afdeling 6. Uitvoering van de kredietovereenkomst.

Onderafdeling 1. Terbeschikkingstelling van het kredietbedrag.

Art. VII.147/3. § 1. Zolang de kredietovereenkomst niet door alle partijen is ondertekend, mag geen betaling worden gedaan, noch door de kredietgever aan de consument of voor diens rekening, noch door de consument aan de kredietgever, tenzij het schattingskosten betreft.

Behoudens andersluidend beding in de kredietovereenkomst stelt de kredietgever het kredietbedrag met een overschrijving onmiddellijk ter beschikking op de rekening van de consument of op de rekening van een door de consument aangewezen derde of met een cheque.

Het kredietbedrag noch het kapitaal mag aan een index gekoppeld worden.

De terbeschikkingstelling van het kredietbedrag in baar geld of contant kan slechts geschieden in de gevallen aangeduid door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, rekeninghoudend met het kredietbedrag, het soort krediet, het oogmerk en het tijdstip van het sluiten van de kredietovereenkomst.

§ 2. Voor de gelden die de kredietgever aan de kredietbemiddelaar heeft overgemaakt ter uitvoering van de kredietovereenkomst, blijft hij instaan tot deze volledig zijn ter beschikking gesteld van de consument of aan een door de consument aangewezen derde.

Onderafdeling 2. Financiering van goederen en diensten.

Art. VII.147/4. De bepalingen van deze onderafdeling hebben betrekking op de hypothecaire kredieten met een roerende bestemming.

Art. VII.147/5. Wanneer het gefinancierde goed of de gefinancierde dienstverlening in de kredietovereenkomst wordt vermeld, of wanneer het bedrag van de kredietovereenkomst rechtstreeks door de kredietgever aan de verkoper of de dienstverlener wordt gestort, krijgen de verplichtingen van de consument slechts uitwerking vanaf de levering van het

Art. VII.147/2. § 1^{er}. Toute cession de droit portant sur les sommes visées à l'article 1410, § 1^{er}, du Code judiciaire, opérée dans le cadre d'un contrat de crédit régi par le présent livre, est soumise aux dispositions des articles 27 à 35 de la loi du 12 avril 1965 relative à la protection de la rémunération des travailleurs et ne peut être exécutée et affectée qu'à concurrence des montants exigibles en vertu du contrat de crédit à la date de la notification de la cession.

§ 2. Les revenus ou la rémunération des mineurs, même émancipés, sont incessibles et insaisissables du chef des contrats de crédit.

Section 6. De l'exécution du contrat de crédit.

Sous-section 1^{re}. De la mise à disposition du montant du crédit.

Art. VII.147/3. § 1^{er}. Tant que le contrat de crédit n'a pas été signé par toutes les parties, aucun paiement ne peut être effectué, ni par le prêteur au consommateur ou pour le compte de celui-ci, ni par le consommateur au prêteur, sauf en ce qui concerne les frais d'expertise.

Sauf disposition contraire dans le contrat de crédit, le prêteur met le montant du crédit immédiatement à disposition par virement sur le compte du consommateur ou sur celui d'un tiers désigné par le consommateur ou par chèque.

Ni le montant du crédit ni le capital ne peut être lié à un index.

La mise à disposition du montant du crédit en espèces ou en argent comptant peut uniquement se faire dans les cas indiqués par le Roi dans un arrêté délibéré en Conseil des ministres, en tenant compte du montant du crédit, du type de crédit, du but et du moment de la conclusion du contrat de crédit.

§ 2. Le prêteur continue de répondre des sommes qu'il a remises à l'intermédiaire de crédit, en exécution du contrat de crédit, jusqu'à ce qu'elles soient, dans leur totalité, mises à la disposition du consommateur ou d'un tiers désigné par lui.

Sous-section 2. Du financement des biens et des services.

Art. VII.147/4. Les dispositions de la présente sous-section s'appliquent au crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

Art. VII.147/5. Lorsque le contrat de crédit mentionne le bien ou la prestation de service financé ou que le montant du contrat de crédit est versé directement par le prêteur au vendeur ou prestataire de services, les obligations du consommateur ne prennent effet qu'à compter de la livraison du bien ou de la prestation du service; en cas de vente ou de prestation

goed of de verlening van de dienst, ingeval van een verkoop of dienstverlening met opeenvolgende uitvoeringen, krijgen de verplichtingen uitwerking vanaf de aanvang van de leveringen van het goed of de verlening van de dienst en houden ze op te werken wanneer deze onderbroken worden, tenzij de consument zelf het kredietbedrag ontvangt en de identiteit van de verkoper of de dienstverlener niet gekend is door de kredietgever.

Het kredietbedrag mag pas aan de verkoper of de dienstverlener overgemaakt worden na kennisgeving aan de kredietgever van de levering van het goed of de verlening van de dienst.

De kennisgeving bedoeld in het tweede lid gebeurt op een duurzame drager, onder meer een leveringsbewijs, dat door de consument gedagtekend en ondertekend moet zijn.

De krachtens de kredietovereenkomst verschuldigde rente gaat eerst in op de dag van deze kennisgeving.

Art. VII.147/6. Indien de consument een contract voor de levering van een goed of de verrichting van een dienst heeft herroepen, is hij niet langer gebonden aan de daarmee gelieerde kredietovereenkomst.

Indien de onder de gelieerde kredietovereenkomst vallende goederen of diensten niet of slechts gedeeltelijk geleverd, respectievelijk verricht worden of niet met de voorwaarden van het contract voor de levering van een goed of het verrichten van een dienst in overeenstemming zijn, heeft de consument het recht om verhaal uit te oefenen bij de kredietgever, indien hij niet de genoegdoening heeft gekregen waarop hij overeenkomstig de wet of het contract voor de levering van een goed of het verrichten van een dienst recht heeft, na zijn rechten te hebben doen gelden jegens de leverancier, respectievelijk de dienstverrichter.

Elk verweermiddel kan ten opzichte van de kredietgever slechts worden ingeroepen op voorwaarde dat:

1° de consument bij een aangetekende zending, de verkoper van het goed of de dienstverlener met het oog op de uitvoering van de overeenkomst in gebreke heeft gesteld, zonder dat hij genoegdoening heeft verkregen binnen een termijn van een maand vanaf de datum van verzending;

2° de consument de kredietgever op de hoogte heeft gesteld dat wanneer hij van de verkoper van het goed of van de dienstverlener geen genoegdoening heeft bekomen overeenkomstig de bepaling onder 1°, hij de nog verschuldigde betalingen op een geblokkeerde rekening zal storten. De Koning kan de regels voor de opening en de werking van de rekening vastleggen.

De intrest opgebracht door het in deposito gegeven bedrag wordt gekapitaliseerd.

de services à exécution successive, elles prennent effet à compter du début de la livraison du produit ou de la prestation du service et cessent en cas d'interruption de celles-ci, sauf si le consommateur reçoit lui-même le montant du crédit et que l'identité du vendeur ou du prestataire de service n'est pas connue par le prêteur.

Le montant du crédit ne peut être remis au vendeur ou au prestataire de services qu'après notification au prêteur de la livraison du bien ou de la prestation du service.

La notification visée au deuxième alinéa est réalisée sur un support durable, notamment un document de livraison, daté et signé par le consommateur.

L'intérêt dû en vertu du contrat de crédit ne prend cours qu'à la date de cette notification.

Art. VII.147/6. Lorsque le consommateur a exercé un droit de rétractation pour un contrat de fourniture de biens ou de prestation de services, il n'est plus tenu par un contrat de crédit lié.

Lorsque les biens ou les services faisant l'objet d'un contrat de crédit lié ne sont pas fournis, ne le sont qu'en partie ou ne sont pas conformes au contrat de fourniture de biens ou de prestation de services, le consommateur a le droit d'exercer un recours à l'encontre du prêteur s'il a exercé un recours contre le fournisseur sans obtenir gain de cause comme il pouvait y prétendre conformément à la loi ou au contrat de fourniture de biens ou de prestation de services.

Toute exception ne peut être invoquée à l'égard du prêteur qu'à condition que:

1° le consommateur ait mis le vendeur du bien ou le prestataire du service en demeure par envoi recommandé d'exécuter les obligations découlant du contrat, sans avoir obtenu satisfaction dans un délai d'un mois à partir de la date d'envoi;

2° le consommateur ait informé le prêteur qu'à défaut d'obtenir satisfaction auprès du vendeur du bien ou du prestataire de services conformément au 1°, il effectuera le paiement des versements restant dus sur un compte bloqué. Le Roi peut fixer les modalités d'ouverture et de fonctionnement du compte.

Les intérêts produits par la somme ainsi déposée sont capitalisés.

Door het enkele feit van het deposito verkrijgt de kredietgever voor elke schuldvordering wegens de gehele of gedeeltelijke niet-nakoming van de verplichtingen door de consument een voorrecht op het tegoed van de rekening.

Over het in deposito gegeven bedrag kan niet worden beschikt dan ten bate van de ene of de andere partij, mits ofwel een schriftelijke overeenkomst, gesloten nadat het bedrag op de voorvermelde rekening werd geblokkeerd, ofwel een voor eensluidend verklaard afschrift van de uitgifte van een rechterlijke beslissing wordt voorgelegd. Die beslissing is uitvoerbaar bij voorraad niettengstaande verzet of hoger beroep en zonder borgtocht, noch kantonnement.

Art. VII.147/7. Wanneer de kredietovereenkomst op afstand het gefinancierde goed, verkocht op afstand, vermeldt of wanneer het kredietbedrag of het opgenomen bedrag rechtstreeks door de kredietgever aan de verkoper op afstand wordt gestort, kan de levering van het goed, in afwijking van de artikelen VII.139, eerste lid en VII.147/3, plaats vinden voor het sluiten van de kredietovereenkomst in zoverre deze laatste te gelegener tijd voor de levering, beschikt over de contractvoorwaarden en de informatie bedoeld in artikel VI. 57, § 1.

Onderafdeling 3. Maximale kosten en terugbetalingstermijnen.

Art. VII.147/8. De bepalingen van deze onderafdeling hebben enkel betrekking op de hypothecaire kredieten met een roerende bestemming.

Art. VII.147/9. § 1. De Koning bepaalt de methode tot vaststelling en, in voorkomend geval, tot aanpassing van de maximale jaarlijkse kostenpercentages. Hij bepaalt het maximale jaarlijkse kostenpercentage in functie van de soort, het bedrag en eventueel, de duur van het krediet.

§ 2. Wanneer de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage het gebruik van veronderstellingen noodzaakt, kan de Koning eveneens, overeenkomstig de bepalingen bedoeld in § 1, de maximale kredietkosten bepalen zoals onder meer de maximale debetrentevoet en, in voorkomend geval, de maximale terugkerende kosten en de maximale niet-terugkerende kosten bij een kredietopening.

§ 3. De krachtens dit artikel vastgestelde kostenpercentages en rentevoeten blijven hoe dan ook van toepassing tot aan hun herziening.

Iedere verlaging van het maximale jaarlijkse kostenpercentage en, in voorkomend geval, van de maximale kredietkosten is onmiddellijk van toepassing op de lopende kredietovereenkomsten die, binnen de perken van deze wet, de veranderlijkheid van het jaarlijkse kostenpercentage of de debetrentevoet voorzien.

Art. VII.147/10. § 1. De Koning kan de maximale termijn voor de terugbetaling van het krediet bepalen, rekening houdend met het geleende bedrag en de kredietsoort.

Par le seul fait du dépôt, le prêteur acquiert un privilège sur l'actif du compte pour toute créance résultant de l'inexécution totale ou partielle des obligations du consommateur.

Il ne peut être disposé du montant mis en dépôt qu'au profit de l'une ou l'autre des parties, moyennant production d'un accord écrit, établi après que le montant a été bloqué sur le compte précité, ou d'une copie conforme de l'expédition d'une décision judiciaire. Cette décision est exécutoire par provision nonobstant opposition ou appel, sans caution ni cantonnement.

Art. VII.147/7. Lorsque le contrat de crédit à distance mentionne le bien financé, vendu à distance, ou que le montant du crédit ou le montant prélevé est versé directement par le prêteur au vendeur à distance, la livraison du bien peut avoir lieu, par dérogation aux articles VII.139, alinéa 1^{er} et VII.147/3, avant la conclusion du contrat de crédit et pour autant que le consommateur dispose, en temps utile avant la livraison, des conditions contractuelles et de l'information visées à l'article VI. 57, § 1^{er}.

Sous-section 3. Coûts et délais de remboursement maximaux.

Art. VII.147/8. Les dispositions de la présente sous-section s'appliquent au crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

Art. VII.147/9. § 1^{er}. Le Roi détermine la méthode de fixation et, le cas échéant, d'adaptation des taux annuels effectifs globaux maximaux. Il fixe le taux annuel effectif global maximum en fonction du type, du montant et éventuellement de la durée du crédit.

§ 2. Lorsque le calcul du taux annuel effectif global nécessite l'utilisation d'hypothèses, le Roi peut également fixer conformément aux dispositions visées au § 1^{er}, le coût maximum du crédit, à savoir notamment le taux débiteur maximum, et le cas échéant, les frais récurrents maximaux et les frais non récurrents maximaux liés à l'ouverture de crédit.

§ 3. Les taux fixés en vertu de cet article restent applicables en tout état de cause jusqu'à leur révision.

Toute baisse du taux annuel effectif global maximum et, le cas échéant, du coût maximum du crédit est d'application immédiate au contrat de crédit en cours qui prévoit, dans les limites de la présente loi, la variabilité du taux annuel effectif global ou du taux débiteur.

Art. VII.147/10. § 1^{er}. Le Roi peut fixer le délai maximum de remboursement du crédit en fonction du montant emprunté et du type de crédit.

§ 2. De kredietopeningen van onbepaalde duur of met een looptijd van meer dan vijf jaar moeten een termijn van nultelling voorzien waarbinnen het totaal terug te betalen bedrag dient betaald te worden. De Koning kan een maximale nultellingstermijn bepalen.

§ 3. Indien een kredietovereenkomst, terugbetaalbaar in vaste termijnbedragen, de veranderlijkheid van de debet-rentevoet toelaat, bepaalt de kredietovereenkomst dat bij aanpassing de consument het behoud van het termijnbedrag mag eisen, en eveneens de verlenging of de vermindering van de overeengekomen terugbetalingstermijn. De uitoefening van dit recht mag leiden tot overschrijding van de maximale terugbetalingstermijn bedoeld in § 1.

De kredietgever licht de consument uitdrukkelijk en voorafgaand aan het sluiten van de kredietovereenkomst over dit recht in.

§ 4. Uiterlijk twee maanden voor het verstrijken van de nultellingstermijn verwittigt de kredietgever de consument hiervan door middel van ieder nuttig communicatiemiddel.

Onderafdeling 4. Vervroegde terugbetalingsmodaliteiten en beëindiging van de kredietovereenkomst.

Art. VII.147/11. § 1. De consument heeft te allen tijde het recht om het verschuldigd kapitaalsaldo vervroegd terug te betalen. In dat geval heeft hij recht op een verlaging van de totale kosten van het krediet voor de consument die overeenstemmen met de intresten en de kosten verschuldigd voor de resterende duur van de kredietovereenkomst.

Behoudens andersluidend beding in de kredietovereenkomst, heeft de consument te allen tijde het recht het kapitaal gedeeltelijk terug te betalen. In dat geval heeft hij recht op een verlaging van de totale kosten van het krediet voor de consument die overeenstemmen met de intresten en de kosten verschuldigd voor de periode waarop de vervroegde terugbetaling betrekking heeft. Het andersluidend beding mag niet uitsluiten dat er eenmaal per kalenderjaar een gedeeltelijke terugbetaling is, noch dat er terugbetaling is van een bedrag gelijk aan minstens 10 % van het kapitaal.

De consument die wenst, geheel of gedeeltelijk, vervroegd zijn krediet terug te betalen, brengt de kredietgever ten minste tien dagen voor de terugbetaling bij aangetekende zending van zijn voornemen op de hoogte.

§ 2. Indien een consument vóór het verstrijken van de kredietovereenkomst aan de daaruit voortvloeiende verplichtingen wenst te voldoen, deelt de kredietgever hem onmiddellijk na ontvangst van diens verzoek, op een duurzame drager, de informatie mee die hij nodig heeft om die mogelijkheid te kunnen overwegen. Die informatie bevat ten minste een berekening van de consequenties voor de consument die vóór het verstrijken van de kredietovereenkomst aan zijn verplichtingen voldoet, en een duidelijke vermelding van de daarbij aangewende hypothesen. Elke aangewende hypothese moet redelijk en verdedigbaar zijn.

§ 2. Les ouvertures de crédit à durée indéterminée ou à durée déterminée de plus de cinq ans doivent fixer un délai de zérotagage dans lequel le montant total à rembourser doit être payé. Le Roi peut fixer un délai maximum de zérotagage.

§ 3. Si un contrat de crédit, remboursable par montants d'un terme constant, autorise la variabilité du taux débiteur, il stipule qu'en cas d'adaptation, le consommateur peut exiger le maintien du montant du terme, ainsi que la prolongation ou la réduction du délai de remboursement convenu. L'exercice de ce droit peut conduire au dépassement du délai maximum de remboursement visé au § 1^{er}.

Préalablement à la conclusion du contrat de crédit, le prêteur informe expressément le consommateur de ce droit.

§ 4. Au plus tard deux mois avant l'expiration du délai de zérotagage, le prêteur en avertit le consommateur via tout moyen de communication utile.

Sous-section 4. Des modalités de remboursement anticipé et de la résiliation du contrat de crédit.

Art. VII.147/11. § 1^{er}. Le consommateur a le droit de rembourser à tout moment le solde du capital restant dû par anticipation. Dans ce cas, il a droit à une réduction du coût total du crédit pour le consommateur, qui correspond aux intérêts et frais dus pour la durée résiduelle du contrat de crédit.

Sauf disposition contraire dans le contrat de crédit, le consommateur a le droit d'effectuer à tout moment un remboursement partiel du capital. Dans ce cas, il a droit à une réduction du coût total du crédit pour le consommateur, qui correspond aux intérêts et frais dus pour la période à laquelle le remboursement anticipé a trait. La disposition contraire ne peut exclure un remboursement partiel une fois par année civile, ni le remboursement d'un montant égal à un minimum de 10 % du capital.

Le consommateur qui souhaite rembourser, en tout ou en partie, anticipativement son crédit, avise le prêteur de son intention par envoi recommandé, au moins dix jours avant le remboursement.

§ 2. Lorsqu'un consommateur souhaite s'acquitter des obligations qui lui incombent en vertu d'un contrat de crédit avant l'expiration dudit contrat, le prêteur lui communique sans tarder après réception de la demande, sur support durable, les informations nécessaires à l'examen de cette faculté. Au minimum, ces informations chiffrées les conséquences qui s'imposeront au consommateur s'il s'acquitte de ses obligations avant l'expiration du contrat de crédit et formulent clairement les hypothèses utilisées. Ces hypothèses sont raisonnables et justifiables.

§ 3. In geval van wedersamenstelling heeft de consument bij de terugbetaling de keuze.

1° wanneer het gaat om een gehele terugbetaling, het wedersamengestelde kapitaal er geheel of gedeeltelijk toe aan te wenden of het niet aan te wenden;

2° wanneer het gaat om een terugbetaling van een fractie van de gehele terugbetaling, dezelfde fractie van het wedersamengestelde kapitaal er geheel of gedeeltelijk toe aan te wenden of niet aan te wenden.

Bovendien heeft de consument het recht het niet meer toegevoegd gedeelte van zijn contract te doen in aanmerking nemen om de premies van het contract te verminderen tot hetgeen nodig is om het toegevoegd gedeelte in stand te houden.

Art. VII.147/12. § 1. De kredietgever mag een vergoeding bedingen voor het geval van een gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling.

Deze vergoeding dient berekend te worden, aan de periodieke rentevoet van het krediet, op het bedrag van het verschuldigd blijvend saldo.

Voor deze berekening dient dat bedrag, wanneer er een toegevoegd contract is waarvan de afkoopwaarde niet aangewend wordt voor de terugbetaling, verminderd te worden met die afkoopwaarde.

Bij gedeeltelijke terugbetaling worden deze regels proportioneel toegepast.

Deze vergoeding mag niet méér bedragen dan drie maanden intrest.

§ 2. De kredietgever mag geen enkele vergoeding vragen:

1° indien, door toepassing van de artikelen VII.209 en VII.210, de verplichtingen van de consument werden verminderd tot de prijs bij contante betaling of tot het ontleende bedrag;

2° in geval van terugbetaling na overlijden, in uitvoering van een aangehecht of toegevoegd contract;

3° in geval van een kredietopening die een hypothecair krediet met een roerende bestemming uitmaakt.

§ 3. De kredietgever mag de afkoop van een toegevoegd contract niet te zijnen gunste bedingen dan voor het geval de opbrengst van de verkoop van het in waarborg gegeven onroerend goed hem niet toelaat de terugbetaling van zijn krediet te bekomen.

§ 4. Zijn bevrijdend tegenover de kredietgever, de stortingen in kapitaal en vergoeding gedaan krachtens de kredietovereenkomst aan een derde, met het oog op een vervroegde terugbetaling.

§ 3. En cas de reconstitution, le consommateur a, au moment du remboursement, le choix:

1° lorsqu'il s'agit d'un remboursement total, d'y affecter totalement ou partiellement le capital reconstitué ou de ne pas l'affecter;

2° lorsqu'il s'agit d'un remboursement d'une fraction du remboursement total, d'y affecter totalement ou partiellement une même fraction du capital reconstitué ou de ne pas l'affecter.

En outre, le consommateur a le droit de faire prendre en considération la partie du contrat qui n'est plus adjointe, pour réduire les primes du contrat à ce qui est requis pour maintenir la partie adjointe.

Art. VII.147/12. § 1^{er}. Le prêteur peut stipuler une indemnité pour le cas d'un remboursement anticipé total ou partiel.

Cette indemnité doit être calculée, au taux périodique du crédit, sur le montant du solde restant dû.

Pour le calcul, lorsqu'il existe un contrat adjoint dont la valeur de rachat n'est pas affectée au remboursement, ce montant doit être diminué de cette valeur de rachat.

En cas de remboursement partiel, ces règles sont appliquées proportionnellement.

Cette indemnité ne peut excéder trois mois d'intérêt.

§ 2. Aucune indemnité ne peut être réclamée par le prêteur:

1° si par l'application des articles VII.209 et VII.210, les obligations du consommateur ont été réduites au prix au comptant ou au montant emprunté;

2° dans le cas d'un remboursement consécutif au décès, en exécution d'un contrat annexé ou adjoint;

3° en cas d'une ouverture de crédit qui constitue un crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

§ 3. Le prêteur ne peut stipuler à son bénéfice le rachat d'un contrat adjoint que pour le cas où le produit de la vente du bien immobilier donné en garantie ne lui permet pas d'obtenir le remboursement de son crédit.

§ 4. Sont libératoires envers le prêteur les versements en capital et indemnité effectués en vertu du contrat de crédit à un tiers, en vue d'un remboursement anticipé.

Art. VII.147/13. § 1. De consument kan een hypotheccair krediet met een roerende bestemming van onbepaalde duur te allen tijde kosteloos beëindigen, tenzij de partijen een opzeggingstermijn zijn overeengekomen. Deze termijn mag niet langer zijn dan één maand. Wanneer de consument zijn recht uitoefent, stelt hij de kredietgever hiervan in kennis bij een aangetekende zending of op een andere door de kredietgever aanvaarde drager.

Indien zulks in de kredietovereenkomst bedoeld in het eerste lid is overeengekomen, kan de kredietgever deze overeenkomst beëindigen door de consument op een duurzame drager een opzegging van ten minste twee maanden te doen toekomen. Wanneer de kredietgever zijn recht uitoefent, stelt hij de consument hiervan in kennis, bij een aangetekende zending of op een andere door de consument aanvaarde drager.

§ 2. Indien dit in de kredietovereenkomst is overeengekomen, kan de kredietgever op objectieve gronden, onder meer wanneer de kredietgever over inlichtingen beschikt waaruit hij kan afleiden dat de consument niet langer in staat zal zijn zijn verbintenissen na te komen, het recht van de consument om krediet op te nemen op grond van een kredietovereenkomst opschorten. De kredietgever stelt de consument, op een duurzame drager, indien mogelijk van tevoren en uiterlijk onmiddellijk na de opschorting, van die opschorting in kennis, alsook van de gronden hiervoor, tenzij het verstrekken van dergelijke informatie op grond van andere wetgeving verboden is of indruist tegen de doelstellingen van de openbare orde of de openbare veiligheid.

Onderafdeling 5. Rekeningafschrift.

Art. VII.147/14. § 1. Bij iedere kredietopening die een hypotheccair krediet met een roerende bestemming uitmaakt, wordt de consument regelmatig op de hoogte gebracht met een rekeningafschrift op een duurzame drager van de volgende informatie:

- 1° de juiste periode waarop het rekeningafschrift betrekking heeft;
- 2° de opgenomen bedragen en de datum van opnemings;
- 3° het totaal verschuldigd blijvend bedrag en de datum van het vorige afschrift;
- 4° het nieuwe totaal verschuldigd blijvend bedrag;
- 5° de datum en het bedrag van de door de consument verrichte betalingen;
- 6° de toegepaste debetrentevoet(en);
- 7° de afzonderlijke bedragen van de eventueel toegepaste kosten;
- 8° in voorkomend geval, het te betalen minimumbedrag en intresten.

Art. VII.147/13. § 1^{er}. Le consommateur peut procéder à tout moment et sans frais à la résiliation d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière à durée indéterminée, à moins que les parties n'aient convenu d'un délai de préavis. Ce délai ne peut être supérieur à un mois. Le consommateur exerce son droit de résiliation par l'envoi au prêteur d'un envoi recommandé ou d'un autre support accepté par le prêteur.

Si le contrat de crédit visé à l'alinéa 1^{er} le prévoit, le prêteur peut procéder à la résiliation de ce contrat en donnant au consommateur un préavis d'au moins deux mois établi sur un support durable. Lorsque le prêteur exerce son droit, il le notifie au consommateur, par envoi recommandé ou tout autre support accepté par le consommateur.

§ 2. Si le contrat de crédit le prévoit, le prêteur peut, pour des raisons objectivement justifiées, notamment s'il dispose de renseignements lui permettant de considérer que le consommateur ne sera plus à même de respecter ses obligations, suspendre le droit de prélèvement du consommateur dans le cadre d'un contrat de crédit. Le prêteur informe le consommateur de la suspension et des motifs de celle-ci sur un support durable, si possible avant la suspension et au plus tard immédiatement après, à moins que la communication de cette information ne soit interdite par une autre législation ou ne s'oppose à des objectifs d'ordre public ou de sécurité publique.

Sous-section 5. Du relevé de compte.

Art. VII.147/14. § 1^{er}. Pour chaque ouverture de crédit, qui constitue un crédit hypothécaire avec une destination mobilière, le consommateur est régulièrement informé, sur un support durable, à l'aide d'un relevé de compte comportant les informations suivantes:

- 1° la période précise sur laquelle porte le relevé de compte;
- 2° les montants prélevés et la date des prélèvements;
- 3° le montant total restant dû du relevé précédent et la date de celui-ci;
- 4° le nouveau montant total restant dû;
- 5° la date et le montant des paiements effectués par le consommateur;
- 6° le ou les taux débiteur(s) appliqué(s);
- 7° les montants distincts de tous les frais ayant été appliqués;
- 8° le cas échéant, le montant minimal à payer et les intérêts.

§ 2. Bij de kredietopeningen, behoudens de geoorloofde debetstanden op een rekening, wordt bijkomend de volgende informatie verstrekt:

1° in voorkomend geval, het verschuldigd blijvend saldo van het voorgaand overzicht;

2° in voorkomend geval, de onderscheiden data van de verschuldigde kosten;

3° de datum en het bedrag van de verschuldigde intresten per toegepaste debetrentevoet evenals een aanduiding van de wijze waarop deze intresten worden berekend op het verschuldigd blijvend saldo aan de hand van de debetrentevoet.

Onderafdeling 6. Ongeoorloofde debetstand en overschrijding.

Art. VII.147/15. § 1. Wanneer een debetstand zich voordoet in het raam van een kredietopening of een betaalrekening, die een hypothecair krediet met een roerende bestemming uitmaakt, terwijl de kredietgever iedere debetstand die het toegestane kredietbedrag te boven gaat uitdrukkelijk verboden heeft, schort de kredietgever de kredietopnemingen op en eist de terugstorting van het bedrag in niet geoorloofde debetstand binnen een termijn van maximaal vijfenveertig dagen te rekenen vanaf de dag van de niet geoorloofde debetstand.

In dat geval kunnen slechts de uitdrukkelijk overeengekomen en door dit boek geoorloofde verwijlintresten en kosten worden gevraagd. De verwijlintresten worden berekend op het bedrag van de niet geoorloofde debetstand.

De kredietgever brengt onverwijld de consument, op een duurzame drager, op de hoogte van:

1° de niet geoorloofde debetstand;

2° het bedrag van de niet geoorloofde debetstand;

3° de eventuele boetes, kosten of verwijlintresten toepasselijk op het bedrag van de niet geoorloofde debetstand.

§ 2. In geval de consument de verplichtingen die voortvloeien uit de vorige paragraaf niet nakomt, stelt de kredietgever een einde aan de overeenkomst binnen de perken van artikel VII.147/20, § 1, 3°, of sluit bij wege van schuldvernieuwing een nieuwe overeenkomst met een verhoogd kredietbedrag en dit met eerbiediging van alle bepalingen van dit boek.

Art. VII.147/16. Wanneer een overschrijding, die een hypothecair krediet met een roerende bestemming uitmaakt, minstens 1 250 euro bedraagt en langer dan een maand aanhoudt, brengt de kredietgever onverwijld de consument, op een duurzame drager, op de hoogte van:

1° de overschrijding;

2° het overschreden bedrag;

§ 2. Pour les ouvertures de crédit autres que les facilités de découvert, les informations complémentaires suivantes sont fournies:

1° le cas échéant, le solde restant dû du relevé précédent;

2° le cas échéant, les dates distinctes des frais dus;

3° la date et le montant des intérêts dus par taux débiteur appliqué ainsi qu'une indication du mode de calcul de ces intérêts sur le solde restant dû à l'aide du taux débiteur.

Sous-section 6. Du découvert non autorisé et du dépassement.

Art. VII.147/15. § 1^{er}. Lorsqu'un découvert se produit dans le cadre d'une ouverture de crédit ou un compte de paiement, qui forme un crédit hypothécaire avec une destination mobilière, alors que le prêteur a interdit explicitement tout découvert dépassant le montant du crédit autorisé, celui-ci suspend les prélèvements de crédit et exige le remboursement du montant en découvert non autorisé dans un délai de maximum quarante-cinq jours à dater du jour du découvert non autorisé.

Dans ce cas, seuls les intérêts de retard et les frais expressément convenus et autorisés par le présent livre peuvent être réclamés. Les intérêts de retard sont calculés sur le montant du découvert non autorisé.

Le prêteur informe le consommateur, sans délai, sur un support durable:

1° du découvert non autorisé;

2° du montant du découvert non autorisé;

3° de toutes les pénalités et de tous les frais ou intérêts applicables au montant du découvert non autorisé.

§ 2. Si le consommateur ne respecte pas les obligations découlant du paragraphe précédent, le prêteur met fin au contrat dans le respect de l'article VII.147/20, § 1^{er}, 3°, ou il établit par novation un nouveau contrat avec un montant du crédit plus élevé et ce dans le respect de toutes les dispositions du présent livre.

Art. VII.147/16. Lorsqu'un dépassement, qui forme un crédit hypothécaire avec une destination mobilière, atteint au moins 1 250 euros et se prolonge pendant une période supérieure à un mois, le prêteur informe le consommateur, sans délai, sur un support durable:

1° du dépassement;

2° du montant du dépassement;

3° van de debetrentevoet, de eventuele toepasselijke boetes en kosten toepasselijk op het overschreden bedrag.

De Koning kan dit bedrag wijzigen. Tot zolang de informatie bedoeld in het voorgaande lid niet wordt verstrekt, kan de kredietgever op het overschreden bedrag slechts de laatst toegepaste debetrentevoet toepassen, met uitsluiting van iedere boete, vergoeding of verwijlntrest.

Indien de overschrijding bij het verstrijken van een termijn van drie maand vanaf haar ontstaan niet is aangezuiverd, schort de kredietgever de kredietopnemingen op en stelt hij een einde aan de overeenkomst binnen de perken van artikel VII.147/20, § 1, 3°, of sluit hij bij wege van schuldvernieuwing een nieuwe overeenkomst met een verhoogd kredietbedrag en dit met eerbiediging van alle bepalingen van dit boek.

Afdeling 7. Overdracht van de kredietovereenkomst en van de vorderingen die voortvloeien uit deze overeenkomst.

Art. VII.147/17. Onverminderd de toepassing van de artikelen 1250 en 1251 van het Burgerlijk Wetboek kan een hypothecair krediet met een roerende bestemming of de schuldvordering uit deze kredietovereenkomst slechts worden overgedragen aan, of, na indeplaatsstelling slechts worden verworven door een op grond van dit boek vergunninghoudende of geregistreerde kredietgever, dan wel overgedragen worden aan of verworven worden door de Bank, het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten, de kredietverzekeraars, de instellingen voor belegging in schuldvorderingen zoals bedoeld in de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen of andere daartoe door de Koning aangewezen personen.

Art. VII.147/18. Onverminderd het bepaalde in artikel VII.147/17 kan bij een hypothecair krediet met een roerende bestemming de overdracht of de indeplaatsstelling aan de consument niet worden tegengeworpen dan nadat hem hiervan bij een aangetekende zending kennis is gegeven, behalve wanneer de onmiddellijke overdracht of indeplaatsstelling uitdrukkelijk is bepaald in het contract, en wanneer de identiteit van de overnemer of van de indeplaatsgestelde in de kredietovereenkomst is vermeld. Deze kennisgeving is niet verplicht wanneer de oorspronkelijke kredietgever, in overleg met de nieuwe houder van de schuldvordering, tegenover de consument het krediet verder beheert.

Art. VII.147/19. Bij overdracht van of indeplaatsstelling voor de vordering uit een hypothecair krediet met een roerende bestemming behoudt de consument tegenover de overnemer of de indeplaatsgestelde schuldeiser de verweermiddelen, het beroep op de schuldvergelijking inbegrepen, die hij de overdrager of de indeplaatssteller kan tegenwerpen

Elk hiermee strijdig beding wordt voor niet geschreven gehouden.

3° du taux débiteur, de toutes les pénalités et de tous les frais applicables au montant du dépassement.

Le Roi peut modifier ce montant. Tant que l'information visée à l'alinéa précédent n'est pas fournie, le prêteur ne peut appliquer sur le montant du dépassement que le dernier taux débiteur appliqué, à l'exclusion de toute pénalité, indemnité ou intérêt de retard.

Si le dépassement n'est pas apuré au terme d'un délai de trois mois à partir de sa survenance, le prêteur suspend les prélèvements de crédit et met fin au contrat dans le respect de l'article VII.147/20, § 1^{er}, 3°, ou il établit par novation un nouveau contrat avec un montant du crédit plus élevé et ce dans le respect de toutes les dispositions du présent livre.

Section 7. De la cession du contrat de crédit et des créances résultant de ce contrat.

Art. VII.147/17. Sans préjudice de l'application des articles 1250 et 1251 du Code civil, un crédit hypothécaire avec une destination immobilière ou la créance résultant de ce contrat de crédit ne peuvent être cédés qu'à ou après subrogation, n'être acquis que par un prêteur agréé ou enregistré en vertu du présent livre, ou encore cédés ou acquis par la Banque, le Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers, des assureurs de crédit, des organismes de placement en créances visés par la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes en créances, ou d'autres personnes que le Roi désigne à cet effet.

Art. VII.147/18. Sans préjudice des dispositions de l'article VII.147/17, pour un crédit hypothécaire avec destination mobilière la cession ou la subrogation n'est opposable au consommateur qu'après que ce dernier en a été informé par envoi recommandé, sauf lorsque la cession ou la subrogation immédiate sont expressément prévues dans le contrat et que l'identité du cessionnaire ou du tiers subrogé est mentionnée dans le contrat de crédit. Cette notification n'est pas obligatoire lorsque le prêteur initial, en accord avec le nouveau titulaire de la créance, continue à gérer le contrat de crédit vis-à-vis du consommateur.

Art. VII.147/19. En cas de cession ou de subrogation pour la créance résultant d'un crédit hypothécaire avec une destination immobilière, le consommateur conserve à l'égard du cessionnaire ou du créancier subrogé les moyens de défense, en ce compris le recours à la compensation, qu'il peut opposer au cédant ou au subrogeant

Toute clause contraire est réputée non écrite.

Afdeling 8. Niet-uitvoering van de kredietovereenkomst.

Art. VII.147/20. § 1. Onverminderd de toepassing van artikel VII.147/13, § 1, is elk beding dat voorziet in het verval van de termijnbepaling of in een uitdrukkelijke ontbindende voorwaarde, verboden en wordt als niet geschreven beschouwd, tenzij:

1° ingeval de consument ten minste twee termijnbedragen, een bedrag gelijk aan 20 pct. van het totale door de consument terug te betalen bedrag of de overeenkomstige bedragen voor de wedersamenstelling van het kapitaal niet heeft betaald en hij één maand na het versturen per aangetekende zending van een brief tot ingebrekestelling zijn verplichtingen niet is nagekomen. Die regels moeten door de kredietgever bij de consument in herinnering worden gebracht bij de ingebrekestelling;

2° ingeval van een hypothecair krediet met een roerende bestemming, indien de consument het gefinancierde roerend goed vervreemdt vóór het betalen van de prijs, of het gebruikt in strijd met de bedongen voorwaarden van de overeenkomst, terwijl de kredietgever zich de eigendom ervan had voorbehouden;

3° ingeval van een hypothecair krediet met een roerende bestemming, indien de consument het kredietbedrag bedoeld in de artikelen VII.147/15 en VII.147/16 overschrijdt, en hij, een maand na het versturen per aangetekende zending van een brief houdende ingebrekestelling, zijn verplichtingen niet is nagekomen;

4° ingeval de consument failliet wordt verklaard;

5° wanneer de consument de hypothecaire zekerheid die hij bij de kredietovereenkomst had gesteld, door zijn toedoen heeft verminderd in de volgende gevallen:

a) indien het onroerend goed dat het voorwerp uitmaakt van de hypothecaire zekerheid, geheel of gedeeltelijk wordt vervreemd, verkocht, geruild, of geschonken onder de levenden;

a) indien het onroerend goed dat het voorwerp uitmaakt van een hypothecaire volmacht of hypotheekbelofte wordt bezwaard met een hypotheek.

§ 2. De rechter kan, onverminderd de gemeenrechtelijke sancties, de ontbinding ten laste van de consument bevelen in de volgende gevallen:

1° indien het onroerende goed dat met een hypothecaire zekerheid bezwaard is het voorwerp uitmaakt van een beslag door een andere schuldeiser;

2° indien de hypothecaire inschrijving de met de consument overeengekomen rang niet inneemt;

3° ingeval van vermindering van de hypothecaire zekerheid door een substantiële waardevermindering van het onroerend goed toerekenbaar aan de consument: door een wijziging van de aard of de bestemming, door een ernstige beschadiging, door een ernstige verontreiniging, door het verhuren onder de normale huurprijs of verhuren voor meer dan negen jaar tenzij het akkoord van de kredietgever werd verkregen;

Section 8. De la non-exécution du contrat de crédit.

Art. VII.147/20. § 1^{er}. Sans préjudice de l'application de l'article VII.147/13, § 1^{er}, toute clause qui prévoit une déchéance du terme ou une condition résolutoire expresse est interdite et réputée non écrite, à moins d'être stipulée:

1° pour le cas où le consommateur serait en défaut de paiement d'au moins deux montants d'un terme, d'une somme équivalente à 20 p.c. du montant total dû par le consommateur ou des montants correspondants pour la reconstitution du capital, et ne se serait pas exécuté un mois après l'envoi recommandé d'une lettre contenant mise en demeure. Ces modalités doivent être rappelées par le prêteur au consommateur lors de la mise en demeure;

2° pour le cas d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière où le consommateur aliénerait le bien mobilier financé avant le paiement du prix ou en ferait un usage contraire aux stipulations du contrat, alors que le prêteur s'en serait réservé la propriété;

3° pour le cas d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière où le consommateur dépasserait le montant du crédit visé aux articles VII.147/15 et VII.147/16 et ne se serait pas exécuté un mois après l'envoi recommandé d'une lettre contenant mise en demeure;

4° pour le cas où le consommateur est déclaré en faillite;

5° lorsque par son fait le consommateur a diminué la sûreté hypothécaire qu'il avait donnée par le contrat de crédit dans les cas suivants:

a) si le bien immobilier qui fait l'objet de la sûreté hypothécaire est partiellement ou totalement aliéné, vendu, échangé ou donné entre vifs;

b) si le bien immobilier qui fait l'objet d'un mandat hypothécaire ou d'une promesse hypothécaire est grevé d'une hypothèque.

§ 2. Le juge peut, sans préjudice des sanctions de droit commun, ordonner la résolution du contrat aux torts du consommateur dans les cas suivants:

1° si le bien immobilier, qui est grevé d'une sûreté hypothécaire, fait l'objet d'une saisie par un autre créancier;

2° si l'inscription hypothécaire n'occupe pas le rang convenu avec le consommateur;

3° en cas de diminution de la sûreté hypothécaire suite à une diminution substantielle de la valeur du bien immobilier imputable au consommateur: par une modification de la nature ou de la destination, par une altération grave, par une pollution grave, par la mise en location en dessous du prix normal de location ou par la mise en location pour une durée supérieure à neuf ans, sauf accord du prêteur;

4° ingeval van mede-eigendom: wijziging van de basisakte waarmee de consument heeft ingestemd, met waardevermindering als gevolg;

5° ingeval van niet aanhechting, binnen een termijn van drie maanden na het verlijden van de authentieke kredietakte en gedurende de verdere looptijd van de kredietovereenkomst, van de overeengekomen brandverzekering, schuldsaldoverzekering of tijdelijke overlijdensverzekering met constant kapitaal;

6° indien de consument bewust informatie in de zin van artikel VII.126 heeft achtergehouden of onjuist heeft weergegeven waardoor zijn kredietwaardigheid onjuist werd beoordeeld;

7° indien een aannemer, architect, metser of enige andere werkman het proces-verbaal doet opmaken bedoeld in artikel 27, 5°, van de hypotheekwet van 16 december 1851;

8° indien het door het krediet gefinancierde onroerend goed niet volledig afgewerkt is en voor verhuring geschikt binnen 24 maanden na de ondertekening van de authentieke kredietakte of de werken niet uitgevoerd worden overeenkomstig de plannen en lastenboeken of de afgeleverde vergunningen;

9° indien het krediet wordt aangewend voor een ander doel dan het door de consument opgegeven doel.

§ 3. De regels van dit artikel worden door de kredietgever aan de consument in herinnering gebracht bij de ingebrekestelling

Onverminderd de toepassing van artikel VII.147/13, § 1 is elk beding dat voorziet dat de kredietgever op elk ogenblik de terugbetaling van het opgenomen kredietbedrag kan eisen verboden en wordt dit als niet geschreven beschouwd. De oorzaken van de vervroegde opeisbaarheid of ontbinding mogen niet voortvloeien uit een toedoen van de kredietgever.

Art. VII.147/21. Bij wanbetaling van een verschuldigd bedrag verzendt de kredietgever, binnen drie maanden na de vervaldag, aan de consument bij een aangetekende zending een verwittiging die de gevolgen van de wanbetaling vermeldt.

Bij niet-naleving van deze verplichting mag de contractuele verhoging van de rentevoeten wegens vertraging in de betaling bedoeld in de artikelen VII.147/22 en VII.147/23 voor deze vervaldag niet worden toegepast; bovendien moet voor deze vervaldag een betalingsuitstel van zes maanden te rekenen vanaf de achterstallige vervaldag zonder bijkomende kosten of intresten worden toegekend.

Art. VII.147/22. § 1. Bij ontbinding van een hypothecair krediet met roerende bestemming of bij verval van de termijnbepaling opgenomen in deze kredietovereenkomst wegens de niet-uitvoering door de consument van zijn verbintenissen mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld:

4° en cas de co-propriété: de modification de l'acte de base approuvé par le consommateur avec pour conséquence une diminution de la valeur;

5° au cas où le contrat d'assurance incendie, d'assurance solde restant dû ou d'assurance décès temporaire à capital constat convenu n'est pas annexé dans un délai de trois mois après le passage de l'acte authentique de crédit;

6° si le consommateur a sciemment dissimulé de l'information au sens de l'article VII.126 ou a donné une information contraire à la vérité suite à quoi sa solvabilité a été mal évaluée;

7° si un entrepreneur, un architecte, un maçon ou tout autre ouvrier a rédigé le procès-verbal visé à l'article 27, 5°, de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851;

8° si le bien immobilier financé par le contrat de crédit n'est pas totalement achevé et approprié pour une location dans les 24 mois de la signature de l'acte authentique de crédit ou si les travaux ne sont pas exécutés conformément aux plans et aux cahiers de charges ou aux permis délivrés;

9° si le crédit est utilisé dans un autre but que celui indiqué par le consommateur.

§ 3. Les modalités sont rappelées par le prêteur au consommateur lors de la mise en demeure.

Sans préjudice de l'application de l'article VII.147/13, § 1^{er}, toute clause qui prévoit que le prêteur peut à tout moment en cours de contrat, exiger le remboursement du montant du crédit prélevé est interdite et réputée non écrite. Les clauses d'exigibilité avant terme ou de résolution du contrat de crédit ne peuvent pas résulter d'un fait du prêteur.

Art. VII.147/21. En cas de défaut de paiement d'une somme dûe, le prêteur fait parvenir au consommateur, dans les trois mois de l'échéance, par envoi recommandé un avertissement reprenant les conséquences du non paiement.

En cas d'inobservation de cette obligation, la majoration contractuelle des taux d'intérêt pour retard de paiement visée aux articles VII.147/22 et VII.147/23 ne peut pas être appliquée sur ladite échéance; en outre, pour cette échéance, un délai de paiement de six mois sans frais ni intérêts complémentaires doit être accordé; ce délai prend cours le jour de l'échéance non payée.

Art. VII. 147/22. § 1^{er}. En cas de résolution d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière ou de déchéance du terme repris dans ce contrat de crédit, en raison de la non-exécution de ses obligations par le consommateur, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur:

- het verschuldigd blijvende saldo;
- het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale kosten van het krediet voor de consument;
- het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsintrest berekend op het verschuldigd blijvende saldo;
- de overeengekomen straffen of schadevergoedingen voor zover ze worden berekend op het verschuldigd blijvende saldo en beperkt worden tot de volgende maximumbedragen:
 - ten hoogste 10 % van de schijf van het verschuldigd blijvende saldo tot 7 500 euro;
 - ten hoogste 5 % van de schijf van het verschuldigd blijvende saldo boven 7 500 euro.

§ 2. Bij eenvoudige betalingsachterstand van een hypothe-cair krediet met roerende bestemming die geen ontbinding van de overeenkomst noch een verval van de termijnbepaling met zich brengt, mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld:

- het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale kosten van het krediet voor de consument;
- het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsintrest berekend op het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- de overeengekomen kosten voor de maanbrieven en de brieven voor ingebrekestelling, a rato van één verzending per maand. Deze kosten bestaan uit een forfaitair maximum-bedrag van 7,50 EUR, vermeerderd met de op het ogenblik van de verzending geldende portokosten. De Koning kan dat forfaitair bedrag aanpassen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.

Wanneer de overeenkomst wordt opgezegd, overeen-komstig artikel VII.147/13, § 1, of een einde heeft genomen en de consument zijn verplichtingen niet is nagekomen drie maanden na het versturen per aangetekende zending van een brief tot ingebrekestelling, mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld:

- het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale kosten van het krediet voor de consument;
- het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsintrest berekend op het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- de overeengekomen straffen of schadevergoedingen binnen de grenzen en maximumbedragen bedoeld bij § 1.

§ 3. De overeengekomen nalatigheidsintrestvoet bij een hypothecair krediet met een roerende bestemming mag niet meer bedragen dan de debetrentevoet laatst toegepast op het

- le solde restant dû;
- le montant, échu et impayé, du coût total du crédit pour le consommateur;
- le montant de l'intérêt de retard convenu calculé sur le solde restant dû;
- les pénalités convenues ou indemnités convenues, pour autant qu'elles soient calculées sur le solde restant dû et limitées aux plafonds suivants:
 - 10 % au maximum calculés sur la tranche de solde restant dû comprise jusqu'à 7 500 euros;
 - 5 % au maximum calculés sur la tranche de solde restant dû supérieure à 7 500 euros.

§ 2. En cas de simple retard de paiement d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière, qui n'entraîne ni la résolution du contrat, ni la déchéance du terme, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur:

- le capital échu et impayé;
- le montant, échu et impayé, du coût total du crédit pour le consommateur;
- le montant de l'intérêt de retard convenu calculé sur le capital échu et impayé;
- les frais convenus des lettres de rappel et de mise en demeure, à concurrence d'un envoi par mois. Ces frais se composent d'un montant forfaitaire maximum de 7,50 EUR augmenté des frais postaux en vigueur au moment de l'envoi. Le Roi peut adapter ce montant forfaitaire selon l'indice des prix à la consommation.

Lorsque le contrat de crédit est résilié conformément à l'article VII.147/13, § 1^{er}, ou a pris fin et que le consommateur ne s'est pas exécuté trois mois après l'envoi recommandé d'une lettre contenant mise en demeure, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur:

- le capital échu et impayé;
- le montant, échu et impayé, du coût total du crédit pour le consommateur;
- le montant de l'intérêt de retard convenu calculé sur le capital échu et impayé;
- les pénalités ou indemnités convenues dans les limites et plafonds visés au § 1^{er}.

§ 3. Le taux d'intérêt de retard convenu pour un crédit hypothécaire avec une destination mobilière ne peut être plus élevé que le taux débiteur dernièrement appliqué au montant

betreffende bedrag of de betreffende deeltermijn, verhoogd met een coëfficiënt van hoogstens 10 pct.

§ 4. Elke betaling gevraagd overeenkomstig de §§ 1 en 2 moet omstandig omschreven en verklaard worden in een document dat gratis aan de consument overhandigd wordt.

Een nieuw document dat de bedragen verschuldigd bij toepassing van §§ 1 en 2 omstandig omschrijft en verklaart, moet ten hoogste drie keer per jaar gratis worden ter beschikking gesteld aan de consument die hierom vraagt.

De Koning kan bepalen welke vermeldingen dat document moet bevatten en kan een afrekeningsmodel opleggen.

§ 5. Bij ontbinding of bij verval van de termijnbepaling van de kredietovereenkomst bedoeld in artikel VII.138, § 1, wordt, in afwijking van artikel 1254 van het Burgerlijk Wetboek, iedere betaling gedaan door de consument, de borg of de steller van een persoonlijke zekerheid, eerst toegerekend op het bedrag van de nalatigheidsintresten of andere straffen en schadevergoedingen nadat het verschuldigd blijvende saldo en de totale kosten van het krediet voor de consument zijn betaald.

§ 6. Verboden is en als niet geschreven wordt beschouwd elk beding dat, ingeval de consument zijn verbintenissen niet uitvoert, straffen of schadevergoedingen oplegt waarin dit boek niet voorziet.

Art. VII.147/23. § 1. Bij ontbinding van een hypothecair krediet met onroerende bestemming of bij verval van de termijnbepaling opgenomen in deze kredietovereenkomst wegens de niet-uitvoering door de consument van zijn verbintenissen mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld:

- het verschuldigd blijvende saldo;
- de nalatigheidsintresten die eisbaar zijn geworden overeenkomstig § 2;
- de vervallen en niet betaalde intresten en kosten die eisbaar zijn geworden overeenkomstig § 2;
- de wederbeleggingsvergoeding, bedoeld in artikel VII.147/12, § 1, berekend op het verschuldigd blijvend saldo.

§ 2. Bij eenvoudige betalingsachterstand van een hypothecair krediet met onroerende bestemming die geen ontbinding van de overeenkomst noch een verval van de termijnbepaling met zich brengt, mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld:

- 1° het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- 2° de vervallen en niet betaalde intresten en kosten;
- 3° nalatigheidsintresten ten belope van 0,5 % op jaarbasis en berekend als volgt:

concerné ou aux périodes partielles concernées, majoré d'un coefficient de 10 p.c. maximum.

§ 4. Tout paiement réclamé en application des §§ 1 et 2 doit être détaillé et justifié dans un document remis gratuitement au consommateur.

Un nouveau document détaillant et justifiant les montants dûs en application des §§ 1 et 2 doit être remis gratuitement, au maximum trois fois par an, au consommateur qui en fait la demande.

Le Roi peut déterminer les mentions de ce document et imposer un modèle de décompte.

§ 5. Par dérogation à l'article 1254 du Code civil, en cas de résolution ou de déchéance du terme du contrat de crédit, visé à l'article VII.138, § 1^{er}, par le consommateur, tout paiement fait par le consommateur ou la personne qui constitue une sûreté, ne peut s'imputer sur le montant des intérêts de retard ou autres pénalités et dommages et intérêts qu'après le remboursement du solde restant dû et du coût total du crédit pour le consommateur.

§ 6. Est interdite et réputée non écrite, toute clause comportant, en cas de non-exécution de ses obligations par le consommateur, des pénalités ou des dommages et intérêts non prévus par le présent livre.

Art. VII. 147/23. § 1^{er}. En cas de résolution du crédit hypothécaire avec une destination immobilière ou de déchéance du terme repris dans ce contrat de crédit, en raison de la non-exécution de ses obligations par le consommateur, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur:

- le solde restant dû;
- les intérêts de retard qui sont devenus exigibles conformément au § 2;
- les intérêts et frais échus et non payés qui sont devenus exigibles conformément au § 2;
- l'indemnité de remploi visée à l'article VII.147/12, § 1^{er}, calculé sur le solde restant dû.

§ 2. En cas de simple retard de paiement d'un contrat de crédit hypothécaire avec une destination mobilière, qui n'entraîne ni la résolution du contrat, ni la déchéance du terme, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur:

- 1° le capital échu et impayé;
- 2° les frais et intérêts échus et impayés;
- 3° les intérêts de retard à concurrence de 0,5 % sur base annuelle calculés comme suit:

a) bij niet betaling van de intresten op de vervaldag: het verschuldigd blijvend saldo op het tijdstip van de wanbetaling vermenigvuldigd met de periodieke rentevoet die overeenstemt met een debetrentevoet van 0,5 %;

b) op het onbetaalde kapitaal kan een nalatigheidsintrest *pro rata* temporis worden aangerekend berekend aan de periodieke rentevoet van het krediet, vermeerderd met een periodieke rentevoet die overeenstemt met een debetrentevoet van 0,5 %. Deze verwijlrenten lopen dan vanaf de datum van wanbetaling, tot de effectieve terugbetaling.

4° de overeengekomen kosten voor de maanbrieven en de brieven voor ingebrekestelling, a rato van één verzending per maand. Deze kosten bestaan uit een forfaitair maximumbedrag van 7,50 euro, vermeerderd met de op het ogenblik van de verzending geldende portokosten. De Koning kan dat forfaitair bedrag aanpassen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.

§ 3. Elke betaling gevraagd overeenkomstig de §§ 1 en 2 moet omstandig omschreven en verklaard worden in een document dat gratis aan de consument overhandigd wordt.

Een nieuw document dat de bedragen verschuldigd bij toepassing van §§ 1 en 2 omstandig omschrijft en verklaart, moet ten hoogste drie keer per jaar gratis worden ter beschikking gesteld aan de consument die hierom vraagt.

De Koning kan bepalen welke vermeldingen dat document moet bevatten en kan een afrekeningsmodel opleggen.

§ 4. Verboden is en als niet geschreven wordt beschouwd elk beding dat, ingeval de consument zijn verbintenissen niet uitvoert, straffen of schadevergoedingen oplegt waarin dit boek niet voorziet.

Afdeling 9. Betalingsfaciliteiten.

Art. VII.147/24. Elke tenuitvoerlegging of beslag dat plaats heeft krachtens een vonnis of een andere authentieke akte, wordt in het kader van dit hoofdstuk, op straffe van nietigheid, voorafgegaan door een poging tot minnelijke schikking, die op het zittingsblad wordt aangetekend, voor de beslagrechter.

Elke aanvraag tot het verkrijgen van betalingsfaciliteiten door de consument, de borg en in voorkomend geval, de steller van een persoonlijke zekerheid, wordt gericht aan de beslagrechter, tenzij deze aanvraag betrekking heeft op een kredietovereenkomst bedoeld in artikel VII.138, § 1, in welk geval artikel VII.107 wordt toegepast.

De artikelen 732 en 733 van het Gerechtelijk Wetboek zijn van toepassing.

In afwijking van de artikelen 2032, 4°, en 2039 van het Burgerlijk Wetboek, moet de borg en, in voorkomend geval, elke steller van een persoonlijke zekerheid, zich houden aan het door de beslagrechter aan de consument toegestane betalingsfaciliteitenplan.

a) en cas de non paiement des intérêts à l'échéance: le solde restant dû au moment du retard de paiement multiplié par le taux périodique qui correspond au taux débiteur de 0,5 %;

b) sur le capital impayé un intérêt de retard peut être calculé *pro rata* temporis au taux périodique du crédit, majoré d'un taux périodique qui correspond au taux débiteur de 0,5 %. Ces intérêts de retard commencent alors à courir à partir de la date de retard de paiement jusqu'au remboursement effectif.

4° les frais convenus de lettres de rappel et de mise en demeure, à concurrence d'un envoi par mois. Ces frais se composent d'un montant forfaitaire maximum de 7,50 euros augmenté des frais postaux en vigueur au moment de l'envoi. Le Roi peut adapter ce montant forfaitaire selon l'indice des prix à la consommation.

§ 3. Tout paiement réclamé en application des §§ 1^{er} et 2 doit être détaillé et justifié dans un document remis gratuitement au consommateur.

Un nouveau document détaillant et justifiant les montants dus en application des §§ 1^{er} et 2 doit être remis gratuitement, au maximum trois fois par an, au consommateur qui en fait la demande.

Le Roi peut déterminer les mentions de ce document et imposer un modèle de décompte.

§ 4. Est interdite et réputée non écrite, toute clause comportant, en cas de non-exécution de ses obligations par le consommateur, des pénalités ou des dommages et intérêts non prévus par le présent livre.

Section 9. Des facilités de paiement.

Art. VII.147/24. Toute exécution ou saisie à laquelle il est procédé en vertu d'un jugement ou d'un autre acte authentique est précédée, dans le cadre du présent chapitre, à peine de nullité, d'une tentative de conciliation devant le juge des saisies, qui doit être actée à la feuille d'audience.

Toute demande de facilités de paiement par le consommateur, la caution et, le cas échéant, la personne qui constitue une sûreté personnelle est adressée au juge des saisies, à moins que cette demande a trait à un contrat de crédit visé à l'article VII.138, § 1^{er}, auquel cas l'article VII.107 s'appliquera.

Les articles 732 et 733 du Code judiciaire sont d'application.

Par dérogation aux articles 2032, 4°, et 2039 du Code civil, la caution et, le cas échéant, toute personne qui constitue une sûreté personnelle doit respecter le plan des facilités de paiement octroyé par le juge des saisies au consommateur.

Art. VII.147/25. § 1. Wanneer de consument reeds sommen gelijk aan ten minste 40 % heeft betaald van de prijs bij contante betaling van een goed dat het voorwerp is, hetzij van een beding van eigendomsvoorbehoud, hetzij van een pandbelofte met onherroepelijke volmacht, kan dit goed niet worden teruggenomen dan op grond van een gerechtelijke beslissing, of van een schriftelijke overeenkomst, gesloten na een ingebrekestelling bij een aangetekende zending.

De kredietgever moet binnen een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de verkoopdatum van het gefinancierde goed de verkregen prijs ter kennis brengen van de consument en hem het teveel gestorte terugstorten.

§ 2. In geen geval mag een lastgeving of een akkoord gesloten met het oog op de terugname van een goed gefinancierd door een kredietovereenkomst leiden tot een ongerechtvaardigde verrijking.

Afdeling 10. Zekerheden.

Art. VII.147/26. § 1. De borgtocht en, desgevallend, elke andere vorm van zekerheid toegestaan door derden-consumenten voor de verbintenissen die voortvloeien uit een kredietovereenkomst geven nauwkeurig het bedrag weer dat gewaarborgd is. De gevraagde zekerheden gelden enkel voor deze bedragen, eventueel verhoogd met de nalatigheidsinstrenten, met uitsluiting van alle andere boetes of kosten van niet-uitvoering. De kredietgever dient hiertoe voorafgaandelijk en gratis aan de borg en, desgevallend, aan de steller van een zekerheid een exemplaar van het kredietcontract te overhandigen.

§ 2. Elke overeenkomst tot zekerheidsstelling, waarvan de zekerheidssteller wordt geregistreerd overeenkomstig artikel VII.148. § 2, 1°, vermeldt:

1° de clausule: “De kredietovereenkomst, waarvoor u deze zekerheid hebt gesteld maakt het voorwerp uit van een registratie bij de Centrale voor Kredieten aan Particulieren waarbij u overeenkomstig artikel VII.148, § 2, 1°, wordt geregistreerd als zekerheidssteller”;

2° de doeleinden van de verwerking in de Centrale;

3° de naam van de Centrale;

4° het bestaan van een recht op toegang, op verbetering en op uitwissing van de gegevens alsook de bewaartermijnen van deze laatste.

§ 3. De kredietgever stelt iedere steller van een zekerheid in kennis van de totstandkoming van de kredietovereenkomst en, voorafgaandelijk, van elke wijziging van deze overeenkomst.

Voor de kredietovereenkomsten gesloten voor een onbepaalde duur kan door de kredietgever slechts een borgtocht of een persoonlijke zekerheid worden gevraagd voor een periode van vijf jaar. Deze periode kan slechts hernieuwd worden bij afloop en met het uitdrukkelijk goedvinden van de borg of de persoon die een persoonlijke zekerheid heeft gesteld.

Art. VII.147/25. § 1^{er}. Lorsque le consommateur a déjà payé des sommes égales à au moins 40 % du prix au comptant d'un bien faisant l'objet, soit d'une clause de réserve de propriété, soit d'une promesse de gage avec mandat irrévocable, ce bien ne peut être repris qu'en vertu d'une décision judiciaire ou d'un accord écrit conclu après mise en demeure par envoi recommandé.

Le prêteur doit, dans un délai de trente jours à compter de la date de la vente du bien financé, notifier le prix obtenu au consommateur et lui restituer le trop perçu.

§ 2. En aucun cas, un mandat ou un accord conclu en vue de la reprise d'un bien financé par un contrat de crédit ne peut donner lieu à un enrichissement injustifié.

Section 10. Des sûretés.

Art. VII.147/26. § 1^{er}. Le cautionnement et, le cas échéant, toute autre forme de sûreté accordée par des tiers-consommateurs des engagements nés d'un contrat de crédit précisent le montant qui est garanti. Les sûretés réclamées ne valent que pour ces montants éventuellement augmentés des intérêts de retard, à l'exclusion de toute autre pénalité ou frais d'inexécution. Le prêteur doit à cet effet remettre au préalable et gratuitement un exemplaire du contrat de crédit à la caution et le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté.

§ 2. Chaque contrat de sûreté pour lequel la personne qui constitue la sûreté est enregistrée conformément à l'article VII.148, § 2, 1°, mentionne:

1° la clause: “Le contrat de crédit pour lequel vous avez constitué cette sûreté fait l'objet d'un enregistrement à la Centrale des Crédits aux Particuliers où, conformément à l'article VII.148, § 2, 1°, vous êtes enregistré en tant que personne ayant constitué une sûreté”;

2° les finalités du traitement dans la Centrale;

3° le nom de la Centrale;

4° l'existence d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données ainsi que les délais de conservation de ces dernières.

§ 3. Le prêteur informe toute personne qui constitue une sûreté, de la conclusion du contrat de crédit, ainsi que, de manière préalable, de toute modification du contrat.

Pour les contrats de crédit conclus pour une durée indéterminée, un cautionnement ou une sûreté personnelle ne peut être réclaté par le prêteur que pour une période de cinq ans. Cette période ne peut être renouvelée que moyennant l'accord exprès, au terme de la période, de la caution ou de la personne qui constitue une sûreté personnelle.

Art. VII.147/27. De kredietgever verwittigt de borg en, desgevallend, de steller van een zekerheid, wanneer de consument twee betalingen of minstens een vijfde van de totale te betalen som achterstaat. Hij geeft hem kennis van de toegekende betalingsfaciliteiten en deelt hem vooraf elke wijziging van de oorspronkelijke kredietovereenkomst mee.

Art. VII.147/28. In afwijking van artikel 2021 van het Burgerlijk Wetboek kan de kredietgever de borg en, desgevallend, de steller van een zekerheid dan eerst aanspreken wanneer de consument ten minste twee termijnen of een bedrag gelijk aan 20 pct. van de totale terug te betalen som of de laatste termijn niet betaald heeft en, nadat de kredietgever de consument bij aangetekende zending in gebreke heeft gesteld, de consument een maand na de aangetekende zending zijn verplichtingen niet is nagekomen.

Afdeling 11. Gedragsregels voor het verstrekken van krediet aan consumenten via kredietbemiddelaars en het betalen van commissielonen en vergoedingen aan kredietbemiddelaars en personeelsleden

Art. VII.147/29. § 1. De kredietbemiddelaar kan geen kredietaanvraag indienen voor een consument waarvoor hij, gelet op de inlichtingen waarover hij beschikt of zou moeten beschikken, onder meer op basis van de inlichtingen bedoeld in artikel VII.126, van oordeel is dat de consument duidelijk niet in staat zal zijn de verplichtingen voortvloeiend uit de kredietovereenkomst, na te komen.

§ 2. De kredietbemiddelaar mag de kredietaanvragen niet opsplitsen. Hij moet aan de kredietgever de noodzakelijke inlichtingen bedoeld in artikel VII.69 mededelen.

§ 3. Eenieder die optreedt als kredietbemiddelaar moet alle aangezochte kredietgevers in kennis stellen van het bedrag van de andere kredietovereenkomsten welke hij heeft aangevraagd of ontvangen ten behoeve van dezelfde consument gedurende twee maanden voorafgaand aan het indienen van iedere nieuwe kredietaanvraag.

§ 4. De kredietbemiddelaar mag enkel bemiddelen voor kredietovereenkomsten met vergunninghoudende of geregistreerde kredietgevers.

De kredietmakelaar mag zijn activiteit slechts onder zijn eigen naam uitoefenen.

Art. VII.147/30. § 1. De kredietbemiddelaar mag van de consument die om zijn bemiddeling heeft verzocht, geen enkele vergoeding in welke vorm ook, rechtstreeks of onrechtstreeks ontvangen.

§ 2. De kredietbemiddelaar heeft slechts recht op een commissie voor de kredietovereenkomsten die met zijn bemiddeling geldig en volgens de vormregels zijn tot stand gekomen.

Art. VII.147/27. Le prêteur communique à la caution et, le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté, le retard de paiement par le consommateur de deux échéances ou d'au moins un cinquième du montant total à rembourser. Il lui communique les facilités de paiement accordées et l'informe au préalable de toute modification apportée au contrat de crédit initial.

Art. VII.147/28. Par dérogation à l'article 2021 du Code civil, le prêteur ne peut agir contre la caution et, le cas échéant, contre la personne qui constitue une sûreté, que si le consommateur est en défaut de paiement d'au moins deux échéances ou d'une somme équivalente à 20 p.c. du montant total à rembourser ou de la dernière échéance, et que si après avoir mis le consommateur en demeure par envoi recommandé, le consommateur ne s'est pas exécuté dans un délai d'un mois après l'envoi recommandé.

Section 11. Des règles de conduite pour la fourniture de crédit à des consommateurs par le biais des intermédiaires de crédit et le paiement des commissions et indemnités aux intermédiaires de crédit et les membres du personnel

Art. VII.147/29. § 1^{er}. L'intermédiaire de crédit ne peut introduire de demande de crédit pour un consommateur si, compte tenu des informations dont il dispose ou devrait disposer, notamment sur base des renseignements visés à l'article VII.126, il estime que le consommateur ne sera manifestement pas à même de respecter les obligations découlant du contrat de crédit.

§ 2. L'intermédiaire de crédit ne peut fractionner les demandes de crédit. Il doit communiquer au prêteur les informations nécessaires visées à l'article VII. 69.

§ 3. Quiconque agit en tant qu'intermédiaire de crédit doit communiquer à tous les prêteurs sollicités le montant des autres contrats de crédit qu'il a demandés ou reçus au bénéfice du même consommateur, au cours des deux mois précédant l'introduction de chaque nouvelle demande de crédit.

§ 4. L'intermédiaire de crédit ne peut intervenir que pour des contrats de crédit avec des prêteurs agréés ou enregistrés.

Le courtier de crédit ne peut pratiquer son activité que sous sa propre dénomination.

Art. VII.147/30. § 1^{er}. L'intermédiaire de crédit ne peut recevoir, directement ou indirectement, aucune rémunération, sous quelque forme que ce soit, du consommateur qui a sollicité son intervention.

§ 2. L'intermédiaire de crédit n'a le droit de percevoir une commission que si le contrat de crédit pour lequel il est intervenu, a été conclu valablement et régulièrement quant à la forme.

§ 3. Volgens de regels door de Koning bepaald wordt de betaling van de commissie aan kredietbemiddelaars en personeelsleden ten minste voor de helft gespreid naargelang van de aard van het krediet en van de duur ervan. De wijze waarop de kredietgevers hun personeelsleden en kredietbemiddelaars belonen en de wijze waarop kredietbemiddelaars hun personeelsleden en hun subagenten belonen, staan de in artikel VII.130, eerste lid, bedoelde verplichting niet in de weg.

§ 4. Wanneer een kredietovereenkomst wordt gesloten met het oog op de volledige, vervroegde terugbetaling van een vroegere kredietovereenkomst, is geen commissie verschuldigd zo dezelfde kredietbemiddelaar voor beide overeenkomsten heeft bemiddeld.

Deze bepaling is niet van toepassing bij een betekenisvolle vermindering van het jaarlijkse kostenpercentage van de nieuwe overeenkomst ten aanzien van de vroegere kredietovereenkomst.

§ 5. Wanneer de kredietgevers het beloningsbeleid voor het voor de beoordeling van kredietwaardigheid verantwoordelijke personeel vaststellen en toepassen, leven zij de volgende beginselen na op een wijze en voor zover die passend is voor hun omvang, hun interne organisatie en de aard, de reikwijdte en de complexiteit van hun activiteiten:

1° het beloningsbeleid is in overeenstemming met en draagt bij tot een degelijke en doeltreffende risicobeheersing en moedigt niet aan tot het nemen van meer risico's dan voor de kredietgever aanvaardbaar is;

2° het beloningsbeleid is in overeenstemming met de bedrijfsstrategie, de doelstellingen, waarden en langetermijnbelangen van de kredietgever, en omvat maatregelen ter voorkoming van belangenconflicten, door met name te bepalen dat de beloning niet afhankelijk is van het aantal of het percentage aanvaarde aanvragen.

§ 6. Wanneer de kredietgevers of kredietbemiddelaars adviesdiensten verstrekken kan de beloningsstructuur voor de betrokken personeelsleden geen afbreuk doen aan hun vermogen om in het beste belang van de consument te handelen en met name niet afhankelijk te zijn van verkoopdoelstellingen.”.

Afdeling 12. Schuldbemiddeling.

Art. VII. 147/31. De schuldbemiddeling is verboden, behalve:

1° wanneer zij wordt verricht door een advocaat, een ministerieel ambtenaar of een gerechtelijk mandataris in de uitoefening van zijn beroep of zijn ambt;

2° wanneer zij wordt verricht door overheidsinstellingen of door particuliere instellingen die daartoe door de bevoegde overheid zijn erkend.

§ 3. Le paiement de la commission aux intermédiaires de crédit et les membres du personnel est échelonné à concurrence de la moitié au moins, selon les règles fixées par le Roi, en fonction de la nature du crédit et de sa durée. La manière dont les prêteurs rémunèrent leur personnel et les intermédiaires de crédit, ainsi que la manière dont les intermédiaires de crédit rémunèrent leur personnel et leurs sous-agents, ne portent pas atteinte à l'obligation visée à l'article VII.130, alinéa 1^{er}.

§ 4. Lorsqu'un contrat de crédit est conclu en vue du remboursement intégral et anticipé d'un contrat de crédit antérieur, aucune commission n'est due si le même intermédiaire de crédit est intervenu pour les deux contrats.

La présente disposition n'est pas d'application en cas de diminution significative du taux annuel effectif global du nouveau contrat de crédit par rapport au contrat de crédit antérieur.

§ 5. Les prêteurs se conforment, dans le cadre de l'élaboration et de l'application de leur politique de rémunération du personnel responsable de l'évaluation de la solvabilité, aux principes énoncés ci-après selon les modalités et dans la mesure nécessaires compte tenu de leur taille, de leur organisation interne et de la nature, de l'étendue et de la complexité de leurs activités:

1° la politique de rémunération permet et promeut une gestion du risque saine et effective et n'encourage pas une prise de risque excédant le niveau de risque toléré du prêteur;

2° la politique de rémunération est conforme à la stratégie commerciale, aux objectifs, aux valeurs et aux intérêts à long terme du prêteur et comporte des mesures visant à éviter les conflits d'intérêts, en faisant notamment en sorte que la rémunération ne dépende pas du nombre ou de la proportion des demandes acceptées.

§ 6. Lorsque les prêteurs ou les intermédiaires de crédit fournissent des services de conseil, la structure des rémunérations du personnel concerné ne porte pas préjudice à sa capacité de servir au mieux les intérêts du consommateur et, en particulier, ne dépend pas des objectifs de vente.”.

Section 12. De la médiation de dettes.

Art. VII. 147/31. La médiation de dettes est interdite sauf:

1° si elle est pratiquée par un avocat, un officier ministériel ou un mandataire de justice dans l'exercice de sa profession ou de sa fonction;

2° si elle est pratiquée par des institutions publiques ou par des institutions privées agréées à cet effet par l'autorité compétente.

Afdeling 13. Verwerking van persoonsgegevens.

Onderafdeling 1. Overmaking van persoonsgegevens.

Art. VII. 147/32. Behalve in geval van overdracht of indeplaatsstelling zoals die heeft plaats gevonden overeenkomstig de artikelen VII.147/17 en VII.147/18, kunnen de persoonsgegevens van een consument of een zekerheidssteller die door de kredietgever verwerkt werden in het raam van het sluiten of het uitvoeren van een kredietovereenkomst enkel aan een derde worden overgemaakt onder de voorwaarden opgesomd in deze afdeling.

Art. VII. 147/33. § 1. Persoonsgegevens kunnen enkel het voorwerp uitmaken van een verwerking in het raam van de volgende dubbele finaliteit:

1° de beoordeling van de financiële toestand en de kredietwaardigheid van de consument of van de zekerheidssteller;

2° in het raam van het verstrekken of het beheer van de kredieten of betalingsdiensten bedoeld in dit boek die van aard zijn het privévermogen van een natuurlijk persoon te bezwaren en waarvan de uitvoering op het privévermogen van deze persoon kan voortgezet worden.

In geen geval mogen deze inlichtingen worden gebruikt voor commerciële prospectiedoeleinden.

§ 2. De ingezamelde gegevens moeten in het licht van de doeleinden opgesomd in de vorige paragraaf relevant, aangepast en niet overdreven zijn.

Art. VII.147/34. § 1. Met uitsluiting van alle andere, mogen slechts worden verwerkt de gegevens betreffende de identiteit van de consument of van de zekerheidssteller, het bedrag en de duur van de kredieten, de periodiciteit van de betalingen, de gebeurlijk toegestane betalingsfaciliteiten, de betalingsachterstanden, alsook de identiteit van de kredietgever. Dit laatste gegeven mag uitsluitend aan de verantwoordelijke voor de verwerking en aan de consument worden medegedeeld tenzij het betalingsachterstanden betreft.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de inhoud van de gegevens bedoeld in het voorgaande lid bepalen.

§ 2. In afwijking van de bepalingen van paragraaf 1, eerste lid kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad:

1° bepalen welke categorieën van strafrechtelijke veroordelingen, die tegen de consument of de zekerheidssteller zijn uitgesproken, mogen worden verwerkt, voor de consument of de zekerheidssteller daarvan voorafgaandelijk en schriftelijk in kennis werd gesteld;

Section 13. Du traitement des données à caractère personnel.

Sous-section 1^{re}. De la transmission des données à caractère personnel

Art. VII.147/32. Sauf en cas de cession ou de subrogation intervenant conformément aux articles VII.147/17 et VII.147/18, les données à caractère personnel du consommateur ou de la personne qui constitue une sûreté traitées dans le cadre de la conclusion ou de l'exécution d'un contrat de crédit par le prêteur ne peuvent être transmises à un tiers en dehors des conditions cumulatives énumérées au sein de la présente section.

Art. VII. 147/33. § 1^{er}. Les données à caractère personnel ne peuvent faire l'objet d'un traitement que dans le cadre de la double finalité suivante:

1° afin d'apprécier la situation financière et d'évaluer la solvabilité du consommateur ou de la personne qui constitue une sûreté;

2° dans le cadre de l'octroi ou de la gestion des crédits ou des services de paiement visés par le présent livre susceptibles de grever le patrimoine privé d'une personne physique et dont l'exécution peut être poursuivie sur le patrimoine privé de cette personne.

En aucun cas, les données personnelles ne peuvent être utilisées à des fins de prospection commerciale.

§ 2. Les données collectées doivent être pertinentes, appropriées et non excessives au vu des finalités énumérées au paragraphe précédent.

Art. VII. 147/34. § 1^{er}. Seules peuvent être traitées, à l'exclusion de toutes autres, les données relatives à l'identité du consommateur ou de la personne qui constitue une sûreté, le montant et la durée des crédits, la périodicité des paiements, les facilités de paiement éventuellement octroyées, les retards de paiement, ainsi que l'identité du prêteur. Cette dernière donnée n'est communiquée qu'au responsable du traitement et au consommateur exclusivement, sauf en ce qui concerne les retards de paiement.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer le contenu des données visées à l'alinéa précédent.

§ 2. Par dérogation aux dispositions du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

1° déterminer les catégories de condamnations pénales prononcées à l'encontre du consommateur ou de la personne qui constitue une sûreté, qui peuvent être traitées pour autant que le consommateur ou la personne qui constitue une sûreté en ait été informé préalablement et par écrit;

2° de natuurlijke personen en privaot- of publiekrechtelijke rechtspersonen aanwijzen welke de verwerking van de gegevens, zoals bedoeld in het 1°, mogen uitvoeren;

3° de bijzondere voorwaarden en modaliteiten vaststellen welke voor deze verwerking moeten worden in acht genomen.

Art. VII. 147/35. § 1. De persoonsgegevens mogen slechts aan de volgende personen worden medegedeeld:

1° de vergunninghoudende of geregistreerde kredietgevers;

2° de personen die door de Koning zijn toegelaten om kredietverzekeringsverrichtingen uit te voeren met toepassing van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

3° de FMSA en de Bank in het raam van hun opdrachten;

4° de betalingsdienstaanbieders, in de mate dat deze personen hun gegevens inzake betalingsdiensten op basis van regelen inzake wederkerigheid meedelen;

5° de verenigingen van personen of instellingen bedoeld in 1°, 2°, en 4°, van dit lid die hiertoe erkend werden door de minister of zijn gemachtigde onder de volgende voorwaarden:

a) de rechtspersoonlijkheid bezitten;

b) gesticht zijn met een oogmerk dat ieder winstgevend doel uitsluit en enkel opgericht zijn met het oog op het beschermen van de professionele belangen van zijn leden;

c) samengesteld zijn uit leden die geen administratieve of strafrechtelijke sanctie hebben opgelopen.

De minister of zijn gemachtigde beslist over de aanvraag tot erkenning binnen twee maanden na de dag waarop alle vereiste documenten en gegevens zijn ontvangen.

Indien de aanvraag niet is vergezeld van alle voornoemde documenten en gegevens wordt de aanvrager hiervan op de hoogte gesteld binnen vijftien dagen na ontvangst van de aanvraag. Bij ontstentenis van een mededeling in die zin binnen deze termijn wordt de aanvraag geacht volledig en regelmatig te zijn.

De weigering tot erkenning is met redenen omkleed en wordt aan de aanvrager meegedeeld bij aangetekende zending.

De minister kan de erkenning opschorten of intrekken van personen die niet meer aan de bovenvermelde voorwaarden voldoen of die de verbintenissen die zij bij de erkenningsaanvraag hebben aangegaan niet naleven;

6° een advocaat, een ministerieel ambtenaar of een gerechtelijk mandataris, in de uitoefening van zijn mandaat of ambt, en in het raam van de uitvoering van een kredietovereenkomst;

2° désigner les personnes physiques ou morales de droit public ou de droit privé autorisées à traiter les données visées au 1°;

3° fixer les conditions particulières et les modalités relatives à ce traitement.

Art. VII. 147/35. § 1^{er}. Les données à caractère personnel ne peuvent être communiquées qu'aux personnes suivantes:

1° les prêteurs agréés ou enregistrés;

2° les personnes qui sont autorisées par le Roi à effectuer des opérations d'assurance-crédit en application de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;

3° la FMSA et la Banque dans le cadre de leurs missions;

4° les prestataires de services de paiement, dans la mesure où ces personnes communiquent, sur base des règles de réciprocité, leurs données relatives aux services de paiement;

5° les associations de personnes ou d'institutions visées aux 1°, 2°, et 4°, du présent alinéa, agréées à cet effet par le ministre ou son délégué sous les conditions suivantes:

a) être dotées de la personnalité civile;

b) être formées à des fins excluant tout but de lucre et n'être constituées que dans le but de la protection des intérêts professionnels de ses membres;

c) être composées de membres n'ayant pas encouru une sanction administrative ou pénale.

Le ministre ou son délégué statue sur la demande d'agrément dans les deux mois à dater du jour de la réception de tous les documents et données requis.

Si la demande n'est pas accompagnée de tous les documents et données requis, le demandeur en est avisé endéans les quinze jours de la réception de la demande. A défaut d'avis en ce sens dans ce délai, la demande est considérée comme complète et régulière.

Le refus d'agrément est motivé et est communiqué au demandeur par envoi recommandé.

Le ministre peut suspendre ou retirer l'agrément aux personnes qui ne remplissent plus les conditions mentionnées ci-dessus ou ne respectent pas les engagements contractés lors de leur demande d'agrément;

6° l'avocat, l'officier ministériel ou le mandataire de justice, dans l'exercice de son mandat ou de sa fonction, et dans le cadre de l'exécution d'un contrat de crédit;

7° de schuldbemiddelaar bij de uitvoering van zijn opdracht in het kader van een collectieve schuldenregeling, zoals bedoeld in de artikelen 1675/2 tot 1675/19 van het Gerechtelijk Wetboek;

8° de ambtenaren van de FOD Economie bevoegd om op te treden in het raam van boek XV;

9° de personen die een activiteit van minnelijke invordering van schulden van de consument uitoefenen en die hiertoe, overeenkomstig artikel 4, § 1, van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument, zijn ingeschreven bij de FOD Economie;

10° de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer binnen de uitvoering van haar opdracht;

11° de instellingen voor collectieve beleggingen zoals bedoeld in de wet van 20 juli 2004 betreffende bepaalde vormen van collectief beheer van beleggingsportefeuilles.

§ 2. Zodra de persoonsgegevens verkregen zijn, mogen zij enkel worden meegedeeld aan de personen bedoeld in paragraaf 1.

§ 3. De aanvragen om inlichtingen gericht aan de verantwoordelijke voor de verwerking en uitgaande van de personen bedoeld in dit artikel, met uitzondering van de FSMA, de Bank, de ambtenaren bedoeld in het eerste lid, 8°, en de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer, moeten de consumenten over wie de aanvraag gaat individualiseren, aan de hand van hun naam, voornaam en geboortedatum; die aanvragen mogen worden gegroepeerd.

Onderafdeling 2. Verwerking van gegevens.

Art. VII.147/36. § 1. De gegevens worden uitgewist wanneer het behoud ervan in het bestand niet meer verantwoord is. De Koning kan een termijn bepalen voor de bewaring van de gegevens of van categorieën van gegevens.

De personen die mededeling hebben ontvangen van persoonsgegevens in het raam van het sluiten of het beheer van een kredietovereenkomst, mogen daarover slechts beschikken gedurende de tijd nodig voor het sluiten en het uitvoeren van kredietovereenkomsten, inzonderheid rekening houdend met de door de Koning, krachtens deze paragraaf, bepaalde termijnen voor de bewaring van gegevens.

§ 2. De verantwoordelijke voor de verwerking is verplicht alle maatregelen te treffen om de perfecte bewaring van de persoonsgegevens te verzekeren.

De personen die mededeling hebben ontvangen van persoonsgegevens zijn ertoe gehouden maatregelen te nemen om het vertrouwelijk karakter van deze gegevens te verzekeren en om ervoor te zorgen dat ze uitsluitend worden aangewend voor de doeleinden door of krachtens dit boek voorzien of voor het vervullen van hun wettelijke verplichtingen

7° le médiateur de dettes dans l'exercice de sa mission dans le cadre d'un règlement collectif de dettes, visé aux articles 1675/2 à 1675/19 du Code judiciaire;

8° les agents du SPF Economie compétents pour agir dans le cadre du livre XV;

9° les personnes qui exercent une activité de recouvrement amiable de dettes du consommateur et qui, à cet effet, conformément à l'article 4, § 1^{er}, de la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur, sont inscrites auprès du SPF Economie;

10° la Commission pour la Protection de la Vie privée dans le cadre de sa mission;

11° les organismes de placement collectif visés par la loi du 20 juillet 2004 relative à certaines formes de gestion collective de portefeuilles d'investissement.

§ 2. Une fois reçues, les données ne peuvent être communiquées qu'aux personnes visées au paragraphe 1^{er}.

§ 3. Les demandes de renseignements adressées au responsable du traitement et émanant des personnes visées au présent article, à l'exception de la FSMA, la Banque, les agents visés à l'alinéa 1^{er}, 8°, et la Commission pour la Protection de la Vie privée, doivent individualiser les consommateurs sur lesquels portent les demandes, par leurs nom, prénom et date de naissance; ces demandes peuvent être regroupées.

Sous-section 2. Du traitement des données.

Art. VII.147/36. § 1^{er}. Les données sont effacées lorsque leur maintien dans le fichier a cessé de se justifier. Le Roi peut fixer un délai pour la conservation des données ou des catégories de données.

Les personnes qui ont reçu communication de données à caractère personnel dans le cadre de la conclusion ou la gestion de contrat de crédit, ne peuvent en disposer que le temps nécessaire pour la conclusion et l'exécution de contrats de crédit en tenant compte notamment des délais fixés, par le Roi en vertu du présent paragraphe, pour la conservation des données.

§ 2. Le responsable du traitement est tenu de prendre toutes les mesures qui permettent de garantir la parfaite conservation des données à caractère personnel.

Les personnes qui ont reçu communication de données à caractère personnel sont tenues de prendre les mesures qui permettent de garantir le caractère confidentiel de ces données ainsi que l'usage aux seules fins prévues par ou en vertu du présent livre, ou pour l'application de leurs obligations légales.

§ 3 De verantwoordelijke voor de verwerking wordt in het bijzonder belast met het toezicht op de geautomatiseerde verwerking of de geautomatiseerde uitwisseling van persoonsgegevens en moet inzonderheid erop toezien dat de programma's voor geautomatiseerde verwerking of de geautomatiseerde uitwisseling uitsluitend worden ontwikkeld en aangewend overeenkomstig dit boek en zijn uitvoeringsbesluiten.

De Koning kan de regels bepalen volgens welke de verantwoordelijke voor de verwerking zijn opdracht moet uitvoeren.

Art. VII. 147/37. § 1. Wanneer een consument of een zekerheidssteller voor de eerste maal in een bestand wordt geregistreerd wegens wanbetaling met betrekking tot kredietovereenkomsten in de zin van dit boek, moet hem daarvan onverwijld door de verantwoordelijke voor de verwerking, rechtstreeks of onrechtstreeks, kennis worden gegeven.

§ 2. In die kennisgeving wordt vermeld:

1° de identiteit en het adres van de verantwoordelijke voor de verwerking. Wanneer deze geen vaste vestiging op het grondgebied van de Europese Unie heeft, moet hij een op het Belgische grondgebied gevestigde vertegenwoordiger aanwijzen, onverminderd rechtsovereenkomsten die tegen de verantwoordelijke voor de verwerking zelf kunnen worden ingesteld;

2° het adres van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer;

3° de identiteit en het adres van de persoon die het gegeven heeft medegedeeld;

4° het recht op toegang tot het bestand, op verbetering van foute gegevens en op uitwissing van gegevens, de modaliteiten voor de uitoefening van genoemde rechten, alsook de bewaringstermijn van de gegevens, zo er een bestaat;

5° de doeleinden van de verwerking.

Art. VII. 147/38. § 1. Elke consument of zekerheidssteller heeft met betrekking tot de in de bestanden geregistreerde gegevens die zijn persoon of zijn patrimonium betreffen, de in de artikelen 10 en 12 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, bedoelde rechten.

§ 2. De consument en de zekerheidssteller kunnen verkeerde gegevens vrij en kosteloos laten rechtzetten volgens de voorwaarden door de Koning bepaald. In dat geval is de verantwoordelijke voor de verwerking ertoe gehouden deze verbetering mede te delen aan de personen die inlichtingen van hem hebben verkregen en die de geregistreerde persoon aanduidt.

§ 3. Wanneer in het bestand wanbetalingen verwerkt worden, kan de consument eisen dat de reden van de wanbetaling die hij mededeelt samen met de wanbetaling, wordt vermeld.

§ 3. Le responsable du traitement est plus spécialement chargé de la supervision ou de l'échange automatisé des données à caractère personnel et doit notamment veiller à ce que les programmes de traitement ou d'échange automatisés soient exclusivement conçus et utilisés conformément au présent livre et ses arrêtés d'exécution.

Le Roi peut fixer les règles suivant lesquelles le responsable du traitement doit exercer sa mission.

Art. VII. 147/37. § 1^{er}. Lorsqu'un consommateur ou la personne qui constitue une sûreté est pour la première fois enregistré dans un fichier en raison de défauts de paiement relatifs à des contrats de crédit au sens du présent livre, il en est immédiatement informé, directement ou indirectement, par le responsable du traitement.

§ 2. Cette information doit mentionner:

1° l'identité et l'adresse du responsable du traitement. Lorsque celui-ci n'est pas établi de manière permanente sur le territoire de l'Union européenne, il doit désigner un représentant établi sur le territoire belge, sans préjudice d'actions qui pourraient être introduites contre le responsable du traitement lui-même;

2° l'adresse de la Commission de la Protection de la Vie Privée;

3° l'identité et l'adresse de la personne qui a communiqué la donnée;

4° le droit d'accès au fichier, le droit de rectification des données erronées et le droit de suppression des données, les modalités d'exercice des dits droits, ainsi que le délai de conservation des données, s'il en existe un;

5° les finalités du traitement.

Art. VII. 147/38. § 1^{er}. A l'égard des données enregistrées dans un fichier concernant sa personne ou son patrimoine, tout consommateur ou personne qui constitue une sûreté peut exercer les droits mentionnés aux articles 10 et 12 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

§ 2. Le consommateur et la personne qui constitue une sûreté peuvent librement et sans frais, aux conditions déterminées par le Roi, faire rectifier les données erronées. Dans ce cas, le responsable du traitement est tenu de communiquer cette rectification aux personnes qui ont obtenu des renseignements de sa part et que la personne enregistrée indique.

§ 3. Lorsque le fichier traite les défauts de paiement, le consommateur peut exiger que le motif du défaut de paiement qu'il communique soit indiqué en même temps que le défaut de paiement.

De Koning kan de nadere regelen voor de uitoefening van de in dit artikel bedoelde rechten vaststellen.”.

HOOFDSTUK 6

Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 3, van het Wetboek van economisch recht

Art. 25

In artikel VII.149, van hetzelfde Wetboek, wordt de eerste zin van paragraaf 1 vervangen als volgt:

“Art. VII.149. § 1. Teneinde informatie te verkrijgen over de financiële toestand en de solvabiliteit van zowel de consument als van de persoonlijke zekerheidssteller, raadplegen de kredietgevers, behoudens in het geval van een overschrijding, de Centrale vooraleer zij een kredietovereenkomst sluiten of het kredietaanbod bedoeld in de artikelen VII.127, § 3 en VII.133, overhandigen.”

Art. 26

In artikel VII.153, gewijzigd bij de wet van 26 oktober 2015, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, 1° worden de woorden “in artikel VII. 119, § 1, eerste lid, 1° tot 3°, 6° tot 8° en 10°” vervangen door de woorden “in artikel VII. 119, § 1, eerste lid, 1° tot 3°, 6° tot 8°, 10° en 11°”;

2° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden “Dit globaliseerde resultaat kan enkel betrekking hebben op het aantal kredietovereenkomsten en de som van de geregistreerde kredietbedragen.” vervangen door de woorden “Dit geglobaliseerde resultaat kan enkel betrekking hebben op het aantal kredietovereenkomsten, de som van de geregistreerde kredietbedragen en, in geval van een kredietweigering op grond van artikel VII.77, § 2, tweede lid, de vermelding dat de weigering gesteund is op de toepassing van deze bepaling.”.

HOOFDSTUK 7

Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, van het Wetboek van economisch recht

Art. 27

In artikel VII.160, § 6, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “met een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

Art. 28

In artikel VII.174, § 6, laatste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “met een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

§ 4. Le Roi peut déterminer les modalités pour l'exercice des droits visés dans le présent article.”.

CHAPITRE 6

Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 3, du Code de droit économique

Art. 25

Dans l'article VII.149, du même Code, la première phrase du paragraphe 1^{er} est remplacée par ce qui suit:

“Art. VII.149. § 1^{er}. Afin d'obtenir des informations sur la situation financière et la solvabilité aussi bien du consommateur que de la personne qui constitue une sûreté personnelle, les prêteurs consultent la Centrale préalablement à la conclusion d'un contrat de crédit, à l'exception d'un dépassement, ou à la remise de l'offre de crédit visés aux articles VII.127, § 3, et VII.133.”

Art. 26

A l'article VII.153, modifié par la loi du 26 octobre 2015, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, 1°, les mots “à l'article VII. 119, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° à 3°, 6° à 8° et 10°” sont remplacés par les mots “à l'article VII. 119, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° à 3°, 6° à 8°, 10° et 11°”;

2° au paragraphe 2, alinéa 3, les mots “Cette réponse globalisée ne peut avoir trait que sur le nombre des contrats de crédit et la somme des montants de crédit enregistrés.” sont remplacés par les mots “Cette réponse globalisée ne peut avoir trait que sur le nombre des contrats de crédit, la somme des montants de crédit enregistrés et, en cas de refus du crédit en vertu de l'article VII.77, § 2, alinéa 2, la mention que le refus est basé sur l'application de cette disposition.”.

CHAPITRE 7

Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 4, du Code de droit économique

Art. 27

Dans l'article VII.160, § 6, alinéa 2, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 28

Dans l'article VII.174, § 6, dernier alinéa, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

HOOFDSTUK 8

**Wijzigingen in boek VII, titel 5, hoofdstuk 1,
van het Wetboek van economisch recht**

Art. 29

In artikel VII.191, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “met een gemotiveerd ter post aangetekend schrijven” vervangen door de woorden “met een bij aangetekende zending gemotiveerd schrijven”.

Art. 30

In artikel VII.192, 2°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “met een gemotiveerd ter post aangetekend schrijven” vervangen door de woorden “met een bij aangetekende zending gemotiveerd schrijven”.

HOOFDSTUK 9

**Wijzigingen in boek VII, titel 5, hoofdstuk 2,
van het Wetboek van economisch recht**

Art. 31

In artikel VII.208, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “van artikel VII.114” vervangen door de woorden “van artikel VII.113”.

HOOFDSTUK 10

**Wijzigingen in boek VII, titel 5, hoofdstuk 3,
van het Wetboek van economisch recht**

Art. 32

Hoofdstuk 3, titel 5, van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen door de volgende bepalingen:

“HOOFDSTUK 3. Hypothecair krediet.

Art. VII.209. § 1. Wanneer de kredietgever de in de artikelen VII.126, VII.127, VII.129, VII.130, VII.133 of VII.147 bedoelde verplichtingen of verbodsbepalingen, de vormvereisten bedoeld in artikel VII.132 of de in artikel VII.134 bedoelde vermeldingen niet naleeft dan kan de rechter:

1° bij een hypothecair krediet met roerende bestemming, onverminderd de gemeenrechtelijke sancties, de overeenkomst nietig verklaren of de verplichtingen van de consument verminderen tot het opgenomen kredietbedrag en hem ontslaan van het geheel of van een gedeelte van de nalatighedsintresten. In dat laatste geval behoudt de consument het voordeel van de betaling in termijnen;

2° bij een hypothecair krediet met onroerende bestemming de kredietgever veroordelen tot de betaling aan de consument

CHAPITRE 8

**Modifications au livre VII, titre 5, chapitre 1^{er},
du Code de droit économique**

Art. 29

Dans l'article VII.191, du même Code, les mots “par lettre recommandée mise à la poste et motivée” sont remplacés par les mots “par lettre motivée en envoi recommandé”.

Art. 30

Dans l'article VII.192, 2°, du même Code, les mots “par lettre recommandée mise à la poste et motivée” sont remplacés par les mots “par lettre motivée en envoi recommandé”.

CHAPITRE 9

**Modifications au livre VII, titre 5, chapitre 2,
du Code de droit économique**

Art. 31

Dans l'article VII.208, du même Code, les mots “de l'article VII.114” sont remplacés par les mots “de l'article VII.113”.

CHAPITRE 10

**Modifications au livre VII, titre 5, chapitre 3,
du Code de droit économique**

Art. 32

Le chapitre 3, titre 5, du Code de droit économique, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par les dispositions suivantes:

“CHAPITRE 3. Du crédit hypothécaire.

Art.VII.209. § 1^{er}. Lorsque le prêteur n'a pas respecté les obligations ou les interdictions visées aux articles VII.126, VII.127, VII.129, VII.130, VII.133 et VII.147, les formalités visées à l'article VII.132 ou les mentions visées à l'article VII.134, le juge peut:

1° sans préjudice des sanctions de droit commun, pour un prêt hypothécaire avec une destination mobilière, déclarer nul le contrat ou réduire les obligations du consommateur au montant du crédit prélevé et relever le consommateur de tout ou partie des intérêts de retard. Dans ce dernier cas, le consommateur conserve le bénéfice de l'échelonnement des paiements;

2° pour un crédit hypothécaire avec une destination immobilière, condamner le prêteur au paiement unique de

van een eenmalige schadevergoeding van hoogstens 40 pct. van alle intresten van het krediet wanneer het opgenomen kredietbedrag lager of gelijk is aan 20 000 euro en van hoogstens 30 pct. van de totale kosten van het krediet wanneer het opgenomen kredietbedrag hoger is dan 20 000 euro.

§ 2. Wanneer de kredietbemiddelaar de in de artikelen VII.126, § 1, eerste lid, VII.127, VII.129, VII.130 of VII.147/29, § 4, bedoelde verplichtingen niet naleeft dan kan de rechter een gelijkaardige sanctie uitspreken als bedoeld in paragraaf 1.

Art. VII.210. De verplichtingen van de consument zijn van rechtswege beperkt tot het opgenomen kredietbedrag wanneer:

1° de kredietgever een kredietovereenkomst toegezegd heeft tegen een percentage dat hoger ligt dan het percentage dat de Koning met toepassing van artikel VII.147/9 heeft vastgesteld;

2° de kredietgever de bepalingen bedoeld in artikel VII.147/29, §§ 1 tot 3 niet heeft nageleefd of miskend;

3° de overdracht van de overeenkomst ofwel de overdracht of de indeplaatsstelling in de rechten voortvloeiend uit een kredietovereenkomst, gebeurd is zonder inachtneming van de in artikel VII.147/17 gestelde voorwaarden;

4° een kredietovereenkomst is gesloten:

a) door een niet-vergunde of niet-geregistreerde kredietgever conform de geldende wettelijke of reglementaire bepalingen op het moment van de kredietverlening;

b) door een kredietgever die voorheen afstand had gedaan van die registratie of vergunning;

c) door bemiddeling van een niet-ingeschreven kredietbemiddelaar conform de geldende wettelijke of reglementaire bepalingen op het moment van de kredietverlening;

d) door een kredietgever wiens vergunning of registratie was geschrapt, herroepen of opgeschort, of die een verbod had opgelopen op grond van artikel XV.67/3;

e) door bemiddeling van een kredietbemiddelaar wiens inschrijving voorheen was geschrapt of opgeschort, of die een verbod had opgelopen op grond van artikel XV.68.

In deze gevallen behoudt de consument het voordeel van de betaling in termijnen.

De bepaling onder 4° van het eerste lid is niet van toepassing wanneer:

1° de betrokken kredietgever een kredietinstelling, een instelling voor elektronisch geld, een betalingsinstelling die ressorteert onder het recht van een andere EER-lidstaat, of een financiële instelling als bedoeld in artikel 332 van de wet van 25 april 2014, is, die krachtens haar nationaal recht gemachtigd is om hypothecaire kredietovereenkomsten te

dommages et intérêts de 40 p.c. maximum de tous les intérêts du crédit lorsque le montant du crédit prélevé est inférieur ou égal à 20 000 euros, de 30 p.c. maximum du coût total du crédit lorsque le montant du crédit prélevé est supérieur à 20 000 euros.

§ 2. Quand l'intermédiaire de crédit n'a pas respecté les obligations visées aux articles VII.126, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, VII.127, VII.129, VII.130 ou VII.147/29, § 4, le juge peut prononcer une sanction équivalente à celle visée au paragraphe 1^{er}.

Art. VII.210. Les obligations du consommateur sont réduites de plein droit au montant du crédit prélevé lorsque:

1° le prêteur a consenti un contrat de crédit à un taux supérieur à celui que le Roi a fixé en application de l'article VII.147/9;

2° le prêteur n'a pas respecté ou a enfreint les dispositions visées à l'article VII.147/29, §§ 1^{er} à 3;

3° la cession du contrat ou bien la cession ou la subrogation des droits découlant d'un contrat de crédit a eu lieu au mépris des conditions posées par l'article VII.147/17;

4° un contrat de crédit a été conclu:

a) par un prêteur non agréé ou non enregistré conformément aux dispositions légales ou réglementaires applicables au moment de l'octroi du crédit;

b) par un prêteur qui avait préalablement renoncé à cet enregistrement ou agrément;

c) par l'entremise d'un intermédiaire de crédit non inscrit conformément aux dispositions légales ou réglementaires applicables au moment de l'octroi du crédit;

d) par un prêteur dont l'agrément ou l'enregistrement avait été préalablement radié, révoqué ou suspendu ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.67/3;

e) par l'entremise d'un intermédiaire de crédit dont l'inscription avait été préalablement radiée ou suspendue ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.68.

Dans ces cas le consommateur conserve le bénéfice de l'échelonnement des paiements.

Le 4° de l'alinéa 1^{er} n'est pas applicable lorsque:

1° le prêteur concerné est un établissement de crédit, un établissement de monnaie électronique, ou un établissement de paiement relevant du droit d'un autre État membre de l'EEE, ou un établissement financier visé à l'article 332 de la loi du 25 avril 2014, qui est habilité en vertu de son droit national à accorder des contrats de crédit à la consommation

verlenen in haar lidstaat van herkomst en die haar activiteit in België uitoefent via de vestiging van een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten zonder dat de ter zake door de toepasselijke Europese richtlijnen opgelegde formaliteiten zijn vervuld;

2° wanneer de betrokken kredietbemiddelaar een bemiddelaar inzake hypothecair krediet is als bedoeld in artikel VII.183, § 2, en de ter zake door de toepasselijke Europese richtlijnen opgelegde formaliteiten niet zijn vervuld.

Art. VII.211. De consument kan de terugbetaling eisen van de door hem gestorte bedragen, verhoogd met de som van de wettelijke intresten, wanneer een betaling gebeurd is ondanks het in de artikelen VII.137, VII.140 en VII.141, VII.147/3 en VII.147/30, § 1, bedoelde verbod, of wanneer zij is gebeurd in het raam van een in artikel VII. 147/31 verboden schuldbemiddeling

Art. VII.212. Wanneer, ondanks het in artikel VII.147/3, § 1, eerste lid, bedoelde verbod, de kredietgever of de kredietbemiddelaar een bedrag stort, is de consument niet gehouden dat bedrag terug te betalen, de geleverde dienst of het geleverde goed te betalen noch dit laatste terug te zenden.

Art. VII.213. Wanneer van de consument of de steller van een zekerheid straffen of schadevergoedingen worden gevraagd waarin dit boek niet voorziet, worden zij van rechtswege daarvan volledig ontslagen.

Indien de rechter bovendien oordeelt dat de overeengekomen of toegepaste straffen of schadevergoedingen, onder meer in de vorm van strafbedingen, bij niet-uitvoering van de overeenkomst, overdreven of onverantwoord zijn, kan hij deze ambtshalve verminderen of de consument er geheel van ontslaan.

Art. VII.214. In geval van niet naleving van de bepalingen bedoeld in de artikelen VII.143, §§ 2 tot 4, VII.147/14 en VII. 147/22, § 4, wordt de consument van rechtswege ontslagen van de intresten en de kosten voor de periode waarop de inbreuk betrekking heeft.

Art. VII.214/1. Wanneer, wegens het niet-naleven van artikel VII.134, § 3, 5°:

1° het niet mogelijk is de bedragen der aflossing of wedsamenstelling te bepalen, is de consument niet verplicht dergelijke stortingen te doen;

2° het niet mogelijk is de tijdstippen te bepalen waarop en de voorwaarden waaronder de periodieke lasten, de intresten of de wedsamenstellingsstortingen verschuldigd zijn, is de consument maar verplicht ze te betalen op de verjaardata van het krediet.

dans son État membre d'origine, et qui exerce ses activités en Belgique par le biais de l'établissement d'une succursale ou de la libre prestation de services sans que les formalités imposées à cet effet par les directives européennes applicables n'aient été respectées.

2° l'intermédiaire de crédit concerné est un intermédiaire en crédit hypothécaire visé à l'article VII.183, § 2, sans que les formalités imposées par les directives européennes applicables n'ont été respectées.

Art. VII.211. Le consommateur peut exiger le remboursement des sommes qu'il a versées, augmentées du montant des intérêts légaux, lorsqu'un paiement a eu lieu malgré l'interdiction visée aux articles VII.137, VII.140 et VII.141, VII.147/3 en VII.147/30, § 1^{er}, ou qu'il a eu lieu dans le cadre d'une opération de médiation de dette interdite à l'article VII. 147/31.

Art. VII.212. Lorsque, malgré l'interdiction visée à l'article VII.147/3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, le prêteur ou l'intermédiaire de crédit verse une somme, le consommateur n'est pas tenu de restituer la somme versée, de payer le service ou le bien livré ni de restituer ce dernier.

Art. VII.213. Lorsque des pénalités ou des dommages et intérêts non prévus par le présent livre sont réclamés au consommateur ou à la personne qui constitue une sûreté, ces derniers en sont entièrement relevés de plein droit.

En outre, si le juge estime que les pénalités ou les dommages et intérêts convenus ou appliqués, notamment sous la forme de clause pénale, en cas d'inexécution de la convention, sont excessifs ou injustifiés, il peut d'office les réduire ou en relever entièrement le consommateur.

Art. VII.214. En cas de non respect des dispositions visées aux articles VII.143, §§ 2 à 4, VII.147/14 et VII. 147/22, § 4, le consommateur est relevé de plein droit des intérêts et frais se rapportant à la période sur laquelle porte l'infraction.

Art. VII.214/1. Lorsque, par suite d'inobservation de l'article VII.134, § 3, 5°:

1° il n'est pas possible de déterminer les montants des versements amortissants ou de reconstitution, le consommateur n'est pas tenu d'effectuer de tels versements;

2° il n'est pas possible de déterminer les époques et conditions auxquelles les charges périodiques, les intérêts ou les versements reconstitutifs sont dus, le consommateur n'est tenu de les payer qu'aux dates anniversaires du crédit.

Art. VII.214/2. De consument is ontslagen van de intresten voor het gedeelte van de betalingen vóór de levering van het goed of de dienstverlening, verricht in strijd met de bepalingen van artikel VII.147/5, eerste en vierde lid.

Art. VII.214/3. De niet-naleving van de bepalingen van artikel VII.139, eerste lid, verleent de consument het recht de nietigverklaring van de koop- of dienstverleningsovereenkomst te vorderen en van de verkoper of dienstverlener, de terugbetaling te vorderen van de door hem reeds verrichte betalingen.

Art. VII.214/4. Wanneer de consument heeft nagelaten de inlichtingen bedoeld in artikel VII.126 te verstrekken of wanneer hij onjuiste gegevens heeft verstrekt, kan de rechter, onverminderd de gemeenrechtelijke sancties, de ontbinding van de overeenkomst ten laste van de consument bevelen.

Art. VII.214/5. Hij die, in strijd met artikel VII.147/1, een wissel of een orderbriefje doet ondertekenen of een cheque in ontvangst neemt ter betaling of als zekerheid van de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van het verschuldigde bedrag, is ertoe gehouden aan de consument de totale kosten van het krediet voor de consument terug te betalen.

Art. VII.214/6. De steller van een zekerheid wordt vrijgesteld van elke verplichting indien hij niet overeenkomstig artikel VII.147/26 voorafgaandelijk een exemplaar van het kredietcontract heeft ontvangen.

Art. VII.214/7. Indien het lichamelijk roerend goed in strijd met de bepalingen van artikel VII. 147/25 wordt teruggenomen, is de kredietovereenkomst ontbonden. De kredietgever is ertoe gehouden de gestorte bedragen binnen de dertig dagen volledig terug te betalen.

Art. VII.214/8. Geen enkele commissie is verschuldigd wanneer de kredietovereenkomst ontbonden of verbroken wordt of het voorwerp uitmaakt van een termijnverval en de kredietbemiddelaar de bepalingen van artikel VII.147/30 niet heeft nageleefd.

Art. VII.214/9. Zijn van rechtswege nietig:

1° de toevoeging of aanhechting van een ander contract dan bedoeld in artikel VII.146;

2° elk beding in strijd met de artikelen VII.147 en VII.147/1.

Art. VII.214/10. § 1. Onverminderd de toepassing van de voorgaande bepalingen van dit hoofdstuk, indien de kredietgever of de kredietbemiddelaar de verplichtingen of verbodsbepalingen, vervat in titel 4, hoofdstuk 2, of in de in uitvoering ervan genomen besluiten schendt, mag de consument op

Art. VII.214/2. Le consommateur est relevé des intérêts pour la partie des paiements effectués avant la livraison du bien ou la prestation du service, en violation de l'article VII.147/5, alinéas 1^{er} et 4.

Art. VII.214/3. Le manquement aux dispositions de l'article VII.139, alinéa 1^{er}, confère au consommateur le droit de demander l'annulation du contrat de vente ou de prestation de service et d'exiger du vendeur ou du prestataire de service le remboursement des paiements qu'il a déjà effectués.

Art. VII.214/4. Lorsque le consommateur a omis de communiquer les informations visées à l'article VII.126 ou a communiqué des informations fausses, le juge peut, sans préjudice des sanctions de droit commun, ordonner la résolution du contrat aux torts du consommateur.

Art. VII.214/5. Celui qui, en violation de l'article VII.147/1, fait signer une lettre de change ou un billet à ordre ou accepte un chèque en paiement ou à titre de garantie du remboursement total ou partiel du montant du, est tenu de rembourser au consommateur le coût total du crédit pour le consommateur.

Art. VII.214/6. La personne qui constitue une sûreté est déchargée de toute obligation si elle n'a pas reçu au préalable un exemplaire du contrat de crédit conformément à l'article VII.147/26.

Art. VII.214/7. La reprise du bien meuble corporel effectuée en infraction aux dispositions de l'article VII.147/25 entraîne la résolution du contrat de crédit. Le prêteur est tenu de rembourser la totalité des sommes versées endéans les trente jours.

Art. VII.214/8. Aucune commission n'est due lorsque le contrat de crédit est résolu, résilié ou fait l'objet d'une déchéance du terme et que l'intermédiaire de crédit n'a pas respecté les dispositions de l'article VII. 147/30.

Art. VII.214/9. Sont nulles de plein droit:

1° l'adjonction ou le fait d'annexer un contrat autre que celui visé à l'article VII.146;

2° toute clause contraire aux articles VII.147 et VII.147/1.

Art. VII.214/10. § 1^{er}. Sans préjudice de l'application des dispositions précédentes du présent chapitre, si le prêteur ou l'intermédiaire de crédit ne respecte pas les obligations ou interdictions contenues dans le titre 4, chapitre 2, ou dans ses arrêtés d'exécution, le consommateur peut rembourser

ieder ogenblik en zonder enige vergoeding het krediet terug betalen. Indien de consument van dit recht gebruik maakt en de debetrentevoet of de periodieke rentevoet niet kan worden bepaald doordat de kredietovereenkomst niet de nodige elementen bevat, worden de gelopen intresten berekend aan de wettelijke rentevoet.

§ 2. Het in paragraaf 1 bedoelde rechtsmiddel doet geen afbreuk aan alle overige rechten of middelen van verhaal die de consument kan doen gelden.”

HOOFDSTUK 11

Wijzigingen in boek VII, titel 7, van het Wetboek van economisch recht

Art. 33

In artikel VII.217, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “VII.101 en VII.114, § 3 van dit boek” vervangen door de woorden “VII.101, VII. 114, § 3, VII.124, VII.147/9, VII.147/10 en VII.147/30, § 3, van dit boek”.

Art. 34

In artikel VII.218, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “VII.120 en VII.122” vervangen door de woorden “VII.120, VII.122, VII.147/34, VII.147/36 en VII.147/38”.

Art. 35

In artikel VII.219, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “VII.120 en VII.122” vervangen door de woorden “VII.120, VII.122, VII.124, VII.147/9, VII.147/10, VII.147/36 en VII.147/38”.

HOOFDSTUK 12

Andere wijzigingsbepalingen

Art. 36

In artikel VI.66, van hetzelfde Wetboek, wordt de bepaling onder 4° vervangen door de volgende bepaling:

“4° de kredietovereenkomsten, onderworpen aan boek VII van dit wetboek.”

Art. 37

In boek VII, van hetzelfde wetboek, wordt een bijlage 3 ingevoegd die als bijlage 1 is gevoegd bij deze wet.

Art. 38

In artikel XV.87, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

le crédit à tout moment et sans indemnité quelconque à sa charge. Si le consommateur fait usage de ce droit et qu’il n’est pas possible de déterminer le taux débiteur ou le taux périodique parce que l’acte constitutif n’indique pas les éléments nécessaires, les intérêts courus sont calculés au taux légal.

§ 2. Le droit visé au paragraphe 1^{er} ne porte pas préjudice aux autres droits et recours que le consommateur peut faire valoir.”

CHAPITRE 11

Modifications au livre VII, titre 7, du Code de droit économique

Art. 33

Dans l’article VII.217, du même Code, les mots “VII.101 et VII.114, § 3 du présent livre” sont remplacés par les mots “VII.101, VII.114, § 3, VII.124, VII.147/9, VII.147/10 et VII.147/30, § 3, du présent livre”.

Art. 34

Dans l’article VII.218, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “VII.120 et VII.122” sont remplacés par les mots “VII.120, VII.122, VII.147/34, VII.147/36 et VII.147/38”.

Art. 35

Dans l’article VII.219, du même Code, les mots “VII.120 et VII.122” sont remplacés par les mots “VII.120, VII.122, VII.124, VII.147/9, VII.147/10, VII.147/36 et VII.147/38”.

CHAPITRE 12

D’autres dispositions modificatives

Art. 36

A l’article VI.66, du même Code, le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° les contrats de crédit soumis au livre VII du présent code.”

Art. 37

Dans le livre VII, du même Code, il est inséré une annexe 3 qui est jointe en annexe 1 à la présente loi.

Art. 38

A l’article XV.87, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° in de bepaling onder 2° worden de woorden “van de artikelen VII.64 tot VII.66” vervangen door de woorden “van de artikelen VII.64 tot VII.66 en VII.123 tot VII.124”;

2° de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt:

“3° van artikel VII.125.”

Art. 39

In artikel XV.90, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden “van artikel VII.89, §§ 1, 2 of 3” vervangen door de woorden “van artikel VII.95, §§ 1, 2 of 3 of artikel VII.147/10, §§ 1, 2 of 3”;

2° in de bepaling onder 3° worden de woorden “in artikel VII.94” vervangen door de woorden “in de artikelen VII.94 en VII.147/9”;

3° de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt:

“4° gebruik maken van een van de in de artikelen VII.84 tot VII.89, VII.105, VII.139, VII.140, VII.143, VII.144, VII.146 tot VII.147/2 en VII.147/20 bedoelde onrechtmatige bedingen of een inbreuk maakt op de artikelen VII.108 of VII.147/25”;

4° in de bepaling onder 5° worden de woorden “van een consumentenkredietovereenkomst” vervangen door de woorden “van een kredietovereenkomst”;

5° in de bepaling onder 6° worden de woorden “in artikel VII.89, § 1,” vervangen door de woorden “in de artikelen VII.89, § 1 en 147/2, § 1”;

6° in de bepaling onder 8° worden de woorden “door artikel VII.115” vervangen door de woorden “door de artikelen VII.115 en 147/31”;

7° in de bepaling onder 10° worden de woorden “van artikel VII.112, § 1” vervangen door de woorden “van de artikelen VII.112, § 1 en VII.147/29, § 4, eerste lid”;

8° in de bepaling onder 11° worden de woorden “van artikel VII.69” vervangen door de woorden “van de artikelen VII.69 en VII.126”;

9° in de bepaling onder 14° worden de woorden “bij de artikelen VII.99, §§ 1 en 2 en VII.106, § 4,” vervangen door de woorden “bij de artikelen VII.99, VII.106, § 4, VII.147/14 en VII.147/22, § 4”;

10° in de bepaling onder 15° worden de woorden “van de artikelen VII.78, VII.81 en VII.109, § 2” vervangen door de woorden “van de artikelen VII.78, VII.81, VII.109, § 2, en VII.126, § 2 en VII.134”;

11° in de bepaling onder 16° worden de woorden “van artikel VII.77, § 2, eerste lid” vervangen door de woorden “van de artikelen VII.77, § 2, eerste lid, en VII.133, § 2, eerste lid”;

1° au 2° les mots “des articles VII.64 à VII.66” sont remplacés par les mots “des articles VII.64 à VII.66 et VII.123 à VII.124”;

2° le 3° est remplacé par ce qui suit:

“3° de l'article VII.125.”

Art. 39

A l'article XV.90, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 1°, les mots “de l'article VII.95, §§ 1^{er}, 2 ou 3” sont remplacés par les mots “de l'article VII.95, §§ 1^{er}, 2 ou 3 ou de l'article VII.147/10, §§ 1^{er}, 2 ou 3”;

2° au 3°, les mots “par l'article VII.94” sont remplacés par les mots “par les articles VII.94 et VII.147/9”;

3° le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° utilisent l'une des clauses abusives visées aux articles VII. 84 à VII 89, VII. 105, VII.139, VII.140, VII.143, VII.144, VII.146 à VII.147/2 et VII.147/20 ou qui enfreignent les articles VII.108 ou VII.147/25”;

4° au 5°, les mots “d'un contrat de crédit à la consommation” sont remplacés par les mots “d'un contrat de crédit”;

5° au 6°, les mots “à l'article VII.89, § 1^{er},” sont remplacés par les mots “aux articles VII.89, § 1^{er} et 147/2, § 1^{er}”;

6° au 8°, les mots “par l'article VII.115” sont remplacés par les mots “par les articles VII.115 et 147/31”;

7° au 10°, les mots “de l'article VII.112, § 1^{er}” sont remplacés par les mots “des articles VII.112, § 1^{er} et VII.147/29, § 4, alinéa 1^{er}”;

8° au 11°, les mots “de l'article VII.69” sont remplacés par les mots “des articles VII.69 et VII.126”;

9° au 14°, les mots “aux articles VII. 99, §§ 1^{er} et 2 et VII. 106, § 4” sont remplacés par les mots “aux articles VII.99, VII.106, § 4, VII.147/14 et VII.147/22, § 4”;

10° au 15°, les mots “des articles VII.78, VII.81 et VII.109, § 2” sont remplacés par les mots “des articles VII.78, VII.81, VII.109, § 2, VII.126, § 2 et VII.134”;

11° au 16°, les mots “de l'article VII.77, § 2, alinéa 1^{er},” sont remplacés par les mots “des articles VII. 77, § 2, alinéa 1^{er} et VII.133, § 2, alinéa 1^{er}”;

12° in de bepaling onder 17° worden de woorden “de artikelen VII.117 tot VII.122” vervangen door de woorden “VII.117 tot VII.122 en VII.147/33 tot VII.147/38”;

13° de bepaling onder 18° wordt vervangen als volgt:

“18° de artikelen VII.125, VII.126, § 2, VII.137, VII.138, VII.143, VII.146, VII.147, VII.147/2, § 1 en VII.147/26, § 1 overtreden;”;

14° de bepaling onder 19° wordt vervangen als volgt:

“19° als kredietgever of kredietbemiddelaar aan de consument niet het ESIS bedoeld in de artikelen VII.127, VII.128 en VII.145 verstrekken of die in strijd met de artikelen VII.129 en VII.130, wetens en willens niet de meest aangepaste informatie verstrekt of niet het best aangepaste krediet zoekt.”

HOOFDSTUK 13

Opheffingsbepaling

Art. 40

Het koninklijk besluit van 5 februari 1993 houdende diverse bepalingen tot uitvoering van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet, wordt opgeheven.

HOOFDSTUK 14

Overgangsbepalingen

Art. 41

§ 1. Deze wet is van toepassing op de kredietovereenkomsten waarvan het krediet bij de kredietgever werd aangevraagd vanaf 1 december 2016 aan de hand van de formulieren bedoeld in artikel VII.126, § 2, ingevoegd in het Wetboek van economisch recht door artikel 24 van deze wet.

Deze wet zal ook van toepassing zijn op de kredietovereenkomsten gesloten vanaf 1 maart 2017 indien het krediet werd aangevraagd voor 1 december 2016. In dat geval kunnen deze kredietovereenkomsten slechts rechtsgeldig gesloten worden nadat de consument eerst passende inlichtingen, een ESIS en desgevallend een kredietaanbod in de zin van deze wet en binnen de door haar gestelde termijnen heeft ontvangen.

§ 2. De artikelen VII.147/18 tot VII.147/20, VII.147/26, § 1, eerste en tweede zin, VII.147/27, VII.147/31 en VII.147/33, § 1, laatste lid, zoals ingevoegd in het Wetboek van economisch recht door artikel 24 van deze wet, de burgerlijke sanctie voorzien voor een inbreuk op artikel VII.147/31 in artikel VII.211, ingevoegd in het Wetboek van economisch recht door artikel 32 van deze wet, en de overeenkomstige strafbepalingen ingevoegd door artikel 39, van deze wet, zijn van toepassing op de lopende kredietovereenkomsten vanaf 1 maart 2017.

§ 3. De artikelen VII.147/2, VII.147/22, VII.147/23 en VII.147/28 zoals ingevoegd in het Wetboek van economisch

12° au 17°, les mots “aux articles VII.117 à VII.122” sont remplacés par les mots “aux articles VII.117 à VII.122 et VII.147/33 à VII.147/38”;

13° le 18° est remplacé par ce qui suit:

“18° contreviennent aux articles VII.125, VII.126, § 2, VII.137, VII.138, VII.143, VII.146, VII.147 VII.147/2, § 1^{er} et 147/26, § 1^{er};”;

14° le 19° est remplacé par ce qui suit:

“19° en tant que prêteur ou intermédiaire de crédit ne fournit pas au consommateur le SECCI visé aux articles VII.127, VII.128 et VII.145, ou qui sciemment, en infraction aux articles VII.129 et VII.130, ne fournit pas l'information la mieux adaptée ou ne recherche pas le crédit le mieux adapté.”

CHAPITRE 13

Dispositions abrogatoire

Art. 40

L'arrêté royal du 5 février 1993 portant diverses dispositions d'exécution de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire, est abrogé.

CHAPITRE 14

Dispositions transitoires

Art. 41

§ 1^{er}. La présente loi s'applique aux contrats de crédit dont le crédit a été demandé au prêteur à partir du 1^{er} décembre 2016 à l'aide des formulaires visés à l'article VII.126, § 2, tel qu'inséré par l'article 24 de la présente loi.

La présente loi s'appliquera également aux contrats de crédit conclus à partir du 1^{er} mars 2017 si le crédit est demandé avant le 1^{er} décembre 2016. Dans ce cas les contrats de crédit ne peuvent être valablement conclus qu'après que le consommateur a reçu tout d'abord des explications adéquates, l'ESIS et le cas échéant une offre de crédit au sens de la présente loi et endéans les délais qu'elle prévoit.

§ 2. Les articles VII.147/18 à VII.147/20, VII.147/26, § 1^{er}, première et deuxième phrase, VII.147/27, VII.147/31 et VII.147/33, § 1^{er}, dernier alinéa, tels qu'insérés dans le Code de droit économique par l'article 24, de la présente loi, la sanction civile prévue pour infraction à l'article VII.147/31 dans l'article VII.211, inséré dans le Code de droit économique par l'article 32, de la présente loi et les sanctions pénales correspondantes, insérées par l'article 39, de la présente loi, s'appliquent aux contrats de crédit en cours à partir du 1^{er} mars 2017.

§ 3. Les articles VII.147/2, VII.147/22, VII.147/23 et VII.147/28, tels qu'insérés dans le Code de droit économique

recht door artikel 24, van deze wet, zijn van toepassing op de vervallen en onbetaalde schuldvorderingen die voortvloeien uit kredietovereenkomsten gesloten voor de inwerkingtreding van deze wet wanneer de volgende omstandigheden zich na 1 maart 2017 voordoen:

1° hetzij de ontbinding van de overeenkomst of het verval van de termijnbepaling;

2° hetzij een eenvoudige betalingsachterstand.

Voor de toepassing van artikel VII.147/2 geldt het beding opgenomen in de kredietovereenkomst dat de overdracht van het loon regelt als onderscheiden akte in de zin van artikel 27 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers. De kennisgevingsbrief, bedoeld in artikel 28, 1° van deze wet, geeft de artikelen 28 tot 32 weer van diezelfde wet.

§ 4. Ten laatste binnen de drie jaar na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*, dienen de partijen de lopende kredietovereenkomsten van onbepaalde duur en de overeenkomsten tot persoonlijke zekerheidsstelling aan te passen aan deze wet.

Voor het verstrijken van deze termijn worden de consument en, in voorkomend geval, de persoonlijke zekerheidssteller op de hoogte gebracht van de wijzigingen die voortvloeien uit deze wet. Het bewijs van deze informatie komt de kredietgever toe. Wanneer evenwel de aanpassingen eveneens tot gevolg hebben dat de contractuele verplichtingen van de consument ook worden gewijzigd, gebeurt deze informatie in de vorm van een aanhangsel bij de kredietovereenkomst. Dit aanhangsel wordt geacht door de consument te zijn aanvaard na verloop van een periode van één maand vanaf de toezending ervan.

De bedingen in de lopende kredietovereenkomsten die, omwille van redenen van openbare orde of dwingend recht, strijdig zijn met de voormelde artikelen worden van rechtswege teruggebracht tot de bedingen die toegelaten worden door deze artikelen.

§ 5. Ten laatste binnen de drie jaar na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad* legt de kredietgever, overeenkomstig de artikelen VII.160, § 5 en VII.174, § 3, van het Wetboek van economisch recht, de aan deze wet aangepaste modelkredietovereenkomsten ter goedkeuring voor aan de FOD Economie.

§ 6. De bepalingen betreffende de vermeldingen in de overeenkomst tot zekerheidsstelling bedoeld in artikel VII.147/26, § 2, zoals ingevoegd bij artikel 24 van deze wet in het Wetboek van economisch recht, zijn slechts vereist voor de nieuwe overeenkomsten gesloten vanaf de datum door de Koning te bepalen in een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad na advies van het begeleidingscomité bij de Centrale voor Kredieten aan Particulieren.

§ 7. De inbreuken op de bepalingen van dit artikel worden opgespoord, vastgesteld en gesanctioneerd overeenkomstig de bepalingen van boek XV van het Wetboek van economisch recht.

par l'article 24 de la présente loi, s'appliquent également aux créances échues et impayées issues de contrats de crédit conclus avant leur entrée en vigueur de la présente loi, lorsque les conditions suivantes se réalisent après le 1^{er} mars 2017:

1° soit la résolution du contrat ou la déchéance du terme;

2° soit un simple retard de paiement.

Pour l'application de l'article VII.147/2, la clause reprise dans le contrat de crédit qui autorise la cession de rémunération vaut acte distinct au sens de l'article 27 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs. La lettre de notification, visée à l'article 28, 1° de cette loi, reproduit les articles 28 à 32 de la même loi.

§ 4. Au plus tard trois ans après la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, les parties sont tenues d'adapter les contrats de crédit en cours à durée indéterminée et les contrats de sûreté personnelle en cours à la présente loi.

Avant l'expiration de ce délai, le consommateur et le cas échéant, la personne qui constitue une sûreté personnelle, sont informés des modifications du contrat qui résultent de la présente loi. La preuve de cette information incombe au prêteur. Toutefois, lorsque les adaptations ont également pour effet de modifier les obligations contractuelles du consommateur, cette information se fait sous la forme d'un avenant au contrat de crédit. Cet avenant est réputé accepté par le consommateur à l'issue d'un délai d'un mois à dater de son envoi.

Les dispositions des contrats de crédit en cours qui sont, pour des raisons impératives ou d'ordre public, contraires aux articles précités sont ramenées de plein droit aux dispositions qui sont autorisées par ces articles.

§ 5. Au plus tard trois ans après la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, le prêteur soumet, conformément aux articles VII.160, § 5, et VII.174, § 3, du Code de droit économique, les modèles de contrats de crédit adaptés à la présente loi, pour approbation au SPF Economie.

§ 6. Les dispositions relatives aux mentions dans le contrat de sûreté visées à l'article VII.147/26, § 2, telles qu'insérées par l'article 24 de la présente loi dans le Code de droit économique, sont uniquement requises pour les nouveaux contrats conclus à partir de la date à déterminer par le Roi dans un arrêté délibéré en Conseil des ministres après avis du Comité d'accompagnement de la Centrale des crédits aux particuliers.

§ 7. Les infractions aux dispositions du présent article sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément aux dispositions du livre XV du Code de droit économique.

§ 8. De Koning kan de data voorzien in deze overgangsbepalingen maximaal met een jaar verlengen.

HOOFDSTUK 15

Bevoegdheidstoewijzing

Art. 42

De bestaande wetten en uitvoeringsbesluiten die verwijzen naar de bepalingen bedoeld in de artikelen 24, 32 en 40 worden geacht te verwijzen naar de overeenkomstige bepalingen in het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet.

Art. 43

De Koning kan de verwijzingen in bestaande wetten en koninklijke besluiten naar de bepalingen bedoeld in de artikelen 24, 32 en 40 vervangen door verwijzingen naar de ermee overeenstemmende bepalingen in het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet.

Art. 44

De Koning kan de bepalingen van het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet, coördineren met de bepalingen die daarin uitdrukkelijk of stilzwijgend wijzigingen hebben aangebracht tot het tijdstip van de coördinatie.

Daartoe kan Hij:

1° de volgorde en de nummering van de te coördineren bepalingen veranderen en in het algemeen de teksten naar de vorm wijzigen;

2° de verwijzingen die voorkomen in de te coördineren bepalingen met de nieuwe nummering doen overeenstemmen;

3° zonder afbreuk te doen aan de beginselen die in de te coördineren bepalingen vervat zijn, de redactie ervan wijzigen om ze onderling te doen overeenstemmen en eenheid in de terminologie te brengen.

§ 8. Le Roi peut prolonger les dates prévues dans les présentes dispositions transitoires d'un maximum d'un an.

CHAPITRE 15

Attribution de compétence

Art. 42

Les lois et arrêtés d'exécution existants qui font référence aux dispositions visées aux articles 24, 32 et 40, sont présumés faire référence aux dispositions équivalentes du Code de droit économique, telles qu'insérées par la présente loi.

Art. 43

Le Roi peut remplacer les références dans les lois ou arrêtés existants aux dispositions visées aux articles 24, 32 et 40 par des références aux dispositions équivalentes du Code de droit économique, telles qu'insérées par la présente loi.

Art. 44

Le Roi peut coordonner les dispositions du Code de droit économique, telles qu'insérées par la présente loi, avec les dispositions qui les auraient expressément ou implicitement modifiées au moment où la coordination sera établie.

A cette fin Il peut:

1° modifier l'ordre, la numérotation et, en général, la présentation des dispositions à coordonner;

2° modifier les références qui seraient contenues dans les dispositions à coordonner en vue de les mettre en concordance avec la numérotation nouvelle;

3° modifier la rédaction des dispositions à coordonner en vue d'assurer leur concordance et d'en unifier la terminologie sans qu'il puisse être porté atteinte aux principes inscrits dans ces dispositions.

BIJLAGE 1

Bijlage 3 bij boek VII van het Wetboek van economisch recht

Europees gestandaardiseerd informatieblad (ESIS) – Artikel VII.127

DEEL A

De tekst in dit model wordt als dusdanig in het ESIS weergegeven. Tekst die tussen vierkante haken staat, wordt vervangen door de toepasselijke gegevens. De instructies *voor de kredietgever of, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar* voor het invullen van het ESIS staan in deel B.

Waar "indien van toepassing" staat, *verstrekt* de kredietgever de *vereiste* informatie *als die* relevant is voor de kredietovereenkomst. Indien de informatie niet relevant is, wist de kredietgever de desbetreffende informatie of de hele rubriek (*bijvoorbeeld wanneer de rubriek niet van toepassing is*). *Indien de hele rubriek wordt gewist*, wordt de nummering van de ESIS-rubrieken dienovereenkomstig aangepast.

De onderstaande informatie wordt in één enkel document meegedeeld. Het gebruikte lettertype moet duidelijk leesbaar zijn. Om gegevens te benadrukken worden vet, schaduw of grotere letters toegepast. Alle toepasselijke risicowaarschuwingen worden geaccentueerd/gemarkeerd.

ESIS-model

(Inleidende tekst)
Dit document is ten behoeve van [naam van de consument] opgesteld op [datum van de dag]. Dit document is opgesteld op basis van de informatie die u tot dusver hebt verstrekt en de huidige financiële marktvoorwaarden. De onderstaande informatie blijft geldig tot [geldigheidsdatum], (indien van toepassing), afgezien van de rentevoet en andere kosten. Na die datum kan deze veranderen afhankelijk van de marktvoorwaarden. (Indien van toepassing) Dit document schept voor [naam van de kredietgever] geen verplichting om u een krediet te verlenen.

1. Kredietgever
[Naam] [Telefoonnummer] [Geografisch adres] (Facultatief) [E-mailadres] (Facultatief) [Faxnummer] (Facultatief) [Internetadres] (Facultatief)[Contactpersoon/contactpunt] (Indien van toepassing, informatie over het eventueel verstrekken van adviesdiensten:) [(Na beoordeling van uw behoeften en omstandigheden bevelen wij u dit krediet aan/Wij bevelen u geen specifiek krediet aan. Wij geven u evenwel, op basis van uw antwoorden op bepaalde vragen, informatie over dit krediet, zodat u zelf uw keuze kunt maken)]
2. (Indien van toepassing) Kredietbemiddelaar
[Naam] [Telefoonnummer] [Geografisch adres] (Facultatief) [E-mailadres] (Facultatief) [Faxnummer] (Facultatief) [Internetadres] (Facultatief)[Contactpersoon/contactpunt] ([Indien van toepassing, [informatie over het eventueel verstrekken van adviesdiensten]] [(Na beoordeling van uw behoeften en omstandigheden bevelen wij u dit krediet aan/We bevelen u geen specifiek krediet aan. Wij geven u evenwel, op basis van uw antwoorden op bepaalde vragen, informatie over dit krediet, zodat u zelf uw keuze kunt maken)]

3. Hoofdkenmerken van het krediet

Bedrag en valuta van het te verlenen krediet: [waarde][valuta]

(Indien van toepassing) Dit krediet wordt niet in [nationale valuta van de kredietnemer] uitgedrukt.

(Indien van toepassing) De waarde van uw krediet in [nationale valuta van de kredietnemer] kan variëren.

(Indien van toepassing) Mocht bijvoorbeeld de waarde van [nationale valuta van de kredietnemer] met 20% dalen ten opzichte van [valuta van het krediet], dan zou de waarde van uw krediet stijgen tot [bedrag in de nationale valuta van de kredietnemer invullen]. Het zou echter hoger kunnen uitvallen als de waarde van [nationale valuta van de kredietnemer] met meer dan 20% daalt.

(Indien van toepassing) De maximale waarde van uw krediet zal [bedrag in nationale valuta van de kredietnemer invullen] bedragen.] (Indien van toepassing) U ontvangt een waarschuwing als het bedrag van het krediet [bedrag in nationale valuta van de kredietnemer invullen] bereikt. (Indien van toepassing) U krijgt de gelegenheid [het recht om opnieuw te onderhandelen over een in vreemde valuta uitgedrukt krediet dan wel om het krediet om te zetten in [desbetreffende valuta] alsmede de voorwaarden opnemen].

Duur van het krediet: [duur]

[Soort krediet]

[Soort toepasselijke rentevoet]

Totaal af te lossen bedrag:

Dit betekent dat u [bedrag] per geleende [eenheid van de valuta] terugbetaalt.

(Indien van toepassing) [Dit deel van] houdt enkel de betaling in van rente en kosten. Aan het einde van de looptijd van het krediet bent u nog een hoofdsom van [bedrag van het aflossingsvrije krediet] verschuldigd.

(Indien van toepassing) Voor het opstellen van dit informatieblad veronderstelde waarde van het onroerend goed: [bedrag invullen]

(Indien van toepassing) Maximaal beschikbaar kredietbedrag in verhouding tot de waarde van het onroerend goed [verhouding invullen] of Minimumwaarde van het onroerend goed dat nodig is om het aangegeven bedrag te lenen [bedrag invullen]

(Indien van toepassing) [Zekerheid]

4. Rentevoet en andere kosten

Het jaarlijkse kostenpercentage vertegenwoordigt de totale kosten van het krediet, uitgedrukt als jaarlijks percentage. Aan de hand van het jaarlijkse kostenpercentage kunt u verschillende aanbiedingen beter met elkaar vergelijken.

Het jaarlijkse kostenpercentage voor uw krediet is [JKP].

Dit omvat:

Rentevoet [waarde in percentage] [Andere onderdelen van het jaarlijkse kostenpercentage]

Kosten die eenmalig moeten worden betaald

(Indien van toepassing) U dient een vergoeding voor de registratie van de hypotheek te betalen. [Bedrag van de vergoeding, indien bekend, of berekeningsbasis invullen.]

Kosten die regelmatig moeten worden betaald

(Indien van toepassing) Dit jaarlijkse kostenpercentage wordt berekend aan de hand van rentevoethypotheses.

(Indien van toepassing) Omdat [een deel van] uw krediet een variabele rentevoet heeft, kan het werkelijke jaarlijkse kostenpercentage van dit jaarlijkse kostenpercentage verschillen indien de rentevoet voor uw krediet verandert. Zo kan het jaarlijkse kostenpercentage, indien de rentevoet is gestegen tot [scenario beschreven in deel B], oplopen tot [illustratief jaarlijkse kostenpercentage invullen dat overeenstemt met het scenario].

(Indien van toepassing) Houdt u er rekening mee dat dit jaarlijkse kostenpercentage wordt berekend op basis van de hypothese dat de rentevoet tijdens de volledige duur van de overeenkomst op het niveau blijft dat voor de eerste periode is vastgesteld.

(Indien van toepassing) De volgende kosten zijn niet bekend bij de kredietverlener en maken derhalve geen deel uit van het jaarlijkse kostenpercentage: [Kosten]

(Indien van toepassing) U dient een vergoeding voor de registratie van de hypotheek te betalen.

Let erop dat u op de hoogte bent van alle andere belastingen en kosten die aan uw krediet zijn verbonden.

5. Frequentie en aantal betalingen
Aflossingsfrequentie: [frequentie] Aantal betalingen: [aantal]
6. Bedrag van iedere afbetalingstermijn
[Bedrag] [valuta] Uw inkomen kan veranderen. Let erop dat u zich uw [frequentie] afbetalingstermijnen nog kunt veroorloven als uw inkomen daalt. (Indien van toepassing) Omdat dit krediet/een deel van dit krediet enkel in de periodieke terugbetaling van rente en kosten voorziet, dient u een aparte regeling te treffen voor het terugbetalen van [bedrag van het aflossingsvrije krediet invullen], dat u aan het einde van de looptijd van het krediet nog verschuldigd bent. Denk eraan om alle extra betalingen die u dient te verrichten, op te tellen bij het hier vermelde bedrag van de periodieke afbetaling. (Indien van toepassing) De rentevoet op [een deel van] dit krediet kan variëren. Dit betekent dat het bedrag van uw afbetalingstermijnen kan stijgen of dalen. Bijvoorbeeld kunnen, indien de rentevoet is gestegen tot [scenario beschreven in deel B], uw betalingen oplopen tot [termijnbedrag invullen dat overeenstemt met het scenario]. (Indien van toepassing) De waarde van het bedrag dat u om de [frequentie van de afbetalingstermijn] moet betalen in [nationale valuta van de kredietnemer], kan variëren. (In voorkomend geval) Uw betalingen kunnen om de [periode invullen] oplopen tot [maximumbedrag in nationale valuta van de kredietnemer invullen]. (In voorkomend geval) Mocht bijvoorbeeld de waarde van [nationale valuta van de kredietnemer] met 20% dalen ten opzichte van [valuta van het krediet], dan zou u om de [periode invullen] [bedrag in nationale valuta van de kredietnemer invullen] extra moeten betalen. Uw betalingen kunnen nog hoger uitvallen. (Indien van toepassing) Voor het omzetten van uw in [valuta van het krediet] uitgedrukte aflossing in [nationale valuta van de kredietnemer] zal de door [naam van de instelling die de wisselkoers publiceert] op [datum] gepubliceerde wisselkoers worden gehanteerd of zal de wisselkoers op [datum] worden berekend aan de hand van [benaming van de benchmark of berekeningsmethode invullen]. (Indien van toepassing) [Nadere gegevens omtrent gebonden spaarproducten, leningen met uitgestelde rentebetaling]

7. (Indien van toepassing) Illustratieve aflossingstabel
In deze tabel is te zien welk bedrag om de [frequentie] moet worden betaald. De afbetalingstermijnen (kolom [desbetreffend nr.]) bestaan uit de som van de te betalen rente (kolom [desbetreffend nr.]), indien van toepassing, het betaald kapitaal (kolom [desbetreffend nr.]) en, indien van toepassing, andere kosten (kolom [desbetreffend nr.]). (Indien van toepassing) De kosten in de kolom voor andere kosten hebben betrekking op [lijst van kosten]. Het uitstaand kapitaal (kolom [desbetreffend nr.]) is het bedrag van het krediet dat na elke afbetalingstermijn nog moet worden afgelost. [Tabel]
8. Aanvullende verplichtingen
De kredietnemer moet de volgende verplichtingen nakomen om de in dit document beschreven kredietvoorwaarden te genieten. [Verplichtingen] (Indien van toepassing) Houdt u er rekening mee dat de in dit document beschreven kredietvoorwaarden (waaronder de rentevoet) kunnen veranderen als deze verplichtingen niet worden nagekomen. (Indien van toepassing) Houdt u rekening met de mogelijke gevolgen van het in een later stadium opzeggen van elkeen van de nevendiensten met betrekking tot het krediet: [Gevolgen]
9. Vervroegde terugbetaling
U kunt dit krediet vervroegd aflossen, hetzij volledig, hetzij gedeeltelijk. (Indien van toepassing) [Voorwaarden] (Indien van toepassing) Uitstapkosten: [bedrag of, als dat niet mogelijk is, berekeningsmethode invullen] (Indien van toepassing) Indien u besluit dit krediet vervroegd af te lossen, neemt u dan contact met ons op om te weten hoeveel de uitstapkosten op dat ogenblik bedraagt.

10. Flexibele kenmerken

(Indien van toepassing) [Informatie over overdraagbaarheid/subrogatie] U heeft de mogelijkheid dit krediet [aan een andere kredietgever] [of] [op een ander onroerend goed] over te dragen. [Voorwaarden invullen]

(Indien van toepassing) U kunt dit krediet niet [aan een andere kredietnemer] [of] [op een ander onroerend goed] overdragen.

(Indien van toepassing) Aanvullende kenmerken: [toelichting opnemen bij de in deel B vermelde aanvullende kenmerken en, facultatief, bij andere door de kredietgever in het kader van de kredietovereenkomst aangeboden mogelijkheden die niet in de vorige rubrieken zijn vermeld].

11. Overige rechten van de kredietnemer

(Indien van toepassing) U beschikt over [duur van de bedenktijd] na [tijdstip waarop de bedenktijd begint] om na te denken over het aangaan van dit krediet. (In voorkomend geval) Nadat u van de kredietgever de ontwerp kredietovereenkomst ontvangen heeft, kunt u tot het einde van [duur van de bedenktijd] besluiten niet op het aanbod in te gaan.

(Indien van toepassing) Gedurende een periode van [duur van de herroepingsperiode] na [tijdstip waarop de herroepingsperiode begint] kan u uw recht op herroeping van de overeenkomst uitoefenen. [Voorwaarden] [Procedure invullen]

(Indien van toepassing) U kan uw recht op herroeping van de overeenkomst verliezen indien u in die periode een onroerend goed koopt of verkoopt dat verband houdt met deze kredietovereenkomst.

(Indien van toepassing) Mocht u besluiten uw recht op herroeping [van de kredietovereenkomst] uit te oefenen, controleert u dan of u gebonden blijft door uw andere [in rubriek 8 bedoelde] verplichtingen in verband met het krediet [met inbegrip van de nevendiensten met betrekking tot het krediet].

12. Klachten
Als u een klacht hebt, neem dan contact op met [intern contactpunt of bron van informatie over de procedure invullen]. (Indien van toepassing) Maximale tijd waarbinnen de klacht moet worden behandeld [periode] (Indien van toepassing) [Indien wij de klacht niet naar tevredenheid intern hebben opgelost,] kan u ook contact opnemen met: [naam van het bevoegde externe orgaan voor buitengerechtelijke klachten en beroepsmogelijkheden] (Indien van toepassing) of kan u contact opnemen met FIN-NET voor nadere gegevens betreffende het gelijkwaardige orgaan in uw land.
13. Niet-naleving van de aan het krediet verbonden verplichtingen: gevolgen voor de kredietnemer
[Soorten niet-naleving] [Financiële of juridische gevolgen] Mocht u moeilijkheden ondervinden bij het uitvoeren van uw [frequentie] betalingen, graag dan meteen contact met ons op te nemen om naar mogelijke oplossingen te zoeken. (Indien van toepassing) Als uiterste maatregel kan uw woning in beslag worden genomen als u uw betalingen niet tijdig uitvoert.
(Indien van toepassing) 14. Aanvullende informatie
(Indien van toepassing) [Vermelding van de wetgeving die op de krediet-overeenkomst van toepassing is]. (Indien de kredietnemer een andere taal dan die van het ESIS wil gebruiken) Informatie en contractvoorwaarden worden verstrekt in het [taal]. Met uw instemming zullen wij voor de duur van de kredietovereenkomst communiceren in het [taal/talen]. [Verklaring opnemen over het recht om een ontwerp kredietovereenkomst verstrekt of aangeboden te krijgen]

15. Toezichthouder

Deze kredietgever staat onder toezicht van [naam (namen) en internetadres(sen) van de toezichthoudende autoriteit(en)]

(Indien van toepassing) Deze kredietbemiddelaar staat onder toezicht van [naam en internetadres van de toezichthoudende autoriteit].

DEEL B

Instructies voor het invullen van het ESIS

Bij het invullen van het ESIS worden ten minste de volgende instructies in acht genomen. De lidstaten kunnen de instructies voor het invullen van het ESIS evenwel uitwerken of nader specificeren.

Rubriek "Inleidende tekst"

De geldigheidsdatum wordt duidelijk geaccentueerd/gemarkeerd. In deze rubriek wordt onder de "geldigheidsdatum" verstaan: de periode gedurende welke de in het ESIS opgenomen informatie, bijvoorbeeld de debetrentevoet, ongewijzigd blijft en van toepassing zal zijn indien de kredietgever besluit het krediet binnen die periode toe te kennen..

Rubriek "1. De kredietgever"

1. Naam, telefoonnummer en geografisch adres van de kredietgever hebben betrekking op de contactinformatie die de consument voor toekomstige correspondentie kan gebruiken.
2. De informatie over het e-mailadres, het faxnummer, het internetadres en een contactpersoon/contactpunt is facultatief.
3. Indien de transactie op afstand wordt aangeboden, vermeldt de kredietgever overeenkomstig artikel 3 van Richtlijn 2002/65/EG in voorkomend geval de naam en het geografisch adres van zijn vertegenwoordiger in de lidstaat waar de consument zijn verblijfplaats heeft. De vermelding van het telefoonnummer, e-mailadres en internetadres van de vertegenwoordiger van de kredietgever is facultatief.
4. Indien rubriek 2 niet van toepassing is, laat de kredietgever de consument, met gebruikmaking van de formulering in deel A, weten of er adviesdiensten worden verstrekt en op welke basis.

(Indien van toepassing) Rubriek "2. Kredietbemiddelaar"

Indien de productinformatie door een kredietbemiddelaar aan de consument wordt verstrekt, neemt die bemiddelaar de volgende informatie op:

1. Naam, telefoonnummer en geografisch adres van de kredietbemiddelaar hebben betrekking op de contactinformatie die de consument voor toekomstige correspondentie kan gebruiken.
2. De informatie over het e-mailadres, het faxnummer, het internetadres en een contactpersoon/contactpunt is facultatief.

3. De kredietgever laat de consument, met gebruikmaking van de formulering van deel A, weten of er adviesdiensten worden verleend en op welke basis.

4. Uitleg over de wijze waarop de kredietbemiddelaar wordt vergoed. Indien hij een commissieloon van een kredietgever ontvangt, vermeldt hij het bedrag daarvan, alsook de naam van de kredietgever, indien deze versch

Rubriek "3. Hoofdkenmerken van het krediet"

1. In deze rubriek worden op een duidelijk wijze de hoofdkenmerken van het krediet toegelicht, met inbegrip van de waarde en de valuta en de mogelijke, aan de debetrentevoet verbonden risico's, met inbegrip van die als bedoeld in punt 8, en de aflossingsstructuur.

2. Ingeval de valuta van het krediet verschilt van de nationale valuta van de consument, geeft de kredietgever aan dat de consument een regelmatige waarschuwing zal ontvangen ten minste als de wisselkoers meer dan 20% schommelt, in voorkomend geval aangaande het recht om de valuta van de kredietovereenkomst om te zetten of met betrekking tot de mogelijkheid om opnieuw te onderhandelen over de voorwaarden en elke andere regelingen die de consument ter beschikking staan om diens blootstelling aan wisselkoersrisico te beperken. Indien een voorziening in de kredietovereenkomst is opgenomen om het wisselkoersrisico te beperken, geeft de kredietgever het maximale bedrag aan, welke de consument zou moeten terug te betalen. Indien er geen voorziening in de kredietovereenkomst is opgenomen om het wisselkoersrisico, waaraan de consument is blootgesteld, te beperken tot fluctuaties daarvan binnen een bandbreedte van minder dan 20%, geeft de kredietgever een illustratie van het effect op de waarde van het krediet van een daling met 20% van de waarde van de nationale valuta van de consument ten opzichte van de valuta waarin het krediet is gesteld.

3. De duur van het krediet wordt naar gelang van de relevantie in jaren of maanden uitgedrukt. Indien de duur van het krediet gedurende de looptijd van het contract kan variëren, licht de kredietgever toe wanneer en onder welke voorwaarden dit kan geschieden. In het geval van een krediet voor onbepaalde tijd, bijvoorbeeld voor een door een zekerheid gedekte kredietkaart, dient de kredietgever dit feit duidelijk te vermelden.

4. Het soort krediet wordt duidelijk vermeld (bijvoorbeeld hypotheekkrediet, woonkrediet, door een zekerheid gedekte kredietkaart). In de beschrijving van het soort krediet wordt duidelijk vermeld hoe het kapitaal en de rente gedurende de looptijd van het krediet worden afgelost (d.w.z. de aflossingsstructuur), waarbij duidelijk wordt gespecificeerd of de

kredietovereenkomst een krediet met aflossing, een aflossingsvrij krediet, dan wel een mix van beide betreft.

5. Indien het krediet geheel of gedeeltelijk aflossingsvrij is, wordt aan het einde van deze rubriek nadrukkelijk een desbetreffende verklaring opgenomen, met gebruikmaking van de formulering in deel A.

6. In deze rubriek wordt uitgelegd of de debetrentevoet vast of variabel is en in voorkomend geval tijdens welke perioden deze vast blijft, met welke frequentie veranderingen daarna kunnen plaatsvinden en of er voor de variatie van de debetrentevoet grenzen zoals maximum- of minimumwaarden gelden.

Toegelicht moet worden welke formule er wordt gebruikt voor de verandering van de debetrentevoet en van de diverse componenten daarvan (bijvoorbeeld de referentierentevoet, het debetrentetoeslag). De kredietgever moet aangeven, bijvoorbeeld op een internetadres, waar nadere informatie is te vinden over de in de formule gebruikte indexen of percentages, bijvoorbeeld Euribor of de referentierentevoet van de centrale bank.

7. Indien verschillende debetrentevoeten in verschillende omstandigheden van toepassing zijn, wordt deze informatie met betrekking tot alle toepasselijke rentevoeten verstrekt.

8. Het "totaal af te lossen bedrag" komt overeen met het totale, door de consument te betalen bedrag. Het moet wordt opgevoerd als de som van het kredietbedrag en de totale kosten van het krediet voor de consument. Indien de debetrentevoet niet vast is voor de duur van het contract, moet duidelijk worden vermeld dat dit bedrag illustratief is en kan variëren, en in het bijzonder naar gelang van de variatie in de debetrentevoet.

9. Indien het krediet gewaarborgd is door een hypotheek op het onroerend goed of door een andere vergelijkbare zekerheid of door een recht verbonden aan onroerend goed, brengt de kredietgever dit onder de aandacht van de consument. De kredietgever geeft in voorkomend geval de veronderstelde waarde van het onroerend goed dat, of de zekerheid die, voor de opstelling van dit informatiebad wordt gebruikt.

10. De kredietgever vermeldt indien van toepassing een van de volgende gegevens:

- a) het "maximaal beschikbaar kredietbedrag in verhouding tot de waarde van het onroerend goed", dat de ratio van de lening ten opzichte van de waarde weergeeft. Deze ratio gaat vergezeld van een voorbeeld in absolute termen van het maximale kredietbedrag dat voor een bepaalde waarde van een onroerend goed kan worden opgenomen; of

b) de "minimumwaarde van het onroerend goed dat de kredietgever eist om het geïllustreerde bedrag te lenen".

11. Indien het krediet uit verschillende kredietcomponenten is samengesteld (bijvoorbeeld deels met vaste rentevoet, deels met variabele rentevoet), komt dit tot uiting in de opgave van het soort krediet en wordt de vereiste informatie voor elke component van het krediet verstrekt.

Rubriek "4. Rentevoet en andere kosten"

1. Wanneer naar "rentevoet" wordt verwezen, wordt of worden) de debetrentevoet respectievelijk debetrentevoeten bedoeld.

2. De debetrentevoet wordt als percentage uitgedrukt.

Indien de debetrentevoet variabel is, omvat de informatie: a) de hypothesen die worden gebruikt voor de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage; b) in voorkomend geval, de toepasselijke maximum- en minimumwaarden en c) een waarschuwing dat de variatie het feitelijke niveau van het jaarlijkse kostenpercentage kan beïnvloeden. Om de aandacht van de consument te trekken, moet de waarschuwing, in een groter lettertype, nadrukkelijk in het hoofdgedeelte van het ESIS worden opgenomen. De waarschuwing gaat gepaard met een illustratief voorbeeld betreffende het jaarlijkse kostenpercentage. Als er een maximum op de debetrentevoet staat, wordt er in het voorbeeld van uitgegaan dat de debetrentevoet bij de eerste gelegenheid stijgt tot het hoogste niveau waarin in de kredietovereenkomst is voorzien. Als er geen maximum is, illustreert het voorbeeld het jaarlijkse kostenpercentage tegen de hoogste debetrentevoet van ten minste de laatste 20 jaar, of als de onderliggende gegevens voor de berekening van de debetrente beschikbaar zijn voor een periode van minder dan 20 jaar, de langste periode waarvoor die gegevens beschikbaar zijn, gebaseerd op de hoogste waarde van een externe referentierentevoet die in voorkomend geval is gebruikt voor de berekening van de debetrente, of de hoogste waarde van een door een bevoegde autoriteit of de EBA gespecificeerde benchmarkrentevoet ingeval de kredietgever geen externe referentierentevoet gebruikt. Die vereiste geldt niet voor kredietovereenkomsten indien de debetrentevoet voor een materiële initiële periode van verscheidene jaren wordt vastgesteld en vervolgens voor een verdere periode kan worden vastgesteld na onderhandelingen tussen de kredietgever en de consument. Voor kredietovereenkomsten waarbij de debetrentevoet voor een materiële initiële periode van verscheidene jaren wordt vastgesteld en vervolgens voor een verdere periode kan worden vastgesteld na onderhandelingen tussen de kredietgever en de consument, bevat de informatie een waarschuwing dat het jaarlijkse kostenpercentage op basis van de debetrentevoet voor de initiële periode wordt berekend. De waarschuwing gaat vergezeld van een aanvullend,

illustratief jaarlijkse kostenpercentage dat is berekend overeenkomstig artikel 17, lid 4, van de richtlijn, zoals omgezet door de Koning op grond van artikel I.9, 42° van het Wetboek van economisch recht. Indien kredieten uit verschillende componenten zijn samengesteld (bv. deels met vaste rentevoet, deels met variabele rentevoet), wordt de informatie voor elke component van het krediet verstrekt.

3. In de rubriek "andere onderdelen van het jaarlijkse kostenpercentage" moeten alle overige in het jaarlijkse kostenpercentage opgenomen kosten worden vermeld, met inbegrip van eenmalige kosten, zoals administratiekosten, en periodieke kosten, zoals jaarlijkse administratiekosten. De kredietgever specificeert alle kosten per categorie (eenmalig te betalen kosten, regelmatig te betalen kosten die in de afbetalingstermijn zijn opgenomen, regelmatig te betalen kosten die niet in de afbetalingstermijnen zijn opgenomen), met vermelding van het bedrag, aan wie ze moeten worden betaald en wanneer. Kosten die zijn ontstaan door inbreuken op de contractuele verplichtingen hoeven niet te worden vermeld. Indien het bedrag niet bekend is, geeft de kredietgever zo mogelijk een indicatie van het bedrag of vermeldt hij hoe het bedrag zal worden berekend en dat het opgevoerde bedrag slechts indicatief is. Indien bepaalde kosten geen deel uitmaken van het jaarlijkse kostenpercentage, omdat zij de kredietgever onbekend zijn, wordt dit duidelijk vermeld.

Indien de consument de kredietgever geïnformeerd heeft over één of meer componenten van het door hem verkozen krediet, zoals de duur van de kredietovereenkomst en het totale kredietbedrag, gebruikt de kredietgever waar mogelijk deze componenten; indien een kredietovereenkomst verschillende mogelijkheden van kredietopneming met verschillende kosten of debetrentevoeten biedt en de kredietgever gebruikmaakt van de hypothesen vermeld in deel II van bijlage I, moet hij vermelden dat andere kredietopnemingsmechanismen voor dat soort kredietovereenkomst kunnen leiden tot een hoger jaarlijkse kostenpercentage. Indien de kredietopnemingsvoorwaarden worden gebruikt voor de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage, accentueert de kredietgever de kosten die aan andere kredietopnemingsmechanismen zijn verbonden, welke niet noodzakelijk de mechanismen zijn aan de hand waarvan het jaarlijkse kostenpercentage wordt berekend.

4. Indien een vergoeding moet worden betaald voor de registratie van de hypotheek of een vergelijkbare zekerheid, wordt die in deze rubriek bekendgemaakt, samen met het bedrag, indien bekend, of als dat niet mogelijk is, de basis voor het bepalen van het bedrag. Indien de vergoedingen bekend zijn en in het jaarlijkse kostenpercentage zijn vervat, worden het bestaan en het bedrag van de vergoeding opgenomen onder "Kosten die eenmalig moeten worden

betaald". Indien de vergoedingen de kredietgever niet bekend zijn en bijgevolg niet in het jaarlijkse kostenpercentage vervat zijn, moet het bestaan van de vergoeding duidelijk worden vermeld in de lijst van kosten die de kredietgever niet bekend zijn. Hoe dan ook moet de standaardformulering van deel A worden gebruikt onder de passende rubriek.

Rubriek "5. Frequentie en aantal betalingen"

1. Indien betalingen regelmatig moeten worden verricht, wordt de frequentie daarvan aangegeven (bijvoorbeeld maandelijks). Ingeval de frequentie van de betalingen onregelmatig is, wordt dit duidelijk aan de consument uitgelegd.
2. Het aangegeven aantal betalingen bestrijkt de hele duur van het krediet.

Rubriek "6. Bedrag van iedere afbetalingstermijn"

1. De valuta van het krediet en de valuta van de afbetalingstermijnen worden duidelijk aangegeven.
2. Indien het bedrag van de afbetalingstermijnen gedurende de looptijd van het krediet kan veranderen, specificeert de kredietgever tijdens welke periode het aanvangsbedrag van de afbetalingstermijnen ongewijzigd blijft en wanneer, en met welke frequentie, dit vervolgens kan veranderen.
3. Indien het krediet geheel of gedeeltelijk aflossingsvrij is, wordt aan het einde van deze rubriek, met gebruikmaking van de formulering in deel A, een duidelijke, daartoe strekkende verklaring opgenomen.

Indien de consument wordt verplicht om een gekoppeld spaarproduct te kopen als voorwaarde voor het toekennen van een door een hypotheek of vergelijkbare zekerheid gedekt aflossingsvrij krediet, worden het bedrag en de frequentie van elke, voor dit product te verrichten betaling vermeld.

- 4). Indien de debetrentevoet variabel is, omvat de informatie een verklaring ter zake, waarbij gebruik wordt gemaakt van de formulering van deel A en welke een illustratie van een maximaal termijnbedrag bevat. Indien er een limiet is, laat de illustratie de termijnbedragen zien als de debetrentevoet tot het niveau van het limiet stijgt. Als er geen limiet is, illustreert het ongunstigste scenario het niveau van de termijnen tegen de hoogste debetrentevoet van de laatste 20 jaar, of als de onderliggende gegevens voor de berekening van de debetrentevoet beschikbaar zijn voor een periode van minder dan 20 jaar, de langste periode waarvoor die gegevens beschikbaar zijn, gebaseerd op de hoogste waarde van alle externe referentierentevoeten die in voorkomend geval zijn gebruikt voor de berekening van de debetrentevoet,

of de hoogste waarde van een door een bevoegde autoriteit of de EBA gespecificeerde benchmarkrentevoet ingeval de kredietgever geen externe referentierentevoet gebruikt. De vereiste om een illustratief voorbeeld te geven, geldt niet voor kredietovereenkomsten waarbij de debetrentevoet voor een wezenlijke aanvangsperiode van een aantal jaren vastligt en vervolgens voor een nadere periode kan worden vastgezet na onderhandelingen tussen de kredietgever en de consument. Indien het krediet uit verschillende kredietcomponenten is samengesteld (bijvoorbeeld deels met vaste rentevoet, deels met variabele rentevoet), wordt de informatie voor elke component van het krediet en voor het totaalbedrag verstrekt.

5. (Indien van toepassing) Indien de valuta van het krediet verschilt van de nationale valuta van de consument of indien het krediet gekoppeld is aan een valuta die verschilt van de nationale valuta van de consument, geeft de kredietgever, met gebruikmaking van de formulering in deel A ook een rekenkundig voorbeeld die duidelijk laat zien hoe veranderingen in de betrokken wisselkoers de termijnbedragen kunnen beïnvloeden. Dat voorbeeld wordt gebaseerd op een vermindering met 20% van de waarde van de nationale valuta van de consument, gecombineerd met een uitdrukkelijke verklaring dat de afbetalingstermijnen kunnen stijgen met meer dan het in dit voorbeeld veronderstelde bedrag. Indien er een limiet is die de stijging begrenst tot een lager bedrag dan 20%, wordt in plaats daarvan de maximale waarde van de betalingen in de valuta van de consument opgegeven en wordt de verklaring over mogelijke verdere stijgingen weggelaten.

6. Indien het krediet een volledig of gedeeltelijk variabelrentend krediet betreft en punt 3 van toepassing is, wordt de illustratie in punt 3 gegeven aan de hand van het in punt 1 bedoelde termijnbedrag.

7. Indien de valuta gebruikt voor het betalen van de termijnen, verschilt van de valuta van het krediet of indien het in de nationale valuta van de consument uitgedrukte bedrag van elke termijn afhankelijk is van het dienovereenkomstige bedrag in een andere valuta, wordt in deze rubriek aangegeven op welke datum de toepasselijke wisselkoers is berekend en hetzij de wisselkoers hetzij de basis waarop deze zal worden berekend en de frequentie van de aanpassing daarvan. In voorkomend geval wordt daarbij onder meer de naam vermeld van de instelling die de rentevoet publiceert.

8. Indien het krediet een krediet met uitgestelde rentebetaling betreft, waarbij de verschuldigde rente niet volledig door middel van de afbetalingstermijnen wordt terugbetaald en wordt toegevoegd aan het totale door de consument te betalen uitstaande kredietbedrag, wordt een

toelichting gegeven over: hoe en wanneer de uitgestelde rente als geldbedrag bij de lening wordt geteld; en wat de gevolgen voor de consument zijn met betrekking tot de restschuld.

Rubriek "7. Illustratieve aflossingstabel"

1. Deze rubriek wordt opgenomen indien het krediet een krediet met uitgestelde rentebetaling betreft, waarbij de verschuldigde rente niet volledig door middel van afbetalingstermijnen wordt terugbetaald en wordt toegevoegd aan het totale uitstaande kredietbedrag of waarbij de debetrentevoet wordt vastgesteld voor de duur van de kredietovereenkomst. De lidstaten kunnen erin voorzien dat de illustratieve aflossingstabel ook in andere gevallen verplicht wordt gesteld.

Indien de consument het recht heeft een herziene aflossingstabel te ontvangen, wordt dit samen met de voorwaarden waaronder de kredietnemer dat recht heeft, vermeld.

2. De lidstaten kunnen eisen dat de kredietgever, indien de debetrentevoet gedurende de looptijd van het krediet kan variëren, aangeeft tijdens welke periode deze aanvankelijke debetrentevoet ongewijzigd blijft.

3. De in deze rubriek op te nemen tabel bevat de volgende kolommen: "aflossingsschema" (bijvoorbeeld maand 1, maand 2, maand 3), "bedrag van de afbetalingstermijn", "per afbetalingstermijn te betalen rente", "andere in de afbetalingstermijn begrepen kosten (in voorkomend geval)", "afgelost kapitaal per afbetalingstermijn" en "uitstaand kapitaal na elke afbetalingstermijn".

4. Voor het eerste aflossingsjaar wordt de informatie gegeven voor elke afbetalingstermijn en wordt aan het einde van dat eerste jaar voor elk van de kolommen een sub totaal vermeld. Voor de daaropvolgende jaren kan de precisering op jaarbasis worden gegeven. Aan het einde van de tabel wordt een rij met het algemene totaal toegevoegd, die de totale bedragen voor elke kolom weergeeft. De totale door de consument te betalen kosten van het krediet (dat wil zeggen de totale som van de kolom "bedrag van de afbetalingstermijn") wordt duidelijk als zodanig benadrukt en gepresenteerd.

5. Indien de debetrentevoet variabel is en het bedrag van de afbetalingstermijn en na elke verandering onbekend is, mag de kredietgever voor de hele duur van het krediet in de aflossingstabel hetzelfde bedrag van de afbetalingstermijn vermelden. In een dergelijk geval attendeert de kredietgever de consument hierop door de bekende bedragen visueel van de hypothetische bedragen te onderscheiden (bv. door middel van een verschillend lettertype,

randen of schaduw). Voorts wordt in een duidelijk leesbare tekst uitgelegd tijdens welke perioden de in de tabel vermelde bedragen kunnen variëren en waarom.

Rubriek "8. Aanvullende verplichtingen"

1. De kredietgever verwijst in deze rubriek naar verplichtingen zoals de verplichting het onroerend goed te verzekeren, een levensverzekering af te sluiten, een salaris te laten uitbetalen op een rekening bij de kredietgever of een ander product of andere dienst aan te schaffen. Voor elke verplichting specificeert de kredietgever ten aanzien van wie en tegen wanneer de verplichting moet zijn nagekomen.
2. De kredietgever vermeldt de duur van de verplichting, bijvoorbeeld tot het eind van de kredietovereenkomst. De kredietgever vermeldt voor elke verplichting de door de consument te betalen kosten, die niet in het jaarlijkse kostenpercentage zijn begrepen.
3. De kredietgever vermeldt of de consument enigerlei nevendiensten nodig heeft om onder de gestelde voorwaarden een krediet te kunnen krijgen en, zo ja, of de consument verplicht is deze bij de voorkeursleverancier van de kredietnemer te betrekken dan wel bij een dienstverstrekker naar keuze van de consument kunnen worden betrokken. Indien aan die mogelijkheid de voorwaarde is verbonden dat de nevendiensten aan bepaalde minimale kenmerken voldoen, worden die kenmerken in deze rubriek beschreven.

Indien de kredietovereenkomst aan andere producten is gekoppeld, vermeldt de kredietgever de voornaamste kenmerken van die andere producten en geeft hij duidelijk aan of de consument het recht heeft de kredietovereenkomst of de gebundelde producten afzonderlijk op te zeggen, onder welke voorwaarden dat het geval is en welke implicaties daaraan zijn verbonden en, in voorkomend geval, wat de mogelijke gevolgen zijn van het opzeggen van de in samenhang met de kredietovereenkomst vereiste nevendiensten.

Rubriek "9. Vervroegde terugbetaling"

1. De kredietgever geeft aan onder welke voorwaarden de consument het krediet geheel of ten dele vervroegd kan aflossen.
2. In deze rubriek over de uitstapkosten attendeert de kredietgever de consument op alle uitstapkosten of andere kosten die bij vervroegde aflossing ter vergoeding aan de kredietgever moeten worden betaald en vermeldt hij indien mogelijk het bedrag daarvan. Indien het bedrag van de vergoeding van verschillende factoren afhangt, zoals het afgeloste bedrag of de op het ogenblik van de vervroegde aflossing geldende debetrentevoet, geeft de kredietgever aan op welke manier de vergoeding zal worden berekend en vermeldt hij hoeveel de vergoeding ten

hoogste kan bedragen, of geeft hij, indien dat niet mogelijk is, een illustratief voorbeeld om de consument duidelijk te maken hoeveel de vergoeding in verschillende mogelijke scenario's zou bedragen.

Rubriek "10. Flexibele kenmerken"

1. Indien van toepassing, geeft de kredietgever aan dat de mogelijkheid bestaat het krediet aan een andere kredietgever of op een ander onroerend goed over te dragen en vermeldt hij de ter zake geldende voorwaarden.
2. (Indien van toepassing) Aanvullende kenmerken: indien het product een of meer van de in punt 5) bedoelde kenmerken omvat, moeten deze kenmerken in deze rubriek worden vermeld en worden voorzien van een korte toelichting omtrent de omstandigheden waarin de consument van het kenmerk gebruik kan maken; eventuele voorwaarden die aan het kenmerk zijn verbonden; de vraag of de consument, indien het kenmerk deel uitmaakt van de door een hypotheek of gelijkwaardige zekerheid gedekte krediet, wettelijke of andere beschermingsvoorzieningen kwijtraakt die doorgaans aan dat kenmerk zijn verbonden; en de onderneming die het kenmerk aanbiedt (indien deze niet dezelfde is als de kredietgever).
3. Indien het kenmerk een aanvullend krediet omvat, moet in deze rubriek het volgende voor de consument worden toegelicht: het totale kredietbedrag (met inbegrip van het door de hypotheek of vergelijkbare zekerheid gedekte krediet); of het aanvullende krediet al dan niet door een zekerheid is gewaarborgd; de toepasselijke debetrentevoeten; en of het gereguleerd is. Het bedrag van dat aanvullend krediet wordt opgenomen in de oorspronkelijke kredietwaardigheidsbeoordeling; als dat niet het geval is, wordt in deze rubriek duidelijk gemaakt dat de beschikbaarheid van het aanvullende bedrag afhankelijk is van een verdere beoordeling van het vermogen van de consument om het krediet af te lossen.
4. Indien het kenmerk een spaarinstrument omvat, moet de toepasselijke rentevoet worden vermeld.
5. Mogelijke aanvullende kenmerken zijn: "Overbetaling/Onderbetaling" [meer of minder betalen dan de afbetalingstermijn die doorgaans door de aflossingsstructuur wordt vereist]; "Aflossingsvrije perioden" [perioden waarin de consument geen betalingen moet verrichten]; "Teruglenen" [mogelijkheid voor de consument om reeds opgenomen en afgeloste middelen opnieuw te lenen]; "Aanvullende kredietopname waarvoor geen nieuwe toestemming vereist is"; "Aanvullende gewaarborgde of niet-gewaarborgde kredietopname" [overeenkomstig punt 3 hierboven]; "Creditcard"; "Gekoppelde lopende rekening"; en "Gekoppelde spaarrekening".

6. De kredietgever kan daarvan eventuele andere kenmerken deel laten uitmaken die door de kredietgever als onderdeel van de kredietovereenkomst worden aangeboden maar niet in eerdere rubrieken zijn vermeld.

Rubriek "11. Overige rechten van de kredietnemer

1. De kredietgever licht de rechten op bijvoorbeeld herroeping of bedenktijd toe, en ook indien van toepassing andere rechten zoals overdraagbaarheid (inclusief subrogatie) als die voorzien zijn, specificceert de voorwaarden die op dit recht of deze rechten van toepassing zijn, de procedure die de consument moet volgen om dit recht of deze rechten uit te oefenen, alsook gegevens zoals onder meer het adres waarnaar de kennisgeving van herroeping moet worden gestuurd en (indien van toepassing) de daaraan verbonden vergoedingen.

2. Indien de consumenten beschikken over bedenktijd of een recht op herroeping, wordt dit duidelijk vermeld.

3. Indien de transactie op afstand wordt aangeboden, wordt de consument overeenkomstig artikel 3 van Richtlijn 2002/65/EG ervan in kennis gesteld of hij al dan niet over een recht op herroeping beschikt.

Rubriek "12. Klachten"

1. In deze rubriek wordt het interne contactpunt [naam van de desbetreffende afdeling] vermeld, alsook de manier waarop daarmee contact kan worden opgenomen voor het indienen van een klacht [Geografisch adres] of [Telefoonnummer] of Contactpersoon: [contactgegevens] en een verwijzing naar de klachtenprocedure op de desbetreffende pagina van een website of soortgelijke informatiebron.

2. De naam van het bevoegde externe orgaan wordt voor buitengerechtelijke klachten en beroepsmogelijkheden vermeld, en indien het gebruik van de interne klachtenprocedure een absolute voorwaarde is voor toegang tot dat orgaan, wordt dat aangegeven met gebruikmaking van de formulering in deel A.

3. In het geval van kredietovereenkomsten met een consument die zijn woonplaats in een andere lidstaat heeft, verwijst de kredietgever naar FIN-NET (http://ec.europa.eu/internal_market/fin-net/).

Rubriek "13. Niet-naleving van de aan het krediet verbonden verplichtingen: gevolgen voor de kredietnemer"

1. Indien de niet-naleving door de consument van aan het krediet verbonden verplichtingen financiële of juridische gevolgen kan hebben voor de consument, beschrijft de kredietgever in deze rubriek de voornaamste verschillende gevallen (bijvoorbeeld laattijdige betalingen/wanbetaling, niet nakomen van de in rubriek 8 "Aanvullende verplichtingen" genoemde verplichtingen) en vermeldt hij waar nadere informatie kan worden verkregen.
2. Voor elk van deze gevallen specificeert de kredietgever in duidelijke, gemakkelijk te begrijpen bewoordingen de boetes of gevolgen waarin deze kunnen resulteren. Ernstige gevolgen worden benadrukt.

Rubriek "14. Aanvullende gegevens"

1. In geval van verkoop op afstand bevat deze rubriek een clause inzake het op de kredietovereenkomst van toepassing zijnde recht of de bevoegde rechter.
2. Indien de kredietgever tijdens de looptijd van de overeenkomst in een andere taal met de consument wil communiceren dan de taal van het ESIS, moet dat ook worden aangegeven en moet de communicatietaal worden vermeld. Dit laat artikel 3, lid 1, punt 3, onder g), van Richtlijn 2002/65/EG onverlet.
3. De kredietgever of kredietbemiddelaar vermeldt het recht van de consument om ten minste zodra een voor de kredietgever bindend aanbod is gedaan, een afschrift van de ontwerp kredietovereenkomst verstrekt of aangeboden te krijgen, naar gelang van het geval.

Rubriek "15. Toezichthouder"

Vermeld moet worden welke de betrokken autoriteit of autoriteiten zijn die zijn belast met het toezicht op de precontractuele fase van de kredietverlening.

ANNEXE I

Annexe 3 au livre VII du Code de droit économique.

Fiche d'information standardisée européenne (ESIS) – Article VII.127

PARTIE A

Le texte du modèle ci-après sera reproduit tel quel dans l'ESIS. Les indications entre crochets devront être remplacées par les informations correspondantes. Le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit trouveront en partie B les instructions sur la manière de compléter l'ESIS.

La mention "le cas échéant" signifie que le prêteur devra donner l'information requise si elle est pertinente pour le contrat de crédit. Lorsque l'information n'est pas pertinente, le prêteur devra supprimer la rubrique ou l'ensemble de la section en question (par exemple si la section est sans objet). En cas de suppression de la section entière, les autres sections de l'ESIS devront être renumérotées en conséquence.

Les informations ci-dessous devront être communiquées sous la forme d'un seul et unique document. La police devra être clairement lisible. Des caractères gras ou plus grands ou un arrière-plan différent devront être utilisés pour les informations à mettre en évidence. Toutes les mises en garde applicables devront être mises en évidence.

Modèle d'ESIS

(Introduction)
Ce document a été établi pour [nom du consommateur] le [date du jour]. Ce document a été établi sur la base des informations que vous avez fournies à ce stade et des conditions en vigueur sur le marché financier. Les informations ci-dessous restent valables jusqu'au [date de validité]—(le cas échéant) à l'exception du taux débiteur et des autres frais. Au-delà de cette date, elles sont susceptibles de changer en fonction de l'évolution du marché. (Le cas échéant) Ce document n'oblige pas [nom du prêteur] à vous accorder un crédit.

1. Prêteur [Nom] [Numéro de téléphone] [Adresse géographique] (Facultatif) [Adresse électronique] (Facultatif) [Numéro de télécopieur] (Facultatif) [Adresse web] (Facultatif)[Personne/point de contact] (Le cas échéant, des informations sur l'éventuelle fourniture de services de conseil:) [(Après avoir évalué vos besoins et votre situation, nous vous recommandons de contracter ce crédit immobilier/Nous ne vous recommandons pas de contracter un crédit immobilier en particulier. Toutefois, sur la base des réponses que vous avez apportées à certaines questions, nous vous adressons des informations concernant ce crédit immobilier pour que vous puissiez prendre votre propre décision)]
2.(Le cas échéant) Intermédiaire de crédit [Nom] [Numéro de téléphone] [Adresse géographique] (Facultatif) [Adresse électronique] (Facultatif) [Numéro de télécopieur] (Facultatif) [Adresse web] (Facultatif)[Personne/point de contact] (Le cas échéant [informations sur l'éventuelle fourniture de conseils]) [(Après avoir évalué vos besoins et votre situation, nous vous recommandons de contracter ce crédit immobilier / Nous ne vous recommandons pas de contracter un crédit immobilier en particulier. Toutefois, sur la base des réponses que vous avez apportées à certaines questions, nous vous adressons des informations concernant ce crédit immobilier pour que vous puissiez prendre votre propre décision)] [Rémunération]

3. Principales caractéristiques du crédit

Montant et monnaie du crédit à accorder: [valeur] [monnaie]

(Le cas échéant) Ce crédit n'est pas en [monnaie nationale de l'emprunteur].

(Le cas échéant) La valeur de votre crédit en [monnaie nationale de l'emprunteur] pourrait changer.

(Le cas échéant) Par exemple, si la valeur [de la monnaie nationale de l'emprunteur] baisse de 20% par rapport à [la monnaie du crédit], la valeur de votre crédit atteindra [montant dans la monnaie nationale de l'emprunteur]. Cette augmentation pourrait être plus importante si la valeur [de la monnaie nationale de l'emprunteur] baisse de plus de 20 %.

(Le cas échéant) La valeur maximale de votre crédit sera de [indiquer le montant dans la monnaie nationale de l'emprunteur]. (Le cas échéant) Vous recevrez un avertissement si le montant du crédit atteint [indiquer le montant dans la monnaie nationale de l'emprunteur]. (Le cas échéant) Vous aurez la possibilité de [indiquer le droit de renégocier le crédit en monnaie étrangère ou le droit de le convertir en [monnaie concernée] et les conditions].

Durée du crédit: [durée]

[Type de crédit]

[Type de taux d'intérêt applicable]

Montant total à rembourser:

Cela signifie que vous rembourserez [montant] pour chaque [unité monétaire] emprunté.

(Le cas échéant) [Ce crédit/Cette partie du crédit] est un crédit sans remboursement de capital. Le montant de [indiquer le montant du crédit sans remboursement de capital] est à payer à la fin de la période couverte par le crédit.

(Le cas échéant) Valeur du bien estimé pour préparer cette fiche d'information: [indiquer le montant]

(Le cas échéant) Montant maximal de crédit disponible par rapport à la valeur du bien [indiquer le ratio] ou Valeur minimale du bien requise pour emprunter le montant illustré [indiquer le montant]

(Le cas échéant) [Garantie]

4. Taux d'intérêt et autres frais Le taux annuel effectif global (TAEG) est le coût total du crédit exprimé en pourcentage annuel. Le TAEG est indiqué pour vous aider à comparer différentes offres. Le TAEG applicable à votre crédit est de [TAEG]. Il comprend: Taux d'intérêt [valeur en pourcentage] [Autres composantes du TAEG] Frais payables une seule fois: (Le cas échéant) Vous devrez acquitter des frais pour inscrire l'hypothèque. [Indiquer le montant des frais s'il est connu ou la base de calcul.] Frais payables régulièrement: (Le cas échéant) Ce TAEG est calculé sur la base d'hypothèses concernant le taux d'intérêt. (Le cas échéant) Comme [une partie de] votre crédit est un crédit à taux variable, le TAEG effectif pourrait être différent de ce TAEG si le taux d'intérêt de votre crédit change. Par exemple, si le taux d'intérêt atteint [hypothèse décrite dans la partie B], le TAEG pourrait passer à [indiquer le TAEG illustratif correspondant à l'hypothèse]. (Le cas échéant) Veuillez noter que ce TAEG est calculé sur la base d'un taux d'intérêt restant au niveau fixé pour la période initiale pendant toute la durée du contrat. (Le cas échéant) Les frais suivants ne sont pas connus par le prêteur et ne sont donc pas pris en compte dans le TAEG: [Frais] (Le cas échéant) Vous devrez acquitter des frais pour inscrire l'hypothèque. Veuillez vous assurer que vous avez pris connaissance de tous les frais et taxes annexes liés à votre crédit.
5. Nombre et périodicité des versements Périodicité des versements: [périodicité] Nombre de versements: [nombre]

6. Montant de chaque versement

[montant] [monnaie]

Vos revenus peuvent fluctuer. Veuillez-vous assurer que vous pourrez toujours faire face à vos versements [périodicité] dans le cas où vos revenus diminueraient.

(Le cas échéant) Comme [ce crédit/une partie de ce crédit] est un crédit sans remboursement du capital, vous devrez prendre des dispositions séparées aux fins du remboursement de [indiquer le montant du crédit sans remboursement du capital] qui sera dû à la fin du crédit. Veuillez à ajouter tout paiement supplémentaire dont vous devrez vous acquitter en plus du montant des versements indiqué ici.

(Le cas échéant) Le taux d'intérêt applicable à [une partie de] ce crédit peut fluctuer. Par conséquent, le montant de vos versements peut augmenter ou diminuer. Par exemple, si le taux d'intérêt atteint [hypothèse décrite dans la partie B], vos versements pourraient atteindre [indiquer le montant des versements correspondant à l'hypothèse].

(Le cas échéant) La valeur du montant que vous devez payer en [monnaie nationale de l'emprunteur] chaque [périodicité des versements] peut fluctuer. (Le cas échéant) Vos paiements pourraient atteindre [indiquer le montant maximal dans la monnaie nationale de l'emprunteur] chaque [indiquer la période]. (Le cas échéant) Par exemple, si la valeur de [la monnaie nationale de l'emprunteur] baisse de 20 % par rapport à [la monnaie de l'emprunt] vous devrez payer [indiquer le montant dans la monnaie nationale de l'emprunteur] supplémentaire chaque [indiquer la période]. Vos paiements pourraient augmenter beaucoup plus que dans cet exemple.

(Le cas échéant) Le taux de change utilisé pour convertir en [monnaie nationale de l'emprunteur] votre versement libellé en [monnaie dans laquelle le crédit est libellé] sera le taux publié par [nom de l'institution publiant le taux de change] le [date] ou sera calculé le [date], en utilisant [indiquer le nom de la valeur de référence ou de la méthode de calcul].

(Le cas échéant) [Détails sur les produits d'épargne liés, les crédits à intérêts différés]

7. (Le cas échéant) Échéancier indicatif Cet échéancier montre le montant à verser tous les [périodicité]. Les versements (colonne n° [numéro de la colonne]) correspondent à la somme des intérêts à payer (colonne n° [numéro de la colonne]), le cas échéant, du capital payé (colonne n° [numéro de la colonne]), et, le cas échéant, des autres frais (colonne n° [numéro de la colonne]). (Le cas échéant), les frais de la colonne « autres frais » sont les suivants: [liste des frais]. Le capital restant dû (colonne n° [numéro de la colonne]) est le montant restant à rembourser après chaque versement. [Tableau]
8. Obligations supplémentaires L'emprunteur doit respecter les obligations suivantes pour bénéficier des conditions de crédit décrites dans ce document. [Obligations] (Le cas échéant) Veuillez noter que les conditions de crédit décrites dans ce document (y compris le taux d'intérêt) peuvent changer si ces obligations ne sont pas respectées. (Le cas échéant) Veuillez prendre note des conséquences éventuelles d'une suppression ultérieure de l'un des services auxiliaires liés au crédit. [Conséquences]
9. Remboursement anticipé Vous avez la possibilité de rembourser totalement ou partiellement ce crédit par anticipation. (Le cas échéant) [Conditions] (Le cas échéant) Frais de sortie: [indiquer le montant ou, si ce n'est pas possible, la méthode de calcul] (Le cas échéant) Si vous décidez de rembourser ce crédit par anticipation, veuillez nous contacter pour établir le montant exact des frais de sortie à ce moment-là.

10. Caractéristiques variables (Le cas échéant) [Informations sur la portabilité/subrogation] Vous avez la possibilité de transférer ce crédit à un autre [prêteur] [ou] [à l'égard d'un autre bien]. [Indiquer les conditions] (Le cas échéant) Vous n'avez pas la possibilité de transférer ce crédit à un autre [prêteur] [ou] [à l'égard d'un autre bien]. (Le cas échéant) Caractéristiques supplémentaires: [explication des caractéristiques supplémentaires visées à la partie B et, éventuellement, des autres caractéristiques offertes par le prêteur dans le cadre du contrat de crédit qui ne sont pas mentionnées dans les sections précédentes].
11. Autres droits de l'emprunteur (Le cas échéant) vous disposez de [durée du délai de réflexion] après le [début du délai de réflexion] pour réfléchir avant de vous engager à contracter ce crédit. (Le cas échéant) Une fois que vous aurez reçu du prêteur le contrat de crédit, vous ne pourrez pas l'accepter avant la fin [durée du délai de réflexion]. (Le cas échéant) Pendant [durée du délai de rétractation] après le [début de délai de rétractation], vous pouvez exercer votre droit d'annuler le contrat. [Conditions] [Indiquer la procédure] (Le cas échéant) Vous pouvez perdre votre droit d'annuler le contrat si, au cours de cette période, vous achetez ou vendez un bien lié à ce contrat de crédit. (Le cas échéant) Si vous décidez d'exercer votre droit de rétractation [concernant le contrat de crédit], veuillez vérifier si vous restez lié par les autres obligations vous incombant dans le cadre du crédit [y compris les services auxiliaires liés au crédit][, visées à la section 8].
12. Réclamations Si vous avez une réclamation, veuillez contacter [indiquer le point de contact et la source d'information sur la procédure]. (Le cas échéant) Délai maximal pour traiter la réclamation [durée] (Le cas échéant) [Si nous n'avons pas résolu la réclamation à votre satisfaction au niveau interne], vous pouvez également contacter: [indiquer le nom de l'organisme extérieur chargé du règlement des réclamations et recours extrajudiciaires](Le cas échéant) ou vous pouvez contacter le réseau FIN-NET pour obtenir les coordonnées de l'organisme correspondant dans votre pays.

13. Non-respect des engagements liés au crédit: conséquences pour l'emprunteur [Types de non-respect] [Conséquences financières et/ou juridiques] Si vous rencontrez des difficultés à vous acquitter de vos versements [périodicité], veuillez nous contacter immédiatement pour étudier les solutions envisageables. (Le cas échéant) En dernier ressort, votre logement peut être saisi si vous ne vous acquittez pas de vos remboursements.
(Le cas échéant) 14. Informations complémentaires (Le cas échéant) [Indication de la législation applicable au contrat de crédit] (Lorsque le prêteur a l'intention d'utiliser une langue différente de la langue de l'ESIS) Les informations et les conditions contractuelles seront fournies en [langue]. Avec votre accord, nous comptons communiquer en [langue/langues] pendant toute la durée du contrat de crédit. [Insérer la mention concernant le droit à recevoir ou à se voir proposer, le cas échéant, un projet de contrat de crédit]
15. Autorité de surveillance Ce prêteur est surveillé par [nom(s) et adresse web de l'autorité ou des autorités de surveillance]. (Le cas échéant) Cet intermédiaire de crédit est surveillé par [nom et adresse web de l'autorité de surveillance].

PARTIE B

Instructions pour compléter l'ESIS

L'ESIS est complétée en suivant au minimum les instructions ci-après. Les États membres peuvent cependant développer ou préciser les instructions pour compléter l'ESIS.

Section «Introduction»

La date de validité est dûment mise en évidence. Aux fins de la présente section, on entend par «date de validité» la période pendant laquelle l'information, par exemple le taux débiteur, figurant dans l'ESIS ne sera pas modifiée et s'appliquera si le prêteur décide d'octroyer le crédit durant cette période.

Section 1. Prêteur

1. Le nom, le numéro de téléphone et l'adresse géographique du prêteur sont les coordonnées que le consommateur peut utiliser pour toute future correspondance.
2. Les informations sur l'adresse électronique, le numéro de télécopieur, l'adresse web et la personne ou le point de contact sont facultatives.
3. Conformément à l'article 3 de la directive 2002/65/CE, lorsque la transaction est proposée à distance, le prêteur indique, le cas échéant, le nom et l'adresse géographique de son représentant dans l'État membre de résidence du consommateur. Le numéro de téléphone, l'adresse électronique et l'adresse web du représentant du prestataire de crédit sont facultatifs.
4. Si la section 2 n'est pas applicable, le prêteur fait savoir au consommateur si des services de conseil sont fournis et sur quelle base, en suivant la formulation de la partie A.

(Le cas échéant) Section «2. Intermédiaire de crédit»

Informations sur le produit fournies au consommateur par un intermédiaire de crédit:

1. Le nom, le numéro de téléphone et l'adresse géographique de l'intermédiaire de crédit sont les coordonnées que le consommateur peut utiliser pour toute future correspondance.
2. Les informations sur l'adresse électronique, le numéro de télécopieur, l'adresse web et la personne ou le point de contact sont facultatives.
3. L'intermédiaire de crédit indique au consommateur si des services de conseil sont fournis et sur quelle base, en suivant la formulation de la partie A.

4. Des explications concernant le mode de rémunération de l'intermédiaire de crédit. S'il perçoit une commission de la part d'un prêteur, le montant et, si celui-ci est différent du nom figurant dans la section 1, le nom du prêteur sont indiqués.

Section 3. Principales caractéristiques du prêt

1. Cette section explique clairement les principales caractéristiques du crédit, y compris la valeur et la monnaie ainsi que les risques potentiels associés au taux débiteur, y compris les risques mentionnés au point 8, et la structure de l'amortissement.
2. Si la monnaie du crédit n'est pas la monnaie nationale du consommateur, le prêteur indique que le consommateur sera averti régulièrement, au moins si le taux de change varie de plus de 20 %, qu'il aura le droit, le cas échéant, de convertir la monnaie du contrat de crédit ou la possibilité de renégocier les conditions et tout autre arrangement à la disposition du consommateur en vue de limiter son exposition au risque de change. Lorsque le contrat de crédit contient une disposition en vue de limiter le risque de change, le prêteur indique le montant maximal que le consommateur aurait à rembourser. Lorsque le contrat de crédit ne comporte aucune disposition pour limiter le risque de change auquel le consommateur est exposé à une fluctuation du taux de change inférieure à 20 %, le prêteur fournit un exemple de l'effet qu'aurait sur la valeur du prêt une baisse de 20 % de la valeur de la monnaie nationale du consommateur par rapport à la monnaie du crédit.
3. La durée du crédit est exprimée en années ou en mois, selon que l'une ou l'autre unité est la plus appropriée. Si la durée du crédit est susceptible de varier pendant la durée du contrat, le prêteur explique quand et à quelles conditions cette variation peut survenir. Si le crédit est à durée indéterminée, par exemple dans le cas d'une carte de crédit avec garantie, le prêteur l'indique clairement.
4. Le type de crédit devrait être clairement indiqué (par exemple, crédit hypothécaire, prêt au logement, carte de crédit avec garantie). La description du type de crédit indique clairement comment le capital et les intérêts sont remboursés sur la durée du prêt (c'est-à-dire la structure d'amortissement), en précisant si le contrat de crédit porte sur le remboursement du capital ou si le crédit contracté au titre dudit contrat est un crédit sans remboursement du capital, ou un mélange des deux.

5. Si le crédit est, en totalité ou en partie, un crédit sans remboursement du capital, une mention indiquant clairement ce fait figure en évidence à la fin de cette section en suivant la formulation de la partie A.

6. Cette section précise si le taux débiteur est fixe ou variable et, le cas échéant, les périodes pendant lesquelles il restera fixe, la fréquence des ~~révisions~~ variations du taux et les limites éventuelles de variation du taux débiteur (plafonds et planchers, par exemple).

La formule utilisée pour ~~réviser le~~ la variation du taux débiteur et ses différentes composantes (par exemple, le taux de référence ou les écarts de taux d'intérêt) sont expliquées. Le prêteur précise, par exemple sur son site web, où trouver d'autres informations sur les indices ou les taux utilisés dans la formule (par exemple, l'Euribor ou le taux de référence de la banque centrale).

7. Si différents taux débiteurs s'appliquent en fonction des circonstances, les informations portent sur tous les taux applicables.

8. Le «montant total à rembourser» correspond au montant total dû par le consommateur. Il est calculé en additionnant le montant du prêt et le coût total du prêt pour le consommateur. Si le taux débiteur n'est pas fixe pendant la durée du contrat, il convient de préciser que ce montant est donné à titre indicatif et peut varier, en particulier en fonction des variations du taux débiteur.

9. Lorsque le prêt est garanti par une hypothèque sur le bien immobilier, par une autre sûreté comparable ou par un droit lié à un bien immobilier, le prêteur attire l'attention du consommateur sur ce fait. Le cas échéant, le prêteur indique la valeur estimée du bien immobilier ou une autre sûreté utilisée aux fins de préparer cette fiche d'information.

10. Le prêteur indique, le cas échéant:

a) le «montant maximal de prêt disponible par rapport à la valeur du bien», qui est le ratio montant à financer/ valeur du bien (ratio hypothécaire). Ce ratio est accompagné d'un exemple montrant en valeur absolue le montant maximal pouvant être emprunté pour la valeur d'un bien particulier; ou

b) la «valeur minimale du bien requise par le prêteur pour prêter le montant illustré».

11. Lorsque les crédits sont des crédits en plusieurs parties (par exemple, des prêts en partie à taux fixe, en partie à taux variable), cette information figure dans l'indication du type de crédit, et les informations requises sont mentionnées pour chaque partie du crédit.

Section 4. Taux d'intérêt et autres frais

1. Le «taux d'intérêt» correspond au taux débiteur ou aux taux débiteurs.
2. Le taux débiteur est indiqué sous forme de pourcentage.

Si le taux débiteur est variable, l'information comprend: a) les hypothèses utilisées pour le calcul du TAEG; b) le cas échéant, les plafonds et les seuils applicables; et c) un avertissement indiquant que la variabilité pourrait affecter le niveau réel du TAEG. Pour attirer l'attention du consommateur, la taille de caractère utilisée pour l'avertissement est plus grande et figure en évidence dans la partie principale de l'ESIS. L'avertissement est accompagné d'un exemple indicatif sur le TAEG. Lorsque le taux débiteur est plafonné, l'exemple suppose que le taux débiteur s'élève dans les plus brefs délais au niveau le plus élevé prévu dans le contrat de crédit. En l'absence de plafond, l'exemple présente le TAEG au taux débiteur le plus élevé au cours des vingt dernières années au moins ou, si les données sous-jacentes pour le calcul du taux débiteur sont disponibles pour une période de moins de vingt ans, la période la plus longue pour laquelle ces données sont disponibles, sur la base de la valeur la plus élevée de tout taux de référence extérieur utilisé pour le calcul du taux débiteur le cas échéant, ou de la valeur la plus élevée d'un taux de référence fixé par une autorité compétente ou par l'ABE lorsque le prêteur n'utilise pas un taux de référence extérieur. Cette exigence ne s'applique pas aux contrats de crédit dont le taux débiteur est fixé pour une période initiale de plusieurs années et peut ensuite être fixé pour une nouvelle période après négociation entre le prêteur et le consommateur. Dans le cas des contrats de crédit dont le taux débiteur est fixé pour une période initiale de plusieurs années et peut ensuite être fixé pour une nouvelle période après négociation entre le prêteur et le consommateur, l'information comprend un avertissement indiquant que le TAEG est calculé sur la base du taux débiteur de la période initiale. L'avertissement est accompagné d'un exemple de TAEG supplémentaire calculé conformément à l'article 17, paragraphe 4 de la directive, tel que transposé par le Roi en vertu de l'article I.9, 42° du Code de droit économique. Lorsque les crédits sont des crédits en plusieurs parties (par exemple, en partie à taux fixe, en partie à taux variable), les informations sont mentionnées pour chaque partie du crédit.

3. Dans la section «Autres composantes du TAEG», il convient d'énumérer tous les autres frais inclus dans le TAEG, y compris les frais non récurrents, tels que les frais administratifs, et les frais réguliers, tels que les frais administratifs annuels. Le prêteur dresse la liste des

frais en les classant par catégorie (frais à payer de manière non récurrente, frais à payer régulièrement et inclus dans les versements, frais à payer régulièrement mais non inclus dans les versements), en indiquant leur montant et en précisant à qui et quand ils devront être payés. Il n'est pas nécessaire d'inclure les frais encourus pour non-respect des obligations contractuelles. Lorsque ce montant n'est pas connu, le prêteur donne si possible une indication du montant ou, à défaut, explique le mode de calcul du montant et précise que ce montant n'est donné qu'à titre indicatif. Dans le cas où certains frais ne sont pas inclus dans le TAEG parce que le prêteur ne les connaît pas, il convient d'attirer l'attention sur ce fait.

Si le consommateur a indiqué au prêteur un ou plusieurs éléments du crédit qu'il privilégie, tels que la durée du contrat de crédit et le montant total du crédit, le prêteur tient, si possible, compte de ces éléments; si un contrat de crédit offre au consommateur différentes possibilités de prélèvement, assorties de frais ou de taux débiteurs différents, et que le prêteur applique l'hypothèse de l'annexe I, partie II, il indique que d'autres modalités de prélèvement existant pour ce type de crédit peuvent avoir pour conséquence un TAEG plus élevé. Lorsque les conditions de prélèvement sont utilisées pour le calcul du TAEG, le prêteur attire l'attention sur les frais liés aux autres modalités de prélèvement qui ne sont pas nécessairement celles utilisées dans le calcul du TAEG.

4. Si l'inscription de l'hypothèque ou d'une autre sûreté comparable donne lieu au paiement de frais, cette information figure dans cette section avec le montant, s'il est connu, ou, si ce n'est pas possible, la base de détermination de ce montant. Si les frais sont connus et inclus dans le TAEG, l'existence et le montant des frais sont mentionnés dans la rubrique «Frais payables en une seule fois». Si les frais ne sont pas connus du prêteur et ne sont donc pas pris en compte dans le TAEG, leur existence est clairement mentionnée sur la liste des frais qui ne sont pas connus du prêteur. Dans les deux cas, la formulation type de la partie A est utilisée à la rubrique correspondante.

Section 5. Nombre et périodicité des versements

1. Si les versements sont effectués à intervalles réguliers, leur périodicité (par exemple, mensuelle) est précisée. Si la fréquence des versements est irrégulière, ce fait est clairement expliqué au consommateur.

2. Le nombre de versements indiqué porte sur toute la durée du prêt.

Section 6. Montant de chaque versement

1. La monnaie du crédit et la monnaie des versements sont indiquées clairement.
2. Lorsque le montant des versements est susceptible de changer pendant la durée du crédit, le prêteur précise pendant quelle période le montant initial des versements reste inchangé, et quand et avec quelle périodicité il changera par la suite.
3. Lorsque le crédit est, en totalité ou en partie, un crédit sans remboursement du capital, une mention l'indiquant clairement figure en évidence à la fin de cette section, en suivant la formulation de la partie A.

Si le consommateur est tenu de contracter un produit d'épargne lié comme condition pour obtenir un crédit sans remboursement du capital garanti par une hypothèque ou une sûreté comparable, le montant et la périodicité des paiements sont indiqués.

4. Lorsque le taux débiteur est variable, l'information le mentionne, en suivant la formulation de la partie A, et fournit un exemple de montant maximal de versement. Lorsqu'il existe un plafond, l'exemple précise quel sera le montant des versements si le taux débiteur atteint ce plafond. En l'absence de plafond, c'est l'hypothèse la plus défavorable qui illustre le niveau des versements au taux débiteur le plus élevé au cours des vingt dernières années, ou, si les données sous-jacentes pour le calcul du taux débiteur sont disponibles pour une période de moins de vingt ans, la période la plus longue pour laquelle ces données sont disponibles, sur la base de la valeur la plus élevée de tout taux de référence extérieur utilisé pour le calcul du taux débiteur le cas échéant ou de la valeur la plus élevée d'un taux de référence fixé par une autorité compétente ou par l'ABE lorsque le prêteur n'utilise pas un taux de référence extérieur. L'exigence de fournir un exemple à titre indicatif ne s'applique pas aux contrats de crédit dont le taux débiteur est fixé pour une période initiale de plusieurs années et peut ensuite être fixé pour une nouvelle période après négociation entre le prêteur et le consommateur. Lorsque les crédits sont des crédits en plusieurs parties (par exemple, en partie à taux fixe, en partie à taux variable), les informations sont mentionnées pour chaque partie du crédit, et pour le total.

5. (Le cas échéant) Lorsque la monnaie du prêt n'est pas la monnaie nationale du consommateur ou lorsque le crédit est indexé sur une monnaie qui n'est pas la monnaie nationale du consommateur, le prêteur donne un exemple chiffré montrant clairement l'impact que des variations du taux de change applicable peuvent avoir sur le montant des versements, en suivant la formulation de la partie A. Cet exemple s'appuie sur une réduction

de 20 % de la valeur de la monnaie nationale du consommateur, accompagné d'une mention visible indiquant que les versements pourraient augmenter davantage que le montant supposé dans cet exemple. Lorsqu'un plafond limite l'augmentation à un montant inférieur à 20 %, le montant maximal des versements dans la monnaie du consommateur est indiqué, sans mentionner la possibilité de nouvelles augmentations.

6. Lorsque le crédit est, en totalité ou en partie, un crédit à taux variable et que le point 3 s'applique, l'exemple visé au point 5 est fourni sur la base du montant de versement visé au point 1.

7. Lorsque la monnaie dans laquelle sont libellés les versements est différente de la monnaie du crédit ou que le montant de chaque versement exprimé dans la monnaie nationale du consommateur dépend du montant correspondant dans une autre monnaie, cette section indique la date à laquelle le taux de change applicable est calculé et le taux de change ou la base sur laquelle il sera calculé ainsi que la fréquence de leur ajustement. Le cas échéant, les indications fournies comprennent notamment le nom de l'institution qui publie le taux de change applicable.

8. Lorsque le crédit est un crédit à intérêts différés dont les intérêts dus ne sont pas intégralement remboursés par les versements et s'ajoutent au montant total du crédit restant dû, les explications suivantes sont fournies: comment et quand les intérêts différés s'ajoutent au crédit en tant qu'apport de trésorerie; et quelles sont les conséquences pour le consommateur au niveau du restant de la dette.

Section 7. Échéancier indicatif

1. Cette section est ajoutée lorsque le taux débiteur est fixé pour la durée du contrat de crédit. Les États membres peuvent prévoir que le tableau d'amortissement indicatif est obligatoire dans les autres cas.

Lorsque le consommateur a le droit de recevoir un tableau d'amortissement révisé, ce droit est mentionné avec les conditions dans lesquelles le consommateur peut l'exercer.

2. Les États membres peuvent exiger que, si le taux débiteur est susceptible de varier pendant la durée du crédit, le prêteur indique la période pendant laquelle ce taux débiteur initial restera inchangé.

3. Le tableau à inclure dans cette section comprend les colonnes suivantes: «échéance» (par exemple, 1^{er} mois, 2^e mois, 3^e mois), «montant du versement», «intérêt à payer par

versement», «autres frais inclus dans le versement» (le cas échéant), «capital remboursé par versement» et «capital restant dû après chaque versement».

4. Pour la première année de remboursement, l'information est fournie pour chaque versement échelonné, et un sous- total correspondant à la fin de cette première année est fourni pour chacune des colonnes. Pour les années suivantes, les informations peuvent être fournies sur une base annuelle. Une ligne supplémentaire est ajoutée à la fin du tableau pour indiquer le total de chaque colonne. Le coût total du crédit payé par le consommateur (qui correspond au total de la colonne «montant du versement») est dûment mis en évidence et indiqué comme tel.

5. Si le taux débiteur est variable et que le montant du versement après chaque variation n'est pas connu, le prêteur peut indiquer dans le tableau d'amortissement le même montant de versement pour toute la durée du crédit. Dans ce cas, il attire l'attention du consommateur sur ce fait en différenciant visuellement les montants connus des montants hypothétiques (en utilisant, par exemple, une autre police, d'autres bordures ou un arrière-plan différent). En outre, un texte clair et intelligible explique pendant quelles périodes les montants présentés dans l'échéancier sont susceptibles de varier et pourquoi.

Section 8. Obligations supplémentaires

1. Dans cette section, le prêteur mentionne les obligations telles que celles d'assurer le bien immobilier, de souscrire une assurance-vie, de verser un salaire sur un compte du prêteur ou d'acquérir un autre produit ou service. Pour chaque obligation, le prêteur précise auprès de qui et dans quel délai elle doit être remplie.

2. Le prêteur précise la durée de l'obligation, par exemple le terme du contrat de crédit. Le prêteur précise, pour chaque obligation, tous les frais payables par le consommateur qui ne sont pas compris dans le TAEG.

3. Le prêteur indique si le consommateur est tenu de souscrire à des services auxiliaires pour obtenir le crédit aux conditions mentionnées et, dans l'affirmative, si le consommateur est tenu d'y souscrire auprès du prestataire indiqué par le prêteur ou si ces services peuvent être achetés auprès d'un prestataire choisi par le consommateur. Si cette possibilité est subordonnée au respect de certaines caractéristiques minimales par les services auxiliaires, ces caractéristiques sont décrites dans cette section.

Si le contrat de crédit est lié à d'autres produits, le prêteur mentionne les caractéristiques essentielles de ces autres produits et indique clairement si le consommateur a le droit de

résilier le contrat de crédit ou les produits liés séparément, dans quelles conditions et avec quelles conséquences ainsi que, le cas échéant, les conséquences éventuelles d'une suppression des services auxiliaires requis dans le cadre du contrat de crédit.

Section 9. Remboursement anticipé

1. Le prêteur précise les conditions auxquelles le consommateur peut rembourser le crédit par anticipation, entièrement ou partiellement.

2. Dans la section sur les frais de sortie, le prêteur attire l'attention du consommateur sur tout frais de sortie ou tout autre frais payable au titre de remboursement anticipé en vue d'indemniser le prêteur et, le cas échéant, il en indique le montant. Si le montant de l'indemnisation dépend de plusieurs facteurs, tels que le montant remboursé ou le taux d'intérêt en vigueur au moment du remboursement anticipé, le prêteur indique comment est calculée l'indemnisation et indique le montant maximal des frais ou, si ce n'est pas possible, il fournit un exemple indicatif afin d'informer le consommateur du niveau possible de l'indemnisation dans plusieurs scénarios différents.

Section 10. Caractéristiques variables

1. Le cas échéant, le prêteur explique la possibilité de transférer le crédit à un autre prêteur ou à l'égard d'un autre bien immobilier ainsi que les conditions relatives à ce transfert.

2. (Le cas échéant) Caractéristiques supplémentaires: lorsque le produit contient l'une des caractéristiques répertoriées au point 5, la présente section doit en dresser la liste et fournir une brève explication des aspects suivants: les circonstances dans lesquelles le consommateur peut utiliser cette caractéristique; les conditions liées à la caractéristique; si le fait que la caractéristique fait partie du crédit garanti par une hypothèque ou une garantie comparable signifie que le consommateur perd une protection réglementaire ou autre généralement associée à la caractéristique; l'entreprise fournissant la caractéristique (si celle-ci est différente du prêteur).

3. Si la caractéristique prévoit un crédit supplémentaire, alors la présente section doit indiquer au consommateur: le montant total du crédit (y compris le crédit garanti par l'hypothèque ou la garantie comparable); si le crédit supplémentaire est sécurisé ou non; les taux débiteurs concernés et si la caractéristique est réglementée ou non. Ce montant de crédit supplémentaire est inclus dans l'évaluation initiale de solvabilité ou, s'il ne l'est pas, cette section précise que la disponibilité du montant supplémentaire est subordonnée à une nouvelle évaluation de la capacité de remboursement du consommateur.

4. Si la caractéristique suppose un mécanisme d'épargne, le taux d'intérêt adéquat doit être expliqué.

5. Les caractéristiques supplémentaires possibles sont les suivantes: «Trop payés/Moins payés [paiements supérieurs ou inférieurs au versement normalement requis par la structure d'amortissement]; «Dispense temporaire de remboursement» [périodes pendant lesquelles le consommateur n'est pas tenu d'effectuer des paiements]; «Réemprunt» [possibilité pour le consommateur d'emprunter à nouveau des fonds déjà prélevés et remboursés]; «Emprunt supplémentaire disponible sans autre approbation»; «Emprunt supplémentaire sécurisé ou non sécurisé» [conformément au point 3 ci-dessus]; «Carte de crédit»; «Compte courant lié»; et «Compte épargne lié».

6. Le prêteur peut inclure toutes les autres caractéristiques offertes par le prêteur dans le cadre du contrat de crédit qui ne sont pas mentionnées dans les sections précédentes.

Section 11. Autres droits de l'emprunteur

1. Le prêteur donne des précisions sur le(s) droit(s) de rétractation ou de réflexion et, le cas échéant, les autres droits existants tels que la portabilité (y compris la subrogation), sur les conditions auxquelles ce ou ces droits sont soumis, sur la procédure à suivre par le consommateur afin de les exercer, et notamment l'adresse où est envoyée la demande de rétractation, ainsi que sur les frais correspondants, s'il y a lieu.

2. Lorsque le consommateur dispose d'un délai de réflexion ou d'un droit de rétractation, cette faculté est clairement mentionnée.

3. Conformément à l'article 3 de la directive 2002/65/CE, lorsque la transaction est proposée à distance, le consommateur est informé de l'existence ou de l'absence d'un droit de rétractation.

Section 12. Réclamations

1. Cette section indique le point de contact interne [nom du service responsable] et le moyen de le contacter en cas de réclamation [adresse géographique] ou [numéro de téléphone] ou [la personne de contact]: [coordonnées du contact] ainsi qu'un lien vers la procédure de réclamation sur la page appropriée d'un site internet ou une source d'information similaire.

2. Elle indique le nom de l'organisme extérieur chargé du règlement des réclamations et recours extrajudiciaires et lorsque le recours à la procédure de réclamation interne est une

condition préalable à l'accès à cet organisme, elle l'indique en suivant la formulation de la partie A.

3. Dans le cas d'un contrat de crédit avec un consommateur résidant dans un autre État membre, le prêteur mentionne l'existence du réseau FIN-NET (http://ec.europa.eu/internal_market/fin-net/index_fr.htm).

Section 13. Non-respect des engagements liés au prêt: conséquences pour l'emprunteur

1. Si le non-respect, par le consommateur, de l'une quelconque des obligations liées à son prêt peut avoir pour lui des conséquences financières ou juridiques, le prêteur décrit dans cette section les principales situations possibles (retard ou défaut de paiement, ou encore non-respect des obligations énoncées à la section 8, «Obligations supplémentaires», par exemple) et indique où des informations supplémentaires pourraient être obtenues.

2. Pour chacun de ces cas, le prêteur précise, en termes clairs et aisément compréhensibles, les sanctions ou les conséquences auxquelles l'emprunteur s'expose. Les conséquences les plus graves sont mises en évidence.

Section 14. Informations complémentaires

1. En cas de vente à distance, cette section comprend toute rubrique précisant la loi applicable au contrat de crédit et/ou la juridiction compétente.

2. Lorsque le prêteur a l'intention de communiquer avec le consommateur pendant la durée de validité du contrat dans une autre langue que celle de l'ESIS, ce fait est mentionné et la langue de communication est indiquée. Ce point est sans préjudice de l'article 3, paragraphe 1, point 3, g), de la directive 2002/65/CE.

3. Le prêteur ou l'intermédiaire de crédit indique le droit du consommateur à recevoir un exemplaire du projet de contrat de crédit, au moins après qu'une offre engageant le prêteur a été fournie.

Section 15. Autorité de surveillance

La ou les autorités compétentes pour la surveillance du stade précontractuel de l'activité de prêt sont indiquées.

Regelgevingsimpactanalyse

RiA-AiR

- :: Vul het formulier bij voorkeur online in ria-air.fed.be
- :: Contacteer de helpdesk indien nodig ria-air@premier.fed.be
- :: Raadpleeg de handleiding, de FAQ, enz. www.vereenoudiging.be

Beschrijvende fiche

Auteur .a.

Bevoegd regeringslid	Kris. PEETERS, Minsiter van Economie en Consumenten
Contactpersoon beleidscel (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	Mevr. Ilse Bosmans – 02/233-50 05 - ilse.bosmans@peeters.fed.be ,
Overheidsdienst	Federale overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Contactpersoon overheidsdienst (Naam, E-mail, Tel. Nr.)	Johan Van Lysebettens Johan.Vanlysebettens@economie.fgov.be

Ontwerp .b.

Titel van het ontwerp van regelgeving Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering. Impactanalyses reeds uitgevoerd	Voorontwerp van wet houdende wijziging van de bepalingen inzake hypothecair krediet in boek VII. "Betalingen- en kredietdiensten " van het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht. Dit ontwerp heeft verschillende oogmerken. De hoofdbrok beoogt de verdere omzetting van richtlijn 2014/17/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 februari 2014 inzake kredietovereenkomsten voor consumenten met betrekking tot voor bewoning bestemde onroerende goederen en tot wijziging van de Richtlijnen 2008/48/EG en 2013/36/EU en Verordening (EU) nr. 1093/2010, kortweg de richtlijn. In boek VII van het Wetboek van economisch recht wordt het ganse hoofdstuk over het hypothecair krediet herzien. De bedoeling is om een voldoende niveau van consumentenbescherming te verzekeren en te voorzien in voldoende gelijkwaardige bepalingen zoals reeds voorzien inzake consumentenkrediet. ☐ Ja Indien ja, gelieve een kopie bij te voegen of de referentie van het document te vermelden: -- ☒ Nee

Raadpleging over het ontwerp van regelgeving .c.

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen:	Raadpleging van de Inspecteur van Financiën, de Minister van Begroting, de Ministerraad, de Raad van State. Informele raadpleging van FEBELFIN.

RIA formulier - v2 - oct. 2014

Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren .d.

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en
contactpersonen:

Datum van beëindiging van de impactanalyse .e.

20/10/2015

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?



Een ontwerp van regelgeving zal meestal slechts impact hebben op enkele thema's.

Een niet-exhaustieve lijst van trefwoorden is gegeven om de inschatting van elk thema te vergemakkelijken.

Indien er een **positieve en/of negatieve impact** is, leg deze uit (gebruik indien nodig trefwoorden) en vermeld welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve effecten te verlichten/te compenseren.

Voor de thema's **3, 10, 11** en **21**, worden meer gedetailleerde vragen gesteld.

Raadpleeg de [handleiding](#) of contacteer de helpdesk ria-air@premier.fed.be indien u vragen heeft.

Kansarmoedebestrijding .1.

Menswaardig minimuminkomen, toegang tot kwaliteitsvolle diensten, schuldenoverlast, risico op armoede of sociale uitsluiting (ook bij minderjarigen), ongeletterdheid, digitale kloof.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact



Leg uit.

☒ Geen impact

Gelijke Kansen en sociale cohesie .2.

Non-discriminatie, gelijke behandeling, toegang tot goederen en diensten, toegang tot informatie, tot onderwijs en tot opleiding, loonkloof, effectiviteit van burgerlijke, politieke en sociale rechten (in het bijzonder voor kwetsbare bevolkingsgroepen, kinderen, ouderen, personen met een handicap en minderheden).

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact



Leg uit.

☒ Geen impact

Gelijkheid van vrouwen en mannen .3.

Toegang van vrouwen en mannen tot bestaansmiddelen: inkomen, werk, verantwoordelijkheden, gezondheid/zorg/welzijn, veiligheid, opleiding/kennis/vorming, mobiliteit, tijd, vrije tijd, etc.

Uitoefening door vrouwen en mannen van hun fundamentele rechten: burgerlijke, sociale en politieke rechten.

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

Indien geen enkele persoon betrokken is, leg uit waarom.

geen impact. Het ontwerp maakt geen onderscheid



Indien er personen betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

De voorgestelde wijzigingen maken geen onderscheid tussen de situatie van vrouwen en mannen.



Indien er verschillen zijn, beantwoord dan vragen 3 en 4.

3. Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)? [J/N] > Leg uit

_ geen impact _

4. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening houdend met de voorgaande antwoorden?

_ geen impact _



Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 5.

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

_ Geen impactt

Gezondheid .4.

Toegang tot kwaliteitsvolle gezondheidszorg, efficiëntie van het zorgaanbod, levensverwachting in goede gezondheid, behandelingen van chronische ziekten (bloedvatenziekten, kankers, diabetes en chronische ademhalingsziekten), gezondheidsdeterminanten (sociaaleconomisch niveau, voeding, verontreiniging), levenskwaliteit.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact
Werkgelegenheid .5.

Toegang tot de arbeidsmarkt, kwaliteitsvolle banen, werkloosheid, zwartwerk, arbeids- en ontslagomstandigheden, loopbaan, arbeidstijd, welzijn op het werk, arbeidsongevallen, beroepsziekten, evenwicht privé- en beroepsleven, gepaste verloning, mogelijkheid tot beroepsopleiding, collectieve arbeidsverhoudingen.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact
Consumptie- en productiepatronen .6.

Prijsstabiliteit of -voorzienbaarheid, inlichting en bescherming van de consumenten, doeltreffend gebruik van hulpbronnen, evaluatie en integratie van (sociale- en milieu-) externaliteiten gedurende de hele levenscyclus van de producten en diensten, beheerpatronen van organisaties.

☒ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☐ Geen impact

Sommige bepalingen beogen een betere informatie en bescherming van de consumenten door de invoering van de verplichting om gepersonaliseerde informatie over te maken aan de kredietgever of de kredietbemiddelaar met het oog op het opmaken van een informatieblad (ESIS) dat de consument benodigd om op de markt beschikbare kredietproducten te vergelijken, hun impact te vergelijken en een geïnformeerde beslissing te nemen over de gepastheid om een kredietovereenkomst te sluiten. Er is ook een kredietwaardigheidsbeoordeling voorzien, een verplichting tot raadgeving en tot het verstrekken van passende toelichtingen en algemene gedragsregels toepasselijk op kredietgevers

Economische ontwikkeling .7.

Oprichting van bedrijven, productie van goederen en diensten, arbeidsproductiviteit en productiviteit van hulpbronnen/grondstoffen, competitiviteitsfactoren, toegang tot de markt en tot het beroep, markttransparantie, toegang tot overheidsopdrachten, internationale handels- en financiële relaties, balans import/export, ondergrondse economie, bevoorradingszekerheid van zowel energiebronnen als minerale en organische hulpbronnen.

☒ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☐ Geen impact

Het ontwerp bevat meerdere bepalingen die tot gevolg zullen hebben dat er een betere transparantie van de hypothecaire kredietmarkt wordt verzekerd, onder meer door een gedeeltelijke harmonisatie van de regels op Europees niveau.

Investerings .8.

Investerings in fysiek (machines, voertuigen, infrastructuur), technologisch, intellectueel (software, onderzoek en ontwikkeling) en menselijk kapitaal, nettoinvesteringcijfer in procent van het bbp.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact
Onderzoek en ontwikkeling .9.

Mogelijkheden betreffende onderzoek en ontwikkeling, innovatie door de invoering en de verspreiding van nieuwe productiemethodes, nieuwe ondernemingspraktijken of nieuwe producten en diensten, onderzoeks- en ontwikkelingsuitgaven.

☐ Positieve impact

☐ Negatieve impact


Leg uit.

☒ Geen impact

Kmo's .10.

Impact op de ontwikkeling van de kmo's.

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (< 50 werknemers), waaronder het % micro-ondernemingen (< 10 werknemers).

Indien geen enkele onderneming betrokken is, leg uit waarom.

[Alle kredietgevers en kredietbemiddelaars zijn betrokken ongeacht of het zou gaan om KMO's of grote ondernemingen of ongeacht hun relatie/band met de consumenten](#)

↓ Indien er kmo's betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.
N.B. De impact op de administratieve lasten moet bij thema 11 gedetailleerd worden.

[Aanscherping van hun aansprakelijkheid als kredietgever of kredietbemiddelaar _ _](#)

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vragen 3 tot 5.

3. Is deze impact verhoudingsgewijs zwaarder voor de kmo's dan voor de grote ondernemingen? [J/N] > Leg uit

[_N_](#)

4. Staat deze impact in verhouding tot het beoogde doel? [J/N] > Leg uit

[_J_](#)

5. Welke maatregelen worden genomen om deze negatieve impact te verlichten / te compenseren?

[Geen _](#)

Administratieve lasten .11.

Verlaging van de formaliteiten en administratieve verplichtingen die direct of indirect verbonden zijn met de uitvoering, de naleving en/of de instandhouding van een recht, een verbod of een verplichting.

↓ Indien burgers (zie thema 3) en/of ondernemingen (zie thema 10) betrokken zijn, beantwoord dan volgende vragen.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving. Indien er geen enkele formaliteiten of verplichtingen zijn, leg uit waarom.

- a. [De kredietgevers en de kredietbemiddelaars](#)

- b. [Zij zullen in het raam van het sluiten van hypothecaire kredietovereenkomsten nog meer onderworpen worden aan verplichtingen tot informatieverstrekking of die nu precontractueel en gepersonaliseerd zijn, adviezen of passende toelichtingen uitmaken, evenals aan algemene gedragsregels](#)

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige* regelgeving, beantwoord dan vragen 2a tot 4a.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving**, beantwoord dan vragen 2b tot 4b.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

- a. [_ _ *](#)

- b. [Zij zullen precontractuele informatie moeten overmaken onder de vorm van een gestandaardiseerd document, ESIS genaamd, dat aan de consument moet toelaten de verschillende kredietaanbiedingen op de markt te vergelijken. Zij zullen aan de consument passende toelichtingen moeten verstrekken mbt de voorgestelde kredietovereenkomsten en de eventuele nevendiensten teneinde aan de consument toe te laten te bepalen of de voorgestelde kredietovereenkomst\(en\) en nevendienst\(en\) aangepast zijn aan zijn noden en aan zijn financiële toestand volgens de regelen bepaald in boek VII van](#)

het Wetboek van economisch recht.

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?
- a. -- * b. [Bij elk individueel dossier en elk hypothecair kredietaanbod.](#)
4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?
- a. -- * b. [Bij elk individueel dossier en elk hypothecair kredietaanbod.](#)
5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?
- Geen

Energie .12.

Energemix (koolstofarm, hernieuwbaar, fossiel), gebruik van biomassa (hout, biobrandstoffen), energie-efficiëntie, energieverbruik van de industrie, de dienstensector, de transportsector en de huishoudens, bevoorradingszekerheid, toegang tot energiediensten en -goederen.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit. ☒ Geen impact

 --

Mobiliteit .13.

Transportvolume (aantal afgelegde kilometers en aantal voertuigen), aanbod van gemeenschappelijk personenvervoer, aanbod van wegen, sporen en zee- en binnenvaart voor goederenvervoer, verdeling van de vervoerswijzen (modal shift), veiligheid, verkeersdichtheid.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit. ☒ Geen impact

 --

Voeding .14.

Toegang tot veilige voeding (kwaliteitscontrole), gezonde en voedzame voeding, verspilling, eerlijke handel.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit. ☒ Geen impact

 --

Klimaatverandering .15.

Uitstoot van broeikasgassen, aanpassingsvermogen aan de gevolgen van de klimaatverandering, veerkracht, energie overgang, hernieuwbare energiebronnen, rationeel energiegebruik, energie-efficiëntie, energieprestaties van gebouwen, winnen van koolstof.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit. ☒ Geen impact

 --

Natuurlijke hulpbronnen .16.

Efficiënt beheer van de hulpbronnen, recyclage, hergebruik, waterkwaliteit en -consumptie (oppervlakte- en grondwater, zeeën en oceanen), bodemkwaliteit en -gebruik (verontreiniging, organisch stofgehalte, erosie, drooglegging, overstromingen, verdichting, fragmentatie), ontbossing.

☐ Positieve impact ☐ Negatieve impact Leg uit. ☒ Geen impact

 --

Buiten- en binnenlucht .17.

Luchtkwaliteit (met inbegrip van de binnenlucht), uitstoot van verontreinigende stoffen (chemische of biologische agentia: methaan, koolwaterstoffen, oplosmiddelen, SOX, NOX, NH3), fijn stof.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	☒ Geen impact ↓ Leg uit.

Biodiversiteit .18.

Graad van biodiversiteit, stand van de ecosystemen (herstelling, behoud, valorisatie, beschermde zones), verandering en fragmentatie van de habitatten, biotechnologieën, uitvindingsoctrooien in het domein van de biologie, gebruik van genetische hulpbronnen, diensten die de ecosystemen leveren (water- en luchtzuivering, enz.), gedomesticeerde of gecultiveerde soorten, invasieve uitheemse soorten, bedreigde soorten.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	☒ Geen impact ↓ Leg uit.

Hinder .19.

Geluids-, geur- of visuele hinder, trillingen, ioniserende, niet-ioniserende en elektromagnetische stralingen, lichtoverlast.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	☒ Geen impact ↓ Leg uit.

Overheid .20.

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging, dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering, overheidsinvesteringen.		
☐ Positieve impact	☐ Negatieve impact	☒ Geen impact ↓ Leg uit.

Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling .21.

Inachtneming van de onbedoelde neveneffecten van de Belgische beleidsmaatregelen op de belangen van de ontwikkelingslanden.									
1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van: <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td>o voedselveiligheid</td> <td>o inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie)</td> </tr> <tr> <td>o gezondheid en toegang tot geneesmiddelen</td> <td>o mobiliteit van personen</td> </tr> <tr> <td>o waardig werk</td> <td>o leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling)</td> </tr> <tr> <td>o lokale en internationale handel</td> <td>o vrede en veiligheid</td> </tr> </table> Indien er geen enkel ontwikkelingsland betrokken is, leg uit waarom.		o voedselveiligheid	o inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie)	o gezondheid en toegang tot geneesmiddelen	o mobiliteit van personen	o waardig werk	o leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling)	o lokale en internationale handel	o vrede en veiligheid
o voedselveiligheid	o inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie)								
o gezondheid en toegang tot geneesmiddelen	o mobiliteit van personen								
o waardig werk	o leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling)								
o lokale en internationale handel	o vrede en veiligheid								
↓ Indien er een positieve en/of negatieve impact is, beantwoord dan vraag 2.									
2. Verduidelijk de impact per regionale groepen of economische categorieën (eventueel landen oplijsten). Zie bijlage									
↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 3.									
3. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?									

Analyse d'impact de la réglementation

RiA-AiR

- :: Remplissez de préférence le formulaire en ligne ria-air.fed.be
- :: Contactez le Helpdesk si nécessaire ria-air@premier.fed.be
- :: Consultez le manuel, les FAQ, etc. www.simplification.be

Fiche signalétique

Auteur .a.

Membre du Gouvernement compétent	Kris Peeters, Ministre de l'Economie et des Consommateurs
Contact cellule stratégique (nom, email, tél.)	Mevr. Ilse Bosmans – 02/233-50 05 - ilse.bosmans@peeters.fed.be,
Administration compétente	SPF Economie, P.M.E. , Classes Moyennes et Energie
Contact administration (nom, email, tél.)	

Projet .b.

Titre du projet de réglementation	Avant-projet de loi portant modification des dispositions en matière de crédit hypothécaire dans le livre VII « Services de paiement et de crédit» du Code de droit économique, portant insertion des définitions complémentaires et propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique.	
Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.	Le présent projet poursuit différents objectifs. La majeure partie vise la transposition de la Directive 2014/17/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 février 2014 sur les contrats de crédit aux consommateurs relatifs aux biens immobiliers à usage résidentiel et modifiant les directives 2008/48/CE et 2013/36/UE et le règlement (UE) n° 1093/2010. Dans le livre VII du Code de droit économique, tout le chapitre relatif au crédit hypothécaire est revu. La volonté est d'assurer un niveau suffisant de protection du consommateur et de prévoir des règles équivalent(es) à ce que l'on applique déjà en matière de crédit à la consommation.	
Analyses d'impact déjà réalisées	☐ Oui ☒ Non	Si oui, veuillez joindre une copie ou indiquer la référence du document : --

Consultations sur le projet de réglementation .c.

Consultations obligatoires, facultatives ou informelles :	Consultation de l'inspecteur des finances, du ministre du budget, du Conseil des ministres, du Conseil d'Etat. Consultation informelle de FEBELFIN

Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact .d.

Statistiques, documents de référence, organisations et personnes de référence :	

Date de finalisation de l'analyse d'impact .e.

20-10-2015

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?



Un projet de réglementation aura généralement des impacts sur un nombre limité de thèmes. Une liste non-exhaustive de mots-clés est présentée pour faciliter l'appréciation de chaque thème. S'il y a des **impacts positifs et / ou négatifs**, **expliquez-les** (sur base des mots-clés si nécessaire) et **indiquez** les mesures prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs. Pour les thèmes 3, 10, 11 et 21, des questions plus approfondies sont posées. Consultez le [manuel](#) ou contactez le helpdesk ria-air@premier.fed.be pour toute question.

Lutte contre la pauvreté .1.

Revenu minimum conforme à la dignité humaine, accès à des services de qualité, surendettement, risque de pauvreté ou d'exclusion sociale (y compris chez les mineurs), illettrisme, fracture numérique.

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Égalité des chances et cohésion sociale .2.

Non-discrimination, égalité de traitement, accès aux biens et services, accès à l'information, à l'éducation et à la formation, écart de revenu, effectivité des droits civils, politiques et sociaux (en particulier pour les populations fragilisées, les enfants, les personnes âgées, les personnes handicapées et les minorités).

☐ Impact positif ☐ Impact négatif Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Égalité entre les femmes et les hommes .3.

Accès des femmes et des hommes aux ressources : revenus, travail, responsabilités, santé/soins/bien-être, sécurité, éducation/savoir/formation, mobilité, temps, loisirs, etc.

Exercice des droits fondamentaux par les femmes et les hommes : droits civils, sociaux et politiques.

1. Quelles personnes sont directement et indirectement concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

Si aucune personne n'est concernée, expliquez pourquoi.

Pas d'impact. Le projet ne fait pas de distinction.

Si des personnes sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

Les modifications proposées ne font pas de différence entre la situation des hommes et des femmes

S'il existe des différences, répondez aux questions 3 et 4.

3. Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ? [O/N] > expliquez

_ _ geen impact _ _

4. Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes ?

_ _ geen impact

S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 5.

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

Geen impact _ _

Formulaire AIR - v2 – oct. 2014

Santé .4.

Accès aux soins de santé de qualité, efficacité de l'offre de soins, espérance de vie en bonne santé, traitements des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, cancers, diabète et maladies respiratoires chroniques), déterminants de la santé (niveau socio-économique, alimentation, pollution), qualité de la vie.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☒ Pas d'impact**Emploi .5.**

Accès au marché de l'emploi, emplois de qualité, chômage, travail au noir, conditions de travail et de licenciement, carrière, temps de travail, bien-être au travail, accidents de travail, maladies professionnelles, équilibre vie privée - vie professionnelle, rémunération convenable, possibilités de formation professionnelle, relations collectives de travail.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☒ Pas d'impact**Modes de consommation et production .6.**

Stabilité/prévisibilité des prix, information et protection du consommateur, utilisation efficace des ressources, évaluation et intégration des externalités (environnementales et sociales) tout au long du cycle de vie des produits et services, modes de gestion des organisations.

☒ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☐ Pas d'impact

Certaines dispositions visent à permettre une meilleure information et protection des consommateurs par l'introduction de l'obligation de transmettre un certain nombre d'informations personnalisées au prêteur ou à l'intermédiaire de crédit afin de produire un document d'information (ESIS) dont le consommateur a besoin pour comparer les produits de crédits disponibles sur le marché, évaluer leurs implications et prendre une décision en connaissance de cause quant à l'opportunité de conclure un contrat de crédit. Il y a également une obligation d'évaluation de la solvabilité du consommateur, une obligation de conseil et de fournir des explications adéquates et des règles générales de comportement applicables aux prêteurs et intermédiaires de crédit. Tout cela en vue d'assurer un niveau de protection du consommateur similaire à celui applicable au crédit à la consommation.

Développement économique .7.

Création d'entreprises, production de biens et de services, productivité du travail et des ressources/matières premières, facteurs de compétitivité, accès au marché et à la profession, transparence du marché, accès aux marchés publics, relations commerciales et financières internationales, balance des importations/exportations, économie souterraine, sécurité d'approvisionnement des ressources énergétiques, minérales et organiques.

☒ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☐ Pas d'impact

Le projet contient plusieurs dispositions qui auront pour conséquence d'assurer une meilleure transparence du marché des crédits hypothécaires notamment par une harmonisation partielle des règles au niveau européen

Investissements .8.

Investissements en capital physique (machines, véhicules, infrastructures), technologique, intellectuel (logiciel, recherche et développement) et humain, niveau d'investissement net en pourcentage du PIB.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

Expliquez.

☒ Pas d'impact**Recherche et développement .9.**

Opportunités de recherche et développement, innovation par l'introduction et la diffusion de nouveaux modes de production, de nouvelles pratiques d'entreprises ou de nouveaux produits et services, dépenses de recherche et de développement.

☐ Impact positif	☐ Impact négatif	↓ Expliquez.	☒ Pas d'impact

PME .10.

Impact sur le développement des PME.

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées par le projet ?

Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (< 50 travailleurs) dont le % de micro-entreprise (< 10 travailleurs).

Si aucune entreprise n'est concernée, expliquez pourquoi.

L'ensemble des prêteurs et des intermédiaires de crédit sont concernés qu'il s'agisse de petites et moyennes entreprises ou de la grande ou même d'indépendants dans leurs relations avec les consommateurs.

↓ Si des PME sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.

N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11

Aggravement de leur responsabilité en tant que prêteur ou intermédiaire de crédit__

↓ S'il y a un impact négatif, répondez aux questions 3 à 5.

3. Ces impacts sont-ils proportionnellement plus lourds sur les PME que sur les grandes entreprises ? [O/N] > expliquez

N

4. Ces impacts sont-ils proportionnels à l'objectif poursuivi ? [O/N] > expliquez

O

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

Aucune

Charges administratives .11.

Réduction des formalités et des obligations administratives liées directement ou indirectement à l'exécution, au respect et/ou au maintien d'un droit, d'une interdiction ou d'une obligation.

↓ Si des citoyens (cf. thème 3) et/ou des entreprises (cf. thème 10) sont concernés, répondez aux questions suivantes.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.

S'il n'y a aucune formalité ou obligation, expliquez pourquoi.

- a. Les prêteurs et intermédiaires de crédit

- b. Ils seront soumis dans le cadre de la conclusion des contrats de crédit hypothécaire à davantage d'obligations d'informations qu'elles soient précontractuelles ou personnalisées ou de conseils et des explications adéquates ainsi qu'à des règles générales de comportement.

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation actuelle*, répondez aux questions 2a à 4a.

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation en projet**, répondez aux questions 2b à 4b.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

- a.

- b. Ils devront fournir des informations précontractuelles sous la forme d'un document standardisé appelé ESIS ou SECCI afin de permettre au consommateur de comparer sur le marché entre différentes offres de crédit proposées. Ils devront fournir au consommateur des explications adéquates sur le ou les contrat(s) de crédit

Formulaire AIR - v2 – oct. 2014

proposé(s) et les éventuels services accessoires, afin de permettre au consommateur de déterminer si le ou les contrat(s) de crédit et les services accessoires proposés sont adaptés à ses besoins et à sa situation financière selon les règles définies au livre VII du Code de droit économique.

.....

3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

a. --* b. A chaque dossier individuel et à chaque offre de crédit hypothécaire

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

a. --* b. A chaque dossier individuel et à chaque offre de crédit hypothécaire

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

--Aucun--

Énergie .12.

Mix énergétique (bas carbone, renouvelable, fossile), utilisation de la biomasse (bois, biocarburants), efficacité énergétique, consommation d'énergie de l'industrie, des services, des transports et des ménages, sécurité d'approvisionnement, accès aux biens et services énergétiques.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

↓ Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Mobilité .13.

Volume de transport (nombre de kilomètres parcourus et nombre de véhicules), offre de transports collectifs, offre routière, ferroviaire, maritime et fluviale pour les transports de marchandises, répartitions des modes de transport (modal shift), sécurité, densité du trafic.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

↓ Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Alimentation .14.

Accès à une alimentation sûre (contrôle de qualité), alimentation saine et à haute valeur nutritionnelle, gaspillages, commerce équitable.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

↓ Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Changements climatiques .15.

Émissions de gaz à effet de serre, capacité d'adaptation aux effets des changements climatiques, résilience, transition énergétique, sources d'énergies renouvelables, utilisation rationnelle de l'énergie, efficacité énergétique, performance énergétique des bâtiments, piégeage du carbone.

☐ Impact positif☐ Impact négatif

↓ Expliquez.

☒ Pas d'impact

--

Ressources naturelles .16.

6 / 8

Formulaire AIR - v2 – oct. 2014

Gestion efficiente des ressources, recyclage, réutilisation, qualité et consommation de l'eau (eaux de surface et souterraines, mers et océans), qualité et utilisation du sol (pollution, teneur en matières organiques, érosion, assèchement, inondations, densification, fragmentation), déforestation.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

Air intérieur et extérieur .17.

Qualité de l'air (y compris l'air intérieur), émissions de polluants (agents chimiques ou biologiques : méthane, hydrocarbures, solvants, SOx, NOx, NH3), particules fines.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

Biodiversité .18.

Niveaux de la diversité biologique, état des écosystèmes (restauration, conservation, valorisation, zones protégées), altération et fragmentation des habitats, biotechnologies, brevets d'invention sur la matière biologique, utilisation des ressources génétiques, services rendus par les écosystèmes (purification de l'eau et de l'air, ...), espèces domestiquées ou cultivées, espèces exotiques envahissantes, espèces menacées.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

Nuisances .19.

Nuisances sonores, visuelles ou olfactives, vibrations, rayonnements ionisants, non ionisants et électromagnétiques, nuisances lumineuses.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

Autorités publiques .20.

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et consultation, services publics aux usagers, plaintes, recours, contestations, mesures d'exécution, investissements publics.

☐ Impact positif

☐ Impact négatif


Expliquez.

☒ Pas d'impact

Cohérence des politiques en faveur du développement .21.

Prise en considération des impacts involontaires des mesures politiques belges sur les intérêts des pays en développement.

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants :

- sécurité alimentaire
- santé et accès aux médicaments
- travail décent
- commerce local et international
- revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation)
- mobilité des personnes
- environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre)
- paix et sécurité

Expliquez si aucun pays en développement n'est concerné.

↓ S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, répondez à la question 2.

2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays). Cf. manuel

↓ S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 3.

3. Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs ?

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. ADVIES 58 636/1
VAN 26 JANUARI 2016**

Op 9 december 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Economie en Consumenten verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 22 januari 2016, een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “houdende wijziging van de bepalingen inzake hypothecair krediet in boek VII “Betalings- en kredietdiensten” van het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht”.

Het voorontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 14 januari 2016. De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenbergh en Wouter Pas, staatsraden, Marc Rigaux en Michel Tison, assessoren, en Greet Verberckmoes, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul Depuydt, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix Van Damme, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 26 januari 2016.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP VAN WET

2. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt in hoofdzaak tot een verdere omzetting in het interne recht van richtlijn 2014/17/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 februari 2014 “inzake kredietovereenkomsten voor consumenten met betrekking tot voor bewoning bestemde onroerende goederen en tot wijziging van de Richtlijnen 2008/48/EG en 2013/36/EU en Verordening (EU) nr. 1093/2010”, hierna verkort “de richtlijn” genoemd.

De hoofdstukken 11 (“Voorschriften betreffende de vestiging van en het toezicht op kredietbemiddelaars en aangestelde vertegenwoordigers”) en 12 (“Toelating van en toezicht

¹ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat wordt onder “rechtsgrond” de conformiteit met hogere rechtsnormen verstaan.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° AVIS 58 636/1
DU 26 JANVIER 2016**

Le 9 décembre 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre de l'Économie et des Consommateurs à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 22 janvier 2016, sur un avant-projet de loi “portant modification des dispositions en matière de crédit hypothécaire dans le livre VII “Services de paiement et de crédit” du Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique”.

L'avant-projet a été examiné par la première chambre le 14 janvier 2016. La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Wouter Pas, conseillers d'État, Marc Rigaux et Michel Tison, assesseurs, et Greet Verberckmoes, greffier.

Le rapport a été présenté par Paul Depuydt, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix Van Damme, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 26 janvier 2016.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET DE LOI

2. L'avant-projet de loi soumis pour avis vise essentiellement à poursuivre la transposition en droit interne de la directive 2014/17/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 février 2014 “sur les contrats de crédit aux consommateurs relatifs aux biens immobiliers à usage résidentiel et modifiant les directives 2008/48/CE et 2013/36/UE et le règlement (UE) n° 1093/2010”, dénommée ci-après en abrégé “la directive”.

Les chapitres 11 (“Exigences applicables à l'établissement et à la surveillance des intermédiaires de crédit et de leurs représentants désignés”) et 12 (“Admission et surveillance

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par “fondement juridique” la conformité aux normes supérieures.

op niet-kredietinstellingen”) van de richtlijn werden reeds eerder in het interne recht omgezet bij de wet van 19 april 2014².

Aan het ontwerp van wet ligt in hoofdzaak de bedoeling ten grondslag om de omzetting van de richtlijn in het interne recht voort te zetten wat de voorschriften met betrekking tot het hypothecair krediet betreft. Dit impliceert dat in het ontwerp van wet diverse van die voorschriften worden overgenomen, maar ook dat bestaande internrechtelijke bepalingen met betrekking tot het hypothecair krediet en het consumentenkrediet, die weliswaar niet als zodanig in de richtlijn zijn vervat, worden aangepast of verduidelijkt in het licht van de richtlijn. Zo heeft de richtlijn bijvoorbeeld tot gevolg dat het toepassingsgebied van, eensdeels, het hypothecair krediet en, anderdeels, het consumentenkrediet, in de internrechtelijke regelgeving moet worden aangepast en dat, in samenhang hiermee, er door de wetgever in de mate van het mogelijke naar wordt gestreefd om inzake hypothecair krediet voor de consumenten tot een gelijkwaardig beschermingsniveau te komen als nu op het vlak van het consumentenkrediet het geval is.³ De verschuiving in het toepassingsgebied van de hypothecaire en de consumentenkredieten noopt bijvoorbeeld tevens tot een aanpassing van sommige bepalingen inzake de werking van de Centrale voor Kredieten aan Particulieren.

Met de ontworpen wet zijn niet alle bepalingen van de richtlijn in het interne recht omgezet. Zo zal ook het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 “betreffende de kosten, percentages, duur en terugbetalingsmodaliteiten van het consumentenkrediet” nog worden gewijzigd met het oog op het omzetten van artikel 17 en bijlage I bij de richtlijn betreffende het jaarlijkse kostenpercentage, terwijl de omzetting van artikel 19 van de richtlijn, betreffende de waardebeoordeling van onroerende goederen en de vakbekwaamheid van schatters van onroerende goederen, het voorwerp zal uitmaken van een andere, nog in voorbereiding zijnde wettelijke regeling.

3. De vaststelling dat het om advies voorgelegde ontwerp van wet niet beperkt blijft tot het louter omzetten van de richtlijnbeoordelingen inzake hypothecair krediet, maar dat ermee tevens wordt gestreefd naar een aanpassing van andere internrechtelijke regels betreffende dat soort krediet die niet in de richtlijn zijn vervat, verklaart waarom de stellers van het ontwerp ervoor hebben geopteerd om in boek VII van het Wetboek van economisch recht het gehele hoofdstuk inzake hypothecair krediet te vervangen door een nieuw hoofdstuk (zie hoofdstuk 5 van het ontwerp). Dat de richtlijn noopt tot het aanpassen van andere internrechtelijke bepalingen dan die inzake hypothecair krediet, blijkt uit de hoofdstukken 4 (consumentenkrediet), 6 (Centrale voor Kredieten aan Particulieren) en 7 van het ontwerp (toegang tot de activiteiten van de kredietgevers en de kredietbemiddelaars). Ook de regeling

des prêteurs autres que les établissements de crédit”) de la directive ont déjà été transposés antérieurement en droit interne par la loi du 19 avril 2014².

L'intention à la base du projet de loi est essentiellement de poursuivre la transposition de la directive en droit interne en ce qui concerne les prescriptions en matière de crédit hypothécaire. Il s'en suit que plusieurs de ces prescriptions sont reproduites dans le projet de loi, mais également que des dispositions de droit interne existantes relatives au crédit hypothécaire et au crédit à la consommation qui, il est vrai, ne figurent pas en tant que telles dans la directive, sont adaptées ou précisées au regard de la directive. Ainsi, la directive implique, par exemple, que le champ d'application du crédit hypothécaire, d'une part, et du crédit à la consommation, d'autre part, doit être adapté dans la réglementation de droit interne et que, corrélativement, le législateur doit s'efforcer dans la mesure du possible d'offrir aux consommateurs, en matière de crédit hypothécaire, un niveau de protection équivalent à celui qui existe actuellement dans le domaine du crédit à la consommation³. Par ailleurs, le glissement dans le champ d'application du crédit hypothécaire et du crédit à la consommation nécessite par exemple une adaptation de certaines dispositions relatives au fonctionnement de la Centrale des crédits aux particuliers.

La loi en projet ne transpose pas toutes les dispositions de la directive en droit interne. Ainsi, l'arrêté royal du 4 août 1992 “relatif aux coûts, aux taux, à la durée et aux modalités de remboursement du crédit à la consommation” sera également modifié en vue de la transposition de l'article 17 et de l'annexe I de la directive relative au taux annuel effectif global, alors que la transposition de l'article 19 de la directive, relatif à l'évaluation du bien immobilier et à la compétence professionnelle des évaluateurs de biens immobiliers, fera l'objet d'une autre réglementation légale, encore en cours d'élaboration.

3. La constatation que le projet de loi soumis pour avis ne se limite pas à la simple transposition des dispositions de la directive en matière de crédit hypothécaire, mais qu'il vise également à adapter d'autres règles de droit interne relatives à ce type de crédit qui ne sont pas inscrites dans la directive, explique pourquoi les auteurs du projet ont choisi de remplacer, dans le livre VII du Code de droit économique, l'ensemble du chapitre relatif au crédit hypothécaire par un nouveau chapitre (voir le chapitre 5 du projet). Il ressort des chapitres 4 (Crédit à la consommation), 6 (De la Centrale des crédits aux particuliers) et 7 (De l'accès à l'activité des prêteurs et des intermédiaires de crédit) du projet que la directive induit l'adaptation de dispositions de droit interne autres que celles relatives au crédit hypothécaire. Le régime des sanctions civiles est également modifié (chapitres 8, 9 et

² Wet van 19 april 2014 “houdende invoeging van boek VII “Betalings- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eugen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen”.

³ Het bereiken van “een hoog niveau van consumentenbescherming” vormt een belangrijk oogmerk van de richtlijn (zie overweging 6 van de richtlijn).

² Loi du 19 avril 2014 “portant insertion du livre VII “Services de paiement et de crédit” dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions”.

³ La réalisation d'un “niveau élevé de protection des consommateurs” constitue un objectif important de la directive (voir le considérant 6 de la directive).

inzake burgerlijke sancties wordt gewijzigd (hoofdstukken 8, 9 en 10 van het ontwerp). De hoofdstukken 1 tot 3 en 11 tot 15 van het ontwerp zijn technisch van aard.⁴

ALGEMENE OPMERKINGEN

4. De richtlijn voorziet in een beperkte maximale harmonisatie op het vlak van met name de precontractuele informatie door middel van een gestandaardiseerd Europees informatieblad (ESIS), dat als bijlage bij het ontwerp⁵ is gevoegd (zie artikel 14, lid 2, van en bijlage II bij de richtlijn), en de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage (zie artikel 17 van en bijlage I bij de richtlijn). Voor de overige bepalingen van de richtlijn is slechts in een minimale harmonisatie voorzien en beschikt de Belgische wetgever over de bevoegdheid om, in vergelijking met de richtlijn, het beschermingsniveau te verhogen en strengere voorschriften te handhaven of in te voeren.⁶ Dat neemt niet weg dat met betrekking tot sommige bepalingen van het ontwerp de vraag rijst of er wel op een correcte wijze omzetting wordt gegeven aan de richtlijn of dat het niet duidelijk is waarom wordt afgeweken van de richtlijn.

4.1. In artikel 3, lid 1, van de richtlijn wordt het toepassingsgebied van de richtlijn afgebakend. De betrokken richtlijnbeeping wordt blijkens de aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, meegedeelde concordantietabel⁷ omgezet in de ontworpen artikelen I.9, 53°, I.9, 53/1° en I.9, 53/2°, van het Wetboek van economisch recht (artikel 2 van het ontwerp). Het is evenwel niet duidelijk hoe uit de voornoemde bepalingen van het ontwerp valt af te leiden dat ermee eenzelfde toepassingsgebied wordt beschreven als datgene dat wordt beoogd in artikel 3, lid 1, van de richtlijn. Hierover ondervraagd, antwoordde de gemachtigde:

“Er dient ook verwezen te worden naar de bestaande artikelen in boek VII van het Wetboek van economisch recht. Artikel VII.2, § 2, stelt het volgende:

‘§ 2. Titels 4 tot 7 van dit boek zijn van toepassing op de kredietovereenkomsten gesloten met een consument die in België zijn gewone verblijfplaats heeft, op voorwaarde dat

1° de kredietgever zijn commerciële of beroepsactiviteiten ontplooit in België, of

2° dergelijke activiteiten met ongeacht welke middelen richt op België of op verscheidene landen, met inbegrip van België, en de overeenkomst onder die activiteiten valt.

Hoofdstuk 1 van titel 4 is enkel van toepassing op het consumentenkrediet.

Hoofdstuk 2 van titel 4 is enkel van toepassing op het hypothecair krediet.

⁴ Het ontwerp van wet bevat wel degelijk 15 hoofdstukken en geen 10, zoals verkeerdelijk vermeld bij de aanvang van de algemene bespreking in de memorie van toelichting bij het ontwerp.

⁵ Zie artikel 37 van het ontwerp.

⁶ Zie artikel 2 van de richtlijn.

⁷ Zie in dat verband de opmerkingen *sub* 5.1 en 5.2.

10 du projet). Les chapitres 1^{er} à 3 et 11 à 15 du projet sont de nature technique ⁴.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

4. La directive prévoit une harmonisation maximale limitée dans le domaine, notamment, des informations précontractuelles par l'intermédiaire d'une fiche d'information standardisée européenne (FISE), qui est annexée au projet ⁵ (voir l'article 14, paragraphe 2, et l'annexe II de la directive), et du calcul du taux annuel effectif global (voir l'article 17 et l'annexe I de la directive). Les autres dispositions de la directive ne font l'objet que d'une harmonisation minimale et le législateur belge est habilité, par rapport à la directive, à augmenter le niveau de protection et à maintenir ou instaurer des prescriptions plus strictes ⁶. Il n'en demeure pas moins que la question se pose de savoir, en ce qui concerne certaines dispositions du projet, si la directive est bel et bien correctement transposée ou que le texte en projet ne fait pas apparaître clairement pourquoi il est dérogé à la directive.

4.1. L'article 3, paragraphe 1, de la directive délimite le champ d'application de celle-ci. Il ressort du tableau de concordance ⁷ communiqué au Conseil d'État, section de législation, que la disposition de la directive concernée est transposée dans les articles I.9, 53°, I.9, 53/1° et I.9, 53/2°, en projet, du Code de droit économique (article 2 du projet). On n'aperçoit toutefois pas comment il se déduit des dispositions précitées du projet qu'elles définissent un champ d'application identique à celui visé à l'article 3, paragraphe 1, de la directive. Interrogé à ce sujet, le délégué a donné la réponse suivante:

“Er dient ook verwezen te worden naar de bestaande artikelen in boek VII van het Wetboek van economisch recht. Artikel VII.2, § 2, stelt het volgende:

‘§ 2. Titels 4 tot 7 van dit boek zijn van toepassing op de kredietovereenkomsten gesloten met een consument die in België zijn gewone verblijfplaats heeft, op voorwaarde dat

1° de kredietgever zijn commerciële of beroepsactiviteiten ontplooit in België, of

2° dergelijke activiteiten met ongeacht welke middelen richt op België of op verscheidene landen, met inbegrip van België, en de overeenkomst onder die activiteiten valt.

Hoofdstuk 1 van titel 4 is enkel van toepassing op het consumentenkrediet.

Hoofdstuk 2 van titel 4 is enkel van toepassing op het hypothecair krediet.

⁴ Le projet de loi comporte bel et bien 15 chapitres et non 10, comme il est mentionné erronément au début de l'exposé général de l'exposé des motifs relatif au projet.

⁵ Voir l'article 37 du projet.

⁶ Voir l'article 2 de la directive.

⁷ Voir à cet égard les observations formulées aux points 5.1 et 5.2.

Hoofdstuk 2 van titel 5 is enkel van toepassing op het consumentenkrediet.

Hoofdstuk 3 van titel 5 is enkel van toepassing op het hypothecair krediet.⁷

Artikel VII.2, § 2 duidt aan dat alle kredietovereenkomsten verstrekt aan consumenten onderworpen zijn aan boek VII en wat de opdeling is tussen consumentenkrediet en hypothecair krediet. Aan de hand van de geciteerde definities, op te nemen in artikel I.9 WER, kan men dan afleiden dat de omschrijving van wat hypothecair krediet is conform de richtlijn verloopt. Artikel 3 (1), b) van de richtlijn stemt bv. overeen met het voorgestelde artikel 53/1°, tweede lid, a)."

In verband met de omschrijving van het begrip "hypothecair krediet" moet worden opgemerkt dat, als gevolg van de vervanging van het bestaande artikel I.9, 53°, van het Wetboek van economisch recht door de bepaling onder artikel 2, 7°, van het ontwerp, het begrip "hypothecair krediet" niet langer meer zal worden gedefinieerd in het voornoemde wetboek. In de plaats ervan wordt het begrip "hypothecaire zekerheid" (sûreté hypothécaire) omschreven (ontworpen artikel I.9, 53°, van het Wetboek van economisch recht). In diverse bepalingen van het voornoemde wetboek wordt evenwel nog melding gemaakt van het "hypothecair krediet". Vraag is derhalve of het, ter wille van de duidelijkheid en de toegankelijkheid van de ontworpen regeling, geen aanbeveling verdient om in het ontwerp een definitie van het begrip "hypothecair krediet" op te nemen, waarbij dan de twee subcategorieën kunnen worden onderscheiden die nu worden omschreven in de ontworpen artikelen I.9, 53/1° en I.9, 53/2°, namelijk de respectieve begrippen "hypothecair krediet met een onroerende bestemming" en "hypothecair krediet met een roerende bestemming" (artikel 2, 8°, van het ontwerp).

Daarenboven blijft de vraag of artikel 3, lid 1, van de richtlijn op een volkomen wijze is omgezet. Zo wordt in artikel 3, lid 1, a), van de richtlijn melding gemaakt van het "gewaarborgd worden door een recht op voor bewoning bestemde onroerende goederen", welke vermelding niet voorkomt in de ontworpen bepalingen. De Raad van State, afdeling Wetgeving, ziet niet waarom de omzetting van het aangehaalde onderdeel van artikel 3, lid 1, a), van de richtlijn, niet relevant zou zijn voor de toepassing van de ontworpen regeling.⁸

4.2. Artikel 42, lid 2, tweede lid, van de richtlijn, luidt:

"Wanneer de lidstaten die bepalingen⁹ vaststellen, wordt in die bepalingen zelf of bij de officiële bekendmaking daarvan

⁸ Dat de aangehaalde zinsnede van artikel 3, lid 1, a), van de richtlijn volgens de gemachtigde zou refereren aan een "Angelsaksische rechtsfiguur" impliceert niet noodzakelijk dat in de ontworpen regeling geen rekening zou moeten worden gehouden met de hypothese van bijvoorbeeld een hypotheek op een op het Engelse grondgebied gelegen onroerend goed waarop het Engelse recht van toepassing is.

⁹ Bedoeld worden de "wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen om aan [de] richtlijn te voldoen".

Hoofdstuk 2 van titel 5 is enkel van toepassing op het consumentenkrediet.

Hoofdstuk 3 van titel 5 is enkel van toepassing op het hypothecair krediet.⁷

Artikel VII.2, § 2 duidt aan dat alle kredietovereenkomsten verstrekt aan consumenten onderworpen zijn aan boek VII en wat de opdeling is tussen consumentenkrediet en hypothecair krediet. Aan de hand van de geciteerde definities, op te nemen in artikel I.9 WER, kan men dan afleiden dat de omschrijving van wat hypothecair krediet is conform de richtlijn verloopt. Artikel 3 (1), b) van de richtlijn stemt bv. overeen met het voorgestelde artikel 53/1°, tweede lid, a)."

S'agissant de la définition de la notion de "crédit hypothécaire", il faut relever que, consécutivement au remplacement de l'article I.9, 53°, existant, du Code de droit économique par la disposition de l'article 2, 7°, du projet, cette notion ne sera plus définie dans le code précité. La notion de "sûreté hypothécaire" sera définie en lieu et place (article I.9, 53°, en projet, du Code de droit économique). Toutefois, diverses dispositions du code précité font encore mention du "crédit hypothécaire". La question se pose dès lors de savoir si, dans un souci de clarté et d'accessibilité de la réglementation en projet, il ne serait pas recommandé d'insérer dans le projet une définition de la notion de "crédit hypothécaire", permettant ainsi de distinguer les deux sous-catégories qui sont actuellement définies dans les articles I.9, 53/1° et I.9, 53/2°, en projet, à savoir les notions respectives de "crédit hypothécaire avec une destination immobilière" et de "crédit hypothécaire avec une destination mobilière" (article 2, 8°, du projet).

Par ailleurs, la question subsiste de savoir si l'article 3, paragraphe 1, de la directive est transposé dans son intégralité. Ainsi, l'article 3, paragraphe 1, a), de la directive fait état de "[contrats de crédit] garantis par un droit lié à un bien immobilier à usage résidentiel", mention qui n'apparaît pas dans les dispositions en projet. Le Conseil d'État, section de législation, n'aperçoit pas pourquoi la transposition de l'élément cité de l'article 3, paragraphe 1, a), de la directive ne serait pas pertinente pour l'application de la réglementation en projet.⁸

4.2. L'article 42, paragraphe 2, deuxième alinéa, de la directive s'énonce comme suit:

"Lorsque les États membres adoptent ces mesures⁹, celles-ci contiennent une référence à la présente directive

⁸ Selon le délégué, le fait que le membre de phrase cité de l'article 3, paragraphe 1, a), de la directive se réfère à une "figure juridique anglo-saxonne" n'implique pas nécessairement que la réglementation en projet ne devrait pas tenir compte de l'hypothèse, par exemple, d'une hypothèque sur un bien immobilier situé sur le territoire anglais auquel s'applique le droit anglais.

⁹ Sont visées les "dispositions réglementaires et administratives nécessaires pour se conformer à la directive".

naar deze richtlijn verwezen. De regels voor deze verwijzing worden vastgesteld door de lidstaten.”

In artikel 3 van het ontwerp wordt beoogd om aan de verplichting die is vervat in artikel 42, lid 2, tweede lid, van de richtlijn tegemoet te komen. Daartoe wordt artikel VII.1 van het Wetboek van economisch recht met de onderdelen 6° en 7° aangevuld. Het is evenwel niet duidelijk waarom in het ontworpen artikel VII.1, 7°, wordt gerefereerd aan de gedelegeerde verordening (EU) nr. 1125/2014 van de Commissie van 19 september 2014. De betrokken verordening is blijkens de memorie van toelichting immers uitgevoerd bij een koninklijk besluit “dat uitvoering geeft aan de bepalingen die het toezicht door de FSMA regelen”.

4.3. In artikel 20, lid 4, van de richtlijn wordt onder meer het volgende bepaald:

“De kredietgever, de kredietbemiddelaar of de aangestelde vertegenwoordiger waarschuwt de consument dat indien de kredietgever geen kredietwaardigheidsbeoordeling kan uitvoeren omdat de consument ervoor kiest de voor een kredietwaardigheidsbeoordeling vereiste informatie of controlegegevens niet te verstrekken, het krediet niet kan worden toegekend. Deze waarschuwing kan in gestandaardiseerde vorm worden verstrekt.”

Het aangehaalde onderdeel van artikel 20, lid 4, van de richtlijn werd niet overgenomen in het ontwerp. Naar het zeggen van de gemachtigde is het de bedoeling om het ontworpen artikel VII.126, § 1, van het Wetboek van economisch recht (artikel 24 van het ontwerp) met een gelijkwaardige bepaling aan te vullen. Daartoe zou tussen het tweede en het derde lid van het ontworpen artikel VII.126, § 1, een nieuw lid worden ingevoegd.

4.4. Artikel 14, lid 10, van de richtlijn luidt:

“Bij communicatie via spraaktelefonie, als bedoeld in artikel 3, lid 3, van Richtlijn 2002/65/EG, omvat de ingevolge het tweede streepje van artikel 3, lid 3, onder b), van die richtlijn te geven beschrijving van de belangrijkste kenmerken van de financiële dienst ten minste de in bijlage II, deel A, afdelingen 3 tot en met 6, bij deze richtlijn bedoelde gegevens.”

In het ontworpen artikel VII.127, § 5, van het Wetboek van economisch recht (artikel 24 van het ontwerp) wordt verwezen naar “de punten 2 tot 5 van deel A in bijlage 3 van dit boek”. Zoals door de gemachtigde werd bevestigd moet evenwel, naar analogie van de aangehaalde richtlijnbeepaling, worden geschreven “de punten 3 tot 6 van deel A in bijlage 3 van dit boek”.

4.5. Het bepaalde in artikel 18, lid 1, van de richtlijn betreft de verplichting om de kredietwaardigheid van de consument te beoordelen. In die bepaling wordt melding gemaakt van een “grondige” beoordeling van de kredietwaardigheid. In het ontworpen artikel VII.133, § 1, eerste lid, van het Wetboek

ou sont accompagnées d’une telle référence lors de leur publication officielle. Les modalités de cette référence sont arrêtées par les États membres”.

L’article 3 du projet vise à remplir l’obligation inscrite à l’article 42, paragraphe 2, deuxième alinéa, de la directive. À cet effet, l’article VII.1 du Code de droit économique est complété par les subdivisions 6° et 7°. Toutefois, on n’aperçoit pas pourquoi l’article VII.1, 7°, en projet, vise le règlement délégué (UE) n° 1125/2014 de la Commission du 19 septembre 2014. En effet, selon l’exposé des motifs, le règlement concerné est mis en œuvre par un arrêté royal “qui exécute les dispositions qui régissent le contrôle par la FSMA”.

4.3. L’article 20, paragraphe 4, de la directive dispose notamment ce qui suit:

“Le prêteur, l’intermédiaire de crédit ou son représentant désigné avertit le consommateur que, lorsque le prêteur n’est pas en mesure d’effectuer une évaluation de la solvabilité parce que le consommateur choisit de ne pas fournir les informations ou les éléments de vérification nécessaires à l’évaluation de la solvabilité, le crédit ne peut lui être accordé. Cet avertissement peut être transmis sous une forme standardisée”.

L’élément cité de l’article 20, paragraphe 4, de la directive n’a pas été reproduit dans le projet. Selon les déclarations du délégué, l’intention est de compléter l’article VII.126, § 1^{er}, en projet, du Code de droit économique (article 24 du projet) par une disposition analogue. Pour ce faire, un nouvel alinéa devrait être inséré entre les alinéas 2 et 3 de l’article VII.126, § 1^{er}, en projet.

4.4. L’article 14, paragraphe 10, de la directive s’énonce comme suit:

“En cas de communication par téléphonie vocale visée à l’article 3, paragraphe 3, de la directive 2002/65/CE, la description des principales caractéristiques du service financier à fournir en vertu de l’article 3, paragraphe 3, point b), deuxième tiret, de ladite directive comporte au moins les informations figurant dans l’annexe II, partie A, sections 3 à 6, de la présente directive”.

L’article VII.127, § 5, en projet, du Code de droit économique (article 24 du projet) vise “les points 2 à 5 de la partie A de l’annexe 3 du présent livre”. Toutefois, ainsi que le délégué l’a confirmé, il convient d’écrire, par analogie avec la disposition de la directive citée “les points 3 à 6 de la partie A de l’annexe 3 du présent livre”.

4.5. La règle énoncée à l’article 18, paragraphe 1, de la directive concerne l’obligation d’évaluer la solvabilité du consommateur. Cette disposition fait état d’une évaluation “rigoureuse” de la solvabilité. L’article VII.133, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, du Code de droit économique (article 24 du

van economisch recht (artikel 24 van het ontwerp) wordt niet vermeld dat het om een “grondige” beoordeling dient te gaan. De gemachtigde heeft dat verschil als volgt verantwoord:

“Het woord “grondig” in de richtlijn betekent enkel dat de lidstaten worden verzocht er op toe te zien dat het onderzoek van de kredietwaardigheid “grondig” zou gebeuren. De voorgestelde regelgeving inzake hypothecair krediet herneemt niet enkel de bestaande regelgeving inzake consumentenkrediet die, in vergelijking met de overige Europese lidstaten reeds de meest strenge van Europa was en is, zie onder meer artikel VII.133, § 1, derde lid, dat de verplichting voorziet om de Centrale voor Kredieten aan Particulieren te raadplegen – met alle hieraan verbonden verplichtingen inzake registratie van de lopende contracten en de betalingsachterstanden – die bv. in de Angelsaksische landen gewoon niet bestaat, maar gaat bovendien nog verder dan de richtlijn door bv. in artikel VII.133, § 2, eerste en tweede lid, het volgende te stellen:

“§ 2 De kredietgever mag slechts een kredietovereenkomst sluiten wanneer hij, gelet op de gegevens waarover hij beschikt of zou moeten beschikken, redelijkerwijze moet aannemen dat de consument in staat zal zijn de verbintenissen voortvloeiend uit de overeenkomst, na te komen.

De kredietwaardigheidsbeoordeling mag niet hoofdzakelijk gebaseerd zijn op het feit dat de waarde van het voor bewoning bestemde onroerende goed hoger is dan het kredietbedrag, of dat het voor bewoning bestemde onroerende goed in waarde zal stijgen.”

M.a.w. de vereiste van grondigheid is reeds ingebakken in de wettekst zelf, het woord “grondig” kan eventueel *pro forma* nog toegevoegd worden maar in dat geval wordt de indruk gegeven dat in het consumentenkrediet er het minder grondig kan aan toegaan, wat zeker niet de bedoeling is.”

Indien de redenering “*a contrario*” die de gemachtigde aan het einde van zijn antwoord vermeldt, de enige reden is om af te wijken van de redactie van artikel 18, lid 1, van de richtlijn, verdient het aanbeveling om zich in het ontworpen artikel VII.133, § 1, eerste lid, desalniettemin te conformeren aan de redactie van de betrokken richtlijnbevestiging en om alsnog in het ontwerp melding te maken van een “grondige” beoordeling.

4.6. In artikel 26, lid 1, van de richtlijn worden de lidstaten ertoe verplicht om er zorg voor te dragen “dat de vordering op de zekerheid door of namens de schuldeisers door middel van adequate procedures ten uitvoer kan worden gelegd”. Aan de gemachtigde werd gevraagd of deze richtlijnbevestiging omgezet wordt in de interne rechtsorde. Hij beantwoordde die vraag als volgt:

“In deze volstaat het te verwijzen naar de huidige procedures inzake bewarend en uitvoerend beslag op onroerend goed, zoals voorzien in het Gerechtelijk Wetboek, aan de hand van een uitvoerbare titel, hetzij via een vonnis of een notariële akte. Deze procedures lijken adequaat en evenwichtig te zijn. Er is vanwege de kredietgevers geen vraag om ze aan te passen.”

projet) ne mentionne pas qu’il doit s’agir d’une évaluation “rigoureuse”. Le délégué a justifié cette différence comme suit:

“Het woord “grondig” in de richtlijn betekent enkel dat de lidstaten worden verzocht er op toe te zien dat het onderzoek van de kredietwaardigheid “grondig” zou gebeuren. De voorgestelde regelgeving inzake hypothecair krediet herneemt niet enkel de bestaande regelgeving inzake consumentenkrediet die, in vergelijking met de overige Europese lidstaten reeds de meest strenge van Europa was en is, zie onder meer artikel VII.133, § 1, derde lid, dat de verplichting voorziet om de Centrale voor Kredieten aan Particulieren te raadplegen – met alle hieraan verbonden verplichtingen inzake registratie van de lopende contracten en de betalingsachterstanden – die bv. in de Angelsaksische landen gewoon niet bestaat, maar gaat bovendien nog verder dan de richtlijn door bv. in artikel VII.133, § 2, eerste en tweede lid, het volgende te stellen:

“§ 2 De kredietgever mag slechts een kredietovereenkomst sluiten wanneer hij, gelet op de gegevens waarover hij beschikt of zou moeten beschikken, redelijkerwijze moet aannemen dat de consument in staat zal zijn de verbintenissen voortvloeiend uit de overeenkomst, na te komen.

De kredietwaardigheidsbeoordeling mag niet hoofdzakelijk gebaseerd zijn op het feit dat de waarde van het voor bewoning bestemde onroerende goed hoger is dan het kredietbedrag, of dat het voor bewoning bestemde onroerende goed in waarde zal stijgen.”

M.a.w. de vereiste van grondigheid is reeds ingebakken in de wettekst zelf, het woord “grondig” kan eventueel *pro forma* nog toegevoegd worden maar in dat geval wordt de indruk gegeven dat in het consumentenkrediet er het minder grondig kan aan toegaan, wat zeker niet de bedoeling is.”

Si le raisonnement “*a contrario*” que le délégué évoque à fin de sa réponse constitue la seule raison de déroger à la rédaction de l’article 18, paragraphe 1, de la directive, il est recommandé de se conformer néanmoins, dans l’article VII.133, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, à la rédaction de la disposition de la directive concernée et de faire encore état dans le projet d’une évaluation “rigoureuse”.

4.6. L’article 26, paragraphe 1, de la directive oblige les États membres à veiller “à ce que des mécanismes appropriés soient en place pour garantir que la créance portant sur la garantie peut être exécutée par ou pour le compte des prêteurs”. Il a été demandé au délégué si cette disposition de la directive est transposée dans l’ordre juridique interne. À cette question, il a répondu ce qui suit:

“In deze volstaat het te verwijzen naar de huidige procedures inzake bewarend en uitvoerend beslag op onroerend goed, zoals voorzien in het Gerechtelijk Wetboek, aan de hand van een uitvoerbare titel, hetzij via een vonnis of een notariële akte. Deze procedures lijken adequaat en evenwichtig te zijn. Er is vanwege de kredietgevers geen vraag om ze aan te passen.”

Het verdient aanbeveling om er in de memorie van toelichting melding van te maken dat, wat de verplichting betreft die is ingeschreven in artikel 26, lid 1, van de richtlijn, kan worden volstaan met de bestaande procedures inzake bewarend en uitvoerend beslag op onroerend goed.

4.7. Artikel 41 van het ontwerp doet ervan blijken dat de ontworpen wet slechts van toepassing is op kredietovereenkomsten die aangevraagd werden vanaf 1 december 2016 en op kredietovereenkomsten gesloten vanaf 1 maart 2017 indien het krediet werd aangevraagd voor 1 december 2016 (artikel 41, § 1, van het ontwerp). Bepaalde onderdelen van de ontworpen regeling zijn van toepassing op de lopende kredietovereenkomsten vanaf 1 maart 2017 (artikel 41, § 2). Voor aanpassingen aan de lopende kredietovereenkomsten en aan de modelkredietovereenkomsten wordt in een termijn van drie jaar voorzien te rekenen vanaf de datum van bekendmaking van de ontworpen regeling (artikel 41, § 4 en 5). Al deze termijnen kunnen bovendien door de Koning nog eens met maximaal een jaar verlengd worden (artikel 41, § 8).

In de memorie van toelichting wordt verduidelijkt dat “de reden voor deze gespreide inwerkingtreding wordt verantwoord door het feit dat een kredietgever over een zekere tijdsspanne moet beschikken om zijn contracten en informatica aan te passen, zijn personeel op te leiden en de nodige administratieve aanpassingen door te voeren in functie van de wetswijziging”.

In de memorie van toelichting zou tevens moeten worden verduidelijkt op welke wijze de uitgestelde regeling die voortvloeit uit artikel 41 van het ontwerp te verenigen valt met het bepaalde in de artikelen 42 en 43 van de richtlijn waaruit onder meer blijkt dat enkel met betrekking tot de bepalingen inzake de voorwaarden waaraan bepaalde kredietgevers, kredietbemiddelaars en aangestelde vertegenwoordigers moeten voldoen, uitstel wordt verleend tot 21 maart 2017.

5.1. Tegelijk met de adviesaanvraag werd aan de Raad van State, afdeling Wetgeving, een concordantietabel toegestuurd die bestaat uit twee delen.

Eenzijds wordt voor elke bepaling van de richtlijn of onderdelen ervan vermeld of deze reeds zijn omgezet in het interne recht, of de omzetting gebeurt in het ontwerp, dan wel of de omzetting nog dient te gebeuren door middel van nog tot stand te brengen of aan te passen normatieve teksten, andere dan die van het ontwerp van wet. Daarbij wordt telkens vermeld door welke internrechtelijke teksten of bepalingen van het ontwerp de omzetting gebeurt.

Anderzijds wordt aangegeven welke artikelen van het ontwerp of onderdelen ervan voorzien in de omzetting van welke bepalingen van de richtlijn of onderdelen ervan.

Dergelijke concordantietabel is niet enkel van aard om het onderzoek van de afdeling Wetgeving te vergemakkelijken, maar zou ook bijzonder nuttig zijn voor de wetgevende vergadering die het ontwerp van wet behandelt, alsmede voor de

Il est recommandé de mentionner dans l'exposé des motifs qu'en ce qui concerne l'obligation inscrite à l'article 26, paragraphe 1, de la directive, les procédures relatives à la saisie immobilière conservatoire et à la saisie-exécution immobilière peuvent suffire.

4.7. Il ressort de l'article 41 du projet que la loi en projet ne s'applique qu'aux contrats de crédit qui ont été demandés à partir du 1^{er} décembre 2016 et aux contrats de crédit conclus à partir du 1^{er} mars 2017 si le crédit a été demandé avant le 1^{er} décembre 2016 (article 41, § 1^{er}, du projet). Certaines parties de la réglementation en projet s'appliquent aux contrats de crédit en cours à partir du 1^{er} mars 2017 (article 41, § 2). En ce qui concerne les adaptations aux contrats de crédit en cours et aux modèles de contrats de crédit, un délai de trois ans à partir de la date de publication de la réglementation en projet est prévu (article 41, § 4 et 5). En outre, tous ces délais peuvent encore être prolongés par le Roi d'un an au maximum (article 41, § 8).

L'exposé des motifs précise que “[c]ette entrée en vigueur échelonnée est justifiée par le fait qu'un prêteur doit disposer d'un certain temps pour adapter ses contrats et son informatique, pour former son personnel et effectuer les adaptations administratives nécessaires en fonction de la modification de la loi”.

L'exposé des motifs devrait également préciser de quelle manière le report de la réglementation découlant de l'article 41 du projet peut se concilier avec les articles 42 et 43 de la directive dont il apparaît notamment qu'un délai est accordé jusqu'au 21 mars 2017 uniquement en ce qui concerne les dispositions relatives aux conditions auxquelles certains prêteurs, intermédiaires de crédit et représentants désignés doivent satisfaire.

5.1. Un tableau de concordance comportant deux parties a été transmis au Conseil d'État, section de législation, simultanément avec la demande d'avis.

D'une part, il mentionne pour chaque disposition de la directive ou pour des subdivisions de celle-ci si elles ont déjà été transposées en droit interne, si la transposition est opérée dans le projet, ou si la transposition doit encore être opérée par la voie de textes normatifs encore à mettre en œuvre ou à adapter, autres que ceux figurant dans le projet de loi. En outre, le tableau mentionne chaque fois par quels textes de droit interne ou dispositions du projet la transposition est opérée.

D'autre part, il indique quels articles du projet ou éléments de ceux-ci transposent quelles dispositions de la directive ou subdivisions de celles-ci.

Pareil tableau de concordance n'est pas seulement de nature à faciliter l'examen de la section de législation, mais il pourrait également être particulièrement utile pour l'assemblée législative qui traitera le projet de loi, ainsi que pour

bestemmingen van de ontworpen regeling.¹⁰ Het verdient om die redenen aanbeveling om ook de concordantietabel in de parlementaire documenten op te nemen.

5.2. Indien op de *sub* 5.1 geformuleerde suggestie wordt ingegaan, moet er uiteraard op worden toegezien dat de concordantietabel in al haar onderdelen correct is en dat er bijgevolg geen verwijzingen in voorkomen die foutief zijn. Wat dat betreft, moet worden opgemerkt dat in de concordantietafel die aan de afdeling Wetgeving is meegedeeld een aantal foutieve verwijzingen voorkomen die correctie behoeven.

5.2.1. In de concordantietabel wordt met betrekking tot artikel 3, lid 2, van de richtlijn, waarin een aantal kredietovereenkomsten worden opgesomd waarop de richtlijn niet van toepassing is, vermeld dat die richtlijn bepaling “niet toepasbaar” is in de interne rechtsorde. Op de vraag of dat effectief het geval is, antwoordde de gemachtigde:

“Op basis van de huidige bepalingen van boek VII van het Wetboek van economisch recht heeft de wetgever beslist om bij de invoeging van boek VII door artikel 2 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalingen- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen op de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen, zowel inzake consumentenkrediet als hypothecair krediet voor het merendeel geheel of gedeeltelijk af te zien van de uitzonderingsbepalingen opgenomen in de richtlijn. M.a.w., de Belgische regelgeving gaat onder meer in artikel VII.3, § 3, doelbewust verder dan de richtlijn om aan de consument een maximale bescherming te bieden, bv. inzake krediet verstrekt door een werkgever, gratis krediet, enz. De kredietovereenkomsten die overeenkomstig de richtlijn wél worden uitgesloten zijn beperkt opgesomd in artikel VII.3, § 2, met name:

4° de consumentenkredietovereenkomsten die het resultaat zijn van een schikking voor de rechter of een andere daartoe van overheidswege bevoegde instantie;

6° de consumentenkredietovereenkomsten die voorzien in kosteloos uitstel van een bestaande schuld;

De omzettingstabel moet in die zin aangepast worden, de omzetting had echter reeds plaats op grond van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalingen- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen op de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen.”

Uit het antwoord van de gemachtigde valt af te leiden dat de concordantietabel moet worden aangepast, wat de vermelding van de omzetting van artikel 3, lid 2, van de richtlijn betreft.

¹⁰ *Beginnelsen van de Wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbeveling nr. 193, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

les destinataires de la réglementation en projet ¹⁰. Pour ces motifs, il est recommandé d’insérer également le tableau de concordance dans les documents parlementaires.

5.2. S’il est donné suite à la suggestion formulée au point 5.1, il faudra de toute évidence veiller à ce que le tableau de concordance soit correct dans tous ses éléments et que, par conséquent, il ne comporte pas de références erronées. En ce qui concerne ce point, il faut observer que le tableau de concordance qui a été communiqué à la section de législation comporte un certain nombre de références erronées qui devront être corrigées.

5.2.1. En ce qui concerne l’article 3, paragraphe 2, de la directive, qui énumère plusieurs contrats de crédit auxquels la directive ne s’applique pas, le tableau de concordance mentionne que cette disposition de la directive est “non applicable” dans l’ordre juridique interne. À la question de savoir si tel est effectivement le cas, le délégué a répondu ce qui suit:

“Op basis van de huidige bepalingen van boek VII van het Wetboek van economisch recht heeft de wetgever beslist om bij de invoeging van boek VII door artikel 2 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalingen- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen op de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen, zowel inzake consumentenkrediet als hypothecair krediet voor het merendeel geheel of gedeeltelijk af te zien van de uitzonderingsbepalingen opgenomen in de richtlijn. M.a.w., de Belgische regelgeving gaat onder meer in artikel VII.3, § 3, doelbewust verder dan de richtlijn om aan de consument een maximale bescherming te bieden, bv. inzake krediet verstrekt door een werkgever, gratis krediet, enz. De kredietovereenkomsten die overeenkomstig de richtlijn wél worden uitgesloten zijn beperkt opgesomd in artikel VII.3, § 2, met name:

4° de consumentenkredietovereenkomsten die het resultaat zijn van een schikking voor de rechter of een andere daartoe van overheidswege bevoegde instantie;

6° de consumentenkredietovereenkomsten die voorzien in kosteloos uitstel van een bestaande schuld;

De omzettingstabel moet in die zin aangepast worden, de omzetting had echter reeds plaats op grond van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII “Betalingen- en kredietdiensten” in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen op de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen”.

Il se déduit de la réponse du délégué que le tableau de concordance doit être adapté en ce qui concerne la mention de la transposition de l’article 3, paragraphe 2, de la directive.

¹⁰ *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d’État, 2008, recommandation n° 193, à consulter sur le site Internet du Conseil d’État (www.raadvst-consetat.be).

Tevens verdient het aanbeveling om de door de gemachtigde gegeven verduidelijking van de reden waarom artikel 3, lid 2, van de richtlijn, niet in zijn geheel wordt omgezet, in de memorie van toelichting op te nemen.

5.2.2. Blijkens de concordantietabel wordt artikel 4, 1, van de richtlijn omgezet door het bestaande artikel I.9.2° van het Wetboek van economisch recht. In artikel 4, 1, van de richtlijn wordt het begrip “consument” omschreven, terwijl artikel I.9.2°, van het voornoemde wetboek betrekking heeft op de betalingsdienstaanbieder. Naar het zeggen van de gemachtigde wordt artikel 4, 1, van de richtlijn omgezet door artikel I.1.2°, van het Wetboek van economisch recht en moet in de concordantietabel van deze laatste bepaling, en niet van artikel I.9.2°, van het voornoemde wetboek, melding worden gemaakt.

5.2.3. In de concordantietabel wordt vermeld dat artikel 7, lid 1, van de richtlijn wordt omgezet door het ontworpen artikel VII.130 van het Wetboek van economisch recht (artikel 24 van het ontwerp). Deze vermelding is weliswaar niet foutief, maar kan niettemin vragen doen rijzen bij een correcte omzetting van de richtlijn. Er moet immers worden vastgesteld dat, anders dan wat het geval is in de betrokken richtlijnbeeping,¹¹ in het ontworpen artikel VII.130 geen melding wordt gemaakt van “aangestelde vertegenwoordigers” of een daarmee gelijk te stellen figuur in het interne recht. De gemachtigde deelde in dat verband mee wat volgt:

“Het wetsontwerp gaat uit van de veronderstelling dat alle “aangestelde vertegenwoordigers”, in het ontwerp aangeduid als “subagenten”, ook kredietbemiddelaars zijn en dat het onderscheid gemaakt door de richtlijn op dat vlak overbodig is. De verwijzing naar artikel VII.130 is in die zin volkomen juist. In dat verband kan voor de volledige uitleg verwezen worden naar de commentaar bij artikel VII.127 in de Memorie van Toelichting.”

De duidelijkheid zou ermee zijn gebaat indien in de memorie van toelichting op een veralgemeende wijze – en niet uitsluitend naar aanleiding van het ontworpen artikel VII.127 – zou worden uiteengezet waarom in diverse bepalingen van het ontwerp wordt afgezien van de vermelding van het begrip “aangestelde vertegenwoordigers” of van het internrechtelijk equivalent “subagenten” zonder dat daardoor de omzetting van de betrokken richtlijnbeeping in het gedrang komt.

5.2.4. Volgens de concordantietabel wordt het bepaalde in artikel 7, lid 4, van de richtlijn, omgezet door het ontworpen artikel VII.131, § 7, van het Wetboek van economisch recht (artikel 24 van het ontwerp).

In artikel 7, lid 4, van de richtlijn wordt bepaald dat in gevallen waarin de kredietgevers, de kredietbemiddelaars of de aangestelde vertegenwoordigers adviesdiensten verstrekken, de beloningsstructuur voor de betrokken personeelsleden geen afbreuk mag doen aan hun vermogen om in het beste belang van de consument te handelen en met name niet afhankelijk is van verkoopdoelstellingen. Daarnaast wordt

Il est recommandé, de surcroît, d’insérer dans l’exposé des motifs les explications fournies par le délégué à propos de la raison pour laquelle l’article 3, paragraphe 2, de la directive, n’est pas transposé dans son intégralité.

5.2.2. Selon le tableau de concordance, l’article 4, 1, de la directive est transposé par l’article I.9.2° existant du Code de droit économique. L’article 4, 1, de la directive définit la notion de “consommateur”, alors que l’article I.9.2° du code précité concerne le prestataire de services de paiement. Selon les déclarations du délégué, l’article 4, 1, de la directive est transposé par l’article I.1.2° du Code de droit économique et c’est cette dernière disposition qui doit être mentionnée dans le tableau de concordance, et non l’article I.9.2° du code précité.

5.2.3. Il est mentionné dans le tableau de concordance que l’article 7, paragraphe 1, de la directive est transposé par l’article VII.130, en projet, du Code de droit économique (article 24 du projet). Cette mention n’est certes pas erronée, mais elle est néanmoins susceptible de soulever des questions quant à la transposition correcte de la directive. Force est en effet de constater que, contrairement à la disposition de la directive concernée¹¹, l’article VII.130, en projet, ne fait pas mention de “représentants désignés” ou d’une notion comparable en droit interne. À cet égard, le délégué a communiqué ce qui suit:

“Het wetsontwerp gaat uit van de veronderstelling dat alle “aangestelde vertegenwoordigers”, in het ontwerp aangeduid als “subagenten”, ook kredietbemiddelaars zijn en dat het onderscheid gemaakt door de richtlijn op dat vlak overbodig is. De verwijzing naar artikel VII.130 is in die zin volkomen juist. In dat verband kan voor de volledige uitleg verwezen worden naar de commentaar bij artikel VII.127 in de Memorie van Toelichting”.

Le projet gagnerait en clarté si l’exposé des motifs précisait systématiquement – et pas uniquement concernant l’article VII.127, en projet – pourquoi diverses dispositions du projet ne mentionnent pas la notion de “représentants désignés” ou de l’équivalent “sous-agents” en droit interne, sans pour autant compromettre la transposition des dispositions de la directive concernées.

5.2.4. Selon le tableau de concordance, la règle énoncée à l’article 7, paragraphe 4, de la directive est transposée par l’article VII.131, § 7, en projet, du Code de droit économique (article 24 du projet).

L’article 7, paragraphe 4, de la directive dispose que lorsque les prêteurs, les intermédiaires de crédit ou les représentants désignés fournissent des services de conseil, la structure des rémunérations des membres du personnel concernés ne peut pas porter préjudice à leur capacité de servir au mieux les intérêts du consommateur et, en particulier, elle ne peut pas dépendre des objectifs de vente. Il est prévu par ailleurs

¹¹ Het begrip “aangestelde vertegenwoordiger” komt in nog andere richtlijnbeeping voor zoals in de artikelen 9, 11, 14, 15, 16, 20 en 22.

¹¹ La notion de “représentant désigné” apparaît également dans d’autres dispositions de la directive, telles que les articles 9, 11, 14, 15, 16, 20 et 22.

bepaald dat de lidstaten hiertoe de betaling van commissies door de kredietgever aan de kredietbemiddelaar kunnen verbieden. In het ontworpen artikel VII.131, § 7, van het Wetboek van economisch recht gaat het evenwel om het verbod om aan de consument een vergoeding te vragen voor adviesdiensten.

Hierover om nadere toelichting verzocht, verklaarde de gemachtigde dat de omzetting van artikel 7, lid 4, van de richtlijn het voorwerp uitmaakt van het ontworpen artikel VII.147/30 (artikel 24 van het ontwerp), en niet van het ontworpen artikel VII.131, § 7, van het Wetboek van economisch recht. Deze vaststelling kan worden bijgetreden en de concordantietabel moet in die zin worden gecorrigeerd.

5.2.5. In de concordantietabel wordt vermeld dat artikel 20, lid 2, van de richtlijn wordt omgezet door het ontworpen artikel VII.133, § 1, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht (artikel 24 van het ontwerp). Artikel 20, lid 2, van de richtlijn betreft de verplichting voor de kredietbemiddelaar of de aangestelde vertegenwoordiger om de nodige van de consument verkregen informatie aan de betrokken kredietgever nauwkeurig te verstrekken opdat die de kredietwaardigheidsbeoordeling kan verrichten. Naar het zeggen van de gemachtigde zijn het de paragrafen 2 en 3 van het ontworpen artikel VII.147/29 (artikel 24 van het ontwerp), en niet het ontworpen artikel VII.133, § 1, tweede lid, die artikel 20, lid 2, van de richtlijn in het interne recht beogen om te zetten. De concordantietabel dient derhalve ook op dat punt te worden gecorrigeerd.

5.2.6. In de concordantietabel wordt vermeld dat artikel 25, lid 5, van de richtlijn, waarin het gaat om het geval waarin de vervroegde aflossing binnen de termijn valt waarvoor een vaste rentevoet geldt, wordt omgezet door de ontworpen artikelen VII.147/24 en VII.147/25 van het Wetboek van economisch recht (artikel 24 van het ontwerp). In deze laatste bepalingen gaat het evenwel over betalingsfaciliteiten.

Hierover om nadere verduidelijking verzocht, deelde de gemachtigde het volgende mee:

“Er is hier een vergissing gebeurd bij de opmaak van de concordantielijst. Artikel 25, lid 5, van de richtlijn is optioneel en werd helemaal niet omgezet. Het recht op vervroegde terugbetaling is op vandaag inzake hypothecair krediet een absoluut recht in hoofde van de consument en de stellers van het wetsontwerp willen dit zo behouden.”

De concordantietabel dient te worden aangepast rekening houdend met de aangehaalde verduidelijking door de gemachtigde.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

6. Het opschrift van het ontwerp is misleidend aangezien ook wijzigingen aangebracht worden in bepalingen betreffende het consumentenkrediet en in andere boeken van het Wetboek van economisch recht dan die welke in het opschrift

qu'à cette fin, les États membres peuvent en outre interdire les commissions versées par le prêteur à l'intermédiaire de crédit. Or, l'article VII.131, § 7, en projet, du Code de droit économique porte sur l'interdiction de réclamer au consommateur une rémunération pour des services de conseil.

Invité à apporter des éclaircissements à cet égard, le délégué a déclaré que la transposition de l'article 7, paragraphe 4, de la directive fait l'objet de l'article VII.147/30, en projet (article 24 du projet), et non de l'article VII.131, § 7, en projet, du Code de droit économique. Cette constatation pouvant être admise, il s'impose d'adapter le tableau de concordance en ce sens.

5.2.5. Le tableau de concordance mentionne que l'article 20, paragraphe 2, de la directive est transposé par l'article VII.133, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, du Code de droit économique (article 24 du projet). L'article 20, paragraphe 2, de la directive concerne l'obligation faite à l'intermédiaire de crédit ou au représentant désigné de transmettre avec précision au prêteur concerné les informations nécessaires obtenues auprès du consommateur afin qu'il puisse procéder à l'évaluation de la solvabilité. Selon le délégué, ce sont les paragraphes 2 et 3 de l'article VII.147/29, en projet (article 24 du projet), et non l'article VII.133, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, qui visent à transposer l'article 20, paragraphe 2, de la directive en droit interne. Le tableau de concordance devra dès lors être rectifié sur ce point.

5.2.6. Il est indiqué dans le tableau de concordance que l'article 25, paragraphe 5, de la directive, qui traite du cas dans lequel le remboursement anticipé intervient dans une période durant laquelle le taux débiteur est fixe, est transposé par les articles VII.147/24 et VII.147/25, en projet, du Code de droit économique (article 24 du projet). Or, ces dernières dispositions traitent des facilités de paiement.

Invité à fournir des précisions à ce sujet, le délégué a communiqué ce qui suit:

“Er is hier een vergissing gebeurd bij de opmaak van de concordantielijst. Artikel 25, lid 5, van de richtlijn is optioneel en werd helemaal niet omgezet. Het recht op vervroegde terugbetaling is op vandaag inzake hypothecair krediet een absoluut recht in hoofde van de consument en de stellers van het wetsontwerp willen dit zo behouden.”

Le tableau de concordance sera adapté en tenant compte des précisions susmentionnées, apportées par le délégué.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

6. L'intitulé du projet prête à confusion dès lors que des modifications sont également apportées à des dispositions relatives au crédit à la consommation et à des livres du Code de droit économique autres que ceux mentionnés dans

worden vermeld. Het valt daarom te overwegen om de redactie van het opschrift aan te passen en bijvoorbeeld te schrijven:

“Ontwerp van wet houdende wijziging en invoeging van bepalingen inzake consumentenkrediet en hypothecair krediet in verschillende boeken van het Wetboek van economisch recht.”

Artikel 2

7. In het ontworpen artikel I.9, 53/1°, eerste lid, en 53/2°, van het Wetboek van economisch recht (artikel 2, 8°, van het ontwerp), wordt melding gemaakt van de zinsnede “of de herfinanciering van een dergelijke kredietovereenkomst”. De herfinanciering van de kredietovereenkomst dient derhalve ook als een hypothecair krediet beschouwd te worden. Vraag is hoe de situatie moet gekwalificeerd worden waarbij een kredietgever verschillende bestaande kredieten met een verschillende finaliteit herfinanciert (bijvoorbeeld een klassiek hypothecair krediet en autofinanciering bij een andere kredietgever). In dat geval kan de herfinanciering door middel van één enkele kredietovereenkomst immers betrekking hebben op zowel de vervroegde terugbetaling van een krediet met onroerende finaliteit, als op een krediet met roerende finaliteit. Hierover om nadere verduidelijking verzocht, deelde de gemachtigde het volgende mee:

“Er moet gekeken worden naar de doorslaggevende finaliteit in functie van het te herfinancieren kredietbedrag, gaat het in hoofdzaak om de herfinanciering van de gezinswoning: hypothecair krediet met onroerende bestemming, gaat het in hoofdzaak om herfinanciering van allerlei schulden waaronder consumentenkrediet maar met een hypothecaire zekerheid: hypothecair krediet met roerende bestemming. Wordt er geen zekerheid gevraagd, in principe consumentenkrediet, tenzij het in hoofdzaak zou gaan om een krediet met onroerende bestemming zonder hypothecaire zekerheid.”

De aldus beschreven bedoeling zou duidelijker tot uitdrukking moeten worden gebracht in de tekst van het ontwerp of toch minstens in de memorie van toelichting.

Artikel 12

8. In het ontworpen artikel VII.86, § 3, eerste lid, tweede zin, van het Wetboek van economisch recht, moet de vermelding van “artikel VII.97, § § 1 en 3,” worden vervangen door de vermelding van “artikel VII.94, § § 1 en 3,” zoals nu al gebeurt in de bestaande tekst. In vergelijking met deze laatste zijn in de ontworpen bepaling daarenboven de woorden “zonder hypotheekstelling” weggelaten. Het verdient aanbeveling om in de memorie van toelichting te verduidelijken waarom die woorden werden geschrapt.

Artikel 13

9. De inleidende zin van artikel 13 van het ontwerp dient in de Nederlandse tekst aan te vangen als volgt: “In artikel VII.92, derde lid, van hetzelfde Wetboek ...” (niet: “In artikel VII.92, derde lid, 1°, van hetzelfde Wetboek ...”).

l'intitulé. Il faut dès lors envisager d'adapter l'énoncé de l'intitulé en écrivant par exemple:

“Projet de loi modifiant et insérant des dispositions en matière de crédit à la consommation et de crédit hypothécaire dans différents livres du Code de droit économique”.

Article 2

7. L'article I.9, 53/1°, alinéa 1^{er}, et 53/2°, en projet, du Code de droit économique (article 2, 8°, du projet) contient le segment de phrase “ou le refinancement du même contrat de crédit”. Le refinancement du contrat de crédit doit dès lors être considéré comme un crédit hypothécaire. La question se pose de savoir comment qualifier la situation dans laquelle un prêteur refinance plusieurs crédits existants ayant une finalité différente (par exemple, un crédit hypothécaire classique et un financement auto auprès d'un autre prêteur). Dans ce cas, le refinancement au moyen d'un seul contrat de crédit peut en effet porter tant sur le remboursement anticipé d'un crédit à finalité immobilière que sur un crédit à finalité mobilière. Invité à fournir des précisions à ce sujet, le délégué a répondu en ces termes:

“Er moet gekeken worden naar de doorslaggevende finaliteit in functie van het te herfinancieren kredietbedrag, gaat het in hoofdzaak om de herfinanciering van de gezinswoning: hypothecair krediet met onroerende bestemming, gaat het in hoofdzaak om herfinanciering van allerlei schulden waaronder consumentenkrediet maar met een hypothecaire zekerheid: hypothecair krediet met roerende bestemming. Wordt er geen zekerheid gevraagd, in principe consumentenkrediet, tenzij het in hoofdzaak zou gaan om een krediet met onroerende bestemming zonder hypothecaire zekerheid”.

L'intention ainsi définie devrait être exprimée plus clairement dans le texte du projet ou à tout le moins dans l'exposé des motifs.

Article 12

8. À l'article VII.86, § 3, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, en projet, du Code de droit économique, on remplacera la mention “article VII.97, § § 1 et 3,” par la mention “article VII.94, § § 1^{er} et 3,” comme tel est déjà le cas dans le texte existant. Par rapport à ce dernier, les mots “sans constitution d'hypothèque” ont en outre été omis dans la disposition en projet. Il est recommandé de préciser dans l'exposé des motifs pourquoi ces mots ont été supprimés.

Article 13

9. On rédigera le début de la phrase liminaire de l'article 13 du texte néerlandais du projet comme suit: “In artikel VII.92, derde lid, van hetzelfde Wetboek ...” (et pas: “In artikel VII.92, derde lid, 1°, van hetzelfde Wetboek ...”).

Artikel 24

Ontworpen artikel VII.126

10. In de Nederlandse tekst van de inleidende zin van het ontworpen artikel VII.126, § 3, van het Wetboek van economisch recht vervange men het woord “formulieren” door het woord “aanvraagformulieren”.

Ontworpen artikel VII.131

11. Het ontworpen artikel VII.131, § 6, van het Wetboek van economisch recht luidt:

“Wanneer adviesdiensten worden verstrekt aan consumenten door een kredietgever of een kredietbemiddelaar is het gebruik van de termen “advies” en “adviseur” of van vergelijkbare termen verboden.”

Op te merken valt dat in artikel 22, lid 4, eerste alinea, van de richtlijn, weliswaar ook in een verbod wordt voorzien van het gebruik van de termen “advies” en “adviseur” of van vergelijkbare termen, maar dat dit verbod enkel wordt mogelijk gemaakt ten aanzien van onder meer “verbonden kredietbemiddelaars” en niet, zoals in het ontworpen artikel VII.131, § 6, ten aanzien van alle kredietbemiddelaars. Aan de gemachtigde werd gevraagd of dat verschil met de voornoemde richtlijnbevestiging gewild is en welke in voorkomend geval de reden is waarom op dat punt niet wordt aangesloten bij de tekst van de voornoemde richtlijnbevestiging. Hij antwoordde:

“De richtlijn schijnt er vanuit te gaan dat kredietmakelaars wél een zekere mate van “onafhankelijk” advies kunnen verstrekken en derhalve deze of vergelijkbare termen zouden kunnen gebruiken. De stellers van dit ontwerp hebben hier de grootste twijfels over en willen het aangekaart verbod toepasselijk maken op alle kredietbemiddelaars en dus ook de kredietmakelaars. In de Memorie van Toelichting staat in dat verband bij de commentaar van artikel VII.128 op blz. 30 het volgende:

De stellers van dit ontwerp willen gebruik maken van de optie voorzien in artikel 22 (4) van de richtlijn om het gebruik van de termen “advies” en “adviseur” of vergelijkbare termen verbieden indien adviesdiensten aan consumenten worden verstrekt door kredietgevers, verbonden kredietbemiddelaars of aangestelde vertegenwoordigers van verbonden kredietbemiddelaars. In die omstandigheden heeft het weinig zin om nog van “onafhankelijk” te spreken. Daarentegen leek het logischer om te verwijzen naar het begrip kredietmakelaar in de mate dat deze persoon wél over een zekere onafhankelijkheid zou beschikken en zou voldoen aan het statuut van kredietmakelaar zoals omschreven in de bepalingen van boek VII en onderworpen aan het toezicht van de FSMA. Maar als puntje bij paaltje komt dan is ook voor deze categorie van personen de toekenning van het label “onafhankelijk” niet vanzelfsprekend. De marktpraktijk wijst uit dat de zgn. onafhankelijkheid doorgaans afhangt van de hoogte van de commissies die kunnen bekomen worden al naar gelang de kredietaanvraag bij deze of gene kredietgever wordt ingediend. Vandaar een voorstel tot herformulering van de richtlijntekst in de zin zoals

Article 24

Article VII.126 en projet

10. Dans le texte néerlandais de la phrase introductive de l'article VII.126, § 3, en projet, du Code de droit économique, on remplacera le mot “formulieren” par le mot “aanvraagformulieren”.

Article VII.131 en projet

11. L'article VII.131, § 6, en projet, du Code de droit économique dispose:

“L'usage des termes “conseil” et “conseiller” ou de termes similaires est interdit lorsque les services de conseil sont fournis aux consommateurs par un prêteur ou un intermédiaire de crédit”.

Il est à noter que l'article 22, paragraphe 4, premier alinéa, de la directive prévoit certes également l'interdiction de l'usage des termes “conseil” et “conseiller” ou de termes similaires, mais que cette interdiction est uniquement permise à l'égard, notamment, des “intermédiaires de crédit liés” et pas, comme à l'article VII.131, § 6, en projet, à l'égard de l'ensemble des intermédiaires de crédit. La question a été posée au délégué de savoir si cette différence par rapport à la disposition de la directive précitée est voulue et, le cas échéant, pour quel motif le texte en projet s'écarte du texte de cette disposition sur ce point. Il a répondu en ces termes:

“De richtlijn schijnt er vanuit te gaan dat kredietmakelaars wél een zekere mate van “onafhankelijk” advies kunnen verstrekken en derhalve deze of vergelijkbare termen zouden kunnen gebruiken. De stellers van dit ontwerp hebben hier de grootste twijfels over en willen het aangekaart verbod toepasselijk maken op alle kredietbemiddelaars en dus ook de kredietmakelaars. In de Memorie van Toelichting staat in dat verband bij de commentaar van artikel VII.128 op blz. 30 het volgende:

De stellers van dit ontwerp willen gebruik maken van de optie voorzien in artikel 22 (4) van de richtlijn om het gebruik van de termen “advies” en “adviseur” of vergelijkbare termen verbieden indien adviesdiensten aan consumenten worden verstrekt door kredietgevers, verbonden kredietbemiddelaars of aangestelde vertegenwoordigers van verbonden kredietbemiddelaars. In die omstandigheden heeft het weinig zin om nog van “onafhankelijk” te spreken. Daarentegen leek het logischer om te verwijzen naar het begrip kredietmakelaar in de mate dat deze persoon wél over een zekere onafhankelijkheid zou beschikken en zou voldoen aan het statuut van kredietmakelaar zoals omschreven in de bepalingen van boek VII en onderworpen aan het toezicht van de FSMA. Maar als puntje bij paaltje komt dan is ook voor deze categorie van personen de toekenning van het label “onafhankelijk” niet vanzelfsprekend. De marktpraktijk wijst uit dat de zgn. onafhankelijkheid doorgaans afhangt van de hoogte van de commissies die kunnen bekomen worden al naar gelang de kredietaanvraag bij deze of gene kredietgever wordt ingediend. Vandaar een voorstel tot herformulering van de

opgegeven in artikel VII.128, § 1, 3° waarbij ook de aanduiding van “verstrekker van adviesdiensten” zoals bedoeld in artikel 15, (1), d), wordt weggelaten.”

De Raad van State, afdeling Wetgeving, stelt vast dat de stellers van het ontwerp uitgaan van een welbepaalde lezing van de mogelijkheid die artikel 22, lid 4, eerste alinea, van de richtlijn, aan de lidstaten biedt om het gebruik van de termen “advies” en “adviseur” te verbieden. Die lezing zal er onder mee toe kunnen leiden dat buitenlandse onafhankelijke kredietbemiddelaars die zich in België aanbieden, zich geen “adviseur” zullen mogen noemen, ook al staan zij in voor wat inhoudelijk als een adviesdienst zou kunnen doorgaan, hetgeen in voorkomend geval vragen kan oproepen in het licht van het beginsel van vrij verkeer.

Daarnaast is er een tweede mogelijke lezing van artikel 22, lid 4, eerste alinea, van de richtlijn, en van de erin vervatte mogelijkheid voor de lidstaten om het gebruik van de termen “advies” en “adviseur” te verbieden. Die lezing bestaat erin dat de lidstaten weliswaar kunnen opteren voor het opleggen van een verbod van het gebruik van de voornoemde termen, maar dat eenmaal zij de optie van het opleggen van een verbod hebben gelicht, zij zich dienen te conformeren aan hetgeen in artikel 22, lid 4, eerste alinea, van de richtlijn, op dat vlak wordt vermeld, hieronder mede begrepen de beperking van het verbod tot onder meer de “verbonden kredietbemiddelaars”.

Het zal uiteindelijk, in geval van betwisting, aan het Hof van Justitie van de Europese Unie toekomen om uit te maken welke van de twee voornoemde lezingen van artikel 22, lid 4, eerste alinea, van de richtlijn, als de correcte moet worden beschouwd.

Ontworpen artikel VII.134

12. Het ontworpen artikel VII.134, § 4, van het Wetboek van economisch recht luidt:

“De oorzaken van vervroegde eisbaarheid of ontbinding van de kredietovereenkomst worden hernomen in de kredietovereenkomst door een afzonderlijk beding.”

De vraag rijst hoe de aangehaalde bepaling zich verhoudt tot het ontworpen artikel VII.147/20, § 2, van het Wetboek van economisch recht (artikel 24 van het ontwerp), waarin de gevallen worden opgesomd waarin de rechter de ontbinding ten laste van de consument kan bevelen. Dient het ontworpen artikel VII.147/20, § 2, zo te worden gelezen dat, naast de mogelijkheid voor partijen om in hun overeenkomst te voorzien in ontbindende bedingen of voorwaarden, de rechter in elk geval de mogelijkheid heeft om de gerechtelijke ontbinding uit te spreken in de opgesomde gevallen, of moet het ontworpen artikel VII.147/20, § 2, worden begrepen als een beperking van de gronden die tot een gerechtelijke ontbinding kunnen leiden en die in elk geval ook moeten worden opgenomen in de overeenkomst? De gemachtigde beantwoordde die vraag als volgt:

“Laatstgenoemde bepaling zou zo gelezen moeten worden dat, naast de mogelijkheid voor de partijen om in hun

richtlijntekst in de zin zoals opgegeven in artikel VII.128, § 1, 3° waarbij ook de aanduiding van “verstrekker van adviesdiensten” zoals bedoeld in artikel 15, (1), d), wordt weggelaten”.

Le Conseil d'État, section de législation, constate que les auteurs du projet se fondent sur une lecture bien précise de la possibilité que l'article 22, paragraphe 4, premier alinéa, de la directive offre aux États membres d'interdire l'usage des termes “conseil” et “conseiller”. Cette interprétation pourra notamment avoir pour effet que des intermédiaires de crédit indépendants étrangers, qui proposent leurs services en Belgique, ne pourront pas s'appeler “conseiller”, même si sur le fond ils assurent ce que l'on pourrait considérer comme un service de conseil, ce qui, le cas échéant, pourrait soulever des questions à la lumière du principe de la libre circulation.

On peut en outre envisager une seconde lecture de l'article 22, paragraphe 4, premier alinéa, de la directive, et de la possibilité qu'il offre aux États membres d'interdire l'usage des termes “conseil” et “conseiller”. Cette interprétation consiste en ce que les États membres peuvent certes opter pour une interdiction de l'usage des termes précités, mais qu'une fois qu'ils ont fait le choix d'imposer une interdiction, ils doivent se conformer aux prescriptions en la matière de l'article 22, paragraphe 4, premier alinéa, de la directive, en ce compris la limitation de l'interdiction aux “intermédiaires de crédit liés” notamment.

En cas de litige, il reviendra en dernier ressort à la Cour de Justice de l'Union européenne de déterminer laquelle des deux interprétations précitées de l'article 22, paragraphe 4, premier alinéa, de la directive, doit être considérée comme correcte.

Article VII.134 en projet

12. L'article VII.134, § 4, en projet, du Code de droit économique, énonce:

“Les causes d'exigibilité avant terme ou de résolution du contrat de crédit doivent être reprises dans le contrat par une clause distincte”.

La question se pose de savoir comment la disposition citée s'articule avec l'article VII.147/20, § 2, en projet, du Code de droit économique (article 24 du projet), qui énumère les cas dans lesquels le juge peut ordonner la résolution du contrat aux torts du consommateur. Faut-il lire l'article VII.147/20, § 2, en projet, en ce sens qu'outre la possibilité qu'ont les parties de prévoir des clauses ou conditions résolutoires dans leur contrat, le juge a de toute façon la possibilité de prononcer la résolution judiciaire dans les cas énumérés, ou faut-il interpréter l'article VII.147/20, § 2, en projet, comme une limitation des motifs pouvant entraîner la résolution judiciaire et qui en tout état de cause doivent également être inscrits dans le contrat? Le délégué a répondu à cette question en ces termes:

“Laatstgenoemde bepaling zou zo gelezen moeten worden dat, naast de mogelijkheid voor de partijen om in

overeenkomst te voorzien in ontbindende bedingen of voorwaarden, de rechter in elk geval de mogelijkheid heeft om de gerechtelijke ontbinding uit te spreken in de erin genoemde gevallen, maar de derde optie kan niet uitgesloten worden en dient dus verduidelijkt te worden.”

De door de gemachtigde gedane suggestie om de tekst van het ontwerp te verduidelijken, kan worden bijgetreden.

Ontworpen artikel VII.143

13. In het ontworpen artikel VII.143, § 2, van het Wetboek van economisch recht, wordt melding gemaakt van “elk beding dat er toe strekt de veranderlijkheid van de rentevoeten of de kosten te wijzigen”. Dergelijk beding moet luidens dezelfde bepaling voor niet geschreven worden gehouden. Vraag is of niet beter wordt melding gemaakt van “elk beding dat er toe strekt de rentevoeten of de kosten te wijzigen”. De gemachtigde verstrekke in dat verband het volgende antwoord:

“In principe kan er met de tekstsuggestie akkoord worden gegaan in de mate dit tot gevolg heeft dat de initieel overeengekomen rentevoet niet kan gewijzigd worden om te ontsnappen aan de regelen inzake veranderlijkheid van de rentevoet. Dit verbod moet echter ook bekeken worden in functie van de bepalingen opgenomen in het voorgestelde artikel VII.145, tweede lid.”

Rekening houdend met het antwoord van de gemachtigde kan worden overwogen om het ontworpen artikel VII.143, § 2, te redigeren als volgt:

“Behoudens de uitzonderingen bedoeld in dit artikel met betrekking tot de veranderlijkheid van de debetrentevoet en/of de periodieke rentevoet, en onverminderd het bepaalde in artikel VII.145, tweede lid, wordt elk beding dat er toe strekt de rentevoeten of de kosten te wijzigen, voor niet geschreven gehouden.”

14. Het ontworpen artikel VII.143, § 3, 3°, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht, betreft de vaststelling van de lijst en de berekeningswijze van de referte-indexen door de Koning. Uit het ontworpen artikel VII.143, § 5, van het Wetboek van economisch recht, lijkt evenwel te moeten worden afgeleid dat de kredietgever over een vrije keuze van referte-indexen beschikt in de kredietovereenkomst, mits deze aan bepaalde voorwaarden voldoet. Hierover om nadere toelichting verzocht, antwoordde de gemachtigde:

“De stellers van dit ontwerp hebben zich geïnspireerd op de oorspronkelijke bepalingen van onder meer artikel 9, 3°, van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet, zoals hernomen in boek VII van het Wetboek van economisch recht. De wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet (nu hoofdstuk 2 van titel 4 van boek VII) liet geen keuzevrijheid mbt de referte-index, noch wat de aard van de index betreft, noch wat het lijstje uit het KB betreft. Cfr.art. VII 128, § 1, 3°: verandering van de rentevoet moet gebonden zijn aan de schommelingen van een referte-index, genomen uit een reeks referte-indexen in functie van de duur van de perioden van verandering van de debetrentevoet. De lijst en

hun overeenkomst te voorzien in ontbindende bedingen of voorwaarden, de rechter in elk geval de mogelijkheid heeft om de gerechtelijke ontbinding uit te spreken in de erin genoemde gevallen, maar de derde optie kan niet uitgesloten worden en dient dus verduidelijkt te worden”.

La suggestion faite par le délégué de préciser le texte du projet peut être accueillie.

Article VII.143 en projet

13. L'article VII.143, § 2, en projet, du Code de droit économique mentionne “toute clause permettant de modifier la variabilité des taux d'intérêt ou des frais”. Selon la même disposition, cette clause doit être réputée non écrite. La question se pose de savoir s'il ne serait pas préférable d'écrire “toute clause permettant de modifier les taux d'intérêt ou les frais”. À cet égard, le délégué a fourni la réponse suivante:

“In principe kan er met de tekstsuggestie akkoord worden gegaan in de mate dit tot gevolg heeft dat de initieel overeengekomen rentevoet niet kan gewijzigd worden om te ontsnappen aan de regelen inzake veranderlijkheid van de rentevoet. Dit verbod moet echter ook bekeken worden in functie van de bepalingen opgenomen in het voorgestelde artikel VII.145, tweede lid”.

Compte tenu de la réponse du délégué, on pourrait envisager de rédiger l'article VII.143, § 2, en projet, comme suit:

“Sous réserve des exceptions visées par le présent article quant à la variabilité du taux débiteur et/ou du taux périodique, et sans préjudice des prescriptions de l'article VII.145, alinéa 2, toute clause permettant de modifier les taux d'intérêt ou les frais est réputée non écrite”.

14. L'article VII.143, § 3, 3°, alinéa 2, en projet, du Code de droit économique concerne l'établissement de la liste et du mode de calcul des indices de référence par le Roi. Il semble toutefois devoir se déduire de l'article VII.143, § 5, en projet, du Code de droit économique que le prêteur peut choisir librement les indices de référence dans le contrat de crédit, pour autant qu'il réponde à certaines conditions. Invité à apporter des précisions à ce sujet, le délégué a déclaré ce qui suit:

“De stellers van dit ontwerp hebben zich geïnspireerd op de oorspronkelijke bepalingen van onder meer artikel 9, 3°, van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet, zoals hernomen in boek VII van het Wetboek van economisch recht. De wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet (nu hoofdstuk 2 van titel 4 van boek VII) liet geen keuzevrijheid mbt de referte-index, noch wat de aard van de index betreft, noch wat het lijstje uit het KB betreft. Cfr.art. VII 128, § 1, 3°: verandering van de rentevoet moet gebonden zijn aan de schommelingen van een referte-index, genomen uit een reeks referte-indexen in functie van de duur van de perioden van verandering van de debetrentevoet. De lijst en

berekeningswijze van de indexen zijn vastgelegd in het KB van 11 januari 1993 tot vaststelling van de referte-indexen voor de veranderlijke rentevoeten inzake hypothecaire kredieten. Concreet betekent de toepassing van deze regels dat men voor een jaarlijks herzienbare rentevoet verplicht de index A moet gebruiken, voor een driejaarlijkse de index C, voor een vijfjaarlijkse de index E, enz...”

Het aangehaalde antwoord is niet van aard om de vaststelling ongedaan te maken dat er een tegenstelling lijkt te bestaan tussen de paragrafen 3, 3°, tweede lid, en 5 van het ontworpen artikel VII.143 van het Wetboek van economisch recht.

15. Onder voorbehoud van wat *sub* 14 is opgemerkt, moet worden vastgesteld dat in het ontworpen artikel VII.143, § 5, tweede lid, melding wordt gemaakt van twee “bevoegde autoriteiten”. Op de vraag of dit er in bepaalde gevallen niet toe kan leiden dat er tegenstrijdige beslissingen worden genomen, antwoordde de gemachtigde:

“Dit kan inderdaad problemen opleveren en dient aangepast te worden, normaliter door deze bevoegdheid exclusief toe te vertrouwen aan de FOD Economie.”

Ontworpen artikel 146

16. Het ontworpen artikel VII.146, § 2, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht luidt:

“Het is de kredietgever verboden de consument rechtstreeks of zijdelings te verplichten het aangehecht contract te sluiten bij een door de kredietgever aangewezen verzekeraar.”

Het is niet duidelijk hoe de aangehaalde bepaling zich verhoudt tot het ontworpen artikel VII.147, § 1, eerste lid (artikel 24 van het ontwerp), dat voorziet in de mogelijkheid om, binnen een gebundelde verkoop, een voorkeursverzekeraar op te leggen voor het aangehecht contract, tenzij de consument een evenwaardig alternatief kan voorleggen. De gemachtigde deelde in dat verband het volgende mee:

“Het verschil situeert zich op het niveau van de vrije keuze en de inhoud van het aanbod. Er is een absoluut verbod voorzien in hoofde van de kredietgever, zoals op vandaag, om een consument te verplichten bij een aangehecht contract – dat enkel een welbepaalde soort (schuldsaldo)verzekeringsovereenkomst kan zijn – de verzekeraar bij naam en toenaam aan te duiden (artikel VII.146, § 2, tweede lid). Daarentegen kan de kredietgever, op grond van de nieuwe Europese regelen onder de vorm van een gebundelde verkoop, een kredietaanbod koppelen aan om het even welke nevendienst zoals een zichtrekening, een brandverzekering, een kluis, maar ook een aangehecht contract onder de vorm van bv. een schuldsaldoverzekering (uitgaande van een kredietgever of bv. van een welbepaalde verzekeraar aangeboden via de kredietgever) waaraan doorgaans dan een verminderd tarief is gekoppeld (artikel VII.146, § 1) tenzij de consument een volwaardig alternatief (bv. een andere verzekeraar, betalingsaanbieder, enz.) kan voorstellen. De tweede casus primeert derhalve op de eerste in de mate dat het aanbod van het aangehecht

berekeningswijze van de indexen zijn vastgelegd in het KB van 11 januari 1993 tot vaststelling van de referte-indexen voor de veranderlijke rentevoeten inzake hypothecaire kredieten. Concreet betekent de toepassing van deze regels dat men voor een jaarlijks herzienbare rentevoet verplicht de index A moet gebruiken, voor een driejaarlijkse de index C, voor een vijfjaarlijkse de index E, enz...”

La réponse précitée n’est pas de nature à infirmer la constatation qu’il semble y avoir une contradiction entre les paragraphes 3, 3°, alinéa 2, et 5 de l’article VII.143, en projet, du Code de droit économique.

15. Sous réserve de l’observation formulée au point 14, force est de constater que l’article VII.143, § 5, alinéa 2, en projet, mentionne deux “autorités compétentes”. À la question de savoir si, dans certains cas, cette situation ne pourrait pas donner lieu à des décisions contradictoires, le délégué a répondu en ces termes:

“Dit kan inderdaad problemen opleveren en dient aangepast te worden, normaliter door deze bevoegdheid exclusief toe te vertrouwen aan de FOD Economie.”

Article 146 en projet

16. L’article VII.146, § 2, alinéa 2, en projet, du Code de droit économique, dispose:

“Il est interdit au prêteur d’obliger directement ou indirectement le consommateur à souscrire le contrat annexé auprès d’un assureur désigné par le prêteur”.

On aperçoit mal l’articulation entre la disposition citée et l’article VII.147, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet (article 24 du projet), qui prévoit la possibilité, dans le cadre d’une vente groupée, d’imposer un assureur préconisé pour le contrat annexé, à moins que le consommateur puisse proposer une alternative équivalente. À cet égard, le délégué a déclaré ce qui suit:

“Het verschil situeert zich op het niveau van de vrije keuze en de inhoud van het aanbod. Er is een absoluut verbod voorzien in hoofde van de kredietgever, zoals op vandaag, om een consument te verplichten bij een aangehecht contract – dat enkel een welbepaalde soort (schuldsaldo)verzekeringsovereenkomst kan zijn – de verzekeraar bij naam en toenaam aan te duiden (artikel VII.146, § 2, tweede lid). Daarentegen kan de kredietgever, op grond van de nieuwe Europese regelen onder de vorm van een gebundelde verkoop, een kredietaanbod koppelen aan om het even welke nevendienst zoals een zichtrekening, een brandverzekering, een kluis, maar ook een aangehecht contract onder de vorm van bv. een schuldsaldoverzekering (uitgaande van een kredietgever of bv. van een welbepaalde verzekeraar aangeboden via de kredietgever) waaraan doorgaans dan een verminderd tarief is gekoppeld (artikel VII.146, § 1) tenzij de consument een volwaardig alternatief (bv. een andere verzekeraar, betalingsaanbieder, enz.) kan voorstellen. De tweede casus primeert derhalve op de eerste in de mate dat het aanbod van het aangehecht

verzekeringscontract optioneel is – je hoeft niet bij een welbepaalde verzekeraar te gaan maar je krijgt onze “interessante” voorwaarden als je het totale pakket aanneemt, met daaraan gekoppeld twee door de wet gestelde randvoorwaarden: de consument kan nog steeds een alternatieve verzekeraar voorstellen en hij moet nog steeds een kredietovereenkomst sluiten maar niet noodzakelijk onder dezelfde voorwaarden. M.a.w. de bedoeling was om enerzijds de optie opgenomen in artikel 12 (4) van de richtlijn te lichten zonder te raken aan het huidige Belgische systeem van voorwaardelijke korting.”

Rekening houdend met het antwoord van de gemachtigde wordt het ontworpen artikel VII.146, § 2, tweede lid, van het Wetboek van economisch recht, het best aangevuld met de vermelding dat die bepaling geldt “onverminderd artikel VII.147, § 1, eerste lid”.

Ontworpen artikel VII.147/23

17. Zoals door de gemachtigde is bevestigd wordt in het ontworpen artikel VII.147/23, § 1, vierde streepje, van het Wetboek van economisch recht, het best geschreven “een schadevergoeding ten hoogste gelijk aan de wederbeleggingsvergoeding, bedoeld in ...”.

Artikel 36

18. Artikel 36 van het ontwerp strekt tot het wijzigen van boek VI van het Wetboek van economisch recht en zou derhalve in een afzonderlijk hoofdstuk moeten worden opgenomen in te voegen tussen de hoofdstukken 2 en 3 van het ontwerp zoals het om advies is voorgelegd.

Artikel 37

19. Artikel 37 van het ontwerp strekt ertoe een bijlage 3 toe te voegen aan boek VII van het Wetboek van economisch recht en zou in het ontwerp moeten worden gevoegd bij de daarmee samenhangende wijzigingen van het voornoemde boek.¹²

Artikelen 38 en 39

20. Indien wordt ingegaan op de suggesties geformuleerd sub 18 en 19, omvat hoofdstuk 12 enkel nog de artikelen 38 en 39, en kan het opschrift ervan worden aangepast als volgt: “Hoofdstuk 12. — Wijzigingen in boek XV van het Wetboek van economisch recht”.

De griffier,

Greet VERBERCKMOES

De voorzitter,

Marnix VAN DAMME

¹² De ontworpen bijlage 3 bij boek VII van het Wetboek van economisch recht is opgenomen in “Bijlage 1” bij het ontwerp van wet. In zoverre het ontwerp slechts één bijlage heeft, hoeft deze niet te worden genummerd.

verzekeringscontract optioneel is – je hoeft niet bij een welbepaalde verzekeraar te gaan maar je krijgt onze “interessante” voorwaarden als je het totale pakket aanneemt, met daaraan gekoppeld twee door de wet gestelde randvoorwaarden: de consument kan nog steeds een alternatieve verzekeraar voorstellen en hij moet nog steeds een kredietovereenkomst sluiten maar niet noodzakelijk onder dezelfde voorwaarden. M.a.w. de bedoeling was om enerzijds de optie opgenomen in artikel 12 (4) van de richtlijn te lichten zonder te raken aan het huidige Belgische systeem van voorwaardelijke korting”.

Compte tenu de la réponse du délégué, mieux vaudrait compléter l'article VII.146, § 2, alinéa 2, en projet, du Code de droit économique par la mention que cette disposition est applicable “sans préjudice de l'article VII.147, § 1^{er}, alinéa 1^{er}”.

Article VII.147/23 en projet

17. Comme l'a confirmé le délégué, mieux vaudrait écrire à l'article VII.147/23, § 1^{er}, quatrième tiret, en projet, du Code de droit économique, “une indemnité tout au plus équivalente à l'indemnité de remploi visée à....”.

Article 36

18. L'article 36 du projet vise à modifier le livre VI du Code de droit économique et devrait dès lors faire l'objet d'un chapitre distinct à insérer entre les chapitres 2 et 3 du projet tel qu'il est soumis pour avis.

Article 37

19. L'article 37 du projet vise à ajouter une annexe 3 au livre VII du Code de droit économique et devrait être joint dans le projet aux modifications connexes de ce livre ¹².

Articles 38 et 39

20. Dans l'hypothèse où les suggestions formulées aux points 18 et 19 seraient accueillies, le chapitre 12 ne contiendrait plus que les articles 38 et 39, et son intitulé pourrait être adapté comme suit: “Chapitre 12. — Modifications du livre XV du Code de droit économique”.

Le greffier,

Greet VERBERCKMOES

Le président,

Marnix VAN DAMME

¹² L'annexe 3, en projet, du livre VII du Code de droit économique est inscrite dans l' “Annexe 1” du projet de loi. Dans la mesure où le projet ne comporte qu'une seule annexe, point n'est besoin de la numéroter.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Economie en Consumenten, van de minister van Financiën, van de minister van Justitie en van de minister van Middenstand,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Economie en Consumenten, de minister van Financiën, de minister van Justitie en de minister van Middenstand zijn ermee belast, in onze naam, het ontwerp van wet waarvan de tekst hierna volgt, bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Wijzigingen in boek I van het Wetboek van economisch recht****Art. 2**

In artikel I.9. van het Wetboek van economisch recht, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de bepaling onder 41°, f), wordt vervangen als volgt:

“f) de kosten voor het openen en aanhouden van een specifieke rekening, voor het gebruik van een betaalmiddel voor zowel transacties als kredietopnemingen op die rekening en andere, met betalingstransacties verband houdende kosten, wanneer er een rekening moet worden geopend of aangehouden ter verkrijging van het krediet of ter verkrijging van het krediet onder de geadverteerde voorwaarden. Wanneer de opening van de rekening facultatief zou zijn dan nog moeten bij een consumentenkrediet de kosten voor deze rekening

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition du ministre de l'Economie et des Consommateurs, du ministre des Finances, du ministre de la Justice et du ministre des Classes moyennes,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de l'Economie et des Consommateurs, le ministre des Finances, le ministre de la Justice, et le ministre des Classes moyennes sont chargés de déposer en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Modifications au livre I^{er} du Code de droit économique****Art. 2**

A l'article I.9 du Code de droit économique, les modifications suivantes sont apportées:

1° le 41°, f) est remplacé par ce qui suit:

“f) les frais d'ouverture et de tenue d'un compte donné, d'utilisation d'un moyen de paiement permettant d'effectuer à la fois des opérations et des prélèvements à partir de ce compte ainsi que les autres frais liés aux opérations de paiement, dans tous les cas où l'ouverture ou la tenue d'un compte est obligatoire pour obtenir le crédit ou pour l'obtenir aux conditions annoncées. Quand bien même l'ouverture du compte serait facultative, les frais liés à ce compte doivent, pour un crédit à la consommation, être indiqués de manière claire et

duidelijk en afzonderlijk in de kredietovereenkomst of een andere met de consument gesloten overeenkomst zijn vastgesteld;”;

2° de bepaling onder 41°, eerste lid, worden aangevuld met de bepalingen onder g) en h) luidende:

“g) de schattingskosten van het onroerend goed wanneer dergelijke schatting verplicht is om het gevraagde krediet te verkrijgen;

h) de zekerheidskosten.”;

3° de bepaling onder 41°, tweede lid, worden aangevuld met de bepaling onder c):

“c) de kosten voor registratie en overschrijving van de overdracht van een onroerend goed;”;

4° de bepaling onder 39° wordt aangevuld met het volgende lid:

“De overeenkomst waarbij een hypotheek wordt verleend tot zekerheid van een geopend krediet zoals bedoeld in artikel 80, derde lid, van de hypotheekwet van 16 december 1851, wordt niet beschouwd als een kredietovereenkomst in de zin van dit boek voor zover deze overeenkomst geen met dit boek tegenstrijdige bepalingen bevat;”;

5° de bepaling onder 44° wordt aangevuld met het volgende lid:

“Bij de hypothecaire kredieten met een onroerende bestemming is de debetrentevoet op jaarbasis I het resultaat van de vergelijking:

$$(1 + i)^n = (1 + l),$$

waarbij i de periodieke rentevoet is en n het aantal periodes begrepen in het jaar;”;

6° een bepaling onder 44/1° worden ingevoegd luidende:

“44/1° periodieke rentevoet: de voet, uitgedrukt in percent per periode waartegen de intresten voor dezelfde periode berekend worden;”;

7° de bepaling onder 53° worden vervangen als volgt:

“ 53° hypothecaire zekerheid: een zekerheid die de volgende vormen kan aannemen:

distincte dans le contrat de crédit ou tout autre contrat conclu avec le consommateur;”;

2° le 41°, alinéa premier, est complété par les g) et h), rédigés comme suit:

“g) les frais d’expertise du bien immobilier si cette expertise est obligatoire pour obtenir le crédit sollicité;

h) les frais de sûretés;”;

3° le 41°, alinéa 2, est complété par le c), rédigé comme suit:

“c) les frais d’enregistrement et de transcription du transfert d’un bien immobilier;”;

4° le 39° est complété par l’alinéa suivant:

“Le contrat par lequel une hypothèque est consentie pour sûreté d’un crédit ouvert tel que visé à l’article 80, alinéa 3, de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851, n’est pas considéré comme un contrat de crédit au sens du présent livre, pour autant que ce contrat ne contienne pas de dispositions contraires au présent livre;”;

5° le 44° est complété par l’alinéa suivant:

“Pour les crédits hypothécaires avec une destination immobilière, le taux débiteur sur base annuelle I est le résultat de la comparaison:

$$(1 + i)^n = (1 + l),$$

dont i est le taux périodique et n le nombre de périodes compris dans l’année;”;

6° un 44/1° est inséré, rédigé comme suit:

“44/1° taux périodique: le taux, exprimé en pourcentage par période à partir duquel les intérêts pour la même période sont calculés;”;

7° le 53° est remplacé par ce qui suit:

“53° sûreté hypothécaire: une sûreté qui peut revêtir les formes suivantes:

a) een hypotheek of een voorrecht op onroerend goed of de in pandgeving van een op dezelfde wijze gewaarborgde schuldvordering, of

b) de indeplaatsstelling van één of meer derde personen in de rechten van een schuldeiser die bevoorrecht is op een onroerend goed, of

c) het krediet bedongen met het recht een hypothecaire waarborg te eisen, zelfs indien dit recht in een afzonderlijke akte bedongen is, of

d) het garantiekrediet waarbij aan de borg of garant een hypothecaire waarborg wordt toegekend;";

8° de bepalingen onder 53/1°, 53/2° en 53/3° worden ingevoegd, luidende

"53/1° hypothecair krediet met een onroerende bestemming: de kredietovereenkomst gewaarborgd door een recht op voor bewoning bestemde onroerende goederen of een hypothecaire zekerheid die bestemd is voor de financiering van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten en de ermee verband houdende kosten en belastingen, of de herfinanciering van een dergelijke kredietovereenkomst.

Wordt eveneens beschouwd als een hypothecair krediet met een onroerende bestemming:

a) de kredietovereenkomst niet gewaarborgd door een hypothecaire zekerheid bestemd voor de financiering van het verwerven of behouden van een onroerende zakelijke rechten, met uitzondering van de renovatie van een onroerend goed;

b) de kredietovereenkomst bestemd voor het verwerven of behouden van een binnenvaartuig zoals bedoeld in artikel 2, eerste lid, van de wet van 26 maart 2012 betreffende de teboekstelling van binnenvaartuigen andere dan binnenschepen als bedoeld in artikel 271 van Boek II van het Wetboek van Koophandel;

53/2° hypothecair krediet met een roerende bestemming: de kredietovereenkomst gewaarborgd door een recht op voor bewoning bestemde onroerende goederen of een hypothecaire zekerheid die niet bestemd is voor de financiering van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten en de ermee verband houdende kosten en belastingen, of de herfinanciering van een dergelijke kredietovereenkomst;

53/3° hypothecair krediet: krediet dat zowel een hypothecair krediet met een roerende als een onroerende bestemming kan uitmaken;";

a) une hypothèque ou un privilège sur un immeuble ou le nantissement d'une créance garantie de la même manière, ou

b) la subrogation d'une ou plusieurs tierces personnes dans les droits d'un créancier privilégié sur un immeuble, ou

c) le droit de requérir une garantie hypothécaire, même si ce droit est stipulé dans un acte distinct, ou

d) la garantie hypothécaire stipulée au profit de la personne qui constitue une sûreté;";

8° les 53/1°, 53/2° et 53/3° sont insérés, rédigés comme suit:

"53/1° crédit hypothécaire avec une destination immobilière: le contrat de crédit garanti par un droit lié à un bien immobilier à usage résidentiel ou une sûreté hypothécaire qui est destiné au financement de l'acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers ainsi que les coûts et impôts y relatifs, ou le refinancement du même contrat de crédit.

Est également considéré comme un crédit hypothécaire avec une destination immobilière:

a) le contrat de crédit non garanti par une sûreté hypothécaire destiné au financement de l'acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers, à l'exception de la rénovation d'un bien immobilier;

b) le contrat de crédit destiné à l'acquisition ou la conservation d'un bâtiment tel que visé à l'article 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 26 mars 2012 concernant l'immatriculation des bâtiments de navigation intérieure autres que les bateaux de la navigation intérieure visés à l'article 271, du Livre II du Code de commerce;

53/2° crédit hypothécaire avec une destination mobilière: le contrat de crédit garanti par un droit lié à un bien immobilier à usage résidentiel ou une sûreté hypothécaire qui n'est pas destiné à l'acquisition ou à la conservation de droits réels immobiliers ainsi que les coûts et impôts y relatifs, ou le refinancement du même contrat de crédit;";

53/3° crédit hypothécaire: le crédit qui peut constituer un crédit hypothécaire tant avec une destination mobilière que immobilière;";

9° de bepaling onder 75° wordt opgeheven;

10° het artikel wordt aangevuld met de bepalingen onder 84° tot 92°, luidende:

“84° kredietwaardigheidsbeoordeling: de evaluatie van de vooruitzichten dat de uit de kredietovereenkomst voortvloeiende verplichtingen tot schuldaflossing worden nagekomen;

85° adviesdiensten: het geven van persoonlijke aanbevelingen aan een consument met betrekking tot een of meer transacties in samenhang met kredietovereenkomsten;

86° voorwaardelijke verplichting of garantie: een kredietovereenkomst die als garantie voor een andere afzonderlijke maar aanvullende transactie fungeert en uit hoofde waarvan het door een onroerend goed gewaarborgde kapitaal slechts wordt opgenomen wanneer zich een of meer in de overeenkomst vermelde gebeurtenissen voordoen;

87° gedeelde vermogenskredietovereenkomst: een kredietovereenkomst waarbij het af te lossen kapitaal is gebaseerd op een contractueel vastgesteld percentage van de waarde van het onroerend goed op het tijdstip van de kapitaalaflossing of —aflossingen;

88° koppelverkoop: het aanbieden of verkopen van een kredietovereenkomst als onderdeel van een pakket met andere onderscheiden financiële producten of diensten waarbij de kredietovereenkomst niet afzonderlijk wordt aangeboden aan de consument;

89° gebundelde verkoop: het aanbieden of verkopen van een kredietovereenkomst als onderdeel van een pakket met andere onderscheiden financiële producten of diensten waarbij de kredietovereenkomst ook afzonderlijk aan de consument beschikbaar wordt gesteld, maar waarbij niet noodzakelijkerwijs dezelfde voorwaarden gelden als wanneer deze in combinatie met de nevendiensten wordt aangeboden;

90° kredietovereenkomst in vreemde valuta: een kredietovereenkomst waarbij het krediet:

a) uitgedrukt wordt in een andere valuta dan die waarin de consument het inkomen ontvangt of de activa aanhoudt waaruit het krediet moet worden terugbetaald; of

b) uitgedrukt wordt in een andere valuta dan die van de lidstaat waar de consument verblijft;

9° le 75° est abrogé;

10° l'article est complété par les 84° à 92°, rédigés comme suit:

“84° évaluation de la solvabilité: l'évaluation des perspectives de remboursement de la dette découlant du contrat de crédit;

85° services de conseil: la fourniture de recommandations personnalisées à un consommateur en ce qui concerne une ou plusieurs opérations liées à des contrats de crédit;

86° engagement conditionnel ou garantie: un contrat de crédit qui sert de garantie à une opération distincte, mais auxiliaire, et dans lequel le capital garanti par un bien immobilier n'est prélevé que si l'un ou plusieurs des événements mentionnés dans le contrat se produisent;

87° contrat de crédit en fonds partagés: un contrat de crédit dont le capital remboursable est fondé sur un pourcentage, établi contractuellement, de la valeur du bien immobilier au moment du remboursement ou des remboursements du capital;

88° vente liée: le fait de proposer ou de vendre, sous forme de lot, un contrat de crédit en même temps que d'autres produits ou services financiers distincts, lorsque le contrat de crédit n'est pas proposé au consommateur séparément;

89° vente groupée: le fait de proposer ou de vendre, sous forme de lot, un contrat de crédit en même temps que d'autres produits ou services financiers distincts, le contrat de crédit étant aussi proposé au consommateur séparément, mais pas nécessairement aux mêmes conditions que lorsqu'il est proposé de manière groupée avec les services accessoires;

90° contrat de crédit en monnaie étrangère: un contrat de crédit dans lequel le crédit est:

a) libellé dans une monnaie autre que celle dans laquelle le consommateur reçoit les revenus ou détient les actifs sur la base desquels le crédit doit être remboursé; ou

b) libellé dans une monnaie autre que celle de l'État membre où le consommateur réside;

91° betalingstermijn: de termijn die besloten ligt tussen:

a) het tijdstip waarop de kredietgever aan de consument ofwel een geldsom of koopkracht ter beschikking stelt, ofwel met het verschaffen van het genot of het leveren van een goed of het verlenen van een dienst een aanvang maakt, en het tijdstip waarop de consument de eerste betaling moet hebben gedaan;

b) twee opeenvolgende tijdstippen waarop de consument een betaling moet hebben gedaan;

92° termijnbedrag: het bedrag van een betaling die de consument aan het einde van iedere betalingstermijn moet hebben gedaan.”.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingen in boek VII, titel 1 van het Wetboek van economisch recht

Art. 3

In hetzelfde Wetboek wordt artikel VII.1 aangevuld met de bepaling onder 6° , luidende:

“6° Richtlijn 2014/17/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 februari 2014 inzake kredietovereenkomsten voor consumenten met betrekking tot voor bewoning bestemde onroerende goederen en tot wijziging van de Richtlijnen 2008/48/EG en 2013/36/EU en Verordening (EU) nr. 1093/2010.”.

HOOFDSTUK 4

Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 1, van het Wetboek van economisch recht

Art. 4

In artikel VII.64, § 1, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de inleidende zin van het eerste lid worden de woorden “aan de hand van een representatief voorbeeld” opgeheven;

2° in de bepaling onder het eerste lid, 6° worden de woorden “en het bedrag van de afbetalingstermijnen” vervangen door de woorden “en de termijnbedragen”;

3° in het tweede lid worden de woorden “De Koning bepaalt voor iedere reclame, wat ook de gebruikte

91° terme de paiement: la période comprise entre:

a) le moment où le prêteur a mis à la disposition du consommateur une somme d'argent ou un pouvoir d'achat, ou encore le moment où a débuté l'octroi de la jouissance d'un bien ou la fourniture d'un tel bien ou la prestation d'un service et le moment où le consommateur doit avoir effectué le premier paiement;

b) deux moments successifs où le consommateur doit avoir effectué un paiement;

92° le montant d'un terme: le montant d'un paiement que le consommateur doit avoir effectué à la fin de chaque terme de paiement.”.

CHAPITRE 3

Modifications au livre VII, titre 1^{er} du Code de droit économique

Art. 3

Dans le même Code, l'article VII.1 est complété par le 6°, rédigé comme suit::

“6° directive 2014/17/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 février 2014 sur les contrats de crédit aux consommateurs relatifs aux biens immobiliers à usage résidentiel et modifiant les directives 2008/48/CE et 2013/36/UE et le règlement (UE) n° 1093/2010.”.

CHAPITRE 4

Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 1^{er}, du Code de droit économique

Art. 4

A l'article VII.64, § 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans la phrase liminaire de l'alinéa 1^{er}, les mots “à l'aide d'un exemple représentatif” sont abrogés;

2° dans l'alinéa 1^{er}, 6°, les mots “et le montant des versements échelonnés” sont remplacés par les mots “et les termes de paiement”;

3° dans l'alinéa 2, les mots “Le Roi détermine pour toute publicité, quel que soit le support utilisé, la

drager is, de grootte van de lettertekens” vervangen door de woorden “De Koning kan voor iedere reclame, wat ook de gebruikte drager is, de grootte van de lettertekens bepalen”;

4° paragraaf 1 wordt aangevuld met het volgende lid:

“De in het eerste lid bedoelde informatie wordt verduidelijkt aan de hand van een representatief voorbeeld en dat voorbeeld wordt steeds gevolgd. De Koning stelt criteria vast voor het bepalen van dat voorbeeld.”.

Art. 5

Artikel VII.66, van hetzelfde Wetboek, wordt opgeheven.

Art. 6

In artikel VII.70, § 1, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 8° worden de woorden “het bedrag, het aantal en de frequentie van de door de consument te verrichten betalingen” vervangen door de woorden “de termijnbedragen, de betalingstermijnen en het aantal van de door de consument te verrichten betalingen”;

2° paragraaf 1 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De kredietgever en de kredietbemiddelaar treden bij het opstellen van kredietproducten of bij het toekennen van, bij het bemiddelen bij of bij het verlenen van adviesdiensten inzake krediet en, in voorkomend geval, bij nevendiensten aan consumenten, of bij het uitvoeren van een kredietovereenkomst, op een eerlijke, billijke, transparante en professionele wijze op, rekening houdend met de rechten en belangen van de consument. De activiteiten met betrekking tot de toekenning, bemiddeling of verlening van adviesdiensten aangaande kredietverstrekking of, in voorkomend geval, nevendiensten, worden gebaseerd op informatie over de omstandigheden van de consument en elke specifieke eis die de consument heeft medegedeeld, en op redelijke veronderstellingen aangaande de risico's gerelateerd aan de situatie van de consument gedurende de looptijd van de kredietovereenkomst.”

grandeur des caractères”, sont remplacés par les mots “Le Roi peut déterminer pour toute publicité, quel que soit le support utilisé, la grandeur des caractères”;

4° le paragraphe 1^{er} est complété avec l'alinéa suivant:

“Les informations visées à l'alinéa 1^{er}, sont mentionnées à l'aide d'un exemple représentatif et celui-ci est toujours suivi. Le Roi fixe des critères pour déterminer cet exemple.”.

Art. 5

L'article VII.66, du même Code, est abrogé.

Art. 6

A l'article VII.70, § 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 8° les mots “le montant, le nombre et la périodicité des paiements à effectuer par le consommateur” sont remplacés par les mots “les montants d'un terme, les termes de paiement et le nombre des paiements à effectuer par le consommateur”;

2° le paragraphe 1^{er} est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Le prêteur et l'intermédiaire de crédit agissent dans le cadre de l'élaboration, l'octroi, l'intermédiation ou la fourniture de services de conseil relatifs à des formules de crédits et, le cas échéant, de services accessoires destinés aux consommateurs ou dans le cadre de l'exécution d'un contrat de crédit, d'une manière honnête, équitable, transparente et professionnelle, en tenant compte des droits et des intérêts des consommateurs. En ce qui concerne l'octroi, l'intermédiation ou la fourniture de services de conseil relatifs à des crédits et, le cas échéant, des services accessoires, les activités s'appuient sur les informations relatives à la situation du consommateur et sur toute demande spécifique formulée par celui-ci, ainsi que sur les hypothèses raisonnables quant aux risques pour la situation du consommateur sur la durée du contrat de crédit.”

Art. 7

In artikel VII.77, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid van paragraaf 1 wordt het woord “grondige” telkens ingevoegd tussen de woorden “tot de” en de woorden “beoordeling van”;

2° het derde lid van paragraaf 1 wordt aangevuld met een zin, luidende:

“De voorwaarden inzake toegang tot de Centrale of elke ander bestand dat aangewend wordt om de kredietwaardigheid van de consument of een persoonlijke zekerheidssteller te beoordelen, of om na te gaan of deze kredietwaardigheid wordt gehandhaafd, mogen niet discriminerend zijn.”;

3° tussen het derde en het vierde lid van paragraaf 1 wordt het volgende lid ingevoegd:

“De kredietgever zorgt er voor dat passende procedures en informatie waarop de kredietwaardigheidsbeoordeling is gebaseerd, wordt vastgelegd, gedocumenteerd en bijgehouden. Hij legt hiertoe in hoofde van iedere consument en, desgevallend, van de steller van een persoonlijke zekerheid, een kredietdossier aan waarin de informatie waarop de kredietwaardigheid is gebaseerd wordt vastgelegd, gedocumenteerd en bijgehouden.”;

4° in de Nederlandse tekst van paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “de verplichtingen” vervangend door de woorden “de verbintenissen”.

Art. 8

In artikel VII.78, § 3, 3°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “het bedrag, het aantal en de frequentie van de door de consument te verrichten betalingen” vervangen door de woorden “de termijnbedragen, de betalingstermijnen en het aantal van de door de consument te verrichten betalingen”.

Art. 9

Artikel VII.79, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt aangevuld als volgt:

“In voorkomend geval, geeft hij ook aan dat de weigering op een geautomatiseerde gegevensverwerking is gebaseerd.”.

Art. 7

A l'article VII.77, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er} du paragraphe 1^{er} le mot “rigoureuse” est chaque fois inséré entre les mots “l'évaluation” et les mots “de la solvabilité”;

2° l'alinéa 3 du paragraphe 1^{er} est complété par une phrase rédigée comme suit:

“Les conditions relatives à l'accès à la Centrale ou à tout autre fichier qui est utilisé pour évaluer la solvabilité du consommateur ou d'une personne qui constitue une sûreté personnelle ou, pour vérifier si cette solvabilité est maintenue, ne peuvent être discriminatoires.”;

3° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 3 et 4 du paragraphe 1^{er}:

“Le prêteur veille à ce que des procédures adéquates et des informations sur lesquelles repose l'évaluation de la solvabilité soient établies, documentées et conservées. Il constitue à cet effet dans le chef de chaque consommateur et, le cas échéant dans le chef de la personne qui constitue une sûreté personnelle, un dossier de crédit dans lequel les informations sur base desquelles repose l'évaluation de la solvabilité sont établies, documentées et conservées.”;

4° dans le texte néerlandais du paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “de verplichtingen” sont remplacés par les mots “de verbintenissen”.

Art. 8

Dans l'article VII.78, § 3, 3°, du même Code, les mots “le montant, le nombre et la périodicité des paiements à effectuer par le consommateur” sont remplacés par les mots “les montants d'un terme, les termes de paiement et le nombre de paiements à effectuer par le consommateur”.

Art. 9

L'article VII.79, alinéa 1^{er}, du même Code, est complété comme suit:

“Le cas échéant, il indique également que le refus est fondé sur un traitement automatisé des données.”.

Art. 10

In artikel VII.80, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bij een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

Art. 11

In artikel VII.83, § 2, 1°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bij een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

Art. 12

In artikel VII.86, § 3, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt de tweede zin vervangen als volgt:

“Onverminderd artikel VII.94, §§ 1 en 3, kunnen de kredietovereenkomsten, met uitzondering van de kredietopening slechts de veranderlijkheid van de debet-rentevoet voorzien in de gevallen en volgens de regelen gesteld in en krachtens de artikelen VII.143 en VII.144.”.

Art. 13

In artikel VII.92, derde lid, van hetzelfde Wetboek, wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:

“1° de consument bij een aangetekende zending, de verkoper van het goed of de dienstverlener met het oog op de uitvoering van de overeenkomst in gebreke heeft gesteld, zonder dat hij genoegdoening heeft verkregen binnen een termijn van een maand vanaf de datum van verzending;”.

Art. 14

In artikel VII.96, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bij een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

Art. 15

In artikel VII.98, § 1, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bij een ter post aangetekende brief” telkens vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

Art. 10

Dans l'article VII.80, alinéa 2, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 11

Dans l'article VII.83, § 2, 1°, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 12

Dans l'article VII.86, § 3, alinéa 1^{er}, du même Code, la deuxième phrase est remplacée par ce qui suit:

“Sans préjudice de l'article VII.94, §§ 1 et 3, les contrats de crédit, à l'exception de l'ouverture de crédit, ne peuvent prévoir la variabilité du taux débiteur que dans les cas et selon les règles fixées par l'article VII.143 et VII.144.”.

Art. 13

Dans l'article VII.92, alinéa 3, du même Code, le 1° est remplacé par ce qui suit:

“1° le consommateur ait mis le vendeur du bien ou le prestataire du service en demeure par envoi recommandé d'exécuter les obligations découlant du contrat, sans avoir obtenu satisfaction dans un délai d'un mois à partir de la date d'envoi;”.

Art. 14

Dans l'article VII.96, alinéa 2, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 15

Dans l'article VII.98, § 1^{er}, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont chaque fois remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 16

In artikel VII.103, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bij een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

Art. 17

In artikel VII.105, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden “twee termijnen” vervangen door de woorden “twee termijnbedragen” en de woorden “na het ter post afgeven van een aangetekende brief tot ingebrekestelling” vervangen door de woorden “na het versturen van een aangetekende zending met ingebrekestelling”;

2° in de bepaling onder 3° worden de woorden “na het ter post afgeven van een aangetekende brief houdende ingebrekestelling” vervangen door de woorden “na het versturen van een aangetekende zending met ingebrekestelling”.

Art. 18

In artikel VII.106, § 2, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “na het ter post afgeven van een aangetekende brief tot ingebrekestelling” vervangen door de woorden “na het versturen van een aangetekende zending met ingebrekestelling”.

Art. 19

In artikel VII.108, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “bij ter post aangetekend schrijven” vervangen door de woorden “bij een aangezekende zending”.

Art. 20

In artikel VII.110, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “twee betalingen” vervangen door de woorden “twee termijnbedragen”.

Art. 21

Artikel VII.111, van hetzelfde Wetboek, wordt vervangen als volgt:

Art. 16

Dans l'article VII.103, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 17

Dans l'article VII.105, alinéa 1^{er}, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le 1°, les mots “deux échéances” sont remplacés par les mots “deux montants d'un terme” et les mots “après le dépôt à la poste d'une lettre recommandée contenant mise en demeure” sont remplacés par les mots “après un envoi recommandé contenant mise en demeure”;

2° dans le 3°, les mots “après le dépôt à la poste d'une lettre recommandée contenant mise en demeure” sont remplacés par les mots “après un envoi recommandé contenant mise en demeure”.

Art. 18

Dans l'article VII.106, § 2, alinéa 2, du même Code, les mots “après le dépôt à la poste d'une lettre recommandée contenant mise en demeure” sont remplacés par les mots “après un envoi recommandé contenant mise en demeure”.

Art. 19

Dans l'article VII.108, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 20

Dans l'article VII.110, du même Code, les mots “deux échéances” sont remplacés par les mots “deux montants d'un terme”.

Art. 21

L'article VII.111, du même Code, est remplacé par ce qui suit:

“Art. VII.111. In afwijking van artikel 2021 van het Burgerlijk Wetboek kan de kredietgever de borg en, desgevallend, de steller van een zekerheid dan eerst aanspreken wanneer de consument ten minste twee termijnbedragen of een bedrag gelijk aan 20 pct. van de totale terug te betalen som of het laatste termijnbedrag niet heeft betaald en, nadat de kredietgever de consument bij een aangetekende zending in gebreke heeft gesteld, de consument een maand na de aangetekende zending zijn verplichtingen niet is nagekomen.”.

Art. 22

In artikel VII.114 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 3 wordt aangevuld met de volgende zin:

“De wijze waarop de kredietgevers hun personeelsleden en kredietbemiddelaars belonen en de wijze waarop kredietbemiddelaars hun personeelsleden en hun subagenten belonen, mag hun verplichting niet in de weg staan om op te treden op een eerlijke, billijke, transparante en professionele wijze, rekening houdend met de rechten en belangen van de consument.”;

2° het artikel wordt aangevuld met de paragrafen 5 en 6, luidende:

“§ 5. Wanneer de kredietgevers het beloningsbeleid voor het voor de beoordeling van kredietwaardigheid verantwoordelijke personeel vaststellen en toepassen, leven zij de volgende beginselen na op een wijze en voor zover die passend is voor hun omvang, hun interne organisatie en de aard, de reikwijdte en de complexiteit van hun activiteiten:

1° het beloningsbeleid is in overeenstemming met en draagt bij tot een degelijke en doeltreffende risicobeheersing en moedigt niet aan tot het nemen van meer risico's dan voor de kredietgever aanvaardbaar is;

2° het beloningsbeleid is in overeenstemming met de bedrijfsstrategie, de doelstellingen, waarden en langetermijnbelangen van de kredietgever, en omvat maatregelen ter voorkoming van belangenconflicten, door met name te bepalen dat de beloning niet afhankelijk is van het aantal of het percentage aanvaarde aanvragen.

§ 6. Wanneer de kredietgevers of kredietbemiddelaars adviesdiensten verstrekken kan de beloningsstructuur voor de betrokken personeelsleden geen afbreuk doen aan hun vermogen om in het beste belang van de

“Art. VII.111. Par dérogation à l'article 2021 du Code civil, le prêteur ne peut agir contre la caution et, le cas échéant, contre la personne qui constitue une sûreté, que si le consommateur est en défaut de paiement d'au moins deux montants d'un terme ou d'une somme équivalente à 20 p.c. du montant total à rembourser ou de la dernière échéance, et que si après avoir mis le consommateur en demeure par envoi recommandé, le consommateur ne s'est pas exécuté dans un délai d'un mois après l'envoi recommandé.”.

Art. 22

A l'article VII.114 les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 3 est complété par la phrase suivante:

“La manière dont les prêteurs rémunèrent leur personnel et les intermédiaires de crédit, ainsi que la manière dont les intermédiaires de crédit rémunèrent leur personnel et leurs sous-agents, ne portent pas atteinte à leur obligation d'agir d'une manière honnête, équitable, transparente et professionnelle, en tenant compte des droits et des intérêts des consommateurs.”;

2° l'article est complété par les paragraphes 5 et 6 rédigés comme suit:

“§ 5. Les prêteurs se conforment, dans le cadre de l'élaboration et de l'application de leur politique de rémunération du personnel responsable de l'évaluation de la solvabilité, aux principes énoncés ci-après selon les modalités et dans la mesure nécessaire compte tenu de leur taille, de leur organisation interne et de la nature, de l'étendue et de la complexité de leurs activités:

1° la politique de rémunération permet et promeut une gestion du risque saine et effective et n'encourage pas une prise de risque excédant le niveau de risque toléré du prêteur;

2° la politique de rémunération est conforme à la stratégie commerciale, aux objectifs, aux valeurs et aux intérêts à long terme du prêteur et comporte des mesures visant à éviter les conflits d'intérêts, en faisant notamment en sorte que la rémunération ne dépende pas du nombre ou de la proportion des demandes acceptées.

§ 6. Lorsque les prêteurs ou les intermédiaires de crédit fournissent des services de conseil, la structure des rémunérations du personnel concerné ne porte pas préjudice à sa capacité de servir au mieux les intérêts

consument te handelen en met name niet afhankelijk te zijn van verkoopdoelstellingen.”.

Art. 23

In artikel VII.119, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1, 5°, vierde lid, worden de woorden “wordt aan de aanvrager meegedeeld bij een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “wordt aan de aanvrager meegedeeld bij een aangetekende zending”;

2° paragraaf 1, wordt aangevuld met een bepaling onder 11°, luidende:

“11° de mobiliseringsinstellingen in de zin van artikel 2 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende diverse maatregelen ter vergemakkelijking van de mobilisering van schuldvorderingen in de financiële sector.”.

HOOFDSTUK 5

Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 2, van het Wetboek van economisch recht

Art. 24

Hoofdstuk 2, titel 4, van boek VII van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen door de volgende bepalingen:

“HOOFDSTUK 2. Hypothecair krediet

Afdeling 1. Reclame

Art. VII.123. § 1. Elke reclame- en marketingcommunicatie zoals bedoeld in artikel I.8, 23° betreffende kredietovereenkomsten moet eerlijk, duidelijk en niet misleidend zijn.

Elke reclame- en marketingcommunicatie vermeldt de identiteit en desgevallend het geografisch adres van de kredietgever en de kredietbemiddelaar die relevant zijn voor de betrekkingen met de consument.

§ 2. Verboden is elke reclame- en marketingcommunicatie voor een kredietovereenkomst die specifiek gericht is op:

1° het aanzetten van de consument, die het hoofd niet kan bieden aan zijn schulden, tot het opnemen van krediet;

du consommateur et, en particulier, ne dépend pas des objectifs de vente.”.

Art. 23

A l'article VII.119, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au § 1^{er}, 5°, alinéa 4, les mots “est communiqué au demandeur par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “est communiqué au demandeur par envoi recommandé”;

2° le paragraphe 1^{er}, est complété par un 11°, rédigé comme suit:

“11° les organismes de mobilisation au sens de l'article 2 de la loi du 3 août 2012 relative à des mesures diverses pour faciliter la mobilisation de créances dans le secteur financier.”.

CHAPITRE 5

Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 2, du Code de droit économique

Art. 24

Le chapitre 2, titre 4, du livre VII du Code de droit économique, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par les dispositions suivantes:

“CHAPITRE 2. Du crédit hypothécaire.

Section 1^{re}. De la publicité

Art. VII.123. § 1^{er}. Toute communication publicitaire et commerciale telle que visée à l'article I.8, 23°, relative à des contrats de crédit doit être loyale, claire et non trompeuse.

Toute communication publicitaire et commerciale mentionne l'identité et, le cas échéant, l'adresse géographique du prêteur et de l'intermédiaire de crédit qui sont pertinents pour les relations avec le consommateur.

§ 2. Est interdite toute communication publicitaire et commerciale pour un contrat de crédit qui est axée spécifiquement sur:

1° l'incitation du consommateur, dans l'impossibilité de faire face à ses dettes, à recourir au crédit;

2° het benadrukken van het gemak of de snelheid waarmee het krediet kan worden verkregen;

3° het aansporen tot hergroepering of centralisatie van lopende kredieten of die tot uiting brengt dat lopende kredietovereenkomsten bij de beoordeling van een kredietaanvraag geen of een ondergeschikte rol spelen.

Is eveneens verboden elke reclame- en marketingcommunicatie voor een kredietovereenkomst die:

1° verwijst naar een vergunning, een registratie of een inschrijving als kredietgever of kredietbemiddelaar;

2° door verwijzing naar maximale jaarlijkse kostenpercentages of naar de wettelijkheid van de toegepaste kostenpercentages de indruk wekt dat deze de enige zijn die kunnen worden toegepast.

Iedere verwijzing naar het wettelijk toegestane maximale jaarlijkse kostenpercentage en naar de wettelijk toegestane maximale debetrentevoet moet ondubbelzinnig, leesbaar en goed zichtbaar of, in voorkomend geval, hoorbaar worden voorgesteld en moet het wettelijk toegestane maximale jaarlijkse kostenpercentage nauwkeurig aanduiden;

3° aanduidt dat een kredietovereenkomst kan worden gesloten zonder informatie die zou toelaten de financiële toestand van de consument na te gaan;

4° een andere identiteit, adres of hoedanigheid vermeldt dan door de adverteerder opgegeven in het raam van zijn erkenning, registratie of inschrijving;

5° om een kredietsoort aan te duiden enkel een benaming hanteert die verschilt van degene die door dit boek worden aangewend;

6° voordeeltarieven vermeldt zonder opgave van de bijzondere of beperkende voorwaarden waaraan de toekenning van deze tarieven is onderworpen;

7° aanduidt met bewoordingen, tekenen of symbolen dat het kredietbedrag ter beschikking wordt gesteld in baar geld of contant;

8° de vermelding "gratis krediet" of een gelijkaardige vermelding, anders dan de verwijzing naar het jaarlijkse kostenpercentage, bevat;

9° waarin bewoordingen worden gebruikt die bij de consument valse verwachtingen kunnen scheppen betreffende de beschikbaarheid of de kosten van een krediet;

2° la mise en valeur de la facilité ou de la rapidité avec lesquelles le crédit peut être obtenu;

3° l'incitation au regroupement ou à la centralisation des crédits en cours ou qui précise que les contrats de crédit en cours n'ont pas ou peu d'influence sur l'appréciation d'une demande de crédit.

Est également interdite toute communication publicitaire et commerciale pour un contrat de crédit qui:

1° fait référence à un agrément, à un enregistrement ou à une inscription comme prêteur ou intermédiaire de crédit;

2° en se référant aux taux annuels effectifs globaux maximaux ou à la légalité des taux appliqués, donne l'impression que ces taux sont les seuls à pouvoir être appliqués.

Toute référence au taux annuel effectif global maximum légalement autorisé et au taux débiteur maximum légalement autorisé doit être présentée de manière non équivoque, lisible et apparente ou, le cas échéant, audible et doit indiquer de manière précise le taux annuel effectif global maximum légalement autorisé;

3° indique qu'un contrat de crédit peut être conclu sans élément d'information permettant d'apprécier la situation financière du consommateur;

4° mentionne une autre identité, adresse ou qualité que celle communiquée par l'annonceur dans le cadre de l'agrément, l'enregistrement ou l'inscription;

5° pour indiquer un type de crédit, utilise uniquement une dénomination différente que celle utilisée dans le présent livre;

6° mentionne des taux avantageux sans indiquer les conditions particulières ou restrictives auxquelles l'avantage de ces taux est soumis;

7° indique avec des mots, signes ou symboles que le montant du crédit est mis à la disposition en espèces ou argent comptant;

8° comporte la mention "crédit gratuit" ou une mention équivalente, autre que l'indication du taux annuel effectif global;

9° dans laquelle des formulations susceptibles de faire naître chez le consommateur de fausses attentes concernant la disponibilité ou le coût d'un crédit;

10° een daad in de hand werkt die beschouwd moet worden als een niet-naleving van of een inbreuk op dit boek of zijn besluiten.

Art. VII.124. § 1. Alle reclame waarin een rentevoet of cijfers betreffende de kosten van het krediet voor de consument worden vermeld bevat, op een duidelijke, beknopte en opvallende wijze de volgende standaardinformatie:

1° de identiteit van de kredietgever of, desgevallend, de kredietbemiddelaar;

2° in voorkomend geval, het feit dat de reclame een hypothecair krediet betreft dat gewaarborgd wordt door een van de zekerheden bedoeld in artikel I. 9, 53°;

3° de debetrentevoet, met de vermelding of deze vast of veranderlijk is, alsook nadere informatie over eventuele kosten die in de totale kosten van het krediet voor de consument zijn begrepen;

4° het kredietbedrag;

5° het jaarlijkse kostenpercentage, dat in de reclame ten minste even duidelijk moet worden vermeld als elke rentevoet;

6° de duur van de kredietovereenkomst;

7° in voorkomend geval, de termijnbedragen;

8° in voorkomend geval, het totale door de consument te betalen bedrag;

9° in voorkomend geval, het aantal betalingstermijnen;

10° in voorkomend geval, een waarschuwing betreffende het feit dat mogelijke schommelingen van de wisselkoers het totale door de consument te betalen bedrag kan beïnvloeden.

Indien een contract voor een nevendienst, onder meer een verzekering, moet worden gesloten om het krediet, in voorkomend geval onder de geadverteerde voorwaarden, te verkrijgen, en de kosten van die dienst niet vooraf kunnen worden bepaald, moet de verplichting tot het sluiten van dat contract op een duidelijke, beknopte en opvallende wijze tezamen met het jaarlijkse kostenpercentage worden vermeld.

De in deze paragraaf bedoelde informatie is naargelang van de voor de reclame gebruikte drager goed leesbaar of duidelijk hoorbaar.

10° favorise un acte qui doit être considéré comme un manquement ou une infraction au présent livre ou à ses arrêtés.

Art. VII.124. § 1^{er}. Toute publicité qui indique un taux d'intérêt ou des chiffres liés au coût du crédit pour le consommateur mentionne, de façon claire, concise et apparente les informations de base suivantes:

1° l'identité du prêteur ou, le cas échéant, de l'intermédiaire de crédit;

2° le cas échéant, le fait que la publicité concerne un crédit hypothécaire sécurisé par une des sûretés visées à l'article I. 9, 53°;

3° le taux débiteur, en précisant s'il est fixe ou variable ou une combinaison des deux, accompagné d'informations relatives à tous les frais compris dans le coût total du crédit pour le consommateur;

4° le montant du crédit;

5° le taux annuel effectif global, qui figure sur la publicité au moins aussi visiblement que tout taux d'intérêt;

6° la durée du contrat de crédit;

7° le cas échéant, le montant des termes;

8° le cas échéant, le montant total dû par le consommateur;

9° le cas échéant, le nombre des termes de paiement;

10° le cas échéant, un avertissement relatif au fait que d'éventuelles fluctuations du taux de change peuvent influencer le montant total dû par le consommateur.

Lorsque la conclusion d'un contrat portant sur un service accessoire, notamment une assurance, est obligatoire pour obtenir le crédit ou pour l'obtenir aux conditions annoncées, et que le coût de ce service ne peut être déterminé préalablement, l'obligation de conclure ce contrat est mentionnée de façon claire, concise et visible, avec le taux annuel effectif global.

Les informations visées au présent paragraphe sont faciles à lire ou clairement audibles, le cas échéant selon le support utilisé pour la communication publicitaire.

§ 2. De in paragraaf 1, eerste lid, 3° tot 9°, bedoelde informatie wordt verduidelijkt aan de hand van een representatief voorbeeld en dat voorbeeld wordt steeds gevolgd. De Koning stelt criteria vast voor het bepalen van dat voorbeeld.

Het kredietbedrag en de duur zijn gebaseerd op het kredietbedrag en de duur die, naargelang het soort van kredietovereenkomst waarvoor reclame wordt gemaakt, representatief zijn voor de aanbiedingen van de kredietgever of de kredietbemiddelaar of, desgevallend, voor financiering van de producten of diensten aangeboden door de verkoper. Indien er meerdere soorten van kredietovereenkomsten tegelijkertijd worden aangeboden dient er voor iedere soort kredietovereenkomst een afzonderlijk representatief voorbeeld te worden gegeven.

§ 3. De Koning kan voor iedere reclame bepalen, wat ook de gebruikte drager is, de grootte van de lettertekens inzake informatie met betrekking tot de aard van de verrichting, haar duur, de vaste of veranderlijke aard van de debetrentevoet, het bedrag van de aflossingen, het jaarlijkse kostenpercentage, en, indien het om een promotiepercentage gaat, de periode gedurende de welke dit percentage wordt toegepast.

Afdeling 2. Prospectus

Art. VII.125. De kredietgever en, desgevallend de kredietbemiddelaar, zorgen er te allen tijde voor om algemene, duidelijke en begrijpelijke informatie over kredietovereenkomsten, onder de vorm van een prospectus, kosteloos beschikbaar te stellen op een duurzame drager of in een elektronische vorm.

Deze algemene informatie omvat ten minste het volgende:

1° de identiteit en het geografisch adres van de informatieverstrekker;

2° de doeleinden waarvoor het krediet mag worden gebruikt;

3° de vormen van zekerheid alsmede, desgevallend, de vermelding dat de zekerheid zich ook in een andere lidstaat mag bevinden;

4° de mogelijke duur van de kredietovereenkomsten

5° de beschikbare soorten debetrentevoeten, met een aanduiding of ze vast, veranderlijk of beide zijn, met een korte beschrijving van de kenmerken van een vaste en veranderlijke rentevoet, met inbegrip van de gevolgen voor de consument. Deze rentevoeten alsook de eventuele kosten en vergoedingen mogen afzonderlijk

§ 2. Les informations visées au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3° à 9°, sont mentionnées à l'aide d'un exemple représentatif et qui est toujours suivi. Le Roi fixe des critères pour déterminer cet exemple.

Le montant du crédit et la durée sont basés sur le montant du crédit et de la durée qui selon le type de contrat de crédit pour lequel une publicité est réalisée, sont représentatifs de l'ensemble des offres du prêteur ou de l'intermédiaire de crédit ou, le cas échéant, pour le financement des produits ou services offerts par le vendeur. Si plusieurs types de contrats de crédit sont offerts simultanément, un exemple représentatif distinct doit être fourni pour chaque type de contrat de crédit.

§ 3. Le Roi peut déterminer pour toute publicité, quel que soit le support utilisé, la grandeur des caractères en ce qui concerne les informations relatives à la nature de l'opération, à sa durée, au caractère fixe ou variable du taux débiteur, au montant des remboursements et au taux annuel effectif global et, s'il s'agit d'un taux promotionnel, à la période durant laquelle ce taux s'applique.

Section. 2. Du prospectus.

Art. VII.125. Le prêteur et, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit assurent gratuitement la disponibilité permanente, d'une information générale, claire et compréhensible, sous la forme d'un prospectus, sur un support durable ou sous une forme électronique.

Parmi ces informations générales figurent au moins les suivantes:

1° l'identité et l'adresse géographique de la partie qui fournit les informations;

2° les finalités possibles du crédit;

3° les formes de sûretés, y compris, le cas échéant la possibilité qu'elles se trouvent dans un autre état membre;

4° la durée possible des contrats de crédit;

5° les types de taux débiteur disponibles, en indiquant s'ils sont fixes, variables ou les deux, accompagnés d'un bref exposé des caractéristiques d'un taux fixe et d'un taux variable, y compris leurs implications pour le consommateur. Ces taux ainsi que les frais et indemnités éventuels peuvent être ajoutés au prospectus sous

bij de prospectus worden gevoegd op voorwaarde dat die bijvoeging gedagtekend is en vermeld wordt in de prospectus zelf en er een nieuw representatief voorbeeld wordt vermeld;

6° indien kredietovereenkomsten in vreemde valuta's beschikbaar zijn, de aanduiding van de vreemde valuta of valuta's, met een toelichting bij de gevolgen voor de consument wanneer het krediet wordt uitgedrukt in een vreemde valuta;

7° een representatief voorbeeld van het kredietbedrag, de totale kosten van het krediet voor de consument, het totale door de consument te betalen bedrag en het jaarlijkse kostenpercentage. De Koning stelt criteria vast voor het bepalen van dat voorbeeld.

Het kredietbedrag en de duur zijn gebaseerd op het kredietbedrag en de duur die, naargelang het soort van kredietovereenkomst dat in de prospectus wordt opgenomen, representatief zijn voor de aanbiedingen van de kredietgever of de kredietbemiddelaar of, desgevallend, voor de producten of diensten van de verkoper. Indien er meerdere soorten van kredietovereenkomsten tegelijkertijd worden aangeboden dient er voor iedere soort kredietovereenkomst een afzonderlijk representatief voorbeeld te worden gegeven;

8° een aanduiding van mogelijke bijkomende kosten die niet in de totale kosten van het krediet voor de consument zijn opgenomen te betalen in samenhang met de kredietovereenkomst;

9° de verschillende beschikbare opties om het krediet aan de kredietgever terug te betalen, met inbegrip van het termijnbedrag en de betalingstermijnen;

10° desgevallend een duidelijke en benopte verklaring dat de naleving van de bepalingen en de voorwaarden van de kredietovereenkomsten geen garantie vormt voor de terugbetaling van het opgenomen kredietbedrag;

11° een beschrijving van de rechtstreeks aan een vervroegde terugbetaling verbonden voorwaarden;

12° de eventuele noodzaak om het onroerend goed te laten schatten en, desgevallend, wie verantwoordelijk is dat deze schatting wordt uitgevoerd, en of daaraan voor de consument kosten zijn verbonden;

13° een aanduiding van de nevendiensten die de consument verplicht is te onderschrijven om het krediet te bekomen en, desgevallend, de precisering dat deze diensten kunnen verworven worden bij een andere leverancier dan de kredietgever;

forme d'un document séparé à condition que ce dernier soit daté et que cet ajout soit mentionné dans le prospectus même et qu'un nouveau exemple représentatif est mentionné;

6° dans le cas où les contrats de crédit en monnaie étrangère sont proposés, l'indication de la ou des monnaies étrangères, assortie d'une description des implications pour le consommateur, d'un crédit libellé en monnaie étrangère;

7° un exemple représentatif du montant du crédit, du coût total du crédit pour le consommateur, le montant total dû par le consommateur et du taux annuel effectif global. Le Roi fixe des critères pour déterminer cet exemple.

Le montant du crédit et la durée sont basés sur le montant du crédit et de la durée qui, selon le type de contrat de crédit qui est repris dans le prospectus, sont représentatifs de l'ensemble des offres du prêteur ou de l'intermédiaire de crédit ou, le cas échéant, pour le financement des produits ou services offerts par le vendeur. Si plusieurs types de contrats de crédit sont offerts simultanément, un exemple représentatif distinct doit être fourni pour chaque type de contrat de crédit;

8° l'indication d'autres coûts éventuels, non compris dans le coût total du crédit pour le consommateur, à payer en lien avec le contrat de crédit;

9° l'éventail des différentes modalités de remboursement du crédit au prêteur possibles, y compris le montant des termes et les termes de paiement;

10° le cas échéant, une déclaration claire et concise selon laquelle le respect des conditions des contrats de crédit ne comporte pas de garantie de remboursement du montant du crédit prélevé;

11° les conditions directement liées à un remboursement anticipé;

12° la nécessité éventuelle de faire expertiser le bien immobilier et, le cas échéant, le responsable chargé de veiller à la réalisation de cette expertise ainsi que les coûts qui en découlent éventuellement pour le consommateur;

13° une indication des services accessoires auxquels le consommateur est obligé de souscrire afin d'obtenir le crédit et, le cas échéant, la précision que ces services peuvent être acquis auprès d'un fournisseur autre que le prêteur;

14° een algemene waarschuwing betreffende de mogelijke gevolgen bij niet eerbiediging van de verbintenissen die voortvloeien uit de kredietovereenkomst;

Daarnaast omvat de algemene informatie ook:

1° een beschrijving van de soorten kredieten die de kredietgever toestaat of waarvoor de kredietbemiddelaar bemiddelt;

2° het tarief van de gevraagde kosten en vergoedingen;

3° de aard van de overeenkomsten waarvan de kredietgever of, desgevallend, de kredietbemiddelaar, de aanhechting eist;

4° de datum vanaf wanneer de prospectus van toepassing is.

5° een aanduiding van het tarief van de rentevoeten, waaronder:

a) een aanduiding van de periodieke rentevoeten;

b) de overeenstemmende debetrentevoeten;

c) alle eventuele verminderingen en vermeerderingen die de kredietgever op een algemene en gebruikelijke wijze toekent of oplegt;

d) de toekenningsvoorwaarden van de hierboven vermelde verminderingen en vermeerderingen;

e) de met toepassing van artikel VII.143 gebruikte referte-indexen;

6° de identiteit en het adres van de verantwoordelijke voor de verwerking van de gegevensbestanden die zullen geraadpleegd worden.

De partijen kunnen van de prospectus afwijkende verminderingen of vermeerderingen overeenkomen indien deze voordeliger zijn voor de consument of op zijn initiatief onderhandeld werden.

De Koning kan de lijst inzake informatie te verstrekken in het raam van de prospectus uitbreiden.

Afdeling 3. Totstandkoming van de kredietovereenkomst

Onderafdeling 1: Inlichtingen te vragen door de kredietgever en de kredietbemiddelaar.

Art. VII.126. § 1. In het raam van het beoordelen van de kredietwaardigheid vragen de kredietgever en

14° un avertissement général concernant les possibles conséquences du non respect des obligations qui découlent du contrat de crédit;

En outre, les informations générales contiennent:

1° une description des types de crédit que le prêteur octroie ou pour lesquels l'intermédiaire de crédit intervient;

2° le tarif des frais et indemnités;

3° la nature des contrats dont le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit exige qu'ils soient annexés;

4° la date à partir de laquelle le prospectus est d'application;

5° une indication du tarif des taux, dont:

a) une indication des taux d'intérêt périodiques;

b) les taux débiteurs correspondants;

c) toutes les réductions et majorations éventuelles que le prêteur accorde ou impose de manière générale et habituelle;

d) les conditions d'octroi des réductions et majorations précitées;

e) les indices de référence utilisés en application de l'article VII.143;

6° l'identité et l'adresse du responsable du traitement des fichiers qui seront consultés.

Les parties peuvent convenir de réductions ou de majorations dérogeant au prospectus, si celles-ci sont plus avantageuses pour le consommateur ou si elles ont été négociées à son initiative.

Le Roi peut élargir la liste des informations à fournir dans le cadre du prospectus.

Section 3. De la formation du contrat de crédit

Sous-section 1^{re}: Des renseignements à demander par le prêteur et l'intermédiaire de crédit.

Art. VII.126. § 1^{er}. Dans le cadre de l'évaluation de la solvabilité, le prêteur et l'intermédiaire de crédit

de kredietbemiddelaar aan de consument die om een kredietovereenkomst verzoekt en, in voorkomend geval, aan de steller van een persoonlijke zekerheid, de juiste en volledige informatie die de kredietgever noodzakelijk acht om hun financiële toestand en hun terugbetalingsmogelijkheden te beoordelen. De consument en de steller van een persoonlijke zekerheid zijn ertoe gehouden daarop juist en volledig te antwoorden.

Dit informatieverzoek is evenredig en beperkt zich tot hetgeen voor het verrichten van een deugdelijke kredietwaardigheidsbeoordeling noodzakelijk is. Kredietgevers mogen opheldering vragen omtrent de in reactie op dit verzoek verkregen informatie indien dit nodig is om de kredietwaardigheid te kunnen beoordelen.

De kredietgever of de kredietbemiddelaar waarschuwt de consument dat indien de kredietgever geen kredietwaardigheidsbeoordeling kan uitvoeren omdat de consument ervoor kiest de voor een kredietwaardigheidsbeoordeling vereiste informatie of controlegegevens niet te verstrekken, het krediet niet kan worden toegekend. Deze waarschuwing kan in gestandaardiseerde vorm worden verstrekt.

In geen enkel geval mag de gevraagde informatie betrekking hebben op het ras, de etnische afstamming, het seksueel gedrag, de gezondheid, de overtuigingen of activiteiten op politiek, levensbeschouwelijk of godsdienstig gebied of het lidmaatschap van een vakbond of van een ziekenfonds.

§ 2. De kredietgever of desgevallend de kredietbemiddelaar legt respectievelijk aan de consument en aan de persoonlijke zekerheidssteller een kredietaanvraagformulier of, desgevallend, een informatieaanvraagformulier voor onder de vorm van een vragenlijst met een beschrijving van alle informatie gevraagd door de kredietgever en/of de kredietbemiddelaar overeenkomstig § 1, eerste lid. Met het oog op de bewijslevering van de verbintenissen die voortvloeien uit dit artikel is de kredietgever gehouden dit formulier te bewaren zolang het opgenomen krediet niet werd terugbetaald. De informatie verstrekt door de consument of door de persoonlijke zekerheidssteller mag slechts worden meegedeeld aan en uitsluitend verwerkt worden door de personen bedoeld in artikel VII. 119, § 1, en, desgevallend, door de kredietbemiddelaar.

De kredietgever en, desgevallend de kredietbemiddelaar, specificeert in de precontractuele fase op een duidelijke en begrijpelijke wijze welke noodzakelijke informatie en onafhankelijk verifieerbare bewijsstukken de consument moet verstrekken en binnen welke termijn de consument die informatie moet verstrekken.

sont tenus de demander au consommateur sollicitant un contrat de crédit, ainsi que, le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté personnelle, les renseignements exacts et complets que le prêteur juge nécessaires afin d'apprécier leur situation financière et leurs facultés de remboursement. Le consommateur et la personne qui constitue une sûreté personnelle sont tenus d'y répondre de manière exacte et complète.

Ces demandes d'informations sont proportionnées et limitées à ce qui est nécessaire pour procéder à une évaluation appropriée de la solvabilité. Les prêteurs peuvent demander des précisions sur les informations reçues en réponse à ces demandes si cela s'avère nécessaire pour permettre l'évaluation de la solvabilité.

Le prêteur ou l'intermédiaire de crédit avertit le consommateur que, lorsque le prêteur n'est pas en mesure d'effectuer une évaluation de la solvabilité parce que le consommateur choisit de ne pas fournir les informations ou les éléments de vérification nécessaires à l'évaluation de la solvabilité, le crédit ne peut lui être accordé. Cet avertissement peut être transmis sous une forme standardisée.

En aucun cas, les renseignements sollicités ne peuvent concerner la race, l'origine ethnique, la vie sexuelle, la santé, les opinions ou activités politiques, philosophiques ou religieuses ou l'appartenance syndicale ou mutualiste.

§ 2. Le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, soumet respectivement un formulaire de demande de crédit ou, le cas échéant un formulaire de demande de renseignements au consommateur et à la personne qui constitue une sûreté personnelle, sous la forme d'un questionnaire décrivant toutes les informations demandées par le prêteur et/ou l'intermédiaire de crédit conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}. Afin de pouvoir produire la preuve des obligations découlant du présent article, le prêteur est tenu de conserver ce formulaire aussi longtemps que le crédit prélevé n'a pas été remboursé. Les informations fournies par le consommateur ou la personne qui constitue une sûreté personnelle peuvent uniquement être communiquées et traitées par les personnes visées à l'article VII. 119 § 1^{er}, et, le cas échéant, par l'intermédiaire de crédit.

Le prêteur et, le cas échéant l'intermédiaire de crédit précise de manière claire et simple, au stade précontractuel, quelles sont les informations nécessaires et quelles sont les pièces justificatives provenant de sources indépendantes vérifiables, que le consommateur doit fournir, et dans quel délai le consommateur doit fournir ces informations.

De vragenlijst heeft minstens betrekking op het doel van het krediet, het inkomen, de personen ten laste, de lopende financiële verbintenissen waaronder het openstaand bedrag en het aantal kredieten in omloop. De Koning kan deze lijst aanvullen ingeval het kredietbedrag 3 000 euro overschrijdt.

De vragenlijst vermeldt de bestanden die, overeenkomstig artikel VII.137, zullen worden geraadpleegd.

§ 3. De aanvraagformulieren bedoeld in paragraaf 2, eerste lid moet minstens de volgende gegevens bevatten:

1° het tarief van de door de hypotheekonderneming gevraagde kosten;

2° een verwijzing naar de van toepassing zijnde prospectus en de aanduiding van de plaats waar die beschikbaar is;

3° indien de rentetarieven afzonderlijk bij de prospectus gevoegd worden, de dagtekening van deze tarieven.

§ 4. De ontvangen informatie wordt naar behoren geverifieerd, inclusief door middel van raadpleging van onafhankelijk verifieerbare stukken, indien nodig.

Onderafdeling 2: Precontractuele informatie.

Art. VII.127. § 1. De kredietgever en, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar verstrekt gratis aan de consument de op diens persoon toegesneden informatie die hij nodig heeft om de op de markt beschikbare kredietproducten te kunnen vergelijken, de respectieve gevolgen ervan te kunnen beoordelen en zo een geïnformeerd besluit over het al dan niet sluiten van een kredietovereenkomst te kunnen nemen.

Deze gepersonaliseerde informatieverstrekking gebeurt onverwijld nadat de consument in overeenstemming met artikel VII.126 de nodige informatie over zijn behoeften, financiële situatie en voorkeuren heeft verstrekt, en ruimschoots voordat de consument door een kredietovereenkomst gebonden is.

De gepersonaliseerde informatie als bedoeld in het eerste lid, wordt op een duurzame drager verstrekt door middel van het formulier “Europees gestandaardiseerd informatieblad (ESIS)” opgenomen in bijlage 3 bij dit boek.

§ 2. Het ESIS wordt verstrekt voorafgaandelijk aan of tegelijk met het uitreiken door de kredietgever van

Le questionnaire a au moins trait au but du crédit, aux revenus, aux personnes à charge, aux engagements financiers en cours comprenant entre autres le nombre et le montant débiteur des crédits en cours. Le Roi peut compléter cette liste dans le cas où le montant du crédit dépasse les 3 000 euros.

Le questionnaire mentionne les fichiers qui, conformément à l'article VII.137, seront consultés.

§ 3. Les formulaires de demande visé à l'alinéa 1^{er} du paragraphe 2 doivent au minimum contenir les données suivantes:

1° le tarif des frais réclamés par l'entreprise hypothécaire;

2° une référence au prospectus qui est d'application et l'indication du lieu où il est disponible;

3° si les tarifs des taux sont ajoutés au prospectus sous forme d'un document séparé, la date desdits tarifs.

§ 4. Les informations sont vérifiées de façon appropriée, en se référant notamment et si nécessaire, à des documents vérifiables de manière indépendante.

Sous-section 2: De l'information précontractuelle.

Art. VII.127. § 1^{er}. Le prêteur et, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, fournit gratuitement au consommateur les informations personnalisées dont il a besoin pour comparer les produits de crédits disponibles sur le marché, évaluer leurs implications et prendre une décision en connaissance de cause quant à l'opportunité de conclure un contrat de crédit.

Ces informations personnalisées sont fournies dans les meilleurs délais, une fois que le consommateur a transmis les informations nécessaires concernant ses besoins, sa situation financière et ses préférences conformément à l'article VII.126 et dans les meilleurs délais avant que le consommateur ne soit lié par un contrat de crédit.

Les informations personnalisées visées à l'alinéa 1^{er} sont fournies sur un support durable au moyen du formulaire “Informations européennes standardisées (ESIS)” qui figure à l'annexe 3 du présent livre.

§ 2. L'ESIS est fourni sur un support durable par le prêteur avant ou en même temps que la soumission

een kredietaanbod op een duurzame drager. Indien de kenmerken van het kredietaanbod afwijken van de informatie die eerder was opgenomen in het ESIS dan zal dit aanbod vergezeld worden van een nieuwe ESIS.

De kredietgever en, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar die het ESIS aan de consument heeft verstrekt, worden geacht te hebben voldaan aan de voorschriften inzake informatieverstrekking aan de consument vóór het sluiten van een overeenkomst op afstand overeenkomstig artikel VI.55, en worden alleen geacht te hebben voldaan aan de voorschriften van artikel VI.57 indien zij ten minste vóór het sluiten van de kredietovereenkomst het ESIS hebben verstrekt.

§ 3. De voorlegging van een kredietaanbod is verplicht voor een hypothecair krediet met een onroerende bestemming en voor het hypothecaire krediet met een roerende bestemming dat gepaard gaat met het vestigen van een hypothecaire zekerheid. Het kan slechts voorgelegd worden indien alle kosten die door de kredietgever kunnen gekend zijn ook daadwerkelijk worden vermeld en opgenomen in het jaarlijkse kostenpercentage. Dit aanbod vermeldt de geldigheidsduur van het aanbod en alle contractvoorwaarden met inbegrip van een aflossingsplan hetzij van het kapitaal en van de vervallen intrestbedragen, hetzij, bij wedersamenstelling van het kapitaal, de vermelding van het bedrag van de eenmalige terugbetaling van het kapitaal op de eindvervaldag van het krediet. Het kredietaanbod bindt de kredietgever voor minstens veertien dagen, en kan door de consument op elk ogenblik aanvaard worden.

§ 4. Indien het krediet niet bestemd is voor het financieren van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten wordt voor de toepassing van dit artikel het ESIS vervangen door de SECCI bedoeld in de bijlagen 1 en desgevallend 2 bij dit boek.

§ 5. Bij communicatie via spraaktelefonie, als bedoeld in artikel VI.56, omvat de beschrijving van de belangrijkste kenmerken van de financiële dienst bedoeld in artikel VI.56, tweede lid, b) ten minste de punten 2 tot 6 van deel A in bijlage 3 van dit boek.

Onderafdeling 3 — Informatievoorschriften voor bemiddelaars inzake hypothecair krediet

Art. VII.128 § 1. Ruimschoots vooraleer te bemiddelen verstrekt de kredietbemiddelaar aan de consument op een duurzame drager de volgende informatie:

1° de identiteit en het geografische adres van de kredietbemiddelaar;

de l'offre de crédit. Si les caractéristiques de l'offre de crédit divergent de l'information qui était auparavant fournie dans l'ESIS alors cette offre est accompagnée d'une nouvelle ESIS.

Le prêteur et, le cas échéant l'intermédiaire de crédit qui a fourni l'ESIS au consommateur, sont réputés avoir satisfait aux exigences d'information au consommateur préalablement à la conclusion d'un contrat à distance prévues à l'article VI.55 et sont réputés avoir satisfait aux exigences prévues à l'article VI.57 uniquement lorsqu'il a au moins fourni l'ESIS préalablement à la conclusion du contrat de crédit.

§ 3. La soumission d'une offre de crédit est obligatoire pour un crédit hypothécaire avec une destination immobilière ainsi que pour le crédit hypothécaire avec une destination mobilière qui s'accompagne de la constitution d'une sûreté hypothécaire. Elle ne peut être soumise que si tous les coûts qui peuvent être connus par le prêteur sont effectivement mentionnés et repris dans le taux annuel effectif global. Cette offre mentionne la durée de la validité de l'offre ainsi que toutes les conditions contractuelles, en ce compris un tableau d'amortissement soit du capital et du montant des intérêts échus, soit, en cas de reconstitution du capital, la mention du montant du remboursement unique du capital à la date finale d'échéance du crédit. L'offre de crédit lie le prêteur pendant au moins quatorze jours et peut être acceptée par le consommateur à tout moment.

§ 4. Si le crédit n'est pas destiné au financement de l'acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers, l'ESIS est, pour l'application du présent article, remplacé par le SECCI visé à l'annexe 1 et le cas échéant 2 du présent livre.

§ 5. En cas de communication par téléphonie vocale visée à l'article VI.56, la description des principales caractéristiques du service financier, visé à l'article VI.56, alinéa 2, b), comporte au moins les points 2 à 6 de la partie A de l'annexe 3 du présent livre.

Sous-section 3 — Des exigences d'information applicables aux intermédiaires de crédit hypothécaire

Art. VII.128 § 1^{er}. En temps voulu avant d'entamer l'intermédiation, l'intermédiaire de crédit fournit au consommateur sur un support durable les informations suivantes:

1° son identité et son adresse géographique;

2° het register waarin hij is ingeschreven, in voorkomend geval het registratienummer, en op welke wijze deze registratie kan worden geverifieerd;

3° of de kredietbemiddelaar verbonden is of uitsluitend met een of meer kredietgevers werkt. Indien een kredietbemiddelaar verbonden is of uitsluitend met een of meer kredietgevers werkt, verstrekt hij de naam van de kredietgever(s) voor wie hij optreedt;

4° volgens welke procedures consumenten of andere belanghebbende partijen klachten over kredietbemiddelaars kunnen indienen en behandelen overeenkomstig de bepalingen van boek XVI van dit Wetboek;

5° in voorkomend geval, of de kredietgever of derde partijen commissielonen of andere aanmoedigingspremies aan de kredietbemiddelaar voor zijn diensten met betrekking tot de kredietovereenkomst verschuldigd is en indien bekend, het bedrag ervan. Indien het bedrag op het tijdstip van openbaarmaking niet bekend is, stelt de kredietbemiddelaar de consument ervan in kennis dat het werkelijke bedrag in een latere fase in het ESIS zal worden bekendgemaakt.

§ 2. Kredietmakelaars die commissielonen van een of meer kredietgevers ontvangen, verstrekken op verzoek van de consument informatie over de variatie in de hoogte van de commissielonen die worden betaald door de verschillende kredietgevers die de aan de consument aangeboden kredietovereenkomsten verstrekken. De consument wordt ervan in kennis gesteld dat hij het recht heeft om deze informatie op te vragen.

§ 3. De kredietbemiddelaar zorgt ervoor dat zijn subagent, wanneer hij contact opneemt of vooraleer hij zaken doet, naast de krachtens dit artikel te vertrekken informatie, aan de consument kenbaar maakt in welke hoedanigheid hij optreedt en welke kredietbemiddelaar hij vertegenwoordigt.

Onderafdeling 4: Passende toelichtingen

Art. VII.129. De kredietgever en, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar verstrekt de consument passende toelichtingen over de voorgestelde kredietovereenkomst(en) en eventuele nevendienst(en) zodat de consument in staat is te beoordelen of de voorgestelde kredietovereenkomsten en nevendiensten zijn aangepast aan zijn behoeften en financiële situatie.

De toelichtingen omvatten, indien van toepassing, ten minste:

2° le registre dans lequel il a été inscrit, le cas échéant, le numéro d'enregistrement et les moyens de vérifier cet enregistrement;

3° si l'intermédiaire de crédit est lié ou travaille à titre exclusif avec un ou plusieurs prêteurs. Lorsque l'intermédiaire de crédit est lié ou travaille à titre exclusif avec un ou plusieurs prêteurs, il fournit le nom du ou des prêteurs pour le compte duquel ou desquels il agit;

4° les procédures permettant au consommateur ou aux autres parties intéressées de déposer et de traiter des plaintes conformément aux dispositions du livre XVI du présent Code;

5° le cas échéant, l'existence de commissions ou d'autres incitations que les prêteurs ou des tiers doivent payer à l'intermédiaire de crédit pour ses services dans le cadre du contrat de crédit, ainsi que leur montant, lorsqu'il est connu. Lorsque ce montant n'est pas connu au moment de la communication des informations, l'intermédiaire de crédit informe le consommateur du fait que le montant réel sera communiqué à un stade ultérieur dans l'ESIS.

§ 2. Sur demande du consommateur, les courtiers de crédit qui reçoivent une commission de la part d'un ou de plusieurs prêteurs lui fournissent des informations sur les différents niveaux de commission payables par les différents prêteurs qui fournissent les contrats de crédit proposés au consommateur. Le consommateur est informé du fait qu'il a le droit d'exiger ces informations.

§ 3. L'intermédiaire de crédit veille à ce que son sous-agent, outre les informations à fournir en vertu du présent article, indique à tout consommateur, lorsqu'il le contacte ou avant qu'il ne fasse affaire avec lui, en quelle qualité il agit ainsi que l'intermédiaire de crédit qu'il représente.

Sous-section 4: Des explications adéquates

Art. VII.129. Le prêteur et, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, fournit au consommateur des explications adéquates sur le ou les contrat(s) de crédit proposé(s) et les éventuels services accessoires, afin de permettre au consommateur de déterminer si le ou les contrat(s) de crédit et les services accessoires proposés sont adaptés à ses besoins et à sa situation financière.

Le cas échéant, les explications comprennent notamment les éléments suivants:

1° de precontractuele informatie die moet worden verstrekt overeenkomstig de artikelen VII.127 en VII.128;

2° de essentiële kenmerken van de voorgestelde producten;

3° de specifieke effecten die de voorgestelde producten kunnen hebben voor de consument, met inbegrip van de gevolgen van wanbetaling door de consument; en

4° indien er nevendiensten gebundeld zijn met een kredietovereenkomst, het antwoord op de vraag of elk onderdeel van de bundel afzonderlijk kan worden beëindigd en welke implicaties dat heeft voor de consument.

Onderafdeling 5 — Algemene gedragsregels

Art. VII.130 De kredietgever en de kredietbemiddelaar treden bij het opstellen van kredietproducten of bij het toekennen van, bij het bemiddelen bij of bij het verlenen van adviesdiensten inzake krediet en, in voorkomend geval, bij nevendiensten aan consumenten, of bij het uitvoeren van een kredietovereenkomst, op een eerlijke, billijke, transparante en professionele wijze op, rekening houdend met de rechten en belangen van de consument. De activiteiten met betrekking tot de toekenning, bemiddeling of verlening van adviesdiensten aangaande kredietverstrekking of, in voorkomend geval, nevendiensten, worden gebaseerd op informatie over de omstandigheden van de consument en elke specifieke eis die de consument heeft medegedeeld, en op redelijke veronderstellingen aangaande de risico's gerelateerd aan de situatie van de consument gedurende de looptijd van de kredietovereenkomst.

Onderafdeling 6. Raadgevingsplicht en -diensten

Art. VII.131. § 1. De kredietgever en de kredietbemiddelaar zijn gehouden om voor de kredietovereenkomsten die zij gewoonlijk aanbieden of waarvoor zij gewoonlijk bemiddelen, het krediet te zoeken dat qua soort en bedrag het best is aangepast, rekening houdend met de financiële toestand van de consument op het ogenblik van het sluiten van de kredietovereenkomst en met het doel van het krediet.

De kredietgever en de kredietbemiddelaar, en uitsluitend zij, verstrekken adviesdiensten aan de consument. Naast de voorwaarden en vereisten bepaald in dit artikel leven de kredietgever en de kredietbemiddelaar de artikelen VII.147/30, §§ 5 en 6, VII.164, § 1,

1° les informations précontractuelles à fournir conformément aux articles VII.127 et VII.128;

2° les principales caractéristiques des produits proposés;

3° les effets spécifiques que les produits proposés peuvent avoir sur le consommateur, y compris les conséquences d'un défaut de paiement du consommateur; et

4° lorsque des services accessoires sont liés à un contrat de crédit, l'indication de la possibilité ou non de résilier chaque composante séparément et les implications d'une telle procédure pour le consommateur.

Sous-section 5 — Dès règles générales de comportement

Art. VII.130. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit agissent dans le cadre de l'élaboration des produits de crédit, ou de l'octroi, de l'intermédiation ou de la fourniture de services de conseil relatif à du crédit et, le cas échéant, de services accessoires destinés aux consommateurs ou dans le cadre de l'exécution d'un contrat de crédit, d'une manière honnête, équitable, transparente et professionnelle, en tenant compte des droits et des intérêts des consommateurs. Les activités en rapport à l'octroi, l'intermédiation ou la fourniture de services de conseil relatifs à des crédits et, le cas échéant, à des services accessoires, s'appuient sur les informations relatives à la situation du consommateur et sur toute demande spécifique formulée par celui-ci, ainsi que sur les hypothèses raisonnables quant aux risques pour la situation du consommateur sur la durée du contrat de crédit.

Sous-section 6. Du devoir et des services de conseil.

Art. VII.131. § 1^{er}. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit sont tenus de rechercher, dans le cadre des contrats de crédit qu'ils offrent habituellement ou pour lesquels ils interviennent habituellement, le type et le montant du crédit les mieux adaptés, compte tenu de la situation financière du consommateur au moment de la conclusion du contrat et du but du crédit.

Le prêteur et l'intermédiaire de crédit, et exclusivement eux, offrent au consommateur des services de conseil. Outre les conditions et exigences fixées au présent article, le prêteur et l'intermédiaire de crédit respectent les articles VII.147/30, §§ 5 et 6, VII.164,

tweede lid, VII.165, § 1, tweede lid, VII.180, § 2, 3° en VII.181, § 1, 1° en 2° na.

§ 2. De kredietgever en de kredietbemiddelaar stellen bij een gegeven transactie de consument uitdrukkelijk ervan in kennis dat zij gehouden zijn om hem adviesdiensten te verstrekken.

§ 3. De kredietgever en de kredietbemiddelaar informeren de consument op een duurzame drager vóór de adviesverlening of, in voorkomend geval, vóór het sluiten van een overeenkomst betreffende adviesverlening of bij de aanbeveling uitsluitend zal worden uitgegaan van hun eigen productassortiment overeenkomstig paragraaf 4, tweede lid, dan wel van een breed scala van alle op de markt beschikbare producten overeenkomstig paragraaf 4, derde lid, zodat de consument zich er rekenschap van kan geven op welke basis de aanbeveling wordt gedaan.

De informatie bedoeld in het eerste lid kan in de vorm van aanvullende precontractuele informatie aan de consument worden verstrekt.

§ 4. De kredietgever en de kredietbemiddelaar zorgen er voor dat zij de nodige informatie betreffende de persoonlijke en financiële situatie, de voorkeuren en doelstellingen van de consument ontvangen om geschikte kredietovereenkomsten te kunnen aanbevelen. Bij de aanbeveling wordt uitgegaan van actuele informatie en wordt rekening gehouden met redelijke veronderstellingen betreffende de risico's die gedurende de looptijd van de voorgestelde kredietovereenkomst zijn verbonden aan de situatie van de consument.

De kredietgever, de verbonden agent en zijn aangestelde subagent zorgen voor een voldoende groot aantal kredietovereenkomsten in hun productassortiment en bevelen hieruit een of meer met het oog op de behoeften, de financiële situatie en de persoonlijke omstandigheden van de consument geschikte kredietovereenkomsten aan.

De kredietmakelaar en zijn subagent zorgen voor voldoende op de markt beschikbare kredietovereenkomsten in hun productenassortiment en bevelen met het oog op de behoeften, de financiële situatie en de persoonlijke omstandigheden van de consument een of meer op de markt beschikbare kredietovereenkomsten aan.

§ 5. De kredietgever en de kredietbemiddelaar handelen geheel in het belang van de consument door:

1° zich op de hoogte te stellen van de behoeften en de omstandigheden van de consument, en

§ 1^{er}, alinéa 2, VII.165, § 1^{er}, alinéa 2, VII.180, § 2, 3° en VII.181, § 1, 1° et 2°.

§ 2. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit indiquent explicitement au consommateur, dans le cadre d'une transaction donnée, qu'ils sont tenus de lui fournir des services de conseil.

§ 3. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit informent le consommateur sur un support durable avant la fourniture de services de conseil ou, le cas échéant, avant la conclusion d'un contrat relatif à la prestation de services de conseil, si la recommandation se fondera uniquement sur leur propre gamme de produits conformément au paragraphe 4, alinéa 2, ou sur une large gamme de produits provenant de l'ensemble du marché, conformément au paragraphe 4, alinéa 3, afin que le consommateur puisse connaître la base sur laquelle la recommandation est faite.

Les informations visées au premier alinéa peuvent être fournies au consommateur sous la forme d'informations précontractuelles complémentaires.

§ 4. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit font en sorte de recueillir les informations nécessaires sur la situation personnelle et financière du consommateur et sur ses préférences et ses objectifs pour pouvoir lui recommander des contrats de crédit appropriés. Cette recommandation est fondée sur des informations à jour et prend en compte des hypothèses raisonnables quant aux risques pour la situation du consommateur pendant la durée du contrat de crédit proposé.

Le prêteur, l'agent lié ou le sous-agent désigné par ce dernier, prennent en considération un nombre suffisamment important de contrats de crédit de leur gamme de produits et recommandent, parmi ceux-ci, un ou plusieurs contrats de crédit adaptés aux besoins et à la situation personnelle et financière du consommateur.

Le courtier de crédit ou son sous-agent prennent en considération un nombre suffisamment important de contrats de crédit disponibles sur le marché et recommandent, parmi ceux-ci, un ou plusieurs contrats de crédit disponibles sur le marché qui sont adaptés aux besoins et à la situation personnelle et financière du consommateur.

§ 5. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit agissent au mieux des intérêts du consommateur:

1° en s'informant des besoins et de la situation de celui-ci; et

2° overeenkomstig paragraaf 4, geschikte kredietovereenkomsten aan te bevelen.

De kredietgever en de kredietbemiddelaar geven de consument een op een duurzame drager vastgelegd afschrift van het door hen verstrekte advies.

De kredietgever en de kredietbemiddelaar waarschuwen de consument wanneer, gelet op diens financiële situatie, een kredietovereenkomst bepaalde risico's voor de consument kan inhouden.

§ 6. Wanneer adviesdiensten worden verstrekt aan consumenten door een kredietgever of een kredietbemiddelaar is het gebruik van de termen “advies” en “adviseur” of van vergelijkbare termen verboden.

§ 7. Het is iedere natuurlijk of rechtspersoon, die de hoedanigheid van kredietgever of kredietbemiddelaar bezit, verboden om aan de consument om het even welke vergoeding, rechtstreeks of onrechtstreeks te vragen voor deze adviesdiensten, zelfs indien hij handelt buiten iedere bemiddeling of kredietverstrekking om.

Onderafdeling 7. Onderzoeksplicht

Art. VII.132 De kredietgever mag slechts een kredietovereenkomst of een zekerheidsovereenkomst sluiten na onderzoek van de identiteitsgegevens op basis van, al naargelang het geval:

— de identiteitskaart bedoeld in artikel 6 van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

— de verblijfsvergunning uitgereikt op het tijdstip van de inschrijving in het wachtregister bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 2°, van de voormelde wet van 19 juli 1991;

— de identiteitskaart, het paspoort of de vervangende reisvergunning, uitgereikt aan een vreemdeling die geen verblijf houdt in het Rijk, door de Staat waar hij verblijft of waarvan hij onderdaan is.

Art. VII.133. § 1. Vooraleer de kredietovereenkomst te sluiten gaat de kredietgever over tot de grondige beoordeling van de kredietwaardigheid van de consument en gaat na of hij in staat zal zijn om zijn betalingsverplichtingen na te komen. Hij gaat eveneens over tot de beoordeling van de kredietwaardigheid van de persoonlijke zekerheidsstellers.

2° en recommandant des contrats de crédits adaptés conformément au paragraphe 4.

Le prêteur et l'intermédiaire de crédit remettent le contenu de la recommandation rendue par eux sur un support durable.

Le prêteur et l'intermédiaire de crédit avertissent le consommateur lorsque, compte tenu de sa situation financière, un contrat de crédit peut induire des risques spécifiques pour lui.

§ 6. L'usage des termes “conseil” et “conseiller” ou de termes similaires est interdit lorsque les services de conseil sont fournis aux consommateurs par un prêteur ou un intermédiaire de crédit.

§ 7. Il est interdit à toute personne physique ou morale, ayant la qualité de prêteur ou d'intermédiaire de crédit, de réclamer au consommateur quelque rémunération que ce soit, directement ou indirectement, pour ces services de conseil, y compris lorsqu'elle agit en dehors de toute intermédiation ou octroi de crédit.

Sous-section 7. Du devoir d'investigation.

Art. VII.132. Le prêteur ne peut conclure de contrat de crédit, ou de contrat de sûreté qu'après vérification des données d'identification et selon le cas, sur base:

— de la carte d'identité visée à l'article 6 de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;

— du titre de séjour délivré au moment de l'inscription au registre d'attente visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2° de la loi du 19 juillet 1991 précitée;

— de la carte d'identité, du passeport ou du titre de voyage en tenant lieu, délivré à un étranger ne séjournant pas dans le Royaume, par l'État où il réside ou dont il est ressortissant.

Art. VII.133. § 1^{er}. Le prêteur procède, avant la conclusion du contrat de crédit, à l'évaluation rigoureuse de la solvabilité du consommateur et vérifie que le consommateur sera à même de respecter ses obligations de remboursement. Il procède également à l'évaluation de la solvabilité des personnes qui ont constituées une sûreté personnelle.

De kredietwaardigheidsbeoordeling wordt uitgevoerd op basis van noodzakelijke, voldoende en evenredige informatie inzake het inkomen en de uitgaven van de consument en andere financiële en economische omstandigheden. De informatie wordt door de kredietgever verkregen uit relevante interne en externe bronnen, waaronder de consument, en met inbegrip van aan de kredietbemiddelaar tijdens het kredietaanvraagproces verstrekte informatie.

Hiertoe is de kredietgever bovendien gehouden tot het raadplegen van de Centrale, behoudens in het geval van een overschrijding. De Koning stelt de nadere regels vast betreffende deze raadpleging. De voorwaarden inzake toegang tot de Centrale of elk ander bestand dat aangewend wordt om de kredietwaardigheid van de consument of een persoonlijke zekerheidssteller te beoordelen, of om na te gaan of deze kredietwaardigheid wordt gehandhaafd, mogen niet discriminerend zijn.

De kredietgever zorgt er voor dat passende procedures en informatie waarop de kredietwaardigheidsbeoordeling is gebaseerd, worden vastgelegd, gedocumenteerd en bijgehouden. Hij legt hiertoe in hoofdte van iedere consument en, desgevallend, van de steller van een persoonlijke zekerheid, een kredietdossier aan waarin de informatie waarop de kredietwaardigheid is gebaseerd wordt vastgelegd, gedocumenteerd en bijgehouden. De Koning bepaalt op welke wijze de kredietgever op basis van dit kredietdossier het bewijs levert van de raadpleging van de Centrale evenals de termijn gedurende welke dit bewijs dient bewaard te worden.

Voor de toepassing van het eerste tot het derde lid houdt iedere verhoging van het kredietbedrag het sluiten van een nieuwe kredietovereenkomst in.

Bovendien is de kredietgever, voor de hypothecaire kredietovereenkomsten met een roerende bestemming van onbepaalde duur, gehouden om elk jaar uiterlijk op de eerste werkdag volgend op de jaardag van het sluiten van de kredietovereenkomst de kredietwaardigheid van de consument te herbeoordelen op basis van een nieuwe raadpleging van de Centrale overeenkomstig de bepalingen van het eerste tot derde lid.

§ 2 De kredietgever mag slechts een kredietovereenkomst sluiten wanneer hij, gelet op de gegevens waarover hij beschikt of zou moeten beschikken, redelijkerwijze moet aannemen dat de consument in staat zal zijn de verbintenissen voortvloeiend uit de overeenkomst, na te komen.

De kredietwaardigheidsbeoordeling mag niet hoofdzakelijk gebaseerd zijn op het feit dat de waarde van het voor bewoning bestemde onroerende goed hoger is dan

L'évaluation de la solvabilité s'effectue sur la base d'informations nécessaires, suffisantes et proportionnées relatives aux revenus et dépenses du consommateur ainsi que d'autres critères économiques et financiers. Ces informations sont obtenues par le prêteur auprès de sources internes ou externes pertinentes, y compris auprès du consommateur, et comprennent notamment les informations fournies à l'intermédiaire de crédit au cours de la procédure de demande de crédit.

A cet effet, le prêteur est en outre tenu de consulter la Centrale, à l'exception du dépassement. Le Roi fixe les modalités de cette consultation. Les conditions relatives à l'accès à la Centrale ou à tout autre fichier qui est utilisé pour évaluer la solvabilité du consommateur ou d'une personne qui constitue une sûreté personnelle ou, pour vérifier si cette solvabilité est maintenue, ne peuvent être discriminatoires.

Le prêteur veille à ce que des procédures adéquates et les informations sur lesquelles repose l'évaluation de la solvabilité soient établies, documentées et conservées. Il constitue à cet effet dans le chef de chaque consommateur et, le cas échéant dans le chef de la personne qui constitue une sûreté personnelle, un dossier de crédit dans lequel les informations sur base desquelles repose l'évaluation de la solvabilité sont établies, documentées et conservées. Le Roi détermine de quelle manière le prêteur fournit la preuve de la consultation de la Centrale ainsi que le délai pendant lequel cette preuve doit être conservée.

Pour l'application des alinéas 1^{er} à 3, chaque augmentation du montant du crédit implique la conclusion d'un nouveau contrat de crédit.

En outre, pour les contrats de crédit à durée indéterminée avec une destination mobilière, le prêteur est tenu de réexaminer chaque année, au plus tard le premier jour de travail qui suit la date anniversaire de la conclusion du contrat de crédit, sur base d'une nouvelle consultation de la Centrale, la solvabilité du consommateur conformément aux alinéas 1^{er} à 3.

§ 2. Le prêteur ne peut conclure de contrat de crédit que si, compte tenu des informations dont il dispose ou devrait disposer, il doit raisonnablement estimer que le consommateur sera à même de respecter les obligations découlant du contrat.

L'évaluation de la solvabilité ne s'appuie pas essentiellement sur le fait que la valeur du bien immobilier à usage résidentiel est supérieure au montant du crédit

het kredietbedrag, of dat het voor bewoning bestemde onroerende goed in waarde zal stijgen.

Een kredietovereenkomst kan niet worden opgezegd of gewijzigd op grond van een onjuist uitgevoerde beoordeling van de kredietwaardigheid, tenzij bewezen wordt dat de consument bewust informatie in de zin van artikel VII.126 heeft achtergehouden of onjuist heeft weergegeven.

§ 3. Om de waarde van het voor bewoning bestemde onroerende goed te beoordelen kan de kredietgever, in die gevallen waar hij een schatting eist, slechts beroep doen op interne en externe schatters die vakbekwaam en voldoende onafhankelijk van het kredietaanvaardingsproces zijn, opdat zij een onpartijdige en objectieve waardebepaling kunnen opstellen. Deze schatters beantwoorden in voorkomend geval aan de wettelijke voorwaarden inzake toegang tot het beroep. De kredietgever bewaart een exemplaar van het schattingsverslag op een duurzame drager.

De Koning kan de beroepen bepalen die bevoegd zijn om de in het eerste lid genoemde schattingen te verrichten. Hij kan bovendien criteria vastleggen waaraan de schatters moeten voldoen.

De kredietgever draagt er zorg voor dat de wettelijke normen voor de waardebepaling van voor bewoning bestemde onroerende goederen, verstrekt als hypothecaire zekerheid, worden toegepast bij de schatting indien hij beroep doet op een interne schatter of dat hij redelijke maatregelen neemt om ervoor te zorgen dat die normen worden toegepast wanneer een derde partij de schatting verricht.

Onderafdeling 8. Sluiten van de kredietovereenkomst.

Art. VII.134. § 1. De kredietovereenkomst wordt gesloten door de handmatige handtekening of de elektronische ondertekening, van alle contracterende partijen en wordt opgesteld op een duurzame drager die het geheel van alle contractuele voorwaarden en vermeldingen bedoeld in dit artikel bevat. Elke overeenkomstsluitende partij die een onderscheiden belang heeft krijgt een exemplaar van de kredietovereenkomst. De kredietbemiddelaar ontvangt een afschrift van het kredietaanbod of, desgevallend, van de kredietovereenkomst.

De elektronische ondertekening bedoeld in het eerste lid gebeurt:

— door een geavanceerde elektronische handtekening, gerealiseerd op basis van een gekwalificeerd

ou sur l'hypothèse que le bien immobilier à usage résidentiel verra sa valeur augmenter.

Un contrat de crédit ne peut pas être résilié ou modifié ultérieurement au détriment du consommateur au motif que l'évaluation de la solvabilité a été réalisée de manière incorrecte. Le présent paragraphe ne s'applique pas s'il est avéré que le consommateur a sciemment dissimulé ou falsifié des informations au sens de l'article VII.126.

§ 3. Pour évaluer la valeur du bien immobilier à usage résidentiel, le prêteur, pour les cas où il demande une expertise, ne peut faire appel qu'à des experts internes et externes qui sont professionnellement compétents et suffisamment indépendants du processus de souscription du crédit pour fournir une expertise impartiale et objective. Ces experts répondent, le cas échéant, aux conditions légales en matière d'accès à la profession. Le prêteur consigne, sur un support durable, le rapport d'expertise.

Le Roi peut déterminer les professions habilitées à réaliser les expertises visées à l'alinéa premier. Il peut en outre fixer des critères auxquels les experts doivent répondre.

Pour l'expertise du bien immobilier à usage résidentiel fourni comme sûreté hypothécaire, soit le prêteur veille à ce que les normes légales soient appliquées pour l'expertise s'il fait appel à un expert interne soit il prend des mesures raisonnables afin de s'assurer que les normes sont appliquées lorsque l'expertise est réalisée par un tiers.

Sous-section 8. De la conclusion du contrat de crédit.

Art. VII.134. § 1^{er}. Le contrat de crédit est conclu par la signature manuscrite ou la signature électronique et est établi sur un support durable reprenant l'ensemble des conditions contractuelles et mentions visées par le présent article. Toutes les parties contractantes ayant un intérêt distinct reçoivent un exemplaire du contrat de crédit. L'intermédiaire de crédit reçoit un exemplaire de l'offre de crédit ou, le cas échéant du contrat de crédit.

La signature électronique visée à l'alinéa 1^{er} se fait:

— par une signature électronique avancée réalisée sur la base d'un certificat qualifié et conçu au

certificaat en aangemaakt door een veilig middel voor het aanmaken van een handtekening, bedoeld in artikel 4, § 4, van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatediensten,

— of door een andere elektronische handtekening die voldoet aan de criteria die de Koning kan bepalen ten einde de identiteit van de partijen, hun instemming met de inhoud van de kredietovereenkomst en het behoud van de integriteit van deze overeenkomst te verzekeren. In geval van betwisting is het aan de kredietgever om aan te tonen dat deze elektronische handtekening daadwerkelijk deze functies verzekert.

Het aflossingsplan bedoeld in § 3, 4°, van dit artikel, maakt integraal deel uit van de kredietovereenkomst.

Bij een kredietopening met een roerende bestemming en onderworpen aan het herroepingsrecht, laat de consument zijn handtekening voorafgaan door de vermelding van het kredietbedrag: “Gelezen en goedgekeurd voor... euro op krediet.” Bij alle overige kredietovereenkomsten met een roerende bestemming en onderworpen aan het herroepingsrecht laat de consument zijn handtekening voorafgaan door de vermelding van het totale door de consument terug te betalen bedrag: “Gelezen en goedgekeurd voor... euro terug te betalen.” In beide gevallen vermeldt de consument de datum en het juiste adres van de ondertekening van het contract.

§ 2. De kredietovereenkomst of, desgevallend, het kredietaanbod, vermeldt op beknopte en duidelijke wijze:

1° het soort krediet;

2° de naam, voornaam, geboorteplaats en —datum alsook de woonplaats van de consument en, desgevallend, de personen die een zekerheid stellen;

3° de identiteit van de kredietgever met inbegrip van zijn ondernemingsnummer, zijn geografisch adres dat relevant is voor de betrekkingen met de consument evenals de benaming en het adres van het bevoegde toezichthoudend bestuur bij de FOD Economie;

4° desgevallend, de identiteit van de kredietbemiddelaar met inbegrip van zijn ondernemingsnummer, zijn geografisch adres dat relevant is voor de betrekkingen met de consument evenals de benaming en het adres van het bevoegde toezichthoudend bestuur bij de FOD Economie;

5° de duur van de kredietovereenkomst;

moyen d'un dispositif sécurisé de création de signature électronique, visée à l'article 4, § 4, de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification,

— ou par une autre signature électronique qui satisfait aux critères que le Roi peut fixer afin de garantir l'identité des parties, leur consentement sur le contenu du contrat de crédit et le maintien de l'intégrité de ce contrat. En cas de contestation, il incombe au prêteur de démontrer que cette signature électronique garantit effectivement ces fonctions.

Le tableau d'amortissement, visé au § 3, 4°, du présent article, fait partie intégrante du contrat de crédit.

Pour une ouverture de crédit avec une destination mobilière, soumis au droit de rétractation, le consommateur fait précéder sa signature de la mention du montant du crédit: “Lu et approuvé pour... euros à crédit.” Pour tous les autres contrats de crédit avec une destination mobilière et soumis au droit de révocation, le consommateur fait précéder sa signature de la mention du montant total dû par le consommateur: “Lu et approuvé pour... euros à rembourser.” Dans les deux cas, le consommateur y apporte également la mention de la date et de l'adresse précise de la signature du contrat.

§ 2. Le contrat de crédit ou, le cas échéant, l'offre de crédit, mentionne, de façon claire et concise:

1° le type de crédit;

2° les nom, prénom, lieu et date de naissance ainsi que le domicile du consommateur et, le cas échéant, les personnes qui constituent une sûreté;

3° l'identité du prêteur, y compris son numéro d'entreprise, son adresse géographique à prendre en compte pour les relations avec le consommateur ainsi que les coordonnées de l'administration de surveillance compétente auprès du SPF Economie;

4° le cas échéant, l'identité de l'intermédiaire de crédit, y compris son numéro d'entreprise, son adresse géographique à prendre en compte pour les relations avec le consommateur ainsi que les coordonnées de l'administration de surveillance compétente auprès du SPF Economie;

5° la durée du contrat de crédit;

6° het kredietbedrag en de voorwaarden voor kredietopneming;

7° de periodieke rentevoet, de debetrentevoet, de voorwaarden die de toepassing van deze rentevoeten regelen en, bij veranderlijke rentevoeten de oorspronkelijke waarde van de referte-index of debetrentevoet, en de termijnen, voorwaarden en procedures voor wijziging ervan. Indien naargelang van de verschillende omstandigheden verschillende debetrentevoeten worden toegepast, wordt deze informatie met betrekking tot alle toepasselijke rentevoeten verstrekt;

8° het jaarlijkse kostenpercentage en het totale door de consument te betalen bedrag, berekend bij het sluiten van de kredietovereenkomst. Alle bij de berekening van dit percentage gebruikte veronderstellingen worden vermeld. De vermelding in het door het consument aanvaarde kredietaanbod van het jaarlijkse kostenpercentage met alle veronderstellingen volstaat en dient niet hernieuwd te worden in de authentieke akte die de totstandkoming van de kredietovereenkomst bevestigt;

9° de te volgen procedure om een einde te stellen aan de kredietovereenkomst;

10° de clausule: "Deze overeenkomst maakt het voorwerp uit van registratie in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren overeenkomstig artikel VII.148 van boek VII van het Wetboek van economisch recht";

11° de doeleinden van de verwerking in de Centrale;

12° de naam van de Centrale;

13° het bestaan van een recht op toegang, op verbetering en op uitwissing van de gegevens alsook de bewaartermijnen van deze laatste;

14° desgevallend, de dossierkosten.

§ 3. Naast de informatie bedoeld in § 2, vermeldt de kredietovereenkomst of, desgevallend het kredietaanbod, op beknopte en duidelijke wijze:

1° indien over het krediet door middel van een betaal-instrument kan worden beschikt, de regelen toepasselijk krachtens de wetgeving op de betalingsdiensten in geval van verlies, diefstal of onrechtmatig gebruik van de kaart of titel, evenals, desgevallend, het maximum bedrag ten belope waarvan de consument het risico draagt voortvloeiend uit onrechtmatig gebruik ervan door een derde;

2° in geval van een krediet in de vorm van uitstel van betaling voor een goed of een dienst of van gelieerde

6° le montant du crédit et les conditions de prélèvement du crédit;

7° le taux périodique, le taux débiteur, les conditions régissant l'application de ces taux et pour les taux d'intérêt variable, la valeur initiale de tout indice de référence ou de taux débiteur, ainsi que les périodes, conditions et procédures d'adaptation de ces taux. Si différents taux débiteurs s'appliquent en fonction des circonstances, cette information est fournie au sujet de tous les taux applicables;

8° le taux annuel effectif global et le montant total dû par le consommateur, calculés au moment de la conclusion du contrat de crédit. Toutes les hypothèses, utilisées pour calculer ce taux, sont mentionnées. La mention du taux annuel effectif global avec toutes les hypothèses dans l'offre de crédit acceptée par le consommateur suffit et ne doit pas être renouvelée dans l'acte authentique qui confirme la formation du contrat de crédit;

9° la procédure à suivre pour mettre fin au contrat de crédit;

10° la clause: "Ce contrat fait l'objet d'un enregistrement dans la Centrale des Crédits aux Particuliers conformément à l'article VII.148 du livre VII, du Code de droit économique";

11° les finalités du traitement dans la Centrale;

12° le nom de la Centrale;

13° l'existence d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données ainsi que les délais de conservation de ces dernières;

14° le cas échéant, les frais de dossier.

§ 3. Outre les informations visées au § 2, le contrat de crédit ou, le cas échéant, l'offre de crédit mentionne, de façon claire et concise:

1° si l'on peut disposer du crédit au moyen d'un instrument de paiement, les règles applicables en vertu de la législation relative aux services de paiement en cas de perte ou de vol ou d'usage abusif de la carte ou du titre, ainsi que, le cas échéant, le montant maximal pour lequel le consommateur assume le risque résultant de l'usage abusif par un tiers;

2° si le crédit est accordé sous la forme d'un délai de paiement pour un bien ou un service donné, ou dans le

kredietovereenkomsten, het goed of de dienst en de contante prijs daarvan;

3° de termijnbedragen, de betalingstermijnen en het aantal van de door de consument te verrichten betalingen, met inbegrip van een eventueel voorschot en, in voorkomend geval, de volgorde waarin de betalingen aan de verschillende openstaande saldi tegen verschillende debetrentevoeten worden toegerekend met het oog op aflossing;

4° in geval van aflossing van kapitaal, de termijnbedragen bestaande uit de aflossingsstorting en de intresten evenals de tijdstippen waarop en de voorwaarden waaronder deze bedragen moeten worden betaald. Het bijgevoegde aflossingsplan geeft de samenstelling van ieder termijnbedrag aan, alsook het verschuldigd blijvend saldo na iedere betaling.

Wanneer een vermindering van de periodieke rentevoet wordt toegestaan, geeft het aflossingsplan de te betalen termijnbedragen evenals de verschuldigde saldi aan, rekening houdend met die vermindering. Wijzigt de vermindering dan wordt een nieuw aflossingsplan medegedeeld, dat met de wijzigingen rekening houdt;

5° bij wedersamenstelling van het kapitaal, de tijdstippen waarop en de voorwaarden waaronder de intresten dienen betaald en de wedersamenstellende betalingen dienen uitgevoerd te worden en de verbintenis dat het kapitaal van het toegevoegd contract zal aangewend worden voor de terugbetaling van het opgenomen kredietbedrag.

Indien voor eenzelfde kapitaal meerdere wijzen van aflossing of wedersamenstelling worden gebruikt, duidt de kredietovereenkomst aan op welk gedeelte van het kapitaal elke wijze betrekking heeft.

Wanneer noch aflossing noch wedersamenstelling van het kapitaal is bedongen, vermeldt de kredietovereenkomst de tijdstippen en de voorwaarden van betaling van de intresten en terugkerende en niet terugkerende kosten.

6° de eventuele kosten voor het aanhouden van een of meer rekeningen voor de boeking van zowel betalingen als kredietopnemingen, tenzij het openen van een rekening facultatief is, tezamen met de kosten voor het gebruik van een betaalmiddel voor zowel betalingen als kredietopnemingen, andere uit de kredietovereenkomst voortvloeiende kosten, alsmede de voorwaarden waaronder die kosten kunnen worden gewijzigd overeenkomstig artikel VII.145;

cas des contrats de crédit liés, ce produit ou service et son prix au comptant;

3° les montants d'un terme, les termes de paiement et le nombre des paiements à effectuer par le consommateur, y compris un acompte éventuel, et, le cas échéant, l'ordre dans lequel les paiements seront affectés aux différents soldes dus fixés à des taux débiteurs différents en vue du remboursement;

4° en cas d'amortissement du capital, les montants d'un terme constitués par le versement amortissant et les intérêts, ainsi que les époques et conditions auxquelles doivent être payés ces montants. Le tableau d'amortissement ajouté contient la décomposition de chaque montant d'un terme, ainsi que l'indication du solde restant dû après chaque paiement.

Lorsqu'une réduction du taux périodique est accordée, le tableau d'amortissement indique les montants d'un terme à payer ainsi que les soldes restant dus compte tenu de cette réduction. Si la réduction subit des changements, un nouveau tableau d'amortissement est communiqué, qui tient compte desdits changements;

5° s'il y a reconstitution du capital, les époques et conditions auxquelles les intérêts doivent être payés et les paiements reconstitutifs effectués ainsi que l'obligation que le capital du contrat adjoint sera utilisé pour le remboursement du montant de crédit prélevé.

S'il est fait usage, pour un même capital, de plusieurs modes d'amortissement ou de reconstitution, le contrat de crédit indique la quotité du capital à laquelle se rapporte chacun de ces modes.

Lorsque ni l'amortissement ni la reconstitution du capital ne sont stipulés, le contrat de crédit mentionne les époques et les conditions de paiement des intérêts et des frais récurrents et non récurrents;

6° le cas échéant, les frais de tenue d'un ou de plusieurs comptes destinés à enregistrer tant les opérations de paiement que les prélèvements, à moins que l'ouverture d'un compte ne soit facultative, les frais d'utilisation d'un moyen de paiement permettant à la fois des opérations de paiement et des prélèvements, ainsi que tous autres frais découlant du contrat de crédit et les conditions dans lesquelles ces frais peuvent être modifiés conformément à l'article VII.145;

7° de op het tijdstip van het sluiten van de kredietovereenkomst geldende nalatigheidsintrestvoet ingeval van betalingsachterstand, de wijzigingsmodaliteiten van deze rentevoet en, in voorkomend geval, de kosten van niet-nakoming;

8° een waarschuwing betreffende de gevolgen van wanbetaling;

9° desgevallend, dat notariskosten in rekening worden gebracht;

10° desgevallend, de gevraagde zekerheden en verzekeringen;

11° het al dan niet bestaan van een herroepingsrecht en de termijn voor de uitoefening daarvan, alsmede andere uitoefeningsvoorwaarden, zoals informatie over de verplichting voor de consument om overeenkomstig artikel VII.138, het opgenomen kapitaal en de rente terug te betalen en het bedrag van de rente per dag;

12° informatie over de uit artikel VII.147/6 voortvloeiende rechten en de voorwaarden voor de uitoefening daarvan;

13° het recht op vervroegde terugbetaling, de te volgen procedure alsmede, in voorkomend geval, informatie over het recht van de kredietgever op een vergoeding en de wijze waarop deze vergoeding wordt bepaald met inbegrip van de modaliteiten bedoeld in artikel VII.147/11, § 3 in geval van wedersamenstelling van het kapitaal;

14° de klachten- en de buitengerechtelijke beroepsprocedures die voor de consument overeenkomstig boek XVI openstaan met inbegrip van het geografisch adres van de instelling waartoe de consument zijn klachten kan richten, waaronder de benaming en het adres van de Algemene Directie Economische Inspectie bij de FOD Economie;

15° in voorkomend geval, de overige bedingen en contractvoorwaarden.

De bepalingen onder 1° tot 3° en 6° tot 7° gelden enkel voor het hypothecair krediet met een roerende bestemming.

§ 4. De oorzaken van vervroegde eisbaarheid of ontbinding van de kredietovereenkomst worden hernomen in de kredietovereenkomst door een afzonderlijk beding.

§ 5. Wanneer een kredietovereenkomst in vreemde valuta is uitgedrukt zorgt de kredietgever ervoor dat:

7° le taux d'intérêt de retard applicable en cas de retard de paiement au moment de la conclusion du contrat de crédit et les modalités d'adaptation de ce taux, ainsi que, le cas échéant, les frais d'inexécution;

8° un avertissement relatif aux conséquences des paiements manquants;

9° le cas échéant, l'existence de frais notariaux;

10° le cas échéant, les sûretés et assurances exigées;

11° l'existence ou l'absence d'un droit de rétractation, la période durant laquelle ce droit peut être exercé et les autres conditions pour l'exercer, y compris des informations sur l'obligation incombant au consommateur de rembourser le capital prélevé et les intérêts conformément à l'article VII.138, et le montant de l'intérêt journalier;

12° des informations concernant les droits résultant de l'article VII.147/6 ainsi que leurs conditions d'exercice;

13° le droit au remboursement anticipé, la procédure à suivre ainsi que, le cas échéant, des informations sur le droit du prêteur à une indemnité et le mode de détermination de celle-ci, y compris les modalités visées à l'article VII.147/11, § 3 en cas de reconstitution du capital;

14° les voies de réclamation et de recours extrajudiciaires ouvertes au consommateur, conformément au livre XVI, y compris l'adresse physique de l'instance où l'utilisateur de services de paiement peut adresser ses réclamations parmi lesquelles les coordonnées de la Direction Générale Inspection économique auprès du SPF Economie;

15° le cas échéant, les autres clauses et conditions contractuelles.

Les 1° à 3° et 6° à 7° ne s'appliquent qu'au crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

§ 4. Les causes d'exigibilité avant terme ou de résolution du contrat de crédit doivent être reprises dans le contrat par une clause distincte.

§ 5. Lorsqu'un contrat de crédit est exprimé en monnaie étrangère, le prêteur fait en sorte que:

1° de consument het recht heeft de overeenkomst om te zetten in een andere valuta, of

2° een beroep kan worden gedaan op andere regelingen op grond waarvan het wisselkoersrisico waaraan de consument in het kader van de overeenkomst blootstaat, wordt beperkt.

De onder het eerste lid, 1° bedoelde andere valuta zijn:

1° de valuta waarin de consument hoofdzakelijk zijn inkomen ontvangt of de activa aanhoudt waaruit het krediet moet worden afgelost, zoals aangegeven op het tijdstip waarop ten behoeve van de kredietovereenkomst de recentste kredietwaardigheidsbeoordeling werd opgemaakt; of

2° de valuta van de lidstaat waar de consument op het tijdstip van sluiting van de kredietovereenkomst zijn verblijfplaats had of waar hij thans zijn verblijfplaats heeft.

Wanneer de consument het recht heeft de overeenkomst in een alternatieve valuta om te zetten, zal de omrekening geschieden tegen de wisselkoers van de markt die van toepassing is op de dag waarop de omzetting wordt aangevraagd, tenzij anders in de kredietovereenkomst is bepaald.

De kredietgever waarschuwt regelmatig de consument die een kredietovereenkomst in vreemde valuta is aangegaan, middels een duurzame drager en minstens wanneer de waarde van het totale uitstaande, nog door de consument te betalen bedrag of de waarde van de afbetalingstermijnen meer dan 20 % afwijkt van de waarde die zou gelden indien de wisselkoers van de valuta van de kredietovereenkomst en de euro zou worden toegepast, die gold op het tijdstip waarop de overeenkomst werd gesloten. De waarschuwing licht de consument in over de stijging van het totale, door de consument te betalen bedrag, zet in voorkomend geval uiteen dat hij het recht heeft om de overeenkomst in een alternatieve valuta om te zetten en de daartoe geldende voorwaarden, en geeft uitleg over elk ander toepasselijk mechanisme ter beperking van het wisselkoersrisico waaraan hij is blootgesteld.

Onderafdeling 9. Wedersamenstelling van kapitaal

Art. VII.135. § 1. De wedersamenstelling van kapitaal gebeurt door middel van een aan de kredietovereenkomst toegevoegd contract. Een toegevoegd contract is geen nevendienst.

1° le consommateur a le droit de convertir le contrat de crédit dans une autre monnaie dans des conditions déterminées; ou que

2° d'autres modalités soient prévues pour limiter le risque de change auquel le consommateur est exposé dans le cadre du contrat de crédit.

L'autre monnaie visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, est soit:

1° la monnaie principale dans laquelle le consommateur perçoit des revenus ou détient des actifs sur la base desquels le crédit doit être remboursé, comme indiqué au moment où l'évaluation de la solvabilité la plus récente concernant le contrat de crédit a été réalisée; soit

2° la monnaie de l'État membre dans lequel le consommateur était résident au moment où le contrat de crédit a été conclu ou dans lequel il réside actuellement.

Dès lors qu'un consommateur a le droit de convertir le contrat de crédit dans une autre monnaie, la conversion sera effectuée au taux de change du marché applicable le jour de la demande de conversion, sauf disposition contraire dans le contrat de crédit.

Le prêteur avertit régulièrement le consommateur qui a conclu un contrat de crédit en monnaie étrangère, sur un support durable et au moins lorsque la valeur du montant total restant dû payable par le consommateur ou des versements réguliers varie de plus de 20 % de ce qu'elle serait si le taux de change entre la monnaie du contrat de crédit et l'euro applicable au moment de la conclusion du contrat de crédit était appliqué. Dans l'avertissement, le consommateur est informé d'une augmentation du montant dû par le consommateur, du droit, le cas échéant, de convertir ce montant dans une autre monnaie et des conditions pour ce faire ainsi que de tout autre mécanisme applicable pour limiter le risque de change auquel il est exposé.

Sous-section 9. De la reconstitution du capital

Art. VII.135. § 1^{er}. La reconstitution du capital s'effectue par un contrat adjoint au contrat de crédit. Un contrat adjoint ne constitue pas un service accessoire.

Dit toegevoegd contract mag enkel bestaan uit een levensverzekeringscontract, uit een kapitalisatiecontract of uit een andere vorm van sparen.

Het wedersamengestelde kapitaal is op eender welk ogenblik de afkoopwaarde of gevormd kapitaal in geval van een levensverzekerings- of kapitalisatieovereenkomst of het reeds gespaarde kapitaal in de andere gevallen van spaarovereenkomsten.

Wanneer de wedersamenstelling bij de kredietgever gebeurt, wordt, ingeval van wettelijke of gerechtelijke ontbinding of van faillissement van deze laatste, het wedersamengestelde kapitaal bij schuldvergelijking aangewend voor de vermindering van de schuldverdring van de kredietgever zonder dat enige vergoeding verschuldigd is.

Wanneer de wedersamenstelling niet bij de kredietgever gebeurt, wordt de wedersamenstellende derde, op het ogenblik waarop het krediet opeisbaar of terugbetaalbaar wordt, de enige schuldenaar van de kredietgever voor het wedersamengesteld kapitaal. In dit geval oefent de kredietgever de rechten uit van de consument tegenover de wedersamenstellende derde.

§ 2. De wedersamenstelling mag niet slaan op een bedrag dat groter is dan het kapitaal of, na een gedeeltelijke terugbetaling, het nog terug te betalen kapitaal.

§ 3. Wanneer de duur bepaald voor de wedersamenstelling langer is dan de looptijd van de kredietovereenkomst, heeft de consument het recht te eisen dat de kredietgever het krediet verder zet, tot op het ogenblik dat het kapitaal wedersamengesteld is, zonder enige vergoeding of renteverhoging.

In voorkomend geval wordt de nieuwe kredietovereenkomst verleden op kosten van de consument.

§ 4. De Koning kan bijkomende regels bepalen waaraan de wedersamenstelling moet voldoen.

Art. VII.136. Het wedersamengesteld kapitaal wordt eisbaar op het ogenblik dat:

1° het krediet de vervaldag bereikt;

2° de consument gebruik maakt van zijn wettelijk of bedongen recht het kapitaal terug te betalen.

Ce contrat adjoint ne peut être qu'un contrat d'assurance-vie, un contrat de capitalisation ou une autre constitution d'épargne.

Le capital reconstitué est à tout moment la valeur de rachat ou le capital constitué en cas de contrat d'assurance-vie ou de capitalisation ou le capital déjà épargné dans les autres cas de contrats d'épargne.

Si la reconstitution s'opère auprès du prêteur, en cas de dissolution légale ou judiciaire ou de faillite de ce dernier, le capital reconstitué est affecté par compensation à la réduction de la créance du prêteur sans qu'une indemnité ne soit due.

Si la reconstitution ne s'opère pas auprès du prêteur, au moment où le crédit devient exigible ou remboursable, le tiers reconstituant devient envers le prêteur le seul débiteur du capital reconstitué. Dans ce cas, le prêteur exerce les droits du consommateur envers ce tiers reconstituant.

§ 2 La reconstitution ne peut porter sur un montant supérieur au capital ou, après un remboursement partiel, au capital restant à rembourser.

§ 3. Lorsque la durée prévue pour la reconstitution est supérieure à celle du contrat de crédit, le consommateur a le droit d'exiger que le prêteur proroge le crédit, sans indemnité ou majoration de taux d'intérêt quelconque, jusqu'au moment de la reconstitution du capital.

Le cas échéant, le nouveau contrat de crédit est passé aux frais du consommateur.

§ 4. Le Roi peut fixer des règles complémentaires auxquelles la reconstitution doit satisfaire.

Art. VII.136. Le capital reconstitué devient exigible au moment où:

1° le crédit arrive à échéance;

2° le consommateur exerce son droit légal ou conventionnel de rembourser le capital.

Onderafdeling 10. Kredietweigering

Art. VII.137. In geval van kredietweigering deelt de kredietgever aan de consument onverwijld en kosteloos het resultaat van de raadpleging mee evenals de identiteit en het adres van de verantwoordelijke voor de verwerking van de bestanden die hij heeft geraadpleegd met inbegrip van, in voorkomend geval, de identiteit en het adres van de geraadpleegde kredietverzekeraar, en tot wie de consument zich kan wenden overeenkomstig artikel VII.147/37. In voorkomend geval, geeft hij ook aan dat de weigering op een geautomatiseerde gegevensverwerking is gebaseerd.

De mededeling bedoeld in het eerste lid is niet vereist wanneer artikel 12 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme of andere toepasselijke wetgeving die de openbare orde of de openbare veiligheid raakt dit verbiedt.

Indien het krediet wordt geweigerd mag geen vergoeding van welke aard ook van de consument worden geëist, met uitzondering van de kosten inzake raadpleging van de Centrale door de kredietgever betaald en van de schattingskosten bedoeld in artikel VII.141.

Afdeling 4. Herroepingsrecht

Art. VII.138. § 1. De consument heeft het recht om een hypothecair krediet met een roerende bestemming, die niet gepaard gaat met het vestigen van een hypothecaire zekerheid, zonder opgave van redenen, te herroepen binnen een termijn van veertien dagen. De termijn van dit herroepingsrecht gaat in:

1° op de dag van het sluiten van de kredietovereenkomst, of

2° op de dag waarop de consument de contractuele voorwaarden en informatie bedoeld in artikel VII.134 ontvangt, als die dag later valt dan de onder het 1° van dit lid bedoelde datum.

§ 2. Wanneer de consument van zijn herroepingsrecht gebruik maakt:

1° stelt hij de kredietgever, bij een aangetekende zending of op een andere door de kredietgever overeenkomstig artikel VII.134, § 3, 11°, aanvaarde drager hiervan in kennis. De termijn wordt geacht te zijn nageleefd indien die kennisgeving vóór het verstrijken ervan is verzonden, en

Sous-section 10. Du refus du crédit

Art. VII.137. En cas de refus d'octroi d'un crédit, le prêteur communique au consommateur sans délai et sans frais, le résultat de la consultation ainsi que l'identité et l'adresse du responsable du traitement des fichiers qu'il a consultés y compris le cas échéant, l'identité et l'adresse de l'assureur de crédit consulté, et auquel le consommateur peut s'adresser conformément à l'article VII.147/37. Le cas échéant, il indique également que le refus est fondé sur un traitement automatisé des données.

La communication visée à l'alinéa 1^{er} n'est pas requise lorsque l'article 12 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme ou une autre législation pertinente qui touche l'ordre public ou la sécurité publique l'interdit.

Si le crédit est refusé, aucune indemnité, de quelque nature qu'elle soit, ne peut être réclamée au consommateur à l'exception des frais de consultation de la Centrale payés par le prêteur et des frais de taxation visés à l'article VII.141.

Section 4. Du droit de rétractation.

Art. VII.138. § 1^{er}. Le consommateur a le droit de renoncer au crédit hypothécaire avec une destination mobilière qui ne s'accompagne pas de la constitution d'une sûreté hypothécaire pendant un délai de quatorze jours, sans donner de motif. Le délai de ce droit de rétractation commence à courir:

1° le jour de la conclusion du contrat de crédit, ou

2° le jour où le consommateur reçoit les clauses et conditions contractuelles ainsi que les informations visées à l'article VII.134, si cette date est postérieure à celle visée au 1° du présent alinéa.

§ 2. Lorsque le consommateur exerce son droit de rétractation:

1° il le notifie au prêteur, par envoi recommandé ou par tout autre support accepté par le prêteur conformément à l'article VII.134, § 3, 11°. Le délai est réputé respecté si la notification a été envoyée avant l'expiration de celui-ci; et

2° geeft hij in geval van kredietovereenkomsten waarbij krachtens deze overeenkomst lichamelijke roerende goederen ter beschikking worden gesteld van de consument, na het versturen van de kennisgeving onmiddellijk de ontvangen goederen terug en betaalt hij aan de kredietgever de voor de kredietopnemingsperiode verschuldigde rente;

3° betaalt hij voor de overige kredietovereenkomsten onverwijld en uiterlijk binnen dertig dagen nadat hij de kennisgeving van de herroeping aan de kredietgever heeft gestuurd, het kapitaal, terug aan de kredietgever en de op dit kapitaal lopende rente vanaf de datum waarop het krediet is opgenomen tot de datum waarop het kapitaal wordt terugbetaald.

De verschuldigde rente wordt berekend aan de hand van de overeengekomen debetrentevoet. De kredietgever heeft geen recht op een andere vergoeding van de consument, met uitzondering van de vergoeding voor niet voor terugbetaling in aanmerking komende kosten die de kredietgever aan een overheidsinstelling heeft betaald. De betalingen die werden verricht na het sluiten van de kredietovereenkomst worden teruggestort aan de consument binnen de dertig dagen volgend op de herroeping.

§ 3. De herroeping van de kredietovereenkomst brengt van rechtswege de ontbinding van de neven-dienstovereenkomsten met zich mee.

§ 4. Indien de consument het herroepingsrecht inroept bedoeld in dit artikel zijn de artikelen VI. 58, VI. 59, en VI. 67 niet van toepassing.

Afdeling 5. Onrechtmatige bedingen

Onderafdeling 1. Onrechtmatige betalingen

Art. VII.139. Telkens een prijs geheel of ten dele zal worden betaald met behulp van een kredietovereenkomst waarbij de verkoper of dienstverlener als kredietgever of kredietbemiddelaar optreedt met het oog op het sluiten van deze kredietovereenkomst, kan de consument geen enkele verbintenis geldig aangaan ten aanzien van de verkoper of de dienstverlener, noch kan een betaling gedaan worden van de ene aan de andere, zolang de consument de kredietovereenkomst niet heeft ondertekend.

Nietig is elk beding waarbij de consument zich verbindt, indien het krediet geweigerd wordt, de overeengekomen prijs contant te betalen.

2° en cas de contrat de crédit pour lequel, en vertu de ce contrat, des biens sont mis à la disposition du consommateur, il restitue, immédiatement après la notification de la rétractation, les biens qu'il a reçus et paie au prêteur les intérêts dus pour la période de prélèvement du crédit;

3° pour les autres contrats de crédit, il paie au prêteur le capital et les intérêts cumulés sur ce capital depuis la date à laquelle le crédit a été prélevé jusqu'à la date à laquelle le capital est payé, sans retard indu et au plus tard trente jours calendaires après avoir envoyé la notification de la rétractation au prêteur.

Les intérêts dus sont calculés sur base du taux débiteur convenu. Le prêteur n'a droit à aucune autre indemnité versée par le consommateur, excepté une indemnité pour les frais non récupérables que le prêteur aurait payés à une institution publique. Les paiements qui sont effectués après la conclusion du contrat de crédit sont remboursés au consommateur dans les trente jours suivant la rétractation.

§ 3. La rétractation du contrat de crédit entraîne la résolution de plein droit des contrats de services accessoires.

§ 4. Si le consommateur invoque le droit de rétractation visé au présent article, les articles VI.58, VI. 59, et VI. 67, ne s'appliquent pas.

Section 5. Des clauses abusives

Sous-section 1^{re}. Des paiements illégitimes

Art. VII.139. Chaque fois que le paiement d'un prix sera acquitté, en tout ou en partie, à l'aide d'un contrat de crédit pour lequel le vendeur ou le prestataire de services intervient à titre de prêteur ou d'intermédiaire de crédit en vue de la conclusion de ce contrat de crédit, aucun engagement ne peut valablement être contracté par le consommateur à l'égard du vendeur ou du prestataire de services, ni aucun paiement fait de l'un à l'autre, tant que le consommateur n'a pas signé le contrat de crédit.

Est nulle toute clause selon laquelle le consommateur s'engage, en cas de refus du financement, à payer comptant le prix convenu.

Art. VII.140. Is verboden en wordt voor niet geschreven gehouden elk beding in een hypothecair krediet met een roerende bestemming dat de kredietgever toelaat om een vergoeding te vragen aan de consument voor de terbeschikkingstelling van het kapitaal wanneer hij het toegestane kredietbedrag niet geheel of gedeeltelijk heeft opgenomen.

Is verboden en wordt voor niet geschreven gehouden elk beding in een hypothecair krediet met een onroerende bestemming dat de kredietgever toelaat om gedurende een periode langer dan twee jaar een vergoeding te vragen aan de consument voor de terbeschikkingstelling van het kapitaal wanneer hij het toegestane kredietbedrag niet geheel of gedeeltelijk heeft opgenomen. De Koning kan de hoogte en de berekeningsmodaliteiten van deze vergoeding vastleggen.

Art. VII.141. § 1. Behoudens de wettelijke kosten behorend bij de hypotheek en wat krachtens andere wettelijke of reglementaire bepalingen kan verschuldigd zijn, mogen slechts kosten voor de schatting der in waarborg aangeboden goederen ten laste van de consument gelegd worden.

De schatting kan slechts geschieden met toestemming van de consument. De schatting wordt uitgevoerd door een interne of externe schatter erkend door de kredietgever.

Geen kosten voor schatting zijn verschuldigd dan nadat de schatting is geschied. Voorschotten dienen in het tegenovergestelde geval terug betaald te worden.

Indien de schattingskosten ten laste van de consument worden gelegd, worden zij hem vooraf worden medegedeeld. Hij ontvangt onverwijld een kopie van het schattingsverslag.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 kan de kredietgever bij de hypothecaire kredieten met onroerende bestemming dossierkosten vragen. Deze kosten zijn slechts verschuldigd nadat de consument het kredietaanbod heeft aanvaard.

De Koning kan een methode bepalen tot vaststelling van maximale schattings- en dossierkosten en, in voorkomend geval, tot aanpassing van deze maxima.

Art. VII.140. Est interdite et réputée non écrite toute clause figurant dans un crédit hypothécaire avec une destination mobilière qui autorise le prêteur à réclamer une indemnité au consommateur, lorsqu'il n'a pas prélevé en tout ou en partie le montant du crédit octroyé.

Est interdite et réputée non écrite toute clause figurant dans un crédit hypothécaire avec une destination immobilière qui autorise le prêteur à réclamer pendant une période supérieure à deux années une indemnité au consommateur, lorsqu'il n'a pas prélevé en tout ou en partie le montant du crédit octroyé. Le Roi peut fixer la hauteur et les modalités de calcul de cette indemnité.

Art. VII.141. § 1^{er}. En dehors des frais légaux inhérents à l'hypothèque et de ce qui pourrait être dû en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires, ne peuvent être mis à charge du consommateur que des frais d'expertise des biens offerts en garantie.

L'expertise ne peut être réalisée qu'avec l'accord du consommateur. L'expertise est exécutée par un expert interne ou externe agréé par le prêteur.

Les frais d'expertise ne sont dus que si l'expertise a eu lieu. Dans le cas contraire, toute avance doit être remboursée.

Si les frais d'expertise sont mis à la charge du consommateur, ils lui sont communiqués au préalable. Il reçoit sans délai une copie du rapport d'expertise.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, le prêteur peut demander des frais de dossier pour le crédit hypothécaire avec une destination immobilière. Ces frais ne sont dus qu'après que le consommateur a accepté l'offre de crédit.

Le Roi peut déterminer la méthode de fixation des frais d'expertise et de dossier maximaux et, le cas échéant, d'adaptation de ces maxima.

Onderafdeling 2. Berekening van de debetrente, veranderlijkheid van de periodieke rentevoet, de debet-rentevoet, de kosten en van de contractvoorwaarden

Art. VII.142. Voor de berekening van het bedrag van de debetrente wordt gerekend met de periodieke rentevoet.

Art. VII.143. § 1. De periodieke rentevoet en de debetrentevoet zijn vast of veranderlijk. Indien één of meer vaste rentevoeten bedongen zijn, gelden deze voor de duur bedongen in de kredietovereenkomst.

§ 2. Behoudens de uitzonderingen bedoeld in dit artikel met betrekking tot de veranderlijkheid van de debetrentevoet en/of de periodieke rentevoet, en onverminderd het bepaalde in artikel VII.145 wordt elk beding dat er toe strekt de rentevoeten of de kosten te wijzigen, voor niet geschreven gehouden.

§ 3. Indien de veranderlijkheid van de periodieke rentevoet overeengekomen werd, mag er slechts één rentevoet zijn per kredietovereenkomst. Op deze periodieke rentevoet zijn de volgende regels van toepassing:

1° de periodieke rentevoet moet zowel in meer als in min schommelen;

2° de periodieke rentevoet mag slechts veranderen bij het verstrijken van bepaalde periodes die niet minder dan één jaar mogen bedragen;

3° de verandering van de periodieke rentevoet moet gebonden zijn aan de schommelingen van een referte-index, genomen uit een reeks referte-indexen in functie van de duur van de perioden van verandering van de rentevoet;

de lijst en de berekeningswijze van de referte-indexen worden bepaald door de Koning, in een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, genomen op advies van de Bank en van de FSMA nadat deze de Commissie voor Verzekeringen geraadpleegd heeft;

4° de oorspronkelijke periodieke rentevoet is de rentevoet waartegen de rente wordt berekend die de consument verschuldigd is op het tijdstip van de eerste rentebetaling;

5° de oorspronkelijke waarde van de referte-index is de waarde van de referte-index die voorkomt op de tarieflijst van rentevoeten voor het desbetreffende soort krediet en betreft de waarde van de kalendermaand die voorafgaat aan de datum van dat tarief;

Sous-section 2. Du calcul des intérêts débiteurs et de la variabilité du taux périodique, du taux débiteur, des coûts et des conditions contractuelles

Art. VII.142. Le calcul du montant des intérêts débiteurs s'effectue à l'aide du taux périodique.

Art. VII.143. § 1^{er}. Le taux périodique et le taux d'intérêt débiteur sont fixes ou variables. Si un ou plusieurs taux débiteur fixes ont été stipulés, celui-ci ou ceux-ci s'appliquent pendant la durée stipulée dans le contrat de crédit.

§ 2. Sauf les exceptions prévues par le présent article quant à la variabilité du taux débiteur et/ou du taux périodique, et sans préjudice de l'application de l'article VII.145, toute clause permettant de modifier les taux d'intérêt ou des frais est réputée non écrite.

§ 3. Si la variabilité du taux périodique a été convenue, il ne peut y avoir qu'un taux débiteur par contrat de crédit. Les règles suivantes sont applicables à ce taux périodique:

1° le taux périodique doit fluctuer tant à la hausse qu'à la baisse;

2° le taux périodique ne peut varier qu'à l'expiration de périodes déterminées, qui ne peuvent être inférieures à un an;

3° la variation du taux périodique doit être liée aux fluctuations d'un indice de référence pris parmi une série d'indices de référence en fonction de la durée des périodes de variation du taux débiteur;

la liste et le mode de calcul des indices de référence sont déterminés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, pris sur avis de la Banque et de la FSMA après consultation, par ce dernier, de la Commission des Assurances;

4° le taux périodique initial est le taux qui sert de base au calcul des intérêts dus par le consommateur lors du premier versement en intérêt;

5° la valeur initiale de l'indice de référence est la valeur de l'indice de référence figurant sur la liste des tarifs des taux d'intérêt pour le type de crédit considéré et concerne la valeur du mois civil précédant la date de ce tarif;

6° bij het verstrijken van de periodes bepaald in de kredietovereenkomst is de periodieke rentevoet voor de nieuwe periode gelijk aan de oorspronkelijke rentevoet vermeerderd met het verschil tussen de waarde van de referte-index verschenen in de kalendermaand die voorafgaat aan de datum van de verandering, en de oorspronkelijke waarde van die index;

indien de oorspronkelijke periodieke rentevoet het resultaat is van een voorwaardelijke vermindering, mag de kredietgever voor het bepalen van de nieuwe rentevoet uitgaan van een hogere debetrentevoet indien de consument de gestelde voorwaarde of voorwaarden niet langer nakomt. De verhoging mag niet meer bedragen dan de vermindering toegekend in het begin van het krediet uitgedrukt in percent per periode;

7° onverminderd hetgeen bepaald is in 8° hierna, moet de kredietovereenkomst bepalen dat de verandering van de periodieke rentevoet beperkt wordt zowel in meer als in min, tot een bepaald verschil ten opzichte van de oorspronkelijke rentevoet, zonder dat dit verschil in geval van stijging van de periodieke rentevoet meer mag bedragen dan het verschil in geval van daling;

indien de oorspronkelijke periodieke rentevoet het resultaat is van een voorwaardelijke vermindering, mag de kredietovereenkomst bepalen dat bij de in het eerste lid beoogde verandering rekening wordt gehouden met een hogere rentevoet, indien de gestelde voorwaarde of voorwaarden voor de vermindering niet langer worden nagekomen. De toegepaste verhoging mag niet meer bedragen dan de vermindering toegekend in het begin van het krediet uitgedrukt in percent per periode;

de kredietovereenkomst mag verder bepalen dat er geen wijziging van de periodieke rentevoet is dan wanneer de wijziging in meer of in min, ten aanzien van de rentevoet van de vorige periode, een bepaald minimumverschil bereikt;

8° indien de eerste periode een kortere duur heeft dan drie jaren, kan een verhoging van de periodieke rentevoet niet tot gevolg hebben dat de rentevoet die van toepassing is gedurende het tweede jaar verhoogd wordt met meer dan wat overeenstemt met één procentpunt 's jaars ten opzichte van de oorspronkelijke rentevoet, noch dat de periodieke rentevoet die van toepassing is gedurende het derde jaar verhoogd wordt met meer dan wat overeenstemt met twee procentpunten 's jaars ten opzichte van die oorspronkelijke rentevoet.

§ 4. In geval van verandering van de periodieke rentevoet en wanneer er aflossing is van het kapitaal, worden de bedragen der periodieke lasten berekend aan de nieuwe rentevoet volgens de bepalingen van de

6° à l'expiration des périodes déterminées dans le contrat de crédit, le taux périodique afférent à la nouvelle période est égal au taux débiteur initial augmenté de la différence entre la valeur de l'indice de référence publiée dans le mois civil précédant la date de la variation et la valeur initiale de cet indice;

si le taux périodique initial est le résultat d'une réduction conditionnelle, le prêteur peut, pour la fixation du nouveau taux débiteur, se baser sur un taux débiteur plus élevé si le consommateur ne respecte pas la ou les conditions prévues. La majoration ne peut excéder la réduction accordée au début du crédit, exprimée en pourcentage par période;

7° sans préjudice de ce qui est prévu au 8° ci-dessous, le contrat de crédit doit stipuler que la variation du taux périodique est limitée, tant à la hausse qu'à la baisse, à un écart déterminé par rapport au taux débiteur initial, sans que cet écart en cas de hausse du taux périodique puisse être supérieur à l'écart en cas de baisse;

si le taux périodique initial résulte d'une réduction conditionnelle, le contrat de crédit peut prévoir que la variation visée à l'alinéa 1^{er} s'opère sur la base d'un taux débiteur supérieur si la ou les conditions fixées pour l'octroi de la réduction ne sont plus remplies. La hausse appliquée ne peut être supérieure à la réduction accordée au moment de la prise de cours du crédit, exprimée en pourcentage par période;

le contrat de crédit peut également prévoir que le taux périodique ne varie que si la modification à la hausse ou à la baisse produit, par rapport au taux débiteur de la période précédente, une différence minimale déterminée;

8° si la première période a une durée inférieure à trois années, une variation à la hausse du taux périodique ne peut pas avoir pour effet d'augmenter le taux débiteur applicable à la deuxième année de plus de l'équivalent d'un point pour cent l'an par rapport au taux débiteur initial, ni d'augmenter le taux débiteur applicable à la troisième année de plus de l'équivalent de deux points pour cent l'an par rapport à ce taux débiteur initial.

§ 4. En cas de variation du taux périodique et lorsqu'il y a amortissement du capital, les montants des charges périodiques sont calculés au nouveau taux débiteur et selon les dispositions du contrat de crédit. A défaut de

kredietovereenkomst. Bij gebrek aan zulke bepalingen worden de periodieke lasten berekend in functie van het verschuldigd blijvend saldo en van de overblijvende looptijd, volgens de technische methode die oorspronkelijk gebruikt werd.

In geval van verandering van de periodieke rentevoet en wanneer er geen aflossing is van het kapitaal, worden de intresten berekend aan de nieuwe debetrentevoet volgens de technische methode die oorspronkelijk gebruikt werd.

§ 5. De tijdstippen, voorwaarden en modaliteiten van de verandering van de periodieke rentevoet evenals de oorspronkelijke waarde van de referte-index moeten voorkomen in de kredietovereenkomst.

Er kan slechts een enkele referte-index, genomen uit de lijst vastgelegd door de Koning overeenkomstig paragraaf 7, aangewend worden bij de berekening van de periodieke rentevoet.

De kredietgever houdt het historische archief van die indexen bij.

§ 6. In voorkomend geval wordt de consument op een duurzame drager in kennis gesteld van een wijziging van de debetrentevoet door middel van een wijziging van de periodieke rentevoet voordat de wijziging van kracht wordt. Daarbij wordt ook, desgevallend, het bedrag van de na de inwerkingtreding van de nieuwe periodieke rentevoet en debetrentevoet te verrichten betalingen vermeld evenals bijzonderheden betreffende een eventuele verandering in het aantal of de frequentie van de betalingen. In voorkomend geval moet bij die mededeling kosteloos een nieuw aflossingsplan worden gevoegd waarin de gegevens bedoeld in artikel VII.134, § 3, 4°, zijn opgenomen voor de overblijvende looptijd.

De partijen kunnen echter in de kredietovereenkomst overeenkomen dat de in het vorige lid bedoelde informatie periodiek aan de consument wordt verstrekt indien de wijziging van de periodieke rentevoet en de debetrentevoet het gevolg is van een wijziging van een referte-index en het publiek via passende middelen kennis kan nemen van de nieuwe referte-index en de informatie over de nieuwe referte-index ook beschikbaar is in de gebouwen van de kredietgever.

§ 7. Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad bepaalt de Koning de nadere regels welke voor de toepassing van dit artikel nodig zijn.

telles dispositions, les charges périodiques sont calculées en fonction du solde restant dû et de la durée restant à courir, suivant la méthode technique utilisée initialement.

En cas de variation du taux périodique et lorsqu'il n'y a pas d'amortissement du capital, les intérêts sont calculés au nouveau taux suivant la méthode technique utilisée initialement.

§ 5. Les époques, conditions et modalités de variation du taux périodique ainsi que la valeur initiale de l'indice de référence doivent figurer dans le contrat de crédit.

Un seul indice de référence, pris de la liste fixée par le Roi conformément au paragraphe 7, peut être utilisé pour le calcul du taux périodique.

Les archives de ces indices sont tenues par le prêteur.

§ 6. Le cas échéant, le consommateur est informé d'une modification du taux débiteur par la voie de la modification du taux périodique, sur un support durable, avant que la modification n'entre en vigueur. Cette information indique également, le cas échéant, le montant des paiements à effectuer après l'entrée en vigueur des nouveaux taux périodique et débiteur et précise si le nombre ou la périodicité des paiements varie. Elle doit être, le cas échéant, accompagnée, sans frais, d'un nouveau tableau d'amortissement reprenant les données visées à l'article VII.134, § 3, 4°, pour la durée restant à courir.

Toutefois, les parties peuvent convenir dans le contrat de crédit que l'information visée à l'alinéa précédent est communiquée périodiquement au consommateur, lorsque la modification des taux périodique et débiteur résulte d'une modification d'un indice de référence, que le nouvel indice de référence est rendu public par des moyens appropriés et que l'information relative au nouvel indice de référence est également disponible dans les locaux du prêteur.

§ 7. Le Roi détermine les modalités d'application du présent article par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Art. VII.144. De debetrente wordt berekend:

1° in geval van aflossing, op het verschuldigd blijvend saldo;

2° in geval van wedersamenstelling, op het kapitaal of, na een gedeeltelijke terugbetaling, op het nog terug te betalen kapitaal;

3° in geval van een eenmalige terugbetaling van het kapitaal bij het verstrijken van de kredietovereenkomst op het verschuldigd blijvend saldo.

In het geval van een kredietopening wordt de debetrente berekend op het gedeelte van het kapitaal dat opgenomen is.

Is verboden, het eisen of het doen betalen:

1° van intresten vóór het verstrijken van de periode waarvoor zij berekend zijn;

2° van intresten in gedeelten van de perioden waarvoor zij berekend zijn.

Indien de debetrente krachtens de kredietovereenkomst aan een derde wordt betaald, is deze betaling bevrijdend voor de consument tegenover de kredietgever.

Art. VII.145. Bij een hypothecair krediet met een onroerende bestemming kan de consument de kredietgever verzoeken wijzigingen aan te brengen aan de voorwaarden en/of zekerheden van de lopende kredietovereenkomst. De kredietgever is vrij om al dan niet in te gaan op dit verzoek.

Deze wijzigingen kunnen slechts betrekking hebben op:

1° een nieuwe periodieke rentevoet, de inkorting of de verlenging van de looptijd, de vervanging van een wijze van terugbetaling door een andere, de tijdelijke opschorting van betaling van kapitaalaflossingen of wedersamenstellende premies en, onverminderd de toepassing van artikel VII.143 en de daarin opgenomen beperkingen, de veranderlijkheid van de periodieke rentevoet;

2° de gehele of gedeeltelijke doorhaling van de inschrijving op de in hypotheek verleende onroerende goederen, de vervanging van een zekerheid door een andere, de vestiging van een bijkomende zekerheid, de hernieuwing van een zekerheid, de bevrijding van een consument van zijn kredietverbintenissen of de toevoeging van een nieuwe consument.

Art. VII.144. Les intérêts débiteurs sont calculés:

1° en cas d'amortissement, sur le solde restant dû;

2° en cas de reconstitution, sur le capital ou, après un remboursement partiel, sur le capital restant à rembourser;

3° en cas d'un remboursement unique du capital à l'expiration du contrat de crédit, sur le solde restant dû.

Dans le cas d'une ouverture de crédit, les intérêts débiteurs sont calculés sur la partie du capital qui a été prélevée.

Il est interdit d'exiger ou de faire payer:

1° des intérêts avant l'expiration de la période pour laquelle ils sont calculés;

2° des intérêts par fractions des périodes pour lesquelles ils sont calculés.

Si les intérêts débiteurs, en vertu du contrat de crédit, sont payés à un tiers, ce paiement est libératoire pour le consommateur envers le prêteur.

Art. VII.145. Pour un crédit hypothécaire avec une destination immobilière, le consommateur peut demander au prêteur d'apporter des modifications aux conditions et/ou aux sûretés du contrat de crédit en cours. Le prêteur est libre d'accéder ou non à cette demande.

Ces modifications ne peuvent seulement porter que sur:

1° un nouveau taux périodique, la réduction ou la prolongation de la durée, le remplacement d'un mode de remboursement par un autre, la suspension temporaire du paiement des amortissements du capital ou des primes de reconstitution et, sans préjudice de l'application de l'article VII.143 et les restrictions y reprises, la variabilité du taux périodique;

2° la radiation totale ou partielle de l'inscription sur les biens immobiliers donnés en hypothèque, le remplacement d'une sûreté par une autre, l'établissement d'une sûreté complémentaire, le renouvellement d'une sûreté, la libération du consommateur de ces obligations de crédit ou l'ajout d'un nouveau consommateur.

De wijzigingen opgesomd in het tweede lid kunnen bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad aangevuld worden.

Zo de kredietgever op dit verzoek ingaat, verstrekt hij aan de consument een kredietaanbod waarvan de inhoud beperkt is tot de wijzigingen tegenover de lopende kredietovereenkomst.

Artikel VII.133 is overeenkomstig van toepassing.

Voor de wijzigingen aan lopende kredietovereenkomsten of indien de consument verzoekt om duplicata van reeds afgeleverde documenten, mag de kredietgever dossierkosten aanrekenen krachtens het tarief in voege op het ogenblik van het verzoek van de consument nadat de consument het kredietaanbod heeft aanvaard. De kredietgever verwijst in zijn kredietaanbod naar het in voege zijnde tarief. De Koning kan een methode bepalen tot vaststelling van maximale dossierkosten en, in voorkomend geval, tot aanpassing van deze maxima.

De kredietgever kan dossierkosten aanrekenen indien de consument contractueel voorziene opties uitoefent op voorwaarde dat in de kredietovereenkomst in de aanrekening van deze kosten voorzien is. De Koning kan een methode bepalen tot vaststelling van maximale kosten en, in voorkomend geval, tot aanpassing van deze maxima.

Onderafdeling 3. Nevendiensten

Art. VII.146. § 1. Er bestaat, in de zin van dit hoofdstuk en met het oog op haar toepassing, een aangehecht contract wanneer de consument, in uitvoering van een voorwaarde van de kredietovereenkomst, bestemd voor het financieren van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten, waarvan het niet-naleven de opeisbaarheid van het opgenomen kredietbedrag kan veroorzaken, een verzekeringsovereenkomst onderschrijft of handhaaft.

Dat aangehecht contract mag niets anders zijn dan:

1° een schuldsaldoverzekering bij aflossing van het kapitaal of een tijdelijke overlijdensverzekering met constant kapitaal wanneer er geen aflossing is van het kapitaal die het overlijdensrisico dekt teneinde contractueel de terugbetaling van het krediet te waarborgen;

2° een verzekering die het risico dekt van de beschadiging van het onroerend goed dat in waarborg aangeboden werd;

3° een borgtochtverzekering.

Les modifications énumérées à l'alinéa 2 peuvent être complétées par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Si le prêteur donne suite à cette demande, il fournit au consommateur une offre de crédit, dont le contenu est limité aux modifications relatives au contrat de crédit en cours.

L'article VII.133 s'applique par analogie.

Pour les modifications aux contrats de crédit en cours ou si le consommateur demande des duplicata de documents déjà délivrés, le prêteur peut à cet effet imputer des frais de dossier en vertu du tarif en vigueur au moment de la demande du consommateur, après que le consommateur a accepté l'offre de crédit. Le prêteur renvoie dans son offre de crédit au tarif en vigueur. Le Roi peut déterminer la méthode de fixation des frais de dossier maximaux et, le cas échéant, d'adaptation de ces maxima.

Le prêteur peut imputer des frais de dossier si le consommateur exerce des options contractuellement prévues à condition que le contrat de crédit prévoit l'imputation de ces frais. Le Roi peut déterminer la méthode de fixation des frais maximaux et, le cas échéant, d'adaptation de ces maxima.

Sous-section 3. Des services accessoires

Art. VII.146. § 1^{er}. Il y a, au sens et en vue de l'application du présent chapitre un contrat annexé lorsque le consommateur souscrit ou maintient en vigueur un contrat d'assurance, en exécution d'une condition du contrat de crédit, ayant pour objet le financement de l'acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers, dont le non-respect pourrait entraîner l'exigibilité du montant de crédit prélevé.

Ce contrat annexé ne peut être:

1° qu'une assurance du solde restant dû ou une assurance décès temporaire à capital constant couvrant le risque de décès quand il n'y a pas d'amortissement du capital, destinée conventionnellement à garantir le remboursement du crédit;

2° qu'une assurance couvrant le risque de dégradation de l'immeuble offert en garantie;

3° qu'une assurance caution.

§ 2. Het is de kredietgever verboden zich in de kredietovereenkomst het recht voor te behouden in de loop van het contract een verhoging van de dekking op te leggen.

Het is de kredietgever verboden, om onverminderd het bepaalde onder artikel VII.147, § 1, eerste lid, de consument rechtstreeks of zijdelings te verplichten het aangehecht contract te sluiten bij een door de kredietgever aangewezen verzekeraar.

§ 3. Wanneer er een aangehecht contract van schuldsaldoverzekering bij aflossing van het kapitaal is, of wanneer er een tijdelijke overlijdensverzekering is met constant kapitaal wanneer er geen aflossing is van het kapitaal is, wordt, op het ogenblik van het overlijden van de verzekerde, het verzekerd kapitaal gebruikt om het verschuldigd blijvend saldo terug te betalen en om, in voorkomend geval, de lopende en niet-vervallen intresten te betalen.

Wanneer het kapitaal van zulke verzekering hoger is dan het verschuldigd blijvend saldo, mag de consument op elk ogenblik dat kapitaal doen verminderen tot het passend bedrag.

Wanneer de verzekering slechts op een gedeelte van het kapitaal van het krediet betrekking heeft, worden dezelfde regels proportioneel toegepast.

§ 4. In geval van een aangehecht contract worden de volgende gegevens vastgelegd in een document ondertekend door de kredietgever en de consument:

1° het krediet waarop het aangehecht contract betrekking heeft;

2° de aanvaarding door de kredietgever van de verzekeringsovereenkomst als aangehecht contract;

3° de verplichtingen die de consument draagt krachtens het aangehechte contract.

Art. VII.147. § 1. Koppelverkoop is verboden. Het is de kredietgever en de kredietbemiddelaar eveneens verboden om de consument te verplichten in het raam van het sluiten van een kredietovereenkomst, een andere overeenkomst te ondertekenen bij de kredietgever, de kredietbemiddelaar of een door hen aangewezen derde, tenzij het een gebundelde verkoop betreft. Indien de kredietgever, of desgevallend de kredietbemiddelaar, het sluiten van een nevendienst of een aangehecht contract bedingt is hij gehouden de dienstverlener van de consument, die verschillend is van de voorkeurdienstverlener van kredietgever of, desgevallend van

§ 2. Il est interdit au prêteur de se réserver dans le contrat de crédit la faculté d'imposer au cours du contrat une majoration de la couverture.

Il est interdit au prêteur, sans préjudice de l'application de l'article VII.147, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, d'obliger directement ou indirectement le consommateur à souscrire le contrat annexé auprès d'un assureur désigné par le prêteur.

§ 3. Lorsqu'il existe un contrat annexé d'assurance du solde restant dû ou une assurance décès temporaire à capital constant couvrant le risque de décès quand il n'y a pas d'amortissement du capital, le capital assuré est utilisé, au moment du décès de l'assuré, au remboursement du solde restant dû et, le cas échéant, au paiement des intérêts courus et non échus.

Lorsque le capital d'une telle assurance est supérieur au solde restant dû, le consommateur peut à tout moment faire réduire ce capital à due concurrence.

Lorsque l'assurance ne porte que sur une quotité du capital du crédit, les mêmes règles s'appliquent proportionnellement.

§ 4. Lorsqu'il y a contrat annexé, les éléments suivants doivent être fixés dans un document signé par le prêteur et le consommateur:

1° le crédit auquel se rapporte le contrat annexé;

2° l'acceptation par le prêteur du contrat d'assurance comme contrat annexé;

3° les obligations assumées par le consommateur en vertu du contrat annexé.

Art. VII.147. § 1^{er}. La vente liée est interdite. Il est également interdit au prêteur et à l'intermédiaire de crédit d'imposer au consommateur, dans le cadre de la conclusion d'un contrat de crédit, de souscrire un autre contrat auprès du prêteur, de l'intermédiaire de crédit ou auprès d'une tierce personne désignée par ceux-ci, sauf s'il s'agit d'une vente groupée. Si le prêteur ou, le cas échéant l'intermédiaire de crédit, stipule la conclusion d'un service accessoire ou d'un contrat annexé, il est tenu d'accepter le prestataire proposé par le consommateur, qui est différent du prestataire préconisé par le prêteur, si celui offre un service accessoire équivalent

de kredietbemiddelaar, te aanvaarden wanneer deze een evenwaardige nevendienst of, desgevallend, een evenwaardig aangehecht contract zou aanbieden tegen een gelijke of verminderde prijs.

Indien de voorkeurdienstverlener van de kredietgever of, desgevallend van de kredietbemiddelaar, wordt voorgesteld in het raam van een gebundelde verkoop, zijn zij niet gehouden om de verminderde prijs op de gebundelde financiële producten of diensten te behouden, indien de consument gebruik maakt van zijn recht om beroep te doen op de dienstverlener naar zijn keuze.

De bewijslast dat de consument de vrije keuze heeft gehad met betrekking tot het sluiten van ieder nevendienstovereenkomst, die bijkomend met de kredietovereenkomst wordt gesloten, komt toe aan de kredietgever en de kredietbemiddelaar.

§ 2. Het is de kredietgever en de kredietbemiddelaar eveneens verboden om bij het sluiten van een kredietovereenkomst, van de consument te bedingen om het ontleende kapitaal, geheel of gedeeltelijk, in pand te geven, of om het, geheel of gedeeltelijk, te bestemmen als deposito of voor de aankoop van effecten of andere financiële instrumenten.

Onderafdeling 4. Ongeoorloofde waarborgen

Art. VII.147/1. In het raam van een kredietovereenkomst is het de consument, of, desgevallend, de steller van een zekerheid verboden, op een wisselbrief of orderbriefje de betaling te beloven of te waarborgen van de verbintenissen die hij naar aanleiding van een kredietovereenkomst heeft aangegaan. Het is eveneens verboden een cheque te laten ondertekenen als zekerheid van de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van het verschuldigde bedrag.

Art. VII.147/2. § 1. Elke afstand van rechten betreffende de bedragen bepaald in artikel 1410, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, gedaan in het raam van een kredietovereenkomst beheerst door dit boek, is onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 27 tot 35, met uitzondering van artikel 34, van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers en kan slechts uitgevoerd en aangewend worden tot beloop van de op de dag van de kennisgeving van de overdracht krachtens de kredietovereenkomst opeisbare bedragen.

§ 2. De inkomsten of het loon van de minderjarigen, ontvoogd of niet, zijn niet vatbaar voor overdracht en beslag uit hoofde van kredietovereenkomsten.

ou, le cas échéant, un contrat annexé équivalent à un prix égal ou réduit.

Si le prestataire de service préconisé par le prêteur ou, le cas échéant par l'intermédiaire de crédit est proposé dans le cadre d'une vente groupée, ceux-ci ne sont pas tenus de maintenir le prix réduit des produits financiers ou des services groupés, au cas où le consommateur utilise son droit à faire appel au prestataire de services de son choix.

La charge de la preuve que le consommateur a eu le libre choix en rapport avec la conclusion de tout contrat de service accessoire conclu en complément du contrat de crédit incombe au prêteur et à l'intermédiaire de crédit.

§ 2. Il est également interdit au prêteur et à l'intermédiaire de crédit de stipuler à charge du consommateur, lors de la conclusion d'un contrat de crédit, l'obligation de mettre le capital emprunté, en tout ou en partie, en gage ou de l'affecter, en tout ou en partie, à la constitution d'un dépôt ou à l'achat de valeurs mobilières ou d'autres instruments financiers.

Sous-section 4. Des garanties non autorisées

Art. VII.147/1. Dans le cadre d'un contrat de crédit, il est interdit au consommateur, ou s'il échet à la personne qui constitue une sûreté, de promettre ou de garantir au moyen d'une lettre de change ou d'un billet à ordre le paiement des engagements qu'il a contractés en vertu d'un contrat de crédit. Il est également interdit de faire signer un chèque à titre de sûreté du remboursement total ou partiel du montant dû.

Art. VII.147/2. § 1^{er}. Toute cession de droit portant sur les sommes visées à l'article 1410, § 1^{er}, du Code judiciaire, opérée dans le cadre d'un contrat de crédit régi par le présent livre, est soumise aux dispositions des articles 27 à 35, à l'exception de l'article 34, de la loi du 12 avril 1965 relative à la protection de la rémunération des travailleurs et ne peut être exécutée et affectée qu'à concurrence des montants exigibles en vertu du contrat de crédit à la date de la notification de la cession.

§ 2. Les revenus ou la rémunération des mineurs, même émancipés, sont incessibles et insaisissables du chef des contrats de crédit.

Afdeling 6. Uitvoering van de kredietovereenkomst

Onderafdeling 1. Terbeschikkingstelling van het kredietbedrag

Art. VII.147/3. § 1. Zolang de kredietovereenkomst niet door alle partijen is ondertekend, mag geen betaling worden gedaan, noch door de kredietgever aan de consument of voor diens rekening, noch door de consument aan de kredietgever, tenzij het schattingskosten betreft.

Behoudens andersluidend beding in de kredietovereenkomst stelt de kredietgever het kredietbedrag met een overschrijving onmiddellijk ter beschikking op de rekening van de consument of op de rekening van een door de consument aangewezen derde of met een cheque.

Het kredietbedrag noch het kapitaal mag aan een index gekoppeld worden.

De terbeschikkingstelling van het kredietbedrag in baar geld of contant kan slechts geschieden in de gevallen aangeduid door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, rekening houdend met het kredietbedrag, het soort krediet, het oogmerk en het tijdstip van het sluiten van de kredietovereenkomst.

§ 2. Voor de gelden die de kredietgever aan de kredietbemiddelaar heeft overgemaakt ter uitvoering van de kredietovereenkomst, blijft hij instaan tot deze volledig zijn ter beschikking gesteld van de consument of aan een door de consument aangewezen derde.

Onderafdeling 2. Financiering van goederen en diensten

Art. VII.147/4. De bepalingen van deze onderafdeling hebben betrekking op de hypothecaire kredieten met een roerende bestemming.

Art. VII.147/5. Wanneer het gefinancierde goed of de gefinancierde dienstverlening in de kredietovereenkomst wordt vermeld, of wanneer het bedrag van de kredietovereenkomst rechtstreeks door de kredietgever aan de verkoper of de dienstverlener wordt gestort, krijgen de verplichtingen van de consument slechts uitwerking vanaf de levering van het goed of de verlening van de dienst, ingeval van een verkoop of dienstverlening met opeenvolgende uitvoeringen, krijgen de verplichtingen uitwerking vanaf de aanvang van de leveringen van het goed of de verlening van de dienst en houden ze op te

Section 6. De l'exécution du contrat de crédit

Sous-section 1^{re}. De la mise à disposition du montant du crédit

Art. VII.147/3. § 1^{er}. Tant que le contrat de crédit n'a pas été signé par toutes les parties, aucun paiement ne peut être effectué, ni par le prêteur au consommateur ou pour le compte de celui-ci, ni par le consommateur au prêteur, sauf en ce qui concerne les frais d'expertise.

Sauf disposition contraire dans le contrat de crédit, le prêteur met le montant du crédit immédiatement à disposition par virement sur le compte du consommateur ou sur celui d'un tiers désigné par le consommateur ou par chèque.

Ni le montant du crédit ni le capital ne peut être lié à un index.

La mise à disposition du montant du crédit en espèces ou en argent comptant peut uniquement se faire dans les cas indiqués par le Roi dans un arrêté délibéré en Conseil des Ministres, en tenant compte du montant du crédit, du type de crédit, du but et du moment de la conclusion du contrat de crédit.

§ 2. Le prêteur continue de répondre des sommes qu'il a remises à l'intermédiaire de crédit, en exécution du contrat de crédit, jusqu'à ce qu'elles soient, dans leur totalité, mises à la disposition du consommateur ou d'un tiers désigné par lui.

Sous-section 2.- Du financement des biens et des services

Art. VII.147/4. Les dispositions de la présente sous-section s'appliquent au crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

Art. VII.147/5. Lorsque le contrat de crédit mentionne le bien ou la prestation de service financé ou que le montant du contrat de crédit est versé directement par le prêteur au vendeur ou prestataire de services, les obligations du consommateur ne prennent effet qu'à compter de la livraison du bien ou de la prestation du service; en cas de vente ou de prestation de services à exécution successive, elles prennent effet à compter du début de la livraison du produit ou de la prestation du service et cessent en cas d'interruption de celles-ci, sauf si le consommateur reçoit lui-même le montant du

werken wanneer deze onderbroken worden, tenzij de consument zelf het kredietbedrag ontvangt en de identiteit van de verkoper of de dienstverlener niet gekend is door de kredietgever.

Het kredietbedrag mag pas aan de verkoper of de dienstverlener overgemaakt worden na kennisgeving aan de kredietgever van de levering van het goed of de verlening van de dienst.

De kennisgeving bedoeld in het tweede lid gebeurt op een duurzame drager, onder meer een leveringsbewijs, dat door de consument gedagtekend en ondertekend moet zijn.

De krachtens de kredietovereenkomst verschuldigde rente gaat eerst in op de dag van deze kennisgeving.

Art. VII.147/6. Indien de consument een contract voor de levering van een goed of de verrichting van een dienst heeft herroepen, is hij niet langer gebonden aan de daarmee gelieerde kredietovereenkomst.

Indien de onder de gelieerde kredietovereenkomst vallende goederen of diensten niet of slechts gedeeltelijk geleverd, respectievelijk verricht worden of niet met de voorwaarden van het contract voor de levering van een goed of het verrichten van een dienst in overeenstemming zijn, heeft de consument het recht om verhaal uit te oefenen bij de kredietgever, indien hij niet de genoegdoening heeft gekregen waarop hij overeenkomstig de wet of het contract voor de levering van een goed of het verrichten van een dienst recht heeft, na zijn rechten te hebben doen gelden jegens de leverancier, respectievelijk de dienstverrichter.

Elk verweermiddel kan ten opzichte van de kredietgever slechts worden ingeroepen op voorwaarde dat:

1° de consument bij een aangetekende zending, de verkoper van het goed of de dienstverlener met het oog op de uitvoering van de overeenkomst in gebreke heeft gesteld, zonder dat hij genoegdoening heeft verkregen binnen een termijn van een maand vanaf de datum van verzending;

2° de consument de kredietgever op de hoogte heeft gesteld dat wanneer hij van de verkoper van het goed of van de dienstverlener geen genoegdoening heeft bekomen overeenkomstig de bepaling onder 1°, hij de nog verschuldigde betalingen op een geblokkeerde rekening zal storten. De Koning kan de regels voor de opening en de werking van de rekening vastleggen.

crédit et que l'identité du vendeur ou du prestataire de service n'est pas connue par le prêteur.

Le montant du crédit ne peut être remis au vendeur ou au prestataire de services qu'après notification au prêteur de la livraison du bien ou de la prestation du service.

La notification visée au deuxième alinéa est réalisée sur un support durable, notamment un document de livraison, daté et signé par le consommateur.

L'intérêt dû en vertu du contrat de crédit ne prend cours qu'à la date de cette notification.

Art. VII.147/6. Lorsque le consommateur a exercé un droit de rétractation pour un contrat de fourniture de biens ou de prestation de services, il n'est plus tenu par un contrat de crédit lié.

Lorsque les biens ou les services faisant l'objet d'un contrat de crédit lié ne sont pas fournis, ne le sont qu'en partie ou ne sont pas conformes au contrat de fourniture de biens ou de prestation de services, le consommateur a le droit d'exercer un recours à l'encontre du prêteur s'il a exercé un recours contre le fournisseur sans obtenir gain de cause comme il pouvait y prétendre conformément à la loi ou au contrat de fourniture de biens ou de prestation de services.

Toute exception ne peut être invoquée à l'égard du prêteur qu'à condition que:

1° le consommateur ait mis le vendeur du bien ou le prestataire du service en demeure par envoi recommandé d'exécuter les obligations découlant du contrat, sans avoir obtenu satisfaction dans un délai d'un mois à partir de la date d'envoi;

2° le consommateur ait informé le prêteur qu'à défaut d'obtenir satisfaction auprès du vendeur du bien ou du prestataire de services conformément au 1°, il effectuera le paiement des versements restant dus sur un compte bloqué. Le Roi peut fixer les modalités d'ouverture et de fonctionnement du compte.

De intrest opgebracht door het in deposito gegeven bedrag wordt gekapitaliseerd.

Door het enkele feit van het deposito verkrijgt de kredietgever voor elke schuldvordering wegens de gehele of gedeeltelijke niet-nakoming van de verplichtingen door de consument een voorrecht op het tegoed van de rekening.

Over het in deposito gegeven bedrag kan niet worden beschikt dan ten bate van de ene of de andere partij, mits ofwel een schriftelijke overeenkomst, gesloten nadat het bedrag op de voorvermelde rekening werd geblokkeerd, ofwel een voor eensluidend verklaard afschrift van de uitgifte van een rechterlijke beslissing wordt voorgelegd. Die beslissing is uitvoerbaar bij voorraad niettegenstaande verzet of hoger beroep en zonder borgtocht, noch kantonnement.

Art. VII.147/7. Wanneer de kredietovereenkomst op afstand het gefinancierde goed, verkocht op afstand, vermeldt of wanneer het kredietbedrag of het opgenomen bedrag rechtstreeks door de kredietgever aan de verkoper op afstand wordt gestort, kan de levering van het goed, in afwijking van de artikelen VII.139, eerste lid en VII.147/3, plaats vinden voor het sluiten van de kredietovereenkomst in zoverre deze laatste te gelegener tijd voor de levering, beschikt over de contractvoorwaarden en de informatie bedoeld in artikel VI. 57, § 1.

Onderafdeling 3. Maximale kosten en terugbetalingstermijnen

Art. VII.147/8. De bepalingen van deze onderafdeling hebben enkel betrekking op de hypothecaire kredieten met een roerende bestemming.

Art. VII.147/9. § 1. De Koning bepaalt de methode tot vaststelling en, in voorkomend geval, tot aanpassing van de maximale jaarlijkse kostenpercentages. Hij bepaalt het maximale jaarlijkse kostenpercentage in functie van de soort, het bedrag en eventueel, de duur van het krediet.

§ 2. Wanneer de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage het gebruik van veronderstellingen noodzaakt, kan de Koning eveneens, overeenkomstig de bepalingen bedoeld in § 1, de maximale kredietkosten bepalen zoals onder meer de maximale debetrentevoet en, in voorkomend geval, de maximale terugkerende kosten en de maximale niet-terugkerende kosten bij een kredietopening.

Les intérêts produits par la somme ainsi déposée sont capitalisés.

Par le seul fait du dépôt, le prêteur acquiert un privilège sur l'actif du compte pour toute créance résultant de l'inexécution totale ou partielle des obligations du consommateur.

Il ne peut être disposé du montant mis en dépôt qu'au profit de l'une ou l'autre des parties, moyennant production d'un accord écrit, établi après que le montant a été bloqué sur le compte précité, ou d'une copie conforme de l'expédition d'une décision judiciaire. Cette décision est exécutoire par provision nonobstant opposition ou appel, sans caution ni cantonnement.

Art. VII.147/7. Lorsque le contrat de crédit à distance mentionne le bien financé, vendu à distance, ou que le montant du crédit ou le montant prélevé est versé directement par le prêteur au vendeur à distance, la livraison du bien peut avoir lieu, par dérogation aux articles VII.139, alinéa 1^{er}, et VII.147/3, avant la conclusion du contrat de crédit et pour autant que le consommateur dispose, en temps utile avant la livraison, des conditions contractuelles et de l'information visées à l'article VI. 57, § 1^{er}.

Sous-section 3. Coûts et délais de remboursement maximaux

Art. VII.147/8. Les dispositions de la présente sous-section s'appliquent au crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

Art. VII.147/9. § 1^{er}. Le Roi détermine la méthode de fixation et, le cas échéant, d'adaptation des taux annuels effectifs globaux maximaux. Il fixe le taux annuel effectif global maximum en fonction du type, du montant et éventuellement de la durée du crédit.

§ 2. Lorsque le calcul du taux annuel effectif global nécessite l'utilisation d'hypothèses, le Roi peut également fixer conformément aux dispositions visées au § 1^{er}, le coût maximum du crédit, à savoir notamment le taux débiteur maximum, et le cas échéant, les frais récurrents maximaux et les frais non récurrents maximaux liés à l'ouverture de crédit.

§ 3. De krachtens dit artikel vastgestelde kostenpercentages en rentevoeten blijven hoe dan ook van toepassing tot aan hun herziening.

Iedere verlaging van het maximale jaarlijkse kostenpercentage en, in voorkomend geval, van de maximale kredietkosten is onmiddellijk van toepassing op de lopende kredietovereenkomsten die, binnen de perken van deze wet, de veranderlijkheid van het jaarlijkse kostenpercentage of de debetrentevoet voorzien.

Art.VII.147/10. § 1. De Koning kan de maximale termijn voor de terugbetaling van het krediet bepalen, rekening houdend met het geleende bedrag en de kredietsoort.

§ 2. De kredietopeningen van onbepaalde duur of met een looptijd van meer dan vijf jaar moeten een termijn van nulstelling voorzien waarbinnen het totaal terug te betalen bedrag dient betaald te worden. De Koning kan een maximale nulstellingstermijn bepalen.

§ 3. Indien een kredietovereenkomst, terugbetaalbaar in vaste termijnbedragen, de veranderlijkheid van de debetrentevoet toelaat, bepaalt de kredietovereenkomst dat bij aanpassing de consument het behoud van het termijnbedrag mag eisen, en eveneens de verlenging of de vermindering van de overeengekomen terugbetalingstermijn. De uitoefening van dit recht mag leiden tot overschrijding van de maximale terugbetalingstermijn bedoeld in § 1.

De kredietgever licht de consument uitdrukkelijk en voorafgaand aan het sluiten van de kredietovereenkomst over dit recht in.

§ 4. Uiterlijk twee maanden voor het verstrijken van de nulstellingstermijn verwittigt de kredietgever de consument hiervan door middel van ieder nuttig communicatiemiddel.

Onderafdeling 4. Vervroegde terugbetalingsmodaliteiten en beëindiging van de kredietovereenkomst

Art. VII.147/11. § 1. De consument heeft te allen tijde het recht om het verschuldigd kapitaalsaldo vervroegd terug te betalen. In dat geval heeft hij recht op een verlaging van de totale kosten van het krediet voor de consument die overeenstemmen met de intresten en de kosten verschuldigd voor de resterende duur van de kredietovereenkomst.

Behoudens andersluidend beding in de kredietovereenkomst, heeft de consument te allen tijde het recht het kapitaal gedeeltelijk terug te betalen. In dat geval heeft

§ 3. Les taux fixés en vertu de cet article restent applicables en tout état de cause jusqu'à leur révision.

Toute baisse du taux annuel effectif global maximum et, le cas échéant, du coût maximum du crédit est d'application immédiate au contrat de crédit en cours qui prévoit, dans les limites de la présente loi, la variabilité du taux annuel effectif global ou du taux débiteur.

Art. VII.147/10. § 1^{er}. Le Roi peut fixer le délai maximum de remboursement du crédit en fonction du montant emprunté et du type de crédit.

§ 2. Les ouvertures de crédit à durée indéterminée ou à durée déterminée de plus de cinq ans doivent fixer un délai de zérotagage dans lequel le montant total à rembourser doit être payé. Le Roi peut fixer un délai maximum de zérotagage.

§ 3. Si un contrat de crédit, remboursable par montants d'un terme constant, autorise la variabilité du taux débiteur, il stipule qu'en cas d'adaptation, le consommateur peut exiger le maintien du montant du terme, ainsi que la prolongation ou la réduction du délai de remboursement convenu. L'exercice de ce droit peut conduire au dépassement du délai maximum de remboursement visé au § 1^{er}.

Préalablement à la conclusion du contrat de crédit, le prêteur informe expressément le consommateur de ce droit.

§ 4. Au plus tard deux mois avant l'expiration du délai de zérotagage, le prêteur en avertit le consommateur via tout moyen de communication utile.

Sous-section 4. Des modalités de remboursement anticipé et de la résiliation du contrat de crédit

Art. VII.147/11. § 1^{er}. Le consommateur a le droit de rembourser à tout moment le solde du capital restant dû par anticipation. Dans ce cas, il a droit à une réduction du coût total du crédit pour le consommateur, qui correspond aux intérêts et frais dus pour la durée résiduelle du contrat de crédit.

Sauf disposition contraire dans le contrat de crédit, le consommateur a le droit d'effectuer à tout moment un remboursement partiel du capital. Dans ce cas, il a droit

hij recht op een verlaging van de totale kosten van het krediet voor de consument die overeenstemmen met de intresten en de kosten verschuldigd voor de periode waarop de vervroegde terugbetaling betrekking heeft. Het andersluidend beding mag niet uitsluiten dat er eenmaal per kalenderjaar een gedeeltelijke terugbetaling is, noch dat er terugbetaling is van een bedrag gelijk aan minstens 10 % van het kapitaal.

De consument die wenst, geheel of gedeeltelijk, vervroegd zijn krediet terug te betalen, brengt de kredietgever ten minste tien dagen voor de terugbetaling bij aangetekende zending van zijn voornemen op de hoogte.

§ 2. Indien een consument vóór het verstrijken van de kredietovereenkomst aan de daaruit voortvloeiende verplichtingen wenst te voldoen, deelt de kredietgever hem onmiddellijk na ontvangst van diens verzoek, op een duurzame drager, de informatie mee die hij nodig heeft om die mogelijkheid te kunnen overwegen. Die informatie bevat ten minste een berekening van de consequenties voor de consument die vóór het verstrijken van de kredietovereenkomst aan zijn verplichtingen voldoet, en een duidelijke vermelding van de daarbij aangewende hypothesen. Elke aangewende hypothese moet redelijk en verdedigbaar zijn.

§ 3. In geval van wedersamenstelling heeft de consument bij de terugbetaling de keuze.

1° wanneer het gaat om een gehele terugbetaling, het wedersamengestelde kapitaal er geheel of gedeeltelijk toe aan te wenden of het niet aan te wenden;

2° wanneer het gaat om een terugbetaling van een fractie van de gehele terugbetaling, dezelfde fractie van het wedersamengestelde kapitaal er geheel of gedeeltelijk toe aan te wenden of niet aan te wenden.

Bovendien heeft de consument het recht het niet meer toegevoegd gedeelte van zijn contract te doen in aanmerking nemen om de premies van het contract te verminderen tot hetgeen nodig is om het toegevoegd gedeelte in stand te houden.

Art. VII.147/12. § 1. De kredietgever mag een vergoeding bedingen voor het geval van een gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling.

Deze vergoeding dient berekend te worden, aan de periodieke rentevoet van het krediet, op het bedrag van het verschuldigd blijvend saldo.

à une réduction du coût total du crédit pour le consommateur, qui correspond aux intérêts et frais dus pour la période à laquelle le remboursement anticipé a trait. La disposition contraire ne peut exclure un remboursement partiel une fois par année civile, ni le remboursement d'un montant égal à un minimum de 10 % du capital.

Le consommateur qui souhaite rembourser, en tout ou en partie, anticipativement son crédit, avise le prêteur de son intention par envoi recommandé, au moins dix jours avant le remboursement.

§ 2. Lorsqu'un consommateur souhaite s'acquitter des obligations qui lui incombent en vertu d'un contrat de crédit avant l'expiration dudit contrat, le prêteur lui communique sans tarder après réception de la demande, sur support durable, les informations nécessaires à l'examen de cette faculté. Au minimum, ces informations chiffrées les conséquences qui s'imposeront au consommateur s'il s'acquitte de ses obligations avant l'expiration du contrat de crédit et formulent clairement les hypothèses utilisées. Ces hypothèses sont raisonnables et justifiables.

§ 3. En cas de reconstitution, le consommateur a, au moment du remboursement, le choix:

1° lorsqu'il s'agit d'un remboursement total, d'y affecter totalement ou partiellement le capital reconstitué ou de ne pas l'affecter;

2° lorsqu'il s'agit d'un remboursement d'une fraction du remboursement total, d'y affecter totalement ou partiellement une même fraction du capital reconstitué ou de ne pas l'affecter.

En outre, le consommateur a le droit de faire prendre en considération la partie du contrat qui n'est plus adjointe, pour réduire les primes du contrat à ce qui est requis pour maintenir la partie adjointe.

Art. VII.147/12. § 1^{er}. Le prêteur peut stipuler une indemnité pour le cas d'un remboursement anticipé total ou partiel.

Cette indemnité doit être calculée, au taux périodique du crédit, sur le montant du solde restant dû.

Voor deze berekening dient dat bedrag, wanneer er een toegevoegd contract is waarvan de afkoopwaarde niet aangewend wordt voor de terugbetaling, verminderd te worden met die afkoopwaarde.

Bij gedeeltelijke terugbetaling worden deze regels proportioneel toegepast.

Deze vergoeding mag niet méér bedragen dan drie maanden intrest.

§ 2. De kredietgever mag geen enkele vergoeding vragen:

1° indien, door toepassing van de artikelen VII.209 en VII.210, de verplichtingen van de consument werden verminderd tot de prijs bij contante betaling of tot het ontleende bedrag;

2° in geval van terugbetaling na overlijden, in uitvoering van een aangehecht of toegevoegd contract;

3° in geval van een kredietopening die een hypothe-cair krediet met een roerende bestemming uitmaakt.

§ 3. De kredietgever mag de afkoop van een toegevoegd contract niet te zijnen gunste bedingen dan voor het geval de opbrengst van de verkoop van het in waarborg gegeven onroerend goed hem niet toelaat de terugbetaling van zijn krediet te bekomen.

§ 4. Zijn bevrijdend tegenover de kredietgever, de stortingen in kapitaal en vergoeding gedaan krachtens de kredietovereenkomst aan een derde, met het oog op een vervroegde terugbetaling.

Art. VII.147/13. § 1. De consument kan een hypothe-cair krediet met een roerende bestemming van onbepaalde duur te allen tijde kosteloos beëindigen, tenzij de partijen een opzeggingstermijn zijn overeengekomen. Deze termijn mag niet langer zijn dan één maand. Wanneer de consument zijn recht uitoefent, stelt hij de kredietgever hiervan in kennis bij een aangetekende zending of op een andere door de kredietgever aanvaarde drager.

Indien zulks in de kredietovereenkomst bedoeld in het eerste lid is overeengekomen, kan de kredietgever deze overeenkomst beëindigen door de consument op een duurzame drager een opzegging van ten minste twee maanden te doen toekomen. Wanneer de kredietgever zijn recht uitoefent, stelt hij de consument hiervan in kennis, bij een aangetekende zending of op een andere door de consument aanvaarde drager.

Pour le calcul, lorsqu'il existe un contrat adjoint dont la valeur de rachat n'est pas affectée au remboursement, ce montant doit être diminué de cette valeur de rachat.

En cas de remboursement partiel, ces règles sont appliquées proportionnellement.

Cette indemnité ne peut excéder trois mois d'intérêt.

§ 2. Aucune indemnité ne peut être réclamée par le prêteur:

1° si par l'application des articles VII.209 et VII.210, les obligations du consommateur ont été réduites au prix au comptant ou au montant emprunté;

2° dans le cas d'un remboursement consécutif au décès, en exécution d'un contrat annexé ou adjoint;

3° en cas d'une ouverture de crédit qui constitue un crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

§ 3. Le prêteur ne peut stipuler à son bénéfice le rachat d'un contrat adjoint que pour le cas où le produit de la vente du bien immobilier donné en garantie ne lui permet pas d'obtenir le remboursement de son crédit.

§ 4. Sont libératoires envers le prêteur les versements en capital et indemnité effectués en vertu du contrat de crédit à un tiers, en vue d'un remboursement anticipé.

Art. VII.147/13. § 1^{er}. Le consommateur peut procéder à tout moment et sans frais à la résiliation d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière à durée indéterminée, à moins que les parties n'aient convenu d'un délai de préavis. Ce délai ne peut être supérieur à un mois. Le consommateur exerce son droit de résiliation par l'envoi au prêteur d'un envoi recommandé ou d'un autre support accepté par le prêteur.

Si le contrat de crédit visé à l'alinéa 1^{er} le prévoit, le prêteur peut procéder à la résiliation de ce contrat en donnant au consommateur un préavis d'au moins deux mois établi sur un support durable. Lorsque le prêteur exerce son droit, il le notifie au consommateur, par envoi recommandé ou tout autre support accepté par le consommateur.

§ 2. Indien dit in de kredietovereenkomst is overeengekomen, kan de kredietgever op objectieve gronden, onder meer wanneer de kredietgever over inlichtingen beschikt waaruit hij kan afleiden dat de consument niet langer in staat zal zijn zijn verbintenissen na te komen, het recht van de consument om krediet op te nemen op grond van een kredietovereenkomst opschorten. De kredietgever stelt de consument, op een duurzame drager, indien mogelijk van tevoren en uiterlijk onmiddellijk na de opschorting, van die opschorting in kennis, alsook van de gronden hiervoor, tenzij het verstrekken van dergelijke informatie op grond van andere wetgeving verboden is of indruist tegen de doelstellingen van de openbare orde of de openbare veiligheid.

Onderafdeling 5. Rekeningafschrift

Art. VII.147/14. § 1. Bij iedere kredietopening die een hypothecair krediet met een roerende bestemming uitmaakt, wordt de consument regelmatig op de hoogte gebracht met een rekeningafschrift op een duurzame drager van de volgende informatie:

1° de juiste periode waarop het rekeningafschrift betrekking heeft;

2° de opgenomen bedragen en de datum van opnemings;

3° het totaal verschuldigd blijvend bedrag en de datum van het vorige afschrift;

4° het nieuwe totaal verschuldigd blijvend bedrag;

5° de datum en het bedrag van de door de consument verrichte betalingen;

6° de toegepaste debetrentevoet(en);

7° de afzonderlijke bedragen van de eventueel toegepaste kosten;

8° in voorkomend geval, het te betalen minimumbedrag en intresten.

§ 2. Bij de kredietopeningen, behoudens de geoorloofde debetstanden op een rekening, wordt bijkomend de volgende informatie verstrekt:

1° in voorkomend geval, het verschuldigd blijvend saldo van het voorgaand overzicht;

2° in voorkomend geval, de onderscheiden data van de verschuldigde kosten;

§ 2. Si le contrat de crédit le prévoit, le prêteur peut, pour des raisons objectivement justifiées, notamment s'il dispose de renseignements lui permettant de considérer que le consommateur ne sera plus à même de respecter ses obligations, suspendre le droit de prélèvement du consommateur dans le cadre d'un contrat de crédit. Le prêteur informe le consommateur de la suspension et des motifs de celle-ci sur un support durable, si possible avant la suspension et au plus tard immédiatement après, à moins que la communication de cette information ne soit interdite par une autre législation ou ne s'oppose à des objectifs d'ordre public ou de sécurité publique.

Sous-section 5. Du relevé de compte

Art. VII.147/14. § 1^{er}. Pour chaque ouverture de crédit, qui constitue un crédit hypothécaire avec une destination mobilière, le consommateur est régulièrement informé, sur un support durable, à l'aide d'un relevé de compte comportant les informations suivantes:

1° la période précise sur laquelle porte le relevé de compte;

2° les montants prélevés et la date des prélèvements;

3° le montant total restant dû du relevé précédent et la date de celui-ci;

4° le nouveau montant total restant dû;

5° la date et le montant des paiements effectués par le consommateur;

6° le ou les taux débiteur(s) appliqué(s);

7° les montants distincts de tous les frais ayant été appliqués;

8° le cas échéant, le montant minimal à payer et les intérêts.

§ 2. Pour les ouvertures de crédit autres que les facilités de découvert, les informations complémentaires suivantes sont fournies:

1° le cas échéant, le solde restant dû du relevé précédent;

2° le cas échéant, les dates distinctes des frais dus;

3° de datum en het bedrag van de verschuldigde intresten per toegepaste debetrentevoet evenals een aanduiding van de wijze waarop deze intresten worden berekend op het verschuldigd blijvend saldo aan de hand van de debetrentevoet.

Onderafdeling 6. Ongeoorloofde debetstand en overschrijding

Art. VII.147/15. § 1. Wanneer een debetstand zich voordoet in het raam van een kredietopening of een betaalrekening, die een hypothecair krediet met een roerende bestemming uitmaakt, terwijl de kredietgever iedere debetstand die het toegestane kredietbedrag te boven gaat uitdrukkelijk verboden heeft, schort de kredietgever de kredietopnemingen op en eist de terugstorting van het bedrag in niet geoorloofde debetstand binnen een termijn van maximaal vijfenveertig dagen te rekenen vanaf de dag van de niet geoorloofde debetstand.

In dat geval kunnen slechts de uitdrukkelijk overeengekomen en door dit boek geoorloofde verwijlintresten en kosten worden gevraagd. De verwijlintresten worden berekend op het bedrag van de niet geoorloofde debetstand.

De kredietgever brengt onverwijld de consument, op een duurzame drager, op de hoogte van:

1° de niet geoorloofde debetstand;

2° het bedrag van de niet geoorloofde debetstand;

3° de eventuele boetes, kosten of verwijlintresten toepasselijk op het bedrag van de niet geoorloofde debetstand.

§ 2. In geval de consument de verplichtingen die voortvloeien uit de vorige paragraaf niet nakomt, stelt de kredietgever een einde aan de overeenkomst binnen de perken van artikel VII.147/20, § 1, 3°, of sluit bij wege van schuldvernieuwing een nieuwe overeenkomst met een verhoogd kredietbedrag en dit met eerbiediging van alle bepalingen van dit boek.

Art. VII.147/16. Wanneer een overschrijding, die een hypothecair krediet met een roerende bestemming uitmaakt, minstens 1 250 euro bedraagt en langer dan een maand aanhoudt, brengt de kredietgever onverwijld de consument, op een duurzame drager, op de hoogte van:

1° de overschrijding;

3° la date et le montant des intérêts dus par taux débiteur appliqué ainsi qu'une indication du mode de calcul de ces intérêts sur le solde restant dû à l'aide du taux débiteur.

Sous-section 6. Du découvert non autorisé et du dépassement

Art. VII.147/15. § 1^{er}. Lorsqu'un découvert se produit dans le cadre d'une ouverture de crédit ou un compte de paiement, qui forme un crédit hypothécaire avec une destination mobilière, alors que le prêteur a interdit explicitement tout découvert dépassant le montant du crédit autorisé, celui-ci suspend les prélèvements de crédit et exige le remboursement du montant en découvert non autorisé dans un délai de maximum quarante-cinq jours à dater du jour du découvert non autorisé.

Dans ce cas, seuls les intérêts de retard et les frais expressément convenus et autorisés par le présent livre peuvent être réclamés. Les intérêts de retard sont calculés sur le montant du découvert non autorisé.

Le prêteur informe le consommateur, sans délai, sur un support durable:

1° du découvert non autorisé;

2° du montant du découvert non autorisé;

3° de toutes les pénalités et de tous les frais ou intérêts applicables au montant du découvert non autorisé.

§ 2. Si le consommateur ne respecte pas les obligations découlant du paragraphe précédent, le prêteur met fin au contrat dans le respect de l'article VII.147/20, § 1^{er}, 3°, ou il établit par novation un nouveau contrat avec un montant du crédit plus élevé et ce dans le respect de toutes les dispositions du présent livre.

Art. VII.147/16. Lorsqu'un dépassement, qui forme un crédit hypothécaire avec une destination mobilière, atteint au moins 1 250 euros et se prolonge pendant une période supérieure à un mois, le prêteur informe le consommateur, sans délai, sur un support durable:

1° du dépassement;

2° het overschreden bedrag;

3° van de debetrentevoet, de eventuele toepasselijke boetes en kosten toepasselijk op het overschreden bedrag.

De Koning kan dit bedrag wijzigen. Tot zolang de informatie bedoeld in het voorgaande lid niet wordt verstrekt, kan de kredietgever op het overschreden bedrag slechts de laatst toegepaste debetrentevoet toepassen, met uitsluiting van iedere boete, vergoeding of verwijlrent.

Indien de overschrijding bij het verstrijken van een termijn van drie maand vanaf haar ontstaan niet is aangezuiverd, schort de kredietgever de kredietopnemingen op en stelt hij een einde aan de overeenkomst binnen de perken van artikel VII.147/20, § 1, 3°, of sluit hij bij wege van schuldvernieuwing een nieuwe overeenkomst met een verhoogd kredietbedrag en dit met eerbiediging van alle bepalingen van dit boek.

Afdeling 7. Overdracht van de kredietovereenkomst en van de vorderingen die voortvloeien uit deze overeenkomst

Art. VII.147/17. Onverminderd de toepassing van de artikelen 1250 en 1251 van het Burgerlijk Wetboek kan een hypotheccair krediet met een roerende bestemming of de schuldvordering uit deze kredietovereenkomst slechts worden overgedragen aan, of, na indeplaatsstelling slechts worden verworven door een op grond van dit boek vergunninghoudende of geregistreerde kredietgever, dan wel overgedragen worden aan of verworven worden door de Bank, het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten, de kredietverzekeraars, de mobiliseringsinstellingen in de zin van artikel 2 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende diverse maatregelen ter vergemakkelijking van de mobilisering van schuldvorderingen in de financiële sector of andere daartoe door de Koning aangewezen personen.

Art. VII.147/18. Onverminderd het bepaalde in artikel VII.147/17 kan bij een hypotheccair krediet met een roerende bestemming de overdracht of de indeplaatsstelling aan de consument niet worden tegengeworpen dan nadat hem hiervan bij een aangetekende zending kennis is gegeven, behalve wanneer de onmiddellijke overdracht of indeplaatsstelling uitdrukkelijk is bepaald in het contract, en wanneer de identiteit van de overnemer of van de indeplaatsgestelde in de kredietovereenkomst is vermeld. Deze kennisgeving is niet verplicht wanneer de oorspronkelijke kredietgever, in overleg met de nieuwe houder van de schuldvordering, tegenover de consument het krediet verder beheert.

2° du montant du dépassement;

3° du taux débiteur, de toutes les pénalités et de tous les frais applicables au montant du dépassement.

Le Roi peut modifier ce montant. Tant que l'information visée à l'alinéa précédent n'est pas fournie, le prêteur ne peut appliquer sur le montant du dépassement que le dernier taux débiteur appliqué, à l'exclusion de toute pénalité, indemnité ou intérêt de retard.

Si le dépassement n'est pas apuré au terme d'un délai de trois mois à partir de sa survenance, le prêteur suspend les prélèvements de crédit et met fin au contrat dans le respect de l'article VII.147/20, § 1^{er}, 3°, ou il établit par novation un nouveau contrat avec un montant du crédit plus élevé et ce dans le respect de toutes les dispositions du présent livre.

Section 7. De la cession du contrat de crédit et des créances résultant de ce contrat

Art. VII.147/17. Sans préjudice de l'application des articles 1250 et 1251 du Code civil, un crédit hypothécaire avec une destination mobilière ou la créance résultant de ce contrat de crédit ne peuvent être cédés qu'à ou après subrogation, n'être acquis que par un prêteur agréé ou enregistré en vertu du présent livre, ou encore cédés ou acquis par la Banque, le Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers, des assureurs de crédit, des organismes de mobilisation au sens de l'article 2 de la loi du 3 août 2012 relative à des mesures diverses pour faciliter la mobilisation de créances dans le secteur financier, ou d'autres personnes que le Roi désigne à cet effet.

Art. VII.147/18. Sans préjudice des dispositions de l'article VII.147/17, pour un crédit hypothécaire avec destination mobilière la cession ou la subrogation n'est opposable au consommateur qu'après que ce dernier en a été informé par envoi recommandé, sauf lorsque la cession ou la subrogation immédiate sont expressément prévues dans le contrat et que l'identité du cessionnaire ou du tiers subrogé est mentionnée dans le contrat de crédit. Cette notification n'est pas obligatoire lorsque le prêteur initial, en accord avec le nouveau titulaire de la créance, continue à gérer le contrat de crédit vis-à-vis du consommateur.

Art. VII.147/19 Bij overdracht van of indeplaatsstelling voor de vordering uit een hypothecair krediet met een roerende bestemming behoudt de consument tegenover de overnemer of de indeplaatsgestelde schuldeiser de verweermiddelen, het beroep op de schuldvergelijking inbegrepen, die hij de overdrager of de indeplaatssteller kan tegenwerpen. Elk hiermee strijdig beding wordt voor niet geschreven gehouden.

Afdeling 8. Niet-uitvoering van de kredietovereenkomst

Art. VII.147/20. § 1. Onverminderd de toepassing van artikel VII.147/13, § 1, is elk beding dat voorziet in het verval van de termijnbepaling of in een uitdrukkelijke ontbindende voorwaarde, verboden en wordt als niet geschreven beschouwd, tenzij:

1° ingeval de consument ten minste twee termijnbedragen, een bedrag gelijk aan 20 pct. van het totale door de consument terug te betalen bedrag of de overeenkomstige bedragen voor de wedersamenstelling van het kapitaal niet heeft betaald en hij één maand na het versturen per aangetekende zending van een brief tot ingebrekestelling zijn verplichtingen niet is nagekomen. Die regels moeten door de kredietgever bij de consument in herinnering worden gebracht bij de ingebrekestelling;

2° ingeval van een hypothecair krediet met een roerende bestemming, indien de consument het gefinancierde roerend goed vervreemdt vóór het betalen van de prijs, of het gebruikt in strijd met de bedongen voorwaarden van de overeenkomst, terwijl de kredietgever zich de eigendom ervan had voorbehouden;

3° ingeval van een hypothecair krediet met een roerende bestemming, indien de consument het kredietbedrag bedoeld in de artikelen VII.147/15 en VII.147/16 overschrijdt, en hij, een maand na het versturen per aangetekende zending van een brief houdende ingebrekestelling, zijn verplichtingen niet is nagekomen;

4° ingeval de consument failliet wordt verklaard;

5° wanneer de consument de hypothecaire zekerheid die hij bij de kredietovereenkomst had gesteld, door zijn toedoen heeft verminderd in de volgende gevallen:

a) indien het onroerend goed dat het voorwerp uitmaakt van de hypothecaire zekerheid, geheel of gedeeltelijk wordt vervreemd, verkocht, geruild, of geschonken onder de levenden;

Art. VII.147/19 En cas de cession ou de subrogation pour la créance résultant d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière, le consommateur conserve à l'égard du cessionnaire ou du créancier subrogé les moyens de défense, en ce compris le recours à la compensation, qu'il peut opposer au cédant ou au subrogeant. Toute clause contraire est réputée non écrite.

Section 8. De la non-exécution du contrat de crédit

Art. VII.147/20. § 1^{er}. Sans préjudice de l'application de l'article VII.147/13, § 1^{er}, toute clause qui prévoit une déchéance du terme ou une condition résolutoire expresse est interdite et réputée non écrite, à moins d'être stipulée:

1° pour le cas où le consommateur serait en défaut de paiement d'au moins deux montants d'un terme, d'une somme équivalente à 20 p.c. du montant total dû par le consommateur ou des montants correspondants pour la reconstitution du capital, et ne se serait pas exécuté un mois après l'envoi recommandé d'une lettre contenant mise en demeure. Ces modalités doivent être rappelées par le prêteur au consommateur lors de la mise en demeure;

2° pour le cas d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière où le consommateur aliénerait le bien mobilier financé avant le paiement du prix ou en ferait un usage contraire aux stipulations du contrat, alors que le prêteur s'en serait réservé la propriété;

3° pour le cas d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière où le consommateur dépasserait le montant du crédit visé aux articles VII.147/15 et VII.147/16 et ne se serait pas exécuté un mois après l'envoi recommandé d'une lettre contenant mise en demeure;

4° pour le cas où le consommateur est déclaré en faillite;

5° lorsque par son fait le consommateur a diminué la sûreté hypothécaire qu'il avait donnée par le contrat de crédit dans les cas suivants:

a) si le bien immobilier qui fait l'objet de la sûreté hypothécaire est partiellement ou totalement aliéné, vendu, échangé ou donné entre vifs;

b) indien het onroerend goed dat het voorwerp uitmaakt van een hypothecaire volmacht of hypotheekbelofte wordt bezwaard met een hypotheek.

§ 2. De rechter kan, onverminderd de gemeenrechtelijke sancties en de toepassing van artikel VII.134, § 4, de ontbinding ten laste van de consument bevelen in de volgende gevallen:

1° indien het onroerende goed dat met een hypothecaire zekerheid bezwaard is het voorwerp uitmaakt van een beslag door een andere schuldeiser;

2° indien de hypothecaire inschrijving de met de consument overeengekomen rang niet inneemt;

3° ingeval van vermindering van de hypothecaire zekerheid door een substantiële waardevermindering van het onroerend goed toerekenbaar aan de consument: door een wijziging van de aard of de bestemming, door een ernstige beschadiging, door een ernstige verontreiniging, door het verhuren onder de normale huurprijs of verhuren voor meer dan negen jaar tenzij het akkoord van de kredietgever werd verkregen;

4° ingeval van mede-eigendom: wijziging van de basisakte waarmee de consument heeft ingestemd, met waardevermindering als gevolg;

5° ingeval van niet aanhechting, binnen een termijn van drie maanden na het verlijden van de authentieke kredietakte en gedurende de verdere looptijd van de kredietovereenkomst, van de overeengekomen brandverzekering, schuldsaldoverzekering of tijdelijke overlijdensverzekering met constant kapitaal;

6° indien de consument bewust informatie in de zin van artikel VII.126 heeft achtergehouden of onjuist heeft weergegeven waardoor zijn kredietwaardigheid onjuist werd beoordeeld;

7° indien een aannemer, architect, metser of enige andere werkmans het proces-verbaal doet opmaken bedoeld in artikel 27, 5°, van de hypotheekwet van 16 december 1851;

8° indien het door het krediet gefinancierde onroerend goed niet volledig afgewerkt is en voor verhuring geschikt binnen 24 maanden na de ondertekening van de authentieke kredietakte of de werken niet uitgevoerd worden overeenkomstig de plannen en lastenboeken of de afgeleverde vergunningen;

9° indien het krediet wordt aangewend voor een ander doel dan het door de consument opgegeven doel.

b) si le bien immobilier qui fait l'objet d'un mandat hypothécaire ou d'une promesse hypothécaire est grevé d'une hypothèque.

§ 2. Le juge peut, sans préjudice des sanctions de droit commun et de l'application de l'article VII.134, § 4, ordonner la résolution du contrat aux torts du consommateur dans les cas suivants:

1° si le bien immobilier, qui est grevé d'une sûreté hypothécaire, fait l'objet d'une saisie par un autre créancier;

2° si l'inscription hypothécaire n'occupe pas le rang convenu avec le consommateur;

3° en cas de diminution de la sûreté hypothécaire suite à une diminution substantielle de la valeur du bien immobilier imputable au consommateur: par une modification de la nature ou de la destination, par une altération grave, par une pollution grave, par la mise en location en dessous du prix normal de location ou par la mise en location pour une durée supérieure à neuf ans, sauf accord du prêteur;

4° en cas de co-propriété: de modification de l'acte de base approuvé par le consommateur avec pour conséquence une diminution de la valeur;

5° au cas où le contrat d'assurance incendie, d'assurance solde restant dû ou d'assurance décès temporaire à capital constat convenu n'est pas annexé dans un délai de trois mois après le passage de l'acte authentique de crédit;

6° si le consommateur a sciemment dissimulé de l'information au sens de l'article VII.126 ou a donné une information contraire à la vérité suite à quoi sa solvabilité a été mal évaluée;

7° si un entrepreneur, un architecte, un maçon ou tout autre ouvrier a rédigé le procès-verbal visé à l'article 27, 5°, de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851;

8° si le bien immobilier financé par le contrat de crédit n'est pas totalement achevé et approprié pour une location dans les 24 mois de la signature de l'acte authentique de crédit ou si les travaux ne sont pas exécutés conformément aux plans et aux cahiers de charges ou aux permis délivrés;

9° si le crédit est utilisé dans un autre but que celui indiqué par le consommateur.

§ 3. De regels van dit artikel worden door de kredietgever aan de consument in herinnering gebracht bij de ingebrekestelling.

Onverminderd de toepassing van artikel VII.147/13, § 1 is elk beding dat voorziet dat de kredietgever op elk ogenblik de terugbetaling van het opgenomen kredietbedrag kan eisen verboden en wordt dit als niet geschreven beschouwd. De oorzaken van de vervroegde opeisbaarheid of ontbinding mogen niet voortvloeien uit een toedoen van de kredietgever.

Art. VII.147/21 Bij wanbetaling van een verschuldigd bedrag verzendt de kredietgever, binnen drie maanden na de vervaldag, aan de consument bij een aangetekende zending een verwittiging die de gevolgen van de wanbetaling vermeldt.

Bij niet-naleving van deze verplichting mag de contractuele verhoging van de rentevoeten wegens vertraging in de betaling bedoeld in de artikelen VII.147/22 en VII.147/23 voor deze vervaldag niet worden toegepast; bovendien moet voor deze vervaldag een betalingsuitsstel van zes maanden te rekenen vanaf de achterstallige vervaldag zonder bijkomende kosten of intresten worden toegekend.

Art. VII.147/22. § 1. Bij ontbinding van een hypothecair krediet met roerende bestemming of bij verval van de termijnbepaling opgenomen in deze kredietovereenkomst wegens de niet-uitvoering door de consument van zijn verbintenissen mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld:

- het verschuldigd blijvende saldo;
- het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale kosten van het krediet voor de consument;
- het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsintrest berekend op het verschuldigd blijvende saldo;
- de overeengekomen straffen of schadevergoedingen voor zover ze worden berekend op het verschuldigd blijvende saldo en beperkt worden tot de volgende maximumbedragen:
 - ten hoogste 10 % van de schijf van het verschuldigd blijvende saldo tot 7 500 euro;
 - ten hoogste 5 % van de schijf van het verschuldigd blijvende saldo boven 7 500 euro.

§ 3. Les modalités sont rappelées par le prêteur au consommateur lors de la mise en demeure.

Sans préjudice de l'application de l'article VII.147/13, § 1^{er}, toute clause qui prévoit que le prêteur peut à tout moment en cours de contrat, exiger le remboursement du montant du crédit prélevé est interdite et réputée non écrite. Les clauses d'exigibilité avant terme ou de résolution du contrat de crédit ne peuvent pas résulter d'un fait du prêteur.

Art. VII.147/21. En cas de défaut de paiement d'une somme due, le prêteur fait parvenir au consommateur, dans les trois mois de l'échéance, par envoi recommandé un avertissement reprenant les conséquences du non paiement.

En cas d'inobservation de cette obligation, la majoration contractuelle des taux d'intérêt pour retard de paiement visée aux articles VII.147/22 et VII.147/23 ne peut pas être appliquée sur ladite échéance; en outre, pour cette échéance, un délai de paiement de six mois sans frais ni intérêts complémentaires doit être accordé; ce délai prend cours le jour de l'échéance non payée.

Art. VII. 147/22. § 1^{er}. En cas de résolution d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière ou de déchéance du terme repris dans ce contrat de crédit, en raison de la non-exécution de ses obligations par le consommateur, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur:

- le solde restant dû;
- le montant, échu et impayé, du coût total du crédit pour le consommateur;
- le montant de l'intérêt de retard convenu calculé sur le solde restant dû;
- les pénalités convenues ou indemnités convenues, pour autant qu'elles soient calculées sur le solde restant dû et limitées aux plafonds suivants:
 - 10 % au maximum calculés sur la tranche de solde restant dû comprise jusqu'à 7 500 euros;
 - 5 % au maximum calculés sur la tranche de solde restant dû supérieure à 7 500 euros.

§ 2. Bij eenvoudige betalingsachterstand van een hypothecair krediet met roerende bestemming die geen ontbinding van de overeenkomst noch een verval van de termijnbepaling met zich brengt, mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld:

- het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale kosten van het krediet voor de consument;
- het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsintrest berekend op het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- de overeengekomen kosten voor de maanbrieven en de brieven voor ingebrekestelling, a rato van één verzending per maand. Deze kosten bestaan uit een forfaitair maximumbedrag van 7,50 EUR, vermeerderd met de op het ogenblik van de verzending geldende portokosten. De Koning kan dat forfaitair bedrag aanpassen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.

Wanneer de overeenkomst wordt opgezegd, overeenkomstig artikel VII.147/13, § 1, of een einde heeft genomen en de consument zijn verplichtingen niet is nagekomen drie maanden na het versturen per aangetekende zending van een brief tot ingebrekestelling, mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld:

- het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale kosten van het krediet voor de consument;
- het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsintrest berekend op het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- de overeengekomen straffen of schadevergoedingen binnen de grenzen en maximumbedragen bedoeld bij § 1.

§ 3. De overeengekomen nalatigheidsintrestvoet bij een hypothecair krediet met een roerende bestemming mag niet meer bedragen dan de debetrentevoet laatst toegepast op het betreffende bedrag of de betreffende deeltermijn, verhoogd met een coëfficiënt van hoogstens 10 pct.

§ 4. Elke betaling gevraagd overeenkomstig de §§ 1 en 2 moet omstandig omschreven en verklaard worden in een document dat gratis aan de consument overhandigd wordt.

§ 2. En cas de simple retard de paiement d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière, qui n'entraîne ni la résolution du contrat, ni la déchéance du terme, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur:

- le capital échu et impayé;
- le montant, échu et impayé, du coût total du crédit pour le consommateur;
- le montant de l'intérêt de retard convenu calculé sur le capital échu et impayé;
- les frais convenus des lettres de rappel et de mise en demeure, à concurrence d'un envoi par mois. Ces frais se composent d'un montant forfaitaire maximum de 7,50 EUR augmenté des frais postaux en vigueur au moment de l'envoi. Le Roi peut adapter ce montant forfaitaire selon l'indice des prix à la consommation.

Lorsque le contrat de crédit est résilié conformément à l'article VII.147/13, § 1^{er}, ou a pris fin et que le consommateur ne s'est pas exécuté trois mois après l'envoi recommandé d'une lettre contenant mise en demeure, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur:

- le capital échu et impayé;
- le montant, échu et impayé, du coût total du crédit pour le consommateur;
- le montant de l'intérêt de retard convenu calculé sur le capital échu et impayé;
- les pénalités ou indemnités convenues dans les limites et plafonds visés au § 1^{er}.

§ 3. Le taux d'intérêt de retard convenu pour un crédit hypothécaire avec une destination mobilière ne peut être plus élevé que le taux débiteur dernièrement appliqué au montant concerné ou aux périodes partielles concernées, majoré d'un coefficient de 10 p.c. maximum.

§ 4. Tout paiement réclamé en application des §§ 1et 2 doit être détaillé et justifié dans un document remis gratuitement au consommateur.

Een nieuw document dat de bedragen verschuldigd bij toepassing van §§ 1 en 2 omstandig omschrijft en verklaart, moet ten hoogste drie keer per jaar gratis worden ter beschikking gesteld aan de consument die hierom vraagt.

De Koning kan bepalen welke vermeldingen dat document moet bevatten en kan een afrekeningsmodel opleggen.

§ 5. Bij ontbinding of bij verval van de termijnbepaling van de kredietovereenkomst bedoeld in artikel VII.138, § 1, wordt, in afwijking van artikel 1254 van het Burgerlijk Wetboek, iedere betaling gedaan door de consument, de borg of de steller van een persoonlijke zekerheid, eerst toegerekend op het bedrag van de nalatigheidsintresten of andere straffen en schadevergoedingen nadat het verschuldigd blijvende saldo en de totale kosten van het krediet voor de consument zijn betaald.

§ 6. Verboden is en als niet geschreven wordt beschouwd elk beding dat, ingeval de consument zijn verbintenissen niet uitvoert, straffen of schadevergoedingen oplegt waarin dit boek niet voorziet.

Art. VII.147/23. § 1. Bij ontbinding van een hypothecair krediet met onroerende bestemming of bij verval van de termijnbepaling opgenomen in deze kredietovereenkomst wegens de niet-uitvoering door de consument van zijn verbintenissen mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld:

- het verschuldigd blijvende saldo;
- de nalatigheidsintresten die eisbaar zijn geworden overeenkomstig § 2;
- de vervallen en niet betaalde intresten en kosten die eisbaar zijn geworden overeenkomstig § 2;
- een schadevergoeding ten hoogste gelijk aan de wederbeleggingsvergoeding, bedoeld in artikel VII.147/12, § 1, berekend op het verschuldigd blijvend saldo.

§ 2. Bij eenvoudige betalingsachterstand van een hypothecair krediet met een onroerende bestemming die geen ontbinding van de overeenkomst noch een verval van de termijnbepaling met zich brengt, mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld:

- 1° het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- 2° de vervallen en niet betaalde intresten en kosten;

Un nouveau document détaillant et justifiant les montants dûs en application des §§ 1 et 2 doit être remis gratuitement, au maximum trois fois par an, au consommateur qui en fait la demande.

Le Roi peut déterminer les mentions de ce document et imposer un modèle de décompte.

§ 5. Par dérogation à l'article 1254 du Code civil, en cas de résolution ou de déchéance du terme du contrat de crédit, visé à l'article VII.138, § 1^{er}, par le consommateur, tout paiement fait par le consommateur ou la personne qui constitue une sûreté, ne peut s'imputer sur le montant des intérêts de retard ou autres pénalités et dommages et intérêts qu'après le remboursement du solde restant dû et du coût total du crédit pour le consommateur.

§ 6. Est interdite et réputée non écrite, toute clause comportant, en cas de non-exécution de ses obligations par le consommateur, des pénalités ou des dommages et intérêts non prévus par le présent livre.

Art. VII. 147/23. § 1^{er}. En cas de résolution du crédit hypothécaire avec une destination immobilière ou de déchéance du terme repris dans ce contrat de crédit, en raison de la non-exécution de ses obligations par le consommateur, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur:

- le solde restant dû;
- les intérêts de retard qui sont devenus exigibles conformément au § 2;
- les intérêts et frais échus et non payés qui sont devenus exigibles conformément au § 2;
- une indemnité au maximum égale à l'indemnité de remploi visée à l'article VII.147/12, § 1^{er}, calculé sur le solde restant dû.

§ 2. En cas de simple retard de paiement d'un contrat de crédit hypothécaire avec une destination mobilière, qui n'entraîne ni la résolution du contrat, ni la déchéance du terme, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur:

- 1° le capital échu et impayé;
- 2° les frais et intérêts échus et impayés;

3° nalatigheidsintresten ten belope van 0,5 % op jaarbasis en berekend als volgt;

a); bij niet betaling van de intresten op de vervaldag: het verschuldigd blijvend saldo op het tijdstip van de wanbetaling vermenigvuldigd met de periodieke rentevoet die overeenstemt met een debetrentevoet van 0,5 %;

b) op het onbetaalde kapitaal kan een nalatigheidsintrest *pro rata temporis* worden aangerekend berekend aan de periodieke rentevoet van het krediet, vermeerderd met een periodieke rentevoet die overeenstemt met een debetrentevoet van 0,5 %. Deze verwijlrenten lopen dan vanaf de datum van wanbetaling, tot de effectieve terugbetaling;

4° de overeengekomen kosten voor de maanbrieven en de brieven voor ingebrekestelling, a rato van één verzending per maand. Deze kosten bestaan uit een forfaitair maximumbedrag van 7,50 euro, vermeerderd met de op het ogenblik van de verzending geldende portokosten. De Koning kan dat forfaitair bedrag aanpassen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen.

§ 3. Elke betaling gevraagd overeenkomstig de §§ 1 en 2 moet omstandig omschreven en verklaard worden in een document dat gratis aan de consument overhandigd wordt.

Een nieuw document dat de bedragen verschuldigd bij toepassing van §§ 1 en 2 omstandig omschrijft en verklaart, moet ten hoogste drie keer per jaar gratis worden ter beschikking gesteld aan de consument die hierom vraagt.

De Koning kan bepalen welke vermeldingen dat document moet bevatten en kan een afrekeningsmodel opleggen.

§ 4. Verboden is en als niet geschreven wordt beschouwd elk beding dat, ingeval de consument zijn verbintenissen niet uitvoert, straffen of schadevergoedingen oplegt waarin dit boek niet voorziet.

Afdeling 9. Betalingsfaciliteiten

Art. VII.147/24. Elke tenuitvoerlegging of beslag dat plaats heeft krachtens een vonnis of een andere authentieke akte, wordt in het kader van dit hoofdstuk, op straffe van nietigheid, voorafgegaan door een poging tot minnelijke schikking, die op het zittingsblad wordt aangetekend, voor de beslagrechter.

3° les intérêts de retard à concurrence de 0,5 % sur base annuelle calculés comme suit;

a) en cas de non paiement des intérêts à l'échéance: le solde restant dû au moment du retard de paiement multiplié par le taux périodique qui correspond au taux débiteur de 0,5 %;

b) sur le capital impayé un intérêt de retard peut être calculé *pro rata temporis* au taux périodique du crédit, majoré d'un taux périodique qui correspond au taux débiteur de 0,5 %. Ces intérêts de retard commencent alors à courir à partir de la date de retard de paiement jusqu'au remboursement effectif;

4° les frais convenus de lettres de rappel et de mise en demeure, à concurrence d'un envoi par mois. Ces frais se composent d'un montant forfaitaire maximum de 7,50 euros augmenté des frais postaux en vigueur au moment de l'envoi. Le Roi peut adapter ce montant forfaitaire selon l'indice des prix à la consommation.

§ 3. Tout paiement réclamé en application des §§ 1^{er} et 2 doit être détaillé et justifié dans un document remis gratuitement au consommateur.

Un nouveau document détaillant et justifiant les montants dus en application des §§ 1^{er} et 2 doit être remis gratuitement, au maximum trois fois par an, au consommateur qui en fait la demande.

Le Roi peut déterminer les mentions de ce document et imposer un modèle de décompte.

§ 4. Est interdite et réputée non écrite, toute clause comportant, en cas de non-exécution de ses obligations par le consommateur, des pénalités ou des dommages et intérêts non prévus par le présent livre.

Section 9. Des facilités de paiement

Art. VII.147/24. Toute exécution ou saisie à laquelle il est procédé en vertu d'un jugement ou d'un autre acte authentique est précédée, dans le cadre du présent chapitre, à peine de nullité, d'une tentative de conciliation devant le juge des saisies, qui doit être actée à la feuille d'audience.

Elke aanvraag tot het verkrijgen van betalingsfaciliteiten door de consument, de borg en in voorkomend geval, de steller van een persoonlijke zekerheid, wordt gericht aan de beslagrechter, tenzij deze aanvraag betrekking heeft op een kredietovereenkomst bedoeld in artikel VII.138, § 1, in welk geval artikel VII.107 wordt toegepast.

De artikelen 732 en 733 van het Gerechtelijk Wetboek zijn van toepassing.

In afwijking van de artikelen 2032, 4°, en 2039 van het Burgerlijk Wetboek, moet de borg en, in voorkomend geval, elke steller van een persoonlijke zekerheid, zich houden aan het door de beslagrechter aan de consument toegestane betalingsfaciliteitenplan.

Art. VII.147/25. § 1. Wanneer de consument reeds sommen gelijk aan ten minste 40 % heeft betaald van de prijs bij contante betaling van een goed dat het voorwerp is, hetzij van een beding van eigendomsvoorbehoud, hetzij van een pandbelofte met onherroepelijke volmacht, kan dit goed niet worden teruggenomen dan op grond van een gerechtelijke beslissing, of van een schriftelijke overeenkomst, gesloten na een ingebrekestelling bij een aangetekende zending.

De kredietgever moet binnen een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de verkoopsdatum van het gefinancierde goed de verkregen prijs ter kennis brengen van de consument en hem het teveel gestorte terugstorten.

§ 2. In geen geval mag een lastgeving of een akkoord gesloten met het oog op de terugname van een goed gefinancierd door een kredietovereenkomst leiden tot een ongerechtvaardigde verrijking.

Afdeling 10. Zekerheden

Art. VII.147/26. § 1. De borgtocht en, desgevallend, elke andere vorm van zekerheid toegestaan door derden-consumenten voor de verbintenissen die voortvloeien uit een kredietovereenkomst geven nauwkeurig het bedrag weer dat gewaarborgd is. De gevraagde zekerheden gelden enkel voor deze bedragen, eventueel verhoogd met de nalatigheidsintresten, met uitsluiting van alle andere boetes of kosten van niet-uitvoering. De kredietgever dient hiertoe voorafgaandelijk en gratis aan de borg en, desgevallend, aan de steller van een zekerheid een exemplaar van het kredietcontract te overhandigen.

Toute demande de facilités de paiement par le consommateur, la caution et, le cas échéant, la personne qui constitue une sûreté personnelle est adressée au juge des saisies, à moins que cette demande a trait à un contrat de crédit visé à l'article VII.138, § 1^{er}, auquel cas l'article VII.107 s'appliquera.

Les articles 732 et 733 du Code judiciaire sont d'application.

Par dérogation aux articles 2032, 4°, et 2039 du Code civil, la caution et, le cas échéant, toute personne qui constitue une sûreté personnelle doit respecter le plan des facilités de paiement octroyé par le juge des saisies au consommateur.

Art. VII.147/25. § 1^{er}. Lorsque le consommateur a déjà payé des sommes égales à au moins 40 % du prix au comptant d'un bien faisant l'objet, soit d'une clause de réserve de propriété, soit d'une promesse de gage avec mandat irrévocable, ce bien ne peut être repris qu'en vertu d'une décision judiciaire ou d'un accord écrit conclu après mise en demeure par envoi recommandé.

Le prêteur doit, dans un délai de trente jours à compter de la date de la vente du bien financé, notifier le prix obtenu au consommateur et lui restituer le trop perçu.

§ 2. En aucun cas, un mandat ou un accord conclu en vue de la reprise d'un bien financé par un contrat de crédit ne peut donner lieu à un enrichissement injustifié.

Section 10. Des sûretés

Art. VII.147/26. § 1^{er}. Le cautionnement et, le cas échéant, toute autre forme de sûreté accordée par des tiers-consommateurs des engagements nés d'un contrat de crédit précisent le montant qui est garanti. Les sûretés réclamées ne valent que pour ces montants éventuellement augmentés des intérêts de retard, à l'exclusion de toute autre pénalité ou frais d'inexécution. Le prêteur doit à cet effet remettre au préalable et gratuitement un exemplaire du contrat de crédit à la caution et le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté.

§ 2. Elke overeenkomst tot zekerheidsstelling, waarvan de zekerheidssteller wordt geregistreerd overeenkomstig artikel VII.148, § 2, 1°, vermeldt:

1° de clausule: “De kredietovereenkomst, waarvoor u deze zekerheid hebt gesteld maakt het voorwerp uit van een registratie bij de Centrale voor Kredieten aan Particulieren waarbij u overeenkomstig artikel VII.148, § 2, 1°, wordt geregistreerd als zekerheidssteller”;

2° de doeleinden van de verwerking in de Centrale;

3° de naam van de Centrale;

4° het bestaan van een recht op toegang, op verbetering en op uitwissing van de gegevens alsook de bewaartermijnen van deze laatste.

§ 3. De kredietgever stelt iedere steller van een zekerheid in kennis van de totstandkoming van de kredietovereenkomst en, voorafgaandelijk, van elke wijziging van deze overeenkomst.

Voor de kredietovereenkomsten gesloten voor een onbepaalde duur kan door de kredietgever slechts een borgtocht of een persoonlijke zekerheid worden gevraagd voor een periode van vijf jaar. Deze periode kan slechts hernieuwd worden bij afloop en met het uitdrukkelijk goedvinden van de borg of de persoon die een persoonlijke zekerheid heeft gesteld.

Art. VII.147/27. De kredietgever verwittigt de borg en, desgevallend, de steller van een zekerheid, wanneer de consument twee betalingen of minstens een vijfde van de totale te betalen som achterstaat. Hij geeft hem kennis van de toegekende betalingsfaciliteiten en deelt hem vooraf elke wijziging van de oorspronkelijke kredietovereenkomst mee.

Art. VII.147/28. In afwijking van artikel 2021 van het Burgerlijk Wetboek kan de kredietgever de borg en, desgevallend, de steller van een zekerheid dan eerst aanspreken wanneer de consument ten minste twee termijnen of een bedrag gelijk aan 20 pct. van de totale terug te betalen som of de laatste termijn niet betaald heeft en, nadat de kredietgever de consument bij aangetekende zending in gebreke heeft gesteld, de consument een maand na de aangetekende zending zijn verplichtingen niet is nagekomen.

Afdeling 11. Gedragsregels voor het verstrekken van krediet aan consumenten via kredietbemiddelaars en

§ 2. Chaque contrat de sûreté pour lequel la personne qui constitue la sûreté est enregistrée conformément à l'article VII.148, § 2, 1°, mentionne:

1° la clause: “Le contrat de crédit pour lequel vous avez constitué cette sûreté fait l'objet d'un enregistrement à la Centrale des Crédits aux Particuliers où, conformément à l'article VII.148, § 2, 1°, vous êtes enregistré en tant que personne ayant constitué une sûreté”;

2° les finalités du traitement dans la Centrale;

3° le nom de la Centrale;

4° l'existence d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données ainsi que les délais de conservation de ces dernières.

§ 3. Le prêteur informe toute personne qui constitue une sûreté, de la conclusion du contrat de crédit, ainsi que, de manière préalable, de toute modification du contrat.

Pour les contrats de crédit conclus pour une durée indéterminée, un cautionnement ou une sûreté personnelle ne peut être réclaté par le prêteur que pour une période de cinq ans. Cette période ne peut être renouvelée que moyennant l'accord exprès, au terme de la période, de la caution ou de la personne qui constitue une sûreté personnelle.

Art. VII.147/27. Le prêteur communique à la caution et, le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté, le retard de paiement par le consommateur de deux échéances ou d'au moins un cinquième du montant total à rembourser. Il lui communique les facilités de paiement accordées et l'informe au préalable de toute modification apportée au contrat de crédit initial.

Art. VII.147/28. Par dérogation à l'article 2021 du Code civil, le prêteur ne peut agir contre la caution et, le cas échéant, contre la personne qui constitue une sûreté, que si le consommateur est en défaut de paiement d'au moins deux échéances ou d'une somme équivalente à 20 p.c. du montant total à rembourser ou de la dernière échéance, et que si après avoir mis le consommateur en demeure par envoi recommandé, le consommateur ne s'est pas exécuté dans un délai d'un mois après l'envoi recommandé.

Section 11. Des règles de conduite pour la fourniture de crédit à des consommateurs par le biais des

het betalen van commissielonen en vergoedingen aan kredietbemiddelaars en personeelsleden

Art. VII.147/29. § 1. De kredietbemiddelaar kan geen kredietaanvraag indienen voor een consument waarvoor hij, gelet op de inlichtingen waarover hij beschikt of zou moeten beschikken, onder meer op basis van de inlichtingen bedoeld in artikel VII.126, van oordeel is dat de consument duidelijk niet in staat zal zijn de verplichtingen voortvloeiend uit de kredietovereenkomst, na te komen.

§ 2. De kredietbemiddelaar mag de kredietaanvragen niet opsplitsen. Hij moet aan de kredietgever de noodzakelijke inlichtingen bedoeld in artikel VII.69 mededelen.

§ 3. Eenieder die optreedt als kredietbemiddelaar moet alle aangezochte kredietgevers in kennis stellen van het bedrag van de andere kredietovereenkomsten welke hij heeft aangevraagd of ontvangen ten behoeve van dezelfde consument gedurende twee maanden voorafgaand aan het indienen van iedere nieuwe kredietaanvraag.

§ 4. De kredietbemiddelaar mag enkel bemiddelen voor kredietovereenkomsten met vergunninghoudende of geregistreerde kredietgevers.

De kredietmakelaar mag zijn activiteit slechts onder zijn eigen naam uitoefenen.

Art. VII.147/30. § 1. De kredietbemiddelaar mag van de consument die om zijn bemiddeling heeft verzocht, geen enkele vergoeding in welke vorm ook, rechtstreeks of onrechtstreeks ontvangen.

§ 2. De kredietbemiddelaar heeft slechts recht op een commissie voor de kredietovereenkomsten die met zijn bemiddeling geldig en volgens de vormregels zijn tot stand gekomen.

§ 3. Volgens de regels door de Koning bepaald wordt de betaling van de commissie aan kredietbemiddelaars en personeelsleden ten minste voor de helft gespreid naargelang van de aard van het krediet en van de duur ervan. De wijze waarop de kredietgevers hun personeelsleden en kredietbemiddelaars belonen en de wijze waarop kredietbemiddelaars hun personeelsleden en hun subagenten belonen, staan de in artikel VII.130, eerste lid, bedoelde verplichting niet in de weg.

§ 4. Wanneer een kredietovereenkomst wordt gesloten met het oog op de volledige, vervroegde

intermediaires de crédit et le paiement des commissions et indemnités aux intermédiaires de crédit et les membres du personnel

Art. VII.147/29. § 1^{er}. L'intermédiaire de crédit ne peut introduire de demande de crédit pour un consommateur si, compte tenu des informations dont il dispose ou devrait disposer, notamment sur base des renseignements visés à l'article VII.126, il estime que le consommateur ne sera manifestement pas à même de respecter les obligations découlant du contrat de crédit.

§ 2. L'intermédiaire de crédit ne peut fractionner les demandes de crédit. Il doit communiquer au prêteur les informations nécessaires visées à l'article VII. 69.

§ 3. Quiconque agit en tant qu'intermédiaire de crédit doit communiquer à tous les prêteurs sollicités le montant des autres contrats de crédit qu'il a demandés ou reçus au bénéfice du même consommateur, au cours des deux mois précédant l'introduction de chaque nouvelle demande de crédit.

§ 4. L'intermédiaire de crédit ne peut intervenir que pour des contrats de crédit avec des prêteurs agréés ou enregistrés.

Le courtier de crédit ne peut pratiquer son activité que sous sa propre dénomination.

Art. VII.147/30. § 1^{er}. L'intermédiaire de crédit ne peut recevoir, directement ou indirectement, aucune rémunération, sous quelque forme que ce soit, du consommateur qui a sollicité son intervention.

§ 2. L'intermédiaire de crédit n'a le droit de percevoir une commission que si le contrat de crédit pour lequel il est intervenu, a été conclu valablement et régulièrement quant à la forme.

§ 3. Le paiement de la commission aux intermédiaires de crédit et les membres du personnel est échelonné à concurrence de la moitié au moins, selon les règles fixées par le Roi, en fonction de la nature du crédit et de sa durée. La manière dont les prêteurs rémunèrent leur personnel et les intermédiaires de crédit, ainsi que la manière dont les intermédiaires de crédit rémunèrent leur personnel et leurs sous-agents, ne portent pas atteinte à l'obligation visée à l'article VII.130, alinéa 1^{er}.

§ 4. Lorsqu'un contrat de crédit est conclu en vue du remboursement intégral et anticipé d'un contrat

terugbetaling van een vroegere kredietovereenkomst, is geen commissie verschuldigd zo dezelfde kredietbemiddelaar voor beide overeenkomsten heeft bemiddeld.

Deze bepaling is niet van toepassing bij een betekenisvolle vermindering van het jaarlijkse kostenpercentage van de nieuwe overeenkomst ten aanzien van de vroegere kredietovereenkomst.

§ 5. Wanneer de kredietgevers het beloningsbeleid voor het voor de beoordeling van kredietwaardigheid verantwoordelijke personeel vaststellen en toepassen, leven zij de volgende beginselen na op een wijze en voor zover die passend is voor hun omvang, hun interne organisatie en de aard, de reikwijdte en de complexiteit van hun activiteiten:

1° het beloningsbeleid is in overeenstemming met en draagt bij tot een degelijke en doeltreffende risicobeheersing en moedigt niet aan tot het nemen van meer risico's dan voor de kredietgever aanvaardbaar is;

2° het beloningsbeleid is in overeenstemming met de bedrijfsstrategie, de doelstellingen, waarden en langetermijnbelangen van de kredietgever, en omvat maatregelen ter voorkoming van belangenconflicten, door met name te bepalen dat de beloning niet afhankelijk is van het aantal of het percentage aanvaarde aanvragen.

§ 6. Wanneer de kredietgevers of kredietbemiddelaars adviesdiensten verstrekken kan de beloningsstructuur voor de betrokken personeelsleden geen afbreuk doen aan hun vermogen om in het beste belang van de consument te handelen en met name niet afhankelijk te zijn van verkoopdoelstellingen.”

Afdeling 12. Schuldbemiddeling

Art. VII. 147/31. De schuldbemiddeling is verboden, behalve:

1° wanneer zij wordt verricht door een advocaat, een ministerieel ambtenaar of een gerechtelijk mandataris in de uitoefening van zijn beroep of zijn ambt;

2° wanneer zij wordt verricht door overheidsinstellingen of door particuliere instellingen die daartoe door de bevoegde overheid zijn erkend.

de crédit antérieur, aucune commission n'est dûe si le même intermédiaire de crédit est intervenu pour les deux contrats.

La présente disposition n'est pas d'application en cas de diminution significative du taux annuel effectif global du nouveau contrat de crédit par rapport au contrat de crédit antérieur.

§ 5. Les prêteurs se conforment, dans le cadre de l'élaboration et de l'application de leur politique de rémunération du personnel responsable de l'évaluation de la solvabilité, aux principes énoncés ci-après selon les modalités et dans la mesure nécessaires compte tenu de leur taille, de leur organisation interne et de la nature, de l'étendue et de la complexité de leurs activités:

1° la politique de rémunération permet et promeut une gestion du risque saine et effective et n'encourage pas une prise de risque excédant le niveau de risque toléré du prêteur;

2° la politique de rémunération est conforme à la stratégie commerciale, aux objectifs, aux valeurs et aux intérêts à long terme du prêteur et comporte des mesures visant à éviter les conflits d'intérêts, en faisant notamment en sorte que la rémunération ne dépende pas du nombre ou de la proportion des demandes acceptées.

§ 6. Lorsque les prêteurs ou les intermédiaires de crédit fournissent des services de conseil, la structure des rémunérations du personnel concerné ne porte pas préjudice à sa capacité de servir au mieux les intérêts du consommateur et, en particulier, ne dépend pas des objectifs de vente.”

Section 12. De la médiation de dettes

Art. VII. 147/31. La médiation de dettes est interdite sauf:

1° si elle est pratiquée par un avocat, un officier ministériel ou un mandataire de justice dans l'exercice de sa profession ou de sa fonction;

2° si elle est pratiquée par des institutions publiques ou par des institutions privées agréées à cet effet par l'autorité compétente.

Afdeling 13. Verwerking van persoonsgegevens

Onderafdeling 1. Overmaking van persoonsgegevens

Art. VII. 147/32. Behalve in geval van overdracht of indeplaatsstelling zoals die heeft plaats gevonden overeenkomstig de artikelen VII.147/17 en VII.147/18, kunnen de persoonsgegevens van een consument of een zekerheidssteller die door de kredietgever verwerkt werden in het raam van het sluiten of het uitvoeren van een kredietovereenkomst enkel aan een derde worden overgemaakt onder de voorwaarden opgesomd in deze afdeling.

Art. VII. 147/33. § 1. Persoonsgegevens kunnen enkel het voorwerp uitmaken van een verwerking in het raam van de volgende dubbele finaliteit:

1° de beoordeling van de financiële toestand en de kredietwaardigheid van de consument of van de zekerheidssteller;

2° in het raam van het verstrekken of het beheer van de kredieten of betalingsdiensten bedoeld in dit boek die van aard zijn het privévermogen van een natuurlijk persoon te bezwaren en waarvan de uitvoering op het privévermogen van deze persoon kan voortgezet worden.

In geen geval mogen deze inlichtingen worden gebruikt voor commerciële prospectiedoeleinden.

§ 2. De ingezamelde gegevens moeten in het licht van de doeleinden opgesomd in de vorige paragraaf relevant, aangepast en niet overdreven zijn.

Art. VII.147/34. § 1. Met uitsluiting van alle andere, mogen slechts worden verwerkt de gegevens betreffende de identiteit van de consument of van de zekerheidssteller, het bedrag en de duur van de kredieten, de periodiciteit van de betalingen, de gebeurlijk toegestane betalingsfaciliteiten, de betalingsachterstanden, alsook de identiteit van de kredietgever. Dit laatste gegeven mag uitsluitend aan de verantwoordelijke voor de verwerking en aan de consument worden medegedeeld tenzij het betalingsachterstanden betreft.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de inhoud van de gegevens bedoeld in het voorgaande lid bepalen.

Section 13. Du traitement des données à caractère personnel

Sous-section 1^{re}. De la transmission des données à caractère personnel

Art. VII.147/32. Sauf en cas de cession ou de subrogation intervenant conformément aux articles VII.147/17 et VII.147/18, les données à caractère personnel du consommateur ou de la personne qui constitue une sûreté traitées dans le cadre de la conclusion ou de l'exécution d'un contrat de crédit par le prêteur ne peuvent être transmises à un tiers en dehors des conditions cumulatives énumérées au sein de la présente section.

Art. VII. 147/33. § 1^{er}. Les données à caractère personnel ne peuvent faire l'objet d'un traitement que dans le cadre de la double finalité suivante:

1° afin d'apprécier la situation financière et d'évaluer la solvabilité du consommateur ou de la personne qui constitue une sûreté;

2° dans le cadre de l'octroi ou de la gestion des crédits ou des services de paiement visés par le présent livre susceptibles de grever le patrimoine privé d'une personne physique et dont l'exécution peut être poursuivie sur le patrimoine privé de cette personne.

En aucun cas, les données personnelles ne peuvent être utilisées à des fins de prospection commerciale.

§ 2. Les données collectées doivent être pertinentes, appropriées et non excessives au vu des finalités énumérées au paragraphe précédent.

Art. VII. 147/34. § 1^{er}. Seules peuvent être traitées, à l'exclusion de toutes autres, les données relatives à l'identité du consommateur ou de la personne qui constitue une sûreté, le montant et la durée des crédits, la périodicité des paiements, les facilités de paiement éventuellement octroyées, les retards de paiement, ainsi que l'identité du prêteur. Cette dernière donnée n'est communiquée qu'au responsable du traitement et au consommateur exclusivement, sauf en ce qui concerne les retards de paiement.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer le contenu des données visées à l'alinéa précédent.

§ 2. In afwijking van de bepalingen van paragraaf 1, eerste lid kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad:

1° bepalen welke categorieën van strafrechtelijke veroordelingen, die tegen de consument of de zekerheidssteller zijn uitgesproken, mogen worden verwerkt, voor de consument of de zekerheidssteller daarvan voorafgaandelijk en schriftelijk in kennis werd gesteld;

2° de natuurlijke personen en privaot- of publiekrechtelijke rechtspersonen aanwijzen welke de verwerking van de gegevens, zoals bedoeld in het 1°, mogen uitvoeren;

3° de bijzondere voorwaarden en modaliteiten vaststellen welke voor deze verwerking moeten worden in acht genomen.

Art.VII. 147/35. § 1. De persoonsgegevens mogen slechts aan de volgende personen worden medegedeeld:

1° de vergunninghoudende of geregistreerde kredietgevers;

2° de personen die door de Koning zijn toegelaten om kredietverzekeringsverrichtingen uit te voeren met toepassing van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

3° de FMSA en de Bank in het raam van hun opdrachten;

4° de betalingsdienstaanbieders, in de mate dat deze personen hun gegevens inzake betalingsdiensten op basis van regelen inzake wederkerigheid meedelen;

5° de verenigingen van personen of instellingen bedoeld in 1°, 2°, en 4°, van dit lid die hiertoe erkend werden door de minister of zijn gemachtigde onder de volgende voorwaarden:

a) de rechtspersoonlijkheid bezitten;

b) gesticht zijn met een oogmerk dat ieder winstgevend doel uitsluit en enkel opgericht zijn met het oog op het beschermen van de professionele belangen van zijn leden;

c) samengesteld zijn uit leden die geen administratieve of strafrechtelijke sanctie hebben opgelopen.

§ 2. Par dérogation aux dispositions du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres:

1° déterminer les catégories de condamnations pénales prononcées à l'encontre du consommateur ou de la personne qui constitue une sûreté, qui peuvent être traitées pour autant que le consommateur ou la personne qui constitue une sûreté en ait été informé préalablement et par écrit;

2° désigner les personnes physiques ou morales de droit public ou de droit privé autorisées à traiter les données visées au 1°;

3° fixer les conditions particulières et les modalités relatives à ce traitement.

Art. VII.147/35. § 1^{er}. Les données à caractère personnel ne peuvent être communiquées qu'aux personnes suivantes:

1° les prêteurs agréés ou enregistrés;

2° les personnes qui sont autorisées par le Roi à effectuer des opérations d'assurance-crédit en application de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;

3° la FMSA et la Banque dans le cadre de leurs missions;

4° les prestataires de services de paiement, dans la mesure où ces personnes communiquent, sur base des règles de réciprocité, leurs données relatives aux services de paiement;

5° les associations de personnes ou d'institutions visées aux 1°, 2°, et 4°, du présent alinéa, agréées à cet effet par le ministre ou son délégué sous les conditions suivantes:

a) être dotées de la personnalité civile;

b) être formées à des fins excluant tout but de lucre et n'être constituées que dans le but de la protection des intérêts professionnels de ses membres;

c) être composées de membres n'ayant pas encouru une sanction administrative ou pénale.

De minister of zijn gemachtigde beslist over de aanvraag tot erkenning binnen twee maanden na de dag waarop alle vereiste documenten en gegevens zijn ontvangen.

Indien de aanvraag niet is vergezeld van alle voornoemde documenten en gegevens wordt de aanvrager hiervan op de hoogte gesteld binnen vijftien dagen na ontvangst van de aanvraag. Bij ontstentenis van een mededeling in die zin binnen deze termijn wordt de aanvraag geacht volledig en regelmatig te zijn.

De weigering tot erkenning is met redenen omkleed en wordt aan de aanvrager meegedeeld bij aangetekende zending.

De minister kan de erkenning opschorten of intrekken van personen die niet meer aan de bovenvermelde voorwaarden voldoen of die de verbintenissen die zij bij de erkenningsaanvraag hebben aangegaan niet naleven;

6° een advocaat, een ministerieel ambtenaar of een gerechtelijk mandataris, in de uitoefening van zijn mandaat of ambt, en in het raam van de uitvoering van een kredietovereenkomst;

7° de schuldbemiddelaar bij de uitvoering van zijn opdracht in het kader van een collectieve schuldenregeling, zoals bedoeld in de artikelen 1675/2 tot 1675/19 van het Gerechtelijk Wetboek;

8° de ambtenaren van de FOD Economie bevoegd om op te treden in het raam van boek XV;

9° de personen die een activiteit van minnelijke invordering van schulden van de consument uitoefenen en die hiertoe, overeenkomstig artikel 4, § 1, van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument, zijn ingeschreven bij de FOD Economie;

10° de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer binnen de uitvoering van haar opdracht;

11° de mobiliseringsinstellingen in de zin van artikel 2 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende diverse maatregelen ter vergemakkelijking van de mobilisering van schuldvorderingen in de financiële sector.

§ 2. Zodra de persoonsgegevens verkregen zijn, mogen zij enkel worden meegedeeld aan de personen bedoeld in paragraaf 1.

§ 3. De aanvragen om inlichtingen gericht aan de verantwoordelijke voor de verwerking en uitgaande van

Le ministre ou son délégué statue sur la demande d'agrément dans les deux mois à dater du jour de la réception de tous les documents et données requis.

Si la demande n'est pas accompagnée de tous les documents et données requis, le demandeur en est avisé endéans les quinze jours de la réception de la demande. A défaut d'avis en ce sens dans ce délai, la demande est considérée comme complète et régulière.

Le refus d'agrément est motivé et est communiqué au demandeur par envoi recommandé.

Le ministre peut suspendre ou retirer l'agrément aux personnes qui ne remplissent plus les conditions mentionnées ci-dessus ou ne respectent pas les engagements contractés lors de leur demande d'agrément;

6° l'avocat, l'officier ministériel ou le mandataire de justice, dans l'exercice de son mandat ou de sa fonction, et dans le cadre de l'exécution d'un contrat de crédit;

7° le médiateur de dettes dans l'exercice de sa mission dans le cadre d'un règlement collectif de dettes, visé aux articles 1675/2 à 1675/19 du Code judiciaire;

8° les agents du SPF Economie compétents pour agir dans le cadre du livre XV;

9° les personnes qui exercent une activité de recouvrement amiable de dettes du consommateur et qui, à cet effet, conformément à l'article 4, § 1^{er}, de la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur, sont inscrites auprès du SPF Economie;

10° la Commission pour la Protection de la Vie privée dans le cadre de sa mission;

11° les organismes de mobilisation au sens de l'article 2 de la loi du 3 août 2012 relative à des mesures diverses pour faciliter la mobilisation de créances dans le secteur financier.

§ 2. Une fois reçues, les données ne peuvent être communiquées qu'aux personnes visées au paragraphe 1^{er}.

§ 3. Les demandes de renseignements adressées au responsable du traitement et émanant des

de personen bedoeld in dit artikel, met uitzondering van de FSMA, de Bank, de ambtenaren bedoeld in het eerste lid, 8°, en de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer, moeten de consumenten over wie de aanvraag gaat individualiseren, aan de hand van hun naam, voornaam en geboortedatum; die aanvragen mogen worden gegroepeerd.

Onderafdeling 2. Verwerking van gegevens

Art. VII.147/36. § 1. De gegevens worden uitgewist wanneer het behoud ervan in het bestand niet meer verantwoord is. De Koning kan een termijn bepalen voor de bewaring van de gegevens of van categorieën van gegevens.

De personen die mededeling hebben ontvangen van persoonsgegevens in het raam van het sluiten of het beheer van een kredietovereenkomst, mogen daarover slechts beschikken gedurende de tijd nodig voor het sluiten en het uitvoeren van kredietovereenkomsten, inzonderheid rekening houdend met de door de Koning, krachtens deze paragraaf, bepaalde termijnen voor de bewaring van gegevens.

§ 2. De verantwoordelijke voor de verwerking is verplicht alle maatregelen te treffen om de perfecte bewaring van de persoonsgegevens te verzekeren.

De personen die mededeling hebben ontvangen van persoonsgegevens zijn ertoe gehouden maatregelen te nemen om het vertrouwelijk karakter van deze gegevens te verzekeren en om ervoor te zorgen dat ze uitsluitend worden aangewend voor de doeleinden door of krachtens dit boek voorzien of voor het vervullen van hun wettelijke verplichtingen.

§ 3 De verantwoordelijke voor de verwerking wordt in het bijzonder belast met het toezicht op de geautomatiseerde verwerking of de geautomatiseerde uitwisseling van persoonsgegevens en moet inzonderheid erop toezien dat de programma's voor geautomatiseerde verwerking of de geautomatiseerde uitwisseling uitsluitend worden ontwikkeld en aangewend overeenkomstig dit boek en zijn uitvoeringsbesluiten.

De Koning kan de regels bepalen volgens welke de verantwoordelijke voor de verwerking zijn opdracht moet uitvoeren.

Art. VII. 147/37. § 1. Wanneer een consument of een zekerheidssteller voor de eerste maal in een bestand wordt geregistreerd wegens wanbetaling met betrekking tot kredietovereenkomsten in de zin van dit boek, moet

personnes visées au présent article, à l'exception de la FSMA, la Banque, les agents visés à l'alinéa 1^{er}, 8°, et la Commission pour la Protection de la Vie privée, doivent individualiser les consommateurs sur lesquels portent les demandes, par leurs nom, prénom et date de naissance; ces demandes peuvent être regroupées.

Sous-section 2. Du traitement des données

Art. VII.147/36. § 1^{er}. Les données sont effacées lorsque leur maintien dans le fichier a cessé de se justifier. Le Roi peut fixer un délai pour la conservation des données ou des catégories de données.

Les personnes qui ont reçu communication de données à caractère personnel dans le cadre de la conclusion ou la gestion de contrat de crédit, ne peuvent en disposer que le temps nécessaire pour la conclusion et l'exécution de contrats de crédit en tenant compte notamment des délais fixés, par le Roi en vertu du présent paragraphe, pour la conservation des données.

§ 2. Le responsable du traitement est tenu de prendre toutes les mesures qui permettent de garantir la parfaite conservation des données à caractère personnel.

Les personnes qui ont reçu communication de données à caractère personnel sont tenues de prendre les mesures qui permettent de garantir le caractère confidentiel de ces données ainsi que l'usage aux seules fins prévues par ou en vertu du présent livre, ou pour l'application de leurs obligations légales.

§ 3. Le responsable du traitement est plus spécialement chargé de la supervision ou de l'échange automatisé des données à caractère personnel et doit notamment veiller à ce que les programmes de traitement ou d'échange automatisés soient exclusivement conçus et utilisés conformément au présent livre et ses arrêtés d'exécution.

Le Roi peut fixer les règles suivant lesquelles le responsable du traitement doit exercer sa mission.

Art. VII. 147/37. § 1^{er}. Lorsqu'un consommateur ou la personne qui constitue une sûreté est pour la première fois enregistré dans un fichier en raison de défauts de paiement relatifs à des contrats de crédit au sens du

hem daarvan onverwijld door de verantwoordelijke voor de verwerking, rechtstreeks of onrechtstreeks, kennis worden gegeven.

§ 2. In die kennisgeving wordt vermeld:

1° de identiteit en het adres van de verantwoordelijke voor de verwerking. Wanneer deze geen vaste vestiging op het grondgebied van de Europese Unie heeft, moet hij een op het Belgische grondgebied gevestigde vertegenwoordiger aanwijzen, onverminderd rechtsvorderingen die tegen de verantwoordelijke voor de verwerking zelf kunnen worden ingesteld;

2° het adres van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer;

3° de identiteit en het adres van de persoon die het gegeven heeft medegedeeld;

4° het recht op toegang tot het bestand, op verbetering van foute gegevens en op uitwissing van gegevens, de modaliteiten voor de uitoefening van genoemde rechten, alsook de bewaringstermijn van de gegevens, zo er een bestaat;

5° de doeleinden van de verwerking.

Art. VII. 147/38. § 1. Elke consument of zekerheidssteller heeft met betrekking tot de in de bestanden geregistreerde gegevens die zijn persoon of zijn patrimonium betreffen, de in de artikelen 10 en 12 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, bedoelde rechten.

§ 2. De consument en de zekerheidssteller kunnen verkeerde gegevens vrij en kosteloos laten rechtzetten volgens de voorwaarden door de Koning bepaald. In dat geval is de verantwoordelijke voor de verwerking ertoe gehouden deze verbetering mede te delen aan de personen die inlichtingen van hem hebben verkregen en die de geregistreerde persoon aanduidt.

§ 3. Wanneer in het bestand wanbetalingen verwerkt worden, kan de consument eisen dat de reden van de wanbetaling die hij mededeelt samen met de wanbetaling, wordt vermeld.

De Koning kan de nadere regelen voor de uitoefening van de in dit artikel bedoelde rechten vaststellen.”

présent livre, il en est immédiatement informé, directement ou indirectement, par le responsable du traitement.

§ 2. Cette information doit mentionner:

1° l'identité et l'adresse du responsable du traitement. Lorsque celui-ci n'est pas établi de manière permanente sur le territoire de l'Union européenne, il doit désigner un représentant établi sur le territoire belge, sans préjudice d'actions qui pourraient être introduites contre le responsable du traitement lui-même;

2° l'adresse de la Commission de la Protection de la Vie Privée;

3° l'identité et l'adresse de la personne qui a communiqué la donnée;

4° le droit d'accès au fichier, le droit de rectification des données erronées et le droit de suppression des données, les modalités d'exercice des dits droits, ainsi que le délai de conservation des données, s'il en existe un;

5° les finalités du traitement.

Art. VII. 147/38. § 1^{er}. A l'égard des données enregistrées dans un fichier concernant sa personne ou son patrimoine, tout consommateur ou personne qui constitue une sûreté peut exercer les droits mentionnés aux articles 10 et 12 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

§ 2. Le consommateur et la personne qui constitue une sûreté peuvent librement et sans frais, aux conditions déterminées par le Roi, faire rectifier les données erronées. Dans ce cas, le responsable du traitement est tenu de communiquer cette rectification aux personnes qui ont obtenu des renseignements de sa part et que la personne enregistrée indique.

§ 3. Lorsque le fichier traite les défauts de paiement, le consommateur peut exiger que le motif du défaut de paiement qu'il communique soit indiqué en même temps que le défaut de paiement.

§ 4. Le Roi peut déterminer les modalités pour l'exercice des droits visés dans le présent article.”

HOOFDSTUK 6

**Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 3,
van het Wetboek van economisch recht**

Art. 25

In artikel VII.149, van hetzelfde Wetboek, wordt de eerste zin van paragraaf 1 vervangen als volgt:

“Art. VII.149. § 1. Teneinde informatie te verkrijgen over de financiële toestand en de solvabiliteit van zowel de consument als van de persoonlijke zekerheidssteller, raadplegen de kredietgevers, behoudens in het geval van een overschrijding, de Centrale vooraleer zij een kredietovereenkomst sluiten of het kredietaanbod bedoeld in de artikelen VII.127, § 3 en VII.133, overhandigen.”

Art. 26

In artikel VII.153, gewijzigd bij de wet van 26 oktober 2015, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1, 1° worden de woorden “in artikel VII. 119, § 1, 1° tot 3°, 6° tot 8° en 10°” vervangen door de woorden “in de artikelen VII. 119, § 1, 1° tot 3°, 6° tot 8°, 10° en 11° en VII.147/35, 1° tot 3°, 6° tot 8°, 10° en 11°”;

2° in paragraaf 2, derde lid, worden de woorden “Dit geglobaliseerde resultaat kan enkel betrekking hebben op het aantal kredietovereenkomsten en de som van de geregistreerde kredietbedragen.” vervangen door de woorden “Dit geglobaliseerde resultaat kan enkel betrekking hebben op het aantal kredietovereenkomsten, de som van de geregistreerde kredietbedragen en, in geval van een kredietweigering op grond van artikel VII.77, § 2, tweede lid, de vermelding dat de weigering gesteund is op de toepassing van deze bepaling .”.

HOOFDSTUK 7

**Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 4,
van het Wetboek van economisch recht**

Art. 27

In artikel VII.159, § 3, van hetzelfde Wetboek, wordt het eerste lid vervangen als volgt:

“In geval van overdracht van schuldvorderingen uit een hypothecair krediet met een onroerende bestemming onderworpen aan dit boek, is de overnemer

CHAPITRE 6

**Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 3,
du Code de droit économique**

Art. 25

Dans l'article VII.149, du même Code, la première phrase du paragraphe 1^{er} est remplacée par ce qui suit:

“Art. VII.149. § 1^{er}. Afin d'obtenir des informations sur la situation financière et la solvabilité aussi bien du consommateur que de la personne qui constitue une sûreté personnelle, les prêteurs consultent la Centrale préalablement à la conclusion d'un contrat de crédit, à l'exception d'un dépassement, ou à la remise de l'offre de crédit visés aux articles VII.127, § 3, et VII.133.”

Art. 26

A l'article VII.153, modifié par la loi du 26 octobre 2015, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, 1°, les mots “à l'article VII. 119, § 1^{er}, 1° à 3°, 6° à 8° et 10°” sont remplacés par les mots “aux articles VII. 119, § 1^{er}, 1° à 3°, 6° à 8°, 10° et 11°, et VII.147/35, 1° à 3°, 6° à 8°, 10° et 11°”;

2° au paragraphe 2, alinéa 3, les mots “Cette réponse globalisée ne peut avoir trait que sur le nombre des contrats de crédit et la somme des montants de crédit enregistrés.” sont remplacés par les mots “Cette réponse globalisée ne peut avoir trait que sur le nombre des contrats de crédit, la somme des montants de crédit enregistrés et, en cas de refus du crédit en vertu de l'article VII.77, § 2, alinéa 2, la mention que le refus est basé sur l'application de cette disposition.”.

CHAPITRE 7

**Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 4,
du Code de droit économique**

Art. 27

Dans l'article VII.159, § 3, du même Code, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit:

“En cas de cession de créances résultant d'un crédit hypothécaire avec une destination immobilière soumis au présent livre, le cessionnaire est également soumis

eveneens onderworpen aan de bepalingen van dit hoofdstuk en van de artikelen VII.123 tot VII.125 en VII.147/21.”.

Art. 28

In artikel VII.160, § 6, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “met een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

Art. 29

In artikel VII.174, § 6, laatste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “met een ter post aangetekende brief” vervangen door de woorden “bij een aangetekende zending”.

HOOFDSTUK 8

Wijzigingen in boek VII, titel 5, hoofdstuk 1, van het Wetboek van economisch recht

Art. 30

In artikel VII.191, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “met een gemotiveerd ter post aangetekend schrijven” vervangen door de woorden “met een bij aangetekende zending gemotiveerd schrijven”.

Art. 31

In artikel VII.192, 2°, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “met een gemotiveerd ter post aangetekend schrijven” vervangen door de woorden “met een bij aangetekende zending gemotiveerd schrijven”.

HOOFDSTUK 9

Wijzigingen in boek VII, titel 5, hoofdstuk 3, van het Wetboek van economisch recht

Art. 32

Hoofdstuk 3, titel 5, van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014, wordt vervangen door de volgende bepalingen:

aux dispositions du présent chapitre et des articles VII.123 à VII.125 et VII.147/21.”.

Art. 28

Dans l'article VII.160, § 6, alinéa 2, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

Art. 29

Dans l'article VII.174, § 6, dernier alinéa, du même Code, les mots “par lettre recommandée à la poste” sont remplacés par les mots “par envoi recommandé”.

CHAPITRE 8

Modifications au livre VII, titre 5, chapitre 1^{er}, du Code de droit économique

Art. 30

Dans l'article VII.191, du même Code, les mots “par lettre recommandée mise à la poste et motivée” sont remplacés par les mots “par lettre motivée en envoi recommandé”.

Art. 31

Dans l'article VII.192, 2°, du même Code, les mots “par lettre recommandée mise à la poste et motivée” sont remplacés par les mots “par lettre motivée en envoi recommandé”.

CHAPITRE 9

Modifications au livre VII, titre 5, chapitre 3, du Code de droit économique

Art. 32

Le chapitre 3, titre 5, du Code de droit économique, inséré par la loi du 19 avril 2014, est remplacé par les dispositions suivantes:

“HOOFDSTUK 3.- Hypothecair krediet.

Art. VII.209. § 1. Wanneer de kredietgever de in de artikelen VII.126, VII.127, VII.129, VII.130, VII.133 of VII.147 bedoelde verplichtingen of verbodsbepalingen, de vormvereisten bedoeld in artikel VII.132 of de in artikel VII.134 bedoelde vermeldingen niet naleeft dan kan de rechter:

1° bij een hypothecair krediet met een roerende bestemming, onverminderd de gemeenrechtelijke sancties, de overeenkomst nietig verklaren of de verplichtingen van de consument verminderen tot het opgenomen kredietbedrag en hem ontslaan van het geheel of van een gedeelte van de nalatigheidsintresten. In dat laatste geval behoudt de consument het voordeel van de betaling in termijnen;

2° bij een hypothecair krediet met een onroerende bestemming de kredietgever veroordelen tot de betaling aan de consument van een eenmalige schadevergoeding van hoogstens 40 pct. van alle intresten van het krediet wanneer het opgenomen kredietbedrag lager of gelijk is aan 20 000 euro en van hoogstens 30 pct. van alle interesten van het krediet wanneer het opgenomen kredietbedrag hoger is dan 20 000 euro.

§ 2. Wanneer de kredietbemiddelaar de in de artikelen VII.126, § 1, eerste lid, VII.127, VII.129, VII.130 of VII.147/29, § 4, bedoelde verplichtingen niet naleeft dan kan de rechter een gelijkaardige sanctie uitspreken als bedoeld in paragraaf 1.

Art. VII.210. De verplichtingen van de consument zijn van rechtswege beperkt tot het opgenomen kredietbedrag wanneer:

1° de kredietgever een kredietovereenkomst toegezegd heeft tegen een percentage dat hoger ligt dan het percentage dat de Koning met toepassing van artikel VII.147/9 heeft vastgesteld;

2° de kredietgever de bepalingen bedoeld in artikel VII.147/29, §§ 1 tot 3 niet heeft nageleefd of miskend;

3° de overdracht van de overeenkomst ofwel de overdracht of de indeplaatsstelling in de rechten voortvloeiend uit een kredietovereenkomst, gebeurd is zonder inachtneming van de in artikel VII.147/17 gestelde voorwaarden;

4° een kredietovereenkomst is gesloten:

“CHAPITRE 3.- Du crédit hypothécaire.

Art.VII.209. § 1^{er}. Lorsque le prêteur n'a pas respecté les obligations ou les interdictions visées aux articles VII.126, VII.127, VII.129, VII.130, VII.133 et VII.147, les formalités visées à l'article VII.132 ou les mentions visées à l'article VII.134, le juge peut:

1° sans préjudice des sanctions de droit commun, pour un prêt hypothécaire avec une destination mobilière, déclarer nul le contrat ou réduire les obligations du consommateur au montant du crédit prélevé et relever le consommateur de tout ou partie des intérêts de retard. Dans ce dernier cas, le consommateur conserve le bénéfice de l'échelonnement des paiements;

2° pour un crédit hypothécaire avec une destination immobilière, condamner le prêteur au paiement unique de dommages et intérêts de 40 p.c. maximum de tous les intérêts du crédit lorsque le montant du crédit prélevé est inférieur ou égal à 20 000 euros, de 30 p.c. maximum de tous les intérêts du crédit lorsque le montant du crédit prélevé est supérieur à 20 000 euros.

§ 2. Quand l'intermédiaire de crédit n'a pas respecté les obligations visées aux articles VII.126, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, VII.127, VII.129, VII.130 ou VII.147/29, § 4, le juge peut prononcer une sanction équivalente à celle visée au paragraphe 1^{er}.

Art. VII.210. Les obligations du consommateur sont réduites de plein droit au montant du crédit prélevé lorsque:

1° le prêteur a consenti un contrat de crédit à un taux supérieur à celui que le Roi a fixé en application de l'article VII.147/9;

2° le prêteur n'a pas respecté ou a enfreint les dispositions visées à l'article VII.147/29, §§ 1^{er} à 3;

3° la cession du contrat ou bien la cession ou la subrogation des droits découlant d'un contrat de crédit a eu lieu au mépris des conditions posées par l'article VII.147/17;

4° un contrat de crédit a été conclu:

a) door een niet-vergunde of niet-geregistreerde kredietgever conform de geldende wettelijke of reglementaire bepalingen op het moment van de kredietverlening;

b) door een kredietgever die voorheen afstand had gedaan van die registratie of vergunning;

c) door bemiddeling van een niet-ingeschreven kredietbemiddelaar conform de geldende wettelijke of reglementaire bepalingen op het moment van de kredietverlening;

d) door een kredietgever wiens vergunning of registratie was geschrapt, herroepen of opgeschort, of die een verbod had opgelopen op grond van artikel XV.67/3;

e) door bemiddeling van een kredietbemiddelaar wiens inschrijving voorheen was geschrapt of opgeschort, of die een verbod had opgelopen op grond van artikel XV.68.

In deze gevallen behoudt de consument het voordeel van de betaling in termijnen.

De bepaling onder 4° van het eerste lid is niet van toepassing wanneer:

1° de betrokken kredietgever een kredietinstelling, een instelling voor elektronisch geld, een betalingsinstelling die ressorteert onder het recht van een andere EER-lidstaat, of een financiële instelling als bedoeld in artikel 332 van de wet van 25 april 2014, is, die krachtens haar nationaal recht gemachtigd is om hypotheaire kredietovereenkomsten te verlenen in haar lidstaat van herkomst en die haar activiteit in België uitoefent via de vestiging van een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten zonder dat de ter zake door de toepasselijke Europese richtlijnen opgelegde formaliteiten zijn vervuld;

2° wanneer de betrokken kredietbemiddelaar een bemiddelaar inzake hypotheair krediet is als bedoeld in artikel VII.183, § 2, en de ter zake door de toepasselijke Europese richtlijnen opgelegde formaliteiten niet zijn vervuld.

Art. VII.211. De consument kan de terugbetaling eisen van de door hem gestorte bedragen, verhoogd met de som van de wettelijke intresten, wanneer een betaling gebeurd is ondanks het in de artikelen VII.137, VII.140 en VII.141, VII.147/3 en VII.147/30, § 1, bedoelde verbod, of wanneer zij is gebeurd in het raam van een in artikel VII.147/31 verboden schuldbemiddeling.

a) par un prêteur non agréé ou non enregistré conformément aux dispositions légales ou réglementaires applicables au moment de l'octroi du crédit;

b) par un prêteur qui avait préalablement renoncé à cet enregistrement ou agrément;

c) par l'entremise d'un intermédiaire de crédit non inscrit conformément aux dispositions légales ou réglementaires applicables au moment de l'octroi du crédit;

d) par un prêteur dont l'agrément ou l'enregistrement avait été préalablement radié, révoqué ou suspendu ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.67/3;

e) par l'entremise d'un intermédiaire de crédit dont l'inscription avait été préalablement radiée ou suspendue ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.68.

Dans ces cas le consommateur conserve le bénéfice de l'échelonnement des paiements.

Le 4° de l'alinéa 1^{er} n'est pas applicable lorsque:

1° le prêteur concerné est un établissement de crédit, un établissement de monnaie électronique, ou un établissement de paiement relevant du droit d'un autre État membre de l'EEE, ou un établissement financier visé à l'article 332 de la loi du 25 avril 2014, qui est habilité en vertu de son droit national à accorder des contrats de crédit à la consommation dans son État membre d'origine, et qui exerce ses activités en Belgique par le biais de l'établissement d'une succursale ou de la libre prestation de services sans que les formalités imposées à cet effet par les directives européennes applicables n'aient été respectées;

2° l'intermédiaire de crédit concerné est un intermédiaire en crédit hypothécaire visé à l'article VII.183, § 2, sans que les formalités imposées par les directives européennes applicables n'ont été respectées.

Art. VII.211. Le consommateur peut exiger le remboursement des sommes qu'il a versées, augmentées du montant des intérêts légaux, lorsqu'un paiement a eu lieu malgré l'interdiction visée aux articles VII.137, VII.140 et VII.141, VII.147/3 en VII.147/30, § 1^{er}, ou qu'il a eu lieu dans le cadre d'une opération de médiation de dette interdite à l'article VII. 147/31.

Art. VII.212. Wanneer, ondanks het in artikel VII.147/3, § 1, eerste lid, bedoelde verbod, de kredietgever of de kredietbemiddelaar een bedrag stort, is de consument niet gehouden dat bedrag terug te betalen, de geleverde dienst of het geleverde goed te betalen noch dit laatste terug te zenden.

Art. VII.213. Wanneer van de consument of de steller van een zekerheid straffen of schadevergoedingen worden gevraagd waarin dit boek niet voorziet, worden zij van rechtswege daarvan volledig ontslagen.

Indien de rechter bovendien oordeelt dat de overeengekomen of toegepaste straffen of schadevergoedingen, onder meer in de vorm van strafbedingen, bij niet-uitvoering van de overeenkomst, overdreven of onverantwoord zijn, kan hij deze ambtshalve verminderen of de consument er geheel van ontslaan.

Art. VII.214. In geval van niet naleving van de bepalingen bedoeld in de artikelen VII.143, §§ 2 tot 4, VII.147/14 en VII. 147/22, § 4, wordt de consument van rechtswege ontslagen van de intresten en de kosten voor de periode waarop de inbreuk betrekking heeft.

Art. VII.214/1. Wanneer, wegens het niet-naleven van artikel VII.134, § 3, 5°:

1° het niet mogelijk is de bedragen der aflossing of wedersamenstelling te bepalen, is de consument niet verplicht dergelijke stortingen te doen;

2° het niet mogelijk is de tijdstippen te bepalen waarop en de voorwaarden waaronder de periodieke lasten, de intresten of de wedersamenstellingsstortingen verschuldigd zijn, is de consument maar verplicht ze te betalen op de verjaardata van het krediet.

Art. VII.214/2. De consument is ontslagen van de intresten voor het gedeelte van de betalingen vóór de levering van het goed of de dienstverlening, verricht in strijd met de bepalingen van artikel VII.147/5, eerste en vierde lid.

Art. VII.214/3. De niet-naleving van de bepalingen van artikel VII.139, eerste lid, verleent de consument het recht de nietigverklaring van de koop- of dienstverleningsovereenkomst te vorderen en van de verkoper

Art. VII.212. Lorsque, malgré l'interdiction visée à l'article VII.147/3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, le prêteur ou l'intermédiaire de crédit verse une somme, le consommateur n'est pas tenu de restituer la somme versée, de payer le service ou le bien livré ni de restituer ce dernier.

Art. VII.213. Lorsque des pénalités ou des dommages et intérêts non prévus par le présent livre sont réclamés au consommateur ou à la personne qui constitue une sûreté, ces derniers en sont entièrement relevés de plein droit.

En outre, si le juge estime que les pénalités ou les dommages et intérêts convenus ou appliqués, notamment sous la forme de clause pénale, en cas d'inexécution de la convention, sont excessifs ou injustifiés, il peut d'office les réduire ou en relever entièrement le consommateur.

Art. VII.214. En cas de non respect des dispositions visées aux articles VII.143, §§ 2 à 4, VII.147/14 et VII. 147/22, § 4, le consommateur est relevé de plein droit des intérêts et frais se rapportant à la période sur laquelle porte l'infraction.

Art. VII.214/1. Lorsque, par suite d'inobservation de l'article VII.134, § 3, 5°:

1° il n'est pas possible de déterminer les montants des versements amortissants ou de reconstitution, le consommateur n'est pas tenu d'effectuer de tels versements;

2° il n'est pas possible de déterminer les époques et conditions auxquelles les charges périodiques, les intérêts ou les versements reconstitutifs sont dus, le consommateur n'est tenu de les payer qu'aux dates anniversaires du crédit.

Art. VII.214/2. Le consommateur est relevé des intérêts pour la partie des paiements effectués avant la livraison du bien ou la prestation du service, en violation de l'article VII.147/5, alinéas 1^{er} et 4.

Art. VII.214/3. Le manquement aux dispositions de l'article VII.139, alinéa 1^{er}, confère au consommateur le droit de demander l'annulation du contrat de vente ou de prestation de service et d'exiger du vendeur ou du

of dienstverlener, de terugbetaling te vorderen van de door hem reeds verrichte betalingen.

Art. VII.214/4. Wanneer de consument heeft nagelaten de inlichtingen bedoeld in artikel VII.126 te verstrekken of wanneer hij onjuiste gegevens heeft verstrekt, kan de rechter, onverminderd de gemeenrechtelijke sancties, de ontbinding van de overeenkomst ten laste van de consument bevelen.

Art. VII.214/5. Hij die, in strijd met artikel VII.147/1, een wissel of een orderbriefje doet ondertekenen of een cheque in ontvangst neemt ter betaling of als zekerheid van de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van het verschuldigde bedrag, is ertoe gehouden aan de consument de totale kosten van het krediet voor de consument terug te betalen.

Art. VII.214/6. De steller van een zekerheid wordt vrijgesteld van elke verplichting indien hij niet overeenkomstig artikel VII.147/26 voorafgaandelijk een exemplaar van het kredietcontract heeft ontvangen.

Art. VII.214/7. Indien het lichamelijk roerend goed in strijd met de bepalingen van artikel VII. 147/25 wordt teruggenomen, is de kredietovereenkomst ontbonden. De kredietgever is ertoe gehouden de gestorte bedragen binnen de dertig dagen volledig terug te betalen.

Art. VII.214/8. Geen enkele commissie is verschuldigd wanneer de kredietovereenkomst ontbonden of verbroken wordt of het voorwerp uitmaakt van een termijnverval en de kredietbemiddelaar de bepalingen van artikel VII.147/30 niet heeft nageleefd.

Art. VII.214/9. Zijn van rechtswege nietig:

1° de toevoeging of aanhechting van een ander contract dan bedoeld in artikel VII.146;

2° elk beding in strijd met de artikelen VII.147 en VII.147/1.

Art. VII.214/10. § 1. Onverminderd de toepassing van de voorgaande bepalingen van dit hoofdstuk, indien de kredietgever of de kredietbemiddelaar de verplichtingen of verbodsbepalingen, vervat in titel 4, hoofdstuk 2, of in de in uitvoering ervan genomen besluiten schendt, mag de consument op ieder ogenblik en zonder enige

prestataire de service le remboursement des paiements qu'il a déjà effectués.

Art. VII.214/4. Lorsque le consommateur a omis de communiquer les informations visées à l'article VII.126 ou a communiqué des informations fausses, le juge peut, sans préjudice des sanctions de droit commun, ordonner la résolution du contrat aux torts du consommateur.

Art. VII.214/5. Celui qui, en violation de l'article VII.147/1, fait signer une lettre de change ou un billet à ordre ou accepte un chèque en paiement ou à titre de garantie du remboursement total ou partiel du montant du, est tenu de rembourser au consommateur le coût total du crédit pour le consommateur.

Art. VII.214/6. La personne qui constitue une sûreté est déchargée de toute obligation si elle n'a pas reçu au préalable un exemplaire du contrat de crédit conformément à l'article VII.147/26.

Art. VII.214/7. La reprise du bien meuble corporel effectuée en infraction aux dispositions de l'article VII.147/25 entraîne la résolution du contrat de crédit. Le prêteur est tenu de rembourser la totalité des sommes versées endéans les trente jours.

Art. VII.214/8. Aucune commission n'est dûe lorsque le contrat de crédit est résolu, résilié ou fait l'objet d'une déchéance du terme et que l'intermédiaire de crédit n'a pas respecté les dispositions de l'article VII. 147/30.

Art. VII.214/9. Sont nulles de plein droit:

1° l'adjonction ou le fait d'annexer un contrat autre que celui visé à l'article VII.146;

2° toute clause contraire aux articles VII.147 et VII.147/1.

Art. VII.214/10. § .1^{er}. Sans préjudice de l'application des dispositions précédentes du présent chapitre, si le prêteur ou l'intermédiaire de crédit ne respecte pas les obligations ou interdictions contenues dans le titre 4, chapitre 2, ou dans ses arrêtés d'exécution, le consommateur peut rembourser le crédit à tout moment et sans

vergoeding het krediet terug betalen. Indien de consument van dit recht gebruik maakt en de debetrentevoet of de periodieke rentevoet niet kan worden bepaald doordat de kredietovereenkomst niet de nodige elementen bevat, worden de gelopen intresten berekend aan de wettelijke rentevoet.

§ 2. Het in paragraaf 1 bedoelde rechtsmiddel doet geen afbreuk aan alle overige rechten of middelen van verhaal die de consument kan doen gelden.”

HOOFDSTUK 10

Wijzigingen in boek VII, titel 7, van het Wetboek van economisch recht

Art. 33

In artikel VII.217, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “VII.101 en VII.114, § 3 van dit boek” vervangen door de woorden “VII.101, VII. 114, § 3, VII.124, VII.147/9, VII.147/10 en VII.147/30, § 3, van dit boek”.

Art. 34

In artikel VII.218, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “VII.120 en VII.122” vervangen door de woorden “VII.120, VII.122, VII.147/34, VII.147/36 en VII.147/38”.

Art. 35

In artikel VII.219, van hetzelfde Wetboek, worden de woorden “VII.120 en VII.122” vervangen door de woorden “VII.120, VII.122, VII.124, VII.147/9, VII.147/10, VII.147/36 en VII.147/38”.

HOOFDSTUK 11

Andere wijzigingsbepalingen

Art. 36

In artikel VI.66, van hetzelfde Wetboek, wordt de bepaling onder 4° vervangen door de volgende bepaling:

“4° de kredietovereenkomsten, onderworpen aan boek VII van dit wetboek.”

indemnité quelconque à sa charge. Si le consommateur fait usage de ce droit et qu’il n’est pas possible de déterminer le taux débiteur ou le taux périodique parce que l’acte constitutif n’indique pas les éléments nécessaires, les intérêts courus sont calculés au taux légal.

§ 2. Le droit visé au paragraphe 1^{er} ne porte pas préjudice aux autres droits et recours que le consommateur peut faire valoir.”

CHAPITRE 10

Modifications au livre VII, titre 7, du Code de droit économique

Art. 33

Dans l’article VII.217, du même Code, les mots “VII.101 et VII.114, § 3 du présent livre” sont remplacés par les mots “VII.101, VII.114, § 3, VII.124, VII.147/9, VII.147/10 et VII.147/30, § 3, du présent livre”.

Art. 34

Dans l’article VII.218, alinéa 1^{er}, du même Code, les mots “VII.120 et VII.122” sont remplacés par les mots “VII.120, VII.122, VII.147/34, VII.147/36 et VII.147/38”.

Art. 35

Dans l’article VII.219, du même Code, les mots “VII.120 et VII.122” sont remplacés par les mots “VII.120, VII.122, VII.124, VII.147/9, VII.147/10, VII.147/36 et VII.147/38”.

CHAPITRE 11

D’autres dispositions modificatives

Art. 36

A l’article VI.66, du même Code, le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° les contrats de crédit soumis au livre VII du présent code.”

Art. 37

In boek VII, van hetzelfde wetboek, wordt een bijlage 3 ingevoegd die als bijlage is gevoegd bij deze wet.

Art. 38

In artikel XV.87, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 2° worden de woorden “van de artikelen VII.64 tot VII.66” vervangen door de woorden “van de artikelen VII.64 tot VII.66 en VII.123 tot VII.124”;

2° de bepaling onder 3° wordt vervangen als volgt:

“3° van artikel VII.125.”

Art. 39

In artikel XV.90, van hetzelfde Wetboek, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de bepaling onder 1° worden de woorden “van artikel VII.95, §§ 1, 2 of 3” vervangen door de woorden “van artikel VII.95, §§ 1, 2 of 3 of artikel VII.147/10, §§ 1, 2 of 3”;

2° in de bepaling onder 3° worden de woorden “in artikel VII.94” vervangen door de woorden “in de artikelen VII.94 en VII.147/9”;

3° de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt:

“4° gebruik maken van een van de in de artikelen VII.84 tot VII.88, VII.105, VII.139, VII.140, VII.144 en VII.147/20 bedoelde onrechtmatige bedingen of een inbreuk maakt op de artikelen VII.108 of VII.147/25”;

4° in de bepaling onder 5° worden de woorden “van een consumentenkredietovereenkomst” vervangen door de woorden “van een kredietovereenkomst”;

5° in de bepaling onder 6° worden de woorden “in artikel VII.89, § 1,” vervangen door de woorden “in de artikelen VII.89, § 1 en 147/2, § 1”;

6° in de bepaling onder 8° worden de woorden “door artikel VII.115” vervangen door de woorden “door de artikelen VII.115 en 147/31”;

7° in de bepaling onder 10° worden de woorden “van artikel VII.112, § 1” vervangen door de woorden “van de artikelen VII.112, § 1 en VII.147/29, § 4, eerste lid”;

Art. 37

Dans le livre VII, du même Code, il est inséré une annexe 3 qui est jointe en annexe à la présente loi.

Art. 38

A l'article XV.87, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 2° les mots “des articles VII.64 à VII.66” sont remplacés par les mots “des articles VII.64 à VII.66 et VII.123 à VII.124”;

2° le 3° est remplacé par ce qui suit:

“3° de l'article VII.125.”

Art. 39

A l'article XV.90, du même Code, les modifications suivantes sont apportées:

1° au 1°, les mots “de l'article VII.95, §§ 1^{er}, 2 ou 3” sont remplacés par les mots “de l'article VII.95, §§ 1^{er}, 2 ou 3 ou de l'article VII.147/10, §§ 1^{er}, 2 ou 3”;

2° au 3°, les mots “par l'article VII.94” sont remplacés par les mots “par les articles VII.94 et VII.147/9”;

3° le 4° est remplacé par ce qui suit:

“4° utilisent l'une des clauses abusives visées aux articles VII. 84 à VII 88, VII. 105, VII.139, VII.140, VII.144 et VII.147/20 ou qui enfreignent les articles VII.108 ou VII.147/25”;

4° au 5°, les mots “d'un contrat de crédit à la consommation” sont remplacés par les mots “d'un contrat de crédit”;

5° au 6°, les mots “à l'article VII.89, § 1^{er},” sont remplacés par les mots “aux articles VII.89, § 1^{er} et 147/2, § 1^{er}”;

6° au 8°, les mots “par l'article VII.115” sont remplacés par les mots “par les articles VII.115 et 147/31”;

7° au 10°, les mots “de l'article VII.112, § 1^{er}” sont remplacés par les mots “des articles VII.112, § 1^{er} et VII.147/29, § 4, alinéa 1^{er}”;

8° in de bepaling onder 11° worden de woorden “van artikel VII.69” vervangen door de woorden “van de artikelen VII.69 en VII.126, § 1”;

9° in de bepaling onder 14° worden de woorden “bij de artikelen VII.99, §§ 1 en 2 en VII.106, § 4,” vervangen door de woorden “bij de artikelen VII.99, VII.106, § 4, VII.147/14 en VII.147/22, § 4”;

10° in de bepaling onder 15° worden de woorden “van de artikelen VII.78, VII.81 en VII.109, § 2” vervangen door de woorden “van de artikelen VII.78, VII.81, VII.109, § 2, VII.126, § 2 en VII.134”;

11° in de bepaling onder 16° worden de woorden “van artikel VII.77, § 2, eerste lid” vervangen door de woorden “van de artikelen VII.77, § 2, eerste lid, en VII.133, § 2, eerste lid”;

12° in de bepaling onder 17° worden de woorden “de artikelen VII.117 tot VII.122” vervangen door de woorden “VII.117 tot VII.122 en VII.147/33 tot VII.147/38”;

13° de bepaling onder 18° wordt vervangen als volgt:

“18° de artikelen VII.137, VII.138, VII.143, VII.146, VII.147 en VII.147/26, § 1 overtreden;”;

14° de bepaling onder 19° wordt vervangen als volgt:

“19° als kredietgever of kredietbemiddelaar aan de consument niet het ESIS bedoeld in de artikelen VII.127 en VII.128 verstrekken of die in strijd met de artikelen VII.129 en VII.130, wetens en willens niet de meest aangepaste informatie verstrekt of niet het best aangepaste krediet zoekt.”.

HOOFDSTUK 12

Opheffingsbepaling

Art. 40

Het koninklijk besluit van 5 februari 1993 houdende diverse bepalingen tot uitvoering van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet, wordt opgeheven.

8° au 11°, les mots “de l’article VII.69” sont remplacés par les mots “des articles VII.69 et VII.126, § 1^{er}”;

9° au 14°, les mots “aux articles VII. 99, §§ 1^{er} et 2 et VII. 106, § 4” sont remplacés par les mots “aux articles VII.99, VII.106, § 4, VII.147/14 et VII.147/22, § 4”;

10° au 15°, les mots “des articles VII.78, VII.81 et VII.109, § 2” sont remplacés par les mots “des articles VII.78, VII.81, VII.109, § 2, VII.126, § 2 et VII.134”;

11° au 16°, les mots “de l’article VII.77, § 2, alinéa 1^{er},” sont remplacés par les mots “des articles VII. 77, § 2, alinéa 1^{er} et VII.133, § 2, alinéa 1^{er}”;

12° au 17°, les mots “aux articles VII.117 à VII.122” sont remplacés par les mots “aux articles VII.117 à VII.122 et VII.147/33 à VII.147/38”;

13° le 18° est remplacé par ce qui suit:

“18° contreviennent aux articles , VII.137, VII.138, VII.143, VII.146, VII.147 et 147/26, § 1^{er};”;

14° le 19° est remplacé par ce qui suit:

“19° en tant que prêteur ou intermédiaire de crédit ne fournit pas au consommateur l’ESIS visé aux articles VII.127 et VII.128, ou qui sciemment, en infraction aux articles VII.129 et VII.130, ne fournit pas l’information la mieux adaptée ou ne recherche pas le crédit le mieux adapté.”.

CHAPITRE 12

Disposition abrogatoire

Art. 40

L’arrêté royal du 5 février 1993 portant diverses dispositions d’exécution de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire, est abrogé.

HOOFDSTUK 13

Overgangsbepalingen

Art. 41

§ 1. Deze wet is van toepassing op de kredietovereenkomsten waarvan het krediet bij de kredietgever werd aangevraagd vanaf 1 december 2016 aan de hand van de formulieren bedoeld in artikel VII.126, § 2, ingevoegd in het Wetboek van economisch recht door artikel 24 van deze wet.

Deze wet zal ook van toepassing zijn op de kredietovereenkomsten gesloten vanaf 1 maart 2017 indien het krediet werd aangevraagd voor 1 december 2016. In dat geval kunnen deze kredietovereenkomsten slechts rechtsgeldig gesloten worden nadat de consument eerst passende inlichtingen, een ESIS en desgevallend een kredietaanbod in de zin van deze wet en binnen de door haar gestelde termijnen heeft ontvangen.

§ 2. De artikelen VII.147/18 tot VII.147/20, VII.147/26, § 1, eerste en tweede zin, VII.147/27, VII.147/31 en VII.147/33, § 1, laatste lid, zoals ingevoegd in het Wetboek van economisch recht door artikel 24 van deze wet, de burgerlijke sanctie voorzien voor een inbreuk op artikel VII.147/31 in artikel VII.211, ingevoegd in het Wetboek van economisch recht door artikel 32 van deze wet, en de overeenkomstige strafbepalingen ingevoegd door artikel 39, van deze wet, zijn van toepassing op de lopende kredietovereenkomsten vanaf 1 maart 2017.

§ 3. De artikelen VII.147/2, VII.147/22, VII.147/23 en VII.147/28 zoals ingevoegd in het Wetboek van economisch recht door artikel 24, van deze wet, zijn van toepassing op de vervallen en onbetaalde schuldvorderingen die voortvloeien uit kredietovereenkomsten gesloten voor de inwerkingtreding van deze wet wanneer de volgende omstandigheden zich na 1 maart 2017 voordoen:

1° hetzij de ontbinding van de overeenkomst of het verval van de termijnbepaling;

2° hetzij een eenvoudige betalingsachterstand.

Voor de toepassing van artikel VII.147/2 geldt het beding opgenomen in de kredietovereenkomst dat de overdracht van het loon regelt als onderscheiden akte in de zin van artikel 27 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers. De kennisgevingsbrief, bedoeld in artikel 28, 1° van deze wet, geeft de artikelen 28 tot 32 weer van diezelfde wet.

§ 4. Ten laatste binnen de drie jaar na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*, dienen

CHAPITRE 13

Dispositions transitoires

Art. 41

§ 1^{er}. La présente loi s'applique aux contrats de crédit dont le crédit a été demandé au prêteur à partir du 1^{er} décembre 2016 à l'aide des formulaires visés à l'article VII.126, § 2, tel qu'inséré par l'article 24 de la présente loi.

La présente loi s'appliquera également aux contrats de crédit conclus à partir du 1^{er} mars 2017 si le crédit est demandé avant le 1^{er} décembre 2016. Dans ce cas les contrats de crédit ne peuvent être valablement conclus qu'après que le consommateur a reçu tout d'abord des explications adéquates, l'ESIS et le cas échéant une offre de crédit au sens de la présente loi et endéans les délais qu'elle prévoit.

§ 2. Les articles VII.147/18 à VII.147/20, VII.147/26, § 1^{er}, première et deuxième phrase, VII.147/27, VII.147/31 et VII.147/33, § 1^{er}, dernier alinéa, tels qu'insérés dans le Code de droit économique par l'article 24, de la présente loi, la sanction civile prévue pour infraction à l'article VII.147/31 dans l'article VII.211, inséré dans le Code de droit économique par l'article 32, de la présente loi et les sanctions pénales correspondantes, insérées par l'article 39, de la présente loi, s'appliquent aux contrats de crédit en cours à partir du 1^{er} mars 2017.

§ 3. Les articles VII.147/2, VII.147/22, VII.147/23 et VII.147/28, tels qu'insérés dans le Code de droit économique par l'article 24 de la présente loi, s'appliquent également aux créances échues et impayées issues de contrats de crédit conclus avant leur entrée en vigueur de la présente loi, lorsque les conditions suivantes se réalisent après le 1^{er} mars 2017:

1° soit la résolution du contrat ou la déchéance du terme;

2° soit un simple retard de paiement.

Pour l'application de l'article VII.147/2, la clause reprise dans le contrat de crédit qui autorise la cession de rémunération vaut acte distinct au sens de l'article 27 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs. La lettre de notification, visée à l'article 28, 1° de cette loi, reproduit les articles 28 à 32 de la même loi.

§ 4. Au plus tard trois ans après la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, les parties sont tenues

de partijen de lopende kredietovereenkomsten van onbepaalde duur en de overeenkomsten tot persoonlijke zekerheidsstelling aan te passen aan deze wet.

Voor het verstrijken van deze termijn worden de consument en, in voorkomend geval, de persoonlijke zekerheidssteller op de hoogte gebracht van de wijzigingen die voortvloeien uit deze wet. Het bewijs van deze informatie komt de kredietgever toe. Wanneer evenwel de aanpassingen eveneens tot gevolg hebben dat de contractuele verplichtingen van de consument ook worden gewijzigd, gebeurt deze informatie in de vorm van een aanhangsel bij de kredietovereenkomst. Dit aanhangsel wordt geacht door de consument te zijn aanvaard na verloop van een periode van één maand vanaf de toezending ervan.

De bedingen in de lopende kredietovereenkomsten die, omwille van redenen van openbare orde of dwingend recht, strijdig zijn met de voormelde artikelen worden van rechtswege teruggebracht tot de bedingen die toegelaten worden door deze artikelen.

§ 5. Ten laatste binnen de drie jaar na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad* legt de kredietgever, overeenkomstig de artikelen VII.160, § 5, tweede lid en VII.174, § 3, derde lid, van het Wetboek van economisch recht, de aan deze wet aangepaste modelkredietovereenkomsten ter goedkeuring voor aan de FOD Economie.

§ 6. De bepalingen betreffende de vermeldingen in de overeenkomst tot zekerheidsstelling bedoeld in artikel VII.147/26, § 2, zoals ingevoegd bij artikel 24 van deze wet in het Wetboek van economisch recht, zijn slechts vereist voor de nieuwe overeenkomsten gesloten vanaf de datum door de Koning te bepalen in een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad na advies van het begeleidingscomité bij de Centrale voor Kredieten aan Particulieren.

§ 7. De inbreuken op de bepalingen van dit artikel worden opgespoord, vastgesteld en gesanctioneerd overeenkomstig de bepalingen van boek XV van het Wetboek van economisch recht.

§ 8. De Koning kan de data voorzien in deze overgangsbepalingen maximaal met een jaar verlengen.

d'adapter les contrats de crédit en cours à durée indéterminée et les contrats de sûreté personnelle en cours à la présente loi.

Avant l'expiration de ce délai, le consommateur et le cas échéant, la personne qui constitue une sûreté personnelle, sont informés des modifications du contrat qui résultent de la présente loi. La preuve de cette information incombe au prêteur. Toutefois, lorsque les adaptations ont également pour effet de modifier les obligations contractuelles du consommateur, cette information se fait sous la forme d'un avenant au contrat de crédit. Cet avenant est réputé accepté par le consommateur à l'issue d'un délai d'un mois à dater de son envoi.

Les dispositions des contrats de crédit en cours qui sont, pour des raisons impératives ou d'ordre public, contraires aux articles précités sont ramenées de plein droit aux dispositions qui sont autorisées par ces articles.

§ 5. Au plus tard trois ans après la publication de la présente loi au *Moniteur belge*, le prêteur soumet, conformément aux articles VII.160, § 5, alinéa 2 et VII.174, § 3, alinéa 3, du Code de droit économique, les modèles de contrats de crédit adaptés à la présente loi, pour approbation au SPF Economie.

§ 6. Les dispositions relatives aux mentions dans le contrat de sûreté visées à l'article VII.147/26, § 2, telles qu'insérées par l'article 24 de la présente loi dans le Code de droit économique, sont uniquement requises pour les nouveaux contrats conclus à partir de la date à déterminer par le Roi dans un arrêté délibéré en Conseil des ministres après avis du Comité d'accompagnement de la Centrale des crédits aux particuliers.

§ 7. Les infractions aux dispositions du présent article sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément aux dispositions du livre XV du Code de droit économique.

§ 8. Le Roi peut prolonger les dates prévues dans les présentes dispositions transitoires d'un maximum d'un an.

HOOFDSTUK 14

Bevoegdheidstoewijzing

Art. 42

De bestaande wetten en uitvoeringsbesluiten die verwijzen naar de bepalingen bedoeld in de artikelen 24, 32 en 40 worden geacht te verwijzen naar de overeenkomstige bepalingen in het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet.

Art. 43

De Koning kan de verwijzingen in bestaande wetten en koninklijke besluiten naar de bepalingen bedoeld in de artikelen 24, 32 en 40 vervangen door verwijzingen naar de ermee overeenstemmende bepalingen in het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet.

Art. 44

De Koning kan de bepalingen van het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet, coördineren met de bepalingen die daarin uitdrukkelijk of stilzwijgend wijzigingen hebben aangebracht tot het tijdstip van de coördinatie.

Daartoe kan Hij:

1° de volgorde en de nummering van de te coördineren bepalingen veranderen en in het algemeen de teksten naar de vorm wijzigen;

2° de verwijzingen die voorkomen in de te coördineren bepalingen met de nieuwe nummering doen overeenstemmen;

3° zonder afbreuk te doen aan de beginselen die in de te coördineren bepalingen vervat zijn, de redactie ervan wijzigen om ze onderling te doen overeenstemmen en eenheid in de terminologie te brengen.

CHAPITRE 14

De l'attribution de compétence

Art. 42

Les lois et arrêtés d'exécution existants qui font référence aux dispositions visées aux articles 24, 32 et 40, sont présumés faire référence aux dispositions équivalentes du Code de droit économique, telles qu'insérées par la présente loi.

Art. 43

Le Roi peut remplacer les références dans les lois ou arrêtés existants aux dispositions visées aux articles 24, 32 et 40 par des références aux dispositions équivalentes du Code de droit économique, telles qu'insérées par la présente loi.

Art. 44

Le Roi peut coordonner les dispositions du Code de droit économique, telles qu'insérées par la présente loi, avec les dispositions qui les auraient expressément ou implicitement modifiées au moment où la coordination sera établie.

A cette fin Il peut:

1° modifier l'ordre, la numérotation et, en général, la présentation des dispositions à coordonner;

2° modifier les références qui seraient contenues dans les dispositions à coordonner en vue de les mettre en concordance avec la numérotation nouvelle;

3° modifier la rédaction des dispositions à coordonner en vue d'assurer leur concordance et d'en unifier la terminologie sans qu'il puisse être porté atteinte aux principes inscrits dans ces dispositions.

HOOFDSTUK 15**Inwerkingtreding**

Art. 45

Deze wet treedt in werking op 1 december 2016.

Gegeven te Brussel, 23 februari 2016

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Economie en Consumenten,

Kris PEETERS

De minister van Financiën,

Johan VAN OVERTVELDT

De minister van Justitie,

Koen GEENS

De minister van Middenstand,

Willy BORSUS

CHAPITRE 15**Entrée en vigueur**

Art. 45

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} décembre 2016.

Donné à Bruxelles, le 23 février 2016

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre de l'Economie et des Consommateurs,

Kris PEETERS

Le ministre des Finances,

Johan VAN OVERTVELDT

Le ministre de la Justice,

Koen GEENS

Le ministre des Classes moyennes,

Willy BORSUS

BIJLAGE

Bijlage 3 bij boek VII van het Wetboek van economisch recht

Europees gestandaardiseerd informatieblad (ESIS) – Artikel VII.127

DEEL A

De tekst in dit model wordt als dusdanig in het ESIS weergegeven. Tekst die tussen vierkante haken staat, wordt vervangen door de toepasselijke gegevens. De instructies *voor de kredietgever of, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar* voor het invullen van het ESIS staan in deel B.

Waar "indien van toepassing" staat, *verstrekt* de kredietgever de *vereiste* informatie *als die* relevant is voor de kredietovereenkomst. Indien de informatie niet relevant is, wist de kredietgever de desbetreffende informatie of de hele rubriek (*bijvoorbeeld wanneer de rubriek niet van toepassing is*). Indien de hele rubriek wordt gewist, wordt de nummering van de ESIS-rubrieken dienovereenkomstig aangepast.

De onderstaande informatie wordt in één enkel document meegedeeld. Het gebruikte lettertype moet duidelijk leesbaar zijn. Om gegevens te benadrukken worden vet, schaduw of grotere letters toegepast. Alle toepasselijke risicowaarschuwingen worden geaccentueerd/gemarkeerd.

ESIS-model

(Inleidende tekst)
Dit document is ten behoeve van [naam van de consument] opgesteld op [datum van de dag]. Dit document is opgesteld op basis van de informatie die u tot dusver hebt verstrekt en de huidige financiële marktvoorwaarden. De onderstaande informatie blijft geldig tot [geldigheidsdatum], (indien van toepassing), afgezien van de rentevoet en andere kosten. Na die datum kan deze veranderen afhankelijk van de marktvoorwaarden. (Indien van toepassing) Dit document schept voor [naam van de kredietgever] geen verplichting om u een krediet te verlenen.

1. Kredietgever
[Naam] [Telefoonnummer] [Geografisch adres] (Facultatief) [E-mailadres] (Facultatief) [Faxnummer] (Facultatief) [Internetadres] (Facultatief)[Contactpersoon/contactpunt] (Indien van toepassing, informatie over het eventueel verstrekken van adviesdiensten:) [(Na beoordeling van uw behoeften en omstandigheden bevelen wij u dit krediet aan/Wij bevelen u geen specifiek krediet aan. Wij geven u evenwel, op basis van uw antwoorden op bepaalde vragen, informatie over dit krediet, zodat u zelf uw keuze kunt maken)]
2. (Indien van toepassing) Kredietbemiddelaar
[Naam] [Telefoonnummer] [Geografisch adres] (Facultatief) [E-mailadres] (Facultatief) [Faxnummer] (Facultatief) [Internetadres] (Facultatief)[Contactpersoon/contactpunt] ([Indien van toepassing, [informatie over het eventueel verstrekken van adviesdiensten]] [(Na beoordeling van uw behoeften en omstandigheden bevelen wij u dit krediet aan/We bevelen u geen specifiek krediet aan. Wij geven u evenwel, op basis van uw antwoorden op bepaalde vragen, informatie over dit krediet, zodat u zelf uw keuze kunt maken)]

3. Hoofdkenmerken van het krediet

Bedrag en valuta van het te verlenen krediet: [waarde][valuta]

(Indien van toepassing) Dit krediet wordt niet in [nationale valuta van de kredietnemer] uitgedrukt.

(Indien van toepassing) De waarde van uw krediet in [nationale valuta van de kredietnemer] kan variëren.

(Indien van toepassing) Mocht bijvoorbeeld de waarde van [nationale valuta van de kredietnemer] met 20% dalen ten opzichte van [valuta van het krediet], dan zou de waarde van uw krediet stijgen tot [bedrag in de nationale valuta van de kredietnemer invullen]. Het zou echter hoger kunnen uitvallen als de waarde van [nationale valuta van de kredietnemer] met meer dan 20% daalt.

(Indien van toepassing) De maximale waarde van uw krediet zal [bedrag in nationale valuta van de kredietnemer invullen] bedragen.] (Indien van toepassing) U ontvangt een waarschuwing als het bedrag van het krediet [bedrag in nationale valuta van de kredietnemer invullen] bereikt. (Indien van toepassing) U krijgt de gelegenheid [het recht om opnieuw te onderhandelen over een in vreemde valuta uitgedrukt krediet dan wel om het krediet om te zetten in [desbetreffende valuta] alsmede de voorwaarden opnemen].

Duur van het krediet: [duur]

[Soort krediet]

[Soort toepasselijke rentevoet]

Totaal af te lossen bedrag:

Dit betekent dat u [bedrag] per geleende [eenheid van de valuta] terugbetaalt.

(Indien van toepassing) [Dit deel van] houdt enkel de betaling in van rente en kosten. Aan het einde van de looptijd van het krediet bent u nog een hoofdsom van [bedrag van het aflossingsvrije krediet] verschuldigd.

(Indien van toepassing) Voor het opstellen van dit informatieblad veronderstelde waarde van het onroerend goed: [bedrag invullen]

(Indien van toepassing) Maximaal beschikbaar kredietbedrag in verhouding tot de waarde van het onroerend goed [verhouding invullen] of Minimumwaarde van het onroerend goed dat nodig is om het aangegeven bedrag te lenen [bedrag invullen]

(Indien van toepassing) [Zekerheid]

4. Rentevoet en andere kosten

Het jaarlijkse kostenpercentage vertegenwoordigt de totale kosten van het krediet, uitgedrukt als jaarlijks percentage. Aan de hand van het jaarlijkse kostenpercentage kunt u verschillende aanbiedingen beter met elkaar vergelijken.

Het jaarlijkse kostenpercentage voor uw krediet is [JKP].

Dit omvat:

Rentevoet [waarde in percentage] [Andere onderdelen van het jaarlijkse kostenpercentage]

Kosten die eenmalig moeten worden betaald

(Indien van toepassing) U dient een vergoeding voor de registratie van de hypotheek te betalen. [Bedrag van de vergoeding, indien bekend, of berekeningsbasis invullen.]

Kosten die regelmatig moeten worden betaald

(Indien van toepassing) Dit jaarlijkse kostenpercentage wordt berekend aan de hand van rentevoethypotheses.

(Indien van toepassing) Omdat [een deel van] uw krediet een variabele rentevoet heeft, kan het werkelijke jaarlijkse kostenpercentage van dit jaarlijkse kostenpercentage verschillen indien de rentevoet voor uw krediet verandert. Zo kan het jaarlijkse kostenpercentage, indien de rentevoet is gestegen tot [scenario beschreven in deel B], oplopen tot [illustratief jaarlijkse kostenpercentage invullen dat overeenstemt met het scenario].

(Indien van toepassing) Houdt u er rekening mee dat dit jaarlijkse kostenpercentage wordt berekend op basis van de hypothese dat de rentevoet tijdens de volledige duur van de overeenkomst op het niveau blijft dat voor de eerste periode is vastgesteld.

(Indien van toepassing) De volgende kosten zijn niet bekend bij de kredietverlener en maken derhalve geen deel uit van het jaarlijkse kostenpercentage: [Kosten]

(Indien van toepassing) U dient een vergoeding voor de registratie van de hypotheek te betalen.

Let erop dat u op de hoogte bent van alle andere belastingen en kosten die aan uw krediet zijn verbonden.

5. Frequentie en aantal betalingen
Aflossingsfrequentie: [frequentie] Aantal betalingen: [aantal]
6. Bedrag van iedere afbetalingstermijn
[Bedrag] [valuta] Uw inkomen kan veranderen. Let erop dat u zich uw [frequentie] afbetalingstermijnen nog kunt veroorloven als uw inkomen daalt. (Indien van toepassing) Omdat dit krediet/een deel van dit krediet enkel in de periodieke terugbetaling van rente en kosten voorziet, dient u een aparte regeling te treffen voor het terugbetalen van [bedrag van het aflossingsvrije krediet invullen], dat u aan het einde van de looptijd van het krediet nog verschuldigd bent. Denk eraan om alle extra betalingen die u dient te verrichten, op te tellen bij het hier vermelde bedrag van de periodieke afbetaling. (Indien van toepassing) De rentevoet op [een deel van] dit krediet kan variëren. Dit betekent dat het bedrag van uw afbetalingstermijnen kan stijgen of dalen. Bijvoorbeeld kunnen, indien de rentevoet is gestegen tot [scenario beschreven in deel B], uw betalingen oplopen tot [termijnbedrag invullen dat overeenstemt met het scenario]. (Indien van toepassing) De waarde van het bedrag dat u om de [frequentie van de afbetalingstermijn] moet betalen in [nationale valuta van de kredietnemer], kan variëren. (In voorkomend geval) Uw betalingen kunnen om de [periode invullen] oplopen tot [maximumbedrag in nationale valuta van de kredietnemer invullen]. (In voorkomend geval) Mocht bijvoorbeeld de waarde van [nationale valuta van de kredietnemer] met 20% dalen ten opzichte van [valuta van het krediet], dan zou u om de [periode invullen] [bedrag in nationale valuta van de kredietnemer invullen] extra moeten betalen. Uw betalingen kunnen nog hoger uitvallen. (Indien van toepassing) Voor het omzetten van uw in [valuta van het krediet] uitgedrukte aflossing in [nationale valuta van de kredietnemer] zal de door [naam van de instelling die de wisselkoers publiceert] op [datum] gepubliceerde wisselkoers worden gehanteerd of zal de wisselkoers op [datum] worden berekend aan de hand van [benaming van de benchmark of berekeningsmethode invullen]. (Indien van toepassing) [Nadere gegevens omtrent gebonden spaarproducten, leningen met uitgestelde rentebetaling]

7. (Indien van toepassing) Illustratieve aflossingstabel
In deze tabel is te zien welk bedrag om de [frequentie] moet worden betaald. De afbetalingstermijnen (kolom [desbetreffend nr.]) bestaan uit de som van de te betalen rente (kolom [desbetreffend nr.]), indien van toepassing, het betaald kapitaal (kolom [desbetreffend nr.]) en, indien van toepassing, andere kosten (kolom [desbetreffend nr.]). (Indien van toepassing) De kosten in de kolom voor andere kosten hebben betrekking op [lijst van kosten]. Het uitstaand kapitaal (kolom [desbetreffend nr.]) is het bedrag van het krediet dat na elke afbetalingstermijn nog moet worden afgelost. [Tabel]
8. Aanvullende verplichtingen
De kredietnemer moet de volgende verplichtingen nakomen om de in dit document beschreven kredietvoorwaarden te genieten. [Verplichtingen] (Indien van toepassing) Houdt u er rekening mee dat de in dit document beschreven kredietvoorwaarden (waaronder de rentevoet) kunnen veranderen als deze verplichtingen niet worden nagekomen. (Indien van toepassing) Houdt u rekening met de mogelijke gevolgen van het in een later stadium opzeggen van elkeen van de nevendiensten met betrekking tot het krediet: [Gevolgen]
9. Vervroegde terugbetaling
U kunt dit krediet vervroegd aflossen, hetzij volledig, hetzij gedeeltelijk. (Indien van toepassing) [Voorwaarden] (Indien van toepassing) Uitstapkosten: [bedrag of, als dat niet mogelijk is, berekeningsmethode invullen] (Indien van toepassing) Indien u besluit dit krediet vervroegd af te lossen, neemt u dan contact met ons op om te weten hoeveel de uitstapkosten op dat ogenblik bedraagt.

10. Flexibele kenmerken
(Indien van toepassing) [Informatie over overdraagbaarheid/subrogatie] U heeft de mogelijkheid dit krediet [aan een andere kredietgever] [of] [op een ander onroerend goed] over te dragen. [Voorwaarden invullen] (Indien van toepassing) U kunt dit krediet niet [aan een andere kredietnemer] [of] [op een ander onroerend goed] overdragen. (Indien van toepassing) Aanvullende kenmerken: [toelichting opnemen bij de in deel B vermelde aanvullende kenmerken en, facultatief, bij andere door de kredietgever in het kader van de kredietovereenkomst aangeboden mogelijkheden die niet in de vorige rubrieken zijn vermeld].
11. Overige rechten van de kredietnemer
(Indien van toepassing) U beschikt over [duur van de bedenktijd] na [tijdstip waarop de bedenktijd begint] om na te denken over het aangaan van dit krediet. (In voorkomend geval) Nadat u van de kredietgever de ontwerp kredietovereenkomst ontvangen heeft, kunt u tot het einde van [duur van de bedenktijd] besluiten niet op het aanbod in te gaan. (Indien van toepassing) Gedurende een periode van [duur van de herroepingsperiode] na [tijdstip waarop de herroepingsperiode begint] kan u uw recht op herroeping van de overeenkomst uitoefenen. [Voorwaarden] [Procedure invullen] (Indien van toepassing) U kan uw recht op herroeping van de overeenkomst verliezen indien u in die periode een onroerend goed koopt of verkoopt dat verband houdt met deze kredietovereenkomst. (Indien van toepassing) Mocht u besluiten uw recht op herroeping [van de kredietovereenkomst] uit te oefenen, controleert u dan of u gebonden blijft door uw andere [in rubriek 8 bedoelde] verplichtingen in verband met het krediet [met inbegrip van de nevendiensten met betrekking tot het krediet].

12. Klachten
Als u een klacht hebt, neem dan contact op met [intern contactpunt of bron van informatie over de procedure invullen]. (Indien van toepassing) Maximale tijd waarbinnen de klacht moet worden behandeld [periode] (Indien van toepassing) [Indien wij de klacht niet naar tevredenheid intern hebben opgelost,] kan u ook contact opnemen met: [naam van het bevoegde externe orgaan voor buitengerechtelijke klachten en beroepsmogelijkheden] (Indien van toepassing) of kan u contact opnemen met FIN-NET voor nadere gegevens betreffende het gelijkwaardige orgaan in uw land.
13. Niet-naleving van de aan het krediet verbonden verplichtingen: gevolgen voor de kredietnemer
[Soorten niet-naleving] [Financiële of juridische gevolgen] Mocht u moeilijkheden ondervinden bij het uitvoeren van uw [frequentie] betalingen, graag dan meteen contact met ons op te nemen om naar mogelijke oplossingen te zoeken. (Indien van toepassing) Als uiterste maatregel kan uw woning in beslag worden genomen als u uw betalingen niet tijdig uitvoert.
(Indien van toepassing) 14. Aanvullende informatie
(Indien van toepassing) [Vermelding van de wetgeving die op de krediet-overeenkomst van toepassing is]. (Indien de kredietnemer een andere taal dan die van het ESIS wil gebruiken) Informatie en contractvoorwaarden worden verstrekt in het [taal]. Met uw instemming zullen wij voor de duur van de kredietovereenkomst communiceren in het [taal/talen]. [Verklaring opnemen over het recht om een ontwerp kredietovereenkomst verstrekt of aangeboden te krijgen]

15. Toezichthouder

Deze kredietgever staat onder toezicht van [naam (namen) en internetadres(sen) van de toezichthoudende autoriteit(en)]

(Indien van toepassing) Deze kredietbemiddelaar staat onder toezicht van [naam en internetadres van de toezichthoudende autoriteit].

DEEL B

Instructies voor het invullen van het ESIS

Bij het invullen van het ESIS worden ten minste de volgende instructies in acht genomen. De lidstaten kunnen de instructies voor het invullen van het ESIS evenwel uitwerken of nader specificeren.

Rubriek "Inleidende tekst"

De geldigheidsdatum wordt duidelijk geaccentueerd/gemarkeerd. In deze rubriek wordt onder de "geldigheidsdatum" verstaan: de periode gedurende welke de in het ESIS opgenomen informatie, bijvoorbeeld de debetrentevoet, ongewijzigd blijft en van toepassing zal zijn indien de kredietgever besluit het krediet binnen die periode toe te kennen..

Rubriek "1. De kredietgever"

1. Naam, telefoonnummer en geografisch adres van de kredietgever hebben betrekking op de contactinformatie die de consument voor toekomstige correspondentie kan gebruiken.
2. De informatie over het e-mailadres, het faxnummer, het internetadres en een contactpersoon/contactpunt is facultatief.
3. Indien de transactie op afstand wordt aangeboden, vermeldt de kredietgever overeenkomstig artikel 3 van Richtlijn 2002/65/EG in voorkomend geval de naam en het geografisch adres van zijn vertegenwoordiger in de lidstaat waar de consument zijn verblijfplaats heeft. De vermelding van het telefoonnummer, e-mailadres en internetadres van de vertegenwoordiger van de kredietgever is facultatief.
4. Indien rubriek 2 niet van toepassing is, laat de kredietgever de consument, met gebruikmaking van de formulering in deel A, weten of er adviesdiensten worden verstrekt en op welke basis.

(Indien van toepassing) Rubriek "2. Kredietbemiddelaar"

Indien de productinformatie door een kredietbemiddelaar aan de consument wordt verstrekt, neemt die bemiddelaar de volgende informatie op:

1. Naam, telefoonnummer en geografisch adres van de kredietbemiddelaar hebben betrekking op de contactinformatie die de consument voor toekomstige correspondentie kan gebruiken.
2. De informatie over het e-mailadres, het faxnummer, het internetadres en een contactpersoon/contactpunt is facultatief.

3. De kredietgever laat de consument, met gebruikmaking van de formulering van deel A, weten of er adviesdiensten worden verleend en op welke basis.

4. Uitleg over de wijze waarop de kredietbemiddelaar wordt vergoed. Indien hij een commissieloon van een kredietgever ontvangt, vermeldt hij het bedrag daarvan, alsook de naam van de kredietgever, indien deze verschijnt.

Rubriek "3. Hoofdkenmerken van het krediet"

1. In deze rubriek worden op een duidelijke wijze de hoofdkenmerken van het krediet toegelicht, met inbegrip van de waarde en de valuta en de mogelijke, aan de debetrentevoet verbonden risico's, met inbegrip van die als bedoeld in punt 8, en de aflossingsstructuur.

2. Ingeval de valuta van het krediet verschilt van de nationale valuta van de consument, geeft de kredietgever aan dat de consument een regelmatige waarschuwing zal ontvangen ten minste als de wisselkoers meer dan 20% schommelt, in voorkomend geval aangaande het recht om de valuta van de kredietovereenkomst om te zetten of met betrekking tot de mogelijkheid om opnieuw te onderhandelen over de voorwaarden en elke andere regelingen die de consument ter beschikking staan om diens blootstelling aan wisselkoersrisico te beperken. Indien een voorziening in de kredietovereenkomst is opgenomen om het wisselkoersrisico te beperken, geeft de kredietgever het maximale bedrag aan, welke de consument zou moeten terug te betalen. Indien er geen voorziening in de kredietovereenkomst is opgenomen om het wisselkoersrisico, waaraan de consument is blootgesteld, te beperken tot fluctuaties daarvan binnen een bandbreedte van minder dan 20%, geeft de kredietgever een illustratie van het effect op de waarde van het krediet van een daling met 20% van de waarde van de nationale valuta van de consument ten opzichte van de valuta waarin het krediet is gesteld.

3. De duur van het krediet wordt naar gelang van de relevantie in jaren of maanden uitgedrukt. Indien de duur van het krediet gedurende de looptijd van het contract kan variëren, licht de kredietgever toe wanneer en onder welke voorwaarden dit kan geschieden. In het geval van een krediet voor onbepaalde tijd, bijvoorbeeld voor een door een zekerheid gedekte kredietkaart, dient de kredietgever dit feit duidelijk te vermelden.

4. Het soort krediet wordt duidelijk vermeld (bijvoorbeeld hypotheekkrediet, woonkrediet, door een zekerheid gedekte kredietkaart). In de beschrijving van het soort krediet wordt duidelijk vermeld hoe het kapitaal en de rente gedurende de looptijd van het krediet worden afgelost (d.w.z. de aflossingsstructuur), waarbij duidelijk wordt gespecificeerd of de

kredietovereenkomst een krediet met aflossing, een aflossingsvrij krediet, dan wel een mix van beide betreft.

5. Indien het krediet geheel of gedeeltelijk aflossingsvrij is, wordt aan het einde van deze rubriek nadrukkelijk een desbetreffende verklaring opgenomen, met gebruikmaking van de formulering in deel A.

6. In deze rubriek wordt uitgelegd of de debetrentevoet vast of variabel is en in voorkomend geval tijdens welke perioden deze vast blijft, met welke frequentie veranderingen daarna kunnen plaatsvinden en of er voor de variatie van de debetrentevoet grenzen zoals maximum- of minimumwaarden gelden.

Toegelicht moet worden welke formule er wordt gebruikt voor de verandering van de debetrentevoet en van de diverse componenten daarvan (bijvoorbeeld de referentierentevoet, het debetrentetoeslag). De kredietgever moet aangeven, bijvoorbeeld op een internetadres, waar nadere informatie is te vinden over de in de formule gebruikte indexen of percentages, bijvoorbeeld Euribor of de referentierentevoet van de centrale bank.

7. Indien verschillende debetrentevoeten in verschillende omstandigheden van toepassing zijn, wordt deze informatie met betrekking tot alle toepasselijke rentevoeten verstrekt.

8. Het "totaal af te lossen bedrag" komt overeen met het totale, door de consument te betalen bedrag. Het moet wordt opgevoerd als de som van het kredietbedrag en de totale kosten van het krediet voor de consument. Indien de debetrentevoet niet vast is voor de duur van het contract, moet duidelijk worden vermeld dat dit bedrag illustratief is en kan variëren, en in het bijzonder naar gelang van de variatie in de debetrentevoet.

9. Indien het krediet gewaarborgd is door een hypotheek op het onroerend goed of door een andere vergelijkbare zekerheid of door een recht verbonden aan onroerend goed, brengt de kredietgever dit onder de aandacht van de consument. De kredietgever geeft in voorkomend geval de veronderstelde waarde van het onroerend goed dat, of de zekerheid die, voor de opstelling van dit informatiebad wordt gebruikt.

10. De kredietgever vermeldt indien van toepassing een van de volgende gegevens:

- a) het "maximaal beschikbaar kredietbedrag in verhouding tot de waarde van het onroerend goed", dat de ratio van de lening ten opzichte van de waarde weergeeft. Deze ratio gaat vergezeld van een voorbeeld in absolute termen van het maximale kredietbedrag dat voor een bepaalde waarde van een onroerend goed kan worden opgenomen; of

b) de "minimumwaarde van het onroerend goed dat de kredietgever eist om het geïllustreerde bedrag te lenen".

11. Indien het krediet uit verschillende kredietcomponenten is samengesteld (bijvoorbeeld deels met vaste rentevoet, deels met variabele rentevoet), komt dit tot uiting in de opgave van het soort krediet en wordt de vereiste informatie voor elke component van het krediet verstrekt.

Rubriek "4. Rentevoet en andere kosten"

1. Wanneer naar "rentevoet" wordt verwezen, wordt of worden) de debetrentevoet respectievelijk debetrentevoeten bedoeld.

2. De debetrentevoet wordt als percentage uitgedrukt.

Indien de debetrentevoet variabel is, omvat de informatie: a) de hypothesen die worden gebruikt voor de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage; b) in voorkomend geval, de toepasselijke maximum- en minimumwaarden en c) een waarschuwing dat de variatie het feitelijke niveau van het jaarlijkse kostenpercentage kan beïnvloeden. Om de aandacht van de consument te trekken, moet de waarschuwing, in een groter lettertype, nadrukkelijk in het hoofdgedeelte van het ESIS worden opgenomen. De waarschuwing gaat gepaard met een illustratief voorbeeld betreffende het jaarlijkse kostenpercentage. Als er een maximum op de debetrentevoet staat, wordt er in het voorbeeld van uitgegaan dat de debetrentevoet bij de eerste gelegenheid stijgt tot het hoogste niveau waarin in de kredietovereenkomst is voorzien. Als er geen maximum is, illustreert het voorbeeld het jaarlijkse kostenpercentage tegen de hoogste debetrentevoet van ten minste de laatste 20 jaar, of als de onderliggende gegevens voor de berekening van de debetrente beschikbaar zijn voor een periode van minder dan 20 jaar, de langste periode waarvoor die gegevens beschikbaar zijn, gebaseerd op de hoogste waarde van een externe referentierentevoet die in voorkomend geval is gebruikt voor de berekening van de debetrente, of de hoogste waarde van een door een bevoegde autoriteit of de EBA gespecificeerde benchmarkrentevoet ingeval de kredietgever geen externe referentierentevoet gebruikt. Die vereiste geldt niet voor kredietovereenkomsten indien de debetrentevoet voor een materiële initiële periode van verscheidene jaren wordt vastgesteld en vervolgens voor een verdere periode kan worden vastgesteld na onderhandelingen tussen de kredietgever en de consument. Voor kredietovereenkomsten waarbij de debetrentevoet voor een materiële initiële periode van verscheidene jaren wordt vastgesteld en vervolgens voor een verdere periode kan worden vastgesteld na onderhandelingen tussen de kredietgever en de consument, bevat de informatie een waarschuwing dat het jaarlijkse kostenpercentage op basis van de debetrentevoet voor de initiële periode wordt berekend. De waarschuwing gaat vergezeld van een aanvullend,

illustratief jaarlijkse kostenpercentage dat is berekend overeenkomstig artikel 17, lid 4, van de richtlijn, zoals omgezet door de Koning op grond van artikel I.9, 42° van het Wetboek van economisch recht. Indien kredieten uit verschillende componenten zijn samengesteld (bv. deels met vaste rentevoet, deels met variabele rentevoet), wordt de informatie voor elke component van het krediet verstrekt.

3. In de rubriek "andere onderdelen van het jaarlijkse kostenpercentage" moeten alle overige in het jaarlijkse kostenpercentage opgenomen kosten worden vermeld, met inbegrip van eenmalige kosten, zoals administratiekosten, en periodieke kosten, zoals jaarlijkse administratiekosten. De kredietgever specificeert alle kosten per categorie (eenmalig te betalen kosten, regelmatig te betalen kosten die in de afbetalingstermijn zijn opgenomen, regelmatig te betalen kosten die niet in de afbetalingstermijnen zijn opgenomen), met vermelding van het bedrag, aan wie ze moeten worden betaald en wanneer. Kosten die zijn ontstaan door inbreuken op de contractuele verplichtingen hoeven niet te worden vermeld. Indien het bedrag niet bekend is, geeft de kredietgever zo mogelijk een indicatie van het bedrag of vermeldt hij hoe het bedrag zal worden berekend en dat het opgevoerde bedrag slechts indicatief is. Indien bepaalde kosten geen deel uitmaken van het jaarlijkse kostenpercentage, omdat zij de kredietgever onbekend zijn, wordt dit duidelijk vermeld.

Indien de consument de kredietgever geïnformeerd heeft over één of meer componenten van het door hem verkozen krediet, zoals de duur van de kredietovereenkomst en het totale kredietbedrag, gebruikt de kredietgever waar mogelijk deze componenten; indien een kredietovereenkomst verschillende mogelijkheden van kredietopneming met verschillende kosten of debetrentevoeten biedt en de kredietgever gebruikmaakt van de hypothesen vermeld in deel II van bijlage I, moet hij vermelden dat andere kredietopnemingsmechanismen voor dat soort kredietovereenkomst kunnen leiden tot een hoger jaarlijkse kostenpercentage. Indien de kredietopnemingsvoorwaarden worden gebruikt voor de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage, accentueert de kredietgever de kosten die aan andere kredietopnemingsmechanismen zijn verbonden, welke niet noodzakelijk de mechanismen zijn aan de hand waarvan het jaarlijkse kostenpercentage wordt berekend.

4. Indien een vergoeding moet worden betaald voor de registratie van de hypotheek of een vergelijkbare zekerheid, wordt die in deze rubriek bekendgemaakt, samen met het bedrag, indien bekend, of als dat niet mogelijk is, de basis voor het bepalen van het bedrag. Indien de vergoedingen bekend zijn en in het jaarlijkse kostenpercentage zijn vervat, worden het bestaan en het bedrag van de vergoeding opgenomen onder "Kosten die eenmalig moeten worden

betaald". Indien de vergoedingen de kredietgever niet bekend zijn en bijgevolg niet in het jaarlijkse kostenpercentage vervat zijn, moet het bestaan van de vergoeding duidelijk worden vermeld in de lijst van kosten die de kredietgever niet bekend zijn. Hoe dan ook moet de standaardformulering van deel A worden gebruikt onder de passende rubriek.

Rubriek "5. Frequentie en aantal betalingen"

1. Indien betalingen regelmatig moeten worden verricht, wordt de frequentie daarvan aangegeven (bijvoorbeeld maandelijks). Ingeval de frequentie van de betalingen onregelmatig is, wordt dit duidelijk aan de consument uitgelegd.
2. Het aangegeven aantal betalingen bestrijkt de hele duur van het krediet.

Rubriek "6. Bedrag van iedere afbetalingstermijn"

1. De valuta van het krediet en de valuta van de afbetalingstermijnen worden duidelijk aangegeven.
2. Indien het bedrag van de afbetalingstermijnen gedurende de looptijd van het krediet kan veranderen, specificeert de kredietgever tijdens welke periode het aanvangsbedrag van de afbetalingstermijnen ongewijzigd blijft en wanneer, en met welke frequentie, dit vervolgens kan veranderen.
3. Indien het krediet geheel of gedeeltelijk aflossingsvrij is, wordt aan het einde van deze rubriek, met gebruikmaking van de formulering in deel A, een duidelijke, daartoe strekkende verklaring opgenomen.

Indien de consument wordt verplicht om een gekoppeld spaarproduct te kopen als voorwaarde voor het toekennen van een door een hypotheek of vergelijkbare zekerheid gedekt aflossingsvrij krediet, worden het bedrag en de frequentie van elke, voor dit product te verrichten betaling vermeld.

- 4). Indien de debetrentevoet variabel is, omvat de informatie een verklaring ter zake, waarbij gebruik wordt gemaakt van de formulering van deel A en welke een illustratie van een maximaal termijnbedrag bevat. Indien er een limiet is, laat de illustratie de termijnbedragen zien als de debetrentevoet tot het niveau van het limiet stijgt. Als er geen limiet is, illustreert het ongunstigste scenario het niveau van de termijnen tegen de hoogste debetrentevoet van de laatste 20 jaar, of als de onderliggende gegevens voor de berekening van de debetrentevoet beschikbaar zijn voor een periode van minder dan 20 jaar, de langste periode waarvoor die gegevens beschikbaar zijn, gebaseerd op de hoogste waarde van alle externe referentierentevoeten die in voorkomend geval zijn gebruikt voor de berekening van de debetrentevoet,

of de hoogste waarde van een door een bevoegde autoriteit of de EBA gespecificeerde benchmarkrentevoet ingeval de kredietgever geen externe referentierentevoet gebruikt. De vereiste om een illustratief voorbeeld te geven, geldt niet voor kredietovereenkomsten waarbij de debetrentevoet voor een wezenlijke aanvangsperiode van een aantal jaren vastligt en vervolgens voor een nadere periode kan worden vastgezet na onderhandelingen tussen de kredietgever en de consument. Indien het krediet uit verschillende kredietcomponenten is samengesteld (bijvoorbeeld deels met vaste rentevoet, deels met variabele rentevoet), wordt de informatie voor elke component van het krediet en voor het totaalbedrag verstrekt.

5. (Indien van toepassing) Indien de valuta van het krediet verschilt van de nationale valuta van de consument of indien het krediet gekoppeld is aan een valuta die verschilt van de nationale valuta van de consument, geeft de kredietgever, met gebruikmaking van de formulering in deel A ook een rekenkundig voorbeeld die duidelijk laat zien hoe veranderingen in de betrokken wisselkoers de termijnbedragen kunnen beïnvloeden. Dat voorbeeld wordt gebaseerd op een vermindering met 20% van de waarde van de nationale valuta van de consument, gecombineerd met een uitdrukkelijke verklaring dat de afbetalingstermijnen kunnen stijgen met meer dan het in dit voorbeeld veronderstelde bedrag. Indien er een limiet is die de stijging begrenst tot een lager bedrag dan 20%, wordt in plaats daarvan de maximale waarde van de betalingen in de valuta van de consument opgegeven en wordt de verklaring over mogelijke verdere stijgingen weggelaten.

6. Indien het krediet een volledig of gedeeltelijk variabelrentend krediet betreft en punt 3 van toepassing is, wordt de illustratie in punt 3 gegeven aan de hand van het in punt 1 bedoelde termijnbedrag.

7. Indien de valuta gebruikt voor het betalen van de termijnen, verschilt van de valuta van het krediet of indien het in de nationale valuta van de consument uitgedrukte bedrag van elke termijn afhankelijk is van het dienovereenkomstige bedrag in een andere valuta, wordt in deze rubriek aangegeven op welke datum de toepasselijke wisselkoers is berekend en hetzij de wisselkoers hetzij de basis waarop deze zal worden berekend en de frequentie van de aanpassing daarvan. In voorkomend geval wordt daarbij onder meer de naam vermeld van de instelling die de rentevoet publiceert.

8. Indien het krediet een krediet met uitgestelde rentebetaling betreft, waarbij de verschuldigde rente niet volledig door middel van de afbetalingstermijnen wordt terugbetaald en wordt toegevoegd aan het totale door de consument te betalen uitstaande kredietbedrag, wordt een

toelichting gegeven over: hoe en wanneer de uitgestelde rente als geldbedrag bij de lening wordt geteld; en wat de gevolgen voor de consument zijn met betrekking tot de restschuld.

Rubriek "7. Illustratieve aflossingstabel"

1. Deze rubriek wordt opgenomen indien het krediet een krediet met uitgestelde rentebetaling betreft, waarbij de verschuldigde rente niet volledig door middel van afbetalingstermijnen wordt terugbetaald en wordt toegevoegd aan het totale uitstaande kredietbedrag of waarbij de debetrentevoet wordt vastgesteld voor de duur van de kredietovereenkomst. De lidstaten kunnen erin voorzien dat de illustratieve aflossingstabel ook in andere gevallen verplicht wordt gesteld.

Indien de consument het recht heeft een herziene aflossingstabel te ontvangen, wordt dit samen met de voorwaarden waaronder de kredietnemer dat recht heeft, vermeld.

2. De lidstaten kunnen eisen dat de kredietgever, indien de debetrentevoet gedurende de looptijd van het krediet kan variëren, aangeeft tijdens welke periode deze aanvankelijke debetrentevoet ongewijzigd blijft.

3. De in deze rubriek op te nemen tabel bevat de volgende kolommen: "aflossingsschema" (bijvoorbeeld maand 1, maand 2, maand 3), "bedrag van de afbetalingstermijn", "per afbetalingstermijn te betalen rente", "andere in de afbetalingstermijn begrepen kosten (in voorkomend geval)", "afgelost kapitaal per afbetalingstermijn" en "uitstaand kapitaal na elke afbetalingstermijn".

4. Voor het eerste aflossingsjaar wordt de informatie gegeven voor elke afbetalingstermijn en wordt aan het einde van dat eerste jaar voor elk van de kolommen een sub totaal vermeld. Voor de daaropvolgende jaren kan de precisering op jaarbasis worden gegeven. Aan het einde van de tabel wordt een rij met het algemene totaal toegevoegd, die de totale bedragen voor elke kolom weergeeft. De totale door de consument te betalen kosten van het krediet (dat wil zeggen de totale som van de kolom "bedrag van de afbetalingstermijn") wordt duidelijk als zodanig benadrukt en gepresenteerd.

5. Indien de debetrentevoet variabel is en het bedrag van de afbetalingstermijn en na elke verandering onbekend is, mag de kredietgever voor de hele duur van het krediet in de aflossingstabel hetzelfde bedrag van de afbetalingstermijn vermelden. In een dergelijk geval attendeert de kredietgever de consument hierop door de bekende bedragen visueel van de hypothetische bedragen te onderscheiden (bv. door middel van een verschillend lettertype,

randen of schaduw). Voorts wordt in een duidelijk leesbare tekst uitgelegd tijdens welke perioden de in de tabel vermelde bedragen kunnen variëren en waarom.

Rubriek "8. Aanvullende verplichtingen"

1. De kredietgever verwijst in deze rubriek naar verplichtingen zoals de verplichting het onroerend goed te verzekeren, een levensverzekering af te sluiten, een salaris te laten uitbetalen op een rekening bij de kredietgever of een ander product of andere dienst aan te schaffen. Voor elke verplichting specificeert de kredietgever ten aanzien van wie en tegen wanneer de verplichting moet zijn nagekomen.

2. De kredietgever vermeldt de duur van de verplichting, bijvoorbeeld tot het eind van de kredietovereenkomst. De kredietgever vermeldt voor elke verplichting de door de consument te betalen kosten, die niet in het jaarlijkse kostenpercentage zijn begrepen.

3. De kredietgever vermeldt of de consument enigerlei nevendiensten nodig heeft om onder de gestelde voorwaarden een krediet te kunnen krijgen en, zo ja, of de consument verplicht is deze bij de voorkeursleverancier van de kredietnemer te betrekken dan wel bij een dienstverstrekker naar keuze van de consument kunnen worden betrokken. Indien aan die mogelijkheid de voorwaarde is verbonden dat de nevendiensten aan bepaalde minimale kenmerken voldoen, worden die kenmerken in deze rubriek beschreven.

Indien de kredietovereenkomst aan andere producten is gekoppeld, vermeldt de kredietgever de voornaamste kenmerken van die andere producten en geeft hij duidelijk aan of de consument het recht heeft de kredietovereenkomst of de gebundelde producten afzonderlijk op te zeggen, onder welke voorwaarden dat het geval is en welke implicaties daaraan zijn verbonden en, in voorkomend geval, wat de mogelijke gevolgen zijn van het opzeggen van de in samenhang met de kredietovereenkomst vereiste nevendiensten.

Rubriek "9. Vervroegde terugbetaling"

1. De kredietgever geeft aan onder welke voorwaarden de consument het krediet geheel of ten dele vervroegd kan aflossen.

2. In deze rubriek over de uitstapkosten attendeert de kredietgever de consument op alle uitstapkosten of andere kosten die bij vervroegde aflossing ter vergoeding aan de kredietgever moeten worden betaald en vermeldt hij indien mogelijk het bedrag daarvan. Indien het bedrag van de vergoeding van verschillende factoren afhangt, zoals het afgeloste bedrag of de op het ogenblik van de vervroegde aflossing geldende debetrentevoet, geeft de kredietgever aan op welke manier de vergoeding zal worden berekend en vermeldt hij hoeveel de vergoeding ten

hoogste kan bedragen, of geeft hij, indien dat niet mogelijk is, een illustratief voorbeeld om de consument duidelijk te maken hoeveel de vergoeding in verschillende mogelijke scenario's zou bedragen.

Rubriek "10. Flexibele kenmerken"

1. Indien van toepassing, geeft de kredietgever aan dat de mogelijkheid bestaat het krediet aan een andere kredietgever of op een ander onroerend goed over te dragen en vermeldt hij de ter zake geldende voorwaarden.
2. (Indien van toepassing) Aanvullende kenmerken: indien het product een of meer van de in punt 5) bedoelde kenmerken omvat, moeten deze kenmerken in deze rubriek worden vermeld en worden voorzien van een korte toelichting omtrent de omstandigheden waarin de consument van het kenmerk gebruik kan maken; eventuele voorwaarden die aan het kenmerk zijn verbonden; de vraag of de consument, indien het kenmerk deel uitmaakt van de door een hypotheek of gelijkwaardige zekerheid gedekte krediet, wettelijke of andere beschermingsvoorzieningen kwijtraakt die doorgaans aan dat kenmerk zijn verbonden; en de onderneming die het kenmerk aanbiedt (indien deze niet dezelfde is als de kredietgever).
3. Indien het kenmerk een aanvullend krediet omvat, moet in deze rubriek het volgende voor de consument worden toegelicht: het totale kredietbedrag (met inbegrip van het door de hypotheek of vergelijkbare zekerheid gedekte krediet); of het aanvullende krediet al dan niet door een zekerheid is gewaarborgd; de toepasselijke debetrentevoeten; en of het gereguleerd is. Het bedrag van dat aanvullend krediet wordt opgenomen in de oorspronkelijke kredietwaardigheidsbeoordeling; als dat niet het geval is, wordt in deze rubriek duidelijk gemaakt dat de beschikbaarheid van het aanvullende bedrag afhankelijk is van een verdere beoordeling van het vermogen van de consument om het krediet af te lossen.
4. Indien het kenmerk een spaarinstrument omvat, moet de toepasselijke rentevoet worden vermeld.
5. Mogelijke aanvullende kenmerken zijn: "Overbetaling/Onderbetaling" [meer of minder betalen dan de afbetalingstermijn die doorgaans door de aflossingsstructuur wordt vereist]; "Aflossingsvrije perioden" [perioden waarin de consument geen betalingen moet verrichten]; "Teruglenen" [mogelijkheid voor de consument om reeds opgenomen en afgeloste middelen opnieuw te lenen]; "Aanvullende kredietopname waarvoor geen nieuwe toestemming vereist is"; "Aanvullende gewaarborgde of niet-gewaarborgde kredietopname" [overeenkomstig punt 3 hierboven]; "Creditcard"; "Gekoppelde lopende rekening"; en "Gekoppelde spaarrekening".

6. De kredietgever kan daarvan eventuele andere kenmerken deel laten uitmaken die door de kredietgever als onderdeel van de kredietovereenkomst worden aangeboden maar niet in eerdere rubrieken zijn vermeld.

Rubriek "11. Overige rechten van de kredietnemer

1. De kredietgever licht de rechten op bijvoorbeeld herroeping of bedenktijd toe, en ook indien van toepassing andere rechten zoals overdraagbaarheid (inclusief subrogatie) als die voorzien zijn, specificceert de voorwaarden die op dit recht of deze rechten van toepassing zijn, de procedure die de consument moet volgen om dit recht of deze rechten uit te oefenen, alsook gegevens zoals onder meer het adres waarnaar de kennisgeving van herroeping moet worden gestuurd en (indien van toepassing) de daaraan verbonden vergoedingen.

2. Indien de consumenten beschikken over bedenktijd of een recht op herroeping, wordt dit duidelijk vermeld.

3. Indien de transactie op afstand wordt aangeboden, wordt de consument overeenkomstig artikel 3 van Richtlijn 2002/65/EG ervan in kennis gesteld of hij al dan niet over een recht op herroeping beschikt.

Rubriek "12. Klachten"

1. In deze rubriek wordt het interne contactpunt [naam van de desbetreffende afdeling] vermeld, alsook de manier waarop daarmee contact kan worden opgenomen voor het indienen van een klacht [Geografisch adres] of [Telefoonnummer] of Contactpersoon: [contactgegevens] en een verwijzing naar de klachtenprocedure op de desbetreffende pagina van een website of soortgelijke informatiebron.

2. De naam van het bevoegde externe orgaan wordt voor buitengerechtelijke klachten en beroepsmogelijkheden vermeld, en indien het gebruik van de interne klachtenprocedure een absolute voorwaarde is voor toegang tot dat orgaan, wordt dat aangegeven met gebruikmaking van de formulering in deel A.

3. In het geval van kredietovereenkomsten met een consument die zijn woonplaats in een andere lidstaat heeft, verwijst de kredietgever naar FIN-NET (http://ec.europa.eu/internal_market/fin-net/).

Rubriek "13. Niet-naleving van de aan het krediet verbonden verplichtingen: gevolgen voor de kredietnemer"

1. Indien de niet-naleving door de consument van aan het krediet verbonden verplichtingen financiële of juridische gevolgen kan hebben voor de consument, beschrijft de kredietgever in deze rubriek de voornaamste verschillende gevallen (bijvoorbeeld laattijdige betalingen/wanbetaling, niet nakomen van de in rubriek 8 "Aanvullende verplichtingen" genoemde verplichtingen) en vermeldt hij waar nadere informatie kan worden verkregen.
2. Voor elk van deze gevallen specificeert de kredietgever in duidelijke, gemakkelijk te begrijpen bewoordingen de boetes of gevolgen waarin deze kunnen resulteren. Ernstige gevolgen worden benadrukt.

Rubriek "14. Aanvullende gegevens"

1. In geval van verkoop op afstand bevat deze rubriek een clause inzake het op de kredietovereenkomst van toepassing zijnde recht of de bevoegde rechter.
2. Indien de kredietgever tijdens de looptijd van de overeenkomst in een andere taal met de consument wil communiceren dan de taal van het ESIS, moet dat ook worden aangegeven en moet de communicatietaal worden vermeld. Dit laat artikel 3, lid 1, punt 3, onder g), van Richtlijn 2002/65/EG onverlet.
3. De kredietgever of kredietbemiddelaar vermeldt het recht van de consument om ten minste zodra een voor de kredietgever bindend aanbod is gedaan, een afschrift van de ontwerp kredietovereenkomst verstrekt of aangeboden te krijgen, naar gelang van het geval.

Rubriek "15. Toezichthouder"

Vermeld moet worden welke de betrokken autoriteit of autoriteiten zijn die zijn belast met het toezicht op de precontractuele fase van de kredietverlening.

ANNEXE

Annexe 3 au livre VII du Code de droit économique.

Fiche d'information standardisée européenne (ESIS) – Article VII.127

PARTIE A

Le texte du modèle ci-après sera reproduit tel quel dans l'ESIS. Les indications entre crochets devront être remplacées par les informations correspondantes. Le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit trouveront en partie B les instructions sur la manière de compléter l'ESIS.

La mention "le cas échéant" signifie que le prêteur devra donner l'information requise si elle est pertinente pour le contrat de crédit. Lorsque l'information n'est pas pertinente, le prêteur devra supprimer la rubrique ou l'ensemble de la section en question (par exemple si la section est sans objet). En cas de suppression de la section entière, les autres sections de l'ESIS devront être renumérotées en conséquence.

Les informations ci-dessous devront être communiquées sous la forme d'un seul et unique document. La police devra être clairement lisible. Des caractères gras ou plus grands ou un arrière-plan différent devront être utilisés pour les informations à mettre en évidence. Toutes les mises en garde applicables devront être mises en évidence.

Modèle d'ESIS

(Introduction)
Ce document a été établi pour [nom du consommateur] le [date du jour]. Ce document a été établi sur la base des informations que vous avez fournies à ce stade et des conditions en vigueur sur le marché financier. Les informations ci-dessous restent valables jusqu'au [date de validité]—(le cas échéant) à l'exception du taux débiteur et des autres frais. Au-delà de cette date, elles sont susceptibles de changer en fonction de l'évolution du marché. (Le cas échéant) Ce document n'oblige pas [nom du prêteur] à vous accorder un crédit.

1. Prêteur [Nom] [Numéro de téléphone] [Adresse géographique] (Facultatif) [Adresse électronique] (Facultatif) [Numéro de télécopieur] (Facultatif) [Adresse web] (Facultatif)[Personne/point de contact] (Le cas échéant, des informations sur l'éventuelle fourniture de services de conseil:) [(Après avoir évalué vos besoins et votre situation, nous vous recommandons de contracter ce crédit immobilier/Nous ne vous recommandons pas de contracter un crédit immobilier en particulier. Toutefois, sur la base des réponses que vous avez apportées à certaines questions, nous vous adressons des informations concernant ce crédit immobilier pour que vous puissiez prendre votre propre décision)]
2.(Le cas échéant) Intermédiaire de crédit [Nom] [Numéro de téléphone] [Adresse géographique] (Facultatif) [Adresse électronique] (Facultatif) [Numéro de télécopieur] (Facultatif) [Adresse web] (Facultatif)[Personne/point de contact] (Le cas échéant [informations sur l'éventuelle fourniture de conseils]) [(Après avoir évalué vos besoins et votre situation, nous vous recommandons de contracter ce crédit immobilier / Nous ne vous recommandons pas de contracter un crédit immobilier en particulier. Toutefois, sur la base des réponses que vous avez apportées à certaines questions, nous vous adressons des informations concernant ce crédit immobilier pour que vous puissiez prendre votre propre décision)] [Rémunération]

3. Principales caractéristiques du crédit Montant et monnaie du crédit à accorder: [valeur] [monnaie] (Le cas échéant) Ce crédit n'est pas en [monnaie nationale de l'emprunteur]. (Le cas échéant) La valeur de votre crédit en [monnaie nationale de l'emprunteur] pourrait changer. (Le cas échéant) Par exemple, si la valeur [de la monnaie nationale de l'emprunteur] baisse de 20% par rapport à [la monnaie du crédit], la valeur de votre crédit atteindra [montant dans la monnaie nationale de l'emprunteur]. Cette augmentation pourrait être plus importante si la valeur [de la monnaie nationale de l'emprunteur] baisse de plus de 20 %. (Le cas échéant) La valeur maximale de votre crédit sera de [indiquer le montant dans la monnaie nationale de l'emprunteur]. (Le cas échéant) Vous recevrez un avertissement si le montant du crédit atteint [indiquer le montant dans la monnaie nationale de l'emprunteur]. (Le cas échéant) Vous aurez la possibilité de [indiquer le droit de renégocier le crédit en monnaie étrangère ou le droit de le convertir en [monnaie concernée] et les conditions]. Durée du crédit: [durée] [Type de crédit] [Type de taux d'intérêt applicable] Montant total à rembourser: Cela signifie que vous rembourserez [montant] pour chaque [unité monétaire] emprunté. (Le cas échéant) [Ce crédit/Cette partie du crédit] est un crédit sans remboursement de capital. Le montant de [indiquer le montant du crédit sans remboursement de capital] est à payer à la fin de la période couverte par le crédit. (Le cas échéant) Valeur du bien estimé pour préparer cette fiche d'information: [indiquer le montant] (Le cas échéant) Montant maximal de crédit disponible par rapport à la valeur du bien [indiquer le ratio] ou Valeur minimale du bien requise pour emprunter le montant illustré [indiquer le montant] (Le cas échéant) [Garantie]

4. Taux d'intérêt et autres frais

Le taux annuel effectif global (TAEG) est le coût total du crédit exprimé en pourcentage annuel. Le TAEG est indiqué pour vous aider à comparer différentes offres.

Le TAEG applicable à votre crédit est de [TAEG].

Il comprend:

Taux d'intérêt [valeur en pourcentage]

[Autres composantes du TAEG]

Frais payables une seule fois:

(Le cas échéant) Vous devrez acquitter des frais pour inscrire l'hypothèque. [Indiquer le montant des frais s'il est connu ou la base de calcul.]

Frais payables régulièrement:

(Le cas échéant) Ce TAEG est calculé sur la base d'hypothèses concernant le taux d'intérêt.

(Le cas échéant) Comme [une partie de] votre crédit est un crédit à taux variable, le TAEG effectif pourrait être différent de ce TAEG si le taux d'intérêt de votre crédit change. Par exemple, si le taux d'intérêt atteint [hypothèse décrite dans la partie B], le TAEG pourrait passer à [indiquer le TAEG illustratif correspondant à l'hypothèse].

(Le cas échéant) Veuillez noter que ce TAEG est calculé sur la base d'un taux d'intérêt restant au niveau fixé pour la période initiale pendant toute la durée du contrat.

(Le cas échéant) Les frais suivants ne sont pas connus par le prêteur et ne sont donc pas pris en compte dans le TAEG: [Frais]

(Le cas échéant) Vous devrez acquitter des frais pour inscrire l'hypothèque.

Veuillez vous assurer que vous avez pris connaissance de tous les frais et taxes annexes liés à votre crédit.

5. Nombre et périodicité des versements

Périodicité des versements: [périodicité]

Nombre de versements: [nombre]

6. Montant de chaque versement [montant] [monnaie] Vos revenus peuvent fluctuer. Veuillez-vous assurer que vous pourrez toujours faire face à vos versements [périodicité] dans le cas où vos revenus diminueraient. (Le cas échéant) Comme [ce crédit/une partie de ce crédit] est un crédit sans remboursement du capital, vous devrez prendre des dispositions séparées aux fins du remboursement de [indiquer le montant du crédit sans remboursement du capital] qui sera dû à la fin du crédit. Veuillez à ajouter tout paiement supplémentaire dont vous devrez vous acquitter en plus du montant des versements indiqué ici. (Le cas échéant) Le taux d'intérêt applicable à [une partie de] ce crédit peut fluctuer. Par conséquent, le montant de vos versements peut augmenter ou diminuer. Par exemple, si le taux d'intérêt atteint [hypothèse décrite dans la partie B], vos versements pourraient atteindre [indiquer le montant des versements correspondant à l'hypothèse]. (Le cas échéant) La valeur du montant que vous devez payer en [monnaie nationale de l'emprunteur] chaque [périodicité des versements] peut fluctuer. (Le cas échéant) Vos paiements pourraient atteindre [indiquer le montant maximal dans la monnaie nationale de l'emprunteur] chaque [indiquer la période]. (Le cas échéant) Par exemple, si la valeur de [la monnaie nationale de l'emprunteur] baisse de 20 % par rapport à [la monnaie de l'emprunt] vous devrez payer [indiquer le montant dans la monnaie nationale de l'emprunteur] supplémentaire chaque [indiquer la période]. Vos paiements pourraient augmenter beaucoup plus que dans cet exemple. (Le cas échéant) Le taux de change utilisé pour convertir en [monnaie nationale de l'emprunteur] votre versement libellé en [monnaie dans laquelle le crédit est libellé] sera le taux publié par [nom de l'institution publiant le taux de change] le [date] ou sera calculé le [date], en utilisant [indiquer le nom de la valeur de référence ou de la méthode de calcul]. (Le cas échéant) [Détails sur les produits d'épargne liés, les crédits à intérêts différés]

7. (Le cas échéant) Échéancier indicatif
Cet échéancier montre le montant à verser tous les [périodicité]. Les versements (colonne n° [numéro de la colonne]) correspondent à la somme des intérêts à payer (colonne n° [numéro de la colonne]), le cas échéant, du capital payé (colonne n° [numéro de la colonne]), et, le cas échéant, des autres frais (colonne n° [numéro de la colonne]). (Le cas échéant), les frais de la colonne « autres frais » sont les suivants: [liste des frais]. Le capital restant dû (colonne n° [numéro de la colonne]) est le montant restant à rembourser après chaque versement. [Tableau]
8. Obligations supplémentaires L'emprunteur doit respecter les obligations suivantes pour bénéficier des conditions de crédit décrites dans ce document. [Obligations] (Le cas échéant) Veuillez noter que les conditions de crédit décrites dans ce document (y compris le taux d'intérêt) peuvent changer si ces obligations ne sont pas respectées. (Le cas échéant) Veuillez prendre note des conséquences éventuelles d'une suppression ultérieure de l'un des services auxiliaires liés au crédit. [Conséquences]
9. Remboursement anticipé Vous avez la possibilité de rembourser totalement ou partiellement ce crédit par anticipation. (Le cas échéant) [Conditions] (Le cas échéant) Frais de sortie: [indiquer le montant ou, si ce n'est pas possible, la méthode de calcul] (Le cas échéant) Si vous décidez de rembourser ce crédit par anticipation, veuillez nous contacter pour établir le montant exact des frais de sortie à ce moment-là.

10. Caractéristiques variables (Le cas échéant) [Informations sur la portabilité/subrogation] Vous avez la possibilité de transférer ce crédit à un autre [prêteur] [ou] [à l'égard d'un autre bien]. [Indiquer les conditions] (Le cas échéant) Vous n'avez pas la possibilité de transférer ce crédit à un autre [prêteur] [ou] [à l'égard d'un autre bien]. (Le cas échéant) Caractéristiques supplémentaires: [explication des caractéristiques supplémentaires visées à la partie B et, éventuellement, des autres caractéristiques offertes par le prêteur dans le cadre du contrat de crédit qui ne sont pas mentionnées dans les sections précédentes].
11. Autres droits de l'emprunteur (Le cas échéant) vous disposez de [durée du délai de réflexion] après le [début du délai de réflexion] pour réfléchir avant de vous engager à contracter ce crédit. (Le cas échéant) Une fois que vous aurez reçu du prêteur le contrat de crédit, vous ne pourrez pas l'accepter avant la fin [durée du délai de réflexion]. (Le cas échéant) Pendant [durée du délai de rétractation] après le [début de délai de rétractation], vous pouvez exercer votre droit d'annuler le contrat. [Conditions] [Indiquer la procédure] (Le cas échéant) Vous pouvez perdre votre droit d'annuler le contrat si, au cours de cette période, vous achetez ou vendez un bien lié à ce contrat de crédit. (Le cas échéant) Si vous décidez d'exercer votre droit de rétractation [concernant le contrat de crédit], veuillez vérifier si vous restez lié par les autres obligations vous incombant dans le cadre du crédit [y compris les services auxiliaires liés au crédit][, visées à la section 8].
12. Réclamations Si vous avez une réclamation, veuillez contacter [indiquer le point de contact et la source d'information sur la procédure]. (Le cas échéant) Délai maximal pour traiter la réclamation [durée] (Le cas échéant) [Si nous n'avons pas résolu la réclamation à votre satisfaction au niveau interne], vous pouvez également contacter: [indiquer le nom de l'organisme extérieur chargé du règlement des réclamations et recours extrajudiciaires](Le cas échéant) ou vous pouvez contacter le réseau FIN-NET pour obtenir les coordonnées de l'organisme correspondant dans votre pays.

13. Non-respect des engagements liés au crédit: conséquences pour l'emprunteur [Types de non-respect] [Conséquences financières et/ou juridiques] Si vous rencontrez des difficultés à vous acquitter de vos versements [périodicité], veuillez nous contacter immédiatement pour étudier les solutions envisageables. (Le cas échéant) En dernier ressort, votre logement peut être saisi si vous ne vous acquittez pas de vos remboursements.
(Le cas échéant) 14. Informations complémentaires (Le cas échéant) [Indication de la législation applicable au contrat de crédit] (Lorsque le prêteur a l'intention d'utiliser une langue différente de la langue de l'ESIS) Les informations et les conditions contractuelles seront fournies en [langue]. Avec votre accord, nous comptons communiquer en [langue/langues] pendant toute la durée du contrat de crédit. [Insérer la mention concernant le droit à recevoir ou à se voir proposer, le cas échéant, un projet de contrat de crédit]
15. Autorité de surveillance Ce prêteur est surveillé par [nom(s) et adresse web de l'autorité ou des autorités de surveillance]. (Le cas échéant) Cet intermédiaire de crédit est surveillé par [nom et adresse web de l'autorité de surveillance].

PARTIE B

Instructions pour compléter l'ESIS

L'ESIS est complétée en suivant au minimum les instructions ci-après. Les États membres peuvent cependant développer ou préciser les instructions pour compléter l'ESIS.

Section «Introduction»

La date de validité est dûment mise en évidence. Aux fins de la présente section, on entend par «date de validité» la période pendant laquelle l'information, par exemple le taux débiteur, figurant dans l'ESIS ne sera pas modifiée et s'appliquera si le prêteur décide d'octroyer le crédit durant cette période.

Section 1. Prêteur

1. Le nom, le numéro de téléphone et l'adresse géographique du prêteur sont les coordonnées que le consommateur peut utiliser pour toute future correspondance.
2. Les informations sur l'adresse électronique, le numéro de télécopieur, l'adresse web et la personne ou le point de contact sont facultatives.
3. Conformément à l'article 3 de la directive 2002/65/CE, lorsque la transaction est proposée à distance, le prêteur indique, le cas échéant, le nom et l'adresse géographique de son représentant dans l'État membre de résidence du consommateur. Le numéro de téléphone, l'adresse électronique et l'adresse web du représentant du prestataire de crédit sont facultatifs.
4. Si la section 2 n'est pas applicable, le prêteur fait savoir au consommateur si des services de conseil sont fournis et sur quelle base, en suivant la formulation de la partie A.

(Le cas échéant) Section «2. Intermédiaire de crédit»

Informations sur le produit fournies au consommateur par un intermédiaire de crédit:

1. Le nom, le numéro de téléphone et l'adresse géographique de l'intermédiaire de crédit sont les coordonnées que le consommateur peut utiliser pour toute future correspondance.
2. Les informations sur l'adresse électronique, le numéro de télécopieur, l'adresse web et la personne ou le point de contact sont facultatives.
3. L'intermédiaire de crédit indique au consommateur si des services de conseil sont fournis et sur quelle base, en suivant la formulation de la partie A.
4. Des explications concernant le mode de rémunération de l'intermédiaire de crédit. S'il perçoit une commission de la part d'un prêteur, le montant et, si celui-ci est différent du nom figurant dans la section 1, le nom du prêteur sont indiqués.

Section 3. Principales caractéristiques du prêt

1. Cette section explique clairement les principales caractéristiques du crédit, y compris la valeur et la monnaie ainsi que les risques potentiels associés au taux débiteur, y compris les risques mentionnés au point 8, et la structure de l'amortissement.
 2. Si la monnaie du crédit n'est pas la monnaie nationale du consommateur, le prêteur indique que le consommateur sera averti régulièrement, au moins si le taux de change varie de plus de 20 %, qu'il aura le droit, le cas échéant, de convertir la monnaie du contrat de crédit ou la possibilité de renégocier les conditions et tout autre arrangement à la disposition du consommateur en vue de limiter son exposition au risque de change. Lorsque le contrat de crédit contient une disposition en vue de limiter le risque de change, le prêteur indique le montant maximal que le consommateur aurait à rembourser. Lorsque le contrat de crédit ne comporte aucune disposition pour limiter le risque de change auquel le consommateur est exposé à une fluctuation du taux de change inférieure à 20 %, le prêteur fournit un exemple de l'effet qu'aurait sur la valeur du prêt une baisse de 20 % de la valeur de la monnaie nationale du consommateur par rapport à la monnaie du crédit.
 3. La durée du crédit est exprimée en années ou en mois, selon que l'une ou l'autre unité est la plus appropriée. Si la durée du crédit est susceptible de varier pendant la durée du contrat, le prêteur explique quand et à quelles conditions cette variation peut survenir. Si le crédit est à durée indéterminée, par exemple dans le cas d'une carte de crédit avec garantie, le prêteur l'indique clairement.
 4. Le type de crédit devrait être clairement indiqué (par exemple, crédit hypothécaire, prêt au logement, carte de crédit avec garantie). La description du type de crédit indique clairement comment le capital et les intérêts sont remboursés sur la durée du prêt (c'est-à-dire la structure d'amortissement), en précisant si le contrat de crédit porte sur le remboursement du capital ou si le crédit contracté au titre dudit contrat est un crédit sans remboursement du capital, ou un mélange des deux.
 5. Si le crédit est, en totalité ou en partie, un crédit sans remboursement du capital, une mention indiquant clairement ce fait figure en évidence à la fin de cette section en suivant la formulation de la partie A.
 6. Cette section précise si le taux débiteur est fixe ou variable et, le cas échéant, les périodes pendant lesquelles il restera fixe, la fréquence des ~~révisions~~ variations du taux et les limites éventuelles de variation du taux débiteur (plafonds et planchers, par exemple).
- La formule utilisée pour ~~réviser~~ la variation du taux débiteur et ses différentes composantes (par exemple, le taux de référence ou les écarts de taux d'intérêt) sont expliquées. Le prêteur précise, par exemple sur son site web, où trouver d'autres informations sur les indices ou les taux utilisés dans la formule (par exemple, l'Euribor ou le taux de référence de la banque centrale).
7. Si différents taux débiteurs s'appliquent en fonction des circonstances, les informations portent sur tous les taux applicables.
 8. Le «montant total à rembourser» correspond au montant total dû par le consommateur. Il est calculé en additionnant le montant du prêt et le coût total du prêt pour le consommateur. Si le taux débiteur n'est pas fixe pendant la durée du contrat, il convient de préciser que ce montant est donné à titre indicatif et peut varier, en particulier en fonction des variations du taux débiteur.
 9. Lorsque le prêt est garanti par une hypothèque sur le bien immobilier, par une autre sûreté comparable ou par un droit lié à un bien immobilier, le prêteur attire l'attention du

consommateur sur ce fait. Le cas échéant, le prêteur indique la valeur estimée du bien immobilier ou une autre sûreté utilisée aux fins de préparer cette fiche d'information.

10. Le prêteur indique, le cas échéant:

a) le «montant maximal de prêt disponible par rapport à la valeur du bien», qui est le ratio montant à financer/ valeur du bien (ratio hypothécaire). Ce ratio est accompagné d'un exemple montrant en valeur absolue le montant maximal pouvant être emprunté pour la valeur d'un bien particulier; ou

b) la «valeur minimale du bien requise par le prêteur pour prêter le montant illustré».

11. Lorsque les crédits sont des crédits en plusieurs parties (par exemple, des prêts en partie à taux fixe, en partie à taux variable), cette information figure dans l'indication du type de crédit, et les informations requises sont mentionnées pour chaque partie du crédit.

Section 4. Taux d'intérêt et autres frais

1. Le «taux d'intérêt» correspond au taux débiteur ou aux taux débiteurs.

2. Le taux débiteur est indiqué sous forme de pourcentage.

Si le taux débiteur est variable, l'information comprend: a) les hypothèses utilisées pour le calcul du TAEG; b) le cas échéant, les plafonds et les seuils applicables; et c) un avertissement indiquant que la variabilité pourrait affecter le niveau réel du TAEG. Pour attirer l'attention du consommateur, la taille de caractère utilisée pour l'avertissement est plus grande et figure en évidence dans la partie principale de l'ESIS. L'avertissement est accompagné d'un exemple indicatif sur le TAEG. Lorsque le taux débiteur est plafonné, l'exemple suppose que le taux débiteur s'élève dans les plus brefs délais au niveau le plus élevé prévu dans le contrat de crédit. En l'absence de plafond, l'exemple présente le TAEG au taux débiteur le plus élevé au cours des vingt dernières années au moins ou, si les données sous-jacentes pour le calcul du taux débiteur sont disponibles pour une période de moins de vingt ans, la période la plus longue pour laquelle ces données sont disponibles, sur la base de la valeur la plus élevée de tout taux de référence extérieur utilisé pour le calcul du taux débiteur le cas échéant, ou de la valeur la plus élevée d'un taux de référence fixé par une autorité compétente ou par l'ABE lorsque le prêteur n'utilise pas un taux de référence extérieur. Cette exigence ne s'applique pas aux contrats de crédit dont le taux débiteur est fixé pour une période initiale de plusieurs années et peut ensuite être fixé pour une nouvelle période après négociation entre le prêteur et le consommateur. Dans le cas des contrats de crédit dont le taux débiteur est fixé pour une période initiale de plusieurs années et peut ensuite être fixé pour une nouvelle période après négociation entre le prêteur et le consommateur, l'information comprend un avertissement indiquant que le TAEG est calculé sur la base du taux débiteur de la période initiale. L'avertissement est accompagné d'un exemple de TAEG supplémentaire calculé conformément à l'article 17, paragraphe 4 de la directive, tel que transposé par le Roi en vertu de l'article I.9, 42° du Code de droit économique. Lorsque les crédits sont des crédits en plusieurs parties (par exemple, en partie à taux fixe, en partie à taux variable), les informations sont mentionnées pour chaque partie du crédit.

3. Dans la section «Autres composantes du TAEG», il convient d'énumérer tous les autres frais inclus dans le TAEG, y compris les frais non récurrents, tels que les frais administratifs, et les frais réguliers, tels que les frais administratifs annuels. Le prêteur dresse la liste des frais en les classant par catégorie (frais à payer de manière non récurrente, frais à payer régulièrement et inclus dans les versements, frais à payer régulièrement mais non inclus dans les versements), en indiquant leur montant et en précisant à qui et quand ils devront être payés. Il n'est pas nécessaire d'inclure les frais encourus pour non-respect des obligations contractuelles. Lorsque ce montant n'est pas connu, le prêteur donne si possible une indication du montant ou, à défaut, explique le mode de calcul du montant et précise que ce montant n'est donné qu'à titre indicatif. Dans le cas où certains frais ne sont pas inclus dans le TAEG parce que le prêteur ne les connaît pas, il convient d'attirer l'attention sur ce fait.

Si le consommateur a indiqué au prêteur un ou plusieurs éléments du crédit qu'il privilégie, tels que la durée du contrat de crédit et le montant total du crédit, le prêteur tient, si possible, compte de ces éléments; si un contrat de crédit offre au consommateur différentes possibilités de prélèvement, assorties de frais ou de taux débiteurs différents, et que le prêteur applique l'hypothèse de l'annexe I, partie II, il indique que d'autres modalités de prélèvement existant pour ce type de crédit peuvent avoir pour conséquence un TAEG plus élevé. Lorsque les conditions de prélèvement sont utilisées pour le calcul du TAEG, le prêteur attire l'attention sur les frais liés aux autres modalités de prélèvement qui ne sont pas nécessairement celles utilisées dans le calcul du TAEG.

4. Si l'inscription de l'hypothèque ou d'une autre sûreté comparable donne lieu au paiement de frais, cette information figure dans cette section avec le montant, s'il est connu, ou, si ce n'est pas possible, la base de détermination de ce montant. Si les frais sont connus et inclus dans le TAEG, l'existence et le montant des frais sont mentionnés dans la rubrique «Frais payables en une seule fois». Si les frais ne sont pas connus du prêteur et ne sont donc pas pris en compte dans le TAEG, leur existence est clairement mentionnée sur la liste des frais qui ne sont pas connus du prêteur. Dans les deux cas, la formulation type de la partie A est utilisée à la rubrique correspondante.

Section 5. Nombre et périodicité des versements

1. Si les versements sont effectués à intervalles réguliers, leur périodicité (par exemple, mensuelle) est précisée. Si la fréquence des versements est irrégulière, ce fait est clairement expliqué au consommateur.
2. Le nombre de versements indiqué porte sur toute la durée du prêt.

Section 6. Montant de chaque versement

1. La monnaie du crédit et la monnaie des versements sont indiquées clairement.
2. Lorsque le montant des versements est susceptible de changer pendant la durée du crédit, le prêteur précise pendant quelle période le montant initial des versements reste inchangé, et quand et avec quelle périodicité il changera par la suite.

3. Lorsque le crédit est, en totalité ou en partie, un crédit sans remboursement du capital, une mention l'indiquant clairement figure en évidence à la fin de cette section, en suivant la formulation de la partie A.

Si le consommateur est tenu de contracter un produit d'épargne lié comme condition pour obtenir un crédit sans remboursement du capital garanti par une hypothèque ou une sûreté comparable, le montant et la périodicité des paiements sont indiqués.

4. Lorsque le taux débiteur est variable, l'information le mentionne, en suivant la formulation de la partie A, et fournit un exemple de montant maximal de versement. Lorsqu'il existe un plafond, l'exemple précise quel sera le montant des versements si le taux débiteur atteint ce plafond. En l'absence de plafond, c'est l'hypothèse la plus défavorable qui illustre le niveau des versements au taux débiteur le plus élevé au cours des vingt dernières années, ou, si les données sous-jacentes pour le calcul du taux débiteur sont disponibles pour une période de moins de vingt ans, la période la plus longue pour laquelle ces données sont disponibles, sur la base de la valeur la plus élevée de tout taux de référence extérieur utilisé pour le calcul du taux débiteur le cas échéant ou de la valeur la plus élevée d'un taux de référence fixé par une autorité compétente ou par l'ABE lorsque le prêteur n'utilise pas un taux de référence extérieur. L'exigence de fournir un exemple à titre indicatif ne s'applique pas aux contrats de crédit dont le taux débiteur est fixé pour une période initiale de plusieurs années et peut ensuite être fixé pour une nouvelle période après négociation entre le prêteur et le consommateur. Lorsque les crédits sont des crédits en plusieurs parties (par exemple, en partie à taux fixe, en partie à taux variable), les informations sont mentionnées pour chaque partie du crédit, et pour le total.

5. (Le cas échéant) Lorsque la monnaie du prêt n'est pas la monnaie nationale du consommateur ou lorsque le crédit est indexé sur une monnaie qui n'est pas la monnaie nationale du consommateur, le prêteur donne un exemple chiffré montrant clairement l'impact que des variations du taux de change applicable peuvent avoir sur le montant des versements, en suivant la formulation de la partie A. Cet exemple s'appuie sur une réduction de 20 % de la valeur de la monnaie nationale du consommateur, accompagné d'une mention visible indiquant que les versements pourraient augmenter davantage que le montant supposé dans cet exemple. Lorsqu'un plafond limite l'augmentation à un montant inférieur à 20 %, le montant maximal des versements dans la monnaie du consommateur est indiqué, sans mentionner la possibilité de nouvelles augmentations.

6. Lorsque le crédit est, en totalité ou en partie, un crédit à taux variable et que le point 3 s'applique, l'exemple visé au point 5 est fourni sur la base du montant de versement visé au point 1.

7. Lorsque la monnaie dans laquelle sont libellés les versements est différente de la monnaie du crédit ou que le montant de chaque versement exprimé dans la monnaie nationale du consommateur dépend du montant correspondant dans une autre monnaie, cette section indique la date à laquelle le taux de change applicable est calculé et le taux de change ou la base sur laquelle il sera calculé ainsi que la fréquence de leur ajustement. Le cas échéant, les indications fournies comprennent notamment le nom de l'institution qui publie le taux de change applicable.

8. Lorsque le crédit est un crédit à intérêts différés dont les intérêts dus ne sont pas intégralement remboursés par les versements et s'ajoutent au montant total du crédit restant dû, les explications suivantes sont fournies: comment et quand les intérêts différés s'ajoutent au crédit en tant qu'apport de trésorerie; et quelles sont les conséquences pour le consommateur au niveau du restant de la dette.

Section 7. Échéancier indicatif

1. Cette section est ajoutée lorsque le taux débiteur est fixé pour la durée du contrat de crédit. Les États membres peuvent prévoir que le tableau d'amortissement indicatif est obligatoire dans les autres cas.

Lorsque le consommateur a le droit de recevoir un tableau d'amortissement révisé, ce droit est mentionné avec les conditions dans lesquelles le consommateur peut l'exercer.

2. Les États membres peuvent exiger que, si le taux débiteur est susceptible de varier pendant la durée du crédit, le prêteur indique la période pendant laquelle ce taux débiteur initial restera inchangé.

3. Le tableau à inclure dans cette section comprend les colonnes suivantes: «échéance» (par exemple, 1^{er} mois, 2^e mois, 3^e mois), «montant du versement», «intérêt à payer par versement», «autres frais inclus dans le versement» (le cas échéant), «capital remboursé par versement» et «capital restant dû après chaque versement».

4. Pour la première année de remboursement, l'information est fournie pour chaque versement échelonné, et un sous-total correspondant à la fin de cette première année est fourni pour chacune des colonnes. Pour les années suivantes, les informations peuvent être fournies sur une base annuelle. Une ligne supplémentaire est ajoutée à la fin du tableau pour indiquer le total de chaque colonne. Le coût total du crédit payé par le consommateur (qui correspond au total de la colonne «montant du versement») est dûment mis en évidence et indiqué comme tel.

5. Si le taux débiteur est variable et que le montant du versement après chaque variation n'est pas connu, le prêteur peut indiquer dans le tableau d'amortissement le même montant de versement pour toute la durée du crédit. Dans ce cas, il attire l'attention du consommateur sur ce fait en différenciant visuellement les montants connus des montants hypothétiques (en utilisant, par exemple, une autre police, d'autres bordures ou un arrière-plan différent). En outre, un texte clair et intelligible explique pendant quelles périodes les montants présentés dans l'échéancier sont susceptibles de varier et pourquoi.

Section 8. Obligations supplémentaires

1. Dans cette section, le prêteur mentionne les obligations telles que celles d'assurer le bien immobilier, de souscrire une assurance-vie, de verser un salaire sur un compte du prêteur ou d'acquiescer un autre produit ou service. Pour chaque obligation, le prêteur précise auprès de qui et dans quel délai elle doit être remplie.

2. Le prêteur précise la durée de l'obligation, par exemple le terme du contrat de crédit. Le prêteur précise, pour chaque obligation, tous les frais payables par le consommateur qui ne sont pas compris dans le TAEG.

3. Le prêteur indique si le consommateur est tenu de souscrire à des services auxiliaires pour obtenir le crédit aux conditions mentionnées et, dans l'affirmative, si le consommateur est tenu d'y souscrire auprès du prestataire indiqué par le prêteur ou si ces services peuvent être achetés auprès d'un prestataire choisi par le consommateur. Si cette possibilité est subordonnée au respect de certaines caractéristiques minimales par les services auxiliaires, ces caractéristiques sont décrites dans cette section.

Si le contrat de crédit est lié à d'autres produits, le prêteur mentionne les caractéristiques essentielles de ces autres produits et indique clairement si le consommateur a le droit de

résilier le contrat de crédit ou les produits liés séparément, dans quelles conditions et avec quelles conséquences ainsi que, le cas échéant, les conséquences éventuelles d'une suppression des services auxiliaires requis dans le cadre du contrat de crédit.

Section 9. Remboursement anticipé

1. Le prêteur précise les conditions auxquelles le consommateur peut rembourser le crédit par anticipation, entièrement ou partiellement.

2. Dans la section sur les frais de sortie, le prêteur attire l'attention du consommateur sur tout frais de sortie ou tout autre frais payable au titre de remboursement anticipé en vue d'indemniser le prêteur et, le cas échéant, il en indique le montant. Si le montant de l'indemnisation dépend de plusieurs facteurs, tels que le montant remboursé ou le taux d'intérêt en vigueur au moment du remboursement anticipé, le prêteur indique comment est calculée l'indemnisation et indique le montant maximal des frais ou, si ce n'est pas possible, il fournit un exemple indicatif afin d'informer le consommateur du niveau possible de l'indemnisation dans plusieurs scénarios différents.

Section 10. Caractéristiques variables

1. Le cas échéant, le prêteur explique la possibilité de transférer le crédit à un autre prêteur ou à l'égard d'un autre bien immobilier ainsi que les conditions relatives à ce transfert.

2. (Le cas échéant) Caractéristiques supplémentaires: lorsque le produit contient l'une des caractéristiques répertoriées au point 5, la présente section doit en dresser la liste et fournir une brève explication des aspects suivants: les circonstances dans lesquelles le consommateur peut utiliser cette caractéristique; les conditions liées à la caractéristique; si le fait que la caractéristique fait partie du crédit garanti par une hypothèque ou une garantie comparable signifie que le consommateur perd une protection réglementaire ou autre généralement associée à la caractéristique; l'entreprise fournissant la caractéristique (si celle-ci est différente du prêteur).

3. Si la caractéristique prévoit un crédit supplémentaire, alors la présente section doit indiquer au consommateur: le montant total du crédit (y compris le crédit garanti par l'hypothèque ou la garantie comparable); si le crédit supplémentaire est sécurisé ou non; les taux débiteurs concernés et si la caractéristique est réglementée ou non. Ce montant de crédit supplémentaire est inclus dans l'évaluation initiale de solvabilité ou, s'il ne l'est pas, cette section précise que la disponibilité du montant supplémentaire est subordonnée à une nouvelle évaluation de la capacité de remboursement du consommateur.

4. Si la caractéristique suppose un mécanisme d'épargne, le taux d'intérêt adéquat doit être expliqué.

5. Les caractéristiques supplémentaires possibles sont les suivantes: «Trop payés/Moins payés [paiements supérieurs ou inférieurs au versement normalement requis par la structure d'amortissement]; «Dispense temporaire de remboursement» [périodes pendant lesquelles le consommateur n'est pas tenu d'effectuer des paiements]; «Réemprunt» [possibilité pour le consommateur d'emprunter à nouveau des fonds déjà prélevés et remboursés]; «Emprunt supplémentaire disponible sans autre approbation»; «Emprunt supplémentaire sécurisé ou non sécurisé» [conformément au point 3 ci-dessus]; «Carte de crédit»; «Compte courant lié»; et «Compte épargne lié».

6. Le prêteur peut inclure toutes les autres caractéristiques offertes par le prêteur dans le cadre du contrat de crédit qui ne sont pas mentionnées dans les sections précédentes.

Section 11. Autres droits de l'emprunteur

1. Le prêteur donne des précisions sur le(s) droit(s) de rétractation ou de réflexion et, le cas échéant, les autres droits existants tels que la portabilité (y compris la subrogation), sur les conditions auxquelles ce ou ces droits sont soumis, sur la procédure à suivre par le consommateur afin de les exercer, et notamment l'adresse où est envoyée la demande de rétractation, ainsi que sur les frais correspondants, s'il y a lieu.
2. Lorsque le consommateur dispose d'un délai de réflexion ou d'un droit de rétractation, cette faculté est clairement mentionnée.
3. Conformément à l'article 3 de la directive 2002/65/CE, lorsque la transaction est proposée à distance, le consommateur est informé de l'existence ou de l'absence d'un droit de rétractation.

Section 12. Réclamations

1. Cette section indique le point de contact interne [nom du service responsable] et le moyen de le contacter en cas de réclamation [adresse géographique] ou [numéro de téléphone] ou [la personne de contact]: [coordonnées du contact] ainsi qu'un lien vers la procédure de réclamation sur la page appropriée d'un site internet ou une source d'information similaire.
2. Elle indique le nom de l'organisme extérieur chargé du règlement des réclamations et recours extrajudiciaires et lorsque le recours à la procédure de réclamation interne est une condition préalable à l'accès à cet organisme, elle l'indique en suivant la formulation de la partie A.
3. Dans le cas d'un contrat de crédit avec un consommateur résidant dans un autre État membre, le prêteur mentionne l'existence du réseau FIN-NET (http://ec.europa.eu/internal_market/fin-net/index_fr.htm).

Section 13. Non-respect des engagements liés au prêt: conséquences pour l'emprunteur

1. Si le non-respect, par le consommateur, de l'une quelconque des obligations liées à son prêt peut avoir pour lui des conséquences financières ou juridiques, le prêteur décrit dans cette section les principales situations possibles (retard ou défaut de paiement, ou encore non-respect des obligations énoncées à la section 8, «Obligations supplémentaires», par exemple) et indique où des informations supplémentaires pourraient être obtenues.
2. Pour chacun de ces cas, le prêteur précise, en termes clairs et aisément compréhensibles, les sanctions ou les conséquences auxquelles l'emprunteur s'expose. Les conséquences les plus graves sont mises en évidence.

Section 14. Informations complémentaires

1. En cas de vente à distance, cette section comprend toute rubrique précisant la loi applicable au contrat de crédit et/ou la juridiction compétente.
2. Lorsque le prêteur a l'intention de communiquer avec le consommateur pendant la durée de validité du contrat dans une autre langue que celle de l'ESIS, ce fait est mentionné et la langue de communication est indiquée. Ce point est sans préjudice de l'article 3, paragraphe 1, point 3, g), de la directive 2002/65/CE.
3. Le prêteur ou l'intermédiaire de crédit indique le droit du consommateur à recevoir un exemplaire du projet de contrat de crédit, au moins après qu'une offre engageant le prêteur a été fournie.

Section 15. Autorité de surveillance

La ou les autorités compétentes pour la surveillance du stade précontractuel de l'activité de prêt sont indiquées.

CONCORDANTIETABEL	
Richtlijn 2014/17/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 februari 2014 inzake kredietovereenkomsten voor consumenten met betrekking tot voor bewoning bestemde onroerende goederen en tot wijziging van de Richtlijnen 2008/48/EG en 2013/36/EU en Verordening (EU) nr. 1093/2010	Wetsontwerp
Art.1	Niet toepasselijk
Art.2	Niet toepasselijk
Art.3.1	Art.VII.2, § 2 Art.I.9.53°, I.9.53/1, I.9.53/2, I.9.53/3.
Art.3.2	Wettelijke basis : Artikel 2 van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek VII "Betalings- en kredietdiensten" in het Wetboek van economisch recht, houdende invoeging van de definities eigen aan boek VII en van de straffen voor de inbreuken op boek VII, in de boeken I en XV van het Wetboek van economisch recht en houdende diverse andere bepalingen Art.VII.3, § 2 Art.VII.3, § 3
Art.3.3.a)	Art.VII.127, § 4. (art.14)
Art.3.3.b) Vrijstelling van gebruik op grond van de huurovereenkomst	Niet toepasselijk Geen uitsluiting
Art.3.3.c)	Niet toepasselijk
Art.3.3.d) Overbruggingskredieten	Geen uitsluiting
Art.3.3.e)	Art. VII.3, § 2, 4°
Art.3.3.f)	Art. VII.3, § 2, 6°
Art.3.4.	Niet toepasselijk
Art.3.5.	Niet toepasselijk

Organisatie die valt onder de toepassing van artikel 2, § 5, richtlijn 2008/48	
Art.4.1.	Art.I.9.2°
Art.4.2.	Art.I.9.34°
Art.4.3.	Art.I.9.39°
Art.4.4.	Art.I.9.70°
Art.4.5.	Art.I.9.35°
Art.4.6.	Art.I.9.38°
Art.4.7.	Art.I.9.36°
Art.4.8.	Art.I.9.74°
Art.4.9.	Art.I.9.71°
Art.4.10.	Art.I.9.34.
Art.4.11.	Art.I.9.79°
Art.4.12.	Art.I.9.65°
Art.4.13.	Art.I.9.41°
Art.4.14.	Art.I.9.66°
Art.4.15.	Art.I.9.42°
Art.4.16.	Art.I.9.44°
Art.4.17.	Art.I.9.84°
Art.4.18.	Art.I.9.22°
Art.4.19.	Art.I.9.76°
Art.4.20.	Art.I.9.77°
Art.4.21.	Art.I.9.85°
Art.4.22. Bevoegde autoriteit	Art.2, 33° van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten
Art.4.23. Overbruggingskrediet	Niet overgenomen
Art.4.24.	Art.I.9.86°
Art.4.25.	Art.I.9.87°
Art.4.26.	Art.I.9.88°
Art.4.27.	Art.I.9.89°
Art.4.28.	Art.I.9.90°
Art.5.1.	Boek XV. Hoofdstuk 2. Afdeling 2.
Art.5.2. Beroepsgeheim	Art.XV.19 Art.74 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten
Art.5.3.a) Bevoegde autoriteiten aangewezen voor artikel 9, 29, 32, 33, 34 en 35	Art.VII.158 tot 188

Art.5.3.b)	Art.VII.158 tot 188 Artikel 45, 2, h° van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten
Art.5.4. Kennisgeving aan de Commissie over de aanwijzing van de bevoegde autoriteiten en wijzigingen daarin	-
Art.5.5.a) Autoriteiten oefenen hun bevoegdheden uit in overeenstemming met hun nationale wetgeving	Art.VII.158 tot 188 XV.17 en XV.18 XV.67 tot XV.68
Art.5.5.b)	Art.VII.158 tot 188 XV.17 en XV.18 XV.67 tot XV.68
Art.5.6. Samenwerking tussen de verschillende bevoegde autoriteiten	Art.VII.158 tot 188 XV.17 en XV.18 XV.67 tot XV.68
Art.5.7.	Niet omzetbaar
Art.6.1. Financiële scholing van consumenten	Artikel 45, 6 ° van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten
Art.6.2.	Niet omzetbaar
Art.7.1.	Art.VII.130
Art.7.2.	Art.VII.114, § 5 Art.147/30, § 2 Art.VII.147/30, § 3 Art.VII.147/30, § 4 Art.VII.147/30, § 5
Art.7.3.	
a)	Art.VII.147/30, § 5
b)	Art.VII.147/30, § 5
4.	Art.VII.147/30
5.	Art.VII.147/3 Art.VII.147/30, § 1
Art.8. Kosteloze verstrekking van informatie	Art.VII.125, lid 1 Art.VII.147/22, § 4, lid 1 en 2 Art.VII.147/23, § 3, lid 1 en 2
Art.9.	

Art.9.1.	Art 4, 14 °, 15° van het koninklijk besluit van 29 oktober 2015 tot uitvoering van titel 4, hoofdstuk 4 van boek VII van het Wetboek van economisch recht Art.7, 4°, 7°, 8° van het koninklijk besluit van 29 oktober 2015 tot uitvoering van titel 4, hoofdstuk 4 van boek VII van het Wetboek van economisch recht Art.8, 5° et 6° van het koninklijk besluit van 29 oktober 2015 tot uitvoering van titel 4, hoofdstuk 4 van boek VII van het Wetboek van economisch recht Art.9, 5° van het koninklijk besluit van 29 oktober 2015 tot uitvoering van titel 4, hoofdstuk 4 van boek VII van het Wetboek van economisch recht
Art.9.2.	Hoofdstuk V van het koninklijk besluit van 29 oktober 2015 tot uitvoering van titel 4, hoofdstuk 4 van boek VII van het Wetboek van economisch recht
Art.9.3.	Art.VII.174, § 1 Art.VII.175 Art.VII.183, § 2
Art.9.4.	Art.12, § 3 van het koninklijk besluit van 29 oktober 2015 tot uitvoering van titel 4, hoofdstuk 4 van boek VII van het Wetboek van economisch recht
Art.9.5.	Art.VII.174, § 2 Art.VII.183, § 1 Art.VII.183, § 2
Art.10.	Art.VII.123, § 1
Art.11.1.	Art.VII.124 § 1
Art.11.2.	Art.VII.124§ 1
a)	Art.VII.124, § 1, lid 1, 1°
b)	Art.VII.124, § 1, lid 1, 2°
c)	Art.VII.124, § 1, lid 1, 3°
d)	Art.VII.124, § 1, lid 1, 4°
e)	Art.VII.124, § 1, lid 1, 5°
f)	Art.VII.124, § 1, lid 1, 6°
g)	Art.VII.124, § 1, lid 1, 7°

h)	Art.VII.124, § 1, lid 1, 8°
i)	Art.VII.124, § 1, lid 1, 9°
j)	Art.VII.124, § 1, lid 1, 10°
Art.11.3.	Art.VII.124, § 2
Art.11.4.	Art.VII.124, § 1, lid 2
Art.11.5.	Art.VII.124, § 1, lid 3
Art.11.6.	Optie niet omgezet
Art.11.7.	Niet toepasselijk
Art.12.1.	Art.VII.147, § 1
Art.12.2.	Optie niet omgezet
a)	Optie niet omgezet
b)	Optie niet omgezet
c)	Optie niet omgezet
Art.12.3.	Optie niet omgezet
Art.12.4.	Art.VII.147, § 1
Art.13.1.	Art.VII.125, lid 1
a)	Art.VII.125, lid 2, 1°
b)	Art.VII.125, lid 2, 2°
c)	Art.VII.125, lid 2, 3°
d)	Art.VII.125, lid 2, 4°
e)	Art.VII.125, lid 2, 5°
f)	Art.VII.125, lid 2, 6°
g)	Art.VII.125, lid 2, 7°
h)	Art.VII.125, lid 2, 8°
i)	Art.VII.125, lid 2, 9°
j)	Art.VII.125, lid 2, 10°
k)	Art.VII.125, lid 2, 11°
l)	Art.VII.125, lid 2, 12°
m)	Art.VII.125, lid 2, 13°
n)	Art.VII.125, lid 2, 14°
Art.13.2. Relevante waarschuwingen	Optie niet omgezet
Art.14.1.	Art.VII.127, § 1, lid 1
a)	Art.VII.127, § 1, lid 2
b)	Art.VII.127, § 1, lid 2
Art.14.2.	Art.VII.127, § 1, lid 3
Art.14.3.	
a)	Art.VII.127, § 2
b)	Art.VII.127, § 2

Art.14.4.	Art.VII.127, § 2
Art.14.5.	Niet toepasselijk
Art.14.6, lid 1	Optie niet omgezet
Art.14.6, lid 2	Art.VII.138, § 1 (herroepingsrecht) Art.VII.127, § 3 (termijn van 14 dagen)
a)	Niet toepasselijk
b)	Niet toepasselijk
Art.14.7.	Art.VII.127, § 2, lid 2
Art.14.8.	Art.VII.127, § 1, lid 4
Art.14.9.	Niet toepasselijk
Art.14.10.	Art.VII.127, § 5
Art.14.11.	Art.VII.127, § 3 Art.VII.134, § 1 Art.VII.138
Art.15.1.	Art.VII.128, § 1
a)	Art.VII.128, § 1, 1°
b)	Art.VII.128, § 1, 2°
c)	Art.VII.128, § 1, 3°
d)	Art.VII.131, § 2
e)	Art.VII.131, § 7
f)	Art.VII.128, § 1, 4°
g)	Art.VII.128, § 1, 5°
Art.15.2.	Art.VII.128, § 2
Art.15.3.	Optie niet omgezet (cf. Art.VII.131, § 7)
Art.15.4.	Optie niet omgezet (cf. Art.VII.131, § 7)
Art.15.5.	Art.VII.128, § 3
Art.16.1.	Art.VII.129
a)	Art.VII.129, 1°
b)	Art.VII.129, 2°
c)	Art.VII.129, 3°
d)	Art.VII.129, 4°
Art.16.2.	Optie niet omgezet
Art.17: Berekening van het jaarlijkse kostenpercentage	Nog te wijzigen : Koninklijk besluit van 4 augustus 1992 betreffende de kosten, percentages, duur en terugbetalingsmodaliteiten van het consumentenkrediet
Art.17.1.	Art. 4 van het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 betreffende de kosten, percentages, duur en terugbetalingsmodaliteiten van het

	consumentenkrediet
Art.17.2.	Art.I.9.41°, f
Art.17.3.	Nog te wijzigen. Art.4, § 3, lid 1 van het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 betreffende de kosten, percentages, duur en terugbetalingsmodaliteiten van het consumentenkrediet
Art.17.4.	Nog te wijzigen. Art.4, § 3, lid 2 van het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 betreffende de kosten, percentages, duur en terugbetalingsmodaliteiten van het consumentenkrediet
Art.17.5.	Nog te wijzigen Art.4, § 3, 10°, van het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 betreffende de kosten, percentages, duur en terugbetalingsmodaliteiten van het consumentenkrediet
Art.17.6.	Bijlage 3, ESIS, deel A, punt 4
Art.17.7.	Nog te wijzigen. Art.4, § 3, van het koninklijk besluit van 4 augustus 1992 betreffende de kosten, percentages, duur en terugbetalingsmodaliteiten van het consumentenkrediet
Art.17.8.	Niet toepasselijk
Art.18.1.	Art.VII.133, § 1, lid 1, 2 en 3
Art.18.2.	Art.VII.133, § 1, lid 4
Art.18.3.	Art.VII.133, § 2, lid 2
Art.18.4.	Art.VII.133, § 2, lid 3
Art.18.5.	
a)	Art.VII.133, § 2, lid 1
b)	Art.VII.126, § 2, lid 4
c)	VII.137, lid 1
Art.18.6.	VII.133, § 1, lid 6
Art.18.7.	Niet toepasselijk
Art.19.1.	VII.133, § 3, lid 2 VII.133, § 3, lid 3
Art.19.2.	VII.133, § 3, lid 1
Art.20.1.	Art.VII.133, § 1, lid 1 en 2 Artikel VII.126, § 4
Art.20.2.	Art.VII.147/29, §§ 2 en 3

Art.20.3.	Art.VII.126, § 1, lid 2, § 2, lid 2
Art.20.4.	Art. VII.126, § 1. lid 2 en 3
Art.20.5.	Niet toepasselijk
Art.21.1.	Art.VII.133, § 1, lid 3 Art.VII.149, § 1 (artikel 25 van het ontwerp)
Art.21.2.	-
Art.21.3.	Niet toepasselijk
Art.22.1.	Art.VII.131, § 2
Art.22.2. lid 1	
a)	Art.VII.131, § 3 lid 1
b)	Art.VII.131, § 7
Art. 22.2. lid 2	Art.VII.131, § 3 lid 2
Art.22.3.	
a)	Art.VII.131, § 4, lid 1
b)	Art.VII.131, § 4, lid 2
c)	Art.VII.131, § 4, lid 3
d)	Art.VII.131, § 5, lid 1, 1° en 2°
e)	Art.VII.131, § 5, lid 2
Art.22.4.lid 1	Art.VII.131, § 6
Art.22.4.lid 2, a)	Niet toepasselijk
Art.22.4.lid 2, b)	Niet toepasselijk
Art.22.5.	Art.VII.131, § 5, lid 3
Art.22.6.lid 1	Art.VII.131, § 1
Art.22.6.lid 2 a)	Optie niet omgezet
Art.22.6.lid 2 b)	Optie niet omgezet
Art.22.6.lid 2 c)	Optie niet omgezet
Art.22.6.lid 3	Optie niet omgezet
Art.22.7.	Niet toepasselijk
Art.23.1.	
a)	Art.VII.134, § 5, lid 1, 1°
b)	Art.VII.134, § 5, lid 1, 2°
Art.23.2.	Art.VII.134, § 5, lid 2
a)	Art.VII.134, § 5, lid 2, 1°
b)	Art.VII.134, § 5, lid 2, 2°
Art.23.3.	Art.VII.134, § 5, lid 3
Art.23.4.	Art.VII.134, § 5, lid 4
Art.23.5.	Optie niet omgezet
Art.23.6.	Art.VII.134, § 5, lid 4

Art.24.	
a)	Art.VII.143, § 5, lid 2 gedeeltelijk
b)	Art.VII.143, § 5, lid 3 gedeeltelijk
Art.25.1.	Art.VII.147/11, § 1, lid 1 en 2
Art.25.2.	Art.VII.147/11, § 1, Art.VII.147/11, § 3
Art.25.3.	Art.VII.147/12
Art.25.4.	Art.VII.147/11, § 2
Art.25.5.	Niet omgezet
Art.26.1.	Art.VII.165, § 1, lid 4 – bestaande bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek
Art.26.2.	Art.VII.165, § 1, lid 3 Art.VII.165, § 1, lid 4
Art.27.1.	Art.VII.143, § 6, lid 1
Art.27.2.	Art.VII.143, § 6, lid 2
Art.27.3.	Niet omgezet
Art.27.4.	Niet omgezet
Art.28.1.	Art.VII.147/20, § 1
Art.28.2.	Art.VII.147/21, lid 2 Art.VII.147/22 Art.VII.147/23
Art.28.3.	Art.VII.147/22, § 2, lid 1, derde – Art.VII.147/23, § 2, 4°
Art.28.4.	Omgezet {onrechtstreeks} : de Belgische wetgeving bevat geen verbod voor de partijen bij een kredietovereenkomst om uitdrukkelijk overeen te komen dat de terugkeer naar of de overdracht aan de kredietgever van de zekerheid of de opbrengsten van de verkoop ervan volstaat om het krediet terug te betalen
Art.28.5.	Art.VII.147/24 Art.VII.147/25
Art.29.1.	Art.VII.180, § 1
Art.29.2.	
a)	Art.VII.181, § 1, 3°
b)	Art.VII.181, § 1, 2° Art.VII.181, § 2, 1°

c)	Art.VII.181, § 1, 1° en § 2, 1° Artikel 12, § 1, 2° van het koninklijk besluit van 29 oktober 2015 tot uitvoering van titel 4, hoofdstuk 4 van boek VII van het Wetboek van economisch recht
Art.29.3.	Artikel 12, § 2 van het koninklijk besluit van 29 oktober 2015 tot uitvoering van titel 4, hoofdstuk 4 van boek VII van het Wetboek van economisch recht
Art.29.4.	Art.VII.182, § 5
a)	Art.VII.182, § 5
b)	Art.VII.183, § 1
c)	Art.VII.182, § 5, 5° Art.VII.183, § 1, lid 3
Art.29.5.	
a)	Art.VII.178
b)	Art.VII.178
Art.29.6.	Art.VII.182, § 5
Art.29.7.	Art.VII.181, § 1
Art.29.8.	Optie niet omgezet
Art.29.9.	Art.VII.173
Art.30.1.	Art.VII.165, § 1, lid 2 Art.VII.181, § 6
Art.30.2.	Art.VII.165, § 1, lid 2 Art.VII.181, § 6
Art.31.1.	Art.VII.181, §§ 4 en 7
Art.31.2.	Art.VII.181, § 1, 3°, § 4, § 6, lid 2 en § 7 Artikel 7, 16° van het koninklijk besluit van 29 oktober 2015 tot uitvoering van titel 4, hoofdstuk 4 van boek VII van het Wetboek van economisch recht
Art.31.3.	Art.VII.181, §6, lid 2 en § 7, lid 2
Art.31.4.	Art.VII.182, § 5
Art.32.1.	Art.VII.183, §§ 1 et 2
Art.32.2.	Niet omgezet want de Belgische wet bepaalt dat de aangestelde vertegenwoordigers alle of een gedeelte van de activiteiten van kredietbemiddelaar mogen uitoefenen.
Art.32.3.	Art.VII.183, §§ 1, 2 en 4
Art.32.4.	Art.VII.183, §§ 3 en 4

Art.33.1.	
a)	Art.XV.67
b)	Art.XV.67/2
c)	Art.XV.68
d)	
e)	
Art.33.2.	Art.VII.183, § 1, laatste lid
Art.33.3.	Art.XV.67 Art.XV.67/2 Art.VII.182, § 5, 7°
Art.34.1.	Art.VII.183
Art.34.2.	Art.VII.183, § 5 Art.XV.68
Art.34.3.	Geen verplichting. Desgevallend artikel 135.
Art.34.4.	Art.VII.68, § 2
a)	Art.VII.68, § 3, 1°
b)	Art.VII.68, § 3, 2°
Art.34.5.	Art.VII.183, § 6
Art.34.6.	Niet omzetbaar
Art.35	Art.VII.159 tot 176 XV.18/1, 67, 67/1, 67/3 en 67/4
Art.36.	Niet noodzakelijk om dit artikel om te zetten in een federale wet. Administratieve praktijken overeen te komen met de FSMA, indien nodig via een protocol. Communicatie met de Europese Commissie is nodig.
Art.37	Zie de artikelen .XV41, § 2 en XV.68, § 3, 2° Niet noodzakelijk om dit artikel om te zetten in een federale wet. Administratieve praktijken overeen te komen met de FSMA, indien nodig via een protocol .
Art.38.1.	Art.XV.68
Art.38.2.	Art.XV.87 tot 91 Art.VII.147/20, § 2 Art.VII.209 tot 214/10

Art.39.1.	Art.VII.216
Art.39.2.	Art.VII.216
Art.40	Niet omzetbaar
Art.41	Niet omzetbaar
Art.42	Niet omzetbaar Art. 41
Art.43	Niet omzetbaar Art. 41
Art.44	Niet omzetbaar
Art.45	Niet omzetbaar
Art.46	Niet omzetbaar
Art.47	Niet omzetbaar
Art.48	Niet omzetbaar

TABLEAU DE CONCORDANCE	
Directive 2014/17/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 février 2014 sur les contrats de crédit aux consommateurs relatifs aux biens immobiliers à usage résidentiel et modifiant les directives 2008/48/CE et 2013/36/UE et le règlement (UE) n° 1093/2010	Projet de loi
Art.1	Non applicable
Art.2	Non applicable
Art.3.1	Art.VII.2, § 2 Art.I.9.53°, I.9.53/1, I.9.53/2, I.9.53/3
Art.3.2	Base légale : Article 2 de la loi du 19 avril portant insertion du livre VII "Services de paiement et de crédit " dans le Code de droit économique, portant insertion des définitions propres au livre VII et des peines relatives aux infractions au livre VII, dans les livres I et XV du Code de droit économique, et portant diverses autres dispositions Art.VII.3, § 2 Art.VII.3, § 3
Art.3.3.a)	Art.VII.127, § 4. (art.14)
Art.3.3.b) Exemption de utilisation sur base du contrat de bail	Non applicable On n'exclut pas
Art.3.3.c)	Non applicable
Art.3.3.d) Crédits-pont ou relais	On n'exclut pas
Art.3.3.e)	Art. VII.3, § 2, 4°
Art.3.3.f)	Art. VII.3, § 2, 6°
Art.3.4.	Non applicable
Art.3.5. Organisation visée à article 2, § 5, directive 2008/48	Non applicable

Art.4.1.	Art.I.1.2°
Art.4.2.	Art.I.9.34°
Art.4.3.	Art.I.9.39°
Art.4.4.	Art.I.9.70°
Art.4.5.	Art.I.9.35°
Art.4.6.	Art.I..9.38°
Art.4.7.	Art.I.9.36°
Art.4.8.	Art.I.9.74°
Art.4.9.	Art.I.9.71°
Art.4.10.	Art I.9.34.
Art.4.11.	Art.I.9.79°
Art.4.12.	Art.I.9.65°
Art.4.13.	Art.I.9.41°
Art.4.14.	Art.I.9.66°
Art.4.15.	Art.I.9.42°
Art.4.16.	Art.I.9.44°
Art.4.17.	Art.I.9.84°
Art.4.18.	Art.I.9.22°
Art.4.19.	Art.I.9.76°
Art.4.20.	Art.I.9.77°
Art.4.21.	Art.I.9.85°
Art.4.22. Autorité compétente	Art.2, 33° de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers
Art.4.23. Crédit-pont ou relais	Non reprise
Art.4.24.	Art.I.9.86°
Art.4.25.	Art.I.9.87°
Art.4.26.	Art.I.9.88°
Art.4.27.	Art.I.9.89°
Art.4.28.	Art.I.9.90°
Art.5.1.	Livre XV. Chapitre 2. Section 2.
Art.5.2. Secret professionnel	Art.XV.19 Art.74 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers
Art.5.3.a) Autorités compétentes désignées pour article 9, 29, 32, 33, 34 et 35	Art.VII.158 à 188

Art.5.3.b)	Art.VII.158 à 188 Article 45, 2, h° de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers
Art.5.4. Information de la Commission de désignation et modification de cette désignation des autorités compétentes	-
Art.5.5.a) Autorités exercent leur pouvoirs conformément au droit national	Art.VII.158 à 188 XV.17 et XV.18 XV.67 à XV.68
Art.5.5.b)	Art.VII.158 à 188 XV.17 et XV.18 XV.67 à XV.68
Art.5.6. Collaboration entre les différentes autorités compétentes	Art.VII.158 à 188 XV.17 et XV.18 XV.67 à XV.68
Art.5.7.	Non transposable
Art.6.1. Education financière des consommateurs	Article 45, 6 ° de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers
Art.6.2.	Non transposable
Art.7.1.	Art.VII.130
Art.7.2.	Art.VII.114, § 5 Art.147/30, § 2 Art.VII.147/30, § 3 Art.VII.147/30, § 4 Art.VII.147/30, § 5
Art.7.3.	
a)	Art.VII.147/30, § 5
b)	Art.VII.147/30, § 5
4.	Art.VII.147/30
5.	Art.VII.147/3 Art.VII.147/30, § 1 ^{er}
Art.8. Informations fournies gratuitement	Art.VII.125, alinéa 1er Art.VII.147/22, § 4, alinéas 1 et 2 Art.VII.147/23, § 3, alinéas 1 et 2

Art.9.	
Art.9.1.	Art 4, 14 °, 15° de l'arrêté royal du 29 octobre 2015 portant exécution du titre 4, chapitre 4, du livre VII du code de droit économique Art.7, 4°, 7°, 8° de l'arrêté royal du 29 octobre 2015 portant exécution du titre 4, chapitre 4, du livre VII du code de droit économique Art.8, 5° et 6° de l'arrêté royal du 29 octobre 2015 portant exécution du titre 4, chapitre 4, du livre VII du code de droit économique Art.9, 5° de l'arrêté royal du 29 octobre 2015 portant exécution du titre 4, chapitre 4, du livre VII du code de droit économique
Art.9.2.	Chapitre V de l'arrêté royal du 29 octobre 2015 portant exécution du titre 4, chapitre 4, du livre VII du code de droit économique
Art.9.3.	Art.VII.174, § 1er Art.VII.175 Art.VII.183, § 2
Art.9.4.	Art.12, § 3 de l'arrêté royal du 29 octobre 2015 portant exécution du titre 4, chapitre 4, du livre VII du code de droit économique
Art.9.5.	Art.VII.174, § 2 Art.VII.183, § 1er Art.VII.183, § 2
Art.10.	Art.VII.123, § 1 ^{er}
Art.11.1.	Art.VII.124 § 1er
Art.11.2.	Art.VII.124§ 1er
a)	Art.VII.124, § 1er, alinéa 1er, 1°
b)	Art.VII.124, § 1er , alinéa 1er, 2°
c)	Art.VII.124, § 1er , alinéa 1er, 3°
d)	Art.VII.124, § 1er , alinéa 1er, 4°
e)	Art.VII.124, § 1er , alinéa 1er, 5°
f)	Art.VII.124, § 1er , alinéa 1er, 6°
g)	Art.VII.124, § 1er , alinéa 1er, 7°
h)	Art.VII.124, § 1er , alinéa 1er, 8°
i)	Art.VII.124, § 1er , alinéa 1er, 9°
j)	Art.VII.124, § 1er , alinéa 1er, 10°
Art.11.3.	Art.VII.124, § 2
Art.11.4.	Art.VII.124, § 1er, alinéa 2

Art.11.5.	Art.VII.124, § 1er, alinéa 3
Art.11.6.	Option non transposée
Art.11.7.	Non applicable
Art.12.1.	Art.VII.147, § 1er
Art.12.2.	Option non transposée
a)	Option non transposée
b)	Option non transposée
c)	Option non transposée
Art.12.3.	Option non transposée
Art.12.4.	Art.VII.147, § 1er
Art.13.1.	Art.VII.125, alinéa 1er
a)	Art.VII.125, alinéa 2, 1°
b)	Art.VII.125, alinéa 2, 2°
c)	Art.VII.125, alinéa 2, 3°
d)	Art.VII.125, alinéa 2, 4°
e)	Art.VII.125, alinéa 2, 5°
f)	Art.VII.125, alinéa 2, 6°
g)	Art.VII.125, alinéa 2, 7°
h)	Art.VII.125, alinéa 2, 8°
i)	Art.VII.125, alinéa 2, 9°
j)	Art.VII.125, alinéa 2, 10°
k)	Art.VII.125, alinéa 2, 11°
l)	Art.VII.125, alinéa 2, 12°
m)	Art.VII.125, alinéa 2, 13°
n)	Art.VII.125, alinéa 2, 14°
Art.13.2. Avertissements pertinents	Option non transposée
Art.14.1.	Art.VII.127, § 1er , alinéa 1er
a)	Art.VII.127, § 1er, alinéa 2
b)	Art.VII.127, § 1er, alinéa 2
Art.14.2.	Art.VII.127, § 1er, alinéa 3
Art.14.3.	
a)	Art.VII.127, § 2
b)	Art.VII.127, § 2
Art.14.4.	Art.VII.127, § 2
Art.14.5.	Non applicable
Art.14.6, alinéa 1er	Option non transposée
Art.14.6. alinéa 2	Art.VII.138, § 1er (droit de rétractation) Art.VII.127, § 3 (délai de 14 jours)

a)	Non applicable
b)	Non applicable
Art.14.7.	Art.VII.127, § 2, alinéa 2
Art.14.8.	Art.VII.127, § 1er, alinéa 4
Art.14.9.	Non applicable
Art.14.10.	Art.VII.127, § 5
Art.14.11.	Art.VII.127, § 3 Art.VII.134, § 1er Art.VII.138
Art.15.1.	Art.VII.128, § 1er
a)	Art.VII.128, § 1er, 1°
b)	Art.VII.128, § 1er, 2°
c)	Art.VII.128, § 1er, 3°
d)	Art.VII.131, § 2
e)	Art.VII.131, § 7
f)	Art.VII.128, § 1er, 4°
g)	Art.VII.128, § 1er, 5°
Art.15.2.	Art.VII.128, § 2
Art.15.3.	Option non transposée (cf Art.VII.131, § 7)
Art.15.4.	Option non transposée (cf Art.VII.131, § 7)
Art.15.5.	Art.VII.128, § 3
Art.16.1.	Art.VII.129
a)	Art.VII.129, 1°
b)	Art.VII.129, 2°
c)	Art.VII.129, 3°
d)	Art.VII.129, 4°
Art.16.2.	Option non transposée
Art.17: calcul du TAEG	Encore à modifier : Arrêté royal du 4 août 1992 relatif aux coûts, aux taux, à la durée et aux modalités de remboursement du crédit à la consommation
Art.17.1.	Art. 4 de l'arrêté royal du 4 août 1992 relatif aux coûts, aux taux, à la durée et aux modalités de remboursement du crédit à la consommation
Art.17.2.	Art.I.9.41°, f

Art.17.3.	Encore à modifier. Art.4, § 3, alinéa 1 ^{er} de l'arrêté royal du 4 août 1992 relatif aux coûts, aux taux, à la durée et aux modalités de remboursement du crédit à la consommation
Art.17.4.	Encore à modifier. Art.4, § 3, alinéa 2, de l'arrêté royal du 4 août 1992 relatif aux coûts, aux taux, à la durée et aux modalités de remboursement du crédit à la consommation
Art.17.5.	Encore à modifier. Art.4, § 3, 10°, de l'arrêté royal du 4 août 1992 relatif aux coûts, aux taux, à la durée et aux modalités de remboursement du crédit à la consommation
Art.17.6.	Annexe 3, ESIS, partie A, point 4
Art.17.7.	Encore à modifier. Art.4, § 3, de l'arrêté royal du 4 août 1992 relatif aux coûts, aux taux, à la durée et aux modalités de remboursement du crédit à la consommation
Art.17.8.	Non applicable
Art.18.1.	Art.VII.133, § 1er, alinéas 1, 2 et 3
Art.18.2.	Art.VII.133, § 1er, alinéa 4
Art.18.3.	Art.VII.133, § 2, alinéa 2
Art.18.4.	Art.VII.133, § 2, alinéa 3
Art.18.5.	
a)	Art.VII.133, § 2, alinéa 1 ^{er}
b)	Art.VII.126, § 2, alinéa 4
c)	VII.137, alinéa 1er
Art.18.6.	VII.133, § 1er, alinéa 6
Art.18.7.	Non applicable
Art.19.1.	VII.133, § 3, alinéa 2 VII.133, § 3, alinéa 3
Art.19.2.	VII.133, § 3, alinéa 1er
Art.20.1.	Art.VII.133, § 1er, alinéas 1 et 2 Article VII.126, § 4
Art.20.2.	Art. VII.147/29, §§ 2 en 3
Art.20.3.	Art.VII.126, § 1, alinéa 2, § 2, alinéa 2
Art.20.4.	Art. VII.126, § 1.alinéas 2 et 3
Art.20.5.	Non applicable
Art.21.1.	Art.VII.133, § 1er, alinéa 3 Art.VII.149, § 1er (article 25 du projet)

Art.21.2.	-
Art.21.3.	Non applicable
Art.22.1.	Art.VII.131, § 2
Art.22.2. alinéa 1er	
a)	Art.VII.131, § 3 alinéa 1er
b)	Art.VII.131, § 7
Art. 22.2. alinéa 2	Art.VII.131, § 3 alinéa 2
Art.22.3.	
a)	Art.VII.131, § 4, alinéa 1er
b)	Art.VII.131, § 4, alinéa 2
c)	Art.VII.131, § 4, alinéa 3
d)	Art.VII.131, § 5, alinéa 1er, 1° et 2°
e)	Art.VII.131, § 5, alinéa 2
Art.22.4.alinéa 1er	Art.VII.131, § 6
Art.22.4.alinéa 2, a)	Non applicable
Art.22.4.alinéa 2, b)	Non applicable
Art.22.5.	Art.VII.131, § 5, alinéa 3
Art.22.6.alinéa 1er	Art.VII.131, § 1er
Art.22.6.alinéa 2 a)	Option non transposée
Art.22.6.alinéa 2 b)	Option non transposée
Art.22.6.alinéa 2 c)	Option non transposée
Art.22.6.alinéa 3	Option non transposée
Art.22.7.	Non applicable
Art.23.1.	
a)	Art.VII.134, § 5, alinéa 1, 1°
b)	Art.VII.134, § 5, alinéa 1, 2°
Art.23.2.	Art.VII.134, § 5, alinéa 2
a)	Art.VII.134, § 5, alinéa 2, 1°
b)	Art.VII.134, § 5, alinéa 2, 2°
Art.23.3.	Art.VII.134, § 5, alinéa 3
Art.23.4.	Art.VII.134, § 5, alinéa 4
Art.23.5.	Option non transposée
Art.23.6.	Art.VII.134, § 5, alinéa 4
Art.24.	
a)	Art.VII.143, § 5, alinéa 2 en partie
b)	Art.VII.143, § 5, alinéa 3 en partie
Art.25.1.	Art.VII.147/11, § 1er, alinéas 1er et 2

Art.25.2.	Art.VII.147/11, § 1er, Art.VII.147/11, § 3
Art.25.3.	Art.VII.147/12
Art.25.4.	Art.VII.147/11, § 2
Art.25.5.	Non transposé
Art.26.1.	Art.VII.165, § 1er, alinéa 4 – dispositions existantes Code judiciaire
Art.26.2.	Art.VII.165, § 1er, alinéa 3 Art.VII.165, § 1er, alinéa 4
Art.27.1.	Art.VII.143, § 6, alinéa 1er
Art.27.2.	Art.VII.143, § 6, alinéa 2
Art.27.3.	Non transposée
Art.27.4.	Non transposée
Art.28.1.	Art.VII.147/20, § 1er
Art.28.2.	Art.VII.147/21, alinéa 2 Art.VII.147/22 Art.VII.147/23
Art.28.3.	Art.VII.147/22, § 2, alinéa 1er, troisième – Art.VII.147/23, § 2, 4°
Art.28.4.	Transposée {de manière indirecte} : la législation belge ne contient pas d'interdiction à ce que les parties à un contrat de crédit conviennent expressément que la restitution ou le transfert de la garantie ou du produit de la vente de cette garantie est suffisante pour rembourser le crédit
Art.28.5.	Art.VII.147/24 Art.VII.147/25
Art.29.1.	Art.VII.180, § 1er
Art.29.2.	
a)	Art.VII.181, § 1er, 3°
b)	Art.VII.181, § 1er, 2° Art.VII.181, § 2, 1°
c)	Art.VII.181, § 1er, 1° et § 2, 1° Article 12, § 1 ^{er} , 2° de l'arrêté royal du 29 octobre 2015 portant exécution du titre 4, chapitre 4, du livre VII du code de droit économique

Art.29.3.	Article 12, § 2 de l'arrêté royal du 29 octobre 2015 portant exécution du titre 4, chapitre 4, du livre VII du code de droit économique
Art.29.4.	Art.VII.182, § 5
a)	Art.VII.182, § 5
b)	Art.VII.183, § 1er
c)	Art.VII.182, § 5, 5° Art.VII.183, § 1er, alinéa 3
Art.29.5.	
a)	Art.VII.178
b)	Art.VII.178
Art.29.6.	Art.VII.182, § 5
Art.29.7.	Art.VII.181, § 1er
Art.29.8.	Option non transposée
Art.29.9.	Art.VII.173
Art.30.1.	Art.VII.165, § 1er, alinéa 2 Art.VII.181, § 6
Art.30.2.	Art.VII.165, § 1er, alinéa 2 Art.VII.181, § 6
Art.31.1.	Art.VII.181, §§ 4 et 7
Art.31.2.	Art.VII.181, § 1 ^{er} , 3°, § 4, § 6, alinéa 2 et § 7 Article 7, 16° de l'arrêté royal du 29 octobre 2015 portant exécution du titre 4, chapitre 4, du livre VII du code de droit économique
Art.31.3.	Art.VII.181, §6, alinéa 2 et § 7, alinéa 2
Art.31.4.	Art.VII.182, § 5
Art.32.1.	Art.VII.183, §§ 1 et 2
Art.32.2.	Non transposé car la loi belge prévoit que les représentants désignés sont autorisés à exercer tout ou partie des activités d'intermédiaire de crédit.
Art.32.3.	Art.VII.183, §§ 1, 2 et 4
Art.32.4.	Art.VII.183, §§ 3 et 4
Art.33.1.	
a)	Art.XV.67
b)	Art.XV.67/2
c)	Art.XV.68
d)	

e)	
Art.33.2.	Art.VII.183, § 1er, dernier alinéa
Art.33.3.	Art.XV.67 Art.XV.67/2 Art.VII.182, § 5, 7°
Art.34.1.	Art.VII.183
Art.34.2.	Art.VII.183, § 5 Art.XV.68
Art.34.3.	Pas d'obligation. Le cas échéant l'article 135.
Art.34.4.	Art.VII.68, § 2
a)	Art.VII.68, § 3, 1°
b)	Art.VII.68, § 3, 2°
Art.34.5.	Art.VII.183, § 6
Art.34.6.	Non transposable
Art.35	Art.VII.159 à 176 XV.18/1, 67, 67/1, 67/3 et 67/4
Art.36.	Pas de nécessité de transposer cet article dans une loi fédérale. Pratiques administratives à convenir avec la FSMA, au besoin à l'aide d'un protocole. Communication à effectuer à la Commission européenne.
Art.37	Voir les articles .XV41, § 2 et XV.68, § 3, 2° Pas de nécessité de transposer cet article dans une loi fédérale. Pratiques administratives à convenir avec la FSMA, au besoin à l'aide d'un protocole.
Art.38.1.	Art.XV.68
Art.38.2.	Art.XV.87 à 91 Art.VII.147/20, § 2 Art.VII.209 à 214/10
Art.39.1.	Art.VII.216
Art.39.2.	Art.VII.216
Art.40	Non transposable
Art.41	Non transposable
Art.42	Non transposable – Art. 41

Art.43	Non transposable – Art. 41
Art.44	Non transposable
Art.45	Non transposable
Art.46	Non transposable
Art.47	Non transposable
Art.48	Non transposable

BIJLAGE

ANNEXE

BASIS TEKST	BASIS TEKST AANGEPAST AAN WETSONTWERP
Oude tekst	Nieuwe tekst
HOOFDSTUK 2. -Wijzigingen in boek I van het Wetboek van economisch recht (artikel 2 van het ontwerp)	
Art. I.9. Voor de toepassing van Boek VII gelden de volgende definities : (artikel I.9, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014) (...) 39° kredietovereenkomst : elke overeenkomst waarbij een kredietgever een krediet verleent of toezegt aan een consument, in de vorm van uitstel van betaling, van een lening, of van elke andere gelijkaardige betalingsregeling; (...) 41° totale kosten van het krediet voor de consument : alle kosten die de consument moet betalen in verband met de kredietovereenkomst en die de kredietgever bekend zijn, met uitzondering van de notariskosten. Zijn hierin onder meer begrepen : (...) f) de kosten voor het beheer van een rekening, waaronder een betaalrekening, verbonden aan een kredietovereenkomst waarop zowel betalingsverrichtingen als kredietopnemingen worden geboekt, de kosten voor het gebruik van een betaalinstrument waarmee zowel betalingen als kredietopnemingen kunnen worden verricht en de	Voor de toepassing van Boek VII gelden de volgende definities : (artikel I.9, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014) (...) 39° kredietovereenkomst : elke overeenkomst waarbij een kredietgever een krediet verleent of toezegt aan een consument, in de vorm van uitstel van betaling, van een lening, of van elke andere gelijkaardige betalingsregeling; De overeenkomst waarbij een hypotheek wordt verleend tot zekerheid van een geopend krediet zoals bedoeld in artikel 80, derde lid, van de hypotheekwet van 16 december 1851, wordt niet beschouwd als een kredietovereenkomst in de zin van dit boek voor zover deze overeenkomst geen met dit boek tegenstrijdige bepalingen bevat; (...) 41° totale kosten van het krediet voor de consument : alle kosten die de consument moet betalen in verband met de kredietovereenkomst en die de kredietgever bekend zijn, met uitzondering van de notariskosten. Zijn hierin onder meer begrepen : (...) ~~f) de kosten voor het beheer van een rekening, waaronder een betaalrekening, verbonden aan een kredietovereenkomst waarop zowel betalingsverrichtingen als kredietopnemingen worden geboekt, de kosten voor het gebruik van een betaalinstrument waarmee zowel betalingen als kredietopnemingen kunnen worden verricht en de~~

overige kosten voor deze betalingstransacties, tenzij de opening van de rekening facultatief is en de kosten voor deze rekening duidelijk en afzonderlijk in de kredietovereenkomst of een andere met de consument gesloten overeenkomst zijn vastgesteld.

(...)

De totale kosten van het krediet voor de consument omvatten niet :

a) kosten en vergoedingen die de consument moet betalen wegens niet naleving van een in de kredietovereenkomst opgenomen verbintenis;

b) de andere kosten dan de aankoopprijs die de consument bij het verwerven van goederen of diensten in elk geval moet betalen, ook indien contant wordt betaald;

(...)

44° debetrentevoet : de rentevoet, uitgedrukt op jaarbasis en toegepast in een vast of veranderlijk percentage op het gedeelte van het kapitaal dat is opgenomen en berekend aan de hand van de elementen die de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit,

~~overige kosten voor deze betalingstransacties, tenzij de opening van de rekening facultatief is en de kosten voor deze rekening duidelijk en afzonderlijk in de kredietovereenkomst of een andere met de consument gesloten overeenkomst zijn vastgesteld.~~

“f) de kosten voor het openen en aanhouden van een specifieke rekening, voor het gebruik van een betaalmiddel voor zowel transacties als kredietopnemingen op die rekening en andere, met betalingstransacties verband houdende kosten, wanneer er een rekening moet worden geopend of aangehouden ter verkrijging van het krediet of ter verkrijging van het krediet onder de geadverteerde voorwaarden. Wanneer de opening van de rekening facultatief zou zijn dan nog moeten bij een consumentenkrediet de kosten voor deze rekening duidelijk en afzonderlijk in de kredietovereenkomst of een andere met de consument gesloten overeenkomst zijn vastgesteld;

g) de schattingskosten van het onroerend goed wanneer dergelijke schatting verplicht is om het gevraagde krediet te verkrijgen;

h) de zekerheidskosten

(...)

De totale kosten van het krediet voor de consument omvatten niet :

a) kosten en vergoedingen die de consument moet betalen wegens niet naleving van een in de kredietovereenkomst opgenomen verbintenis;

b) de andere kosten dan de aankoopprijs die de consument bij het verwerven van goederen of diensten in elk geval moet betalen, ook indien contant wordt betaald;

c) de kosten voor registratie en overschrijving van de overdracht van een onroerend goed;

(...)

44° debetrentevoet : de rentevoet, uitgedrukt op jaarbasis en toegepast in een vast of veranderlijk percentage op het gedeelte van het kapitaal dat is opgenomen en berekend aan de hand van de elementen die de Koning, bij een in Ministerraad overlegd besluit,

aanduidt en op de wijze die Hij bepaalt, desgevallend met inbegrip van de berekeningsmethode van de hieraan verbonden nalatigheidsinteressen;

(...)

53° hypothecair krediet : het krediet bestemd voor het financieren van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten, toegekend aan een consument, en dat:

- a) hetzij gewaarborgd wordt door een hypotheek of een voorrecht op onroerend goed of door de inpandgeving van een op dezelfde wijze gewaarborgde schuldvordering,
- c) hetzij bedongen werd met het recht een hypothecaire waarborg te eisen, zelfs indien dit recht in een afzonderlijke akte bedongen is,
- d) hetzij een garantiekrediet waarbij aan de borg of garant een hypothecaire waarborg wordt toegekend;

aanduidt en op de wijze die Hij bepaalt, desgevallend met inbegrip van de berekeningsmethode van de hieraan verbonden nalatigheidsinteressen;

Bij de hypothecaire kredieten met een onroerende bestemming is de debetrentevoet op jaarbasis I het resultaat van de vergelijking :

$$(1 + i)^n = (1 + I),$$

waarbij *i* de periodieke rentevoet is en *n* het aantal periodes begrepen in het jaar;”;

44/1° periodieke rentevoet: de voet, uitgedrukt in percent per periode waartegen de intresten voor dezelfde periode berekend worden;

(...)

53° hypothecair krediet : het krediet bestemd voor het financieren van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten, toegekend aan een consument, en dat:

- a) hetzij gewaarborgd wordt door een hypotheek of een voorrecht op onroerend goed of door de inpandgeving van een op dezelfde wijze gewaarborgde schuldvordering,
- e) hetzij bedongen werd met het recht een hypothecaire waarborg te eisen, zelfs indien dit recht in een afzonderlijke akte bedongen is,
- d) hetzij een garantiekrediet waarbij aan de borg of garant een hypothecaire waarborg wordt toegekend;

53° hypothecaire zekerheid: een zekerheid die de volgende vormen kan aannemen:

- a) een hypotheek of een voorrecht op onroerend goed of de inpandgeving van een op dezelfde wijze gewaarborgde schuldvordering, of
- b) de indeplaatsstelling van één of meer derde personen in de rechten van een schuldeiser die bevoorrecht is op een onroerend goed, of
- c) het krediet bedongen met het recht een hypothecaire waarborg te eisen, zelfs indien dit

75° vestigingsakte" : het geheel van de authentieke en onderhandse akten en elk document dat bepalingen

recht in een afzonderlijke akte bedongen is, of

d) het garantiekrediet waarbij aan de borg of garant een hypothecaire waarborg wordt toegekend;

53/1° hypothecair krediet met een onroerende bestemming: de kredietovereenkomst gewaarborgd door een recht op een voor bewoning bestemde onroerende goederen of een hypothecaire zekerheid die bestemd is voor de financiering van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten en de ermee verband houdende kosten en belastingen, of de herfinanciering van een dergelijke kredietovereenkomst.

Wordt eveneens beschouwd als een hypothecair krediet met een onroerende bestemming :

a) de kredietovereenkomst niet gewaarborgd door een hypothecaire zekerheid bestemd voor de financiering van het verwerven of behouden van een onroerende zakelijke rechten, met uitzondering van de renovatie van een onroerend goed;

b) de kredietovereenkomst bestemd voor het verwerven of behouden van een binnenvaartuig zoals bedoeld in artikel 2, eerste lid, van de wet van 26 maart 2012 betreffende de teboekstelling van binnenvaartuigen andere dan binnenschepen als bedoeld in artikel 271 van Boek II van het Wetboek van Koophandel;

53/2° hypothecair krediet met een roerende bestemming: de kredietovereenkomst gewaarborgd door een recht op voor bewoning bestemde onroerende goederen of een hypothecaire zekerheid die niet bestemd is voor de financiering van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten en de ermee verband houdende kosten en belastingen, of de herfinanciering van een dergelijke kredietovereenkomst;

53/3° hypothecair krediet : krediet dat zowel een hypothecair krediet met een roerende als een onroerende bestemming kan uitmaken;”;

75° vestigingsakte" : het geheel van de authentieke en onderhandse akten en elk document dat bepalingen

bevat die eenzelfde krediet regelen.

(...)

bevat die eenzelfde krediet regelen.

(...)

84° kredietwaardigheidsbeoordeling : de evaluatie van de vooruitzichten dat de uit de kredietovereenkomst voortvloeiende verplichtingen tot schuldaflossing worden nagekomen;

85° adviesdiensten : het geven van persoonlijke aanbevelingen aan een consument met betrekking tot een of meer transacties in samenhang met kredietovereenkomsten;

86° voorwaardelijke verplichting of garantie : een kredietovereenkomst die als garantie voor een andere afzonderlijke maar aanvullende transactie fungeert en uit hoofde waarvan het door een onroerend goed gewaarborgde kapitaal slechts wordt opgenomen wanneer zich een of meer in de overeenkomst vermelde gebeurtenissen voordoen;

87° gedeelde vermogenskredietovereenkomst: een kredietovereenkomst waarbij het af te lossen kapitaal is gebaseerd op een contractueel vastgesteld percentage van de waarde van het onroerend goed op het tijdstip van de kapitaalaflossing of -aflossingen;

88° koppelverkoop: het aanbieden of verkopen van een kredietovereenkomst als onderdeel van een pakket met andere onderscheiden financiële producten of diensten waarbij de kredietovereenkomst niet afzonderlijk wordt aangeboden aan de consument;

89° gebundelde verkoop : het aanbieden of verkopen van een kredietovereenkomst als onderdeel van een pakket met andere onderscheiden financiële producten of diensten waarbij de kredietovereenkomst ook afzonderlijk aan de consument beschikbaar wordt gesteld, maar waarbij niet noodzakelijkerwijs dezelfde voorwaarden gelden als wanneer deze in combinatie met de nevendiensten wordt aangeboden;

90° kredietovereenkomst in vreemde valuta: een kredietovereenkomst waarbij het krediet:

a) uitgedrukt wordt in een andere valuta dan die waarin de consument het inkomen ontvangt of de

	activa aanhoudt waaruit het krediet moet worden terugbetaald; of b) uitgedrukt wordt in een andere valuta dan die van de lidstaat waar de consument verblijft; 91° betalingstermijn : de termijn die besloten ligt tussen : a) het tijdstip waarop de kredietgever aan de consument ofwel een geldsom of koopkracht ter beschikking stelt, ofwel met het verschaffen van het genot of het leveren van een goed of het verlenen van een dienst een aanvang maakt, en het tijdstip waarop de consument de eerste betaling moet hebben gedaan; b) twee opeenvolgende tijdstippen waarop de consument een betaling moet hebben gedaan; 92° termijnbedrag : het bedrag van een betaling die de consument aan het einde van iedere betalingstermijn moet hebben gedaan.
HOOFDSTUK 3. - Wijzigingen in boek VII, titel 1 van het Wetboek van economisch recht Art 3 van het ontwerp	
Art. VII. 1. Dit boek beoogt voornamelijk de regeling van de betalingsdiensten en de kredietovereenkomsten. Het zet de bepalingen om van : (...) 5° Verordening (EU) nr. 260/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2012 tot vaststelling van technische en bedrijfsmatige vereisten voor overmakingen en automatische afschrijvingen in euro en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 924/2009.	Art. VII. 1. Dit boek beoogt voornamelijk de regeling van de betalingsdiensten en de kredietovereenkomsten. Het zet de bepalingen om van : (...) 5° Verordening (EU) nr. 260/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2012 tot vaststelling van technische en bedrijfsmatige vereisten voor overmakingen en automatische afschrijvingen in euro en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 924/2009. 6° richtlijn 2014/17/EU van het Europees Parlement en de Raad van 4 februari 2014 inzake kredietovereenkomsten voor consumenten met betrekking tot voor bewoning bestemde onroerende goederen en tot wijziging van de Richtlijnen 2008/48/EG en 2013/36/EU en Verordening (EU) nr.

	1093/2010;
HOOFDSTUK 4. - Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 1, van het Wetboek van economisch recht (art 4 tot 23 van het ontwerp)	
Art. VII. 64. § 1. Alle reclame waarin een rentevoet of cijfers betreffende de kosten van het krediet voor de consument worden vermeld, bevat op een duidelijke, beknopte, opvallende en desgevallend hoorbare wijze aan de hand van een representatief voorbeeld de volgende standaardinformatie : 1° de debetrentevoet, vast en/of veranderlijk, alsook nadere informatie over eventuele kosten die in de totale kosten van het krediet voor de consument zijn opgenomen; 2° het kredietbedrag; 3° het jaarlijkse kostenpercentage; 4° de duur van de kredietovereenkomst; 5° in geval van een krediet in de vorm van uitstel van betaling voor een bepaald goed of een bepaalde dienst, de contante prijs en het bedrag van eventuele voorschotten, en 6° in voorkomend geval, het totale door de consument te betalen bedrag en het bedrag van de afbetalingstermijnen. De Koning bepaalt voor iedere reclame, wat ook de gebruikte drager is, de grootte van de lettertekens inzake informatie met betrekking tot de aard van de verrichting, haar duur, de vaste of veranderlijke aard van de debetrentevoet, het bedrag van de aflossingen, het jaarlijkse kostenpercentage, en, indien het om een promotiepercentage gaat, de periode gedurende de welke dit percentage wordt toegepast. Het kredietbedrag is gebaseerd op het gemiddelde kredietbedrag dat, naargelang het soort van kredietovereenkomst waarvoor reclame wordt gemaakt, representatief is voor de aanbiedingen van de kredietgever of de kredietbemiddelaar. Indien er	Art. VII. 64. § 1. Alle reclame waarin een rentevoet of cijfers betreffende de kosten van het krediet voor de consument worden vermeld, bevat op een duidelijke, beknopte, opvallende en desgevallend hoorbare wijze ~~aan de hand van een representatief voorbeeld~~ de volgende standaardinformatie : 1° de debetrentevoet, vast en/of veranderlijk, alsook nadere informatie over eventuele kosten die in de totale kosten van het krediet voor de consument zijn opgenomen; 2° het kredietbedrag; 3° het jaarlijkse kostenpercentage; 4° de duur van de kredietovereenkomst; 5° in geval van een krediet in de vorm van uitstel van betaling voor een bepaald goed of een bepaalde dienst, de contante prijs en het bedrag van eventuele voorschotten, en 6° in voorkomend geval, het totale door de consument te betalen bedrag en ~~het bedrag van de afbetalingstermijnen.~~ de termijnbedragen. ~~De Koning bepaalt voor iedere reclame~~ De Koning kan voor iedere reclame, wat ook de gebruikte drager is, de grootte van de lettertekens bepalen inzake informatie met betrekking tot de aard van de verrichting, haar duur, de vaste of veranderlijke aard van de debetrentevoet, het bedrag van de aflossingen, het jaarlijkse kostenpercentage, en, indien het om een promotiepercentage gaat, de periode gedurende de welke dit percentage wordt toegepast.; Het kredietbedrag is gebaseerd op het gemiddelde kredietbedrag dat, naargelang het soort van kredietovereenkomst waarvoor reclame wordt gemaakt, representatief is voor de aanbiedingen van de kredietgever of de kredietbemiddelaar. Indien er

meerdere soorten van kredietovereenkomsten tegelijkertijd worden aangeboden dient er voor iedere soort kredietovereenkomst een afzonderlijk representatief voorbeeld te worden gegeven.

Art. VII.66. Wanneer reclame tegelijk betrekking heeft op consumentenkrediet als hypothecair krediet of eveneens kredietovereenkomsten betreft die buiten het toepassingsgebied van dit Boek vallen en de reclameboodschap niet op een duidelijke, opvallende en desgevallend hoorbare wijze aanduidt welke informatie betrekking heeft op welke kredietovereenkomst dan zijn de bepalingen van deze onderafdeling van toepassing op de ganse reclame.

(...)

Art. VII. 70. § 1. Te gelegener tijd, voordat de consument door een kredietovereenkomst of een kredietaanbod wordt gebonden, verstrekt de kredietgever en, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar op basis van de door de kredietgever aangeboden kredietvoorwaarden en de eventueel door de consument kenbaar gemaakte voorkeur en verstrekte informatie, de consument de gepersonaliseerde informatie noodzakelijk om verschillende aanbiedingen te kunnen vergelijken en zo een geïnformeerd besluit te kunnen nemen over het sluiten van een kredietovereenkomst. Die informatie wordt, op een duurzame drager verstrekt met behulp van het formulier « Europese standaardinformatie inzake consumentenkrediet (SECCI) » in bijlage 1 bij dit Boek. De kredietgever en, desgevallend, de kredietbemiddelaar worden inzake consumentenkrediet geacht te hebben voldaan aan de voorschriften van deze paragraaf en van artikel VI. 55, § 1, van het Wetboek van economisch recht, wanneer zij de SECCI hebben verstrekt.

Deze informatie heeft betrekking op:

(...)

8° het bedrag, het aantal en de frequentie van de door de consument te verrichten betalingen en, in voorkomend geval, de volgorde waarin de betalingen

meerdere soorten van kredietovereenkomsten tegelijkertijd worden aangeboden dient er voor iedere soort kredietovereenkomst een afzonderlijk representatief voorbeeld te worden gegeven.

De in het eerste lid bedoelde informatie wordt verduidelijkt aan de hand van een representatief voorbeeld en dat voorbeeld wordt steeds gevolgd. De Koning stelt criteria vast voor het bepalen van dat voorbeeld.

~~**Art. VII.66.** Wanneer reclame tegelijk betrekking heeft op consumentenkrediet als hypothecair krediet of eveneens kredietovereenkomsten betreft die buiten het toepassingsgebied van dit Boek vallen en de reclameboodschap niet op een duidelijke, opvallende en desgevallend hoorbare wijze aanduidt welke informatie betrekking heeft op welke kredietovereenkomst dan zijn de bepalingen van deze onderafdeling van toepassing op de ganse reclame.~~

(...)

Art. VII. 70. § 1. Te gelegener tijd, voordat de consument door een kredietovereenkomst of een kredietaanbod wordt gebonden, verstrekt de kredietgever en, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar op basis van de door de kredietgever aangeboden kredietvoorwaarden en de eventueel door de consument kenbaar gemaakte voorkeur en verstrekte informatie, de consument de gepersonaliseerde informatie noodzakelijk om verschillende aanbiedingen te kunnen vergelijken en zo een geïnformeerd besluit te kunnen nemen over het sluiten van een kredietovereenkomst. Die informatie wordt, op een duurzame drager verstrekt met behulp van het formulier « Europese standaardinformatie inzake consumentenkrediet (SECCI) » in bijlage 1 bij dit Boek. De kredietgever en, desgevallend, de kredietbemiddelaar worden inzake consumentenkrediet geacht te hebben voldaan aan de voorschriften van deze paragraaf en van artikel VI. 55, § 1, van het Wetboek van economisch recht, wanneer zij de SECCI hebben verstrekt.

Deze informatie heeft betrekking op

(...)

~~8° het bedrag, het aantal en de frequentie van de door de consument te verrichten betalingen~~

aan de verschillende openstaande saldi tegen verschillende debetrentevoeten worden toegerekend met het oog op aflossing;

9° de eventuele kosten voor het aanhouden van een of meer rekeningen indien dat vereist is voor de Boeking van zowel betalingen als kredietopnemingen, tenzij het openen van de rekening facultatief is, tezamen met de kosten voor het gebruik van een betaalinstrument voor zowel betalingen als kredietopnemingen, andere uit de kredietovereenkomst voortvloeiende kosten, alsmede de voorwaarden waaronder die kosten kunnen worden gewijzigd overeenkomstig artikel VII. 86

10° in voorkomend geval, het bestaan van kosten die door de consument bij het sluiten van de kredietovereenkomst aan een notaris moeten worden betaald;

11° de eventuele verplichting tot het sluiten van een overeenkomst voor nevendiensten in verband met de kredietovereenkomst, onder meer een verzekering, indien het sluiten van dergelijke overeenkomst voor deze dienst verplicht is om het krediet, in voorkomend geval op de geadverteerde voorwaarden, te verkrijgen;

12° de geldende rentevoet ingeval van betalingsachterstand alsmede de wijzigingsmodaliteiten ervan en, in voorkomend geval, de kosten van niet-nakoming van de kredietovereenkomst;

13° een waarschuwing betreffende de gevolgen van wanbetaling;

14° in voorkomend geval, de gevraagde zekerheden

15° het al dan niet bestaan van een herroepingsrecht

16° het recht van vervroegde terugbetaling en, in voorkomend geval, informatie over het recht van de kredietgever op een vergoeding en de wijze waarop deze wordt vastgesteld overeenkomstig artikel VII. 97

17° het recht van de consument om, overeenkomstig artikel VII. 79, onverwijld en kosteloos geïnformeerd te worden over het resultaat van de raadpleging van een gegevensbestand ter beoordeling van zijn kredietwaardigheid;

18° het recht van de consument om op verzoek een kosteloos exemplaar van de ontwerp kredietovereenkomst te ontvangen.

de termijnbedragen, de betalingstermijnen en het aantal van de door de consument te verrichten betalingen en, in voorkomend geval, de volgorde waarin de betalingen aan de verschillende openstaande saldi tegen verschillende debetrentevoeten worden toegerekend met het oog op aflossing;

9° de eventuele kosten voor het aanhouden van een of meer rekeningen indien dat vereist is voor de Boeking van zowel betalingen als kredietopnemingen, tenzij het openen van de rekening facultatief is, tezamen met de kosten voor het gebruik van een betaalinstrument voor zowel betalingen als kredietopnemingen, andere uit de kredietovereenkomst voortvloeiende kosten, alsmede de voorwaarden waaronder die kosten kunnen worden gewijzigd overeenkomstig artikel VII. 86

10° in voorkomend geval, het bestaan van kosten die door de consument bij het sluiten van de kredietovereenkomst aan een notaris moeten worden betaald;

11° de eventuele verplichting tot het sluiten van een overeenkomst voor nevendiensten in verband met de kredietovereenkomst, onder meer een verzekering, indien het sluiten van dergelijke overeenkomst voor deze dienst verplicht is om het krediet, in voorkomend geval op de geadverteerde voorwaarden, te verkrijgen

12° de geldende rentevoet ingeval van betalingsachterstand alsmede de wijzigingsmodaliteiten ervan en, in voorkomend geval, de kosten van niet-nakoming van de kredietovereenkomst;

13° een waarschuwing betreffende de gevolgen van wanbetaling;

14° in voorkomend geval, de gevraagde zekerheden

15° het al dan niet bestaan van een herroepingsrecht

16° het recht van vervroegde terugbetaling en, in voorkomend geval, informatie over het recht van de kredietgever op een vergoeding en de wijze waarop deze wordt vastgesteld overeenkomstig artikel VII. 97

17° het recht van de consument om, overeenkomstig artikel VII. 79, onverwijld en kosteloos geïnformeerd te worden over het resultaat van de raadpleging van een gegevensbestand ter beoordeling van zijn kredietwaardigheid;

18° het recht van de consument om op verzoek een kosteloos exemplaar van de ontwerp kredietovereenkomst te ontvangen.

Deze bepaling is niet van toepassing indien de kredietgever ten tijde van het verzoek niet voornemens is de overeenkomst met de consument aan te gaan; 19° in voorkomend geval, de periode gedurende welke de kredietgever door de precontractuele informatie gebonden is. Alle aanvullende informatie die de kredietgever aan de consument geeft, wordt verstrekt in een afzonderlijk document, dat aan de SECCI, kan worden gehecht. (...) Art. VII. 77. § 1. Vooraleer de kredietovereenkomst te sluiten gaat de kredietgever over tot de beoordeling van de kredietwaardigheid van de consument en gaat na of hij in staat zal zijn om zijn betalingsverplichtingen na te komen. Hij gaat eveneens over tot de beoordeling van de kredietwaardigheid van de persoonlijke zekerheidsstellers. Hiertoe is de kredietgever bovendien gehouden tot het raadplegen van de Centrale, behoudens in het geval van een overschrijding. De Koning stelt de nadere regels vast betreffende deze raadpleging De Koning bepaalt op welke wijze de kredietgever het bewijs levert van de raadpleging van de Centrale evenals de termijn gedurende welke dit bewijs dient bewaard te worden.	Deze bepaling is niet van toepassing indien de kredietgever ten tijde van het verzoek niet voornemens is de overeenkomst met de consument aan te gaan; 19° in voorkomend geval, de periode gedurende welke de kredietgever door de precontractuele informatie gebonden is. Alle aanvullende informatie die de kredietgever aan de consument geeft, wordt verstrekt in een afzonderlijk document, dat aan de SECCI, kan worden gehecht. De kredietgever en de kredietbemiddelaar treden bij het opstellen van kredietproducten of bij het toekennen van, bij het bemiddelen bij of bij het verlenen van adviesdiensten inzake krediet en, in voorkomend geval, bij nevendiensten aan consumenten, of bij het uitvoeren van een kredietovereenkomst, op een eerlijke, billijke, transparante en professionele wijze op, rekening houdend met de rechten en belangen van de consument. De activiteiten met betrekking tot de toekenning, bemiddeling of verlening van adviesdiensten aangaande kredietverstrekking of, in voorkomend geval, nevendiensten, worden gebaseerd op informatie over de omstandigheden van de consument en elke specifieke eis die de consument heeft medegedeeld, en op redelijke veronderstellingen aangaande de risico's gerelateerd aan de situatie van de consument gedurende de looptijd van de kredietovereenkomst. (...) Art. VII. 77. § 1. Vooraleer de kredietovereenkomst te sluiten gaat de kredietgever over tot de grondige beoordeling van de kredietwaardigheid van de consument en gaat na of hij in staat zal zijn om zijn betalingsverplichtingen na te komen. Hij gaat eveneens over tot de grondige beoordeling van de kredietwaardigheid van de persoonlijke zekerheidsstellers. Hiertoe is de kredietgever bovendien gehouden tot het raadplegen van de Centrale, behoudens in het geval van een overschrijding. De Koning stelt de nadere regels vast betreffende deze raadpleging De Koning bepaalt op welke wijze de kredietgever het bewijs levert van de raadpleging van de Centrale evenals de termijn gedurende welke dit bewijs dient bewaard te worden. De voorwaarden inzake toegang tot de Centrale of elke ander bestand dat aangewend wordt om de kredietwaardigheid van de consument of een persoonlijke zekerheidssteller te beoordelen, of om na te gaan of deze kredietwaardigheid wordt gehandhaafd, mogen niet discriminerend zijn.

Voor de toepassing van het eerste tot het derde lid houdt iedere wijziging van het kredietbedrag het sluiten van een nieuwe kredietovereenkomst in.

Bovendien is de kredietgever, voor de kredietovereenkomsten van onbepaalde duur, gehouden om elk jaar uiterlijk op de eerste werkdag volgend op de jaardag van het sluiten van de kredietovereenkomst de kredietwaardigheid van de consument te herbeoordelen op basis van een nieuwe raadpleging van de Centrale overeenkomstig de bepalingen van het eerste tot derde lid. Deze bepaling is niet van toepassing wanneer voor deze kredietovereenkomsten een nulstellingstermijn van minder dan of gelijk aan 1 jaar van toepassing is.

§ 2 De kredietgever mag slechts een kredietovereenkomst sluiten wanneer hij, gelet op de gegevens waarover hij beschikt of zou moeten beschikken, redelijkerwijze moet aannemen dat de consument in staat zal zijn de verplichtingen voortvloeiend uit de overeenkomst, na te komen.

Wanneer er in hoofde van een consument een wanbetaling(en) geregistreerd staat in de Centrale voor een totaal achterstallig bedrag van meer dan 1.000 euro in het kader van een consumentenkrediet die niet werd afgelost dan kan een kredietgever geen nieuwe kredietovereenkomst sluiten. In de andere gevallen van een niet-afgeloste wanbetaling kan een kredietgever slechts een nieuwe kredietovereenkomst sluiten mits een bijzondere motivering in het kredietdossier

Art. VII. 78.

(...)

§ 3. Naast de informatie bedoeld in § 2, vermeldt de kredietovereenkomst, met uitzondering van de

De kredietgever zorgt er voor dat passende procedures en informatie waarop de kredietwaardigheidsbeoordeling is gebaseerd, wordt vastgelegd, gedocumenteerd en bijgehouden. Hij legt hiertoe in hoofde van iedere consument en, desgevallend, van de steller van een persoonlijke zekerheid, een kredietdossier aan waarin de informatie waarop de kredietwaardigheid is gebaseerd wordt vastgelegd, gedocumenteerd en bijgehouden.;

Voor de toepassing van het eerste tot het derde lid houdt iedere wijziging van het kredietbedrag het sluiten van een nieuwe kredietovereenkomst in.

Bovendien is de kredietgever, voor de kredietovereenkomsten van onbepaalde duur, gehouden om elk jaar uiterlijk op de eerste werkdag volgend op de jaardag van het sluiten van de kredietovereenkomst de kredietwaardigheid van de consument te herbeoordelen op basis van een nieuwe raadpleging van de Centrale overeenkomstig de bepalingen van het eerste tot derde lid. Deze bepaling is niet van toepassing wanneer voor deze kredietovereenkomsten een nulstellingstermijn van minder dan of gelijk aan 1 jaar van toepassing is

§ 2 De kredietgever mag slechts een kredietovereenkomst sluiten wanneer hij, gelet op de gegevens waarover hij beschikt of zou moeten beschikken, redelijkerwijze moet aannemen dat de consument in staat zal zijn de verplichtingen voortvloeiend uit de overeenkomst, na te komen.

Wanneer er in hoofde van een consument een wanbetaling(en) geregistreerd staat in de Centrale voor een totaal achterstallig bedrag van meer dan 1.000 euro in het kader van een consumentenkrediet die niet werd afgelost dan kan een kredietgever geen nieuwe kredietovereenkomst sluiten. In de andere gevallen van een niet-afgeloste wanbetaling kan een kredietgever slechts een nieuwe kredietovereenkomst sluiten mits een bijzondere motivering in het kredietdossier

Art. VII. 78.

(...)

§ 3. Naast de informatie bedoeld in § 2, vermeldt de kredietovereenkomst, met uitzondering van de

kredietovereenkomsten bedoeld in § 4, op beknopte en duidelijke wijze:
(...)

3° het bedrag, het aantal en de frequentie van de door de consument te verrichten betalingen, met inbegrip van een eventueel voorschot en, in voorkomend geval, de volgorde waarin de betalingen aan de verschillende openstaande saldi tegen verschillende debetrentevoeten worden toegerekend met het oog op aflossing;

(...)

Art. VII. 79. In geval van kredietweigering deelt de kredietgever aan de consument onverwijld en kosteloos het resultaat van de raadpleging mee evenals de identiteit en het adres van de verantwoordelijke voor de verwerking van de bestanden die hij heeft geraadpleegd met inbegrip van, in voorkomend geval, de identiteit en het adres van de geraadpleegde kredietverzekeraar, en tot wie de consument zich kan wenden overeenkomstig artikel VII. 122

(...)

Art. VII. 80.

(...)

De kredietgever verwittigt de consument bij een ter post aangetekende brief dat hij de mogelijkheid heeft de koopoptie te lichten een maand voor de laatste hiertoe overeengekomen datum. Wanneer de koopoptie niet wordt gelicht of de eigendomsoverdracht niet plaats vindt kan de financieringshuur slechts omgezet worden in huur middels het sluiten van een huurcontract.

VII.83

(...)

§ 2. Wanneer de consument van zijn herroepingsrecht termijn wordt geacht te zijn nageleefd indien die kennisgeving vóór gebruik maakt,

kredietovereenkomsten bedoeld in § 4, op beknopte en duidelijke wijze:
(...)

3° ~~het bedrag, het aantal en de frequentie van de door de consument te verrichten betalingen~~ **de termijnbedragen, de betalingstermijnen en het aantal van de door de consument te verrichten betalingen**, met inbegrip van een eventueel voorschot en, in voorkomend geval, de volgorde waarin de betalingen aan de verschillende openstaande saldi tegen verschillende debetrentevoeten worden toegerekend met het oog op aflossing;

(...)

Art. VII. 79. In geval van kredietweigering deelt de kredietgever aan de consument onverwijld en kosteloos het resultaat van de raadpleging mee evenals de identiteit en het adres van de verantwoordelijke voor de verwerking van de bestanden die hij heeft geraadpleegd met inbegrip van, in voorkomend geval, de identiteit en het adres van de geraadpleegde kredietverzekeraar, en tot wie de consument zich kan wenden overeenkomstig artikel VII. 122

In voorkomend geval, geeft hij ook aan dat de weigering op een geautomatiseerde gegevensverwerking is gebaseerd.

(...)

Art. VII. 80.

(...)

De kredietgever verwittigt de consument ~~bij een ter post aangetekende brief~~ **bij een aangetekende zending** dat hij de mogelijkheid heeft de koopoptie te lichten een maand voor de laatste hiertoe overeengekomen datum. Wanneer de koopoptie niet wordt gelicht of de eigendomsoverdracht niet plaats vindt kan de financieringshuur slechts omgezet worden in huur middels het sluiten van een huurcontract

VII.83

(...)

§ 2. Wanneer de consument van zijn herroepingsrecht termijn wordt geacht te zijn nageleefd indien die kennisgeving vóór gebruik maakt,

1° stelt hij de kredietgever, bij een ter post aangetekende brief of op een andere door de kredietgever overeenkomstig artikel VII. 78, § 3, 11°, aanvaarde drager hiervan in kennis. De termijn wordt geacht te zijn nageleefd indien die kennisgeving vóór het verstrijken ervan is verzonden, en

Art. VII. 86. § 3. De kredietovereenkomst kan bepalen dat de debetrentevoet wordt gewijzigd binnen de perken van de artikelen VII. 78, § 2, 7°, en VII. 94. Onverminderd het bepaalde in artikel VII 94, §§ 1 en 3, kunnen de kredietovereenkomsten, met uitzondering van de kredietopening zonder hypotheekstelling, slechts de veranderlijkheid van de debetrentevoet voorzien in de gevallen en volgens de regelen gesteld in en krachtens artikel VII. 128, §§ 1 tot 3 en § 5. Het in dat artikel VII. 128 vermelde begrip « vestigingsakte » moet dan worden gelezen als « kredietovereenkomst »

(...)

Art. VII. 92. Indien de consument een contract voor de levering van een goed of de verrichting van een dienst heeft herroepen, is hij niet langer gebonden aan de daarmee gelieerde kredietovereenkomst.

Indien de onder de gelieerde kredietovereenkomst vallende goederen of diensten niet of slechts gedeeltelijk geleverd, respectievelijk verricht worden of niet met de voorwaarden van het contract voor de levering van een goed of het verrichten van een dienst in overeenstemming zijn, heeft de consument het recht om verhaal uit te oefenen bij de kredietgever, indien hij niet de genoegdoening heeft gekregen waarop hij overeenkomstig de wet of het contract voor de levering van een goed of het verrichten van een dienst recht heeft, na zijn rechten te hebben doen gelden jegens de leverancier, respectievelijk de dienstverrichter.

Elk verweermiddel kan ten opzichte van de kredietgever slechts worden ingeroepen op voorwaarde dat :

1° de consument bij een ter post aangetekende brief, de verkoper van het goed of de dienstverlener met het oog op de uitvoering van de overeenkomst in gebreke heeft gesteld, zonder dat hij genoegdoening heeft verkregen binnen een termijn van een maand vanaf de afgifte ter

1° stelt hij de kredietgever, ~~bij een ter post aangetekende brief~~ **bij een aangetekende zending** of op een andere door de kredietgever overeenkomstig artikel VII. 78, § 3, 11°, aanvaarde drager hiervan in kennis. De termijn wordt geacht te zijn nageleefd indien die kennisgeving vóór het verstrijken ervan is verzonden, en

Art. VII. 86. § 3. De kredietovereenkomst kan bepalen dat de debetrentevoet wordt gewijzigd binnen de perken van de artikelen VII. 78, § 2, 7°, en VII. 94. ~~Onverminderd het bepaalde in artikel VII 97, §§ 1 en 3, kunnen de kredietovereenkomsten, met uitzondering van de kredietopening zonder hypotheekstelling, slechts de veranderlijkheid van de debetrentevoet voorzien in de gevallen en volgens de regelen gesteld in en krachtens artikel VII. 128, §§ 1 tot 3 en § 5.~~ **Onverminderd artikel VII.94, §§ 1 en 3, kunnen de kredietovereenkomsten, met uitzondering van de kredietopening slechts de veranderlijkheid van de debetrentevoet voorzien in de gevallen en volgens de regelen gesteld in en krachtens de artikelen VII.143 en VII.144.** Het in dat artikel VII. 128 vermelde begrip « vestigingsakte » moet dan worden gelezen als « kredietovereenkomst »

(...)

Art. VII. 92. Indien de consument een contract voor de levering van een goed of de verrichting van een dienst heeft herroepen, is hij niet langer gebonden aan de daarmee gelieerde kredietovereenkomst.

Indien de onder de gelieerde kredietovereenkomst vallende goederen of diensten niet of slechts gedeeltelijk geleverd, respectievelijk verricht worden of niet met de voorwaarden van het contract voor de levering van een goed of het verrichten van een dienst in overeenstemming zijn, heeft de consument het recht om verhaal uit te oefenen bij de kredietgever, indien hij niet de genoegdoening heeft gekregen waarop hij overeenkomstig de wet of het contract voor de levering van een goed of het verrichten van een dienst recht heeft, na zijn rechten te hebben doen gelden jegens de leverancier, respectievelijk de dienstverrichter.

Elk verweermiddel kan ten opzichte van de kredietgever slechts worden ingeroepen op voorwaarde dat :

~~1° de consument bij een ter post aangetekende brief, de verkoper van het goed of de dienstverlener met het oog op de uitvoering van de overeenkomst in gebreke heeft gesteld, zonder dat hij genoegdoening heeft verkregen binnen een termijn van een maand vanaf de afgifte ter~~

post van de aangetekende brief;

(...)

Art. VII.96.. De consument heeft te allen tijde het recht om geheel of gedeeltelijk het verschuldigd kapitaalsaldo vervroegd terug te betalen. In dat geval heeft hij recht op een verlaging van de totale kosten van het krediet voor de consument die overeenstemmen met de interesten en de kosten verschuldigd voor de resterende duur van de overeenkomst

De consument die wenst, geheel of gedeeltelijk, vervroegd zijn krediet terug te betalen, brengt de kredietgever ten minste tien dagen voor de terugbetaling bij ter post aangetekende brief van zijn voornemen op de hoogte.

(...)

Art. VII.98. § 1. De consument kan een kredietovereenkomst van onbepaalde duur te allen tijde kosteloos beëindigen, tenzij de partijen een opzeggingstermijn zijn overeengekomen. Deze termijn mag niet langer zijn dan één maand. Wanneer de consument zijn recht uitoefent, stelt hij de kredietgever hiervan in kennis bij een ter post aangetekende brief of op een andere door de kredietgever aanvaarde drager.

Indien zulks in de kredietovereenkomst is overeengekomen, kan de kredietgever een kredietovereenkomst van onbepaalde duur beëindigen door de consument op een duurzame drager een opzegging met ten minste twee maanden te doen toekomen. Wanneer de kredietgever zijn recht uitoefent, stelt hij de consument hiervan in kennis, bij een ter post aangetekende brief of op een andere door de consument aanvaarde drager.

(...)

Art. VII. 103. Onverminderd het bepaalde in artikel VII. 102 kan de overdracht of de indeplaatsstelling aan de consument niet worden tegengeworpen dan nadat hem hiervan bij een ter post aangetekende brief kennis is gegeven, behalve wanneer de onmiddellijke overdracht of indeplaatsstelling uitdrukkelijk is bepaald

~~post van de aangetekende brief;~~

1° de consument bij een aangetekende zending, de verkoper van het goed of de dienstverlener met het oog op de uitvoering van de overeenkomst in gebreke heeft gesteld, zonder dat hij genoegdoening heeft verkregen binnen een termijn van een maand vanaf de datum van verzending;

(...)

Art. VII.96.. De consument heeft te allen tijde het recht om geheel of gedeeltelijk het verschuldigd kapitaalsaldo vervroegd terug te betalen. In dat geval heeft hij recht op een verlaging van de totale kosten van het krediet voor de consument die overeenstemmen met de interesten en de kosten verschuldigd voor de resterende duur van de overeenkomst

De consument die wenst, geheel of gedeeltelijk, vervroegd zijn krediet terug te betalen, brengt de kredietgever ten minste tien dagen voor de terugbetaling ~~bij ter post aangetekende brief~~ **bij een aangetekende zending** van zijn voornemen op de hoogte.

(...)

Art. VII.98. § 1. De consument kan een kredietovereenkomst van onbepaalde duur te allen tijde kosteloos beëindigen, tenzij de partijen een opzeggingstermijn zijn overeengekomen. Deze termijn mag niet langer zijn dan één maand. Wanneer de consument zijn recht uitoefent, stelt hij de kredietgever hiervan in kennis ~~bij een ter post aangetekende brief~~ **bij een aangetekende zending** of op een andere door de kredietgever aanvaarde drager

Indien zulks in de kredietovereenkomst is overeengekomen, kan de kredietgever een kredietovereenkomst van onbepaalde duur beëindigen door de consument op een duurzame drager een opzegging met ten minste twee maanden te doen toekomen. Wanneer de kredietgever zijn recht uitoefent, stelt hij de consument hiervan in kennis, ~~bij een ter post aangetekende brief~~ **bij een aangetekende zending** of op een andere door de consument aanvaarde drager.

(...)

Art. VII. 103. Onverminderd het bepaalde in artikel VII. 102 kan de overdracht of de indeplaatsstelling aan de consument niet worden tegengeworpen dan nadat hem hiervan ~~bij een ter post aangetekende brief~~ **bij een aangetekende zending** kennis is gegeven, behalve wanneer de onmiddellijke overdracht of

in het contract, en wanneer de identiteit van de overnemer of van de indeplaatsgestelde in de kredietovereenkomst is vermeld. Deze kennisgeving is niet verplicht wanneer de oorspronkelijke kredietgever, in overleg met de nieuwe houder van de schuldvordering, tegenover de consument het krediet verder beheert.

(...)

Art. VII. 105. Elk beding dat voorziet in het verval van de termijnbepaling of in een uitdrukkelijke ontbindende voorwaarde, is verboden en wordt als niet geschreven beschouwd, tenzij:

1° ingeval de consument ten minste twee termijnen of een bedrag gelijk aan 20 pct. van het totale door de consument terug te betalen bedrag niet heeft betaald en hij één maand na het ter post afgeven van een aangetekende brief tot ingebrekestelling zijn verplichtingen niet is nagekomen. Die regels moeten door de kredietgever bij de consument in herinnering worden gebracht bij de ingebrekestelling;

2° ingeval de consument het goed vervreemdt vóór het betalen van de prijs, of het gebruikt in strijd met de bedongen voorwaarden van de overeenkomst, terwijl de kredietgever zich de eigendom ervan had voorbehouden of er, overeenkomstig de regels inzake financieringshuur, nog geen eigendomsoverdracht heeft plaatsgevonden;

3° ingeval de consument het kredietbedrag bedoeld in de artikelen VII. 100 en VII. 101 overschrijdt, en hij, een maand na het ter post afgeven van een aangetekende brief houdende ingebrekestelling, zijn verplichtingen niet is nagekomen. Die regels moeten door de kredietgever aan de consument in herinnering worden gebracht bij de ingebrekestelling.

Art.VII.106

(...)

§ 2. Bij eenvoudige betalingsachterstand die geen ontbinding van de overeenkomst noch een verval van de termijnbepaling met zich brengt, mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld :

- het vervallen en niet-betaalde kapitaal
- het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale kosten van het krediet voor de consument;

indeplaatsstelling uitdrukkelijk is bepaald in het contract, en wanneer de identiteit van de overnemer of van de indeplaatsgestelde in de kredietovereenkomst is vermeld. Deze kennisgeving is niet verplicht wanneer de oorspronkelijke kredietgever, in overleg met de nieuwe houder van de schuldvordering, tegenover de consument het krediet verder beheert.

(...)

Art. VII. 105. Elk beding dat voorziet in het verval van de termijnbepaling of in een uitdrukkelijke ontbindende voorwaarde, is verboden en wordt als niet geschreven beschouwd, tenzij:

1° ingeval de consument ten minste twee ~~termijnen~~ ~~termijnbetalingen~~ bedragen of een bedrag gelijk aan 20 pct. van het totale door de consument terug te betalen bedrag niet heeft betaald en hij één maand na ~~het ter post afgeven van een aangetekende brief~~ **het versturen van een aangetekende zending met ingebrekestelling** zijn verplichtingen niet is nagekomen. Die regels moeten door de kredietgever bij de consument in herinnering worden gebracht bij de ingebrekestelling;

2° ingeval de consument het goed vervreemdt vóór het betalen van de prijs, of het gebruikt in strijd met de bedongen voorwaarden van de overeenkomst, terwijl de kredietgever zich de eigendom ervan had voorbehouden of er, overeenkomstig de regels inzake financieringshuur, nog geen eigendomsoverdracht heeft plaatsgevonden;

3° ingeval de consument het kredietbedrag bedoeld in de artikelen VII. 100 en VII. 101 overschrijdt, en hij, een maand ~~na het ter post afgeven van een aangetekende brief~~ **na het versturen van een aangetekende zending** houdende ingebrekestelling, zijn verplichtingen niet is nagekomen. Die regels moeten door de kredietgever aan de consument in herinnering worden gebracht bij de ingebrekestelling.

Art.VII.106

(...)

§ 2. Bij eenvoudige betalingsachterstand die geen ontbinding van de overeenkomst noch een verval van de termijnbepaling met zich brengt, mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld:

- het vervallen en niet-betaalde kapitaal
- het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale

- het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsintrest berekend op het vervallen en niet-betaalde kapitaal; - de overeengekomen kosten voor de maanbrieven en de brieven voor ingebrekestelling, a rato van één verzending per maand. Deze kosten bestaan uit een forfaitair maximumbedrag van 7,50 EUR, vermeerderd met de op het ogenblik van de verzending geldende portokosten. De Koning kan dat forfaitair bedrag aanpassen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen. Wanneer de overeenkomst wordt opgezegd, overeenkomstig artikel VII. 98, § 1, of een einde heeft genomen en de consument zijn verplichtingen niet is nagekomen drie maanden na het ter post afgeven van een aangetekende brief tot ingebrekestelling, mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld : - het vervallen en niet-betaalde kapitaal; - het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale kosten van het krediet voor de consument; - het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsintrest berekend op het vervallen en niet-betaalde kapitaal; - de overeengekomen straffen of schadevergoedingen binnen de grenzen en maximumbedragen bedoeld bij § 1. (...) Art. VII. 108. § 1. Onverminderd de toepassing van § 2, wanneer de consument reeds sommen gelijk aan ten minste 40 % heeft betaald van de prijs bij contante betaling van een goed dat het voorwerp is, hetzij van een beding van eigendomsvoorbehoud, hetzij van een pandbelofte met onherroepelijke volmacht, kan dit goed niet worden teruggenomen dan op grond van een gerechtelijke beslissing, of van een schriftelijke overeenkomst, gesloten na een ingebrekestelling bij ter post aangetekend schrijven. (...) Art. VII. 110. De kredietgever verwittigt de borg en, desgevallend, de steller van een zekerheid, wanneer de consument twee betalingen of minstens een vijfde van de totale te betalen som achterstaat. Hij geeft hem	kosten van het krediet voor de consument; - het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsintrest berekend op het vervallen en niet-betaalde kapitaal; - de overeengekomen kosten voor de maanbrieven en de brieven voor ingebrekestelling, a rato van één verzending per maand. Deze kosten bestaan uit een forfaitair maximumbedrag van 7,50 EUR, vermeerderd met de op het ogenblik van de verzending geldende portokosten. De Koning kan dat forfaitair bedrag aanpassen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen. Wanneer de overeenkomst wordt opgezegd, overeenkomstig artikel VII. 98, § 1, of een einde heeft genomen en de consument zijn verplichtingen niet is nagekomen drie maanden ~~na het ter post afgeven van een aangetekende zending na het versturen van een aangetekende zending met ingebrekestelling,~~ mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld : - het vervallen en niet-betaalde kapitaal; - het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale kosten van het krediet voor de consument; - het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsintrest berekend op het vervallen en niet-betaalde kapitaal; - de overeengekomen straffen of schadevergoedingen binnen de grenzen en maximumbedragen bedoeld bij § 1. (...) Art. VII. 108. § 1. Onverminderd de toepassing van § 2, wanneer de consument reeds sommen gelijk aan ten minste 40 % heeft betaald van de prijs bij contante betaling van een goed dat het voorwerp is, hetzij van een beding van eigendomsvoorbehoud, hetzij van een pandbelofte met onherroepelijke volmacht, kan dit goed niet worden teruggenomen dan op grond van een gerechtelijke beslissing, of van een schriftelijke overeenkomst, gesloten na een ingebrekestelling ~~bij ter post aangetekend schrijven~~ bij een aangetekende zending. (...) Art. VII. 110. De kredietgever verwittigt de borg en, desgevallend, de steller van een zekerheid, wanneer de consument twee ~~betalingen~~ termijnbedragen of minstens een vijfde van de totale te betalen som

kennis van de toegekende betalingsfaciliteiten en deelt hem vooraf elke wijziging van de oorspronkelijke kredietovereenkomst mee.

Art. VII. 111. In afwijking van artikel 2021 van het Burgerlijk Wetboek kan de kredietgever de borg en, desgevallend, de steller van een zekerheid dan eerst aanspreken wanneer de consument ten minste twee termijnen of een bedrag gelijk aan 20 pct. van de totale terug te betalen som of de laatste termijn niet betaald heeft en, nadat de kredietgever de consument bij een ter post aangetekende brief in gebreke heeft gesteld, de consument een maand na het ter post afgeven van de aangetekende brief zijn verplichtingen niet is nagekomen.

(...)

Art. VII.114. § 1. De kredietbemiddelaar mag van de consument die om zijn bemiddeling heeft verzocht, geen enkele vergoeding in welke vorm ook, rechtstreeks of onrechtstreeks ontvangen.

§ 2. De kredietbemiddelaar heeft slechts recht op een commissie voor de kredietovereenkomsten die met zijn bemiddeling geldig en volgens de vormregels zijn tot stand gekomen.

§ 3. Volgens de regels door de Koning bepaald moet de betaling van de commissie ten minste voor de helft worden gespreid naargelang van de aard van het krediet en van de duur ervan.

§ 4. Wanneer een kredietovereenkomst wordt gesloten met het oog op de volledige, vervroegde terugbetaling

achterstaat. Hij geeft hem kennis van de toegekende betalingsfaciliteiten en deelt hem vooraf elke wijziging van de oorspronkelijke kredietovereenkomst mee.

~~**Art. VII. 111.** In afwijking van artikel 2021 van het Burgerlijk Wetboek kan de kredietgever de borg en, desgevallend, de steller van een zekerheid dan eerst aanspreken wanneer de consument ten minste twee termijnen of een bedrag gelijk aan 20 pct. van de totale terug te betalen som of de laatste termijn niet betaald heeft en, nadat de kredietgever de consument bij een ter post aangetekende brief in gebreke heeft gesteld, de consument een maand na het ter post afgeven van de aangetekende brief zijn verplichtingen niet is nagekomen.~~

Art. VII.111. In afwijking van artikel 2021 van het Burgerlijk Wetboek kan de kredietgever de borg en, desgevallend, de steller van een zekerheid dan eerst aanspreken wanneer de consument ten minste twee termijnbedragen of een bedrag gelijk aan 20 pct. van de totale terug te betalen som of het laatste termijnbedrag niet heeft betaald en, nadat de kredietgever de consument bij een aangetekende zending in gebreke heeft gesteld, de consument een maand na de aangetekende zending zijn verplichtingen niet is nagekomen.

(...)

Art. VII.114. § 1. De kredietbemiddelaar mag van de consument die om zijn bemiddeling heeft verzocht, geen enkele vergoeding in welke vorm ook, rechtstreeks of onrechtstreeks ontvangen.

§ 2. De kredietbemiddelaar heeft slechts recht op een commissie voor de kredietovereenkomsten die met zijn bemiddeling geldig en volgens de vormregels zijn tot stand gekomen.

§ 3. Volgens de regels door de Koning bepaald moet de betaling van de commissie ten minste voor de helft worden gespreid naargelang van de aard van het krediet en van de duur ervan. **De wijze waarop de kredietgevers hun personeelsleden en kredietbemiddelaars belonen en de wijze waarop kredietbemiddelaars hun personeelsleden en hun subagenten belonen, mag hun verplichting niet in de weg staan om op te treden op een eerlijke, billijke, transparante en professionele wijze, rekening houdend met de rechten en belangen van de consument.**

§ 4. Wanneer een kredietovereenkomst wordt gesloten met het oog op de volledige, vervroegde terugbetaling

van een vroegere kredietovereenkomst, is geen commissie verschuldigd zo dezelfde kredietbemiddelaar voor beide overeenkomsten heeft bemiddeld.

Deze bepaling is niet van toepassing bij een betekenisvolle vermindering van het jaarlijkse kostenpercentage van de nieuwe overeenkomst ten aanzien van de vroegere kredietovereenkomst

(...)

Art. VII. 119. § 1. De persoonsgegevens mogen slechts aan de volgende personen worden medegedeeld :

1° de vergunninghoudende of geregistreerde kredietgevers;

2° de personen die door de Koning zijn toegelaten om kredietverzekeringsverrichtingen uit te voeren met toepassing van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

3°, de FMSA en de Bank in het raam van hun

van een vroegere kredietovereenkomst, is geen commissie verschuldigd zo dezelfde kredietbemiddelaar voor beide overeenkomsten heeft bemiddeld.

Deze bepaling is niet van toepassing bij een betekenisvolle vermindering van het jaarlijkse kostenpercentage van de nieuwe overeenkomst ten aanzien van de vroegere kredietovereenkomst.

§ 5. Wanneer de kredietgevers het beloningsbeleid voor het voor de beoordeling van kredietwaardigheid verantwoordelijke personeel vaststellen en toepassen, leven zij de volgende beginselen na op een wijze en voor zover die passend is voor hun omvang, hun interne organisatie en de aard, de reikwijdte en de complexiteit van hun activiteiten:

1° het beloningsbeleid is in overeenstemming met en draagt bij tot een degelijke en doeltreffende risicobeheersing en moedigt niet aan tot het nemen van meer risico's dan voor de kredietgever aanvaardbaar is;

2° het beloningsbeleid is in overeenstemming met de bedrijfsstrategie, de doelstellingen, waarden en langetermijnbelangen van de kredietgever, en omvat maatregelen ter voorkoming van belangenconflicten, door met name te bepalen dat de beloning niet afhankelijk is van het aantal of het percentage aanvaarde aanvragen.

§ 6. Wanneer de kredietgevers of kredietbemiddelaars adviesdiensten verstrekken kan de beloningsstructuur voor de betrokken personeelsleden geen afbreuk doen aan hun vermogen om in het beste belang van de consument te handelen en met name niet afhankelijk te zijn van verkoopdoelstellingen.”.

(...)

Art. VII. 119. § 1. De persoonsgegevens mogen slechts aan de volgende personen worden medegedeeld :

1° de vergunninghoudende of geregistreerde kredietgevers;

2° de personen die door de Koning zijn toegelaten om kredietverzekeringsverrichtingen uit te voeren met toepassing van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

3°, de FMSA en de Bank in het raam van hun

opdrachten ; 4° de betalingsdienstaanbieders, in de mate dat deze personen hun gegevens inzake betalingsdiensten op basis van regelen inzake wederkerigheid meedelen; 5° de verenigingen van personen of instellingen bedoeld in 1°, 2°, en 4°, van dit lid die hiertoe erkend werden door de minister of zijn gemachtigde onder de volgende voorwaarden : a) de rechtspersoonlijkheid bezitten; b) gesticht zijn met een oogmerk dat ieder winstgevend doel uitsluit en enkel opgericht zijn met het oog op het beschermen van de professionele belangen van zijn leden; c) samengesteld zijn uit leden die geen administratieve of strafrechtelijke sanctie hebben opgelopen. De minister of zijn gemachtigde beslist over de aanvraag tot erkenning binnen twee maanden na de dag waarop alle vereiste documenten en gegevens zijn ontvangen. Indien de aanvraag niet is vergezeld van alle voornoemde documenten en gegevens wordt de aanvrager hiervan op de hoogte gesteld binnen vijftien dagen na ontvangst van de aanvraag. Bij ontstentenis van een mededeling in die zin binnen deze termijn wordt de aanvraag geacht volledig en regelmatig te zijn. De weigering tot erkenning is met redenen omkleed en wordt aan de aanvrager meegedeeld bij een ter post aangetekende brief. De minister kan de erkenning opschorten of intrekken van personen die niet meer aan de bovenvermelde voorwaarden voldoen of die de verbintenissen die zij bij de erkenningsaanvraag hebben aangegaan niet naleven; 6° een advocaat, een ministerieel ambtenaar of een gerechtelijk mandataris, in de uitoefening van zijn mandaat of ambt, en in het raam van de uitvoering van een kredietovereenkomst ; 7° de schuldbemiddelaar bij de uitvoering van zijn opdracht in het kader van een collectieve schuldenregeling, zoals bedoeld in de artikelen 1675/2 tot 1675/19 van het Gerechtelijk Wetboek ; 8° de ambtenaren van de FOD Economie bevoegd om op te treden in het raam van boek XV;	opdrachten ; 4° de betalingsdienstaanbieders, in de mate dat deze personen hun gegevens inzake betalingsdiensten op basis van regelen inzake wederkerigheid meedelen; 5° de verenigingen van personen of instellingen bedoeld in 1°, 2°, en 4°, van dit lid die hiertoe erkend werden door de minister of zijn gemachtigde onder de volgende voorwaarden : a) de rechtspersoonlijkheid bezitten; b) gesticht zijn met een oogmerk dat ieder winstgevend doel uitsluit en enkel opgericht zijn met het oog op het beschermen van de professionele belangen van zijn leden; c) samengesteld zijn uit leden die geen administratieve of strafrechtelijke sanctie hebben opgelopen. De minister of zijn gemachtigde beslist over de aanvraag tot erkenning binnen twee maanden na de dag waarop alle vereiste documenten en gegevens zijn ontvangen. Indien de aanvraag niet is vergezeld van alle voornoemde documenten en gegevens wordt de aanvrager hiervan op de hoogte gesteld binnen vijftien dagen na ontvangst van de aanvraag. Bij ontstentenis van een mededeling in die zin binnen deze termijn wordt de aanvraag geacht volledig en regelmatig te zijn. De weigering tot erkenning is met redenen omkleed en wordt aan de aanvrager meegedeeld ~~bij een ter post aangetekende brief. wordt aan de aanvrager meegedeeld bij een ter post aangetekende brief.~~ bij een aangetekende zending. De minister kan de erkenning opschorten of intrekken van personen die niet meer aan de bovenvermelde voorwaarden voldoen of die de verbintenissen die zij bij de erkenningsaanvraag hebben aangegaan niet naleven; 6° een advocaat, een ministerieel ambtenaar of een gerechtelijk mandataris, in de uitoefening van zijn mandaat of ambt, en in het raam van de uitvoering van een kredietovereenkomst ; 7° de schuldbemiddelaar bij de uitvoering van zijn opdracht in het kader van een collectieve schuldenregeling, zoals bedoeld in de artikelen 1675/2 tot 1675/19 van het Gerechtelijk Wetboek ; 8° de ambtenaren van de FOD Economie bevoegd om op te treden in het raam van boek XV;

9° de personen die een activiteit van minnelijke invordering van schulden van de consument uitoefenen en die hiertoe, overeenkomstig artikel 4, § 1, van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument, zijn ingeschreven bij de FOD Economie; 10° de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer binnen de uitvoering van haar opdracht. § 2. Zodra de persoonsgegevens verkregen zijn, mogen zij enkel worden meegedeeld aan de personen bedoeld in paragraaf § 3. De aanvragen om inlichtingen gericht aan de verantwoordelijke voor de verwerking en uitgaande van de personen bedoeld in dit artikel, met uitzondering van de FSMA, de Bank, de ambtenaren bedoeld in het eerste lid, 8°, en de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer, moeten de consumenten over wie de aanvraag gaat individualiseren, aan de hand van hun naam, voornaam en geboortedatum; die aanvragen mogen worden gegroepeerd.(...)	9° de personen die een activiteit van minnelijke invordering van schulden van de consument uitoefenen en die hiertoe, overeenkomstig artikel 4, § 1, van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument, zijn ingeschreven bij de FOD Economie; 10° de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer binnen de uitvoering van haar opdracht. <u>11° de mobiliseringsinstellingen in de zin van artikel 2 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende diverse maatregelen ter vergemakkelijking van de mobilisering van schuldvorderingen in de financiële sector.</u> § 2. Zodra de persoonsgegevens verkregen zijn, mogen zij enkel worden meegedeeld aan de personen bedoeld in paragraaf § 3. De aanvragen om inlichtingen gericht aan de verantwoordelijke voor de verwerking en uitgaande van de personen bedoeld in dit artikel, met uitzondering van de FSMA, de Bank, de ambtenaren bedoeld in het eerste lid, 8°, en de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer, moeten de consumenten over wie de aanvraag gaat individualiseren, aan de hand van hun naam, voornaam en geboortedatum; die aanvragen mogen worden gegroepeerd.(...)
HOOFDSTUK 5. - Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 2, van het Wetboek van economisch recht (artikel 24 van het ontwerp)	
Hoofdstuk 2, titel 4 "Hypothecair krediet" wordt volledig gewijzigd en vervangen	HOOFDSTUK 2.- Hypothecair krediet Afdeling 1. -Reclame Art. VII.123. § 1. Elke reclame- en marketingcommunicatie zoals bedoeld in artikel I.8, 23° betreffende kredietovereenkomsten moet eerlijk, duidelijk en niet misleidend zijn. Elke reclame- en marketingcommunicatie vermeldt de identiteit en desgevallend het geografisch adres van de kredietgever en de kredietbemiddelaar die relevant zijn voor de betrekkingen met de consument. § 2. Verboden is elke reclame- en marketingcommunicatie voor een kredietovereenkomst die specifiek gericht is op:

1° het aanzetten van de consument, die het hoofd niet kan bieden aan zijn schulden, tot het opnemen van krediet;

2° het benadrukken van het gemak of de snelheid waarmee het krediet kan worden verkregen;

3° het aansporen tot hergroepering of centralisatie van lopende kredieten of die tot uiting brengt dat lopende kredietovereenkomsten bij de beoordeling van een kredietaanvraag geen of een ondergeschikte rol spelen.

Is eveneens verboden elke reclame- en marketingcommunicatie voor een kredietovereenkomst die :

1° verwijst naar een vergunning, een registratie of een inschrijving als kredietgever of kredietbemiddelaar;

2° door verwijzing naar maximale jaarlijkse kostenpercentages of naar de wettelijkheid van de toegepaste kostenpercentages de indruk wekt dat deze de enige zijn die kunnen worden toegepast. Iedere verwijzing naar het wettelijk toegestane maximale jaarlijkse kostenpercentage en naar de wettelijk toegestane maximale debetrentevoet moet ondubbelzinnig, leesbaar en goed zichtbaar of, in voorkomend geval, hoorbaar worden voorgesteld en moet het wettelijk toegestane maximale jaarlijkse kostenpercentage nauwkeurig aanduiden;

3° aanduidt dat een kredietovereenkomst kan worden gesloten zonder informatie die zou toelaten de financiële toestand van de consument na te gaan;

4° een andere identiteit, adres of hoedanigheid vermeldt dan door de adverteerder opgegeven in het raam van zijn erkenning, registratie of inschrijving;

5° om een kredietsoort aan te duiden enkel een benaming hanteert die verschilt van degene die door dit boek worden aangewend;

6° voordeeltarieven vermeldt zonder opgave van de bijzondere of beperkende voorwaarden waaraan de toekenning van deze tarieven is onderworpen;

7° aanduidt met bewoordingen, tekenen of symbolen dat het kredietbedrag ter beschikking wordt gesteld in baar geld of contant;

8° de vermelding " gratis krediet " of een gelijkaardige vermelding, anders dan de verwijzing naar het jaarlijkse kostenpercentage, bevat;

9° waarin bewoordingen worden gebruikt die bij de consument valse verwachtingen kunnen scheppen betreffende de beschikbaarheid of de kosten van een krediet;

10° een daad in de hand werkt die beschouwd moet worden als een niet-naleving van of een inbreuk op dit boek of zijn besluiten.

Art. VII.124. § 1. Alle reclame waarin een rentevoet of cijfers betreffende de kosten van het krediet voor de consument worden vermeld bevat, op een duidelijke, beknopte en opvallende wijze de volgende standaardinformatie :

1° de identiteit van de kredietgever of, desgevallend, de kredietbemiddelaar;

2° in voorkomend geval, het feit dat de reclame een hypothecair krediet betreft dat gewaarborgd wordt door een van de zekerheden bedoeld in artikel I. 9, 53°;

3° de debetrentevoet, met de vermelding of deze vast of veranderlijk is, alsook nadere informatie over eventuele kosten die in de totale kosten van het krediet voor de consument zijn begrepen;

4° het kredietbedrag;

5° het jaarlijkse kostenpercentage, dat in de reclame ten minste even duidelijk moet worden vermeld als elke rentevoet;

6° de duur van de kredietovereenkomst;

7° in voorkomend geval, de termijnbedragen;

8° in voorkomend geval, het totale door de consument te betalen bedrag;

9° in voorkomend geval, het aantal betalingstermijnen;

10° in voorkomend geval, een waarschuwing betreffende het feit dat mogelijke schommelingen van de wisselkoers het totale door de consument te betalen bedrag kan beïnvloeden.

Indien een contract voor een nevendienst, onder meer een verzekering, moet worden gesloten om het krediet, in voorkomend geval onder de geadverteerde voorwaarden, te verkrijgen, en de

kosten van die dienst niet vooraf kunnen worden bepaald, moet de verplichting tot het sluiten van dat contract op een duidelijke, beknopte en opvallende wijze tezamen met het jaarlijkse kostenpercentage worden vermeld.

De in deze paragraaf bedoelde informatie is naargelang van de voor de reclame gebruikte drager goed leesbaar of duidelijk hoorbaar.

§ 2. De in paragraaf 1, eerste lid, 3° tot 9°, bedoelde informatie wordt verduidelijkt aan de hand van een representatief voorbeeld en dat voorbeeld wordt steeds gevolgd. De Koning stelt criteria vast voor het bepalen van dat voorbeeld.

Het kredietbedrag en de duur zijn gebaseerd op het kredietbedrag en de duur die, naargelang het soort van kredietovereenkomst waarvoor reclame wordt gemaakt, representatief zijn voor de aanbiedingen van de kredietgever of de kredietbemiddelaar of, desgevallend, voor financiering van de producten of diensten aangeboden door de verkoper. Indien er meerdere soorten van kredietovereenkomsten tegelijkertijd worden aangeboden dient er voor iedere soort kredietovereenkomst een afzonderlijk representatief voorbeeld te worden gegeven.

§ 3. De Koning kan voor iedere reclame bepalen, wat ook de gebruikte drager is, de grootte van de lettertekens inzake informatie met betrekking tot de aard van de verrichting, haar duur, de vaste of veranderlijke aard van de debetrentevoet, het bedrag van de aflossingen, het jaarlijkse kostenpercentage, en, indien het om een promotiepercentage gaat, de periode gedurende de welke dit percentage wordt toegepast.

Afdeling 2. - Prospectus

Art. VII.125. De kredietgever en, desgevallend de kredietbemiddelaar, zorgen er te allen tijde voor om algemene, duidelijke en begrijpelijke informatie over kredietovereenkomsten, onder de vorm van een prospectus, kosteloos beschikbaar te stellen op een duurzame drager of in een elektronische vorm.

Deze algemene informatie omvat ten minste het volgende:

1° de identiteit en het geografisch adres van de informatieverstrekker;

2° de doeleinden waarvoor het krediet mag worden gebruikt ;

3° de vormen van zekerheid alsmede, desgevallend, de vermelding dat de zekerheid zich ook in een andere lidstaat mag bevinden;

4° de mogelijke duur van de kredietovereenkomsten

5° de beschikbare soorten debetrentevoeten, met een aanduiding of ze vast, veranderlijk of beide zijn, met een korte beschrijving van de kenmerken van een vaste en veranderlijke rentevoet, met inbegrip van de gevolgen voor de consument. Deze rentevoeten alsook de eventuele kosten en vergoedingen mogen afzonderlijk bij de prospectus worden gevoegd op voorwaarde dat die bijvoeging gedagtekend is en vermeld wordt in de prospectus zelf en er een nieuw representatief voorbeeld wordt vermeld;

6° indien kredietovereenkomsten in vreemde valuta's beschikbaar zijn, de aanduiding van de vreemde valuta of valuta's, met een toelichting bij de gevolgen voor de consument wanneer het krediet wordt uitgedrukt in een vreemde valuta;

7° een representatief voorbeeld van het kredietbedrag, de totale kosten van het krediet voor de consument, het totale door de consument te betalen bedrag en het jaarlijkse kostenpercentage. De Koning stelt criteria vast voor het bepalen van dat voorbeeld.

Het kredietbedrag en de duur zijn gebaseerd op het kredietbedrag en de duur die, naargelang het soort van kredietovereenkomst dat in de prospectus wordt opgenomen, representatief zijn voor de aanbiedingen van de kredietgever of de kredietbemiddelaar of, desgevallend, voor de producten of diensten van de verkoper. Indien er meerdere soorten van kredietovereenkomsten tegelijkertijd worden aangeboden dient er voor iedere soort kredietovereenkomst een afzonderlijk representatief voorbeeld te worden gegeven;

8° een aanduiding van mogelijke bijkomende kosten die niet in de totale kosten van het krediet voor de consument zijn opgenomen te betalen in samenhang met de kredietovereenkomst;

9° de verschillende beschikbare opties om het krediet aan de kredietgever terug te betalen, met inbegrip van het termijnbedrag en de betalingstermijnen;

10° desgevallend een duidelijke en benopte verklaring dat de naleving van de bepalingen en de voorwaarden van de kredietovereenkomsten geen garantie vormt voor de terugbetaling van het opgenomen kredietbedrag;

11° een beschrijving van de rechtstreeks aan een vervroegde terugbetaling verbonden voorwaarden;

12° de eventuele noodzaak om het onroerend goed te laten schatten en, desgevallend, wie verantwoordelijk is dat deze schatting wordt uitgevoerd, en of daaraan voor de consument kosten zijn verbonden;

13° een aanduiding van de nevendiensten die de consument verplicht is te onderschrijven om het krediet te bekomen en, desgevallend, de precisering dat deze diensten kunnen verworven worden bij een andere leverancier dan de kredietgever;

14° een algemene waarschuwing betreffende de mogelijke gevolgen bij niet eerbiediging van de verbintenissen die voortvloeien uit de kredietovereenkomst;

Daarnaast omvat de algemene informatie ook:

1° een beschrijving van de soorten kredieten die de kredietgever toestaat of waarvoor de kredietbemiddelaar bemiddelt;

2° het tarief van de gevraagde kosten en vergoedingen;

3° de aard van de overeenkomsten waarvan de kredietgever of, desgevallend, de kredietbemiddelaar, de aanhechting eist;

4° de datum vanaf wanneer de prospectus van toepassing is.

5° een aanduiding van het tarief van de rentevoeten, waaronder:

a) een aanduiding van de periodieke rentevoeten;

b) de overeenstemmende debetrentevoeten;

c) alle eventuele verminderingen en vermeerderingen die de kredietgever op een algemene en gebruikelijke wijze toekent of oplegt;

d) de toekenningsvoorwaarden van de hierboven vermelde verminderingen en vermeerderingen;

e) de met toepassing van artikel VII.143 gebruikte referte-indexen.

6° de identiteit en het adres van de verantwoordelijke voor de verwerking van de gegevensbestanden die zullen geraadpleegd worden.

De partijen kunnen van de prospectus afwijkende verminderingen of vermeerderingen overeenkomen indien deze voordeliger zijn voor de consument of op zijn initiatief onderhandeld werden.

De Koning kan de lijst inzake informatie te verstrekken in het raam van de prospectus uitbreiden.

Afdeling 3. – Totstandkoming van de kredietovereenkomst

Onderafdeling 1 : Inlichtingen te vragen door de kredietgever en de kredietbemiddelaar.

Art. VII.126. § 1. In het raam van het beoordelen van de kredietwaardigheid vragen de kredietgever en de kredietbemiddelaar aan de consument die om een kredietovereenkomst verzoekt en, in voorkomend geval, aan de steller van een persoonlijke zekerheid, de juiste en volledige informatie die de kredietgever noodzakelijk acht om hun financiële toestand en hun terugbetalingsmogelijkheden te beoordelen. De consument en de steller van een persoonlijke zekerheid zijn ertoe gehouden daarop juist en volledig te antwoorden.

Dit informatieverzoek is evenredig en beperkt zich tot hetgeen voor het verrichten van een deugdelijke kredietwaardigheidsbeoordeling noodzakelijk is. Kredietgevers mogen opheldering vragen omtrent de in reactie op dit verzoek verkregen informatie indien dit nodig is om de kredietwaardigheid te kunnen beoordelen.

De kredietgever of de kredietbemiddelaar waarschuwt de consument dat indien de kredietgever geen kredietwaardigheidsbeoordeling kan uitvoeren omdat de consument ervoor kiest de voor een kredietwaardigheidsbeoordeling vereiste informatie of controlegegevens niet te verstrekken, het krediet niet kan worden toegekend. Deze waarschuwing kan in gestandaardiseerde vorm

worden verstrekt.

In geen enkel geval mag de gevraagde informatie betrekking hebben op het ras, de etnische afstamming, het seksueel gedrag, de gezondheid, de overtuigingen of activiteiten op politiek, levensbeschouwelijk of godsdienstig gebied of het lidmaatschap van een vakbond of van een ziekenfonds.

§ 2. De kredietgever of desgevallend de kredietbemiddelaar legt respectievelijk aan de consument en aan de persoonlijke zekerheidssteller een kredietaanvraagformulier of, desgevallend, een informatieaanvraagformulier voor onder de vorm van een vragenlijst met een beschrijving van alle informatie gevraagd door de kredietgever en/of de kredietbemiddelaar overeenkomstig § 1, eerste lid. Met het oog op de bewijslevering van de verbintenissen die voortvloeien uit dit artikel is de kredietgever gehouden dit formulier te bewaren zolang het opgenomen krediet niet werd terugbetaald. De informatie verstrekt door de consument of door de persoonlijke zekerheidssteller mag slechts worden meegedeeld aan en uitsluitend verwerkt worden door de personen bedoeld in artikel VII. 119, § 1, en, desgevallend, door de kredietbemiddelaar.

De kredietgever en, desgevallend de kredietbemiddelaar, specificeert in de precontractuele fase op een duidelijke en begrijpelijke wijze welke noodzakelijke informatie en onafhankelijk verifieerbare bewijsstukken de consument moet verstrekken en binnen welke termijn de consument die informatie moet verstrekken.

De vragenlijst heeft minstens betrekking op het doel van het krediet, het inkomen, de personen ten laste, de lopende financiële verbintenissen waaronder het openstaand bedrag en het aantal kredieten in omloop. De Koning kan deze lijst aanvullen ingeval het kredietbedrag 3.000 euro overschrijdt.

De vragenlijst vermeldt de bestanden die, overeenkomstig artikel VII.137, zullen worden geraadpleegd.

§ 3. De aanvraagformulieren bedoeld in paragraaf 2, eerste lid moet minstens de volgende gegevens bevatten :

1° het tarief van de door de hypotheekonderneming gevraagde kosten;

2° een verwijzing naar de van toepassing zijnde prospectus en de aanduiding van de plaats waar die beschikbaar is;

3° indien de rentetarieven afzonderlijk bij de prospectus gevoegd worden, de dagtekening van deze tarieven.

§ 4. De ontvangen informatie wordt naar behoren geverifieerd, inclusief door middel van raadpleging van onafhankelijk verifieerbare stukken, indien nodig.

Onderafdeling 2 : Precontractuele informatie.

Art. VII.127. § 1. De kredietgever en, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar verstrekt gratis aan de consument de op diens persoon toegesneden informatie die hij nodig heeft om de op de markt beschikbare kredietproducten te kunnen vergelijken, de respectieve gevolgen ervan te kunnen beoordelen en zo een geïnformeerd besluit over het al dan niet sluiten van een kredietovereenkomst te kunnen nemen.

Deze gepersonaliseerde informatieverstrekking gebeurt onverwijld nadat de consument in overeenstemming met artikel VII.126 de nodige informatie over zijn behoeften, financiële situatie en voorkeuren heeft verstrekt, en ruimschoots voordat de consument door een kredietovereenkomst gebonden is.

De gepersonaliseerde informatie als bedoeld in het eerste lid, wordt op een duurzame drager verstrekt door middel van het formulier “Europees gestandaardiseerd informatieblad (ESIS)” opgenomen in bijlage 3 bij dit boek.

§ 2. Het ESIS wordt verstrekt voorafgaandelijk aan of tegelijk met het uitreiken door de kredietgever van een kredietaanbod op een duurzame drager. Indien de kenmerken van het kredietaanbod afwijken van de informatie die eerder was opgenomen in het ESIS dan zal dit aanbod vergezeld worden van een nieuwe ESIS.

De kredietgever en, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar die het ESIS aan de consument heeft verstrekt, worden geacht te hebben voldaan aan de voorschriften inzake informatieverstrekking aan de consument vóór het sluiten van een overeenkomst op afstand overeenkomstig artikel VI.55, en worden alleen geacht te hebben voldaan

aan de voorschriften van artikel VI.57 indien zij ten minste vóór het sluiten van de kredietovereenkomst het ESIS hebben verstrekt.

§ 3. De voorlegging van een kredietaanbod is verplicht voor een hypothecair krediet met een onroerende bestemming en voor het hypothecaire krediet met een roerende bestemming dat gepaard gaat met het vestigen van een hypothecaire zekerheid. Het kan slechts voorgelegd worden indien alle kosten die door de kredietgever kunnen gekend zijn ook daadwerkelijk worden vermeld en opgenomen in het jaarlijkse kostenpercentage. Dit aanbod vermeldt de geldigheidsduur van het aanbod en alle contractvoorwaarden met inbegrip van een aflossingsplan hetzij van het kapitaal en van de vervallen intrestbedragen, hetzij, bij wedersamenstelling van het kapitaal, de vermelding van het bedrag van de eenmalige terugbetaling van het kapitaal op de eindvervaldag van het krediet. Het kredietaanbod bindt de kredietgever voor minstens veertien dagen, en kan door de consument op elk ogenblik aanvaard worden.

§ 4. Indien het krediet niet bestemd is voor het financieren van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten wordt voor de toepassing van dit artikel het ESIS vervangen door de SECCI bedoeld in de bijlagen 1 en desgevallend 2 bij dit boek.

§ 5. Bij communicatie via spraaktelefonie, als bedoeld in artikel VI.56, omvat de beschrijving van de belangrijkste kenmerken van de financiële dienst bedoeld in artikel VI.56, tweede lid, b) ten minste de punten 2 tot 6 van deel A in bijlage 3 van dit boek.

Onderafdeling 3 - Informatievoorschriften voor bemiddelaars inzake hypothecair krediet

Art. VII.128 § 1. Ruimschoots vooraleer te bemiddelen verstrekt de kredietbemiddelaar aan de consument op een duurzame drager de volgende informatie:

1° de identiteit en het geografische adres van de kredietbemiddelaar;

2° het register waarin hij is ingeschreven, in voorkomend geval het registratienummer, en op welke wijze deze registratie kan worden geverifieerd;

3° of de kredietbemiddelaar verbonden is of uitsluitend met een of meer kredietgevers werkt. Indien een kredietbemiddelaar verbonden is of uitsluitend met een of meer kredietgevers werkt, verstrekt hij de naam van de kredietgever(s) voor wie hij optreedt;

4° volgens welke procedures consumenten of andere belanghebbende partijen klachten over kredietbemiddelaars kunnen indienen en behandelen overeenkomstig de bepalingen van boek XVI van dit Wetboek;

5° in voorkomend geval, of de kredietgever of derde partijen commissielonen of andere aanmoedigingspremies aan de kredietbemiddelaar voor zijn diensten met betrekking tot de kredietovereenkomst verschuldigd is en indien bekend, het bedrag ervan. Indien het bedrag op het tijdstip van openbaarmaking niet bekend is, stelt de kredietbemiddelaar de consument ervan in kennis dat het werkelijke bedrag in een latere fase in het ESIS zal worden bekendgemaakt.

§ 2. Kredietmakelaars die commissielonen van een of meer kredietgevers ontvangen, verstrekken op verzoek van de consument informatie over de variatie in de hoogte van de commissielonen die worden betaald door de verschillende kredietgevers die de aan de consument aangeboden kredietovereenkomsten verstrekken. De consument wordt ervan in kennis gesteld dat hij het recht heeft om deze informatie op te vragen.

§ 3. De kredietbemiddelaar zorgt ervoor dat zijn subagent, wanneer hij contact opneemt of vooraleer hij zaken doet, naast de krachtens dit artikel te vertrekken informatie, aan de consument kenbaar maakt in welke hoedanigheid hij optreedt en welke kredietbemiddelaar hij vertegenwoordigt.

Onderafdeling 4 : Passende toelichtingen

Art. VII.129. De kredietgever en, in voorkomend geval, de kredietbemiddelaar verstrekt de consument passende toelichtingen over de voorgestelde kredietovereenkomst(en) en eventuele nevendienst(en) zodat de consument in staat is te beoordelen of de voorgestelde kredietovereenkomsten en nevendiensten zijn aangepast aan zijn behoeften en financiële situatie.

De toelichtingen omvatten, indien van toepassing, ten minste:

1° de precontractuele informatie die moet worden verstrekt overeenkomstig de artikelen VII.127 en VII.128;

2° de essentiële kenmerken van de voorgestelde producten;

3° de specifieke effecten die de voorgestelde producten kunnen hebben voor de consument, met inbegrip van de gevolgen van wanbetaling door de consument; en

4° indien er nevendiensten gebundeld zijn met een kredietovereenkomst, het antwoord op de vraag of elk onderdeel van de bundel afzonderlijk kan worden beëindigd en welke implicaties dat heeft voor de consument.

Onderafdeling 5 - Algemene gedragsregels

Art. VII.130 De kredietgever en de kredietbemiddelaar treden bij het opstellen van kredietproducten of bij het toekennen van, bij het bemiddelen bij of bij het verlenen van adviesdiensten inzake krediet en, in voorkomend geval, bij nevendiensten aan consumenten, of bij het uitvoeren van een kredietovereenkomst, op een eerlijke, billijke, transparante en professionele wijze op, rekeninghoudend met de rechten en belangen van de consument. De activiteiten met betrekking tot de toekenning, bemiddeling of verlening van adviesdiensten aangaande kredietverstrekking of, in voorkomend geval, nevendiensten, worden gebaseerd op informatie over de omstandigheden van de consument en elke specifieke eis die de consument heeft medegedeeld, en op redelijke veronderstellingen aangaande de risico's gerelateerd aan de situatie van de consument gedurende de looptijd van de kredietovereenkomst.

Onderafdeling 6. - Raadgevingsplicht en -diensten

Art. VII.131. § 1. De kredietgever en de kredietbemiddelaar zijn gehouden om voor de kredietovereenkomsten die zij gewoonlijk aanbieden of waarvoor zij gewoonlijk bemiddelen, het krediet te zoeken dat qua soort en bedrag het best is aangepast, rekening houdend met de financiële toestand van de consument op het ogenblik van het sluiten van de kredietovereenkomst en met het doel van het krediet.

De kredietgever en de kredietbemiddelaar, en uitsluitend zij, verstrekken adviesdiensten aan de consument. Naast de voorwaarden en vereisten bepaald in dit artikel leven de kredietgever en de kredietbemiddelaar de artikelen VII.147/30, §§ 5 en 6, VII.164, § 1, tweede lid, VII.165, § 1, tweede lid, VII.180, § 2, 3° en VII.181, § 1, 1° en 2° na.

§ 2. De kredietgever en de kredietbemiddelaar stellen bij een gegeven transactie de consument uitdrukkelijk ervan in kennis dat zij gehouden zijn om hem adviesdiensten te verstrekken.

§ 3. De kredietgever en de kredietbemiddelaar informeren de consument op een duurzame drager vóór de adviesverlening of, in voorkomend geval, vóór het sluiten van een overeenkomst betreffende adviesverlening of bij de aanbeveling uitsluitend zal worden uitgegaan van hun eigen productassortiment overeenkomstig paragraaf 4, tweede lid, dan wel van een breed scala van alle op de markt beschikbare producten overeenkomstig paragraaf 4, derde lid, zodat de consument zich er rekenschap van kan geven op welke basis de aanbeveling wordt gedaan;

De informatie bedoeld in het eerste lid kan in de vorm van aanvullende precontractuele informatie aan de consument worden verstrekt.

§ 4. De kredietgever en de kredietbemiddelaar zorgen er voor dat zij de nodige informatie betreffende de persoonlijke en financiële situatie, de voorkeuren en doelstellingen van de consument ontvangen om geschikte kredietovereenkomsten te kunnen aanbevelen. Bij de aanbeveling wordt uitgegaan van actuele informatie en wordt rekening gehouden met redelijke veronderstellingen betreffende de risico's die gedurende de looptijd van de voorgestelde kredietovereenkomst zijn verbonden aan de situatie van de consument.

De kredietgever, de verbonden agent en zijn aangestelde subagent zorgen voor een voldoende groot aantal kredietovereenkomsten in hun productassortiment en bevelen hieruit een of meer met het oog op de behoeften, de financiële situatie en de persoonlijke omstandigheden van de consument geschikte kredietovereenkomsten aan.

De kredietmakelaar en zijn subagent zorgen voor voldoende op de markt beschikbare kredietovereenkomsten in hun productenassortiment en bevelen met het oog op de behoeften, de financiële situatie en de persoonlijke omstandigheden van de consument een of meer op de markt beschikbare kredietovereenkomsten aan.

§ 5. De kredietgever en de kredietbemiddelaar handelen geheel in het belang van de consument door:

1° zich op de hoogte te stellen van de behoeften en de omstandigheden van de consument, en

2° overeenkomstig paragraaf 4, geschikte kredietovereenkomsten aan te bevelen.

De kredietgever en de kredietbemiddelaar geven de consument een op een duurzame drager vastgelegd afschrift van het door hen verstrekte advies.

De kredietgever en de kredietbemiddelaar waarschuwen de consument wanneer, gelet op diens financiële situatie, een kredietovereenkomst bepaalde risico's voor de consument kan inhouden.

§ 6. Wanneer adviesdiensten worden verstrekt aan consumenten door een kredietgever of een kredietbemiddelaar is het gebruik van de termen "advies" en "adviseur" of van vergelijkbare termen verboden.

§ 7. Het is iedere natuurlijk of rechtspersoon, die de hoedanigheid van kredietgever of kredietbemiddelaar bezit, verboden om aan de consument om het even welke vergoeding, rechtstreeks of onrechtstreeks te vragen voor deze adviesdiensten, zelfs indien hij handelt buiten iedere bemiddeling of kredietverstrekking om.

Onderafdeling 7. - Onderzoeksplicht

Art. VII.132 De kredietgever mag slechts een kredietovereenkomst of een zekerheidsovereenkomst sluiten na onderzoek van de identiteitsgegevens op basis van, al naargelang het geval :

- de identiteitskaart bedoeld in artikel 6 van de wet van 19 juli 1991 betreffende de bevolkingsregisters, de identiteitskaarten, de vreemdelingenkaarten en de verblijfsdocumenten en tot wijziging van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een

Rijksregister van de natuurlijke personen;

- de verblijfsvergunning uitgereikt op het tijdstip van de inschrijving in het wachtregister bedoeld in artikel 1, § 1, eerste lid, 2°, van de voormelde wet van 19 juli 1991;

- de identiteitskaart, het paspoort of de vervangende reisvergunning, uitgereikt aan een vreemdeling die geen verblijf houdt in het Rijk, door de Staat waar hij verblijft of waarvan hij onderdaan is.

Art. VII.133. § 1. Vooraleer de kredietovereenkomst te sluiten gaat de kredietgever over tot de grondige beoordeling van de kredietwaardigheid van de consument en gaat na of hij in staat zal zijn om zijn betalingsverplichtingen na te komen. Hij gaat eveneens over tot de beoordeling van de kredietwaardigheid van de persoonlijke zekerheidsstellers.

De kredietwaardigheidsbeoordeling wordt uitgevoerd op basis van noodzakelijke, voldoende en evenredige informatie inzake het inkomen en de uitgaven van de consument en andere financiële en economische omstandigheden. De informatie wordt door de kredietgever verkregen uit relevante interne en externe bronnen, waaronder de consument, en met inbegrip van aan de kredietbemiddelaar tijdens het kredietaanvraagproces verstrekte informatie.

Hiertoe is de kredietgever bovendien gehouden tot het raadplegen van de Centrale, behoudens in het geval van een overschrijding. De Koning stelt de nadere regels vast betreffende deze raadpleging. De voorwaarden inzake toegang tot de Centrale of elk ander bestand dat aangewend wordt om de kredietwaardigheid van de consument of een persoonlijke zekerheidssteller te beoordelen, of om na te gaan of deze kredietwaardigheid wordt gehandhaafd, mogen niet discriminerend zijn.

De kredietgever zorgt er voor dat passende procedures en informatie waarop de kredietwaardigheidsbeoordeling is gebaseerd, worden vastgelegd, gedocumenteerd en bijgehouden. Hij legt hiertoe in hoofde van iedere consument en, desgevallend, van de steller van een persoonlijke zekerheid, een kredietdossier aan waarin de informatie waarop de kredietwaardigheid is gebaseerd wordt vastgelegd, gedocumenteerd en bijgehouden. De Koning bepaalt op welke wijze de kredietgever op basis van dit kredietdossier het bewijs levert van de raadpleging

van de Centrale evenals de termijn gedurende welke dit bewijs dient bewaard te worden.

Voor de toepassing van het eerste tot het derde lid houdt iedere verhoging van het kredietbedrag het sluiten van een nieuwe kredietovereenkomst in.

Bovendien is de kredietgever, voor de hypothecaire kredietovereenkomsten met een roerende bestemming van onbepaalde duur, gehouden om elk jaar uiterlijk op de eerste werkdag volgend op de jaardag van het sluiten van de kredietovereenkomst de kredietwaardigheid van de consument te herbeoordelen op basis van een nieuwe raadpleging van de Centrale overeenkomstig de bepalingen van het eerste tot derde lid.

§ 2 De kredietgever mag slechts een kredietovereenkomst sluiten wanneer hij, gelet op de gegevens waarover hij beschikt of zou moeten beschikken, redelijkerwijze moet aannemen dat de consument in staat zal zijn de verbintenissen voortvloeiend uit de overeenkomst, na te komen.

De kredietwaardigheidsbeoordeling mag niet hoofdzakelijk gebaseerd zijn op het feit dat de waarde van het voor bewoning bestemde onroerende goed hoger is dan het kredietbedrag, of dat het voor bewoning bestemde onroerende goed in waarde zal stijgen.

Een kredietovereenkomst kan niet worden opgezegd of gewijzigd op grond van een onjuist uitgevoerde beoordeling van de kredietwaardigheid, tenzij bewezen wordt dat de consument bewust informatie in de zin van artikel VII.126 heeft achtergehouden of onjuist heeft weergegeven.

§ 3. Om de waarde van het voor bewoning bestemde onroerende goed te beoordelen kan de kredietgever, in die gevallen waar hij een schatting eist, slechts beroep doen op interne en externe schatters die vakbekwaam en voldoende onafhankelijk van het kredietaanvaardingsproces zijn, opdat zij een onpartijdige en objectieve waardebepaling kunnen opstellen. Deze schatters beantwoorden in voorkomend geval aan de wettelijke voorwaarden inzake toegang tot het beroep. De kredietgever bewaart een exemplaar van het schattingsverslag op een duurzame drager.

De Koning kan de beroepen bepalen die bevoegd zijn om de in het eerste lid genoemde schattingen te verrichten. Hij kan bovendien criteria vastleggen waaraan de schatters moeten voldoen.

De kredietgever draagt er zorg voor dat de wettelijke normen voor de waardebeoordeling van voor bewoning bestemde onroerende goederen, verstrekt als hypothecaire zekerheid, worden toegepast bij de schatting indien hij beroep doet op een interne schatter of dat hij redelijke maatregelen neemt om ervoor te zorgen dat die normen worden toegepast wanneer een derde partij de schatting verricht.

Onderafdeling 8. - Sluiten van de kredietovereenkomst.

Art. VII.134. § 1. De kredietovereenkomst wordt gesloten door de handmatige handtekening of de elektronische ondertekening, van alle contracterende partijen en wordt opgesteld op een duurzame drager die het geheel van alle contractuele voorwaarden en vermeldingen bedoeld in dit artikel bevat. Elke overeenkomstsluitende partij die een onderscheiden belang heeft krijgt een exemplaar van de kredietovereenkomst. De kredietbemiddelaar ontvangt een afschrift van het kredietaanbod of, desgevallend, van de kredietovereenkomst.

De elektronische ondertekening bedoeld in het eerste lid gebeurt:

- door een geavanceerde elektronische handtekening, gerealiseerd op basis van een gekwalificeerd certificaat en aangemaakt door een veilig middel voor het aanmaken van een handtekening, bedoeld in artikel 4, § 4, van de wet van 9 juli 2001 houdende vaststelling van bepaalde regels in verband met het juridisch kader voor elektronische handtekeningen en certificatediensten,
- of door een andere elektronische handtekening die voldoet aan de criteria die de Koning kan bepalen ten einde de identiteit van de partijen, hun instemming met de inhoud van de kredietovereenkomst en het behoud van de integriteit van deze overeenkomst te verzekeren. In geval van betwisting is het aan de kredietgever om aan te tonen dat deze elektronische handtekening daadwerkelijk deze functies verzekert.

Het aflossingsplan bedoeld in § 3, 4°, van dit artikel, maakt integraal deel uit van de kredietovereenkomst.

Bij een kredietopening met een roerende bestemming en onderworpen aan het herroepingsrecht, laat de consument zijn handtekening voorafgaan door de vermelding van

het kredietbedrag : « Gelezen en goedgekeurd voor... euro op krediet. ». Bij alle overige kredietovereenkomsten met een roerende bestemming en onderworpen aan het herroepingsrecht laat de consument zijn handtekening voorafgaan door de vermelding van het totale door de consument terug te betalen bedrag : « Gelezen en goedgekeurd voor... euro terug te betalen. ». In beide gevallen vermeldt de consument de datum en het juiste adres van de ondertekening van het contract.

§ 2. De kredietovereenkomst of, desgevallend, het kredietaanbod, vermeldt op beknopte en duidelijke wijze:

1° het soort krediet;

2° de naam, voornaam, geboorteplaats en -datum alsook de woonplaats van de consument en, desgevallend, de personen die een zekerheid stellen;

3° de identiteit van de kredietgever met inbegrip van zijn ondernemingsnummer, zijn geografisch adres dat relevant is voor de betrekkingen met de consument evenals de benaming en het adres van het bevoegde toezichthoudend bestuur bij de FOD Economie;

4° desgevallend, de identiteit van de kredietbemiddelaar met inbegrip van zijn ondernemingsnummer, zijn geografisch adres dat relevant is voor de betrekkingen met de consument evenals de benaming en het adres van het bevoegde toezichthoudend bestuur bij de FOD Economie;

5° de duur van de kredietovereenkomst;

6° het kredietbedrag en de voorwaarden voor kredietopneming;

7° de periodieke rentevoet, de debetrentevoet, de voorwaarden die de toepassing van deze rentevoeten regelen en, bij veranderlijke rentevoeten de oorspronkelijke waarde van de referte-index of debetrentevoet, en de termijnen, voorwaarden en procedures voor wijziging ervan. Indien naargelang van de verschillende omstandigheden verschillende debetrentevoeten worden toegepast, wordt deze informatie met betrekking tot alle toepasselijke rentevoeten verstrekt;

8° het jaarlijkse kostenpercentage en het totale door de consument te betalen bedrag, berekend bij het sluiten van de kredietovereenkomst. Alle bij de berekening van dit percentage gebruikte

veronderstellingen worden vermeld. De vermelding in het door het consument aanvaarde kredietaanbod van het jaarlijkse kostenpercentage met alle veronderstellingen volstaat en dient niet hernieuwd te worden in de authentieke akte die de totstandkoming van de kredietovereenkomst bevestigt ;

9° de te volgen procedure om een einde te stellen aan de kredietovereenkomst;

10° de clause: “Deze overeenkomst maakt het voorwerp uit van registratie in de Centrale voor Kredieten aan Particulieren overeenkomstig artikel VII.148 van boek VII van het Wetboek van economisch recht”;

11° de doeleinden van de verwerking in de Centrale;

12° de naam van de Centrale;

13° het bestaan van een recht op toegang, op verbetering en op uitwissing van de gegevens alsook de bewaartermijnen van deze laatste;

14° desgevallend, de dossierkosten.

§ 3. Naast de informatie bedoeld in § 2, vermeldt de kredietovereenkomst of, desgevallend het kredietaanbod, op beknopte en duidelijke wijze:

1° indien over het krediet door middel van een betaalinstrument kan worden beschikt, de regelen toepasselijk krachtens de wetgeving op de betalingsdiensten in geval van verlies, diefstal of onrechtmatig gebruik van de kaart of titel, evenals, desgevallend, het maximum bedrag ten belope waarvan de consument het risico draagt voortvloeiend uit onrechtmatig gebruik ervan door een derde;

2° in geval van een krediet in de vorm van uitstel van betaling voor een goed of een dienst of van gelieerde kredietovereenkomsten, het goed of de dienst en de contante prijs daarvan;

3° de termijnbedragen, de betalingstermijnen en het aantal van de door de consument te verrichten betalingen, met inbegrip van een eventueel voorschot en, in voorkomend geval, de volgorde waarin de betalingen aan de verschillende openstaande saldi tegen verschillende debetrentevoeten worden toegerekend met het oog op aflossing;

4° in geval van aflossing van kapitaal, de termijnbedragen bestaande uit de aflossingsstorting en de intresten evenals de tijdstippen waarop en de voorwaarden waaronder deze bedragen moeten worden betaald. Het bijgevoegde aflossingsplan geeft de samenstelling van ieder termijnbedrag aan, alsook het verschuldigd blijvend saldo na iedere betaling.

Wanneer een vermindering van de periodieke rentevoet wordt toegestaan, geeft het aflossingsplan de te betalen termijnbedragen evenals de verschuldigde saldi aan, rekening houdend met die vermindering. Wijzigt de vermindering dan wordt een nieuw aflossingsplan medegedeeld, dat met de wijzigingen rekening houdt;

5° bij wedersamenstelling van het kapitaal, de tijdstippen waarop en de voorwaarden waaronder de intresten dienen betaald en de wedersamenstellende betalingen dienen uitgevoerd te worden en de verbintenis dat het kapitaal van het toegevoegd contract zal aangewend worden voor de terugbetaling van het opgenomen kredietbedrag.

Indien voor eenzelfde kapitaal meerdere wijzen van aflossing of wedersamenstelling worden gebruikt, duidt de kredietovereenkomst aan op welk gedeelte van het kapitaal elke wijze betrekking heeft.

Wanneer noch aflossing noch wedersamenstelling van het kapitaal is bedongen, vermeldt de kredietovereenkomst de tijdstippen en de voorwaarden van betaling van de intresten en terugkerende en niet terugkerende kosten.

6° de eventuele kosten voor het aanhouden van een of meer rekeningen voor de boeking van zowel betalingen als kredietopnemingen, tenzij het openen van een rekening facultatief is, tezamen met de kosten voor het gebruik van een betaalmiddel voor zowel betalingen als kredietopnemingen, andere uit de kredietovereenkomst voortvloeiende kosten, alsmede de voorwaarden waaronder die kosten kunnen worden gewijzigd overeenkomstig artikel VII.145;

7° de op het tijdstip van het sluiten van de kredietovereenkomst geldende nalatigheidsintrestvoet ingeval van betalingsachterstand, de wijzigingsmodaliteiten van deze rentevoet en, in voorkomend geval, de kosten van niet-nakoming;

8° een waarschuwing betreffende de gevolgen van wanbetaling;

9° desgevallend, dat notariskosten in rekening worden gebracht;

10° desgevallend, de gevraagde zekerheden en verzekeringen;

11° het al dan niet bestaan van een herroepingsrecht en de termijn voor de uitoefening daarvan, alsmede andere uitoefeningsvoorwaarden, zoals informatie over de verplichting voor de consument om overeenkomstig artikel VII.138, het opgenomen kapitaal en de rente terug te betalen en het bedrag van de rente per dag;

12° informatie over de uit artikel VII.147/6 voortvloeiende rechten en de voorwaarden voor de uitoefening daarvan;

13° het recht op vervroegde terugbetaling, de te volgen procedure alsmede, in voorkomend geval, informatie over het recht van de kredietgever op een vergoeding en de wijze waarop deze vergoeding wordt bepaald met inbegrip van de modaliteiten bedoeld in artikel VII.147/11, § 3 in geval van wedersamenstelling van het kapitaal;

14° de klachten- en de buitengerechtelijke beroepsprocedures die voor de consument overeenkomstig boek XVI openstaan met inbegrip van het geografisch adres van de instelling waartoe de consument zijn klachten kan richten, waaronder de benaming en het adres van de Algemene Directie Economische Inspectie bij de FOD Economie;

15° in voorkomend geval, de overige bedingen en contractvoorwaarden.

De bepalingen onder 1° tot 3° en 6° tot 7° gelden enkel voor het hypothecair krediet met een roerende bestemming.

§ 4. De oorzaken van vervroegde eisbaarheid of ontbinding van de kredietovereenkomst worden hernomen in de kredietovereenkomst door een afzonderlijk beding.

§ 5. Wanneer een kredietovereenkomst in vreemde valuta is uitgedrukt zorgt de kredietgever ervoor dat:

1° de consument het recht heeft de overeenkomst om te zetten in een andere valuta, of

2° een beroep kan worden gedaan op andere regelingen op grond waarvan het wisselkoersrisico waaraan de consument in het kader van de overeenkomst blootstaat, wordt beperkt.

De onder het eerste lid, 1° bedoelde andere valuta zijn :

1° de valuta waarin de consument hoofdzakelijk zijn inkomen ontvangt of de activa aanhoudt waaruit het krediet moet worden afgelost, zoals aangegeven op het tijdstip waarop ten behoeve van de kredietovereenkomst de recentste kredietwaardigheidsbeoordeling werd opgemaakt; of

2° de valuta van de lidstaat waar de consument op het tijdstip van sluiting van de kredietovereenkomst zijn verblijfplaats had of waar hij thans zijn verblijfplaats heeft.

Wanneer de consument het recht heeft de overeenkomst in een alternatieve valuta om te zetten, zal de omrekening geschieden tegen de wisselkoers van de markt die van toepassing is op de dag waarop de omzetting wordt aangevraagd, tenzij anders in de kredietovereenkomst is bepaald.

De kredietgever waarschuwt regelmatig de consument die een kredietovereenkomst in vreemde valuta is aangegaan, middels een duurzame drager en minstens wanneer de waarde van het totale uitstaande, nog door de consument te betalen bedrag of de waarde van de afbetalingstermijnen meer dan 20 % afwijkt van de waarde die zou gelden indien de wisselkoers van de valuta van de kredietovereenkomst en de euro zou worden toegepast, die gold op het tijdstip waarop de overeenkomst werd gesloten. De waarschuwing licht de consument in over de stijging van het totale, door de consument te betalen bedrag, zet in voorkomend geval uiteen dat hij het recht heeft om de overeenkomst in een alternatieve valuta om te zetten en de daartoe geldende voorwaarden, en geeft uitleg over elk ander toepasselijk mechanisme ter beperking van het wisselkoersrisico waaraan hij is blootgesteld.

Onderafdeling 9 – Wedersamenstelling van kapitaal

Art. VII.135. § 1. De wedersamenstelling van kapitaal gebeurt door middel van een aan de

kredietovereenkomst toegevoegd contract. Een toegevoegd contract is geen nevendienst.

Dit toegevoegd contract mag enkel bestaan uit een levensverzekeringscontract, uit een kapitalisatiecontract of uit een andere vorm van sparen.

Het wedersamengestelde kapitaal is op eender welk ogenblik de afkoopwaarde of gevormd kapitaal in geval van een levensverzekerings- of kapitalisatieovereenkomst of het reeds gespaarde kapitaal in de andere gevallen van spaarovereenkomsten.

Wanneer de wedersamenstelling bij de kredietgever gebeurt, wordt, ingeval van wettelijke of gerechtelijke ontbinding of van faillissement van deze laatste, het wedersamengestelde kapitaal bij schuldvergelijking aangewend voor de vermindering van de schuldvordering van de kredietgever zonder dat enige vergoeding verschuldigd is.

Wanneer de wedersamenstelling niet bij de kredietgever gebeurt, wordt de wedersamenstellende derde, op het ogenblik waarop het krediet opeisbaar of terugbetaalbaar wordt, de enige schuldenaar van de kredietgever voor het wedersamengesteld kapitaal. In dit geval oefent de kredietgever de rechten uit van de consument tegenover de wedersamenstellende derde.

§ 2. De wedersamenstelling mag niet slaan op een bedrag dat groter is dan het kapitaal of, na een gedeeltelijke terugbetaling, het nog terug te betalen kapitaal.

§ 3. Wanneer de duur bepaald voor de wedersamenstelling langer is dan de looptijd van de kredietovereenkomst, heeft de consument het recht te eisen dat de kredietgever het krediet verder zet, tot op het ogenblik dat het kapitaal wedersamengesteld is, zonder enige vergoeding of renteverhoging.

In voorkomend geval wordt de nieuwe kredietovereenkomst verleden op kosten van de consument.

§ 4. De Koning kan bijkomende regels bepalen waaraan de wedersamenstelling moet voldoen.

Art. VII.136. Het wedersamengesteld kapitaal wordt eisbaar op het ogenblik dat :

1° het krediet de vervaldag bereikt;

2° de consument gebruik maakt van zijn wettelijk of bedongen recht het kapitaal terug te betalen.

Onderafdeling 10. - Kredietweigering

Art. VII.137. In geval van kredietweigering deelt de kredietgever aan de consument onverwijld en kosteloos het resultaat van de raadpleging mee evenals de identiteit en het adres van de verantwoordelijke voor de verwerking van de bestanden die hij heeft geraadpleegd met inbegrip van, in voorkomend geval, de identiteit en het adres van de geraadpleegde kredietverzekeraar, en tot wie de consument zich kan wenden overeenkomstig artikel VII.147/37. In voorkomend geval, geeft hij ook aan dat de weigering op een geautomatiseerde gegevensverwerking is gebaseerd.

De mededeling bedoeld in het eerste lid is niet vereist wanneer artikel 12 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme of andere toepasselijke wetgeving die de openbare orde of de openbare veiligheid raakt dit verbiedt.

Indien het krediet wordt geweigerd mag geen vergoeding van welke aard ook van de consument worden geëist, met uitzondering van de kosten inzake raadpleging van de Centrale door de kredietgever betaald en van de schattingskosten bedoeld in artikel VII.141.

Afdeling 4. - Herroepingsrecht

Art. VII.138. § 1. De consument heeft het recht om een hypothecair krediet met een roerende bestemming, die niet gepaard gaat met het vestigen van een hypothecaire zekerheid, zonder opgave van redenen, te herroepen binnen een termijn van veertien dagen. De termijn van dit herroepingsrecht gaat in:

1° op de dag van het sluiten van de kredietovereenkomst, of

2° op de dag waarop de consument de contractuele voorwaarden en informatie bedoeld in artikel VII.134 ontvangt, als die dag later valt dan de onder het 1° van dit lid bedoelde datum.

§ 2. Wanneer de consument van zijn herroepingsrecht gebruik maakt,

1° stelt hij de kredietgever, bij een aangetekende zending of op een andere door de kredietgever overeenkomstig artikel VII.134, § 3, 11°, aanvaarde drager hiervan in kennis. De termijn wordt geacht te zijn nageleefd indien die kennisgeving vóór het verstrijken ervan is verzonden, en

2° geeft hij in geval van kredietovereenkomsten waarbij krachtens deze overeenkomst lichamelijke roerende goederen ter beschikking worden gesteld van de consument, na het versturen van de kennisgeving onmiddellijk de ontvangen goederen terug en betaalt hij aan de kredietgever de voor de kredietopnemingsperiode verschuldigde rente;

3° betaalt hij voor de overige kredietovereenkomsten onverwijld en uiterlijk binnen dertig dagen nadat hij de kennisgeving van de herroeping aan de kredietgever heeft gestuurd, het kapitaal, terug aan de kredietgever en de op dit kapitaal lopende rente vanaf de datum waarop het krediet is opgenomen tot de datum waarop het kapitaal wordt terugbetaald.

De verschuldigde rente wordt berekend aan de hand van de overeengekomen debetrentevoet. De kredietgever heeft geen recht op een andere vergoeding van de consument, met uitzondering van de vergoeding voor niet voor terugbetaling in aanmerking komende kosten die de kredietgever aan een overheidsinstelling heeft betaald. De betalingen die werden verricht na het sluiten van de kredietovereenkomst worden teruggestort aan de consument binnen de dertig dagen volgend op de herroeping.

§ 3. De herroeping van de kredietovereenkomst brengt van rechtswege de ontbinding van de nevendienstovereenkomsten met zich mee.

§ 4. Indien de consument het herroepingsrecht inroept bedoeld in dit artikel zijn de artikelen VI. 58, VI. 59, en VI. 67 niet van toepassing.

Afdeling 5. – Onrechtmatige bedingen

Onderafdeling 1. – Onrechtmatige betalingen

Art. VII.139. Telkens een prijs geheel of ten dele zal worden betaald met behulp van een kredietovereenkomst waarbij de verkoper of

dienstverlener als kredietgever of kredietbemiddelaar optreedt met het oog op het sluiten van deze kredietovereenkomst, kan de consument geen enkele verbintenis geldig aangaan ten aanzien van de verkoper of de dienstverlener, noch kan een betaling gedaan worden van de ene aan de andere, zolang de consument de kredietovereenkomst niet heeft ondertekend.

Nietig is elk beding waarbij de consument zich verbindt, indien het krediet geweigerd wordt, de overeengekomen prijs contant te betalen.

Art. VII.140. Is verboden en wordt voor niet geschreven gehouden elk beding in een hypothecair krediet met een roerende bestemming dat de kredietgever toelaat om een vergoeding te vragen aan de consument voor de terbeschikkingstelling van het kapitaal wanneer hij het toegestane kredietbedrag niet geheel of gedeeltelijk heeft opgenomen.

Is verboden en wordt voor niet geschreven gehouden elk beding in een hypothecair krediet met een onroerende bestemming dat de kredietgever toelaat om gedurende een periode langer dan twee jaar een vergoeding te vragen aan de consument voor de terbeschikkingstelling van het kapitaal wanneer hij het toegestane kredietbedrag niet geheel of gedeeltelijk heeft opgenomen. De Koning kan de hoogte en de berekeningsmodaliteiten van deze vergoeding vastleggen.

Art. VII.141. § 1. Behoudens de wettelijke kosten behorend bij de hypotheek en wat krachtens andere wettelijke of reglementaire bepalingen kan verschuldigd zijn, mogen slechts kosten voor de schatting der in waarborg aangeboden goederen ten laste van de consument gelegd worden.

De schatting kan slechts geschieden met toestemming van de consument. De schatting wordt uitgevoerd door een interne of externe schatter erkend door de kredietgever.

Geen kosten voor schatting zijn verschuldigd dan nadat de schatting is geschied. Voorschotten dienen in het tegenovergestelde geval terug betaald te worden.

Indien de schattingskosten ten laste van de consument worden gelegd, worden zij hem vooraf worden medegedeeld. Hij ontvangt onverwijld een kopie van het schattingsverslag.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 kan de kredietgever bij de hypothecaire kredieten met onroerende bestemming dossierkosten vragen. Deze kosten zijn slechts verschuldigd nadat de consument het kredietaanbod heeft aanvaard.

De Koning kan een methode bepalen tot vaststelling van maximale schattings- en dossierkosten en, in voorkomend geval, tot aanpassing van deze maxima.

Onderafdeling 2. – Berekening van de debetrente, veranderlijkheid van de periodieke rentevoet, de debetrentevoet, de kosten en van de contractvoorwaarden

Art. VII.142. Voor de berekening van het bedrag van de debetrente wordt gerekend met de periodieke rentevoet.

Art. VII.143. § 1. De periodieke rentevoet en de debetrentevoet zijn vast of veranderlijk. Indien één of meer vaste rentevoeten bedongen zijn, gelden deze voor de duur bedongen in de kredietovereenkomst.

§ 2 Behoudens de uitzonderingen bedoeld in dit artikel met betrekking tot de veranderlijkheid van de debetrentevoet en/of de periodieke rentevoet, en onverminderd het bepaalde in artikel VII.145 wordt elk beding dat er toe strekt de rentevoeten of de kosten te wijzigen voor niet geschreven gehouden.

§ 3. Indien de veranderlijkheid van de periodieke rentevoet overeengekomen werd, mag er slechts één rentevoet zijn per kredietovereenkomst. Op deze periodieke rentevoet zijn de volgende regels van toepassing:

1° De periodieke rentevoet moet zowel in meer als in min schommelen.

2° De periodieke rentevoet mag slechts veranderen bij het verstrijken van bepaalde periodes die niet minder dan één jaar mogen bedragen.

3° De verandering van de periodieke rentevoet moet gebonden zijn aan de schommelingen van een referte-index, genomen uit een reeks referte-indexen in functie van de duur van de perioden van verandering van de rentevoet.

De lijst en de berekeningswijze van de referte-indexen worden bepaald door de Koning, in een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, genomen op advies van de Bank en van de FSMA nadat deze de Commissie voor Verzekeringen geraadpleegd heeft.

4° De oorspronkelijke periodieke rentevoet is de rentevoet waartegen de rente wordt berekend die de consument verschuldigd is op het tijdstip van de eerste rentebetaling.

5° De oorspronkelijke waarde van de referte-index is de waarde van de referte-index die voorkomt op de tarieflijst van rentevoeten voor het desbetreffende soort krediet en betreft de waarde van de kalendermaand die voorafgaat aan de datum van dat tarief.

6° Bij het verstrijken van de periodes bepaald in de kredietovereenkomst is de periodieke rentevoet voor de nieuwe periode gelijk aan de oorspronkelijke rentevoet vermeerderd met het verschil tussen de waarde van de referte-index verschenen in de kalendermaand die voorafgaat aan de datum van de verandering, en de oorspronkelijke waarde van die index.

Indien de oorspronkelijke periodieke rentevoet het resultaat is van een voorwaardelijke vermindering, mag de kredietgever voor het bepalen van de nieuwe rentevoet uitgaan van een hogere debetrentevoet indien de consument de gestelde voorwaarde of voorwaarden niet langer nakomt. De verhoging mag niet meer bedragen dan de vermindering toegekend in het begin van het krediet uitgedrukt in percent per periode.

7° Onverminderd hetgeen bepaald is in 8° hierna, moet de kredietovereenkomst bepalen dat de verandering van de periodieke rentevoet beperkt wordt zowel in meer als in min, tot een bepaald verschil ten opzichte van de oorspronkelijke rentevoet, zonder dat dit verschil in geval van stijging van de periodieke rentevoet meer mag bedragen dan het verschil in geval van daling.

Indien de oorspronkelijke periodieke rentevoet het resultaat is van een voorwaardelijke vermindering, mag de kredietovereenkomst bepalen dat bij de in het eerste lid beoogde verandering rekening wordt gehouden met een hogere rentevoet, indien de gestelde voorwaarde of voorwaarden voor de vermindering niet langer worden nagekomen. De

toegepaste verhoging mag niet meer bedragen dan de vermindering toegekend in het begin van het krediet uitgedrukt in percent per periode.

De kredietovereenkomst mag verder bepalen dat er geen wijziging van de periodieke rentevoet is dan wanneer de wijziging in meer of in min, ten aanzien van de rentevoet van de vorige periode, een bepaald minimumverschil bereikt.

8° Indien de eerste periode een kortere duur heeft dan drie jaren, kan een verhoging van de periodieke rentevoet niet tot gevolg hebben dat de rentevoet die van toepassing is gedurende het tweede jaar verhoogd wordt met meer dan wat overeenstemt met één procentpunt 's jaars ten opzichte van de oorspronkelijke rentevoet, noch dat de periodieke rentevoet die van toepassing is gedurende het derde jaar verhoogd wordt met meer dan wat overeenstemt met twee procentpunten 's jaars ten opzichte van die oorspronkelijke rentevoet.

§ 4. In geval van verandering van de periodieke rentevoet en wanneer er aflossing is van het kapitaal, worden de bedragen der periodieke lasten berekend aan de nieuwe rentevoet volgens de bepalingen van de kredietovereenkomst. Bij gebrek aan zulke bepalingen worden de periodieke lasten berekend in functie van het verschuldigd blijvend saldo en van de overblijvende looptijd, volgens de technische methode die oorspronkelijk gebruikt werd.

In geval van verandering van de periodieke rentevoet en wanneer er geen aflossing is van het kapitaal, worden de intresten berekend aan de nieuwe debetrentevoet volgens de technische methode die oorspronkelijk gebruikt werd.

§ 5. De tijdstippen, voorwaarden en modaliteiten van de verandering van de periodieke rentevoet evenals de oorspronkelijke waarde van de referte-index moeten voorkomen in de kredietovereenkomst.

Er kan slechts een enkele referte-index, genomen uit de lijst vastgelegd door de Koning overeenkomstig paragraaf 7, aangewend worden bij de berekening van de periodieke rentevoet.

De kredietgever houdt het historische archief van die indexen bij.

§ 6. In voorkomend geval wordt de consument op een duurzame drager in kennis gesteld van een wijziging van de debetrentevoet door middel van

een wijziging van de periodieke rentevoet voordat de wijziging van kracht wordt. Daarbij wordt ook, desgevallend, het bedrag van de na de inwerkingtreding van de nieuwe periodieke rentevoet en debetrentevoet te verrichten betalingen vermeld evenals bijzonderheden betreffende een eventuele verandering in het aantal of de frequentie van de betalingen. In voorkomend geval moet bij die mededeling kosteloos een nieuw aflossingsplan worden gevoegd waarin de gegevens bedoeld in artikel VII.134, § 3, 4°, zijn opgenomen voor de overblijvende looptijd.

De partijen kunnen echter in de kredietovereenkomst overeenkomen dat de in het vorige lid bedoelde informatie periodiek aan de consument wordt verstrekt indien de wijziging van de periodieke rentevoet en de debetrentevoet het gevolg is van een wijziging van een referte-index en het publiek via passende middelen kennis kan nemen van de nieuwe referte-index en de informatie over de nieuwe referte-index ook beschikbaar is in de gebouwen van de kredietgever.

§ 7. Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad bepaalt de Koning de nadere regels welke voor de toepassing van dit artikel nodig zijn.

Art. VII.144. De debetrente wordt berekend :

1° in geval van aflossing, op het verschuldigd blijvend saldo;

2° in geval van wedersamenstelling, op het kapitaal of, na een gedeeltelijke terugbetaling, op het nog terug te betalen kapitaal;

3° in geval van een eenmalige terugbetaling van het kapitaal bij het verstrijken van de kredietovereenkomst op het verschuldigd blijvend saldo.

In het geval van een kredietopening wordt de debetrente berekend op het gedeelte van het kapitaal dat opgenomen is.

Is verboden, het eisen of het doen betalen:

1° van intresten vóór het verstrijken van de periode waarvoor zij berekend zijn;

2° van intresten in gedeelten van de perioden waarvoor zij berekend zijn.

Indien de debetrente krachtens de kredietovereenkomst aan een derde wordt betaald, is deze betaling bevrijdend voor de consument tegenover de kredietgever.

Art. VII.145. Bij een hypothecair krediet met een onroerende bestemming kan de consument de kredietgever verzoeken wijzigingen aan te brengen aan de voorwaarden en/of zekerheden van de lopende kredietovereenkomst. De kredietgever is vrij om al dan niet in te gaan op dit verzoek. Deze wijzigingen kunnen slechts betrekking hebben op :

1° een nieuwe periodieke rentevoet, de inkorting of de verlenging van de looptijd, de vervanging van een wijze van terugbetaling door een andere, de tijdelijke opschorting van betaling van kapitaalaflissingen of wedersamenstellende premies en, onverminderd de toepassing van artikel VII.143 en de daarin opgenomen beperkingen, de veranderlijkheid van de periodieke rentevoet;

2° de gehele of gedeeltelijke doorhaling van de inschrijving op de in hypotheek verleende onroerende goederen, de vervanging van een zekerheid door een andere, de vestiging van een bijkomende zekerheid, de hernieuwing van een zekerheid, de bevrijding van een consument van zijn kredietverbintenissen of de toevoeging van een nieuwe consument.

De wijzigingen opgesomd in het tweede lid kunnen bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad aangevuld worden.

Zo de kredietgever op dit verzoek ingaat, verstrekt hij aan de consument een kredietaanbod waarvan de inhoud beperkt is tot de wijzigingen tegenover de lopende kredietovereenkomst.

Artikel VII.133 is overeenkomstig van toepassing.

Voor de wijzigingen aan lopende kredietovereenkomsten of indien de consument verzoekt om duplicata van reeds afgeleverde documenten, mag de kredietgever dossierkosten aanrekenen krachtens het tarief in voege op het ogenblik van het verzoek van de consument nadat de consument het kredietaanbod heeft aanvaard. De kredietgever verwijst in zijn kredietaanbod naar het in voege zijnde tarief. De Koning kan een methode bepalen tot vaststelling van maximale dossierkosten

en, in voorkomend geval, tot aanpassing van deze maxima.

De kredietgever kan dossierkosten aanrekenen indien de consument contractueel voorziene opties uitoefent op voorwaarde dat in de kredietovereenkomst in de aanrekening van deze kosten voorzien is. De Koning kan een methode bepalen tot vaststelling van maximale kosten en, in voorkomend geval, tot aanpassing van deze maxima.

Onderafdeling 3. - Nevendiensten

Art. VII.146. § 1. Er bestaat, in de zin van dit hoofdstuk en met het oog op haar toepassing, een aangehecht contract wanneer de consument, in uitvoering van een voorwaarde van de kredietovereenkomst, bestemd voor het financieren van het verwerven of behouden van onroerende zakelijke rechten, waarvan het niet-naleven de opeisbaarheid van het opgenomen kredietbedrag kan veroorzaken, een verzekeringsovereenkomst onderschrijft of handhaaft.

Dat aangehecht contract mag niets anders zijn dan :

1° een schuldsaldoverzekering bij aflossing van het kapitaal of een tijdelijke overlijdensverzekering met constant kapitaal wanneer er geen aflossing is van het kapitaal die het overlijdensrisico dekt teneinde contractueel de terugbetaling van het krediet te waarborgen;

2° een verzekering die het risico dekt van de beschadiging van het onroerend goed dat in waarborg aangeboden werd;

3° een borgtochtverzekering.

§ 2. Het is de kredietgever verboden zich in de kredietovereenkomst het recht voor te behouden in de loop van het contract een verhoging van de dekking op te leggen.

Het is de kredietgever verboden, om onverminderd het bepaalde onder artikel VII.147, § 1, eerste lid, de consument rechtstreeks of zijdelings te verplichten het aangehecht contract te sluiten bij een door de kredietgever aangewezen verzekeraar.

§ 3. Wanneer er een aangehecht contract van schuldsaldoverzekering bij aflossing van het kapitaal is, of wanneer er een tijdelijke

overlijdensverzekering is met constant kapitaal wanneer er geen aflossing is van het kapitaal is, wordt, op het ogenblik van het overlijden van de verzekerde, het verzekerd kapitaal gebruikt om het verschuldigd blijvend saldo terug te betalen en om, in voorkomend geval, de lopende en niet-vervallen intresten te betalen.

Wanneer het kapitaal van zulke verzekering hoger is dan het verschuldigd blijvend saldo, mag de consument op elk ogenblik dat kapitaal doen verminderen tot het passend bedrag.

Wanneer de verzekering slechts op een gedeelte van het kapitaal van het krediet betrekking heeft, worden dezelfde regels proportioneel toegepast.

§ 4. In geval van een aangehecht contract worden de volgende gegevens vastgelegd in een document ondertekend door de kredietgever en de consument:

1° het krediet waarop het aangehecht contract betrekking heeft;

2° de aanvaarding door de kredietgever van de verzekeringsovereenkomst als aangehecht contract;

3° de verplichtingen die de consument draagt krachtens het aangehechte contract.

Art. VII.147. § 1. Koppelverkoop is verboden. Het is de kredietgever en de kredietbemiddelaar eveneens verboden om de consument te verplichten in het raam van het sluiten van een kredietovereenkomst, een andere overeenkomst te ondertekenen bij de kredietgever, de kredietbemiddelaar of een door hen aangewezen derde, tenzij het een gebundelde verkoop betreft. Indien de kredietgever, of desgevallend de kredietbemiddelaar, het sluiten van een nevendienst of een aangehecht contract bedingt is hij gehouden de dienstverlener van de consument, die verschillend is van de voorkeurdienstverlener van kredietgever of, desgevallend van de kredietbemiddelaar, te aanvaarden wanneer deze een evenwaardige nevendienst of, desgevallend, een evenwaardig aangehecht contract zou aanbieden tegen een gelijke of verminderde prijs.

Indien de voorkeurdienstverlener van de kredietgever of, desgevallend van de kredietbemiddelaar, wordt voorgesteld in het raam van een gebundelde verkoop, zijn zij niet gehouden om de verminderde prijs op de gebundelde financiële producten of diensten te behouden, indien de consument gebruik maakt van zijn recht om

beroep te doen op de dienstverlener naar zijn keuze. De bewijslast dat de consument de vrije keuze heeft gehad met betrekking tot het sluiten van ieder nevendienstovereenkomst, die bijkomend met de kredietovereenkomst wordt gesloten, komt toe aan de kredietgever en de kredietbemiddelaar.

§ 2. Het is de kredietgever en de kredietbemiddelaar eveneens verboden om bij het sluiten van een kredietovereenkomst, van de consument te bedingen om het ontleende kapitaal, geheel of gedeeltelijk, in pand te geven, of om het, geheel of gedeeltelijk, te bestemmen als deposito of voor de aankoop van effecten of andere financiële instrumenten.

Onderafdeling 4. – Ongeoorloofde waarborgen

Art. VII.147/1. In het raam van een kredietovereenkomst is het de consument, of, desgevallend, de steller van een zekerheid verboden, op een wisselbrief of orderbriefje de betaling te beloven of te waarborgen van de verbintenissen die hij naar aanleiding van een kredietovereenkomst heeft aangegaan. Het is eveneens verboden een cheque te laten ondertekenen als zekerheid van de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van het verschuldigde bedrag.

Art. VII.147/2. § 1. Elke afstand van rechten betreffende de bedragen bepaald in artikel 1410, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, gedaan in het raam van een kredietovereenkomst beheerst door dit boek, is onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 27 tot 35, met uitzondering van artikel 34, van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers en kan slechts uitgevoerd en aangewend worden tot beloop van de op de dag van de kennisgeving van de overdracht krachtens de kredietovereenkomst opeisbare bedragen.

§ 2. De inkomsten of het loon van de minderjarigen, ontvoegd of niet, zijn niet vatbaar voor overdracht en beslag uit hoofde van kredietovereenkomsten.

Afdeling 6. – Uitvoering van de kredietovereenkomst

Onderafdeling 1 – Terbeschikkingstelling van het kredietbedrag

Art. VII.147/3. § 1. Zolang de kredietovereenkomst niet door alle partijen is ondertekend, mag geen betaling worden gedaan, noch door de kredietgever aan de consument of voor diens rekening, noch door

de consument aan de kredietgever, tenzij het schattingskosten betreft.

Behoudens andersluidend beding in de kredietovereenkomst stelt de kredietgever het kredietbedrag met een overschrijving onmiddellijk ter beschikking op de rekening van de consument of op de rekening van een door de consument aangewezen derde of met een cheque.

Het kredietbedrag noch het kapitaal mag aan een index gekoppeld worden.

De terbeschikkingstelling van het kredietbedrag in baar geld of contant kan slechts geschieden in de gevallen aangeduid door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, rekeninghoudend met het kredietbedrag, het soort krediet, het oogmerk en het tijdstip van het sluiten van de kredietovereenkomst.

§ 2. Voor de gelden die de kredietgever aan de kredietbemiddelaar heeft overgemaakt ter uitvoering van de kredietovereenkomst, blijft hij instaan tot deze volledig zijn ter beschikking gesteld van de consument of aan een door de consument aangewezen derde.

Onderafdeling 2. – Financiering van goederen en diensten

Art. VII.147/4. De bepalingen van deze onderafdeling hebben betrekking op de hypothecaire kredieten met een roerende bestemming.

Art. VII.147/5. Wanneer het gefinancierde goed of de gefinancierde dienstverlening in de kredietovereenkomst wordt vermeld, of wanneer het bedrag van de kredietovereenkomst rechtstreeks door de kredietgever aan de verkoper of de dienstverlener wordt gestort, krijgen de verplichtingen van de consument slechts uitwerking vanaf de levering van het goed of de verlening van de dienst, ingeval van een verkoop of dienstverlening met opeenvolgende uitvoeringen, krijgen de verplichtingen uitwerking vanaf de aanvang van de leveringen van het goed of de verlening van de dienst en houden ze op te werken wanneer deze onderbroken worden, tenzij de consument zelf het kredietbedrag ontvangt en de identiteit van de verkoper of de dienstverlener niet gekend is door de kredietgever.

Het kredietbedrag mag pas aan de verkoper of de dienstverlener overgemaakt worden na kennisgeving aan de kredietgever van de levering van het goed of de verlening van de dienst.

De kennisgeving bedoeld in het tweede lid gebeurt op een duurzame drager, onder meer een leveringsbewijs, dat door de consument gedagtekend en ondertekend moet zijn.

De krachtens de kredietovereenkomst verschuldigde rente gaat eerst in op de dag van deze kennisgeving.

Art. VII.147/6. Indien de consument een contract voor de levering van een goed of de verrichting van een dienst heeft herroepen, is hij niet langer gebonden aan de daarmee gelieerde kredietovereenkomst.

Indien de onder de gelieerde kredietovereenkomst vallende goederen of diensten niet of slechts gedeeltelijk geleverd, respectievelijk verricht worden of niet met de voorwaarden van het contract voor de levering van een goed of het verrichten van een dienst in overeenstemming zijn, heeft de consument het recht om verhaal uit te oefenen bij de kredietgever, indien hij niet de genoegdoening heeft gekregen waarop hij overeenkomstig de wet of het contract voor de levering van een goed of het verrichten van een dienst recht heeft, na zijn rechten te hebben doen gelden jegens de leverancier, respectievelijk de dienstverrichter.

Elk verweermiddel kan ten opzichte van de kredietgever slechts worden ingeroepen op voorwaarde dat :

1° de consument bij een aangetekende zending, de verkoper van het goed of de dienstverlener met het oog op de uitvoering van de overeenkomst in gebreke heeft gesteld, zonder dat hij genoegdoening heeft verkregen binnen een termijn van een maand vanaf de datum van verzending;

2° de consument de kredietgever op de hoogte heeft gesteld dat wanneer hij van de verkoper van het goed of van de dienstverlener geen genoegdoening heeft bekomen overeenkomstig de bepaling onder 1°, hij de nog verschuldigde betalingen op een

geblokkeerde rekening zal storten. De Koning kan de regels voor de opening en de werking van de rekening vastleggen.

De intrest opgebracht door het in deposito gegeven bedrag wordt gekapitaliseerd.

Door het enkele feit van het deposito verkrijgt de kredietgever voor elke schuldvordering wegens de gehele of gedeeltelijke niet-nakoming van de verplichtingen door de consument een voorrecht op het tegoed van de rekening.

Over het in deposito gegeven bedrag kan niet worden beschikt dan ten bate van de ene of de andere partij, mits ofwel een schriftelijke overeenkomst, gesloten nadat het bedrag op de voorvermelde rekening werd geblokkeerd, ofwel een voor eensluidend verklaard afschrift van de uitgifte van een rechterlijke beslissing wordt voorgelegd. Die beslissing is uitvoerbaar bij voorraad niettengestaande verzet of hoger beroep en zonder borgtocht, noch kantonnement.

Art. VII.147/7. Wanneer de kredietovereenkomst op afstand het gefinancierde goed, verkocht op afstand, vermeldt of wanneer het kredietbedrag of het opgenomen bedrag rechtstreeks door de kredietgever aan de verkoper op afstand wordt gestort, kan de levering van het goed, in afwijking van de artikelen VII.139, eerste lid en VII.147/3, plaats vinden voor het sluiten van de kredietovereenkomst in zoverre deze laatste te gelegener tijd voor de levering, beschikt over de contractvoorwaarden en de informatie bedoeld in artikel VI. 57, § 1.

Onderafdeling 3. – Maximale kosten en terugbetalingstermijnen

Art. VII.147/8. De bepalingen van deze onderafdeling hebben enkel betrekking op de hypothecaire kredieten met een roerende bestemming.

Art. VII.147/9. § 1. De Koning bepaalt de methode tot vaststelling en, in voorkomend geval, tot aanpassing van de maximale jaarlijkse kostenpercentages. Hij bepaalt het maximale jaarlijkse kostenpercentage in functie van de soort, het bedrag en eventueel, de duur van het krediet.

§ 2. Wanneer de berekening van het jaarlijkse kostenpercentage het gebruik van veronderstellingen noodzaakt, kan de Koning eveneens, overeenkomstig de bepalingen bedoeld in § 1, de maximale kredietkosten bepalen zoals onder meer de maximale debetrentevoet en, in voorkomend geval, de maximale terugkerende kosten en de maximale niet-terugkerende kosten bij een kredietopening.

§ 3. De krachtens dit artikel vastgestelde kostenpercentages en rentevoeten blijven hoe dan ook van toepassing tot aan hun herziening. Iedere verlaging van het maximale jaarlijkse kostenpercentage en, in voorkomend geval, van de maximale kredietkosten is onmiddellijk van toepassing op de lopende kredietovereenkomsten die, binnen de perken van deze wet, de veranderlijkheid van het jaarlijkse kostenpercentage of de debetrentevoet voorzien.

Art.VII.147/10. § 1. De Koning kan de maximale termijn voor de terugbetaling van het krediet bepalen, rekening houdend met het geleende bedrag en de kredietsoort.

§ 2. De kredietopeningen van onbepaalde duur of met een looptijd van meer dan vijf jaar moeten een termijn van nulstelling voorzien waarbinnen het totaal terug te betalen bedrag dient betaald te worden. De Koning kan een maximale nulstellingstermijn bepalen.

§ 3. Indien een kredietovereenkomst, terugbetaalbaar in vaste termijnbedragen, de veranderlijkheid van de debetrentevoet toelaat, bepaalt de kredietovereenkomst dat bij aanpassing de consument het behoud van het termijnbedrag mag eisen, en eveneens de verlenging of de vermindering van de overeengekomen terugbetalingstermijn. De uitoefening van dit recht mag leiden tot overschrijding van de maximale terugbetalingstermijn bedoeld in § 1.

De kredietgever licht de consument uitdrukkelijk en voorafgaand aan het sluiten van de kredietovereenkomst over dit recht in.

§ 4. Uiterlijk twee maanden voor het verstrijken van de nulstellingstermijn verwittigt de kredietgever de consument hiervan door middel van ieder nuttig communicatiemiddel.

**Onderafdeling 4. – Vervroegde
terugbetalingsmodaliteiten en beëindiging van de
kredietovereenkomst**

Art. VII.147/11. § 1. De consument heeft te allen tijde het recht om het verschuldigd kapitaalsaldo vervroegd terug te betalen. In dat geval heeft hij recht op een verlaging van de totale kosten van het krediet voor de consument die overeenstemmen met de intresten en de kosten verschuldigd voor de resterende duur van de kredietovereenkomst.

Behoudens andersluidend beding in de kredietovereenkomst, heeft de consument te allen tijde het recht het kapitaal gedeeltelijk terug te betalen. In dat geval heeft hij recht op een verlaging van de totale kosten van het krediet voor de consument die overeenstemmen met de intresten en de kosten verschuldigd voor de periode waarop de vervroegde terugbetaling betrekking heeft. Het andersluidend beding mag niet uitsluiten dat er eenmaal per kalenderjaar een gedeeltelijke terugbetaling is, noch dat er terugbetaling is van een bedrag gelijk aan minstens 10 % van het kapitaal.

De consument die wenst, geheel of gedeeltelijk, vervroegd zijn krediet terug te betalen, brengt de kredietgever ten minste tien dagen voor de terugbetaling bij aangetekende zending van zijn voornemen op de hoogte.

§ 2. Indien een consument vóór het verstrijken van de kredietovereenkomst aan de daaruit voortvloeiende verplichtingen wenst te voldoen, deelt de kredietgever hem onmiddellijk na ontvangst van diens verzoek, op een duurzame drager, de informatie mee die hij nodig heeft om die mogelijkheid te kunnen overwegen. Die informatie bevat ten minste een berekening van de consequenties voor de consument die vóór het verstrijken van de kredietovereenkomst aan zijn verplichtingen voldoet, en een duidelijke vermelding van de daarbij aangewende hypothesen. Elke aangewende hypothese moet redelijk en verdedigbaar zijn.

§ 3. In geval van wedersamenstelling heeft de consument bij de terugbetaling de keuze.

1° wanneer het gaat om een gehele terugbetaling, het wedersamengestelde kapitaal er geheel of gedeeltelijk toe aan te wenden of het niet aan te wenden;

2° wanneer het gaat om een terugbetaling van een fractie van de gehele terugbetaling, dezelfde fractie van het wedersamengestelde kapitaal er geheel of gedeeltelijk toe aan te wenden of niet aan te wenden. Bovendien heeft de consument het recht het niet meer toegevoegd gedeelte van zijn contract te doen in aanmerking nemen om de premies van het contract te verminderen tot hetgeen nodig is om het toegevoegd gedeelte in stand te houden.

Art. VII.147/12. § 1. De kredietgever mag een vergoeding bedingen voor het geval van een gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling.

Deze vergoeding dient berekend te worden, aan de periodieke rentevoet van het krediet, op het bedrag van het verschuldigd blijvend saldo.

Voor deze berekening dient dat bedrag, wanneer er een toegevoegd contract is waarvan de afkoopwaarde niet aangewend wordt voor de terugbetaling, verminderd te worden met die afkoopwaarde.

Bij gedeeltelijke terugbetaling worden deze regels proportioneel toegepast.

Deze vergoeding mag niet méér bedragen dan drie maanden intrest.

§ 2. De kredietgever mag geen enkele vergoeding vragen :

1° indien, door toepassing van de artikelen VII.209 en VII.210, de verplichtingen van de consument werden verminderd tot de prijs bij contante betaling of tot het ontleende bedrag;

2° in geval van terugbetaling na overlijden, in uitvoering van een aangehecht of toegevoegd contract;

3° in geval van een kredietopening die een hypothecair krediet met een roerende bestemming uitmaakt.

§ 3. De kredietgever mag de afkoop van een toegevoegd contract niet te zijnen gunste bedingen dan voor het geval de opbrengst van de verkoop van het in waarborg gegeven onroerend goed hem niet toelaat de terugbetaling van zijn krediet te bekomen.

§ 4. Zijn bevrijdend tegenover de kredietgever, de stortingen in kapitaal en vergoeding gedaan

krachtens de kredietovereenkomst aan een derde, met het oog op een vervroegde terugbetaling.

Art. VII.147/13. § 1. De consument kan een hypothecair krediet met een roerende bestemming van onbepaalde duur te allen tijde kosteloos beëindigen, tenzij de partijen een opzeggingstermijn zijn overeengekomen. Deze termijn mag niet langer zijn dan één maand. Wanneer de consument zijn recht uitoefent, stelt hij de kredietgever hiervan in kennis bij een aangetekende zending of op een andere door de kredietgever aanvaarde drager.

Indien zulks in de kredietovereenkomst bedoeld in het eerste lid is overeengekomen, kan de kredietgever deze overeenkomst beëindigen door de consument op een duurzame drager een opzegging van ten minste twee maanden te doen toekomen. Wanneer de kredietgever zijn recht uitoefent, stelt hij de consument hiervan in kennis, bij een aangetekende zending of op een andere door de consument aanvaarde drager.

§ 2. Indien dit in de kredietovereenkomst is overeengekomen, kan de kredietgever op objectieve gronden, onder meer wanneer de kredietgever over inlichtingen beschikt waaruit hij kan afleiden dat de consument niet langer in staat zal zijn zijn verbintenissen na te komen, het recht van de consument om krediet op te nemen op grond van een kredietovereenkomst opschorten. De kredietgever stelt de consument, op een duurzame drager, indien mogelijk van tevoren en uiterlijk onmiddellijk na de opschorting, van die opschorting in kennis, alsook van de gronden hiervoor, tenzij het verstrekken van dergelijke informatie op grond van andere wetgeving verboden is of indruist tegen de doelstellingen van de openbare orde of de openbare veiligheid.

Onderafdeling 5. - Rekeningafschrift

Art. VII.147/14. § 1. Bij iedere kredietopening die een hypothecair krediet met een roerende bestemming uitmaakt, wordt de consument regelmatig op de hoogte gebracht met een rekeningafschrift op een duurzame drager van de volgende informatie :

1° de juiste periode waarop het rekeningafschrift betrekking heeft;

2° de opgenomen bedragen en de datum van opneming;

3° het totaal verschuldigd blijvend bedrag en de datum van het vorige afschrift;

4° het nieuwe totaal verschuldigd blijvend bedrag;

5° de datum en het bedrag van de door de consument verrichte betalingen;

6° de toegepaste debetrentevoet(en);

7° de afzonderlijke bedragen van de eventueel toegepaste kosten;

8° in voorkomend geval, het te betalen minimumbedrag en intresten.

§ 2. Bij de kredietopeningen, behoudens de geoorloofde debetstanden op een rekening, wordt bijkomend de volgende informatie verstrekt :

1° in voorkomend geval, het verschuldigd blijvend saldo van het voorgaand overzicht;

2° in voorkomend geval, de onderscheiden data van de verschuldigde kosten;

3° de datum en het bedrag van de verschuldigde intresten per toegepaste debetrentevoet evenals een aanduiding van de wijze waarop deze intresten worden berekend op het verschuldigd blijvend saldo aan de hand van de debetrentevoet.

Onderafdeling 6. – Ongeoorloofde debetstand en overschrijding

Art. VII.147/15. § 1. Wanneer een debetstand zich voordoet in het raam van een kredietopening of een betaalrekening, die een hypothecair krediet met een roerende bestemming uitmaakt, terwijl de kredietgever iedere debetstand die het toegestane kredietbedrag te boven gaat uitdrukkelijk verboden heeft, schort de kredietgever de kredietopnemingen op en eist de terugstorting van het bedrag in niet geoorloofde debetstand binnen een termijn van maximaal vijfenveertig dagen te rekenen vanaf de dag van de niet geoorloofde debetstand.

In dat geval kunnen slechts de uitdrukkelijk overeengekomen en door dit boek geoorloofde verwijlintresten en kosten worden gevraagd. De verwijlintresten worden berekend op het bedrag van de niet geoorloofde debetstand.

De kredietgever brengt onverwijld de consument, op een duurzame drager, op de hoogte van :

1° de niet geoorloofde debetstand;

2° het bedrag van de niet geoorloofde debetstand;

3° de eventuele boetes, kosten of verwijlintresten toepasselijk op het bedrag van de niet geoorloofde debetstand.

§ 2. In geval de consument de verplichtingen die voortvloeien uit de vorige paragraaf niet nakomt, stelt de kredietgever een einde aan de overeenkomst binnen de perken van artikel VII.147/20, § 1, 3°, of sluit bij wege van schuldvernieuwing een nieuwe overeenkomst met een verhoogd kredietbedrag en dit met eerbiediging van alle bepalingen van dit boek.

Art. VII.147/16. Wanneer een overschrijding, die een hypothecair krediet met een roerende bestemming uitmaakt, minstens 1.250 euro bedraagt en langer dan een maand aanhoudt, brengt de kredietgever onverwijld de consument, op een duurzame drager, op de hoogte van :

1° de overschrijding;

2° het overschreden bedrag;

3° van de debetrentevoet, de eventuele toepasselijke boetes en kosten toepasselijk op het overschreden bedrag.

De Koning kan dit bedrag wijzigen. Tot zolang de informatie bedoeld in het voorgaande lid niet wordt verstrekt, kan de kredietgever op het overschreden bedrag slechts de laatst toegepaste debetrentevoet toepassen, met uitsluiting van iedere boete, vergoeding of verwijlintrest.

Indien de overschrijding bij het verstrijken van een termijn van drie maand vanaf haar ontstaan niet is aangezuiverd, schort de kredietgever de kredietopnemingen op en stelt hij een einde aan de overeenkomst binnen de perken van artikel VII.147/20, § 1, 3°, of sluit hij bij wege van schuldvernieuwing een nieuwe overeenkomst met een verhoogd kredietbedrag en dit met eerbiediging van alle bepalingen van dit boek.

**Afdeling 7. – Overdracht van de
kredietovereenkomst en van de vorderingen die
voortvloeien uit deze overeenkomst**

Art. VII.147/17. Onverminderd de toepassing van de artikelen 1250 en 1251 van het Burgerlijk Wetboek kan een hypothecair krediet met een roerende bestemming of de schuldvordering uit deze kredietovereenkomst slechts worden overgedragen aan, of, na indeplaatsstelling slechts worden verworven door een op grond van dit boek vergunninghoudende of geregistreerde kredietgever, dan wel overgedragen worden aan of verworven worden door de Bank, het Beschermingsfonds voor deposito's en financiële instrumenten, de kredietverzekeraars, de mobiliseringsinstellingen in de zin van artikel 2 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende diverse maatregelen ter vergemakkelijking van de mobilisering van schuldvorderingen in de financiële sector of andere daartoe door de Koning aangewezen personen.

Art. VII.147/18. Onverminderd het bepaalde in artikel VII.147/17 kan bij een hypothecair krediet met een roerende bestemming de overdracht of de indeplaatsstelling aan de consument niet worden tegengeworpen dan nadat hem hiervan bij een aangetekende zending kennis is gegeven, behalve wanneer de onmiddellijke overdracht of indeplaatsstelling uitdrukkelijk is bepaald in het contract, en wanneer de identiteit van de overnemer of van de indeplaatsgestelde in de kredietovereenkomst is vermeld. Deze kennisgeving is niet verplicht wanneer de oorspronkelijke kredietgever, in overleg met de nieuwe houder van de schuldvordering, tegenover de consument het krediet verder beheert.

Art. VII.147/19 Bij overdracht van of indeplaatsstelling voor de vordering uit een hypothecair krediet met een roerende bestemming behoudt de consument tegenover de overnemer of de indeplaatsgestelde schuldeiser de verweermiddelen, het beroep op de schuldvergelijking inbegrepen, die hij de overdrager of de indeplaatssteller kan tegenwerpen. Elk hiermee strijdig beding wordt voor niet geschreven gehouden.

**Afdeling 8 – Niet-uitvoering van de
kredietovereenkomst**

Art. VII.147/20. § 1. Onverminderd de toepassing van artikel VII.147/13, § 1, is elk beding dat voorziet in het verval van de termijnbepaling of in een uitdrukkelijke ontbindende voorwaarde, verboden en wordt als niet geschreven beschouwd, tenzij:

1° ingeval de consument ten minste twee termijnbedragen, een bedrag gelijk aan 20 pct. van het totale door de consument terug te betalen bedrag of de overeenkomstige bedragen voor de wedersamenstelling van het kapitaal niet heeft betaald en hij één maand na het versturen per aangetekende zending van een brief tot ingebrekestelling zijn verplichtingen niet is nagekomen. Die regels moeten door de kredietgever bij de consument in herinnering worden gebracht bij de ingebrekestelling;

2° ingeval van een hypothecair krediet met een roerende bestemming, indien de consument het gefinancierde roerend goed vervreemdt vóór het betalen van de prijs, of het gebruikt in strijd met de bedongen voorwaarden van de overeenkomst, terwijl de kredietgever zich de eigendom ervan had voorbehouden;

3° ingeval van een hypothecair krediet met een roerende bestemming, indien de consument het kredietbedrag bedoeld in de artikelen VII.147/15 en VII.147/16 overschrijdt, en hij, een maand na het versturen per aangetekende zending van een brief houdende ingebrekestelling, zijn verplichtingen niet is nagekomen;

4° ingeval de consument failliet wordt verklaard;

5° wanneer de consument de hypothecaire zekerheid die hij bij de kredietovereenkomst had gesteld, door zijn toedoen heeft verminderd in de volgende gevallen:

a) indien het onroerend goed dat het voorwerp uitmaakt van de hypothecaire zekerheid, geheel of gedeeltelijk wordt vervreemd, verkocht, geruild, of geschonken onder de levenden;

b) indien het onroerend goed dat het voorwerp uitmaakt van een hypothecaire volmacht of hypotheekbelofte wordt bezwaard met een hypotheek.

§ 2. De rechter kan, onverminderd de gemeenrechtelijke sancties en de toepassing van artikel VII.134, § 4, de ontbinding ten laste van de consument bevelen in de volgende gevallen:

1° indien het onroerende goed dat met een hypothecaire zekerheid bezwaard is het voorwerp uitmaakt van een beslag door een andere schuldeiser;

2° indien de hypothecaire inschrijving de met de consument overeengekomen rang niet inneemt;

3° ingeval van vermindering van de hypothecaire zekerheid door een substantiële waardevermindering van het onroerend goed toerekenbaar aan de consument: door een wijziging van de aard of de bestemming, door een ernstige beschadiging, door een ernstige verontreiniging, door het verhuren onder de normale huurprijs of verhuren voor meer dan negen jaar tenzij het akkoord van de kredietgever werd verkregen;

4° ingeval van mede-eigendom: wijziging van de basisakte waarmee de consument heeft ingestemd, met waardevermindering als gevolg;

5° ingeval van niet aanhechting, binnen een termijn van drie maanden na het verlijden van de authentieke kredietakte en gedurende de verdere looptijd van de kredietovereenkomst, van de overeengekomen brandverzekering, schuldsaldoverzekering of tijdelijke overlijdensverzekering met constant kapitaal;

6° indien de consument bewust informatie in de zin van artikel VII.126 heeft achtergehouden of onjuist heeft weergegeven waardoor zijn kredietwaardigheid onjuist werd beoordeeld;

7° indien een aannemer, architect, metser of enige andere werkman het proces-verbaal doet opmaken bedoeld in artikel 27, 5°, van de hypotheekwet van 16 december 1851;

8° indien het door het krediet gefinancierde onroerend goed niet volledig afgewerkt is en voor verhuring geschikt binnen 24 maanden na de ondertekening van de authentieke kredietakte of de werken niet uitgevoerd worden overeenkomstig de plannen en lastenboeken of de afgeleverde vergunningen;

9° indien het krediet wordt aangewend voor een ander doel dan het door de consument opgegeven doel.

§ 3. De regels van dit artikel worden door de kredietgever aan de consument in herinnering gebracht bij de ingebrekestelling.

Onverminderd de toepassing van artikel VII.147/13, § 1 is elk beding dat voorziet dat de kredietgever op elk ogenblik de terugbetaling van het opgenomen kredietbedrag kan eisen verboden en wordt dit als niet geschreven beschouwd. De oorzaken van de vervroegde opeisbaarheid of ontbinding mogen niet voortvloeien uit een toedoen van de kredietgever.

Art. VII.147/21 Bij wanbetaling van een verschuldigd bedrag verzendt de kredietgever, binnen drie maanden na de vervaldag, aan de consument bij een aangetekende zending een verwittiging die de gevolgen van de wanbetaling vermeldt.

Bij niet-naleving van deze verplichting mag de contractuele verhoging van de rentevoeten wegens vertraging in de betaling bedoeld in de artikelen VII.147/22 en VII.147/23 voor deze vervaldag niet worden toegepast; bovendien moet voor deze vervaldag een betalingsuitstel van zes maanden te rekenen vanaf de achterstallige vervaldag zonder bijkomende kosten of intresten worden toegekend.

Art. VII.147/22. § 1. Bij ontbinding van een hypothecair krediet met roerende bestemming of bij verval van de termijnbepaling opgenomen in deze kredietovereenkomst wegens de niet-uitvoering door de consument van zijn verbintenissen mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld :

- het verschuldigd blijvende saldo;
- het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale kosten van het krediet voor de consument;
- het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsintrest berekend op het verschuldigd blijvende saldo;
- de overeengekomen straffen of schadevergoedingen voor zover ze worden berekend op het verschuldigd blijvende saldo en beperkt worden tot de volgende maximumbedragen :
- ten hoogste 10 % van de schijf van het verschuldigd blijvende saldo tot 7.500 euro;
- ten hoogste 5 % van de schijf van het verschuldigd blijvende saldo boven 7.500 euro.

§ 2. Bij eenvoudige betalingsachterstand van een hypothecair krediet met roerende bestemming die geen ontbinding van de overeenkomst noch een

verval van de termijnbepaling met zich brengt, mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld :

- het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- het bedrag van de vervallen en niet-betaalde totale kosten van het krediet voor de consument;
- het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsintrest berekend op het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- de overeengekomen kosten voor de maanbrieven en de brieven voor ingebrekestelling, a rato van één verzending per maand. Deze kosten bestaan uit een forfaitair maximumbedrag van 7,50 EUR, vermeerderd met de op het ogenblik van de verzending geldende portokosten. De Koning kan dat forfaitair bedrag aanpassen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.

Wanneer de overeenkomst wordt opgezegd, overeenkomstig artikel VII.147/13, § 1, of een einde heeft genomen en de consument zijn verplichtingen niet is nagekomen drie maanden na het versturen per aangetekende zending van een brief tot ingebrekestelling, mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld :

- het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- het bedrag van de overeengekomen nalatigheidsintrest berekend op het vervallen en niet-betaalde kapitaal;
- de overeengekomen straffen of schadevergoedingen binnen de grenzen en maximumbedragen bedoeld bij § 1.

§ 3. De overeengekomen nalatigheidsintrestvoet bij een hypothecair krediet met een roerende bestemming mag niet meer bedragen dan de debetrentevoet laatst toegepast op het betreffende bedrag of de betreffende deeltermijn, verhoogd met een coëfficiënt van hoogstens 10 pct.

§ 4. Elke betaling gevraagd overeenkomstig de §§ 1 en 2 moet omstandig omschreven en verklaard worden in een document dat gratis aan de consument overhandigd wordt.

Een nieuw document dat de bedragen verschuldigd bij toepassing van §§ 1 en 2 omstandig omschrijft en verklaart, moet ten hoogste drie keer per jaar gratis

worden ter beschikking gesteld aan de consument die hierom vraagt.

De Koning kan bepalen welke vermeldingen dat document moet bevatten en kan een afrekeningsmodel opleggen.

§ 5. Bij ontbinding of bij verval van de termijnbepaling van de kredietovereenkomst bedoeld in artikel VII.138, § 1, wordt, in afwijking van artikel 1254 van het Burgerlijk Wetboek, iedere betaling gedaan door de consument, de borg of de steller van een persoonlijke zekerheid, eerst toegerekend op het bedrag van de nalatigheidsintresten of andere straffen en schadevergoedingen nadat het verschuldigd blijvende saldo en de totale kosten van het krediet voor de consument zijn betaald.

§ 6. Verboden is en als niet geschreven wordt beschouwd elk beding dat, ingeval de consument zijn verbintenissen niet uitvoert, straffen of schadevergoedingen oplegt waarin dit boek niet voorziet.

Art. VII.147/23. § 1. Bij ontbinding van een hypothecair krediet met onroerende bestemming of bij verval van de termijnbepaling opgenomen in deze kredietovereenkomst wegens de niet-uitvoering door de consument van zijn verbintenissen mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld :

- het verschuldigd blijvende saldo;
- de nalatigheidsintresten die eisbaar zijn geworden overeenkomstig § 2;
- de vervallen en niet betaalde intresten en kosten die eisbaar zijn geworden overeenkomstig § 2;
- een schadevergoeding ten hoogste gelijk aan de wederbeleggingsvergoeding, bedoeld in artikel VII 147/12, § 1, berekend op het verschuldigd blijvend saldo.

§ 2. Bij eenvoudige betalingsachterstand van een hypothecair krediet met een onroerende bestemming die geen ontbinding van de overeenkomst noch een verval van de termijnbepaling met zich brengt, mag aan de consument geen andere betaling gevraagd worden dan die hieronder vermeld :

- 1° het vervallen en niet-betaalde kapitaal;

2° de vervallen en niet betaalde intresten en kosten ;

3° nalatigheidsintresten ten belope van 0,5% op jaarbasis en berekend als volgt :

a) bij niet betaling van de intresten op de vervaldag: het verschuldigd blijvend saldo op het tijdstip van de wanbetaling vermenigvuldigd met de periodieke rentevoet die overeenstemt met een debetrentevoet van 0,5 %;

b) op het onbetaalde kapitaal kan een nalatigheidsintrest pro rata temporis worden aangerekend berekend aan de periodieke rentevoet van het krediet, vermeerderd met een periodieke rentevoet die overeenstemt met een debetrentevoet van 0,5%. Deze verwijlintresten lopen dan vanaf de datum van wanbetaling, tot de effectieve terugbetaling

4° de overeengekomen kosten voor de maanbrieven en de brieven voor ingebrekestelling, a rato van één verzending per maand. Deze kosten bestaan uit een forfaitair maximumbedrag van 7,50 euro, vermeerderd met de op het ogenblik van de verzending geldende portokosten. De Koning kan dat forfaitair bedrag aanpassen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.

§ 3. Elke betaling gevraagd overeenkomstig de §§ 1 en 2 moet omstandig omschreven en verklaard worden in een document dat gratis aan de consument overhandigd wordt.

Een nieuw document dat de bedragen verschuldigd bij toepassing van §§ 1 en 2 omstandig omschrijft en verklaart, moet ten hoogste drie keer per jaar gratis worden ter beschikking gesteld aan de consument die hierom vraagt.

De Koning kan bepalen welke vermeldingen dat document moet bevatten en kan een afrekeningsmodel opleggen.

§ 4. Verboden is en als niet geschreven wordt beschouwd elk beding dat, ingeval de consument zijn verbintenissen niet uitvoert, straffen of schadevergoedingen oplegt waarin dit boek niet voorziet.

Afdeling 9. - Betalingsfaciliteiten

Art. VII.147/24. Elke tenuitvoerlegging of beslag dat plaats heeft krachtens een vonnis of een andere authentieke akte, wordt in het kader van dit

hoofdstuk, op straffe van nietigheid, voorafgegaan door een poging tot minnelijke schikking, die op het zittingsblad wordt aangetekend, voor de beslagrechter.

Elke aanvraag tot het verkrijgen van betalingsfaciliteiten door de consument, de borg en in voorkomend geval, de steller van een persoonlijke zekerheid, wordt gericht aan de beslagrechter, tenzij deze aanvraag betrekking heeft op een kredietovereenkomst bedoeld in artikel VII.138, § 1, in welk geval artikel VII.107 wordt toegepast.

De artikelen 732 en 733 van het Gerechtelijk Wetboek zijn van toepassing.

In afwijking van de artikelen 2032, 4°, en 2039 van het Burgerlijk Wetboek, moet de borg en, in voorkomend geval, elke steller van een persoonlijke zekerheid, zich houden aan het door de beslagrechter aan de consument toegestane betalingsfaciliteitenplan.

Art. VII.147/25. § 1. Wanneer de consument reeds sommen gelijk aan ten minste 40 % heeft betaald van de prijs bij contante betaling van een goed dat het voorwerp is, hetzij van een beding van eigendomsvoorbehoud, hetzij van een pandbelofte met onherroepelijke volmacht, kan dit goed niet worden teruggenomen dan op grond van een gerechtelijke beslissing, of van een schriftelijke overeenkomst, gesloten na een ingebrekestelling bij een aangetekende zending.

De kredietgever moet binnen een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de verkoopsdatum van het gefinancierde goed de verkregen prijs ter kennis brengen van de consument en hem het teveel gestorte terugstorten.

§ 2. In geen geval mag een lastgeving of een akkoord gesloten met het oog op de terugname van een goed gefinancierd door een kredietovereenkomst leiden tot een ongerechtvaardigde verrijking.

Afdeling 10 - Zekerheden

Art. VII.147/26. § 1. De borgtocht en, desgevallend, elke andere vorm van zekerheid toegestaan door derden-consumenten voor de verbintenissen die voortvloeien uit een kredietovereenkomst geven nauwkeurig het bedrag weer dat gewaarborgd is. De gevraagde zekerheden gelden enkel voor deze bedragen, eventueel verhoogd met de nalatigheidsintresten, met uitsluiting van alle

andere boetes of kosten van niet-uitvoering. De kredietgever dient hiertoe voorafgaandelijk en gratis aan de borg en, desgevallend, aan de steller van een zekerheid een exemplaar van het kredietcontract te overhandigen.

§ 2. Elke overeenkomst tot zekerheidsstelling, waarvan de zekerheidssteller wordt geregistreerd overeenkomstig artikel VII.148. § 2, 1°, vermeldt :

1° de clausule : "De kredietovereenkomst, waarvoor u deze zekerheid hebt gesteld maakt het voorwerp uit van een registratie bij de Centrale voor Kredieten aan Particulieren waarbij u overeenkomstig artikel VII.148, § 2, 1°, wordt geregistreerd als zekerheidssteller";

2° de doeleinden van de verwerking in de Centrale;

3° de naam van de Centrale;

4° het bestaan van een recht op toegang, op verbetering en op uitwissing van de gegevens alsook de bewaartermijnen van deze laatste.

§ 3. De kredietgever stelt iedere steller van een zekerheid in kennis van de totstandkoming van de kredietovereenkomst en, voorafgaandelijk, van elke wijziging van deze overeenkomst.

Voor de kredietovereenkomsten gesloten voor een onbepaalde duur kan door de kredietgever slechts een borgtocht of een persoonlijke zekerheid worden gevraagd voor een periode van vijf jaar. Deze periode kan slechts hernieuwd worden bij afloop en met het uitdrukkelijk goedvinden van de borg of de persoon die een persoonlijke zekerheid heeft gesteld.

Art. VII.147/27. De kredietgever verwittigt de borg en, desgevallend, de steller van een zekerheid, wanneer de consument twee betalingen of minstens een vijfde van de totale te betalen som achterstaat. Hij geeft hem kennis van de toegekende betalingsfaciliteiten en deelt hem vooraf elke wijziging van de oorspronkelijke kredietovereenkomst mee.

Art. VII.147/28. In afwijking van artikel 2021 van het Burgerlijk Wetboek kan de kredietgever de borg en, desgevallend, de steller van een zekerheid dan eerst aanspreken wanneer de consument ten minste twee termijnen of een bedrag gelijk aan 20 pct. van de totale terug te betalen som of de laatste termijn niet betaald heeft en, nadat de kredietgever

de consument bij aangetekende zending in gebreke heeft gesteld, de consument een maand na de aangetekende zending zijn verplichtingen niet is nagekomen.

**Afdeling 11 – Gedragsregels voor het verstrekken
van krediet aan consumenten via
kredietbemiddelaars en het betalen van
commissielonen en vergoedingen aan
kredietbemiddelaars en personeelsleden**

Art. VII.147/29. § 1. De kredietbemiddelaar kan geen kredietaanvraag indienen voor een consument waarvoor hij, gelet op de inlichtingen waarover hij beschikt of zou moeten beschikken, onder meer op basis van de inlichtingen bedoeld in artikel VII.126, van oordeel is dat de consument duidelijk niet in staat zal zijn de verplichtingen voortvloeiend uit de kredietovereenkomst, na te komen.

§ 2. De kredietbemiddelaar mag de kredietaanvragen niet opsplitsen. Hij moet aan de kredietgever de noodzakelijke inlichtingen bedoeld in artikel VII.69 mededelen.

§ 3. Eenieder die optreedt als kredietbemiddelaar moet alle aangezochte kredietgevers in kennis stellen van het bedrag van de andere kredietovereenkomsten welke hij heeft aangevraagd of ontvangen ten behoeve van dezelfde consument gedurende twee maanden voorafgaand aan het indienen van iedere nieuwe kredietaanvraag.

§ 4. De kredietbemiddelaar mag enkel bemiddelen voor kredietovereenkomsten met vergunninghoudende of geregistreerde kredietgevers.

De kredietmakelaar mag zijn activiteit slechts onder zijn eigen naam uitoefenen.

Art. VII.147/30. § 1. De kredietbemiddelaar mag van de consument die om zijn bemiddeling heeft verzocht, geen enkele vergoeding in welke vorm ook, rechtstreeks of onrechtstreeks ontvangen.

§ 2. De kredietbemiddelaar heeft slechts recht op een commissie voor de kredietovereenkomsten die met zijn bemiddeling geldig en volgens de vormregels zijn tot stand gekomen.

§ 3. Volgens de regels door de Koning bepaald wordt de betaling van de commissie aan

kredietbemiddelaars en personeelsleden ten minste voor de helft gespreid naargelang van de aard van het krediet en van de duur ervan. De wijze waarop de kredietgevers hun personeelsleden en kredietbemiddelaars belonen en de wijze waarop kredietbemiddelaars hun personeelsleden en hun subagenten belonen, staan de in artikel VII.130, eerste lid, bedoelde verplichting niet in de weg.

§ 4. Wanneer een kredietovereenkomst wordt gesloten met het oog op de volledige, vervroegde terugbetaling van een vroegere kredietovereenkomst, is geen commissie verschuldigd zo dezelfde kredietbemiddelaar voor beide overeenkomsten heeft bemiddeld.

Deze bepaling is niet van toepassing bij een betekenisvolle vermindering van het jaarlijkse kostenpercentage van de nieuwe overeenkomst ten aanzien van de vroegere kredietovereenkomst.

§ 5. Wanneer de kredietgevers het beloningsbeleid voor het voor de beoordeling van kredietwaardigheid verantwoordelijke personeel vaststellen en toepassen, leven zij de volgende beginselen na op een wijze en voor zover die passend is voor hun omvang, hun interne organisatie en de aard, de reikwijdte en de complexiteit van hun activiteiten:

1° het beloningsbeleid is in overeenstemming met en draagt bij tot een degelijke en doeltreffende risicobeheersing en moedigt niet aan tot het nemen van meer risico's dan voor de kredietgever aanvaardbaar is;

2° het beloningsbeleid is in overeenstemming met de bedrijfsstrategie, de doelstellingen, waarden en langetermijnbelangen van de kredietgever, en omvat maatregelen ter voorkoming van belangenconflicten, door met name te bepalen dat de beloning niet afhankelijk is van het aantal of het percentage aanvaarde aanvragen.

§ 6. Wanneer de kredietgevers of kredietbemiddelaars adviesdiensten verstrekken kan de beloningsstructuur voor de betrokken personeelsleden geen afbreuk doen aan hun vermogen om in het beste belang van de consument te handelen en met name niet afhankelijk te zijn van verkoopdoelstellingen.”.

Afdeling 12 - Schuldbemiddeling

Art. VII. 147/31. De schuldbemiddeling is verboden, behalve:

1° wanneer zij wordt verricht door een advocaat, een ministerieel ambtenaar of een gerechtelijk mandataris in de uitoefening van zijn beroep of zijn ambt;

2° wanneer zij wordt verricht door overheidsinstellingen of door particuliere instellingen die daartoe door de bevoegde overheid zijn erkend.

Afdeling 13 - Verwerking van persoonsgegevens

Onderafdeling 1. – Overmaking van persoonsgegevens

Art. VII. 147/32. Behalve in geval van overdracht of indeplaatsstelling zoals die heeft plaats gevonden overeenkomstig de artikelen VII.147/17 en VII.147/18, kunnen de persoonsgegevens van een consument of een zekerheidssteller die door de kredietgever verwerkt werden in het raam van het sluiten of het uitvoeren van een kredietovereenkomst enkel aan een derde worden overgemaakt onder de voorwaarden opgesomd in deze afdeling.

Art. VII. 147/33. § 1. Persoonsgegevens kunnen enkel het voorwerp uitmaken van een verwerking in het raam van de volgende dubbele finaliteit:

1° de beoordeling van de financiële toestand en de kredietwaardigheid van de consument of van de zekerheidssteller;

2° in het raam van het verstrekken of het beheer van de kredieten of betalingsdiensten bedoeld in dit boek die van aard zijn het privé-vermogen van een natuurlijk persoon te bezwaren en waarvan de uitvoering op het privé-vermogen van deze persoon kan voortgezet worden.

In geen geval mogen deze inlichtingen worden gebruikt voor commerciële prospectiedoeleinden.

§ 2. De ingezamelde gegevens moeten in het licht van de doeleinden opgesomd in de vorige paragraaf relevant, aangepast en niet overdreven zijn.

Art. VII.147/34. § 1. Met uitsluiting van alle andere, mogen slechts worden verwerkt de gegevens

betreffende de identiteit van de consument of van de zekerheidssteller, het bedrag en de duur van de kredieten, de periodiciteit van de betalingen, de gebeurlijk toegestane betalingsfaciliteiten, de betalingsachterstanden, alsook de identiteit van de kredietgever. Dit laatste gegeven mag uitsluitend aan de verantwoordelijke voor de verwerking en aan de consument worden medegedeeld tenzij het betalingsachterstanden betreft.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de inhoud van de gegevens bedoeld in het voorgaande lid bepalen.

§ 2. In afwijking van de bepalingen van paragraaf 1, eerste lid kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad:

1° bepalen welke categorieën van strafrechtelijke veroordelingen, die tegen de consument of de zekerheidssteller zijn uitgesproken, mogen worden verwerkt, voor de consument of de zekerheidssteller daarvan voorafgaandelijk en schriftelijk in kennis werd gesteld;

2° de natuurlijke personen en privaatrechtelijke of publiekrechtelijke rechtspersonen aanwijzen welke de verwerking van de gegevens, zoals bedoeld in het 1°, mogen uitvoeren;

3° de bijzondere voorwaarden en modaliteiten vaststellen welke voor deze verwerking moeten worden in acht genomen.

Art. VII. 147/35. § 1. De persoonsgegevens mogen slechts aan de volgende personen worden medegedeeld :

1° de vergunninghoudende of geregistreerde kredietgevers;

2° de personen die door de Koning zijn toegelaten om kredietverzekeringsverrichtingen uit te voeren met toepassing van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen;

3° de FMSA en de Bank in het raam van hun opdrachten ;

4° de betalingsdienstaanbieders, in de mate dat deze personen hun gegevens inzake betalingsdiensten op basis van regelen inzake wederkerigheid meedelen;

5° de verenigingen van personen of instellingen bedoeld in 1°, 2°, en 4°, van dit lid die hiertoe

erkend werden door de minister of zijn gemachtigde onder de volgende voorwaarden :

a) de rechtspersoonlijkheid bezitten;

b) gesticht zijn met een oogmerk dat ieder winstgevend doel uitsluit en enkel opgericht zijn met het oog op het beschermen van de professionele belangen van zijn leden;

c) samengesteld zijn uit leden die geen administratieve of strafrechtelijke sanctie hebben opgelopen.

De minister of zijn gemachtigde beslist over de aanvraag tot erkenning binnen twee maanden na de dag waarop alle vereiste documenten en gegevens zijn ontvangen.

Indien de aanvraag niet is vergezeld van alle voornoemde documenten en gegevens wordt de aanvrager hiervan op de hoogte gesteld binnen vijftien dagen na ontvangst van de aanvraag. Bij ontstentenis van een mededeling in die zin binnen deze termijn wordt de aanvraag geacht volledig en regelmatig te zijn.

De weigering tot erkenning is met redenen omkleed en wordt aan de aanvrager meegedeeld bij aangetekende zending.

De minister kan de erkenning opschorten of intrekken van personen die niet meer aan de bovenvermelde voorwaarden voldoen of die de verbintenissen die zij bij de erkenningsaanvraag hebben aangegaan niet naleven;

6° een advocaat, een ministerieel ambtenaar of een gerechtelijk mandataris, in de uitoefening van zijn mandaat of ambt, en in het raam van de uitvoering van een kredietovereenkomst ;

7° de schuldbemiddelaar bij de uitvoering van zijn opdracht in het kader van een collectieve schuldenregeling, zoals bedoeld in de artikelen 1675/2 tot 1675/19 van het Gerechtelijk Wetboek ;

8° de ambtenaren van de FOD Economie bevoegd om op te treden in het raam van boek XV;

9° de personen die een activiteit van minnelijke invordering van schulden van de consument uitoefenen en die hiertoe, overeenkomstig artikel 4, § 1, van de wet van 20 december 2002 betreffende de minnelijke invordering van schulden van de consument, zijn ingeschreven bij de FOD Economie;

10° de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer binnen de uitvoering van haar opdracht;

11° de mobiliseringsinstellingen in de zin van artikel 2 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende diverse maatregelen ter vergemakkelijking van de mobilisering van schuldvorderingen in de financiële sector.

§ 2. Zodra de persoonsgegevens verkregen zijn, mogen zij enkel worden megedeeld aan de personen bedoeld in paragraaf 1.

§ 3. De aanvragen om inlichtingen gericht aan de verantwoordelijke voor de verwerking en uitgaande van de personen bedoeld in dit artikel, met uitzondering van de FSMA, de Bank, de ambtenaren bedoeld in het eerste lid, 8°, en de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer, moeten de consumenten over wie de aanvraag gaat individualiseren, aan de hand van hun naam, voornaam en geboortedatum; die aanvragen mogen worden gegroepeerd.

Onderafdeling 2. – Verwerking van gegevens

Art. VII.147/36. § 1. De gegevens worden uitgewist wanneer het behoud ervan in het bestand niet meer verantwoord is. De Koning kan een termijn bepalen voor de bewaring van de gegevens of van categorieën van gegevens.

De personen die mededeling hebben ontvangen van persoonsgegevens in het raam van het sluiten of het beheer van een kredietovereenkomst, mogen daarover slechts beschikken gedurende de tijd nodig voor het sluiten en het uitvoeren van kredietovereenkomsten, inzonderheid rekening houdend met de door de Koning, krachtens deze paragraaf, bepaalde termijnen voor de bewaring van gegevens.

§ 2. De verantwoordelijke voor de verwerking is verplicht alle maatregelen te treffen om de perfecte bewaring van de persoonsgegevens te verzekeren. De personen die mededeling hebben ontvangen van persoonsgegevens zijn ertoe gehouden maatregelen te nemen om het vertrouwelijk karakter van deze gegevens te verzekeren en om ervoor te zorgen dat ze uitsluitend worden aangewend voor de doeleinden door of krachtens dit boek voorzien of voor het vervullen van hun wettelijke verplichtingen

§ 3 De verantwoordelijke voor de verwerking wordt in het bijzonder belast met het toezicht op de geautomatiseerde verwerking of de geautomatiseerde uitwisseling van persoonsgegevens en moet inzonderheid erop toezien dat de programma's voor geautomatiseerde verwerking of de geautomatiseerde uitwisseling uitsluitend worden ontwikkeld en aangewend overeenkomstig dit boek en zijn uitvoeringsbesluiten.

De Koning kan de regels bepalen volgens welke de verantwoordelijke voor de verwerking zijn opdracht moet uitvoeren.

Art. VII. 147/37. § 1. Wanneer een consument of een zekerheidssteller voor de eerste maal in een bestand wordt geregistreerd wegens wanbetaling met betrekking tot kredietovereenkomsten in de zin van dit boek, moet hem daarvan onverwijld door de verantwoordelijke voor de verwerking, rechtstreeks of onrechtstreeks, kennis worden gegeven.

§ 2. In die kennisgeving wordt vermeld :

1° de identiteit en het adres van de verantwoordelijke voor de verwerking. Wanneer deze geen vaste vestiging op het grondgebied van de Europese Unie heeft, moet hij een op het Belgische grondgebied gevestigde vertegenwoordiger aanwijzen, onverminderd rechtsvorderingen die tegen de verantwoordelijke voor de verwerking zelf kunnen worden ingesteld;

2° het adres van de Commissie voor de Bescherming van de Persoonlijke Levenssfeer ;

3° de identiteit en het adres van de persoon die het gegeven heeft medegedeeld;

4° het recht op toegang tot het bestand, op verbetering van foute gegevens en op uitwissing van gegevens, de modaliteiten voor de uitoefening van genoemde rechten, alsook de bewaringstermijn van de gegevens, zo er een bestaat;

5° de doeleinden van de verwerking.

Art. VII. 147/38. § 1. Elke consument of zekerheidssteller heeft met betrekking tot de in de bestanden geregistreerde gegevens die zijn persoon of zijn patrimonium betreffen, de in de artikelen 10 en 12 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens,

	bedoelde rechten. § 2. De consument en de zekerheidssteller kunnen verkeerde gegevens vrij en kosteloos laten rechtzetten volgens de voorwaarden door de Koning bepaald. In dat geval is de verantwoordelijke voor de verwerking ertoe gehouden deze verbetering mede te delen aan de personen die inlichtingen van hem hebben verkregen en die de geregistreerde persoon aanduidt. § 3. Wanneer in het bestand wanbetalingen verwerkt worden, kan de consument eisen dat de reden van de wanbetaling die hij mededeelt samen met de wanbetaling, wordt vermeld. De Koning kan de nadere regelen voor de uitoefening van de in dit artikel bedoelde rechten vaststellen.”.
HOOFDSTUK 6. - Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 3, van het Wetboek van economisch recht (artikels 25 en 26)	
Art. VII.149. § 1. Teneinde informatie te verkrijgen over de financiële toestand en de solvabiliteit van de consument, raadplegen de kredietgevers, behoudens in het geval van een overschrijding, de Centrale vooraleer zij een kredietovereenkomst sluiten of het aanbod bedoeld in artikel VII.133, eerste lid, overhandigen. De Koning stelt de nadere regels vast betreffende deze raadpleging. (...) Art. VII. 153. § 1. Volgens de regels die de Koning bepaalt, mag de Bank de inlichtingen slechts meedelen aan: 1° de personen bedoeld in artikel VII. 119, § 1, eerste lid, 1° tot 3°, 6° tot 8° en 10° ;	~~Art. VII.149. § 1. Teneinde informatie te verkrijgen over de financiële toestand en de solvabiliteit van de consument, raadplegen de kredietgevers, behoudens in het geval van een overschrijding, de Centrale vooraleer zij een kredietovereenkomst sluiten of het aanbod bedoeld in artikel VII.133, eerste lid, overhandigen. De Koning stelt de nadere regels vast betreffende deze raadpleging.~~ Art. VII.149. § 1. Teneinde informatie te verkrijgen over de financiële toestand en de solvabiliteit van zowel de consument als van de persoonlijke zekerheidssteller, raadplegen de kredietgevers, behoudens in het geval van een overschrijding, de Centrale vooraleer zij een kredietovereenkomst sluiten of het kredietaanbod bedoeld in de artikelen VII.127, § 3 en VII.133, overhandigen. (...) Art. VII. 153. § 1. Volgens de regels die de Koning bepaalt, mag de Bank de inlichtingen slechts meedelen aan: 1° de personen bedoeld in artikel VII. 119, § 1, eerste lid, 1° tot 3°, 6° tot 8° en 10° in de artikelen VII. 119, § 1, 1° tot 3°, 6° tot 8°, 10° en 11° en VII.147/35, 1° tot 3°, 6° tot 8°, 10° en 11°;

2° de personen bedoeld in artikel VII. 119, § 1, eerste lid, 4°, in de mate dat deze personen ook beschikken over een vergunning als kredietgever;

3° de personen bedoeld in artikel VII. 119, § 1, eerste lid, 9°, maar enkel met betrekking tot de gegevens van de kredietovereenkomsten die zij op grond van hun activiteit van minnelijke invordering van schulden daadwerkelijk hebben overgenomen;

4° tijdens een getuigenis in rechte in strafzaken.

De buitenlandse kredietcentrales kunnen eveneens mededeling krijgen van de inlichtingen opgenomen in de Centrale, op voorwaarde dat hun doeleinden, de geregistreerde gegevens en de bescherming die zij waarborgen op het vlak van de persoonlijke levenssfeer, gelijkwaardig zijn met die van de Centrale en dat zij hun gegevens, op basis van wederkerigheid, aan de Centrale verstrekken.

De Koning kan, in voorkomend geval, per categorie van personen die mededeling van de in de Centrale opgenomen inlichtingen kunnen krijgen, de mededeling van deze inlichtingen beperken tot bepaalde gegevens of/ de mededeling van bepaalde inlichtingen uitsluiten.

§ 2. De inlichtingen die door de Bank worden medegedeeld mogen enkel gebruikt worden in het raam van het verstrekken van of het beheer van kredieten of betalingsdiensten, die van aard zijn het privé-vermogen van een natuurlijk persoon te bezwaren en waarvan de uitvoering op het privé-vermogen kan voortgezet worden.

Deze inlichtingen mogen niet worden gebruikt voor commerciële prospectiedoeleinden.

De personen bedoeld in artikel VII. 119, § 1, eerste lid, 1° en 2° zijn, in voorkomend geval en onder hun verantwoordelijkheid, gemachtigd de kredietbemiddelaar over het geglobaliseerde antwoord van de raadpleging in te lichten, in zoverre de raadpleging heeft plaatsgevonden op basis van een concrete kredietaanvraag waarvoor deze kredietbemiddelaar daden van kredietbemiddeling stelt. Dit geglobaliseerde resultaat kan enkel betrekking hebben op het aantal kredietovereenkomsten en de som van de geregistreerde kredietbedragen. De kredietbemiddelaar kan deze gegevens slechts gebruiken met het oog op het nakomen van zijn verplichtingen bedoeld in de artikelen VII. 69 tot VII. 71, VII. 74 en VII. 75. Eens het kredietdossier is afgesloten door de kredietgever is het geglobaliseerde antwoord niet langer beschikbaar

2° de personen bedoeld in artikel VII. 119, § 1, eerste lid, 4°, in de mate dat deze personen ook beschikken over een vergunning als kredietgever;

3° de personen bedoeld in artikel VII. 119, § 1, eerste lid, 9°, maar enkel met betrekking tot de gegevens van de kredietovereenkomsten die zij op grond van hun activiteit van minnelijke invordering van schulden daadwerkelijk hebben overgenomen;

4° tijdens een getuigenis in rechte in strafzaken.

De buitenlandse kredietcentrales kunnen eveneens mededeling krijgen van de inlichtingen opgenomen in, op voorwaarde dat hun doeleinden, de geregistreerde gegevens en de bescherming die zij waarborgen op het vlak van de persoonlijke levenssfeer, gelijkwaardig zijn met die van de Centrale en dat zij hun gegevens, op basis van wederkerigheid, aan de Centrale verstrekken.

De Koning kan, in voorkomend geval, per categorie van personen die mededeling van de in de Centrale opgenomen inlichtingen kunnen krijgen, de mededeling van deze inlichtingen beperken tot bepaalde gegevens of/ de mededeling van bepaalde inlichtingen uitsluiten.

§ 2. De inlichtingen die door de Bank worden medegedeeld mogen enkel gebruikt worden in het raam van het verstrekken van of het beheer van kredieten of betalingsdiensten, die van aard zijn het privé-vermogen van een natuurlijk persoon te bezwaren en waarvan de uitvoering op het privé-vermogen kan voortgezet worden.

Deze inlichtingen mogen niet worden gebruikt voor commerciële prospectiedoeleinden.

De personen bedoeld in artikel VII. 119, § 1, eerste lid, 1° en 2° zijn, in voorkomend geval en onder hun verantwoordelijkheid, gemachtigd de kredietbemiddelaar over het geglobaliseerde antwoord van de raadpleging in te lichten, in zoverre de raadpleging heeft plaatsgevonden op basis van een concrete kredietaanvraag waarvoor deze kredietbemiddelaar daden van kredietbemiddeling stelt. ~~Dit geglobaliseerde resultaat kan enkel betrekking hebben op het aantal kredietovereenkomsten en de som van de geregistreerde kredietbedragen.~~ **Dit geglobaliseerde resultaat kan enkel betrekking hebben op het aantal kredietovereenkomsten, de som van de geregistreerde kredietbedragen en, in geval van een kredietweigering op grond van artikel VII.77, § 2, tweede lid, de vermelding dat de weigering gesteund is op de toepassing van deze**

De kredietbemiddelaar mag aan de consument of, desgevallend, aan de zekerheidssteller niet vragen om zijn toegangsrecht tot de Centrale uit te oefenen met het oog op het hem overhandigen van het bekomen antwoord (...)	bepaling. De kredietbemiddelaar kan deze gegevens slechts gebruiken met het oog op het nakomen van zijn verplichtingen bedoeld in de artikelen VII. 69 tot VII. 71, VII. 74 en VII. 75. Eens het kredietdossier is afgesloten door de kredietgever is het geglobaliseerde antwoord niet langer beschikbaar. De kredietbemiddelaar mag aan de consument of, desgevallend, aan de zekerheidssteller niet vragen om zijn toegangsrecht tot de Centrale uit te oefenen met het oog op het hem overhandigen van het bekomen antwoord (...)
HOOFDSTUK 7. - Wijzigingen in boek VII, titel 4, hoofdstuk 4, van het Wetboek van economisch recht (artikels 27 en 28)	
Art. VII.159, § 1. Niemand mag in België de activiteit van kredietgever uitoefenen als hij niet op voorhand van de FSMA een vergunning heeft verkregen of door haar is geregistreerd. Niemand mag de titel van kredietgever voeren om aan te geven dat hij de in dit boek bedoelde activiteit van kredietgever uitoefent, als hij niet op voorhand van de FSMA een vergunning heeft verkregen of door haar is geregistreerd. § 2. Onder "kredietgever inzake hypothecair krediet" wordt een kredietgever verstaan die actief is op het vlak van het hypothecair krediet. Onder "kredietgever inzake consumentenkrediet" wordt een kredietgever verstaan die actief is op het vlak van het consumentenkrediet. § 3. In geval van overdracht van hypothecaire schuldvorderingen onderworpen aan dit boek, is de overnemer, onverminderd de toepassing van de bepalingen inzake consumentenkrediet, onder meer de artikelen VII.102 tot VII.104, eveneens onderworpen aan de bepalingen van dit hoofdstuk en van de artikelen VII.123, VII.124 en VII.146, § 2. Als de overnemer een mobiliseringsinstelling is in de	Art. VII.159, § 1. Niemand mag in België de activiteit van kredietgever uitoefenen als hij niet op voorhand van de FSMA een vergunning heeft verkregen of door haar is geregistreerd. Niemand mag de titel van kredietgever voeren om aan te geven dat hij de in dit boek bedoelde activiteit van kredietgever uitoefent, als hij niet op voorhand van de FSMA een vergunning heeft verkregen of door haar is geregistreerd. § 2. Onder "kredietgever inzake hypothecair krediet" wordt een kredietgever verstaan die actief is op het vlak van het hypothecair krediet. Onder "kredietgever inzake consumentenkrediet" wordt een kredietgever verstaan die actief is op het vlak van het consumentenkrediet. ~~§ 3. In geval van overdracht van hypothecaire schuldvorderingen onderworpen aan dit boek, is de overnemer, onverminderd de toepassing van de bepalingen inzake consumentenkrediet, onder meer de artikelen VII.102 tot VII.104, eveneens onderworpen aan de bepalingen van dit hoofdstuk en van de artikelen VII.123, VII.124 en VII.146, § 2.~~ § 3. In geval van overdracht van schuldvorderingen uit een hypothecair krediet met een onroerende bestemming onderworpen aan dit boek, is de overnemer eveneens onderworpen aan de bepalingen van dit hoofdstuk en van de artikelen VII.123 tot VII.125 en VII.147/21. Als de overnemer een mobiliseringsinstelling is in de

zin van artikel 2 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende diverse maatregelen ter vergemakkelijking van de mobilisering van schuldvorderingen in de financiële sector, is artikel VII. 162 niet op hem van toepassing. De Koning kan bijkomende afwijkingen vaststellen van het eerste lid voor die instellingen of voor andere publieke of financiële rechtspersonen in de zin van artikel 3 van de wet van 15 december 2004 betreffende financiële zekerheden en houdende diverse fiscale bepalingen inzake zakelijke-zekerheidsovereenkomsten en leningen met betrekking tot financiële instrumenten, met name naargelang het soort uitgevoerde overdracht, het statuut of de organisatorische kenmerken van de overnemer.

Art. VII. 160..

(...).

§ 6. De FSMA verleent een vergunning aan de kredietgevers die voldoen aan de in deze onderafdeling vastgestelde voorwaarden. Uiterlijk binnen twee maanden na de ontvangst van een volledig dossier en uiterlijk binnen zes maanden na de indiening van de aanvraag doet zij uitspraak

De beslissingen over de vergunning worden met een ter post aangetekende brief meegedeeld aan de aanvrager

De FSMA kan haar beslissing tot vergunning of tot weigering van een vergunning, alsook haar beslissing tot ingebrekestelling, tot verbod, tot schorsing en tot intrekking van de vergunning rechtsgeldig ter kennis brengen van de aanvrager aan de hand van voorgedrukte formulieren voorzien van een door middel van een mecanografisch procedé gereproduceerde handtekening.

VII.174.

(...)

§ 6. Als de FOD Economie de modelovereenkomsten niet goedkeurt, geeft de FSMA de instelling hiervan kennis.

Als de instelling geen rekening houdt met deze kennisgeving, kan de FSMA haar verbieden om in België het bedrijf van kredietgever en, in voorkomend geval, van kredietbemiddelaar uit te oefenen. Deze beslissing wordt met een ter post aangetekende brief ter kennis gebracht van de instelling, met een kopie aan de Bank en de FOD Economie.

zin van artikel 2 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende diverse maatregelen ter vergemakkelijking van de mobilisering van schuldvorderingen in de financiële sector, is artikel VII. 162 niet op hem van toepassing. De Koning kan bijkomende afwijkingen vaststellen van het eerste lid voor die instellingen of voor andere publieke of financiële rechtspersonen in de zin van artikel 3 van de wet van 15 december 2004 betreffende financiële zekerheden en houdende diverse fiscale bepalingen inzake zakelijke-zekerheidsovereenkomsten en leningen met betrekking tot financiële instrumenten, met name naargelang het soort uitgevoerde overdracht, het statuut of de organisatorische kenmerken van de overnemer.

Art. VII. 160..

(...)

§ 6. De FSMA verleent een vergunning aan de kredietgevers die voldoen aan de in deze onderafdeling vastgestelde voorwaarden. Uiterlijk binnen twee maanden na de ontvangst van een volledig dossier en uiterlijk binnen zes maanden na de indiening van de aanvraag doet zij uitspraak

De beslissingen over de vergunning worden ~~met een ter post aangetekende brief~~ **bij een aangetekende zending** meegedeeld aan de aanvrager.

De FSMA kan haar beslissing tot vergunning of tot weigering van een vergunning, alsook haar beslissing tot ingebrekestelling, tot verbod, tot schorsing en tot intrekking van de vergunning rechtsgeldig ter kennis brengen van de aanvrager aan de hand van voorgedrukte formulieren voorzien van een door middel van een mecanografisch procedé gereproduceerde handtekening.]

VII.174.

(...)

§ 6. Als de FOD Economie de modelovereenkomsten niet goedkeurt, geeft de FSMA de instelling hiervan kennis.

Als de instelling geen rekening houdt met deze kennisgeving, kan de FSMA haar verbieden om in België het bedrijf van kredietgever en, in voorkomend geval, van kredietbemiddelaar uit te oefenen. Deze beslissing wordt ~~met een ter post aangetekende brief~~ **bij een aangetekende zending** ter kennis gebracht van de instelling, met een kopie aan de Bank en de FOD Economie.

HOOFDSTUK 8. - Wijzigingen in boek VII, titel 5, hoofdstuk 1, van het Wetboek van economisch recht (artikels 29 en 30)	
Art. VII. 191. Bij niet-naleving door de betalingsdienstaanbieder van de verplichtingen voortvloeiend uit de artikelen VII. 12, VII. 13, 2° tot 6°, VII. 14 en VII. 15, VII. 20, VII. 22, tweede lid, VII. 24, VII. 28, VII. 31, VII. 35, eerste lid, VII. 37, VII. 38, § 2, VII. 39 en VII. 40, VII. 42, VII. 44 tot VII.47, VII. 49 tot VII. 51, VII. 55 en VII. 56 kan de betalingsdienstgebruiker, onverminderd de gemeenrechtelijke sancties, de raamovereenkomst met een gemotiveerd ter post aangetekend schrijven zonder kosten of boete onmiddellijk opzeggen vanaf het ogenblik dat hij kennis had of hoorde te hebben van de niet-nageleefde verplichtingen. Art. VII. 192. Bij niet-naleving door de uitgever van elektronisch geld van de verplichtingen voortvloeiend uit artikel VII. 61, en onverminderd de gemeenrechtelijke sancties : 1° wordt de houder van elektronisch geld van rechtswege ontslagen van de eventuele vergoeding die samenhangt met de terugbetaling; 2° kan de houder van elektronisch geld, de overeenkomst elektronisch geld, en in voorkomend geval de raamovereenkomst inzake betalingsdiensten, met een gemotiveerd ter post aangetekend schrijven zonder kosten of boete onmiddellijk opzeggen vanaf het ogenblik dat hij kennis had of hoorde te hebben van de niet-nageleefde verplichtingen	Art. VII. 191. Bij niet-naleving door de betalingsdienstaanbieder van de verplichtingen voortvloeiend uit de artikelen VII. 12, VII. 13, 2° tot 6°, VII. 14 en VII. 15, VII. 20, VII. 22, tweede lid, VII. 24, VII. 28, VII. 31, VII. 35, eerste lid, VII. 37, VII. 38, § 2, VII. 39 en VII. 40, VII. 42, VII. 44 tot VII.47, VII. 49 tot VII. 51, VII. 55 en VII. 56 kan de betalingsdienstgebruiker, onverminderd de gemeenrechtelijke sancties, de raamovereenkomst ~~met een gemotiveerd ter post aangetekend schrijven met~~ een bij aangetekende zending gemotiveerd schrijven zonder kosten of boete onmiddellijk opzeggen vanaf het ogenblik dat hij kennis had of hoorde te hebben van de niet-nageleefde verplichtingen. Art. VII. 192. Bij niet-naleving door de uitgever van elektronisch geld van de verplichtingen voortvloeiend uit artikel VII. 61, en onverminderd de gemeenrechtelijke sancties 1° wordt de houder van elektronisch geld van rechtswege ontslagen van de eventuele vergoeding die samenhangt met de terugbetaling; 2° kan de houder van elektronisch geld, de overeenkomst elektronisch geld, en in voorkomend geval de raamovereenkomst inzake betalingsdiensten, ~~met een gemotiveerd ter post aangetekend schrijven met een bij aangetekende zending gemotiveerd schrijven~~ zonder kosten of boete onmiddellijk opzeggen vanaf het ogenblik dat hij kennis had of hoorde te hebben van de niet-nageleefde ontslagen van de eventuele vergoeding die samenhangt met de terugbetaling;
HOOFDSTUK 9 - Wijzigingen in boek VII, titel 5, hoofdstuk 3, van het Wetboek van economisch recht Wijzigingen (Artikel 32 van het ontwerp)	
Hoofdstuk 3 van titel 5 wordt in zijn geheel vervangen	HOOFDSTUK 3 – Hypothecair krediet Art. VII.209. § 1. Wanneer de kredietgever de in de artikelen VII.126, VII.127, VII.129, VII.130, VII.133 of VII.147 bedoelde verplichtingen of verbodsbepalingen, de vormvereisten bedoeld in artikel VII.132 of de in artikel VII.134 bedoelde vermeldingen niet naleeft dan kan de rechter:

1° bij een hypothecair krediet met een roerende bestemming, onverminderd de gemeenrechtelijke sancties, de overeenkomst nietig verklaren of de verplichtingen van de consument verminderen tot het opgenomen kredietbedrag en hem ontslaan van het geheel of van een gedeelte van de nalatigheidsintresten. In dat laatste geval behoudt de consument het voordeel van de betaling in termijnen;

2° bij een hypothecair krediet met een onroerende bestemming de kredietgever veroordelen tot de betaling aan de consument van een eenmalige schadevergoeding van hoogstens 40 pct. van alle intresten van het krediet wanneer het opgenomen kredietbedrag lager of gelijk is aan 20.000 euro en van hoogstens 30 pct. van ~~de totale kosten~~ alle interesten van het krediet wanneer het opgenomen kredietbedrag hoger is dan 20.000 euro.

§ 2. Wanneer de kredietbemiddelaar de in de artikelen VII.126, § 1, eerste lid, VII.127, VII.129, VII.130 of VII.147/29, § 4, bedoelde verplichtingen niet naleeft dan kan de rechter een gelijkaardige sanctie uitspreken als bedoeld in paragraaf 1.

Art. VII.210. De verplichtingen van de consument zijn van rechtswege beperkt tot het opgenomen kredietbedrag wanneer :

1° de kredietgever een kredietovereenkomst toegezegd heeft tegen een percentage dat hoger ligt dan het percentage dat de Koning met toepassing van artikel VII.147/9 heeft vastgesteld;

2° de kredietgever de bepalingen bedoeld in artikel VII.147/29, §§1 tot 3 niet heeft nageleefd of miskend;

3° de overdracht van de overeenkomst ofwel de overdracht of de indeplaatsstelling in de rechten voortvloeiend uit een kredietovereenkomst, gebeurd is zonder inachtneming van de in artikel VII.147/17 gestelde voorwaarden;

4° een kredietovereenkomst is gesloten:

a) door een niet-vergunde of niet-geregistreerde kredietgever conform de geldende wettelijke of reglementaire bepalingen op het moment van de kredietverlening;

b) door een kredietgever die voorheen afstand had gedaan van die registratie of vergunning;

c) door bemiddeling van een niet-ingeschreven kredietbemiddelaar conform de geldende wettelijke of reglementaire bepalingen op het moment van de kredietverlening;

d) door een kredietgever wiens vergunning of registratie was geschrapt, herroepen of opgeschort, of die een verbod had opgelopen op grond van artikel XV.67/3;

e) door bemiddeling van een kredietbemiddelaar wiens inschrijving voorheen was geschrapt of opgeschort, of die een verbod had opgelopen op grond van artikel XV.68.

In deze gevallen behoudt de consument het voordeel van de betaling in termijnen.

De bepaling onder 4° van het eerste lid is niet van toepassing wanneer:

1° de betrokken kredietgever een kredietinstelling, een instelling voor elektronisch geld, of een betalingsinstelling die ressorteert onder het recht van een andere EER-lidstaat, of een financiële instelling als bedoeld in artikel 332 van de wet van 25 april 2014, is, die krachtens haar nationaal recht gemachtigd is om hypothecaire kredietovereenkomsten te verlenen in haar lidstaat van herkomst en die haar activiteit in België uitoefent via de vestiging van een bijkantoor of in het kader van het vrij verrichten van diensten zonder dat de ter zake door de toepasselijke Europese richtlijnen opgelegde formaliteiten zijn vervuld;

2° wanneer de betrokken kredietbemiddelaar een bemiddelaar inzake hypothecair krediet is als bedoeld in artikel VII.183, § 2, en de ter zake door de toepasselijke Europese richtlijnen opgelegde formaliteiten niet zijn vervuld.

Art. VII.211. De consument kan de terugbetaling eisen van de door hem gestorte bedragen, verhoogd met de som van de wettelijke intresten, wanneer een betaling gebeurd is ondanks het in de artikelen VII.137, VII.140 en VII.141, VII.147/3 en VII.147/30, § 1, bedoelde verbod, of wanneer zij is gebeurd in het raam van een in artikel VII. 147/31 verboden schuldbemiddeling;

VII.212. Wanneer, ondanks het in artikel VII.147/3, § 1, eerste lid, bedoelde verbod, de kredietgever of de kredietbemiddelaar een bedrag stort, is de

consument niet gehouden dat bedrag terug te betalen, de geleverde dienst of het geleverde goed te betalen noch dit laatste terug te zenden.

Art. VII.213. Wanneer van de consument of de steller van een zekerheid straffen of schadevergoedingen worden gevraagd waarin dit boek niet voorziet, worden zij van rechtswege daarvan volledig ontslagen.

Indien de rechter bovendien oordeelt dat de overeengekomen of toegepaste straffen of schadevergoedingen, onder meer in de vorm van strafbedingen, bij niet-uitvoering van de overeenkomst, overdreven of onverantwoord zijn, kan hij deze ambtshalve verminderen of de consument er geheel van ontslaan

Art. VII.214. In geval van niet naleving van de bepalingen bedoeld in de artikelen VII.143, §§ 2 tot 4, VII.147/14 en VII. 147/22, § 4, wordt de consument van rechtswege ontslagen van de intresten en de kosten voor de periode waarop de inbreuk betrekking heeft.

Art. VII.214/1. Wanneer, wegens het niet-naleven van artikel VII.134, § 3, 5° :

1° het niet mogelijk is de bedragen der aflossing of wedersamenstelling te bepalen, is de consument niet verplicht dergelijke stortingen te doen;

2° het niet mogelijk is de tijdstippen te bepalen waarop en de voorwaarden waaronder de periodieke lasten, de intresten of de wedersamenstellingsstortingen verschuldigd zijn, is de consument maar verplicht ze te betalen op de verjaardata van het krediet.

Art. VII.214/2. De consument is ontslagen van de intresten voor het gedeelte van de betalingen vóór de levering van het goed of de dienstverlening, verricht in strijd met de bepalingen van artikel VII.147/5, eerste en vierde lid.

Art. VII.214/3. De niet-naleving van de bepalingen van artikel VII.139, eerste lid, verleent de consument het recht de nietigverklaring van de koop- of dienstverleningsovereenkomst te vorderen en van de verkoper of dienstverlener, de terugbetaling te vorderen van de door hem reeds verrichte betalingen.

Art. VII.214/4. Wanneer de consument heeft nagelaten de inlichtingen bedoeld in artikel VII.126 te verstrekken of wanneer hij onjuiste gegevens

heeft verstrekt, kan de rechter, onverminderd de gemeenrechtelijke sancties, de ontbinding van de overeenkomst ten laste van de consument bevelen.

Art. VII.214/5. Hij die, in strijd met artikel VII.147/1, een wissel of een orderbriefje doet ondertekenen of een cheque in ontvangst neemt ter betaling of als zekerheid van de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van het verschuldigde bedrag, is ertoe gehouden aan de consument de totale kosten van het krediet voor de consument terug te betalen.

Art. VII.214/6. De steller van een zekerheid wordt vrijgesteld van elke verplichting indien hij niet overeenkomstig artikel VII.147/26 voorafgaandelijk een exemplaar van het kredietcontract heeft ontvangen.

Art. VII.214/7. Indien het lichamelijk roerend goed in strijd met de bepalingen van artikel VII. 147/25 wordt teruggenomen, is de kredietovereenkomst ontbonden. De kredietgever is ertoe gehouden de gestorte bedragen binnen de dertig dagen volledig terug te betalen.

Art. VII.214/8. Geen enkele commissie is verschuldigd wanneer de kredietovereenkomst ontbonden of verbroken wordt of het voorwerp uitmaakt van een termijnverval en de kredietbemiddelaar de bepalingen van artikel VII.147/30 niet heeft nageleefd.

Art. VII.214/9. Zijn van rechtswege nietig :
1° de toevoeging of aanhechting van een ander contract dan bedoeld in artikel VII.146;
2° elk beding in strijd met de artikelen VII.147 en VII.147/1.

Art. VII.214/10. § 1. Onverminderd de toepassing van de voorgaande bepalingen van dit hoofdstuk, indien de kredietgever of de kredietbemiddelaar de verplichtingen of verbodsbepalingen, vervat in titel 4, hoofdstuk 2, of in de in uitvoering ervan genomen besluiten schendt, mag de consument op ieder ogenblik en zonder enige vergoeding het krediet terug betalen. Indien de consument van dit recht gebruik maakt en de debetrentevoet of de periodieke rentevoet niet kan worden bepaald doordat de kredietovereenkomst niet de nodige elementen bevat, worden de gelopen intresten berekend aan de wettelijke rentevoet.

§ 2. Het in paragraaf 1 bedoelde rechtsmiddel doet geen afbreuk aan alle overige rechten of middelen van verhaal die de consument kan doen gelden.”.

HOOFDSTUK 10 - Wijzigingen in boek VII, titel 7, van het Wetboek van economisch recht (Artikelen 33 tot 35 van het ontwerp)	
Art. VII. 217. De koninklijke besluiten welke worden vastgesteld op grond van de artikelen VII. 3, VII. 57 tot VII. 59, VII. 64, VII. 90, § 1, derde lid, VII. 94, VII. 95, VII. 86, § 3, tweede lid, VII. 101 en VII. 114, § 3 van dit Boek worden door de minister voor advies voorgelegd aan de Raad voor het Verbruik. De minister bepaalt de termijn waarbinnen het advies wordt gegeven. Na deze termijn is het advies niet meer vereist. Art. VII. 219. De Koning oefent de bevoegdheden, Hem toegekend door de bepalingen van de artikelen VII. 3, VII. 64, VII. 86, § 3, tweede lid, VII. 90, § 1er, derde lid, VII. 94, VII. 95, VII. 101, VII. 120 tot VII. 122 uit op de gezamenlijke voordracht van de Ministers bevoegd voor Economie en Financiën, na raadpleging van de Bank Art. VII. 219. De Koning oefent de bevoegdheden, Hem toegekend door de bepalingen van de artikelen VII. 3, VII. 64, VII. 86, § 3, tweede lid, VII. 90, § 1er, derde lid, VII. 94, VII. 95, VII. 101, ~~VII. 120 à VII. 122~~ VII.120, VII.122, VII.124, VII.147/9, VII.147/10, VII.147/36 en VII.147/38 uit op de gezamenlijke voordracht van de Ministers bevoegd voor Economie en Financiën, na raadpleging van de Bank	Art. VII. 217. De koninklijke besluiten welke worden vastgesteld op grond van de artikelen VII. 3, VII. 57 tot VII. 59, VII. 64, VII. 90, § 1, derde lid, VII. 94, VII. 95, VII. 86, § 3, tweede lid, ~~VII. 101 en VII. 114, § 3 van dit Boek~~ VII.101, VII.114, § 3, VII.124, VII.147/9, VII.147/10 en VII.147/30, § 3, van dit boek worden door de minister voor advies voorgelegd aan de Raad voor het Verbruik. De minister bepaalt de termijn waarbinnen het advies wordt gegeven. Na deze termijn is het advies niet meer vereist. Art. VII. 219. De Koning oefent de bevoegdheden, Hem toegekend door de bepalingen van de artikelen VII. 3, VII. 64, VII. 86, § 3, tweede lid, VII. 90, § 1er, derde lid, VII. 94, VII. 95, VII. 101, ~~VII. 120 et VII. 122~~ VII.120, VII.122, VII.147/34, VII.147/36 tot VII.147/38 uit op de gezamenlijke voordracht van de Ministers bevoegd voor Economie en Financiën, na raadpleging van de Bank Art. VII. 219. De Koning oefent de bevoegdheden, Hem toegekend door de bepalingen van de artikelen VII. 3, VII. 64, VII. 86, § 3, tweede lid, VII. 90, § 1er, derde lid, VII. 94, VII. 95, VII. 101, ~~VII. 120 à VII. 122~~ VII.120, VII.122, VII.124, VII.147/9, VII.147/10, VII.147/36 en VII.147/38 uit op de gezamenlijke voordracht van de Ministers bevoegd voor Economie en Financiën, na raadpleging van de Bank
HOOFDSTUK 11 – Andere wijzigingsbepalingen (Artikelen 36 tot 39 van het ontwerp)	
(...) Art.VI.66 4° de consumentenkredietovereenkomsten, onderworpen aan boek VII van dit wetboek. Art. XV. 87. Met een sanctie van niveau 3 wordt gestraft, zij die ter kwader trouw de bepalingen overtreden: 1° van de artikelen VII. 57 tot VII. 59;	(...) Art.VI.66 ~~4° de consumentenkredietovereenkomsten, onderworpen aan boek VII van dit wetboek.~~ 4° de kredietovereenkomsten, onderworpen aan boek VII van dit wetboek. Art. XV. 87. Met een sanctie van niveau 3 wordt gestraft, zij die ter kwader trouw de bepalingen overtreden: 1° van de artikelen VII. 57 tot VII. 59;

2° van de artikelen VII. 64 tot VII. 66 betreffende de reclame; 3° van artikel VII. 123, § 1. Art. XV. 90 Met een sanctie van niveau 5 worden gestraft, zij die: 1° als kredietgever de bepalingen van artikel VII. 95, § 1, 2 of 3 overtreden; 2° aanbiedingen, kredietaanvragen of kredietovereenkomsten bedoeld in boek VII in blanco doet ondertekenen of antideren; 3° een jaarlijks kostenpercentage of een debetrentevoet hanteren die de maxima, bedoeld in artikel VII. 94 en vastgesteld door de Koning, overschrijden 4° gebruik maken van een van de in de artikelen VII. 84 tot VII. 89 en VII. 105 bedoelde onrechtmatige bedingen of een inbreuk maakt op artikel VII. 108 ; 5° in het raam van een consumentenkredietovereenkomst een wissel of een orderbriefje ter betaling of als zekerheid van de overeenkomst doen ondertekenen of een cheque in ontvangst nemen tot zekerheid van de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van het verschuldigde; 6° door de consument of elke andere persoon een overdracht bedoeld in artikel VII. 89, § 1 en in de artikelen 27 tot en met 35 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers doen ondertekenen, waarvan de modaliteiten de bepalingen bedoeld in deze artikelen niet eerbiedigen; 7° enige betaling of vergoeding eisen buiten de gevallen bepaald bij boek VII; 8° in zoverre zulks door artikel VII. 115 verboden is, als schuldbemiddelaar optreden; 9° de bepalingen van de artikelen VII. 67 betreffende	2° ~~van de artikelen VII. 64 tot VII. 66~~ van de artikelen VII.64 tot VII.66 en VII.123 tot VII.124 betreffende de reclame; 3° van artikel ~~VII.123, § 1~~ VII.125. Art. XV. 90 Met een sanctie van niveau 5 worden gestraft, zij die: 1° als kredietgever de bepalingen ~~van artikel VII. 95, § 1, 2~~ van artikel VII.95, §§ 1, 2, of 3 of artikel VII.147/10, §§ 1, 2, 3, 2° aanbiedingen, kredietaanvragen of kredietovereenkomsten bedoeld in boek VII in blanco doet ondertekenen of antideren; 3° een jaarlijks kostenpercentage of een debetrentevoet hanteren die de maxima, bedoeld ~~in artikel VII. 94~~ in de artikelen VII.94 en VII.147/9 en vastgesteld door de Koning, overschrijden 4° ~~gebruik maken van een van de in de artikelen VII. 84 tot VII. 89 en VII. 105 bedoelde onrechtmatige bedingen of een inbreuk maakt op artikel VII. 108;~~ gebruik maken van een van de in de artikelen VII.84 tot VII.88, VII.105, VII.139, VII.140, VII.143, VII.144, VII.146 tot VII.147/2 en VII.147/20 bedoelde onrechtmatige bedingen of een inbreuk maakt op de artikelen VII.108 of VII.147/25; 5° in het raam ~~van een consumentenkredietovereenkomst~~ van een kredietovereenkomst een wissel of een orderbriefje ter betaling of als zekerheid van de overeenkomst doen ondertekenen of een cheque in ontvangst nemen tot zekerheid van de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van het verschuldigde; 6° door de consument of elke andere persoon een overdracht bedoeld in ~~artikel VII. 89, § 1~~ de artikelen VII.89, § 1 en 147/2, § 1 en in de artikelen 27 tot en met 35 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers doen ondertekenen, waarvan de modaliteiten de bepalingen bedoeld in deze artikelen niet eerbiedigen; 7° enige betaling of vergoeding eisen buiten de gevallen bepaald bij boek VII; 8° in zoverre zulks ~~door artikel VII. 115~~ door de artikelen VII.115 en 147/31 verboden is, als schuldbemiddelaar optreden; 9° de bepalingen van de artikelen VII. 67 betreffende

het leuren overtreden; 10° de bepalingen van artikel VII. 112, § 1 betreffende de kredietbemiddeling overtreden; 11° in strijd met de bepalingen van artikel VII. 69 in het raam van een kredietovereenkomst als kredietgever of kredietbemiddelaar wetens en willens aan de consument of de zekerheidssteller ongeoorloofde, onjuiste of onvolledige informatie vragen 12° als kredietgever of kredietbemiddelaar aan de consument niet de SECCI bedoeld in de artikelen VII. 70 en VII. 71, verstrekken of die in strijd met de artikelen VII. 74 en VII. 75, wetens en willens niet de meest aangepaste informatie verstrekt of niet het best aangepaste krediet zoekt; 13° de bepalingen van artikel VII. 68 betreffende de promotieaanbiedingen overtreden; 14° de verplichting tot het ter beschikking stellen van de documenten bedoeld bij de artikelen VII. 99, §§ 1 en 2 en VII. 106, § 4; 15° als kredietgever de bepalingen van de artikelen VII. 78, VII. 81 en VII. 109, § 2 overtreden; 16° in strijd met de bepalingen van artikel VII. 77, § 2, eerste lid, als kredietgever wetens en willens een kredietovereenkomst sluiten waarvan men redelijkerwijze moet aannemen dat de consument niet in staat zal zijn de verplichtingen voortvloeiend uit de overeenkomst na te leven; 17° de artikelen VII. 117 tot VII. 122 overtreden. 18° de artikelen VII. 125, , VII. 126, § 2, VII. 137, VII. 138 en VII. 143 overtreden. 19° die ter vertegenwoordiging van een hypothecair krediet, een wisselbrief of een orderbriefje doen ondertekenen of een dergelijk handelspapier ter betaling voorleggen zonder de bepalingen van artikel VII. 139 na te leven.	het leuren overtreden; 10° de bepalingen ~~van artikel VII. 112, § 1 van de artikelen VII.112, § 1 en VII.147/29, § 4, eerste lid,~~ betreffende de kredietbemiddeling overtreden; 11° in strijd met de bepalingen ~~van artikel VII. 69 van de artikelen VII.69 en VII.126, § 1~~ in het raam van een kredietovereenkomst als kredietgever of kredietbemiddelaar wetens en willens aan de consument of de zekerheidssteller ongeoorloofde, onjuiste of onvolledige informatie vragen 12° als kredietgever of kredietbemiddelaar aan de consument niet de SECCI bedoeld in de artikelen VII. 70 en VII. 71, verstrekken of die in strijd met de artikelen VII. 74 en VII. 75, wetens en willens niet de meest aangepaste informatie verstrekt of niet het best aangepaste krediet zoekt; 13° de bepalingen van artikel VII. 68 betreffende de promotieaanbiedingen overtreden; 14° de verplichting tot het ter beschikking stellen van de documenten bedoeld bij de artikelen ~~VII. 99, §§ 1 en 2 en VII. 106, § 4;~~ VII.99, VII.106, § 4, VII.147/14 en VII.147/22, § 4 ; 15° als kredietgever de bepalingen van de artikelen VII. 78, VII. 81 en VII. 109, § 2 ~~VII. 109, § 2~~ VII.109, § 2, VII.126, § 2 en VII.134 overtreden; 16° in strijd met de bepalingen van ~~artikel VII. 77, § 2, eerste lid, van de artikelen VII.77, § 2, eerste lid, en VII.133, § 2, eerste lid~~ als kredietgever wetens en willens een kredietovereenkomst sluiten waarvan men redelijkerwijze moet aannemen dat de consument niet in staat zal zijn de verplichtingen voortvloeiend uit de overeenkomst na te leven; 17° de artikelen VII. 117 tot VII. 122 en VII.147/33 tot VII.147/38 overtreden. ~~18° de artikelen VII. 125, , VII. 126, § 2, VII. 137, VII. 138 en VII. 143 overtreden.~~ 18° de artikelen VII.137, VII.138, VII.143, VII.146, VII.147 en VII.147/26, § 1 overtreden. ~~19° die ter vertegenwoordiging van een hypothecair krediet, een wisselbrief of een orderbriefje doen ondertekenen of een dergelijk handelspapier ter betaling voorleggen zonder de bepalingen van artikel VII. 139 na te leven. als kredietgever of kredietbemiddelaar aan de consument niet het ESIS bedoeld in de artikelen VII.127 en VII.128~~

	verstrekken of die in strijd met de artikelen VII.128 en VII.130, wetens en willens niet de meest aangepaste informatie verstrekt of niet het best aangepaste krediet zoekt.
HOOFDSTUK 12 – Opheffingsbepaling (Art 40 van het ontwerp)	
	Het koninklijk besluit van 5 februari 1993 houdende diverse bepalingen tot uitvoering van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet, wordt opgeheven.
HOOFDSTUK 13– Overgangsbepalingen (Art 41 van het ontwerp)	
	§ 1. Deze wet is van toepassing op de kredietovereenkomsten waarvan het krediet bij de kredietgever werd aangevraagd vanaf 1 december 2016 aan de hand van de formulieren bedoeld in artikel VII.126, § 2, ingevoegd in het Wetboek van economisch recht door artikel 24 van deze wet. Deze wet zal ook van toepassing zijn op de kredietovereenkomsten gesloten vanaf 1 maart 2017 indien het krediet werd aangevraagd voor 1 december 2016. In dat geval kunnen deze kredietovereenkomsten slechts rechtsgeldig gesloten worden nadat de consument eerst passende inlichtingen, een ESIS en desgevallend een kredietaanbod in de zin van deze wet en binnen de door haar gestelde termijnen heeft ontvangen. § 2. De artikelen VII.147/18 tot VII.147/20, VII.147/26, § 1, eerste en tweede zin, VII.147/27, VII.147/31 en VII.147/33, § 1, laatste lid, zoals ingevoegd in het Wetboek van economisch recht door artikel 24 van deze wet, de burgerlijke sanctie voorzien voor een inbreuk op artikel VII.147/31 in artikel VII.211, ingevoegd in het Wetboek van economisch recht door artikel 32 van deze wet, en de overeenkomstige strafbepalingen ingevoegd door artikel 39, van deze wet, zijn van toepassing op de lopende kredietovereenkomsten vanaf 1 maart 2017. § 3. De artikelen VII.147/2, VII.147/22, VII.147/23 en VII.147/28 zoals ingevoegd in het Wetboek van economisch recht door artikel 24, van deze wet, zijn van toepassing op de vervallen en onbetaalde schuldvorderingen die voortvloeien uit kredietovereenkomsten gesloten voor de inwerkingtreding van deze wet wanneer de volgende omstandigheden zich na 1 maart 2017 voordoen:

1° hetzij de ontbinding van de overeenkomst of het verval van de termijnbepaling;

2° hetzij een eenvoudige betalingsachterstand.

Voor de toepassing van artikel VII.147/2 geldt het beding opgenomen in de kredietovereenkomst dat de overdracht van het loon regelt als onderscheiden akte in de zin van artikel 27 van de wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon der werknemers. De kennisgevingsbrief, bedoeld in artikel 28, 1° van deze wet, geeft de artikelen 28 tot 32 weer van diezelfde wet.

§ 4. Ten laatste binnen de drie jaar na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*, dienen de partijen de lopende kredietovereenkomsten van onbepaalde duur en de overeenkomsten tot persoonlijke zekerheidsstelling aan te passen aan deze wet.

Voor het verstrijken van deze termijn worden de consument en, in voorkomend geval, de persoonlijke zekerheidssteller op de hoogte gebracht van de wijzigingen die voortvloeien uit deze wet. Het bewijs van deze informatie komt de kredietgever toe. Wanneer evenwel de aanpassingen eveneens tot gevolg hebben dat de contractuele verplichtingen van de consument ook worden gewijzigd, gebeurt deze informatie in de vorm van een aanhangsel bij de kredietovereenkomst. Dit aanhangsel wordt geacht door de consument te zijn aanvaard na verloop van een periode van één maand vanaf de toezending ervan.

De bedingen in de lopende kredietovereenkomsten die, omwille van redenen van openbare orde of dwingend recht, strijdig zijn met de voormelde artikelen worden van rechtswege teruggebracht tot de bedingen die toegelaten worden door deze artikelen.

§ 5. Ten laatste binnen de drie jaar na de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad* legt de kredietgever, overeenkomstig de artikelen VII.160, § 5, tweede lid en VII.174, § 3, derde lid, van het Wetboek van economisch recht, de aan deze wet aangepaste modelkredietovereenkomsten ter goedkeuring voor aan de FOD Economie.

§ 6. De bepalingen betreffende de vermeldingen in de overeenkomst tot zekerheidsstelling bedoeld in artikel VII.147/26, § 2, zoals ingevoegd bij artikel 24 van deze wet in het Wetboek van economisch recht, zijn slechts vereist voor de nieuwe overeenkomsten

	gesloten vanaf de datum door de Koning te bepalen in een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad na advies van het begeleidingscomité bij de Centrale voor Kredieten aan Particulieren. § 7. De inbreuken op de bepalingen van dit artikel worden opgespoord, vastgesteld en gesanctioneerd overeenkomstig de bepalingen van boek XV van het Wetboek van economisch recht. § 8. De Koning kan de data voorzien in deze overgangsbepalingen maximaal met een jaar verlengen.
HOOFDSTUK 14 – Bevoegdheidstoewijzing (Art 42 tot 44 van het ontwerp)	
	Art. 42 De bestaande wetten en uitvoeringsbesluiten die verwijzen naar de bepalingen bedoeld in de artikelen 24, 32 en 40 worden geacht te verwijzen naar de overeenkomstige bepalingen in het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet. Art. 43 De Koning kan de verwijzingen in bestaande wetten en koninklijke besluiten naar de bepalingen bedoeld in de artikelen 24, 32 en 40 vervangen door verwijzingen naar de ermee overeenstemmende bepalingen in het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet. Art. 44 De Koning kan de bepalingen van het Wetboek van economisch recht, zoals ingevoegd bij deze wet, coördineren met de bepalingen die daarin uitdrukkelijk of stilzwijgend wijzigingen hebben aangebracht tot het tijdstip van de coördinatie. Daartoe kan Hij: 1° de volgorde en de nummering van de te coördineren bepalingen veranderen en in het algemeen de teksten naar de vorm wijzigen; 2° de verwijzingen die voorkomen in de te coördineren bepalingen met de nieuwe nummering doen overeenstemmen; 3° zonder afbreuk te doen aan de beginselen die in de te coördineren bepalingen vervat zijn, de redactie ervan wijzigen om ze onderling te doen overeenstemmen en eenheid in de terminologie te brengen.

**HOOFDSTUK 15 – Inwerkingtreding
(Art 45 van het ontwerp)**

Deze wet treedt in werking op 1 december 2016

TEXTE DE BASE Ancien texte	TEXTE DE BASE ADAPTE AU PROJET Nouveau texte
CHAPITRE 2. – Modifications au livre Ier du Code de droit économique (article 2 du projet)	
Art. I.9. Pour l'application du livre VII, les définitions suivantes sont d'application : (article I.9, inséré par la loi du 19 avril 2014) (...) 39° contrat de crédit : tout contrat en vertu duquel un prêteur consent ou s'engage à consentir à un consommateur un crédit, sous la forme d'un délai de paiement, d'un prêt ou de toute autre facilité de paiement similaire ; (...) 41° coût total du crédit pour le consommateur : tous les coûts liés au contrat de crédit que le consommateur doit payer et qui sont connus par le prêteur, à l'exception des frais de notaire. Sont notamment inclus : (...) f) les frais de tenue d'un compte, dont un compte de paiement, lié à un contrat de crédit sur lequel sont portés tant les opérations de paiement que les prélèvements, les frais d'utilisation d'un instrument de paiement permettant d'effectuer à la fois des opérations de paiement et des prélèvements ainsi que d'autres frais relatifs à ces opérations de paiement, sauf si l'ouverture du compte est facultative et que les frais liés à ce compte ont été indiqués de manière claire et distincte dans le contrat de crédit ou tout autre contrat conclu avec le consommateur.	Art. I.9. Pour l'application du Livre VII, les définitions suivantes sont d'application: (article I.9, inséré par la loi du 19 avril 2014) (...) 39° contrat de crédit : tout contrat en vertu duquel un prêteur consent ou s'engage à consentir à un consommateur un crédit, sous la forme d'un délai de paiement, d'un prêt ou de toute autre facilité de paiement similaire ; Le contrat par lequel une hypothèque est consentie pour sûreté d'un crédit ouvert tel que visé à l'article 80, alinéa 3, de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851, n'est pas considéré comme un contrat de crédit au sens du présent livre, pour autant que ce contrat ne contienne pas de dispositions contraires au présent livre ; (...) 41° coût total du crédit pour le consommateur : tous les coûts liés au contrat de crédit que le consommateur doit payer et qui sont connus par le prêteur, à l'exception des frais de notaire. Sont notamment inclus : (...) ~~f) les frais de tenue d'un compte, dont un compte de paiement, lié à un contrat de crédit sur lequel sont portés tant les opérations de paiement que les prélèvements, les frais d'utilisation d'un instrument de paiement permettant d'effectuer à la fois des opérations de paiement et des prélèvements ainsi que d'autres frais relatifs à ces opérations de paiement, sauf si l'ouverture du compte est facultative et que les frais liés à ce compte ont été indiqués de manière claire et distincte dans le contrat de crédit ou tout autre contrat conclu avec le consommateur.~~ f) les frais d'ouverture et de tenue d'un compte donné, d'utilisation d'un moyen de paiement permettant d'effectuer à la fois des opérations et des prélèvements à partir de ce compte ainsi que les autres frais liés aux opérations de paiement, dans tous les cas où l'ouverture ou la tenue d'un compte est obligatoire pour obtenir le crédit ou pour l'obtenir aux conditions annoncées. Quand bien même l'ouverture du compte serait facultative, les frais liés à ce compte doivent, pour un crédit à la

Le coût total du crédit pour le consommateur ne comprend pas : a) les frais et indemnités dont le consommateur est redevable en cas de non-exécution d'une de ses obligations figurant dans le contrat de crédit ; b) les frais, autres que le prix d'achat, lui incombant lors de l'acquisition de biens ou de services, que cet achat soit effectué au comptant ou à crédit ; (...) 44° taux débiteur : le taux d'intérêt exprimé en pourcentage fixe ou variable, appliqué sur une base annuelle sur la partie du capital prélevé et qui est calculé sur base des éléments indiqués par le Roi, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, et selon le mode qu'Il détermine, le cas échéant y compris la méthode de calcul des intérêts de retard y liés ; (...) 53° crédit hypothécaire : le crédit ayant pour objet le financement de l'acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers, consenti à un consommateur, et qui a) est soit garanti par une hypothèque ou un privilège sur un immeuble ou le nantissement d'une créance garantie de la même manière, b) soit constitue une créance résultant de la subrogation d'une ou plusieurs tierces personnes dans les droits d'un créancier privilégié sur un immeuble, c) soit est stipulé avec le droit de requérir une garantie hypothécaire, même si ce droit est stipulé dans un acte distinct,	consommation, être indiqués de manière claire et distincte dans le contrat de crédit ou tout autre contrat conclu avec le consommateur ; g) les frais d'expertise du bien immobilier si cette expertise est obligatoire pour obtenir le crédit sollicité ; h) les frais de sûretés, Le coût total du crédit pour le consommateur ne comprend pas : a) les frais et indemnités dont le consommateur est redevable en cas de non-exécution d'une de ses obligations figurant dans le contrat de crédit ; b) les frais, autres que le prix d'achat, lui incombant lors de l'acquisition de biens ou de services, que cet achat soit effectué au comptant ou à crédit ; c) les frais d'enregistrement et de transcription du transfert d'un bien immobilier; (...) 44° taux débiteur : le taux d'intérêt exprimé en pourcentage fixe ou variable, appliqué sur une base annuelle sur la partie du capital prélevé et qui est calculé sur base des éléments indiqués par le Roi, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, et selon le mode qu'Il détermine, le cas échéant y compris la méthode de calcul des intérêts de retard y liés ; Pour les crédits hypothécaires avec une destination immobilière, le taux débiteur sur base annuelle I est le résultat de la comparaison : $(1 + i)^n = (1 + I),$ dont i est le taux périodique et n le nombre de périodes compris dans l'année ; 44/1° taux périodique: le taux, exprimé en pourcentage par période à partir duquel les intérêts pour la même période sont calculés; (...) ~~53° crédit hypothécaire : le crédit ayant pour objet le financement de l'acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers, consenti à un consommateur, et qui~~ ~~a) est soit garanti par une hypothèque ou un privilège sur un immeuble ou le nantissement d'une créance garantie de la même manière,~~ ~~b) soit constitue une créance résultant de la subrogation d'une ou plusieurs tierces personnes dans les droits d'un créancier privilégié sur un immeuble,~~ ~~c) soit est stipulé avec le droit de requérir une garantie hypothécaire, même si ce droit est stipulé dans un acte distinct,~~

d) soit constitue une garantie hypothécaire stipulée au profit de la personne qui constitue une sûreté ; (...) 75° acte constitutif : l'ensemble des actes authentiques et	~~d) soit constitue une garantie hypothécaire stipulée au profit de la personne qui constitue une sûreté ;~~ 53° surété hypothécaire : une sûreté qui peut revêtir les formes suivantes : a) une hypothèque ou un privilège sur un immeuble ou le nantissement d'une créance garantie de la même manière, ou b) la subrogation d'une ou plusieurs tierces personnes dans les droits d'un créancier privilégié sur un immeuble, ou c) le droit de requérir une garantie hypothécaire, même si ce droit est stipulé dans un acte distinct, ou d) la garantie hypothécaire stipulée au profit de la personne qui constitue une sûreté ; 53/1° crédit hypothécaire avec une destination immobilière: le contrat de crédit garanti par un droit lié à un bien immobilier à usage résidentiel ou une sûreté hypothécaire qui est destiné au financement de l'acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers ainsi que les coûts et impôts y relatifs, ou le refinancement du même contrat de crédit. Est également considéré comme un crédit hypothécaire avec une destination immobilière : a) le contrat de crédit non garanti par une surété hypothécaire destiné au financement de l'acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers, à l'exception de la rénovation d'un bien immobilier ; b) le contrat de crédit destiné à l'acquisition ou la conservation d'un bâtiment tel que visé à l'article 2, alinéa1^{er}, de la loi du 26 mars 2012 concernant l'immatriculation des bâtiments de navigation intérieure autres que les bateaux de la navigation intérieure visés à l'article 271, du Livre II du Code de commerce ; 53/2° crédit hypothécaire avec une destination mobilière: le contrat de crédit garanti par un droit lié à un bien immobilier à usage résidentiel ou une sûreté hypothécaire qui n'est pas destiné à l'acquisition ou à la conservation de droits réels immobiliers ainsi que les coûts et impôts y relatifs, ou le refinancement du même contrat de crédit ; 53/3° crédit hypothécaire : le crédit qui peut constituer un crédit hypothécaire tant avec une destination mobilière que immobilière ; (...)

sous seing privé ainsi que tout document contenant des dispositions régissant un même crédit ; (...)	~~75° acte constitutif : l'ensemble des actes authentiques et sous seing privé ainsi que tout document contenant des dispositions régissant un même crédit ;~~ (...) 84° évaluation de la solvabilité: l'évaluation des perspectives de remboursement de la dette découlant du contrat de crédit; 85° services de conseil: la fourniture de recommandations personnalisées à un consommateur en ce qui concerne une ou plusieurs opérations liées à des contrats de crédit; 86° engagement conditionnel ou garantie: un contrat de crédit qui sert de garantie à une opération distincte, mais auxiliaire, et dans lequel le capital garanti par un bien immobilier n'est prélevé que si l'un ou plusieurs des événements mentionnés dans le contrat se produisent; 87° contrat de crédit en fonds partagés: un contrat de crédit dont le capital remboursable est fondé sur un pourcentage, établi contractuellement, de la valeur du bien immobilier au moment du remboursement ou des remboursements du capital; 88° vente liée: le fait de proposer ou de vendre, sous forme de lot, un contrat de crédit en même temps que d'autres produits ou services financiers distincts, lorsque le contrat de crédit n'est pas proposé au consommateur séparément; 89° vente groupée: le fait de proposer ou de vendre, sous forme de lot, un contrat de crédit en même temps que d'autres produits ou services financiers distincts, le contrat de crédit étant aussi proposé au consommateur séparément, mais pas nécessairement aux mêmes conditions que lorsqu'il est proposé de manière groupée avec les services accessoires; 90° contrat de crédit en monnaie étrangère: un contrat de crédit dans lequel le crédit est: a) libellé dans une monnaie autre que celle dans laquelle le consommateur reçoit les revenus ou détient les actifs sur la base desquels le crédit doit être remboursé; ou b) libellé dans une monnaie autre que celle de l'État membre où le consommateur réside ; 91° terme de paiement : la période comprise entre : a) le moment où le prêteur a mis à la disposition du consommateur une somme d'argent ou un pouvoir d'achat, ou encore le moment où a débuté l'octroi de la jouissance d'un bien ou la fourniture d'un tel bien

	ou la prestation d'un service et le moment où le consommateur doit avoir effectué le premier paiement; b) deux moments successifs où le consommateur doit avoir effectué un paiement; 92° le montant d'un terme : le montant d'un paiement que le consommateur doit avoir effectué à la fin de chaque terme de paiement. ».
CHAPITRE 3. – Modifications au livre VII, titre 1er du Code de droit économique (article 3 du projet)	
Art. VII. 1. Le présent livre vise principalement la réglementation des services de paiement et des contrats de crédit. (...) 5° du Règlement (UE) n° 260/2012 du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2012 établissant des exigences techniques et commerciales pour les virements et les prélèvements en euros et modifiant le règlement (CE) n° 924/2009. (...)	Art. VII. 1. Le présent livre vise principalement la réglementation des services de paiement et des contrats de crédit. (...) 5° du Règlement (UE) n° 260/2012 du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2012 établissant des exigences techniques et commerciales pour les virements et les prélèvements en euros et modifiant le règlement (CE) n° 924/2009. 6° directive 2014/17/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 février 2014 sur les contrats de crédit aux consommateurs relatifs aux biens immobiliers à usage résidentiel et modifiant les directives 2008/48/CE et 2013/36/UE et le règlement (UE) n° 1093/2010 ; (...)
CHAPITRE 4. – Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 1er, du Code de droit économique (articles 4 à 23 du projet)	
(...) Art. VII. 64. § 1er. Toute publicité qui indique un taux d'intérêt ou des chiffres liés au coût du crédit pour le consommateur mentionne, de façon claire, concise, apparente et le cas échéant audible, à l'aide d'un exemple représentatif les informations de base suivantes : 1° le taux débiteur, fixe et/ou variable, accompagné d'informations relatives à tous les frais compris dans le coût total du crédit pour le consommateur; 2° le montant du crédit; 3° le taux annuel effectif global; 4° la durée du contrat de crédit;	(...) Art. VII.64. § 1^{er}. Toute publicité qui indique un taux d'intérêt ou des chiffres liés au coût du crédit pour le consommateur mentionne, de façon claire, concise, apparente et le cas échéant audible, ~~à l'aide d'un exemple représentatif~~ les informations de base suivantes: 1° le taux débiteur, fixe et/ou variable, accompagné d'informations relatives à tous les frais compris dans le coût total du crédit pour le consommateur; 2° le montant du crédit; 3° le taux annuel effectif global; 4° la durée du contrat de crédit;

5° s'il s'agit d'un crédit accordé sous la forme d'un délai de paiement pour un bien ou un service donné, le prix au comptant et le montant de tout acompte, et 6° le cas échéant, le montant total dû par le consommateur et le montant des versements échelonnés. Le Roi détermine pour toute publicité, quel que soit le support utilisé, la grandeur des caractères en ce qui concerne les informations relatives à la nature de l'opération, à sa durée, au caractère fixe ou variable du taux débiteur, au montant des remboursements et au taux annuel effectif global et, s'il s'agit d'un taux promotionnel, à la période durant laquelle ce taux s'applique, Le montant du crédit est basé sur le montant du crédit moyen qui selon le type de contrat de crédit pour lequel une publicité est réalisée, est représentatif de l'ensemble des offres du prêteur ou de l'intermédiaire de crédit. Si plusieurs types de contrats de crédit sont offerts simultanément, un exemple représentatif distinct doit être fourni pour chaque type de contrat de crédit. (...) Art. VII.66. Lorsque la publicité concerne tant le crédit à la consommation que le crédit hypothécaire ou également des contrats de crédits qui tombent en dehors du champ d'application du présent Livre, et que le message publicitaire n'indique pas d'une manière claire, visible et, le cas échéant audible, quelle information concerne quel contrat de crédit, les dispositions de la présente sous-section s'appliquent alors à toute la publicité. (...) Art. VII. 70. § 1er. En temps utile, avant que le consommateur ne soit lié par un contrat ou une offre de crédit, le prêteur et, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, fournit à celui-ci, sur base des clauses et conditions du crédit proposé par le prêteur et, éventuellement, des préférences exprimées par le consommateur et des informations fournies par ce dernier, une information personnalisée nécessaire pour qu'il puisse comparer les différentes offres afin de prendre une décision en connaissance de cause sur la conclusion d'un contrat de crédit. Cette information est fournie sur un support durable, à l'aide du formulaire «	5° s'il s'agit d'un crédit accordé sous la forme d'un délai de paiement pour un bien ou un service donné, le prix au comptant et le montant de tout acompte, et 6° le cas échéant, le montant total dû par le consommateur et ~~le montant des versements échelonnés~~ les termes de paiement. ~~Le Roi détermine pour toute publicité, quel que soit le support utilisé, la grandeur des caractères~~ Le Roi peut déterminer pour toute publicité, quel que soit le support utilisé, la grandeur des caractères en ce qui concerne les informations relatives à la nature de l'opération, à sa durée, au caractère fixe ou variable du taux débiteur, au montant des remboursements et au taux annuel effectif global et, s'il s'agit d'un taux promotionnel, à la période durant laquelle ce taux s'applique, Le montant du crédit est basé sur le montant du crédit moyen qui selon le type de contrat de crédit pour lequel une publicité est réalisée, est représentatif de l'ensemble des offres du prêteur ou de l'intermédiaire de crédit. Si plusieurs types de contrats de crédit sont offerts simultanément, un exemple représentatif distinct doit être fourni pour chaque type de contrat de crédit. Les informations visées à l'alinéa 1er, sont mentionnées à l'aide d'un exemple représentatif et celui-ci est toujours suivi. Le Roi fixe des critères pour déterminer cet exemple. (...) ~~Art. VII.66. Lorsque la publicité concerne tant le crédit à la consommation que le crédit hypothécaire ou également des contrats de crédits qui tombent en dehors du champ d'application du présent Livre, et que le message publicitaire n'indique pas d'une manière claire, visible et, le cas échéant audible, quelle information concerne quel contrat de crédit, les dispositions de la présente sous-section s'appliquent alors à toute la publicité.~~ (...) Art. VII.70. § 1^{er}. En temps utile, avant que le consommateur ne soit lié par un contrat ou une offre de crédit, le prêteur et, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, fournit à celui-ci, sur base des clauses et conditions du crédit proposé par le prêteur et, éventuellement, des préférences exprimées par le consommateur et des informations fournies par ce dernier, une information personnalisée nécessaire pour qu'il puisse comparer les différentes offres afin de prendre une décision en connaissance de cause sur la conclusion d'un contrat de crédit. Cette information est fournie sur un support durable, à l'aide du formulaire «

informations européennes normalisées en matière de crédit aux consommateurs (SECCI) » qui figure à l'annexe 1er du présent Livre. Le prêteur et, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit ou l'agent désigné sont présumés avoir respecté les exigences en matière d'information prévues au présent paragraphe et à celles de l'article VI. 55, § 1er, du Code de droit économique, s'il a fourni le SECCI. Ces informations portent sur: (...) 8° le montant, le nombre et la périodicité des paiements à effectuer par le consommateur et, le cas échéant, l'ordre dans lequel les paiements seront affectés aux différents soldes dus fixés à des taux débiteurs différents en vue du remboursement; 9° le cas échéant, les frais de tenue d'un ou de plusieurs comptes destinés à enregistrer tant les opérations de paiement que les prélèvements de crédit, à moins que l'ouverture du compte ne soit facultative, les frais d'utilisation d'un instrument de paiement permettant à la fois des opérations de paiement et des prélèvements ainsi que tous autres frais découlant du contrat de crédit et les conditions dans lesquelles ces frais peuvent être modifiés conformément à l'article VII. 86; 10° le cas échéant, l'existence de frais de notaire dus par le consommateur à la conclusion du contrat de crédit; 11° l'obligation de contracter un service accessoire lié au contrat de crédit, notamment une assurance, lorsque la conclusion d'un contrat concernant ce service est obligatoire pour l'obtention même du crédit ou en application des clauses et conditions commerciales; 12° le taux d'intérêt applicable en cas de retard de paiement ainsi que les modalités d'adaptation de celui-ci et, le cas échéant, les frais d'inexécution du contrat de crédit; 13° un avertissement concernant les conséquences des impayés; 14° le cas échéant, les sûretés exigées; 15° l'existence ou l'absence d'un droit de rétractation; 16° le droit de procéder à un remboursement anticipé et, le cas échéant, le droit du prêteur à une indemnité ainsi que le mode de calcul de celle-ci conformément à l'article VII. 97; 17° le droit du consommateur d'être, conformément à l'article VII. 79, informé immédiatement et sans frais du	informations européennes normalisées en matière de crédit aux consommateurs (SECCI) » qui figure à l'annexe 1er du présent Livre. Le prêteur et, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit ou l'agent désigné sont présumés avoir respecté les exigences en matière d'information prévues au présent paragraphe et à celles de l'article VI. 55, § 1er, du Code de droit économique, s'il a fourni le SECCI. Ces informations portent sur: (...) ~~8° le montant, le nombre et la périodicité des paiements à effectuer par le consommateur~~ les montants d'un terme, les termes de paiement et le nombre des paiements à effectuer par le consommateur et, le cas échéant, l'ordre dans lequel les paiements seront affectés aux différents soldes dus fixés à des taux débiteurs différents en vue du remboursement; 9° le cas échéant, les frais de tenue d'un ou de plusieurs comptes destinés à enregistrer tant les opérations de paiement que les prélèvements de crédit, à moins que l'ouverture du compte ne soit facultative, les frais d'utilisation d'un instrument de paiement permettant à la fois des opérations de paiement et des prélèvements ainsi que tous autres frais découlant du contrat de crédit et les conditions dans lesquelles ces frais peuvent être modifiés conformément à l'article VII. 86; 10° le cas échéant, l'existence de frais de notaire dus par le consommateur à la conclusion du contrat de crédit; 11° l'obligation de contracter un service accessoire lié au contrat de crédit, notamment une assurance, lorsque la conclusion d'un contrat concernant ce service est obligatoire pour l'obtention même du crédit ou en application des clauses et conditions commerciales; 12° le taux d'intérêt applicable en cas de retard de paiement ainsi que les modalités d'adaptation de celui-ci et, le cas échéant, les frais d'inexécution du contrat de crédit; 13° un avertissement concernant les conséquences des impayés; 14° le cas échéant, les sûretés exigées; 15° l'existence ou l'absence d'un droit de rétractation; 16° le droit de procéder à un remboursement anticipé et, le cas échéant, le droit du prêteur à une indemnité ainsi que le mode de calcul de celle-ci conformément à l'article VII. 97; 17° le droit du consommateur d'être, conformément à l'article VII. 79, informé immédiatement et sans frais du

résultat de la consultation d'une base de données aux fins de l'évaluation de sa solvabilité; 18° le droit du consommateur de se voir remettre, sur demande et sans frais, un exemplaire du projet de contrat de crédit. Cette disposition ne s'applique pas si, au moment de la demande, le prêteur n'est pas disposé à conclure le contrat de crédit avec le consommateur; 19° le cas échéant, le délai pendant lequel le prêteur est lié par les informations précontractuelles. Toutes les informations complémentaires que le prêteur souhaite donner au consommateur sont fournies dans un document distinct qui peut être annexé au SECCI. (...) Art. VII. 77. § 1er. Le prêteur procède, avant la conclusion du contrat de crédit, à l'évaluation de la solvabilité du consommateur et vérifie que le consommateur sera à même de respecter ses obligations de remboursement. Il procède également à l'évaluation de la solvabilité des personnes qui ont constitué une sûreté personnelle. A cet effet, le prêteur est en outre tenu de consulter la Centrale, à l'exception du dépassement. Le Roi fixe les modalités de cette consultation. Le Roi détermine de quelle manière le prêteur fournit la preuve de la consultation de la Centrale ainsi que le délai pendant lequel cette preuve doit être conservée.	résultat de la consultation d'une base de données aux fins de l'évaluation de sa solvabilité; 18° le droit du consommateur de se voir remettre, sur demande et sans frais, un exemplaire du projet de contrat de crédit. Cette disposition ne s'applique pas si, au moment de la demande, le prêteur n'est pas disposé à conclure le contrat de crédit avec le consommateur; 19° le cas échéant, le délai pendant lequel le prêteur est lié par les informations précontractuelles. Toutes les informations complémentaires que le prêteur souhaite donner au consommateur sont fournies dans un document distinct qui peut être annexé au SECCI. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit agissent dans le cadre de l'élaboration, l'octroi, l'intermédiation ou la fourniture de services de conseil relatifs à des formules de crédits et, le cas échéant, de services accessoires destinés aux consommateurs ou dans le cadre de l'exécution d'un contrat de crédit, d'une manière honnête, équitable, transparente et professionnelle, en tenant compte des droits et des intérêts des consommateurs. En ce qui concerne l'octroi, l'intermédiation ou la fourniture de services de conseil relatifs à des crédits et, le cas échéant, des services accessoires, les activités s'appuient sur les informations relatives à la situation du consommateur et sur toute demande spécifique formulée par celui-ci, ainsi que sur les hypothèses raisonnables quant aux risques pour la situation du consommateur sur la durée du contrat de crédit. (...) Art. VII. 77. § 1^{er}. Le prêteur procède, avant la conclusion du contrat de crédit, à l'évaluation rigoureuse de la solvabilité du consommateur et vérifie que le consommateur sera à même de respecter ses obligations de remboursement. Il procède également à l'évaluation rigoureuse de la solvabilité des personnes qui ont constitué une sûreté personnelle. A cet effet, le prêteur est en outre tenu de consulter la Centrale, à l'exception du dépassement. Le Roi fixe les modalités de cette consultation. Le Roi détermine de quelle manière le prêteur fournit la preuve de la consultation de la Centrale ainsi que le délai pendant lequel cette preuve doit être conservée. Les conditions relatives à l'accès à la Centrale ou à tout autre fichier qui est utilisé pour évaluer la solvabilité du consommateur ou d'une personne qui constitue

Pour l'application des alinéas 1^{er} à 3, chaque modification du montant du crédit implique la conclusion d'un nouveau contrat de crédit. En outre, pour les contrats de crédit à durée indéterminée, le prêteur est tenu de réexaminer chaque année, au plus tard le premier jour de travail qui suit la date anniversaire de la conclusion du contrat de crédit, sur base d'une nouvelle consultation de la Centrale, la solvabilité du consommateur conformément aux alinéas 1^{er} à 3. Cette disposition n'est pas applicable lorsque, pour ces contrats de crédit, un délai de zéro tage égal ou inférieur à un an est d'application. § 2. Le prêteur ne peut conclure de contrat de crédit que si, compte tenu des informations dont il dispose ou devrait disposer, il doit raisonnablement estimer que le consommateur sera à même de respecter les obligations découlant du contrat. Lorsque, dans le chef du consommateur, un (des) impayé(s) est (sont) enregistré(s) dans la Centrale d'un montant total impayé de plus de 1.000 euros dans le cadre d'un crédit à la consommation qui n'a(ont) pas été remboursé(s), un prêteur ne peut conclure un nouveau contrat de crédit. Dans les autres cas d'impayé(s) non remboursé(s), un prêteur ne peut conclure un nouveau contrat de crédit que moyennant une motivation complémentaire dans le dossier de crédit. Art. VII. 78. (...) § 3. Outre les informations visées au § 2, le contrat de crédit, à l'exception des contrats de crédit visés au § 4, mentionne, de façon claire et concise : (...) 3° le montant, le nombre et la périodicité des paiements à effectuer par le consommateur, y compris un acompte éventuel, et, le cas échéant, l'ordre dans lequel les paiements seront affectés aux différents soldes dus fixés	une sûreté personnelle ou, pour vérifier si cette solvabilité est maintenue, ne peuvent être discriminatoires. Le prêteur veille à ce que des procédures adéquates et des informations sur lesquelles repose l'évaluation de la solvabilité soient établies, documentées et conservées. Il constitue à cet effet dans le chef de chaque consommateur et, le cas échéant dans le chef de la personne qui constitue une sûreté personnelle, un dossier de crédit dans lequel les informations sur base desquelles repose l'évaluation de la solvabilité sont établies, documentées et conservées. Pour l'application des alinéas 1^{er} à 3, chaque modification du montant du crédit implique la conclusion d'un nouveau contrat de crédit. En outre, pour les contrats de crédit à durée indéterminée, le prêteur est tenu de réexaminer chaque année, au plus tard le premier jour de travail qui suit la date anniversaire de la conclusion du contrat de crédit, sur base d'une nouvelle consultation de la Centrale, la solvabilité du consommateur conformément aux alinéas 1^{er} à 3. Cette disposition n'est pas applicable lorsque, pour ces contrats de crédit, un délai de zéro tage égal ou inférieur à un an est d'application. § 2. Le prêteur ne peut conclure de contrat de crédit que si, compte tenu des informations dont il dispose ou devrait disposer, il doit raisonnablement estimer que le consommateur sera à même de respecter les obligations découlant du contrat. Lorsque, dans le chef du consommateur, un (des) impayé(s) est (sont) enregistré(s) dans la Centrale d'un montant total impayé de plus de 1.000 euros dans le cadre d'un crédit à la consommation qui n'a(ont) pas été remboursé(s), un prêteur ne peut conclure un nouveau contrat de crédit. Dans les autres cas d'impayé(s) non remboursé(s), un prêteur ne peut conclure un nouveau contrat de crédit que moyennant une motivation complémentaire dans le dossier de crédit. Art. VII. 78. (...) § 3. Outre les informations visées au § 2, le contrat de crédit, à l'exception des contrats de crédit visés au § 4, mentionne, de façon claire et concise : (...) 3° le montant, le nombre et la périodicité des paiements à effectuer par le consommateur les montants d'un terme, les termes de paiement et le nombre de paiements à effectuer par le consommateur, y

à des taux débiteurs différents en vue du remboursement;	compris un acompte éventuel, et, le cas échéant, l'ordre dans lequel les paiements seront affectés aux différents soldes dus fixés à des taux débiteurs différents en vue du remboursement;
(...)	(...)
Art. VII. 79. En cas de refus d'octroi d'un crédit, le prêteur communique au consommateur sans délai et sans frais, le résultat de la consultation ainsi que l'identité ainsi que l'adresse du responsable du traitement des fichiers qu'il a consultés y compris le cas échéant, l'identité ainsi que l'adresse de l'assureur de crédit consulté, et auquel le consommateur peut s'adresser conformément à l'article VII.122.	Art. VII. 79. En cas de refus d'octroi d'un crédit, le prêteur communique au consommateur sans délai et sans frais, le résultat de la consultation ainsi que l'identité ainsi que l'adresse du responsable du traitement des fichiers qu'il a consultés y compris, le cas échéant, l'identité ainsi que l'adresse de l'assureur de crédit consulté, et auquel le consommateur peut s'adresser conformément à l'article VII.122.
(...)	Le cas échéant, il indique également que le refus est fondé sur un traitement automatisé des données.
(...)	(...)
VII.80 (...) Le prêteur avertit le consommateur par lettre recommandée à la poste qu'il a la faculté de lever l'option d'achat un mois avant la dernière date convenue à cet effet. Lorsque l'option d'achat n'est pas levée ou lorsque le transfert de propriété ne se réalise pas, le crédit-bail ne peut être transformé en bail que moyennant la conclusion d'un contrat de bail.	VII.80 (...) Le prêteur avertit le consommateur ~~par lettre recommandée à la poste~~ par envoi recommandé qu'il a la faculté de lever l'option d'achat un mois avant la dernière date convenue à cet effet. Lorsque l'option d'achat n'est pas levée ou lorsque le transfert de propriété ne se réalise pas, le crédit-bail ne peut être transformé en bail que moyennant la conclusion d'un contrat de bail.
(...)	(...)
VII.83 (...) § 2. Lorsque le consommateur exerce son droit de rétractation : 1° il le notifie au prêteur, par lettre recommandée à la poste ou par tout autre support accepté par le prêteur conformément à l'article VII. 78, § 3, 11°. Le délai est réputé respecté si la notification a été envoyée avant l'expiration de celui-ci et	VII.83 (...) § 2. Lorsque le consommateur exerce son droit de rétractation : 1° il le notifie au prêteur, ~~par lettre recommandée~~ par envoi recommandé à la poste ou par tout autre support accepté par le prêteur conformément à l'article VII. 78, § 3, 11°. Le délai est réputé respecté si la notification a été envoyée avant l'expiration de celui-ci et
(...)	(...)
VII.86. (...) § 3. Le contrat de crédit peut stipuler que le taux débiteur sera modifié dans les limites des articles VII. 78, § 2, 7°, et VII. 94. Sans préjudice des dispositions de l'article VII 94, §§ 1er et 3, les contrats de crédit, à l'exception de l'ouverture de crédit sans constitution d'hypothèque, ne peuvent prévoir la variabilité du taux débiteur que dans les conditions et selon les règles fixées	VII.86. (...) § 3. Le contrat de crédit peut stipuler que le taux débiteur sera modifié dans les limites des articles VII. 78, § 2, 7°, et VII. 94. ~~Sans préjudice des dispositions de l'article VII 94, §§ 1er et 3, les contrats de crédit, à l'exception de l'ouverture de crédit sans constitution d'hypothèque, ne peuvent prévoir la variabilité du taux débiteur que dans les conditions et selon les règles fixées~~

par l'article VII. 128, §§ 1er à 3 et § 5 et prises en vertu de celui-ci. Dans ce cas, la notion d'« acte constitutif », mentionnée dans cet article VII. 128, s'entend comme « contrat de crédit (...) Art. VII. 92. Lorsque le consommateur a exercé un droit de rétractation pour un contrat de fourniture de biens ou de prestation de services, il n'est plus tenu par un contrat de crédit lié. Lorsque les biens ou les services faisant l'objet d'un contrat de crédit lié ne sont pas fournis, ne le sont qu'en partie ou ne sont pas conformes au contrat de fourniture de biens ou de prestation de services, le consommateur a le droit d'exercer un recours à l'encontre du prêteur s'il a exercé un recours contre le fournisseur sans obtenir gain de cause comme il pouvait y prétendre conformément à la loi ou au contrat de fourniture de biens ou de prestation de services. Toute exception ne peut être invoquée à l'égard du prêteur qu'à condition que : 1° le consommateur ait mis le vendeur du bien ou le prestataire du service en demeure par lettre recommandée à la poste d'exécuter les obligations découlant du contrat, sans avoir obtenu satisfaction dans un délai d'un mois à dater du dépôt à la poste de la lettre recommandée; (...) Art. VII.96. . Le consommateur a le droit de rembourser en tout ou en partie et à tout moment le solde du capital restant dû par anticipation. Dans ce cas, il a droit à une réduction du coût total du crédit pour le consommateur, qui correspond aux intérêts et frais dus pour la durée résiduelle du contrat. Le consommateur qui souhaite rembourser, en tout ou en partie, anticipativement son crédit, avise le prêteur de son intention par lettre recommandée à la poste, au moins dix jours avant le remboursement. (...) Art. VII.98. § 1er. Le consommateur peut procéder à	~~par l'article VII. 128, §§ 1er à 3 et § 5 et prises en vertu de celui-ci.~~ Sans préjudice de l'article VII.94, §§ 1 et 3, les contrats de crédit, à l'exception de l'ouverture de crédit, ne peuvent prévoir la variabilité du taux débiteur que dans les cas et selon les règles fixées par l'article VII.143 et VII.144. Dans ce cas, la notion d'« acte constitutif », mentionnée dans cet article VII. 128, s'entend comme « contrat de crédit (...) Art. VII. 92. Lorsque le consommateur a exercé un droit de rétractation pour un contrat de fourniture de biens ou de prestation de services, il n'est plus tenu par un contrat de crédit lié. Lorsque les biens ou les services faisant l'objet d'un contrat de crédit lié ne sont pas fournis, ne le sont qu'en partie ou ne sont pas conformes au contrat de fourniture de biens ou de prestation de services, le consommateur a le droit d'exercer un recours à l'encontre du prêteur s'il a exercé un recours contre le fournisseur sans obtenir gain de cause comme il pouvait y prétendre conformément à la loi ou au contrat de fourniture de biens ou de prestation de services. Toute exception ne peut être invoquée à l'égard du prêteur qu'à condition que : ~~1° le consommateur ait mis le vendeur du bien ou le prestataire du service en demeure par lettre recommandée à la poste d'exécuter les obligations découlant du contrat, sans avoir obtenu satisfaction dans un délai d'un mois à dater du dépôt à la poste de la lettre recommandée;~~ 1° le consommateur ait mis le vendeur du bien ou le prestataire du service en demeure par envoi recommandé d'exécuter les obligations découlant du contrat, sans avoir obtenu satisfaction dans un délai d'un mois à partir de la date d'envoi ; (...) Art. VII.96. . Le consommateur a le droit de rembourser en tout ou en partie et à tout moment le solde du capital restant dû par anticipation. Dans ce cas, il a droit à une réduction du coût total du crédit pour le consommateur, qui correspond aux intérêts et frais dus pour la durée résiduelle du contrat. Le consommateur qui souhaite rembourser, en tout ou en partie, anticipativement son crédit, avise le prêteur de son intention ~~par lettre recommandée à la poste~~ par envoi recommandé, au moins dix jours avant le remboursement. (...) Art. VII.98. § 1er. Le consommateur peut procéder à

tout moment et sans frais à la résiliation d'un contrat de crédit à durée indéterminée, à moins que les parties n'aient convenu d'un délai de préavis. Ce délai ne peut être supérieur à un mois. Le consommateur exerce son droit de résiliation par l'envoi au prêteur d'une lettre recommandée à la poste ou d'un autre support accepté par le prêteur. Si le contrat de crédit le prévoit, le prêteur peut procéder à la résiliation d'un contrat de crédit à durée indéterminée en donnant au consommateur un préavis d'au moins deux mois établi sur un support durable. Lorsque le prêteur exerce son droit, il le notifie au consommateur, par lettre recommandée à la poste ou tout autre support accepté par le consommateur. (...) Art. VII. 103. Sans préjudice des dispositions de l'article VII. 102, la cession ou la subrogation n'est opposable au consommateur qu'après que ce dernier en a été informé par lettre recommandée à la poste, sauf lorsque la cession ou la subrogation immédiates sont expressément prévues dans le contrat et que l'identité du cessionnaire ou du tiers subrogé est mentionnée dans le contrat de crédit. Cette notification n'est pas obligatoire lorsque le prêteur initial, en accord avec le nouveau titulaire de la créance, continue à gérer le contrat de crédit vis-à-vis du consommateur. (...) Art. VII. 105. Toute clause qui prévoit une déchéance du terme ou une condition résolutoire expresse est interdite et réputée non écrite, à moins d'être stipulée: 1° pour le cas où le consommateur serait en défaut de paiement d'au moins deux échéances ou d'une somme équivalente à 20 p.c. du montant total dû par le consommateur et ne se serait pas exécuté un mois après le dépôt à la poste d'une lettre recommandée contenant mise en demeure. Ces modalités doivent être rappelées par le prêteur au consommateur lors de la mise en demeure; 2° pour le cas où le consommateur aliénerait le bien avant le paiement du prix ou en ferait un usage contraire aux stipulations du contrat, alors que le prêteur s'en serait réservé la propriété ou alors que le transfert de propriété, conformément aux règles en matière de crédit-bail, ne s'est pas encore réalisé; 3° pour le cas où le consommateur dépasserait le montant du crédit visé aux articles VII. 100 et VII. 101 et ne se serait pas exécuté un mois après le dépôt à la poste d'une lettre recommandée contenant mise en	tout moment et sans frais à la résiliation d'un contrat de crédit à durée indéterminée, à moins que les parties n'aient convenu d'un délai de préavis. Ce délai ne peut être supérieur à un mois. Le consommateur exerce son droit de résiliation ~~par l'envoi~~ par envoi recommandé au prêteur ~~d'une lettre recommandée à la poste~~ ou d'un autre support accepté par le prêteur. Si le contrat de crédit le prévoit, le prêteur peut procéder à la résiliation d'un contrat de crédit à durée indéterminée en donnant au consommateur un préavis d'au moins deux mois établi sur un support durable. Lorsque le prêteur exerce son droit, il le notifie au consommateur, ~~par lettre recommandée à la poste~~ par envoi recommandé ou tout autre support accepté par le consommateur. (...) Art. VII. 103. Sans préjudice des dispositions de l'article VII. 102, la cession ou la subrogation n'est opposable au consommateur qu'après que ce dernier en a été informé ~~par lettre recommandée à la poste~~ par envoi recommandé, sauf lorsque la cession ou la subrogation immédiates sont expressément prévues dans le contrat et que l'identité du cessionnaire ou du tiers subrogé est mentionnée dans le contrat de crédit. Cette notification n'est pas obligatoire lorsque le prêteur initial, en accord avec le nouveau titulaire de la créance, continue à gérer le contrat de crédit vis-à-vis du consommateur. (...) Art. VII. 105. Toute clause qui prévoit une déchéance du terme ou une condition résolutoire expresse est interdite et réputée non écrite, à moins d'être stipulée: 1° pour le cas où le consommateur serait en défaut de paiement d'au moins ~~deux échéances~~ deux montants d'un terme ou d'une somme équivalente à 20 p.c. du montant total dû par le consommateur et ne se serait pas exécuté un mois ~~après le dépôt à la poste d'une lettre recommandée contenant mise en demeure~~ après un envoi recommandé contenant mise en demeure. Ces modalités doivent être rappelées par le prêteur au consommateur lors de la mise en demeure; 2° pour le cas où le consommateur aliénerait le bien avant le paiement du prix ou en ferait un usage contraire aux stipulations du contrat, alors que le prêteur s'en serait réservé la propriété ou alors que le transfert de propriété, conformément aux règles en matière de crédit-bail, ne s'est pas encore réalisé; 3° pour le cas où le consommateur dépasserait le montant du crédit visé aux articles VII. 100 et VII. 101 et ne se serait pas exécuté un mois ~~après le dépôt à la poste d'une lettre recommandée contenant mise en~~

demeure. Ces modalités doivent être rappelées par le prêteur au consommateur lors de la mise en demeure. Sans préjudice de l'application de l'article VII. 98, toute clause qui prévoit que le prêteur peut à tout moment en cours de contrat, exiger le remboursement du montant du crédit prélevé est interdite et réputée non écrite. Art.VII.106 (...) § 2. En cas de simple retard de paiement, qui n'entraîne ni la résolution du contrat, ni la déchéance du terme, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur : - le capital échu et impayé; - le montant, échu et impayé, du coût total du crédit pour le consommateur; - le montant de l'intérêt de retard convenu calculé sur le capital échu et impayé; - les frais convenus de lettres de rappel et de mise en demeure, à concurrence d'un envoi par mois. Ces frais se composent d'un montant forfaitaire maximum de 7,50 EUR augmenté des frais postaux en vigueur au moment de l'envoi. Le Roi peut adapter ce montant forfaitaire selon l'indice des prix à la consommation. Lorsque le contrat de crédit est résilié conformément à l'article VII. 98, § 1^{er}, ou a pris fin et que le consommateur ne s'est pas exécuté trois mois après le dépôt à la poste d'une lettre recommandée contenant mise en demeure, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur : - le capital échu et impayé; - le montant, échu et impayé, du coût total du crédit pour le consommateur; - le montant de l'intérêt de retard convenu calculé sur le capital échu et impayé; - les pénalités ou indemnités convenues dans les limites et plafonds visés au § 1^{er}. (...) Art. VII. 108. § 1^{er}. Sans préjudice de l'application du § 2, lorsque le consommateur a déjà payé des sommes égales à au moins 40 % du prix au comptant d'un bien	~~demeure~~ après un envoi recommandé contenant mise en demeure. Ces modalités doivent être rappelées par le prêteur au consommateur lors de la mise en demeure. Sans préjudice de l'application de l'article VII. 98, toute clause qui prévoit que le prêteur peut à tout moment en cours de contrat, exiger le remboursement du montant du crédit prélevé est interdite et réputée non écrite. Art.VII.106 (...) § 2. En cas de simple retard de paiement, qui n'entraîne ni la résolution du contrat, ni la déchéance du terme, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur : - le capital échu et impayé; - le montant, échu et impayé, du coût total du crédit pour le consommateur; - le montant de l'intérêt de retard convenu calculé sur le capital échu et impayé; - les frais convenus de lettres de rappel et de mise en demeure, à concurrence d'un envoi par mois. Ces frais se composent d'un montant forfaitaire maximum de 7,50 EUR augmenté des frais postaux en vigueur au moment de l'envoi. Le Roi peut adapter ce montant forfaitaire selon l'indice des prix à la consommation. Lorsque le contrat de crédit est résilié conformément à l'article VII. 98, § 1^{er}, ou a pris fin et que le consommateur ne s'est pas exécuté trois mois ~~après le dépôt à la poste d'une lettre recommandée contenant mise en demeure~~ après un envoi recommandé contenant mise en demeure, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur : - le capital échu et impayé; - le montant, échu et impayé, du coût total du crédit pour le consommateur; - le montant de l'intérêt de retard convenu calculé sur le capital échu et impayé; - les pénalités ou indemnités convenues dans les limites et plafonds visés au § 1^{er}. (...) Art. VII. 108. § 1^{er}. Sans préjudice de l'application du § 2, lorsque le consommateur a déjà payé des sommes égales à au moins 40 % du prix au comptant d'un bien

faisant l'objet, soit d'une clause de réserve de propriété, soit d'une promesse de gage avec mandat irrévocable, ce bien ne peut être repris qu'en vertu d'une décision judiciaire ou d'un accord écrit conclu après mise en demeure par lettre recommandée à la poste. (...) Art. VII. 110. Le prêteur communique à la caution et, le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté, le retard de paiement par le consommateur de deux échéances ou d'au moins un cinquième du montant total à rembourser. Il lui communique les facilités de paiement accordées et l'informe au préalable de toute modification apportée au contrat de crédit initial. Art. VII. 111. Par dérogation à l'article 2021 du Code civil, le prêteur ne peut agir contre la caution et, le cas échéant, contre la personne qui constitue une sûreté, que si le consommateur est en défaut de paiement d'au moins deux échéances ou d'une somme équivalente à 20 p.c. du montant total à rembourser ou de la dernière échéance, et que si après avoir mis le consommateur en demeure par lettre recommandée à la poste, le consommateur ne s'est pas exécuté dans un délai d'un mois après le dépôt à la poste de la lettre recommandée. (...) Art. VII. 114. § 1^{er}. L'intermédiaire de crédit ne peut recevoir, directement ou indirectement, aucune rémunération, sous quelque forme que ce soit, du consommateur qui a sollicité son intervention. § 2. L'intermédiaire de crédit n'a le droit de percevoir une commission que si le contrat de crédit pour lequel il est intervenu, a été conclu valablement et régulièrement quant à la forme. § 3. Le paiement de la commission doit être échelonné à concurrence de la moitié au moins, selon les règles fixées par le Roi, en fonction de la nature du crédit et de sa durée.	faisant l'objet, soit d'une clause de réserve de propriété, soit d'une promesse de gage avec mandat irrévocable, ce bien ne peut être repris qu'en vertu d'une décision judiciaire ou d'un accord écrit conclu après mise en demeure ~~par lettre recommandée à la poste~~ par envoi recommandé. (...) Art. VII. 110. Le prêteur communique à la caution et, le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté, le retard de paiement par le consommateur ~~de deux échéances~~ deux montants d'un terme ou d'au moins un cinquième du montant total à rembourser. Il lui communique les facilités de paiement accordées et l'informe au préalable de toute modification apportée au contrat de crédit initial. Art. VII. 111. ~~Par dérogation à l'article 2021 du Code civil, le prêteur ne peut agir contre la caution et, le cas échéant, contre la personne qui constitue une sûreté, que si le consommateur est en défaut de paiement d'au moins deux échéances ou d'une somme équivalente à 20 p.c. du montant total à rembourser ou de la dernière échéance, et que si après avoir mis le consommateur en demeure par lettre recommandée à la poste, le consommateur ne s'est pas exécuté dans un délai d'un mois après le dépôt à la poste de la lettre recommandée.~~ Par dérogation à l'article 2021 du Code civil, le prêteur ne peut agir contre la caution et, le cas échéant, contre la personne qui constitue une sûreté, que si le consommateur est en défaut de paiement d'au moins deux montants d'un terme ou d'une somme équivalente à 20 p.c. du montant total à rembourser ou de la dernière échéance, et que si après avoir mis le consommateur en demeure par envoi recommandé, le consommateur ne s'est pas exécuté dans un délai d'un mois après l'envoi recommandé. (...) Art. VII. 114. § 1^{er}. L'intermédiaire de crédit ne peut recevoir, directement ou indirectement, aucune rémunération, sous quelque forme que ce soit, du consommateur qui a sollicité son intervention. § 2. L'intermédiaire de crédit n'a le droit de percevoir une commission que si le contrat de crédit pour lequel il est intervenu, a été conclu valablement et régulièrement quant à la forme. § 3. Le paiement de la commission doit être échelonné à concurrence de la moitié au moins, selon les règles fixées par le Roi, en fonction de la nature du crédit et de sa durée. La manière dont les prêteurs rémunèrent leur personnel et les intermédiaires de crédit, ainsi

§ 4. Lorsqu'un contrat de crédit est conclu en vue du remboursement intégral et anticipé d'un contrat de crédit antérieur, aucune commission n'est due si le même intermédiaire de crédit est intervenu pour les deux contrats. La présente disposition n'est pas d'application en cas de diminution significative du taux annuel effectif global du nouveau contrat de crédit par rapport au contrat de crédit antérieur. (...) Art. VII.119. § 1^{er}. Les données à caractère personnel ne peuvent être communiquées qu'aux personnes suivantes : 1° les prêteurs agréés ou enregistrés ; 2° les personnes qui sont autorisées par le Roi à effectuer des opérations d'assurance-crédit en	que la manière dont les intermédiaires de crédit rémunèrent leur personnel et leurs sous-agents, ne portent pas atteinte à leur obligation d'agir d'une manière honnête, équitable, transparente et professionnelle, en tenant compte des droits et des intérêts des consommateurs. § 4. Lorsqu'un contrat de crédit est conclu en vue du remboursement intégral et anticipé d'un contrat de crédit antérieur, aucune commission n'est due si le même intermédiaire de crédit est intervenu pour les deux contrats. La présente disposition n'est pas d'application en cas de diminution significative du taux annuel effectif global du nouveau contrat de crédit par rapport au contrat de crédit antérieur. § 5. Les prêteurs se conforment, dans le cadre de l'élaboration et de l'application de leur politique de rémunération du personnel responsable de l'évaluation de la solvabilité, aux principes énoncés ci-après selon les modalités et dans la mesure nécessaire compte tenu de leur taille, de leur organisation interne et de la nature, de l'étendue et de la complexité de leurs activités: 1° la politique de rémunération permet et promeut une gestion du risque saine et effective et n'encourage pas une prise de risque excédant le niveau de risque toléré du prêteur; 2° la politique de rémunération est conforme à la stratégie commerciale, aux objectifs, aux valeurs et aux intérêts à long terme du prêteur et comporte des mesures visant à éviter les conflits d'intérêts, en faisant notamment en sorte que la rémunération ne dépende pas du nombre ou de la proportion des demandes acceptées. § 6. Lorsque les prêteurs ou les intermédiaires de crédit fournissent des services de conseil, la structure des rémunérations du personnel concerné ne porte pas préjudice à sa capacité de servir au mieux les intérêts du consommateur et, en particulier, ne dépend pas des objectifs de vente. (...) Art. VII.119. § 1^{er}. Les données à caractère personnel ne peuvent être communiquées qu'aux personnes suivantes : 1° les prêteurs agréés ou enregistrés ; 2° les personnes qui sont autorisées par le Roi à effectuer des opérations d'assurance-crédit en

application de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances; 3° la FSMA et la Banque dans le cadre de leurs missions; 4° les prestataires de services de paiement, dans la mesure où ces personnes communiquent, sur base de règles de réciprocité, leurs données relatives aux services de paiement ; 5° les associations de personnes ou d'institutions visées aux 1°, 2°, et 4°, du présent alinéa, agréées à cet effet par le ministre ou son délégué sous les conditions suivantes : a) être dotées de la personnalité civile; b) être formées à des fins excluant tout but de lucre et n'être constituées que dans le but de la protection des intérêts professionnels de ses membres; c) être composées de membres n'ayant pas encouru l'une des sanctions administratives ou pénales. Le ministre ou son délégué statue sur la demande d'agrément dans les deux mois à dater du jour de la réception de tous les documents et données requis. Si la demande n'est pas accompagnée de tous les documents et données requis, le demandeur en est avisé endéans les quinze jours de la réception de la demande. A défaut d'avis en ce sens dans ce délai, la demande est considérée comme complète et régulière. Le refus d'agrément est motivé et est communiqué au demandeur par lettre recommandée à la poste. Le ministre peut suspendre ou retirer l'agrément aux personnes qui ne remplissent plus les conditions mentionnées ci-dessus ou ne respectent pas les engagements contractés lors de leur demande d'agrément; 6° l'avocat, l'officier ministériel ou le mandataire de justice, dans l'exercice de son mandat ou de sa fonction, et dans le cadre de l'exécution d'un contrat de crédit ; 7° le médiateur de dettes dans l'exercice de sa mission dans le cadre d'un règlement collectif de dettes, visé aux articles 1675/2 à 1675/19 du Code judiciaire ; 8° les agents du SPF Economie compétents pour agir dans le cadre du livre XV ; 9° les personnes qui exercent une activité de recouvrement amiable de dettes du consommateur et qui, à cet effet, conformément à l'article 4, § 1er, de la loi du	application de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances; 3° la FSMA et la Banque dans le cadre de leurs missions; 4° les prestataires de services de paiement, dans la mesure où ces personnes communiquent, sur base de règles de réciprocité, leurs données relatives aux services de paiement ; 5° les associations de personnes ou d'institutions visées aux 1°, 2°, et 4°, du présent alinéa, agréées à cet effet par le ministre ou son délégué sous les conditions suivantes : a) être dotées de la personnalité civile; b) être formées à des fins excluant tout but de lucre et n'être constituées que dans le but de la protection des intérêts professionnels de ses membres; c) être composées de membres n'ayant pas encouru l'une des sanctions administratives ou pénales. Le ministre ou son délégué statue sur la demande d'agrément dans les deux mois à dater du jour de la réception de tous les documents et données requis. Si la demande n'est pas accompagnée de tous les documents et données requis, le demandeur en est avisé endéans les quinze jours de la réception de la demande. A défaut d'avis en ce sens dans ce délai, la demande est considérée comme complète et régulière. Le refus d'agrément est motivé et est communiqué au demandeur ~~par lettre recommandée à la poste~~ par envoi recommandé. Le ministre peut suspendre ou retirer l'agrément aux personnes qui ne remplissent plus les conditions mentionnées ci-dessus ou ne respectent pas les engagements contractés lors de leur demande d'agrément; 6° l'avocat, l'officier ministériel ou le mandataire de justice, dans l'exercice de son mandat ou de sa fonction, et dans le cadre de l'exécution d'un contrat de crédit ; 7° le médiateur de dettes dans l'exercice de sa mission dans le cadre d'un règlement collectif de dettes, visé aux articles 1675/2 à 1675/19 du Code judiciaire ; 8° les agents du SPF Economie compétents pour agir dans le cadre du livre XV ; 9° les personnes qui exercent une activité de recouvrement amiable de dettes du consommateur et qui, à cet effet, conformément à l'article 4, § 1er, de la loi du

20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur, sont inscrites auprès du SPF Economie ; 10° la Commission pour la Protection de la Vie privée dans le cadre de sa mission. § 2. Une fois reçues, les données ne peuvent être communiquées qu'aux personnes visées au paragraphe 1er. § 3. Les demandes de renseignements adressées au responsable du traitement et émanant des personnes visées au présent article, à l'exception de la FSMA, la Banque, les agents visés à l'alinéa 1er, 8°, et la Commission pour la Protection de la Vie privée, doivent individualiser les consommateurs sur lesquels portent les demandes, par leurs nom, prénom et date de naissance; ces demandes peuvent être regroupées. (...)	20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur, sont inscrites auprès du SPF Economie ; 10° la Commission pour la Protection de la Vie privée dans le cadre de sa mission. 11° les organismes de mobilisation au sens de l'article 2 de la loi du 3 août 2012 relative à des mesures diverses pour faciliter la mobilisation de créances dans le secteur financier. § 2. Une fois reçues, les données ne peuvent être communiquées qu'aux personnes visées au paragraphe 1er. § 3. Les demandes de renseignements adressées au responsable du traitement et émanant des personnes visées au présent article, à l'exception de la FSMA, la Banque, les agents visés à l'alinéa 1er, 8°, et la Commission pour la Protection de la Vie privée, doivent individualiser les consommateurs sur lesquels portent les demandes, par leurs nom, prénom et date de naissance; ces demandes peuvent être regroupées. (...)
CHAPITRE 5. – Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 2, du Code de droit économique (article 24 du projet)	
Le titre 4, chapitre 2 : « du crédit hypothécaire » est entièrement modifié et remplacé.	CHAPITRE 2.- Du crédit hypothécaire. Section 1re. –De la publicité Art. VII.123. § 1er. Toute communication publicitaire et commerciale telle que visée à l'article I.8, 23°, relative à des contrats de crédit doit être loyale, claire et non trompeuse. Toute communication publicitaire et commerciale mentionne l'identité et, le cas échéant, l'adresse géographique du prêteur et de l'intermédiaire de crédit qui sont pertinents pour les relations avec le consommateur. § 2. Est interdite toute communication publicitaire et commerciale pour un contrat de crédit qui est axée spécifiquement sur : 1° l'incitation du consommateur, dans l'impossibilité de faire face à ses dettes, à recourir au crédit; 2° la mise en valeur de la facilité ou de la rapidité avec lesquelles le crédit peut être obtenu;

3° l'incitation au regroupement ou à la centralisation des crédits en cours ou qui précise que les contrats de crédit en cours n'ont pas ou peu d'influence sur l'appréciation d'une demande de crédit.

Est également interdite toute communication publicitaire et commerciale pour un contrat de crédit qui :

1° fait référence à un agrément, à un enregistrement ou à une inscription comme prêteur ou intermédiaire de crédit ;

2° en se référant aux taux annuels effectifs globaux maximaux ou à la légalité des taux appliqués, donne l'impression que ces taux sont les seuls à pouvoir être appliqués.

Toute référence au taux annuel effectif global maximum légalement autorisé et au taux débiteur maximum légalement autorisé doit être présentée de manière non équivoque, lisible et apparente ou, le cas échéant, audible et doit indiquer de manière précise le taux annuel effectif global maximum légalement autorisé;

3° indique qu'un contrat de crédit peut être conclu sans élément d'information permettant d'apprécier la situation financière du consommateur;

4° mentionne une autre identité, adresse ou qualité que celle communiquée par l'annonceur dans le cadre de l'agrément, l'enregistrement ou l'inscription;

5° pour indiquer un type de crédit, utilise uniquement une dénomination différente que celle utilisée dans le présent livre;

6° mentionne des taux avantageux sans indiquer les conditions particulières ou restrictives auxquelles l'avantage de ces taux est soumis;

7° indique avec des mots, signes ou symboles que le montant du crédit est mis à la disposition en espèces ou argent comptant ;

8° comporte la mention « crédit gratuit » ou une mention équivalente, autre que l'indication du taux annuel effectif global ;

9° dans laquelle des formulations susceptibles de faire naître chez le consommateur de fausses attentes concernant la disponibilité ou le coût d'un crédit ;

10° favorise un acte qui doit être considéré comme un manquement ou une infraction au présent livre ou à ses arrêtés.

Art. VII.124. § 1^{er}. Toute publicité qui indique un taux d'intérêt ou des chiffres liés au coût du crédit pour le consommateur mentionne, de façon claire, concise et apparente les informations de base suivantes :

1° l'identité du prêteur ou, le cas échéant, de l'intermédiaire de crédit;

2° le cas échéant, le fait que la publicité concerne un crédit hypothécaire sécurisé par une des surêtes visées à l'article I. 9, 53°;

3° le taux débiteur, en précisant s'il est fixe ou variable ou une combinaison des deux, accompagné d'informations relatives à tous les frais compris dans le coût total du crédit pour le consommateur ;

4° le montant du crédit;

5° le taux annuel effectif global, qui figure sur la publicité au moins aussi visiblement que tout taux d'intérêt;

6° la durée du contrat de crédit;

7° le cas échéant, le montant des termes ;

8° le cas échéant, le montant total dû par le consommateur ;

9° le cas échéant, le nombre des termes de paiement ;

10° le cas échéant, un avertissement relatif au fait que d'éventuelles fluctuations du taux de change peuvent influencer le montant total dû par le consommateur.

Lorsque la conclusion d'un contrat portant sur un service accessoire, notamment une assurance, est obligatoire pour obtenir le crédit ou pour l'obtenir aux conditions annoncées, et que le coût de ce service ne peut être déterminé préalablement, l'obligation de conclure ce contrat est mentionnée de façon claire, concise et visible, avec le taux annuel effectif global.

Les informations visées au présent paragraphe sont faciles à lire ou clairement audibles, le cas échéant selon le support utilisé pour la communication publicitaire.

§ 2. Les informations visées au paragraphe 1^{er}, alinéa

1^{er}, 3^o à 9^o, sont mentionnées à l'aide d'un exemple représentatif et qui est toujours suivi. Le Roi fixe des critères pour déterminer cet exemple.

Le montant du crédit et la durée sont basés sur le montant du crédit et de la durée qui selon le type de contrat de crédit pour lequel une publicité est réalisée, sont représentatifs de l'ensemble des offres du prêteur ou de l'intermédiaire de crédit ou, le cas échéant, pour le financement des produits ou services offerts par le vendeur. Si plusieurs types de contrats de crédit sont offerts simultanément, un exemple représentatif distinct doit être fourni pour chaque type de contrat de crédit.

§ 3. Le Roi peut déterminer pour toute publicité, quel que soit le support utilisé, la grandeur des caractères en ce qui concerne les informations relatives à la nature de l'opération, à sa durée, au caractère fixe ou variable du taux débiteur, au montant des remboursements et au taux annuel effectif global et, s'il s'agit d'un taux promotionnel, à la période durant laquelle ce taux s'applique.

Section. 2. – Du prospectus.

Art. VII.125. Le prêteur et, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit assurent gratuitement la disponibilité permanente, d'une information générale, claire et compréhensible, sous la forme d'un prospectus, sur un support durable ou sous une forme électronique.

Parmi ces informations générales figurent au moins les suivantes:

1^o l'identité et l'adresse géographique de la partie qui fournit les informations ;

2^o les finalités possibles du crédit ;

3^o les formes de sûretés, y compris, le cas échéant la possibilité qu'elles se trouvent dans un autre état membre ;

4^o la durée possible des contrats de crédit ;

5^o les types de taux débiteur disponibles, en indiquant s'ils sont fixes, variables ou les deux, accompagnés d'un bref exposé des caractéristiques d'un taux fixe et d'un taux variable, y compris leurs implications pour le consommateur. Ces taux ainsi que les frais et indemnités éventuels peuvent être ajoutés au prospectus sous forme d'un document séparé à condition que ce dernier soit daté et que cet ajout soit mentionné dans le prospectus même et

qu'un nouveau exemple représentatif est mentionné ;

6° dans le cas où les contrats de crédit en monnaie étrangère sont proposés, l'indication de la ou des monnaies étrangères, assortie d'une description des implications pour le consommateur, d'un crédit libellé en monnaie étrangère ;

7° un exemple représentatif du montant du crédit, du coût total du crédit pour le consommateur, le montant total dû par le consommateur et du taux annuel effectif global. Le Roi fixe des critères pour déterminer cet exemple.

Le montant du crédit et la durée sont basés sur le montant du crédit et de la durée qui, selon le type de contrat de crédit qui est repris dans le prospectus, sont représentatifs de l'ensemble des offres du prêteur ou de l'intermédiaire de crédit ou, le cas échéant, pour le financement des produits ou services offerts par le vendeur. Si plusieurs types de contrats de crédit sont offerts simultanément, un exemple représentatif distinct doit être fourni pour chaque type de contrat de crédit ;

8° l'indication d'autres coûts éventuels, non compris dans le coût total du crédit pour le consommateur, à payer en lien avec le contrat de crédit ;

9° l'éventail des différentes modalités de remboursement du crédit au prêteur possibles, y compris le montant des termes et les termes de paiement ;

10° le cas échéant, une déclaration claire et concise selon laquelle le respect des conditions des contrats de crédit ne comporte pas de garantie de remboursement du montant du crédit prélevé ;

11° les conditions directement liées à un remboursement anticipé ;

12° la nécessité éventuelle de faire expertiser le bien immobilier et, le cas échéant, le responsable chargé de veiller à la réalisation de cette expertise ainsi que les coûts qui en découlent éventuellement pour le consommateur ;

13° une indication des services accessoires auxquels le consommateur est obligé de souscrire afin d'obtenir le crédit et, le cas échéant, la précision que ces services peuvent être acquis auprès d'un fournisseur autre que le prêteur ;

14° un avertissement général concernant les possibles conséquences du non respect des obligations qui

découlent du contrat de crédit ;

En outre, les informations générales contiennent:

1° une description des types de crédit que le prêteur octroie ou pour lesquels l'intermédiaire de crédit intervient;

2° le tarif des frais et indemnités;

3° la nature des contrats dont le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit exige qu'ils soient annexés;

4° la date à partir de laquelle le prospectus est d'application ;

5° une indication du tarif des taux, dont :

a) une indication des taux d'intérêt périodiques;

b) les taux débiteurs correspondants ;

c) toutes les réductions et majorations éventuelles que le prêteur accorde ou impose de manière générale et habituelle;

d) les conditions d'octroi des réductions et majorations précitées;

e) les indices de référence utilisés en application de l'article VII.143 ;

6° l'identité et l'adresse du responsable du traitement des fichiers qui seront consultés.

Les parties peuvent convenir de réductions ou de majorations dérogeant au prospectus, si celles-ci sont plus avantageuses pour le consommateur ou si elles ont été négociées à son initiative.

Le Roi peut élargir la liste des informations à fournir dans le cadre du prospectus.

Section 3. De la formation du contrat de crédit

Sous- section 1^{re} : Des renseignements à demander par le prêteur et l'intermédiaire de crédit.

Art. VII.126. § 1^{er}. Dans le cadre de l'évaluation de la solvabilité, le prêteur et l'intermédiaire de crédit sont tenus de demander au consommateur sollicitant un contrat de crédit, ainsi que, le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté personnelle, les renseignements exacts et complets que le prêteur juge

nécessaires afin d'apprécier leur situation financière et leurs facultés de remboursement. Le consommateur et la personne qui constitue une sûreté personnelle sont tenus d'y répondre de manière exacte et complète.

Ces demandes d'informations sont proportionnées et limitées à ce qui est nécessaire pour procéder à une évaluation appropriée de la solvabilité. Les prêteurs peuvent demander des précisions sur les informations reçues en réponse à ces demandes si cela s'avère nécessaire pour permettre l'évaluation de la solvabilité.

Le prêteur ou l'intermédiaire de crédit avertit le consommateur que, lorsque le prêteur n'est pas en mesure d'effectuer une évaluation de la solvabilité parce que le consommateur choisit de ne pas fournir les informations ou les éléments de vérification nécessaires à l'évaluation de la solvabilité, le crédit ne peut lui être accordé. Cet avertissement peut être transmis sous une forme standardisée.

En aucun cas, les renseignements sollicités ne peuvent concerner la race, l'origine ethnique, la vie sexuelle, la santé, les opinions ou activités politiques, philosophiques ou religieuses ou l'appartenance syndicale ou mutualiste.

§ 2. Le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, soumet respectivement un formulaire de demande de crédit ou, le cas échéant un formulaire de demande de renseignements au consommateur et à la personne qui constitue une sûreté personnelle, sous la forme d'un questionnaire décrivant toutes les informations demandées par le prêteur et/ou l'intermédiaire de crédit conformément au § 1^{er}, alinéa 1^{er}. Afin de pouvoir produire la preuve des obligations découlant du présent article, le prêteur est tenu de conserver ce formulaire aussi longtemps que le crédit prélevé n'a pas été remboursé. Les informations fournies par le consommateur ou la personne qui constitue une sûreté personnelle peuvent uniquement être communiquées et traitées par les personnes visées à l'article VII. 119 § 1^{er}, et, le cas échéant, par l'intermédiaire de crédit.

Le prêteur et, le cas échéant l'intermédiaire de crédit précise de manière claire et simple, au stade précontractuel, quelles sont les informations nécessaires et quelles sont les pièces justificatives provenant de sources indépendantes vérifiables, que le consommateur doit fournir, et dans quel délai le consommateur doit fournir ces informations.

Le questionnaire a au moins trait au but du crédit,

aux revenus, aux personnes à charge, aux engagements financiers en cours comprenant entre autres le nombre et le montant débiteur des crédits en cours. Le Roi peut compléter cette liste dans le cas où le montant du crédit dépasse les 3.000 euros.

Le questionnaire mentionne les fichiers qui, conformément à l'article VII.137, seront consultés.

§ 3. Les formulaires de demande visé à l'alinéa 1^{er} du paragraphe 2 doivent au minimum contenir les données suivantes :

1° le tarif des frais réclamés par l'entreprise hypothécaire;

2° une référence au prospectus qui est d'application et l'indication du lieu où il est disponible;

3° si les tarifs des taux sont ajoutés au prospectus sous forme d'un document séparé, la date desdits tarifs.

§ 4. Les informations sont vérifiées de façon appropriée, en se référant notamment et si nécessaire, à des documents vérifiables de manière indépendante.

Sous-section 2 : De l'information précontractuelle.

Art. VII.127. § 1^{er}. Le prêteur ou, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, fournit gratuitement au consommateur les informations personnalisées dont il a besoin pour comparer les produits de crédits disponibles sur le marché, évaluer leurs implications et prendre une décision en connaissance de cause quant à l'opportunité de conclure un contrat de crédit.

Ces informations personnalisées sont fournies dans les meilleurs délais, une fois que le consommateur a transmis les informations nécessaires concernant ses besoins, sa situation financière et ses préférences conformément à l'article VII.126 et dans les meilleurs délais avant que le consommateur ne soit lié par un contrat de crédit.

Les informations personnalisées visées à l'alinéa 1^{er} sont fournies sur un support durable au moyen du formulaire « Informations européennes standardisées (ESIS) » qui figure à l'annexe 3 du présent livre.

§ 2. L'ESIS est fourni sur un support durable par le prêteur avant ou en même temps que la soumission de l'offre de crédit. Si les caractéristiques de l'offre de crédit divergent de l'information qui était

auparavant fournie dans l'ESIS alors cette offre est accompagnée d'une nouvelle ESIS.

Le prêteur et, le cas échéant l'intermédiaire de crédit qui a fourni l'ESIS au consommateur, sont réputés avoir satisfait aux exigences d'information au consommateur préalablement à la conclusion d'un contrat à distance prévues à l'article VI.55 et sont réputés avoir satisfait aux exigences prévues à l'article VI.57 uniquement lorsqu'il a au moins fourni l'ESIS préalablement à la conclusion du contrat de crédit.

§ 3. La soumission d'une offre de crédit est obligatoire pour un crédit hypothécaire avec une destination immobilière ainsi que pour le crédit hypothécaire avec une destination mobilière qui s'accompagne de la constitution d'une sûreté hypothécaire. Elle ne peut être soumise que si tous les coûts qui peuvent être connus par le prêteur sont effectivement mentionnés et repris dans le taux annuel effectif global. Cette offre mentionne la durée de la validité de l'offre ainsi que toutes les conditions contractuelles, en ce compris un tableau d'amortissement soit du capital et du montant des intérêts échus, soit, en cas de reconstitution du capital, la mention du montant du remboursement unique du capital à la date finale d'échéance du crédit. L'offre de crédit lie le prêteur pendant au moins quatorze jours et peut être acceptée par le consommateur à tout moment.

§ 4. Si le crédit n'est pas destiné au financement de l'acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers, l'ESIS est, pour l'application du présent article, remplacé par le SECCI visé à l'annexe 1 et le cas échéant 2 du présent livre.

§ 5. En cas de communication par téléphonie vocale visée à l'article VI.56, la description des principales caractéristiques du service financier, visé à l'article VI.56, alinéa 2, b), comporte au moins les points 2 à 5 de la partie A de l'annexe 3 du présent livre.

Sous-section 3 - Des exigences d'information applicables aux intermédiaires de crédit hypothécaire

Art. VII.128 § 1^{er}. En temps voulu avant d'entamer l'intermédiation, l'intermédiaire de crédit fournit au consommateur sur un support durable les informations suivantes:

1° son identité et son adresse géographique;

2° le registre dans lequel il a été inscrit, le cas échéant, le numéro d'enregistrement et les moyens de

vérifier cet enregistrement;

3° si l'intermédiaire de crédit est lié ou travaille à titre exclusif avec un ou plusieurs prêteurs. Lorsque l'intermédiaire de crédit est lié ou travaille à titre exclusif avec un ou plusieurs prêteurs, il fournit le nom du ou des prêteurs pour le compte duquel ou desquels il agit;

4° les procédures permettant au consommateur ou aux autres parties intéressées de déposer et de traiter des plaintes conformément aux dispositions du livre XVI du présent Code ;

5° le cas échéant, l'existence de commissions ou d'autres incitations que les prêteurs ou des tiers doivent payer à l'intermédiaire de crédit pour ses services dans le cadre du contrat de crédit, ainsi que leur montant, lorsqu'il est connu. Lorsque ce montant n'est pas connu au moment de la communication des informations, l'intermédiaire de crédit informe le consommateur du fait que le montant réel sera communiqué à un stade ultérieur dans l'ESIS.

§ 2. Sur demande du consommateur, les courtiers de crédit qui reçoivent une commission de la part d'un ou de plusieurs prêteurs lui fournissent des informations sur les différents niveaux de commission payables par les différents prêteurs qui fournissent les contrats de crédit proposés au consommateur. Le consommateur est informé du fait qu'il a le droit d'exiger ces informations.

§ 3. L'intermédiaire de crédit veille à ce que son sous-agent, outre les informations à fournir en vertu du présent article, indique à tout consommateur, lorsqu'il le contacte ou avant qu'il ne fasse affaire avec lui, en quelle qualité il agit ainsi que l'intermédiaire de crédit qu'il représente.

Sous-section 4 : Des explications adéquates

Art. VII.129. Le prêteur et, le cas échéant, l'intermédiaire de crédit, fournit au consommateur des explications adéquates sur le ou les contrat(s) de crédit proposé(s) et les éventuels services accessoires, afin de permettre au consommateur de déterminer si le ou les contrat(s) de crédit et les services accessoires proposés sont adaptés à ses besoins et à sa situation financière.

Le cas échéant, les explications comprennent notamment les éléments suivants:

1° les informations précontractuelles à fournir conformément aux articles VII.127 et VII.128 ;

2° les principales caractéristiques des produits proposés;

3° les effets spécifiques que les produits proposés peuvent avoir sur le consommateur, y compris les conséquences d'un défaut de paiement du consommateur; et

4° lorsque des services accessoires sont liés à un contrat de crédit, l'indication de la possibilité ou non de résilier chaque composante séparément et les implications d'une telle procédure pour le consommateur.

Sous-section 5 - Dès règles générales de comportement

Art. VII.130. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit agissent dans le cadre de l'élaboration des produits de crédit, ou de l'octroi, de l'intermédiation ou de la fourniture de services de conseil relatif à du crédit et, le cas échéant, de services accessoires destinés aux consommateurs ou dans le cadre de l'exécution d'un contrat de crédit, d'une manière honnête, équitable, transparente et professionnelle, en tenant compte des droits et des intérêts des consommateurs. Les activités en rapport à l'octroi, l'intermédiation ou la fourniture de services de conseil relatifs à des crédits et, le cas échéant, à des services accessoires, s'appuient sur les informations relatives à la situation du consommateur et sur toute demande spécifique formulée par celui-ci, ainsi que sur les hypothèses raisonnables quant aux risques pour la situation du consommateur sur la durée du contrat de crédit.

Sous-section 6. - Du devoir et des services de conseil

Art. VII.131. § 1^{er}. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit sont tenus de rechercher, dans le cadre des contrats de crédit qu'ils offrent habituellement ou pour lesquels ils interviennent habituellement, le type et le montant du crédit les mieux adaptés, compte tenu de la situation financière du consommateur au moment de la conclusion du contrat et du but du crédit.

Le prêteur et l'intermédiaire de crédit, et exclusivement eux, offrent au consommateur des services de conseil. Outre les conditions et exigences fixées au présent article, le prêteur et l'intermédiaire de crédit respectent les articles VII.147/30, §§ 5 et 6, VII.164, § 1^{er}, alinéa 2, VII.165, § 1^{er}, alinéa 2, VII.180, § 2, 3° et VII.181, § 1^{er}, 1° et 2°.

§ 2. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit indiquent explicitement au consommateur, dans le cadre d'une transaction donnée, qu'ils sont tenus de lui fournir des services de conseil.

§ 3. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit informent le consommateur sur un support durable avant la fourniture de services de conseil ou, le cas échéant, avant la conclusion d'un contrat relatif à la prestation de services de conseil, si la recommandation se fondera uniquement sur leur propre gamme de produits conformément au paragraphe 4, alinéa 2, ou sur une large gamme de produits provenant de l'ensemble du marché, conformément au paragraphe 4, alinéa 3, afin que le consommateur puisse connaître la base sur laquelle la recommandation est faite.

Les informations visées au premier alinéa peuvent être fournies au consommateur sous la forme d'informations précontractuelles complémentaires.

§ 4. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit font en sorte de recueillir les informations nécessaires sur la situation personnelle et financière du consommateur et sur ses préférences et ses objectifs pour pouvoir lui recommander des contrats de crédit appropriés. Cette recommandation est fondée sur des informations à jour et prend en compte des hypothèses raisonnables quant aux risques pour la situation du consommateur pendant la durée du contrat de crédit proposé.

Le prêteur, l'agent lié ou le sous-agent désigné par ce dernier, prennent en considération un nombre suffisamment important de contrats de crédit de leur gamme de produits et recommandent, parmi ceux-ci, un ou plusieurs contrats de crédit adaptés aux besoins et à la situation personnelle et financière du consommateur.

Le courtier de crédit ou son sous-agent prennent en considération un nombre suffisamment important de contrats de crédit disponibles sur le marché et recommandent, parmi ceux-ci, un ou plusieurs contrats de crédit disponibles sur le marché qui sont adaptés aux besoins et à la situation personnelle et financière du consommateur.

§ 5. Le prêteur et l'intermédiaire de crédit agissent au mieux des intérêts du consommateur:

1° en s'informant des besoins et de la situation de celui-ci; et

2° en recommandant des contrats de crédits adaptés conformément au paragraphe 4.

Le prêteur et l'intermédiaire de crédit remettent le contenu de la recommandation rendue par eux sur un support durable.

Le prêteur et l'intermédiaire de crédit avertissent le consommateur lorsque, compte tenu de sa situation financière, un contrat de crédit peut induire des risques spécifiques pour lui.

§ 6. L'usage des termes «conseil» et «conseiller» ou de termes similaires est interdit lorsque les services de conseil sont fournis aux consommateurs par un prêteur ou un intermédiaire de crédit.

§ 7. Il est interdit à toute personne physique ou morale, ayant la qualité de prêteur ou d'intermédiaire de crédit, de réclamer au consommateur quelque rémunération que ce soit, directement ou indirectement, pour ces services de conseil, y compris lorsqu'elle agit en dehors de toute intermédiation ou octroi de crédit.

Sous-section 7. - Du devoir d'investigation.

Art. VII.132. Le prêteur ne peut conclure de contrat de crédit, ou de contrat de sûreté qu'après vérification des données d'identification et selon le cas, sur base :

- de la carte d'identité visée à l'article 6 de la loi du 19 juillet 1991 relative aux registres de la population, aux cartes d'identité, aux cartes d'étranger et aux documents de séjour et modifiant la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques;
- du titre de séjour délivré au moment de l'inscription au registre d'attente visé à l'article 1^{er}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o de la loi du 19 juillet 1991 précitée;
- de la carte d'identité, du passeport ou du titre de voyage en tenant lieu, délivré à un étranger ne séjournant pas dans le Royaume, par l'Etat où il réside ou dont il est ressortissant.

Art. VII.133. § 1^{er}. Le prêteur procède, avant la conclusion du contrat de crédit, à l'évaluation scrupuleuse de la solvabilité du consommateur et vérifie que le consommateur sera à même de respecter ses obligations de remboursement. Il procède également à l'évaluation de la solvabilité des personnes qui ont constituées une sûreté personnelle.

L'évaluation de la solvabilité s'effectue sur la base d'informations nécessaires, suffisantes et

proportionnées relatives aux revenus et dépenses du consommateur ainsi que d'autres critères économiques et financiers. Ces informations sont obtenues par le prêteur auprès de sources internes ou externes pertinentes, y compris auprès du consommateur, et comprennent notamment les informations fournies à l'intermédiaire de crédit au cours de la procédure de demande de crédit.

A cet effet, le prêteur est en outre tenu de consulter la Centrale, à l'exception du dépassement. Le Roi fixe les modalités de cette consultation. Les conditions relatives à l'accès à la Centrale ou à tout autre fichier qui est utilisé pour évaluer la solvabilité du consommateur ou d'une personne qui constitue une sûreté personnelle ou, pour vérifier si cette solvabilité est maintenue, ne peuvent être discriminatoires.

Le prêteur veille à ce que des procédures adéquates et les informations sur lesquelles repose l'évaluation de la solvabilité soient établies, documentées et conservées. Il constitue à cet effet dans le chef de chaque consommateur et, le cas échéant dans le chef de la personne qui constitue une sûreté personnelle, un dossier de crédit dans lequel les informations sur base desquelles repose l'évaluation de la solvabilité sont établies, documentées et conservées. Le Roi détermine de quelle manière le prêteur fournit la preuve de la consultation de la Centrale ainsi que le délai pendant lequel cette preuve doit être conservée.

Pour l'application des alinéas 1^{er} à 3, chaque augmentation du montant du crédit implique la conclusion d'un nouveau contrat de crédit.

En outre, pour les contrats de crédit à durée indéterminée avec une destination mobilière, le prêteur est tenu de réexaminer chaque année, au plus tard le premier jour de travail qui suit la date anniversaire de la conclusion du contrat de crédit, sur base d'une nouvelle consultation de la Centrale, la solvabilité du consommateur conformément aux alinéas 1^{er} à 3.

§ 2. Le prêteur ne peut conclure de contrat de crédit que si, compte tenu des informations dont il dispose ou devrait disposer, il doit raisonnablement estimer que le consommateur sera à même de respecter les obligations découlant du contrat.

L'évaluation de la solvabilité ne s'appuie pas essentiellement sur le fait que la valeur du bien immobilier à usage résidentiel est supérieure au montant du crédit ou sur l'hypothèse que le bien immobilier à usage résidentiel verra sa valeur augmenter.

Un contrat de crédit ne peut pas être résilié ou modifié ultérieurement au détriment du consommateur au motif que l'évaluation de la solvabilité a été réalisée de manière incorrecte. Le présent paragraphe ne s'applique pas s'il est avéré que le consommateur a sciemment dissimulé ou falsifié des informations au sens de l'article VII.126.

§ 3. Pour évaluer la valeur du bien immobilier à usage résidentiel, le prêteur, pour les cas où il demande une expertise, ne peut faire appel qu'à des experts internes et externes qui sont professionnellement compétents et suffisamment indépendants du processus de souscription du crédit pour fournir une expertise impartiale et objective. Ces experts répondent, le cas échéant, aux conditions légales en matière d'accès à la profession. Le prêteur consigne, sur un support durable, le rapport d'expertise.

Le Roi peut déterminer les professions habilitées à réaliser les expertises visées à l'alinéa premier. Il peut en outre fixer des critères auxquels les experts doivent répondre.

Pour l'expertise du bien immobilier à usage résidentiel fourni comme sûreté hypothécaire, soit le prêteur veille à ce que les normes légales soient appliquées pour l'expertise s'il fait appel à un expert interne soit il prend des mesures raisonnables afin de s'assurer que les normes sont appliquées lorsque l'expertise est réalisée par un tiers.

Sous-section 8. - De la conclusion du contrat de crédit.

Art. VII.134. § 1^{er}. Le contrat de crédit est conclu par la signature manuscrite ou la signature électronique et est établi sur un support durable reprenant l'ensemble des conditions contractuelles et mentions visées par le présent article. Toutes les parties contractantes ayant un intérêt distinct reçoivent un exemplaire du contrat de crédit. L'intermédiaire de crédit reçoit un exemplaire de l'offre de crédit ou, le cas échéant du contrat de crédit.

La signature électronique visée à l'alinéa 1^{er} se fait:
- par une signature électronique avancée réalisée sur la base d'un certificat qualifié et conçue au moyen d'un dispositif sécurisé de création de signature électronique, visée à l'article 4, § 4, de la loi du 9 juillet 2001 fixant certaines règles relatives au cadre juridique pour les signatures électroniques et les services de certification,

- ou par une autre signature électronique qui satisfait aux critères que le Roi peut fixer afin de garantir l'identité des parties, leur consentement sur le contenu du contrat de crédit et le maintien de l'intégrité de ce contrat. En cas de contestation, il incombe au prêteur de démontrer que cette signature électronique garantit effectivement ces fonctions.

Le tableau d'amortissement, visé au § 3, 4°, du présent article, fait partie intégrante du contrat de crédit.

Pour une ouverture de crédit avec une destination mobilière, soumis au droit de rétractation, le consommateur fait précéder sa signature de la mention du montant du crédit : « Lu et approuvé pour... euros à crédit. ». Pour tous les autres contrats de crédit avec une destination mobilière et soumis au droit de révocation, le consommateur fait précéder sa signature de la mention du montant total dû par le consommateur : « Lu et approuvé pour... euros à rembourser. ». Dans les deux cas, le consommateur y apporte également la mention de la date et de l'adresse précise de la signature du contrat.

§ 2. Le contrat de crédit ou, le cas échéant, l'offre de crédit, mentionne, de façon claire et concise :

1° le type de crédit;

2° les nom, prénom, lieu et date de naissance ainsi que le domicile du consommateur et, le cas échéant, les personnes qui constituent une sûreté;

3° l'identité du prêteur, y compris son numéro d'entreprise, son adresse géographique à prendre en compte pour les relations avec le consommateur ainsi que les coordonnées de l'administration de surveillance compétente auprès du SPF Economie;

4° le cas échéant, l'identité de l'intermédiaire de crédit, y compris son numéro d'entreprise, son adresse géographique à prendre en compte pour les relations avec le consommateur ainsi que les coordonnées de l'administration de surveillance compétente auprès du SPF Economie;

5° la durée du contrat de crédit;

6° le montant du crédit et les conditions de prélèvement du crédit ;

7° le taux périodique, le taux débiteur, les conditions régissant l'application de ces taux et pour les taux d'intérêt variable, la valeur initiale de tout indice de référence ou de taux débiteur , ainsi que les périodes,

conditions et procédures d'adaptation de ces taux. Si différents taux débiteurs s'appliquent en fonction des circonstances, cette information est fournie au sujet de tous les taux applicables ;

8° le taux annuel effectif global et le montant total dû par le consommateur, calculés au moment de la conclusion du contrat de crédit. Toutes les hypothèses, utilisées pour calculer ce taux, sont mentionnées. La mention du taux annuel effectif global avec toutes les hypothèses dans l'offre de crédit acceptée par le consommateur suffit et ne doit pas être renouvelée dans l'acte authentique qui confirme la formation du contrat de crédit ;

9° la procédure à suivre pour mettre fin au contrat de crédit;

10° la clause : « Ce contrat fait l'objet d'un enregistrement dans la Centrale des Crédits aux Particuliers conformément à l'article VII.148 du livre VII, du Code de droit économique. »;

11° les finalités du traitement dans la Centrale ;

12° le nom de la Centrale;

13° l'existence d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données ainsi que les délais de conservation de ces dernières ;

14° le cas échéant, les frais de dossier.

§ 3. Outre les informations visées au § 2, le contrat de crédit ou, le cas échéant, l'offre de crédit mentionne, de façon claire et concise :

1° si l'on peut disposer du crédit au moyen d'un instrument de paiement, les règles applicables en vertu de la législation relative aux services de paiement en cas de perte ou de vol ou d'usage abusif de la carte ou du titre, ainsi que, le cas échéant, le montant maximal pour lequel le consommateur assume le risque résultant de l'usage abusif par un tiers;

2° si le crédit est accordé sous la forme d'un délai de paiement pour un bien ou un service donné, ou dans le cas des contrats de crédit liés, ce produit ou service et son prix au comptant;

3° les montants d'un terme, les termes de paiement et le nombre des paiements à effectuer par le consommateur, y compris un acompte éventuel, et, le cas échéant, l'ordre dans lequel les paiements seront affectés aux différents soldes dus fixés à des taux

débiteurs différents en vue du remboursement;

4° en cas d'amortissement du capital, les montants d'un terme constitués par le versement amortissant et les intérêts, ainsi que les époques et conditions auxquelles doivent être payés ces montants. Le tableau d'amortissement ajouté contient la décomposition de chaque montant d'un terme, ainsi que l'indication du solde restant dû après chaque paiement.

Lorsqu'une réduction du taux périodique est accordée, le tableau d'amortissement indique les montants d'un terme à payer ainsi que les soldes restant dus compte tenu de cette réduction. Si la réduction subit des changements, un nouveau tableau d'amortissement est communiqué, qui tient compte desdits changements;

5° s'il y a reconstitution du capital, les époques et conditions auxquelles les intérêts doivent être payés et les paiements reconstitutifs effectués ainsi que l'obligation que le capital du contrat adjoint sera utilisé pour le remboursement du montant de crédit prélevé.

S'il est fait usage, pour un même capital, de plusieurs modes d'amortissement ou de reconstitution, le contrat de crédit indique la quotité du capital à laquelle se rapporte chacun de ces modes.

Lorsque ni l'amortissement ni la reconstitution du capital ne sont stipulés, le contrat de crédit mentionne les époques et les conditions de paiement des intérêts et des frais récurrents et non récurrents ;

6° le cas échéant, les frais de tenue d'un ou de plusieurs comptes destinés à enregistrer tant les opérations de paiement que les prélèvements, à moins que l'ouverture d'un compte ne soit facultative, les frais d'utilisation d'un moyen de paiement permettant à la fois des opérations de paiement et des prélèvements, ainsi que tous autres frais découlant du contrat de crédit et les conditions dans lesquelles ces frais peuvent être modifiés conformément à l'article VII.145;

7° le taux d'intérêt de retard applicable en cas de retard de paiement au moment de la conclusion du contrat de crédit et les modalités d'adaptation de ce taux, ainsi que, le cas échéant, les frais d'inexécution;

8° un avertissement relatif aux conséquences des paiements manquants;

9° le cas échéant, l'existence de frais notariaux;

10° le cas échéant, les sûretés et assurances exigées;

11° l'existence ou l'absence d'un droit de rétractation, la période durant laquelle ce droit peut être exercé et les autres conditions pour l'exercer, y compris des informations sur l'obligation incombant au consommateur de rembourser le capital prélevé et les intérêts conformément à l'article VII.138, et le montant de l'intérêt journalier;

12° des informations concernant les droits résultant de l'article VII.147/6 ainsi que leurs conditions d'exercice;

13° le droit au remboursement anticipé, la procédure à suivre ainsi que, le cas échéant, des informations sur le droit du prêteur à une indemnité et le mode de détermination de celle-ci, y compris les modalités visées à l'article VII.147/11, § 3 en cas de reconstitution du capital ;

14° les voies de réclamation et de recours extrajudiciaires ouvertes au consommateur, conformément au livre XVI, y compris l'adresse physique de l'instance où l'utilisateur de services de paiement peut adresser ses réclamations parmi lesquelles les coordonnées de la Direction Générale Inspection économique auprès du SPF Economie;

15° le cas échéant, les autres clauses et conditions contractuelles.

Les 1° à 3° et 6° à 7° ne s'appliquent qu'au crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

§ 4. Les causes d'exigibilité avant terme ou de résolution du contrat de crédit doivent être reprises dans le contrat par une clause distincte.

§ 5. Lorsqu'un contrat de crédit est exprimé en monnaie étrangère, le prêteur fait en sorte que :

1° le consommateur a le droit de convertir le contrat de crédit dans une autre monnaie dans des conditions déterminées; ou que

2° d'autres modalités soient prévues pour limiter le risque de change auquel le consommateur est exposé dans le cadre du contrat de crédit.

L'autre monnaie visée à l'alinéa 1^{er}, 1°, est soit:

1° la monnaie principale dans laquelle le consommateur perçoit des revenus ou détient des actifs sur la base desquels le crédit doit être

remboursé, comme indiqué au moment où l'évaluation de la solvabilité la plus récente concernant le contrat de crédit a été réalisée; soit

2° la monnaie de l'État membre dans lequel le consommateur était résident au moment où le contrat de crédit a été conclu ou dans lequel il réside actuellement.

Dès lors qu'un consommateur a le droit de convertir le contrat de crédit dans une autre monnaie, la conversion sera effectuée au taux de change du marché applicable le jour de la demande de conversion, sauf disposition contraire dans le contrat de crédit.

Le prêteur avertit régulièrement le consommateur qui a conclu un contrat de crédit en monnaie étrangère, sur un support durable et au moins lorsque la valeur du montant total restant dû payable par le consommateur ou des versements réguliers varie de plus de 20 % de ce qu'elle serait si le taux de change entre la monnaie du contrat de crédit et l'euro applicable au moment de la conclusion du contrat de crédit était appliqué. Dans l'avertissement, le consommateur est informé d'une augmentation du montant dû par le consommateur, du droit, le cas échéant, de convertir ce montant dans une autre monnaie et des conditions pour ce faire ainsi que de tout autre mécanisme applicable pour limiter le risque de change auquel il est exposé.

Sous-section 9 – De la reconstitution du capital

Art. VII.135. § 1^{er}. La reconstitution du capital s'effectue par un contrat adjoint au contrat de crédit. Un contrat adjoint ne constitue pas un service accessoire.

Ce contrat adjoint ne peut être qu'un contrat d'assurance-vie, un contrat de capitalisation ou une autre constitution d'épargne.

Le capital reconstitué est à tout moment la valeur de rachat ou le capital constitué en cas de contrat d'assurance-vie ou de capitalisation ou le capital déjà épargné dans les autres cas de contrats d'épargne.

Si la reconstitution s'opère auprès du prêteur, en cas de dissolution légale ou judiciaire ou de faillite de ce dernier, le capital reconstitué est affecté par compensation à la réduction de la créance du prêteur sans qu'une indemnité ne soit due.

Si la reconstitution ne s'opère pas auprès du prêteur, au moment où le crédit devient exigible ou remboursable, le tiers reconstituant devient envers le

prêteur le seul débiteur du capital reconstitué. Dans ce cas, le prêteur exerce les droits du consommateur envers ce tiers reconstituant.

§ 2 La reconstitution ne peut porter sur un montant supérieur au capital ou, après un remboursement partiel, au capital restant à rembourser.

§ 3. Lorsque la durée prévue pour la reconstitution est supérieure à celle du contrat de crédit, le consommateur a le droit d'exiger que le prêteur proroge le crédit, sans indemnité ou majoration de taux d'intérêt quelconque, jusqu'au moment de la reconstitution du capital.

Le cas échéant, le nouveau contrat de crédit est passé aux frais du consommateur.

§ 4. Le Roi peut fixer des règles complémentaires auxquelles la reconstitution doit satisfaire.

Art. VII.136. Le capital reconstitué devient exigible au moment où :

1° le crédit arrive à échéance;

2° le consommateur exerce son droit légal ou conventionnel de rembourser le capital.

Sous-section 10. - Du refus du crédit

Art. VII.137. En cas de refus d'octroi d'un crédit, le prêteur communique au consommateur sans délai et sans frais, le résultat de la consultation ainsi que l'identité et l'adresse du responsable du traitement des fichiers qu'il a consultés y compris le cas échéant, l'identité et l'adresse de l'assureur de crédit consulté, et auquel le consommateur peut s'adresser conformément à l'article VII.147/37. Le cas échéant, il indique également que le refus est fondé sur un traitement automatisé des données.

La communication visée à l'alinéa 1^{er} n'est pas requise lorsque l'article 12 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme ou une autre législation pertinente qui touche l'ordre public ou la sécurité publique l'interdit.

Si le crédit est refusé, aucune indemnité, de quelque nature qu'elle soit, ne peut être réclamée au consommateur à l'exception des frais de consultation de la Centrale payés par le prêteur et des frais de taxation visés à l'article VII.141.

Section 4. - Du droit de rétractation.

Art. VII.138. § 1^{er}. Le consommateur a le droit de renoncer au crédit hypothécaire avec une destination mobilière qui ne s'accompagne pas de la constitution d'une surété hypothécaire pendant un délai de quatorze jours, sans donner de motif. Le délai de ce droit de rétractation commence à courir:

1° le jour de la conclusion du contrat de crédit, ou

2° le jour où le consommateur reçoit les clauses et conditions contractuelles ainsi que les informations visées à l'article VII.134, si cette date est postérieure à celle visée au 1° du présent alinéa.

§ 2. Lorsque le consommateur exerce son droit de rétractation :

1° il le notifie au prêteur, par envoi recommandé ou par tout autre support accepté par le prêteur conformément à l'article VII.134, § 3, 11°. Le délai est réputé respecté si la notification a été envoyée avant l'expiration de celui-ci ; et

2° en cas de contrat de crédit pour lequel, en vertu de ce contrat, des biens sont mis à la disposition du consommateur, il restitue, immédiatement après la notification de la rétractation, les biens qu'il a reçus et paie au prêteur les intérêts dus pour la période de prélèvement du crédit;

3° pour les autres contrats de crédit, il paie au prêteur le capital et les intérêts cumulés sur ce capital depuis la date à laquelle le crédit a été prélevé jusqu'à la date à laquelle le capital est payé, sans retard indu et au plus tard trente jours calendaires après avoir envoyé la notification de la rétractation au prêteur.

Les intérêts dus sont calculés sur base du taux débiteur convenu. Le prêteur n'a droit à aucune autre indemnité versée par le consommateur, excepté une indemnité pour les frais non récupérables que le prêteur aurait payés à une institution publique. Les paiements qui sont effectués après la conclusion du contrat de crédit sont remboursés au consommateur dans les trente jours suivant la rétractation.

§ 3. La rétractation du contrat de crédit entraîne la résolution de plein droit des contrats de services accessoires.

§ 4. Si le consommateur invoque le droit de rétractation visé au présent article, les articles VI.58, VI. 59, et VI. 67, ne s'appliquent pas.

Section 5. – Des clauses abusives

Sous-section 1^{re}. – Des paiements illégitimes

Art. VII.139. Chaque fois que le paiement d'un prix sera acquitté, en tout ou en partie, à l'aide d'un contrat de crédit pour lequel le vendeur ou le prestataire de services intervient à titre de prêteur ou d'intermédiaire de crédit en vue de la conclusion de ce contrat de crédit, aucun engagement ne peut valablement être contracté par le consommateur à l'égard du vendeur ou du prestataire de services, ni aucun paiement fait de l'un à l'autre, tant que le consommateur n'a pas signé le contrat de crédit.

Est nulle toute clause selon laquelle le consommateur s'engage, en cas de refus du financement, à payer comptant le prix convenu.

Art. VII.140. Est interdite et réputée non écrite toute clause figurant dans un crédit hypothécaire avec une destination mobilière qui autorise le prêteur à réclamer une indemnité au consommateur, lorsqu'il n'a pas prélevé en tout ou en partie le montant du crédit octroyé.

Est interdite et réputée non écrite toute clause figurant dans un crédit hypothécaire avec une destination immobilière qui autorise le prêteur à réclamer pendant une période supérieure à deux années une indemnité au consommateur, lorsqu'il n'a pas prélevé en tout ou en partie le montant du crédit octroyé. Le Roi peut fixer la hauteur et les modalités de calcul de cette indemnité.

Art. VII.141. § 1^{er}. En dehors des frais légaux inhérents à l'hypothèque et de ce qui pourrait être dû en vertu d'autres dispositions légales ou réglementaires, ne peuvent être mis à charge du consommateur que des frais d'expertise des biens offerts en garantie.

L'expertise ne peut être réalisée qu'avec l'accord du consommateur. L'expertise est exécutée par un expert interne ou externe agréé par le prêteur.

Les frais d'expertise ne sont dus que si l'expertise a eu lieu. Dans le cas contraire, toute avance doit être remboursée.

Si les frais d'expertise sont mis à la charge du consommateur, ils lui sont communiqués au préalable. Il reçoit sans délai une copie du rapport d'expertise.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, le prêteur peut demander des frais de dossier pour le crédit

hypothécaire avec une destination immobilière. Ces frais ne sont dus qu'après que le consommateur a accepté l'offre de crédit.

Le Roi peut déterminer la méthode de fixation des frais d'expertise et de dossier maximaux et, le cas échéant, d'adaptation de ces maxima.

Sous-section 2 – Du calcul des intérêts débiteurs et de la variabilité du taux périodique, du taux débiteur, des coûts et des conditions contractuelles

Art. VII.142. Le calcul du montant des intérêts débiteurs s'effectue à l'aide du taux périodique.

Art. VII.143. § 1^{er}. Le taux périodique et le taux d'intérêt débiteur sont fixes ou variables. Si un ou plusieurs taux débiteur fixes ont été stipulés, celui-ci ou ceux-ci s'appliquent pendant la durée stipulée dans le contrat de crédit.

§ 2. Sauf les exceptions prévues par le présent article quant à la variabilité du taux débiteur et/ou du taux périodique, et sans préjudice de l'application de l'article VII.145, toute clause permettant de modifier la variabilité des taux d'intérêt ou des frais est réputée non écrite.

§ 3. Si la variabilité du taux périodique a été convenue, il ne peut y avoir qu'un taux débiteur par contrat de crédit. Les règles suivantes sont applicables à ce taux périodique :

1° Le taux périodique doit fluctuer tant à la hausse qu'à la baisse.

2° Le taux périodique ne peut varier qu'à l'expiration de périodes déterminées, qui ne peuvent être inférieures à un an.

3° La variation du taux périodique doit être liée aux fluctuations d'un indice de référence pris parmi une série d'indices de référence en fonction de la durée des périodes de variation du taux débiteur.

La liste et le mode de calcul des indices de référence sont déterminés par le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, pris sur avis de la Banque et de la FSMA après consultation, par ce dernier, de la Commission des Assurances.

4° Le taux périodique initial est le taux qui sert de base au calcul des intérêts dus par le consommateur lors du premier versement en intérêt.

5° La valeur initiale de l'indice de référence est la

valeur de l'indice de référence figurant sur la liste des tarifs des taux pour le type de crédit considéré et concerne la valeur du mois civil précédant la date de ce tarif.

6° A l'expiration des périodes déterminées dans le contrat de crédit, le taux périodique afférent à la nouvelle période est égal au taux débiteur initial augmenté de la différence entre la valeur de l'indice de référence publiée dans le mois civil précédant la date de la variation et la valeur initiale de cet indice. Si le taux périodique initial est le résultat d'une réduction conditionnelle, le prêteur peut, pour la fixation du nouveau taux débiteur, se baser sur un taux débiteur plus élevé si le consommateur ne respecte pas la ou les conditions prévues. La majoration ne peut excéder la réduction accordée au début du crédit, exprimée en pourcentage par période.

7° Sans préjudice de ce qui est prévu au 8° ci-dessous, le contrat de crédit doit stipuler que la variation du taux périodique est limitée, tant à la hausse qu'à la baisse, à un écart déterminé par rapport au taux débiteur initial, sans que cet écart en cas de hausse du taux périodique puisse être supérieur à l'écart en cas de baisse.

Si le taux périodique initial résulte d'une réduction conditionnelle, le contrat de crédit peut prévoir que la variation visée à l'alinéa 1er s'opère sur la base d'un taux débiteur supérieur si la ou les conditions fixées pour l'octroi de la réduction ne sont plus remplies. La hausse appliquée ne peut être supérieure à la réduction accordée au moment de la prise de cours du crédit, exprimée en pourcentage par période.

Le contrat de crédit peut également prévoir que le taux périodique ne varie que si la modification à la hausse ou à la baisse produit, par rapport au taux débiteur de la période précédente, une différence minimale déterminée.

8° Si la première période a une durée inférieure à trois années, une variation à la hausse du taux périodique ne peut pas avoir pour effet d'augmenter le taux débiteur applicable à la deuxième année de plus de l'équivalent d'un point pour cent l'an par rapport au taux débiteur initial, ni d'augmenter le taux débiteur applicable à la troisième année de plus de l'équivalent de deux points pour cent l'an par rapport à ce taux débiteur initial.

§ 4. En cas de variation du taux périodique et lorsqu'il y a amortissement du capital, les montants

des charges périodiques sont calculés au nouveau taux débiteur et selon les dispositions du contrat de crédit. A défaut de telles dispositions, les charges périodiques sont calculées en fonction du solde restant dû et de la durée restant à courir, suivant la méthode technique utilisée initialement.

En cas de variation du taux périodique et lorsqu'il n'y a pas d'amortissement du capital, les intérêts sont calculés au nouveau taux suivant la méthode technique utilisée initialement.

§ 5. Les époques, conditions et modalités de variation du taux périodique ainsi que la valeur initiale de l'indice de référence doivent figurer dans le contrat de crédit.

Un seul indice de référence, pris de la liste fixée par le Roi conformément au paragraphe 7, peut être utilisé pour le calcul du taux périodique.

Les archives de ces indices sont tenues par le prêteur.

§ 6. Le cas échéant, le consommateur est informé d'une modification du taux débiteur par la voie de la modification du taux périodique, sur un support durable, avant que la modification n'entre en vigueur. Cette information indique également, le cas échéant, le montant des paiements à effectuer après l'entrée en vigueur des nouveaux taux périodique et débiteur et précise si le nombre ou la périodicité des paiements varie. Elle doit être, le cas échéant, accompagnée, sans frais, d'un nouveau tableau d'amortissement reprenant les données visées à l'article VII.134, § 3, 4°, pour la durée restant à courir.

Toutefois, les parties peuvent convenir dans le contrat de crédit que l'information visée à l'alinéa précédent est communiquée périodiquement au consommateur, lorsque la modification des taux périodique et débiteur résulte d'une modification d'un indice de référence, que le nouvel indice de référence est rendu public par des moyens appropriés et que l'information relative au nouvel indice de référence est également disponible dans les locaux du prêteur.

§ 7. Le Roi détermine les modalités d'application du présent article par arrêté délibéré en Conseil des Ministres.

Art. VII.144. Les intérêts débiteurs sont calculés :

1° en cas d'amortissement, sur le solde restant dû;

2° en cas de reconstitution, sur le capital ou, après un remboursement partiel, sur le capital restant à rembourser ;

3° en cas d'un remboursement unique du capital à l'expiration du contrat de crédit, sur le solde restant dû.

Dans le cas d'une ouverture de crédit, les intérêts débiteurs sont calculés sur la partie du capital qui a été prélevée.

Il est interdit d'exiger ou de faire payer :

1° des intérêts avant l'expiration de la période pour laquelle ils sont calculés;

2° des intérêts par fractions des périodes pour lesquelles ils sont calculés.

Si les intérêts débiteurs, en vertu du contrat de crédit, sont payés à un tiers, ce paiement est libératoire pour le consommateur envers le prêteur.

Art. VII.145. Pour un crédit hypothécaire avec une destination immobilière, le consommateur peut demander au prêteur d'apporter des modifications aux conditions et/ou aux sûretés du contrat de crédit en cours. Le prêteur est libre d'accéder ou non à cette demande.

Ces modifications ne peuvent seulement porter que sur:

1° un nouveau taux périodique, la réduction ou la prolongation de la durée, le remplacement d'un mode de remboursement par un autre, la suspension temporaire du paiement des amortissements du capital ou des primes de reconstitution et, sans préjudice de l'application de l'article VII.143 et les restrictions y reprises, la variabilité du taux périodique;

2° la radiation totale ou partielle de l'inscription sur les biens immobiliers donnés en hypothèque, le remplacement d'une sûreté par une autre, l'établissement d'une sûreté complémentaire, le renouvellement d'une sûreté, la libération du consommateur de ces obligations de crédit ou l'ajout d'un nouveau consommateur.

Les modifications énumérées à l'alinéa 2 peuvent être complétées par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Si le prêteur donne suite à cette demande, il fournit au consommateur une offre de crédit, dont le contenu

est limité aux modifications relatives au contrat de crédit en cours.

L'article VII.133 s'applique par analogie.

Pour les modifications aux contrats de crédit en cours ou si le consommateur demande des duplicata de documents déjà délivrés, le prêteur peut à cet effet imputer des frais de dossier en vertu du tarif en vigueur au moment de la demande du consommateur, après que le consommateur a accepté l'offre de crédit. Le prêteur renvoie dans son offre de crédit au tarif en vigueur. Le Roi peut déterminer la méthode de fixation des frais de dossier maximaux et, le cas échéant, d'adaptation de ces maxima.

Le prêteur peut imputer des frais de dossier si le consommateur exerce des options contractuellement prévues à condition que le contrat de crédit prévoit l'imputation de ces frais. Le Roi peut déterminer la méthode de fixation des frais maximaux et, le cas échéant, d'adaptation de ces maxima.

Sous-section 3. – Des services accessoires

Art. VII.146. § 1^{er}. Il y a, au sens et en vue de l'application du présent chapitre un contrat annexé lorsque le consommateur souscrit ou maintient en vigueur un contrat d'assurance, en exécution d'une condition du contrat de crédit, ayant pour objet le financement de l'acquisition ou la conservation de droits réels immobiliers, dont le non-respect pourrait entraîner l'exigibilité du montant de crédit prélevé.

Ce contrat annexé ne peut être :

1° qu'une assurance du solde restant dû ou une assurance décès temporaire à capital constant couvrant le risque de décès quand il n'y a pas d'amortissement du capital, destinée conventionnellement à garantir le remboursement du crédit;

2° qu'une assurance couvrant le risque de dégradation de l'immeuble offert en garantie;

3° qu'une assurance caution.

§ 2. Il est interdit au prêteur de se réserver dans le contrat de crédit la faculté d'imposer au cours du contrat une majoration de la couverture.

Il est interdit au prêteur, sans préjudice de l'application de l'article VII.147, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, d'obliger directement ou indirectement le consommateur à souscrire le contrat annexé auprès

d'un assureur désigné par le prêteur.

§ 3. Lorsqu'il existe un contrat annexé d'assurance du solde restant dû ou une assurance décès temporaire à capital constant couvrant le risque de décès quand il n'y a pas d'amortissement du capital, le capital assuré est utilisé, au moment du décès de l'assuré, au remboursement du solde restant dû et, le cas échéant, au paiement des intérêts courus et non échus.

Lorsque le capital d'une telle assurance est supérieur au solde restant dû, le consommateur peut à tout moment faire réduire ce capital à due concurrence.

Lorsque l'assurance ne porte que sur une quotité du capital du crédit, les mêmes règles s'appliquent proportionnellement.

§ 4. Lorsqu'il y a contrat annexé, les éléments suivants doivent être fixés dans un document signé par le prêteur et le consommateur :

1° le crédit auquel se rapporte le contrat annexé;

2° l'acceptation par le prêteur du contrat d'assurance comme contrat annexé;

3° les obligations assumées par le consommateur en vertu du contrat annexé.

Art. VII.147. § 1^{er}. La vente liée est interdite. Il est également interdit au prêteur et à l'intermédiaire de crédit d'imposer au consommateur, dans le cadre de la conclusion d'un contrat de crédit, de souscrire un autre contrat auprès du prêteur, de l'intermédiaire de crédit ou auprès d'une tierce personne désignée par ceux-ci, sauf s'il s'agit d'une vente groupée. Si le prêteur ou, le cas échéant l'intermédiaire de crédit, stipule la conclusion d'un service accessoire ou d'un contrat annexé, il est tenu d'accepter le prestataire proposé par le consommateur, qui est différent du prestataire préconisé par le prêteur, si celui offre un service accessoire équivalent ou, le cas échéant, un contrat annexé équivalent à un prix égal ou réduit.

Si le prestataire de service préconisé par le prêteur ou, le cas échéant par l'intermédiaire de crédit est proposé dans le cadre d'une vente groupée, ceux-ci ne sont pas tenus de maintenir le prix réduit des produits financiers ou des services groupés, au cas où le consommateur utilise son droit à faire appel au prestataire de services de son choix.

La charge de la preuve que le consommateur a eu le libre choix en rapport avec la conclusion de tout

contrat de service accessoire conclu en complément du contrat de crédit incombe au prêteur et à l'intermédiaire de crédit.

§ 2. Il est également interdit au prêteur et à l'intermédiaire de crédit de stipuler à charge du consommateur, lors de la conclusion d'un contrat de crédit, l'obligation de mettre le capital emprunté, en tout ou en partie, en gage ou de l'affecter, en tout ou en partie, à la constitution d'un dépôt ou à l'achat de valeurs mobilières ou d'autres instruments financiers.

Sous-section 4. - Des garanties non autorisées

Art. VII.147/1. Dans le cadre d'un contrat de crédit, il est interdit au consommateur, ou s'il échet à la personne qui constitue une sûreté, de promettre ou de garantir au moyen d'une lettre de change ou d'un billet à ordre le paiement des engagements qu'il a contractés en vertu d'un contrat de crédit. Il est également interdit de faire signer un chèque à titre de sûreté du remboursement total ou partiel du montant dû.

Art. VII.147/2. § 1^{er}. Toute cession de droit portant sur les sommes visées à l'article 1410, § 1^{er}, du Code judiciaire, opérée dans le cadre d'un contrat de crédit régi par le présent livre, est soumise aux dispositions des articles 27 à 35 de la loi du 12 avril 1965 relative à la protection de la rémunération des travailleurs et ne peut être exécutée et affectée qu'à concurrence des montants exigibles en vertu du contrat de crédit à la date de la notification de la cession.

§ 2. Les revenus ou la rémunération des mineurs, même émancipés, sont incessibles et insaisissables du chef des contrats de crédit.

Section 6. – De l'exécution du contrat de crédit

Sous-section 1^{re}. – De la mise à disposition du montant du crédit

Art. VII.147/3. § 1^{er}. Tant que le contrat de crédit n'a pas été signé par toutes les parties, aucun paiement ne peut être effectué, ni par le prêteur au consommateur ou pour le compte de celui-ci, ni par le consommateur au prêteur, sauf en ce qui concerne les frais d'expertise.

Sauf disposition contraire dans le contrat de crédit, le prêteur met le montant du crédit immédiatement à disposition par virement sur le compte du consommateur ou sur celui d'un tiers désigné par le consommateur ou par chèque.

Ni le montant du crédit ni le capital ne peut être lié à un index.

La mise à disposition du montant du crédit en espèces ou en argent comptant peut uniquement se faire dans les cas indiqués par le Roi dans un arrêté délibéré en Conseil des ministres, en tenant compte du montant du crédit, du type de crédit, du but et du moment de la conclusion du contrat de crédit.

§ 2. Le prêteur continue de répondre des sommes qu'il a remises à l'intermédiaire de crédit, en exécution du contrat de crédit, jusqu'à ce qu'elles soient, dans leur totalité, mises à la disposition du consommateur ou d'un tiers désigné par lui.

Sous-section 2.- Du financement des biens et des services

Art. VII.147/4. Les dispositions de la présente sous-section s'appliquent au crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

Art. VII.147/5. Lorsque le contrat de crédit mentionne le bien ou la prestation de service financé ou que le montant du contrat de crédit est versé directement par le prêteur au vendeur ou prestataire de services, les obligations du consommateur ne prennent effet qu'à compter de la livraison du bien ou de la prestation du service; en cas de vente ou de prestation de services à exécution successive, elles prennent effet à compter du début de la livraison du produit ou de la prestation du service et cessent en cas d'interruption de celles-ci, sauf si le consommateur reçoit lui-même le montant du crédit et que l'identité du vendeur ou du prestataire de service n'est pas connue par le prêteur.

Le montant du crédit ne peut être remis au vendeur ou au prestataire de services qu'après notification au prêteur de la livraison du bien ou de la prestation du service.

La notification visée au deuxième alinéa est réalisée sur un support durable, notamment un document de livraison, daté et signé par le consommateur.

L'intérêt dû en vertu du contrat de crédit ne prend cours qu'à la date de cette notification.

Art. VII.147/6. Lorsque le consommateur a exercé un droit de rétractation pour un contrat de fourniture de biens ou de prestation de services, il n'est plus tenu par un contrat de crédit lié.

Lorsque les biens ou les services faisant l'objet d'un contrat de crédit lié ne sont pas fournis, ne le sont qu'en partie ou ne sont pas conformes au contrat de fourniture de biens ou de prestation de services, le consommateur a le droit d'exercer un recours à l'encontre du prêteur s'il a exercé un recours contre le fournisseur sans obtenir gain de cause comme il pouvait y prétendre conformément à la loi ou au contrat de fourniture de biens ou de prestation de services.

Toute exception ne peut être invoquée à l'égard du prêteur qu'à condition que :

1° le consommateur ait mis le vendeur du bien ou le prestataire du service en demeure par envoi recommandé d'exécuter les obligations découlant du contrat, sans avoir obtenu satisfaction dans un délai d'un mois à partir de la date d'envoi;

2° le consommateur ait informé le prêteur qu'à défaut d'obtenir satisfaction auprès du vendeur du bien ou du prestataire de services conformément au 1°, il effectuera le paiement des versements restant dus sur un compte bloqué. Le Roi peut fixer les modalités d'ouverture et de fonctionnement du compte.

Les intérêts produits par la somme ainsi déposée sont capitalisés.

Par le seul fait du dépôt, le prêteur acquiert un privilège sur l'actif du compte pour toute créance résultant de l'inexécution totale ou partielle des obligations du consommateur.

Il ne peut être disposé du montant mis en dépôt qu'au profit de l'une ou l'autre des parties, moyennant production d'un accord écrit, établi après que le montant a été bloqué sur le compte précité, ou d'une copie conforme de l'expédition d'une décision judiciaire. Cette décision est exécutoire par provision nonobstant opposition ou appel, sans caution ni cantonnement.

Art. VII.147/7. Lorsque le contrat de crédit à distance mentionne le bien financé, vendu à distance, ou que le montant du crédit ou le montant prélevé est versé directement par le prêteur au vendeur à distance, la livraison du bien peut avoir lieu, par dérogation aux articles VII.139, alinéa 1^{er}, et VII.147/3, avant la conclusion du contrat de crédit et pour autant que le consommateur dispose, en temps utile avant la livraison, des conditions contractuelles et de l'information visées à l'article VI. 57, § 1^{er}.

Sous-section 3. – Coûts et délais de remboursement maximaux

Art. VII.147/8. Les dispositions de la présente sous-section s'appliquent au crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

Art. VII.147/9. § 1^{er}. Le Roi détermine la méthode de fixation et, le cas échéant, d'adaptation des taux annuels effectifs globaux maximaux. Il fixe le taux annuel effectif global maximum en fonction du type, du montant et éventuellement de la durée du crédit.

§ 2. Lorsque le calcul du taux annuel effectif global nécessite l'utilisation d'hypothèses, le Roi peut également fixer conformément aux dispositions visées au § 1^{er}, le coût maximum du crédit, à savoir notamment le taux débiteur maximum, et le cas échéant, les frais récurrents maximaux et les frais non récurrents maximaux liés à l'ouverture de crédit.

§ 3. Les taux fixés en vertu de cet article restent applicables en tout état de cause jusqu'à leur révision.

Toute baisse du taux annuel effectif global maximum et, le cas échéant, du coût maximum du crédit est d'application immédiate au contrat de crédit en cours qui prévoit, dans les limites de la présente loi, la variabilité du taux annuel effectif global ou du taux débiteur.

Art. VII.147/10. § 1^{er}. Le Roi peut fixer le délai maximum de remboursement du crédit en fonction du montant emprunté et du type de crédit.

§ 2. Les ouvertures de crédit à durée indéterminée ou à durée déterminée de plus de cinq ans doivent fixer un délai de zérotage dans lequel le montant total à rembourser doit être payé. Le Roi peut fixer un délai maximum de zérotage.

§ 3. Si un contrat de crédit, remboursable par montants d'un terme constant, autorise la variabilité du taux débiteur, il stipule qu'en cas d'adaptation, le consommateur peut exiger le maintien du montant du terme, ainsi que la prolongation ou la réduction du délai de remboursement convenu. L'exercice de ce droit peut conduire au dépassement du délai maximum de remboursement visé au § 1^{er}.

Préalablement à la conclusion du contrat de crédit, le prêteur informe expressément le consommateur de ce droit.

§ 4. Au plus tard deux mois avant l'expiration du

délai de zéro tage, le prêteur en avertit le consommateur via tout moyen de communication utile.

Sous-section 4. – Des modalités de remboursement anticipé et de la résiliation du contrat de crédit

Art. VII.147/11. § 1^{er}. Le consommateur a le droit de rembourser à tout moment le solde du capital restant dû par anticipation. Dans ce cas, il a droit à une réduction du coût total du crédit pour le consommateur, qui correspond aux intérêts et frais dus pour la durée résiduelle du contrat de crédit.

Sauf disposition contraire dans le contrat de crédit, le consommateur a le droit d'effectuer à tout moment un remboursement partiel du capital. Dans ce cas, il a droit à une réduction du coût total du crédit pour le consommateur, qui correspond aux intérêts et frais dus pour la période à laquelle le remboursement anticipé a trait. La disposition contraire ne peut exclure un remboursement partiel une fois par année civile, ni le remboursement d'un montant égal à un minimum de 10 % du capital.

Le consommateur qui souhaite rembourser, en tout ou en partie, anticipativement son crédit, avise le prêteur de son intention par envoi recommandé, au moins dix jours avant le remboursement.

§ 2. Lorsqu'un consommateur souhaite s'acquitter des obligations qui lui incombent en vertu d'un contrat de crédit avant l'expiration dudit contrat, le prêteur lui communique sans tarder après réception de la demande, sur support durable, les informations nécessaires à l'examen de cette faculté. Au minimum, ces informations chiffrant les conséquences qui s'imposeront au consommateur s'il s'acquitte de ses obligations avant l'expiration du contrat de crédit et formulent clairement les hypothèses utilisées. Ces hypothèses sont raisonnables et justifiables.

§ 3. En cas de reconstitution, le consommateur a, au moment du remboursement, le choix :

1° lorsqu'il s'agit d'un remboursement total, d'y affecter totalement ou partiellement le capital reconstitué ou de ne pas l'affecter;

2° lorsqu'il s'agit d'un remboursement d'une fraction du remboursement total, d'y affecter totalement ou partiellement une même fraction du capital reconstitué ou de ne pas l'affecter.

En outre, le consommateur a le droit de faire prendre en considération la partie du contrat qui n'est plus

adjointe, pour réduire les primes du contrat à ce qui est requis pour maintenir la partie adjointe.

Art. VII.147/12. § 1^{er}. Le prêteur peut stipuler une indemnité pour le cas d'un remboursement anticipé total ou partiel.

Cette indemnité doit être calculée, au taux périodique du crédit, sur le montant du solde restant dû.

Pour le calcul, lorsqu'il existe un contrat adjoint dont la valeur de rachat n'est pas affectée au remboursement, ce montant doit être diminué de cette valeur de rachat.

En cas de remboursement partiel, ces règles sont appliquées proportionnellement.

Cette indemnité ne peut excéder trois mois d'intérêt.

§ 2. Aucune indemnité ne peut être réclamée par le prêteur:

1° si par l'application des articles VII.209 et VII.210, les obligations du consommateur ont été réduites au prix au comptant ou au montant emprunté;

2° dans le cas d'un remboursement consécutif au décès, en exécution d'un contrat annexé ou adjoint ;

3° en cas d'une ouverture de crédit qui constitue un crédit hypothécaire avec une destination mobilière.

§ 3. Le prêteur ne peut stipuler à son bénéfice le rachat d'un contrat adjoint que pour le cas où le produit de la vente du bien immobilier donné en garantie ne lui permet pas d'obtenir le remboursement de son crédit.

§ 4. Sont libératoires envers le prêteur les versements en capital et indemnité effectués en vertu du contrat de crédit à un tiers, en vue d'un remboursement anticipé.

Art. VII.147/13. § 1^{er}. Le consommateur peut procéder à tout moment et sans frais à la résiliation d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière à durée indéterminée, à moins que les parties n'aient convenu d'un délai de préavis. Ce délai ne peut être supérieur à un mois. Le consommateur exerce son droit de résiliation par l'envoi au prêteur d'un envoi recommandé ou d'un autre support accepté par le prêteur.

Si le contrat de crédit visé à l'alinéa 1er le prévoit, le prêteur peut procéder à la résiliation de ce contrat

en donnant au consommateur un préavis d'au moins deux mois établi sur un support durable. Lorsque le prêteur exerce son droit, il le notifie au consommateur, par envoi recommandé ou tout autre support accepté par le consommateur.

§ 2. Si le contrat de crédit le prévoit, le prêteur peut, pour des raisons objectivement justifiées, notamment s'il dispose de renseignements lui permettant de considérer que le consommateur ne sera plus à même de respecter ses obligations, suspendre le droit de prélèvement du consommateur dans le cadre d'un contrat de crédit. Le prêteur informe le consommateur de la suspension et des motifs de celle-ci sur un support durable, si possible avant la suspension et au plus tard immédiatement après, à moins que la communication de cette information ne soit interdite par une autre législation ou ne s'oppose à des objectifs d'ordre public ou de sécurité publique.

Sous-section 5. – Du relevé de compte

Art. VII.147/14. § 1^{er}. Pour chaque ouverture de crédit, qui constitue un crédit hypothécaire avec une destination mobilière, le consommateur est régulièrement informé, sur un support durable, à l'aide d'un relevé de compte comportant les informations suivantes :

1° la période précise sur laquelle porte le relevé de compte;

2° les montants prélevés et la date des prélèvements;

3° le montant total restant dû du relevé précédent et la date de celui-ci;

4° le nouveau montant total restant dû;

5° la date et le montant des paiements effectués par le consommateur;

6° le ou les taux débiteur(s) appliqué(s);

7° les montants distincts de tous les frais ayant été appliqués;

8° le cas échéant, le montant minimal à payer et les intérêts.

§ 2. Pour les ouvertures de crédit autres que les facilités de découvert, les informations complémentaires suivantes sont fournies :

1° le cas échéant, le solde restant dû du relevé précédent;

2° le cas échéant, les dates distinctes des frais dus;

3° la date et le montant des intérêts dus par taux débiteur appliqué ainsi qu'une indication du mode de calcul de ces intérêts sur le solde restant dû à l'aide du taux débiteur

Sous-section 6. – Du découvert non autorisé et du dépassement

Art. VII.147/15. § 1^{er}. Lorsqu'un découvert se produit dans le cadre d'une ouverture de crédit ou un compte de paiement, qui forme un crédit hypothécaire avec une destination mobilière, alors que le prêteur a interdit explicitement tout découvert dépassant le montant du crédit autorisé, celui-ci suspend les prélèvements de crédit et exige le remboursement du montant en découvert non autorisé dans un délai de maximum quarante-cinq jours à dater du jour du découvert non autorisé.

Dans ce cas, seuls les intérêts de retard et les frais expressément convenus et autorisés par le présent livre peuvent être réclamés. Les intérêts de retard sont calculés sur le montant du découvert non autorisé.

Le prêteur informe le consommateur, sans délai, sur un support durable :

1° du découvert non autorisé;

2° du montant du découvert non autorisé;

3° de toutes les pénalités et de tous les frais ou intérêts applicables au montant du découvert non autorisé.

§ 2. Si le consommateur ne respecte pas les obligations découlant du paragraphe précédent, le prêteur met fin au contrat dans le respect de l'article VII.147/20, § 1^{er}, 3°, ou il établit par novation un nouveau contrat avec un montant du crédit plus élevé et ce dans le respect de toutes les dispositions du présent livre.

Art. VII.147/16. Lorsqu'un dépassement, qui forme un crédit hypothécaire avec une destination mobilière, atteint au moins 1.250 euros et se prolonge pendant une période supérieure à un mois, le prêteur informe le consommateur, sans délai, sur un support durable :

1° du dépassement;

2° du montant du dépassement;

3° du taux débiteur, de toutes les pénalités et de tous les frais applicables au montant du dépassement.

Le Roi peut modifier ce montant. Tant que l'information visée à l'alinéa précédent n'est pas fournie, le prêteur ne peut appliquer sur le montant du dépassement que le dernier taux débiteur appliqué, à l'exclusion de toute pénalité, indemnité ou intérêt de retard.

Si le dépassement n'est pas apuré au terme d'un délai de trois mois à partir de sa survenance, le prêteur suspend les prélèvements de crédit et met fin au contrat dans le respect de l'article VII.147/20, § 1er, 3°, ou il établit par novation un nouveau contrat avec un montant du crédit plus élevé et ce dans le respect de toutes les dispositions du présent livre.

Section 7. – De la cession du contrat de crédit et des créances résultant de ce contrat

Art. VII.147/17. Sans préjudice de l'application des articles 1250 et 1251 du Code civil, un crédit hypothécaire avec une destination immobilière ou la créance résultant de ce contrat de crédit ne peuvent être cédés qu'à ou après subrogation, n'être acquis que par un prêteur agréé ou enregistré en vertu du présent livre, ou encore cédés ou acquis par la Banque, le Fonds de protection des dépôts et des instruments financiers, des assureurs de crédit, des organismes de placement en créances visés par l'article 2 de la loi du 3 août 2012 relative à des mesures diverses pour faciliter la mobilisation de créances dans le secteur financier, ou d'autres personnes que le Roi désigne à cet effet.

Art. VII.147/18. Sans préjudice des dispositions de l'article VII.147/17, pour un crédit hypothécaire avec destination mobilière la cession ou la subrogation n'est opposable au consommateur qu'après que ce dernier en a été informé par envoi recommandé, sauf lorsque la cession ou la subrogation immédiate sont expressément prévues dans le contrat et que l'identité du cessionnaire ou du tiers subrogé est mentionnée dans le contrat de crédit. Cette notification n'est pas obligatoire lorsque le prêteur initial, en accord avec le nouveau titulaire de la créance, continue à gérer le contrat de crédit vis-à-vis du consommateur.

Art. VII.147/19 En cas de cession ou de subrogation pour la créance résultant d'un crédit hypothécaire avec une destination immobilière, le consommateur conserve à l'égard du cessionnaire ou du créancier subrogé les moyens de défense, en ce compris le

recours à la compensation, qu'il peut opposer au cédant ou au subrogeant. Toute clause contraire est réputée non écrite.

Section 8 – De la non-exécution du contrat de credit

Art. VII.147/20. § 1^{er}. Sans préjudice de l'application de l'article VII.147/13, § 1^{er}, toute clause qui prévoit une déchéance du terme ou une condition résolutoire expresse est interdite et réputée non écrite, à moins d'être stipulée:

1° pour le cas où le consommateur serait en défaut de paiement d'au moins deux montants d'un terme, d'une somme équivalente à 20 p.c. du montant total dû par le consommateur ou des montants correspondants pour la reconstitution du capital, et ne se serait pas exécuté un mois après l'envoi recommandé d'une lettre contenant mise en demeure. Ces modalités doivent être rappelées par le prêteur au consommateur lors de la mise en demeure;

2° pour le cas d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière où le consommateur aliénerait le bien mobilier financé avant le paiement du prix ou en ferait un usage contraire aux stipulations du contrat, alors que le prêteur s'en serait réservé la propriété ;

3° pour le cas d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière où le consommateur dépasserait le montant du crédit visé aux articles VII.147/15 et VII.147/16 et ne se serait pas exécuté un mois après l'envoi recommandé d'une lettre contenant mise en demeure ;

4° pour le cas où le consommateur est déclaré en faillite;

5° lorsque par son fait le consommateur a diminué la sûreté hypothécaire qu'il avait donnée par le contrat de crédit dans les cas suivants :

a) si le bien immobilier qui fait l'objet de la sûreté hypothécaire est partiellement ou totalement aliéné, vendu, échangé ou donné entre vifs ;

b) si le bien immobilier qui fait l'objet d'un mandat hypothécaire ou d'une promesse hypothécaire est grevé d'une hypothèque.

§ 2. Le juge peut, sans préjudice des sanctions de droit commun et de l'application de l'article VII.134, § 4, ordonner la résolution du contrat aux torts du consommateur dans les cas suivants :

1° si le bien immobilier, qui est grevé d'une sûreté hypothécaire, fait l'objet d'une saisie par un autre créancier ;

2° si l'inscription hypothécaire n'occupe pas le rang convenu avec le consommateur ;

3° en cas de diminution de la sûreté hypothécaire suite à une diminution substantielle de la valeur du bien immobilier imputable au consommateur : par une modification de la nature ou de la destination, par une altération grave, par une pollution grave, par la mise en location en dessous du prix normal de location ou par la mise en location pour une durée supérieure à neuf ans, sauf accord du prêteur ;

4° en cas de co-propriété : de modification de l'acte de base approuvé par le consommateur avec pour conséquence une diminution de la valeur ;

5° au cas où le contrat d'assurance incendie, d'assurance solde restant dû ou d'assurance décès temporaire à capital constat convenu n'est pas annexé dans un délai de trois mois après le passage de l'acte authentique de crédit ;

6° si le consommateur a sciemment dissimulé de l'information au sens de l'article VII.126 ou a donné une information contraire à la vérité suite à quoi sa solvabilité a été mal évaluée ;

7° si un entrepreneur, un architecte, un maçon ou tout autre ouvrier a rédigé le procès-verbal visé à l'article 27, 5°, de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851 ;

8° si le bien immobilier financé par le contrat de crédit n'est pas totalement achevé et approprié pour une location dans les 24 mois de la signature de l'acte authentique de crédit ou si les travaux ne sont pas exécutés conformément aux plans et aux cahiers de charges ou aux permis délivrés ;

9° si le crédit est utilisé dans un autre but que celui indiqué par le consommateur.

§ 3. Les modalités sont rappelées par le prêteur au consommateur lors de la mise en demeure.

Sans préjudice de l'application de l'article VII.147/13, § 1^{er}, toute clause qui prévoit que le prêteur peut à tout moment en cours de contrat, exiger le remboursement du montant du crédit prélevé est interdite et réputée non écrite. Les clauses d'exigibilité avant terme ou de résolution du contrat

de crédit ne peuvent pas résulter d'un fait du prêteur.

Art. VII.147/21. En cas de défaut de paiement d'une somme due, le prêteur fait parvenir au consommateur, dans les trois mois de l'échéance, par envoi recommandé un avertissement reprenant les conséquences du non paiement.

En cas d'inobservation de cette obligation, la majoration contractuelle des taux d'intérêt pour retard de paiement visée aux articles VII.147/22 et VII.147/23 ne peut pas être appliquée sur ladite échéance; en outre, pour cette échéance, un délai de paiement de six mois sans frais ni intérêts complémentaires doit être accordé; ce délai prend cours le jour de l'échéance non payée.

Art. VII. 147/22. § 1^{er}. En cas de résolution d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière ou de déchéance du terme repris dans ce contrat de crédit, en raison de la non-exécution de ses obligations par le consommateur, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur :

- le solde restant dû;
- le montant, échu et impayé, du coût total du crédit pour le consommateur;
- le montant de l'intérêt de retard convenu calculé sur le solde restant dû;
- les pénalités convenues ou indemnités convenues, pour autant qu'elles soient calculées sur le solde restant dû et limitées aux plafonds suivants :
- 10 % au maximum calculés sur la tranche de solde restant dû comprise jusqu'à 7.500 euros;
- 5 % au maximum calculés sur la tranche de solde restant dû supérieure à 7.500 euros.

§ 2. En cas de simple retard de paiement d'un crédit hypothécaire avec une destination mobilière, qui n'entraîne ni la résolution du contrat, ni la déchéance du terme, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur :

- le capital échu et impayé;
- le montant, échu et impayé, du coût total du crédit pour le consommateur;
- le montant de l'intérêt de retard convenu calculé

sur le capital échu et impayé;

- les frais convenus des lettres de rappel et de mise en demeure, à concurrence d'un envoi par mois. Ces frais se composent d'un montant forfaitaire maximum de 7,50 EUR augmenté des frais postaux en vigueur au moment de l'envoi. Le Roi peut adapter ce montant forfaitaire selon l'indice des prix à la consommation.

Lorsque le contrat de crédit est résilié conformément à l'article VII.147/13, § 1^{er}, ou a pris fin et que le consommateur ne s'est pas exécuté trois mois après l'envoi recommandé d'une lettre contenant mise en demeure, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur :

- le capital échu et impayé;

- le montant, échu et impayé, du coût total du crédit pour le consommateur;

- le montant de l'intérêt de retard convenu calculé sur le capital échu et impayé;

- les pénalités ou indemnités convenues dans les limites et plafonds visés au § 1^{er}.

§ 3. Le taux d'intérêt de retard convenu pour un crédit hypothécaire avec une destination mobilière ne peut être plus élevé que le taux débiteur dernièrement appliqué au montant concerné ou aux périodes partielles concernées, majoré d'un coefficient de 10 p.c. maximum.

§ 4. Tout paiement réclamé en application des §§ 1 et 2 doit être détaillé et justifié dans un document remis gratuitement au consommateur.

Un nouveau document détaillant et justifiant les montants dûs en application des §§ 1 et 2 doit être remis gratuitement, au maximum trois fois par an, au consommateur qui en fait la demande.

Le Roi peut déterminer les mentions de ce document et imposer un modèle de décompte.

§ 5. Par dérogation à l'article 1254 du Code civil, en cas de résolution ou de déchéance du terme du contrat de crédit, visé à l'article VII.138, § 1^{er}, par le consommateur, tout paiement fait par le consommateur ou la personne qui constitue une sûreté, ne peut s'imputer sur le montant des intérêts de retard ou autres pénalités et dommages et intérêts qu'après le remboursement du solde restant dû et du coût total du crédit pour le consommateur.

§ 6. Est interdite et réputée non écrite, toute clause comportant, en cas de non-exécution de ses obligations par le consommateur, des pénalités ou des dommages et intérêts non prévus par le présent livre.

Art. VII. 147/23. § 1^{er}. En cas de résolution du crédit hypothécaire avec une destination immobilière ou de déchéance du terme repris dans ce contrat de crédit, en raison de la non-exécution de ses obligations par le consommateur, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur :

- le solde restant dû;
- les intérêts de retard qui sont devenus exigibles conformément au § 2 ;
- les intérêts et frais échus et non payés qui sont devenus exigibles conformément au § 2 ;
- l'indemnité de remploi visée à l'article VII.147/12, § 1^{er}, calculé sur le solde restant dû.

§ 2. En cas de simple retard de paiement d'un contrat de crédit hypothécaire avec une destination mobilière, qui n'entraîne ni la résolution du contrat, ni la déchéance du terme, aucun paiement autre que ceux indiqués ci-dessous ne peut être réclamé au consommateur :

1° le capital échu et impayé;

2° les frais et intérêts échus et impayés;

3° les intérêts de retard à concurrence de 0,5 % sur base annuelle calculés comme suit :

a) en cas de non paiement des intérêts à l'échéance : le solde restant dû au moment du retard de paiement multiplié par le taux périodique qui correspond au taux débiteur de 0,5 % ;

b) sur le capital impayé un intérêt de retard peut être calculé pro rata temporis au taux périodique du crédit, majoré d'un taux périodique qui correspond au taux débiteur de 0,5 %. Ces intérêts de retard commencent alors à courir à partir de la date de retard de paiement jusqu'au remboursement effectif.

4° les frais convenus de lettres de rappel et de mise en demeure, à concurrence d'un envoi par mois. Ces frais se composent d'un montant forfaitaire maximum de 7,50 euros augmenté des frais postaux en vigueur au moment de l'envoi. Le Roi peut

adapter ce montant forfaitaire selon l'indice des prix à la consommation.

§ 3. Tout paiement réclamé en application des §§ 1^{er} et 2 doit être détaillé et justifié dans un document remis gratuitement au consommateur.

Un nouveau document détaillant et justifiant les montants dus en application des §§ 1^{er} et 2 doit être remis gratuitement, au maximum trois fois par an, au consommateur qui en fait la demande.

Le Roi peut déterminer les mentions de ce document et imposer un modèle de décompte.

§ 4. Est interdite et réputée non écrite, toute clause comportant, en cas de non-exécution de ses obligations par le consommateur, des pénalités ou des dommages et intérêts non prévus par le présent livre.

Section 9. – Des facilités de paiement

Art. VII.147/24. Toute exécution ou saisie à laquelle il est procédé en vertu d'un jugement ou d'un autre acte authentique est précédée, dans le cadre du présent chapitre, à peine de nullité, d'une tentative de conciliation devant le juge des saisies, qui doit être actée à la feuille d'audience.

Toute demande de facilités de paiement par le consommateur, la caution et, le cas échéant, la personne qui constitue une sûreté personnelle est adressée au juge des saisies, à moins que cette demande a trait à un contrat de crédit visé à l'article VII.138, § 1^{er}, auquel cas l'article VII.107 s'appliquera.

Les articles 732 et 733 du Code judiciaire sont d'application.

Par dérogation aux articles 2032, 4^o, et 2039 du Code civil, la caution et, le cas échéant, toute personne qui constitue une sûreté personnelle doit respecter le plan des facilités de paiement octroyé par le juge des saisies au consommateur.

Art. VII.147/25. § 1^{er}. Lorsque le consommateur a déjà payé des sommes égales à au moins 40 % du prix au comptant d'un bien faisant l'objet, soit d'une clause de réserve de propriété, soit d'une promesse de gage avec mandat irrévocable, ce bien ne peut être repris qu'en vertu d'une décision judiciaire ou d'un accord écrit conclu après mise en demeure par envoi recommandé.

Le prêteur doit, dans un délai de trente jours à compter de la date de la vente du bien financé,

notifier le prix obtenu au consommateur et lui restituer le trop perçu.

§ 2. En aucun cas, un mandat ou un accord conclu en vue de la reprise d'un bien financé par un contrat de crédit ne peut donner lieu à un enrichissement injustifié.

Section 10 – Des sûretés

Art. VII.147/26. § 1^{er}. Le cautionnement et, le cas échéant, toute autre forme de sûreté accordée par des tiers-consommateurs des engagements nés d'un contrat de crédit précisent le montant qui est garanti. Les sûretés réclamées ne valent que pour ces montants éventuellement augmentés des intérêts de retard, à l'exclusion de toute autre pénalité ou frais d'inexécution. Le prêteur doit à cet effet remettre au préalable et gratuitement un exemplaire du contrat de crédit à la caution et le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté.

§ 2. Chaque contrat de sûreté pour lequel la personne qui constitue la sûreté est enregistrée conformément à l'article VII.148, § 2, 1^o, mentionne :

1^o la clause : « Le contrat de crédit pour lequel vous avez constitué cette sûreté fait l'objet d'un enregistrement à la Centrale des Crédits aux Particuliers où, conformément à l'article VII.148, § 2, 1^o, vous êtes enregistré en tant que personne ayant constitué une sûreté »;

2^o les finalités du traitement dans la Centrale;

3^o le nom de la Centrale;

4^o l'existence d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données ainsi que les délais de conservation de ces dernières.

§ 3. Le prêteur informe toute personne qui constitue une sûreté, de la conclusion du contrat de crédit, ainsi que, de manière préalable, de toute modification du contrat.

Pour les contrats de crédit conclus pour une durée indéterminée, un cautionnement ou une sûreté personnelle ne peut être réclaté par le prêteur que pour une période de cinq ans. Cette période ne peut être renouvelée que moyennant l'accord exprès, au terme de la période, de la caution ou de la personne qui constitue une sûreté personnelle.

Art. VII.147/27. Le prêteur communique à la caution et, le cas échéant, à la personne qui constitue une

sûreté, le retard de paiement par le consommateur de deux échéances ou d'au moins un cinquième du montant total à rembourser. Il lui communique les facilités de paiement accordées et l'informe au préalable de toute modification apportée au contrat de crédit initial.

Art. VII.147/28. Par dérogation à l'article 2021 du Code civil, le prêteur ne peut agir contre la caution et, le cas échéant, contre la personne qui constitue une sûreté, que si le consommateur est en défaut de paiement d'au moins deux échéances ou d'une somme équivalente à 20 p.c. du montant total à rembourser ou de la dernière échéance, et que si après avoir mis le consommateur en demeure par envoi recommandé, le consommateur ne s'est pas exécuté dans un délai d'un mois après l'envoi recommandé.

Section 11 – Des règles de conduite pour la fourniture de crédit à des consommateurs par le biais des intermédiaires de crédit et le paiement des commissions et indemnités aux intermédiaires de crédit et les membres du personnel

Art. VII.147/29. § 1^{er}. L'intermédiaire de crédit ne peut introduire de demande de crédit pour un consommateur si, compte tenu des informations dont il dispose ou devrait disposer, notamment sur base des renseignements visés à l'article VII.126, il estime que le consommateur ne sera manifestement pas à même de respecter les obligations découlant du contrat de crédit.

§ 2. L'intermédiaire de crédit ne peut fractionner les demandes de crédit. Il doit communiquer au prêteur les informations nécessaires visées à l'article VII. 69.

§ 3. Quiconque agit en tant qu'intermédiaire de crédit doit communiquer à tous les prêteurs sollicités le montant des autres contrats de crédit qu'il a demandés ou reçus au bénéfice du même consommateur, au cours des deux mois précédant l'introduction de chaque nouvelle demande de crédit.

§ 4. L'intermédiaire de crédit ne peut intervenir que pour des contrats de crédit avec des prêteurs agréés ou enregistrés.

Le courtier de crédit ne peut pratiquer son activité que sous sa propre dénomination.

Art. VII.147/30. § 1^{er}. L'intermédiaire de crédit ne peut recevoir, directement ou indirectement, aucune rémunération, sous quelque forme que ce soit, du consommateur qui a sollicité son intervention.

§ 2. L'intermédiaire de crédit n'a le droit de percevoir une commission que si le contrat de crédit pour lequel il est intervenu, a été conclu valablement et régulièrement quant à la forme.

§ 3. Le paiement de la commission aux intermédiaires de crédit et les membres du personnel est échelonné à concurrence de la moitié au moins, selon les règles fixées par le Roi, en fonction de la nature du crédit et de sa durée. La manière dont les prêteurs rémunèrent leur personnel et les intermédiaires de crédit, ainsi que la manière dont les intermédiaires de crédit rémunèrent leur personnel et leurs sous-agents, ne portent pas atteinte à l'obligation visée à l'article VII.130, alinéa 1^{er}.

§ 4. Lorsqu'un contrat de crédit est conclu en vue du remboursement intégral et anticipé d'un contrat de crédit antérieur, aucune commission n'est due si le même intermédiaire de crédit est intervenu pour les deux contrats.

La présente disposition n'est pas d'application en cas de diminution significative du taux annuel effectif global du nouveau contrat de crédit par rapport au contrat de crédit antérieur.

§ 5. Les prêteurs se conforment, dans le cadre de l'élaboration et de l'application de leur politique de rémunération du personnel responsable de l'évaluation de la solvabilité, aux principes énoncés ci-après selon les modalités et dans la mesure nécessaires compte tenu de leur taille, de leur organisation interne et de la nature, de l'étendue et de la complexité de leurs activités:

1° la politique de rémunération permet et promeut une gestion du risque saine et effective et n'encourage pas une prise de risque excédant le niveau de risque toléré du prêteur;

2° la politique de rémunération est conforme à la stratégie commerciale, aux objectifs, aux valeurs et aux intérêts à long terme du prêteur et comporte des mesures visant à éviter les conflits d'intérêts, en faisant notamment en sorte que la rémunération ne dépende pas du nombre ou de la proportion des demandes acceptées.

§ 6. Lorsque les prêteurs ou les intermédiaires de crédit fournissent des services de conseil, la structure des rémunérations du personnel concerné ne porte pas préjudice à sa capacité de servir au mieux les intérêts du consommateur et, en particulier, ne dépend pas des objectifs de vente.

Section 12 – De la médiation de dettes

Art. VII. 147/31. La médiation de dettes est interdite sauf:

1° si elle est pratiquée par un avocat, un officier ministériel ou un mandataire de justice dans l'exercice de sa profession ou de sa fonction;

2° si elle est pratiquée par des institutions publiques ou par des institutions privées agréées à cet effet par l'autorité compétente.

Section 13 – Du traitement des données à caractère personnel

Sous-section 1re. – De la transmission des données à caractère personnel

Art. VII.147/32. Sauf en cas de cession ou de subrogation intervenant conformément aux articles VII.147/17 et VII.147/18, les données à caractère personnel du consommateur ou de la personne qui constitue une sûreté traitées dans le cadre de la conclusion ou de l'exécution d'un contrat de crédit par le prêteur ne peuvent être transmises à un tiers en dehors des conditions cumulatives énumérées au sein de la présente section.

Art. VII. 147/33. § 1^{er}. Les données à caractère personnel ne peuvent faire l'objet d'un traitement que dans le cadre de la double finalité suivante :

1° afin d'apprécier la situation financière et d'évaluer la solvabilité du consommateur ou de la personne qui constitue une sûreté ;

2° dans le cadre de l'octroi ou de la gestion des crédits ou des services de paiement visés par le présent livre susceptibles de grever le patrimoine privé d'une personne physique et dont l'exécution peut être poursuivie sur le patrimoine privé de cette personne.

En aucun cas, les données personnelles ne peuvent être utilisées à des fins de prospection commerciale.

§ 2. Les données collectées doivent être pertinentes, appropriées et non excessives au vu des finalités énumérées au paragraphe précédent.

Art. VII. 147/34. § 1^{er}. Seules peuvent être traitées, à l'exclusion de toutes autres, les données relatives à l'identité du consommateur ou de la personne qui constitue une sûreté, le montant et la durée des crédits, la périodicité des paiements, les facilités de paiement éventuellement octroyées, les retards de

paiement, ainsi que l'identité du prêteur. Cette dernière donnée n'est communiquée qu'au responsable du traitement et au consommateur exclusivement, sauf en ce qui concerne les retards de paiement.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, déterminer le contenu des données visées à l'alinéa précédent.

§ 2. Par dérogation aux dispositions du paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres :

1° déterminer les catégories de condamnations pénales prononcées à l'encontre du consommateur ou de la personne qui constitue une sûreté, qui peuvent être traitées pour autant que le consommateur ou la personne qui constitue une sûreté en ait été informé préalablement et par écrit;

2° désigner les personnes physiques ou morales de droit public ou de droit privé autorisées à traiter les données visées au 1°;

3° fixer les conditions particulières et les modalités relatives à ce traitement.

Art. VII. 147/35. § 1^{er}. Les données à caractère personnel ne peuvent être communiquées qu'aux personnes suivantes :

1° les prêteurs agréés ou enregistrés ;

2° les personnes qui sont autorisées par le Roi à effectuer des opérations d'assurance-crédit en application de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances;

3° la FMSA et la Banque dans le cadre de leurs missions ;

4° les prestataires de services de paiement, dans la mesure où ces personnes communiquent, sur base des règles de réciprocité, leurs données relatives aux services de paiement ;

5° les associations de personnes ou d'institutions visées aux 1°, 2°, et 4°, du présent alinéa, agréées à cet effet par le ministre ou son délégué sous les conditions suivantes :

a) être dotées de la personnalité civile;

b) être formées à des fins excluant tout but de lucre et n'être constituées que dans le but de la protection des

intérêts professionnels de ses membres;

c) être composées de membres n'ayant pas encouru une sanction administrative ou pénale.

Le ministre ou son délégué statue sur la demande d'agrément dans les deux mois à dater du jour de la réception de tous les documents et données requis.

Si la demande n'est pas accompagnée de tous les documents et données requis, le demandeur en est avisé endéans les quinze jours de la réception de la demande. A défaut d'avis en ce sens dans ce délai, la demande est considérée comme complète et régulière.

Le refus d'agrément est motivé et est communiqué au demandeur par envoi recommandé.

Le ministre peut suspendre ou retirer l'agrément aux personnes qui ne remplissent plus les conditions mentionnées ci-dessus ou ne respectent pas les engagements contractés lors de leur demande d'agrément;

6° l'avocat, l'officier ministériel ou le mandataire de justice, dans l'exercice de son mandat ou de sa fonction, et dans le cadre de l'exécution d'un contrat de crédit ;

7° le médiateur de dettes dans l'exercice de sa mission dans le cadre d'un règlement collectif de dettes, visé aux articles 1675/2 à 1675/19 du Code judiciaire ;

8° les agents du SPF Economie compétents pour agir dans le cadre du livre XV ;

9° les personnes qui exercent une activité de recouvrement amiable de dettes du consommateur et qui, à cet effet, conformément à l'article 4, § 1^{er}, de la loi du 20 décembre 2002 relative au recouvrement amiable des dettes du consommateur, sont inscrites auprès du SPF Economie ;

10° la Commission pour la Protection de la Vie privée dans le cadre de sa mission ;

11° les organismes de mobilisation au sens de l'article 2 de la loi du 3 août 2012 relative à des mesures diverses pour faciliter la mobilisation de créances dans le secteur financier.

§ 2. Une fois reçues, les données ne peuvent être communiquées qu'aux personnes visées au paragraphe 1^{er}.

§ 3. Les demandes de renseignements adressées au

responsable du traitement et émanant des personnes visées au présent article, à l'exception de la FSMA, la Banque, les agents visés à l'alinéa 1^{er}, 8^o, et la Commission pour la Protection de la Vie privée, doivent individualiser les consommateurs sur lesquels portent les demandes, par leurs nom, prénom et date de naissance; ces demandes peuvent être regroupées.

Sous-section 2. – Du traitement des données

Art. VII.147/36. § 1^{er}. Les données sont effacées lorsque leur maintien dans le fichier a cessé de se justifier. Le Roi peut fixer un délai pour la conservation des données ou des catégories de données.

Les personnes qui ont reçu communication de données à caractère personnel dans le cadre de la conclusion ou la gestion de contrat de crédit, ne peuvent en disposer que le temps nécessaire pour la conclusion et l'exécution de contrats de crédit en tenant compte notamment des délais fixés, par le Roi en vertu du présent paragraphe, pour la conservation des données.

§ 2. Le responsable du traitement est tenu de prendre toutes les mesures qui permettent de garantir la parfaite conservation des données à caractère personnel.

Les personnes qui ont reçu communication de données à caractère personnel sont tenues de prendre les mesures qui permettent de garantir le caractère confidentiel de ces données ainsi que l'usage aux seules fins prévues par ou en vertu du présent livre, ou pour l'application de leurs obligations légales.

§ 3. Le responsable du traitement est plus spécialement chargé de la supervision ou de l'échange automatisé des données à caractère personnel et doit notamment veiller à ce que les programmes de traitement ou d'échange automatisés soient exclusivement conçus et utilisés conformément au présent livre et ses arrêtés d'exécution.

Le Roi peut fixer les règles suivant lesquelles le responsable du traitement doit exercer sa mission.

Art. VII. 147/37. § 1^{er}. Lorsqu'un consommateur ou la personne qui constitue une sûreté est pour la première fois enregistré dans un fichier en raison de défauts de paiement relatifs à des contrats de crédit au sens du présent livre, il en est immédiatement informé, directement ou indirectement, par le responsable du traitement.

	§ 2. Cette information doit mentionner : 1° l'identité et l'adresse du responsable du traitement. Lorsque celui-ci n'est pas établi de manière permanente sur le territoire de l'Union européenne, il doit désigner un représentant établi sur le territoire belge, sans préjudice d'actions qui pourraient être introduites contre le responsable du traitement lui-même; 2° l'adresse de la Commission de la Protection de la Vie Privée; 3° l'identité et l'adresse de la personne qui a communiqué la donnée; 4° le droit d'accès au fichier, le droit de rectification des données erronées et le droit de suppression des données, les modalités d'exercice des dits droits, ainsi que le délai de conservation des données, s'il en existe un ; 5° les finalités du traitement. Art. VII. 147/38. § 1^{er}. A l'égard des données enregistrées dans un fichier concernant sa personne ou son patrimoine, tout consommateur ou personne qui constitue une sûreté peut exercer les droits mentionnés aux articles 10 et 12 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel. § 2. Le consommateur et la personne qui constitue une sûreté peuvent librement et sans frais, aux conditions déterminées par le Roi, faire rectifier les données erronées. Dans ce cas, le responsable du traitement est tenu de communiquer cette rectification aux personnes qui ont obtenu des renseignements de sa part et que la personne enregistrée indique. § 3. Lorsque le fichier traite les défauts de paiement, le consommateur peut exiger que le motif du défaut de paiement qu'il communique soit indiqué en même temps que le défaut de paiement. § 4. Le Roi peut déterminer les modalités pour l'exercice des droits visés dans le présent article.
CHAPITRE 6. – Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 3, du Code de droit économique (articles 25 et 26)	

Art. VII. 153. § 1^{er}. Suivant les règles que le Roi détermine, la Banque ne peut communiquer les informations : 1° qu'aux personnes visées à l'article VII. 119, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° à 3°, 6° à 8° et 10°; 2° qu'aux personnes visées à l'article VII. 119, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, dans la mesure où ces personnes disposent également d'un agrément comme prêteur; 3° qu'aux personnes visées à l'article VII. 119, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 9°, mais seulement pour ce qui concerne les données des contrats de crédit qu'ils ont effectivement repris en vertu de leur activité de recouvrement amiable de dettes. 4° que durant une déposition dans une affaire pénale. Peuvent également recevoir les renseignements contenus dans la Centrale, les centrales de crédit étrangères à condition que leurs finalités, les données enregistrées et la protection qu'elles assurent en matière de vie privée soient équivalentes à celles de la Centrale et qu'elles fournissent, par réciprocité, leurs données à la Centrale. Le Roi peut, le cas échéant, par catégorie de personnes qui peuvent se voir communiquer les informations reprises dans la Centrale, limiter la communications de ces informations à certaines données ou exclure la communication de certaines informations. § 2. Les renseignements communiqués par la Banque ne peuvent être utilisés que dans le cadre de l'octroi ou de la gestion de crédits ou de services de paiement, susceptibles de grever le patrimoine privé d'une personne physique et dont l'exécution peut être poursuivie sur le patrimoine privé de cette personne. Ces renseignements ne peuvent être utilisés à des fins de prospection commerciale. Les personnes visées à l'article VII. 119, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, sont, le cas échéant et sous leur responsabilité, autorisées d'informer l'intermédiaire de crédit de la réponse globalisée à la consultation dans la mesure où la consultaion a eu lieu sur base d'une demande de crédit concrète pour laquelle l'intermédiaire de crédit a posé des actes d'intermédiation de crédit. Cette réponse globalisée ne peut avoir trait que sur le nombre des contrats de crédit et la somme des montants de crédit enregistrés. L'intermédiaire de crédit ne peut utiliser ces données	Art. VII. 153. § 1^{er}. Suivant les règles que le Roi détermine, la Banque ne peut communiquer les informations : 1° qu'aux personnes visées ~~à l'article VII. 119, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° à 3°, 6° à 8° et 10°~~ aux articles VII. 119, § 1^{er}, 1° à 3°, 6° à 8°, 10° et 11°, et VII.147/35, 1° à 3°, 6° à 8°, 10° et 11° 2° qu'aux personnes visées à l'article VII. 119, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4°, dans la mesure où ces personnes disposent également d'un agrément comme prêteur; 3° qu'aux personnes visées à l'article VII. 119, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 9°, mais seulement pour ce qui concerne les données des contrats de crédit qu'ils ont effectivement repris en vertu de leur activité de recouvrement amiable de dettes. 4° que durant une déposition dans une affaire pénale. Peuvent également recevoir les renseignements contenus dans la Centrale, les centrales de crédit étrangères à condition que leurs finalités, les données enregistrées et la protection qu'elles assurent en matière de vie privée soient équivalentes à celles de la Centrale et qu'elles fournissent, par réciprocité, leurs données à la Centrale. Le Roi peut, le cas échéant, par catégorie de personnes qui peuvent se voir communiquer les informations reprises dans la Centrale, limiter la communications de ces informations à certaines données ou exclure la communication de certaines informations. § 2. Les renseignements communiqués par la Banque ne peuvent être utilisés que dans le cadre de l'octroi ou de la gestion de crédits ou de services de paiement, susceptibles de grever le patrimoine privé d'une personne physique et dont l'exécution peut être poursuivie sur le patrimoine privé de cette personne. Ces renseignements ne peuvent être utilisés à des fins de prospection commerciale. Les personnes visées à l'article VII. 119, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, sont, le cas échéant et sous leur responsabilité, autorisées d'informer l'intermédiaire de crédit de la réponse globalisée à la consultation dans la mesure où la consultaion a eu lieu sur base d'une demande de crédit concrète pour laquelle l'intermédiaire de crédit a posé des actes d'intermédiation de crédit. ~~Cette réponse globalisée ne peut avoir trait que sur le nombre des contrats de crédit et la somme des montants de crédit enregistrés~~ Cette réponse globalisée ne peut avoir trait que sur le nombre des contrats de crédit, la somme des montants de crédit enregistrés et, en cas de refus du crédit en vertu de l'article VII.77, § 2, alinéa 2, la mention que le refus est basé sur l'application de cette disposition. L'intermédiaire de crédit ne peut utiliser ces données qu'en vue du respect

qu'en vue du respect de ses obligations visées aux articles VII. 69 à VII 71, VII. 74 et VII. 75. Une fois que le dossier de crédit a été clôturé par le prêteur, la réponse globalisée n'est plus disponible. L'intermédiaire de crédit ne peut demander au consommateur ou, le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté d'exercer son droit d'accès à la Centrale en vue de lui communiquer la réponse obtenue. (...)	de ses obligations visées aux articles VII. 69 à VII 71, VII. 74 et VII. 75. Une fois que le dossier de crédit a été clôturé par le prêteur, la réponse globalisée n'est plus disponible. L'intermédiaire de crédit ne peut demander au consommateur ou, le cas échéant, à la personne qui constitue une sûreté d'exercer son droit d'accès à la Centrale en vue de lui communiquer la réponse obtenue. (...)
CHAPITRE 7. – Modifications au livre VII, titre 4, chapitre 4, du Code de droit économique (articles 27 à 29)	
(...) Art. VII.159. § 1er. Nul ne peut exercer en Belgique l'activité de prêteur, s'il n'est au préalable agréé ou enregistré par la FSMA. Nul ne peut porter le titre de prêteur, pour indiquer l'activité de prêteur visé par le présent livre, s'il n'est au préalable agréé ou enregistré par la FSMA. § 2. Par "prêteur en crédit hypothécaire", on entend un prêteur actif dans le domaine du crédit hypothécaire. Par "prêteur en crédit à la consommation", on entend un prêteur actif dans le domaine du crédit à la consommation. § 3. En cas de cession de créances hypothécaires soumises au présent livre, le cessionnaire est également soumis, sans préjudice de l'application des dispositions en matière de crédit à la consommation, notamment les articles VII.102 à VII.104, aux dispositions du présent chapitre et des articles VII.123, VII.124 et VII.146, § 2. Lorsque le cessionnaire est un organisme de mobilisation au sens de l'article 2 de la loi du 3 août 2012 relative à des mesures diverses pour faciliter la mobilisation de créances dans le secteur financier, il n'est pas soumis à l'article VII. 162. Le Roi peut prévoir des dérogations supplémentaires à l'alinéa 1er pour ces mêmes organismes ou pour d'autres personnes morales publiques ou financières au sens de l'article 3 de la loi du 15 décembre 2004 relative aux sûretés financières et portant des dispositions fiscales diverses en matière de	(...) Art. VII. 159. § 1^{er}. Nul ne peut exercer en Belgique l'activité de prêteur, s'il n'est au préa-lable agréé ou enregistré par la FSMA. Nul ne peut porter le titre de prêteur, pour indiquer l'activité de prêteur visé par le présent livre, s'il n'est au préalable agréé ou enregistré par la FSMA. § 2. Par "prêteur en crédit hypothécaire", on entend un prêteur actif dans le domaine du crédit hypothécaire. Par "prêteur en crédit à la consommation", on entend un prêteur actif dans le domaine du crédit à la consommation. § 3. ~~En cas de cession de créances hypothécaires soumises au présent livre, le cessionnaire est également soumis, sans préjudice de l'application des dispositions en matière de crédit à la consommation, notamment les articles VII.102 à VII.104, aux dispositions du présent chapitre et des articles VII.123, VII.124 et VII.146, § 2.~~ En cas de cession de créances résultant d'un crédit hypothécaire avec une destination immobilière soumis au présent livre, le cessionnaire est également soumis aux dispositions du présent chapitre et des articles VII.123 à VII.125 et VII.147/21. Lorsque le cessionnaire est un organisme de mobilisation au sens de l'article 2 de la loi du 3 août 2012 relative à des mesures diverses pour faciliter la mobilisation de créances dans le secteur financier, il n'est pas soumis à l'article VII. 162. Le Roi peut prévoir des dérogations supplémentaires à l'alinéa 1er pour ces mêmes organismes ou pour d'autres personnes morales publiques ou financières au sens de l'article 3 de la loi du 15 décembre 2004 relative aux sûretés financières et portant des dispositions fiscales diverses en matière de

conventions constitutives de sûreté réelle et de prêts portant sur des instruments financiers compte tenu notamment du type de cession réalisée, du statut ou des caractéristiques organisatrices du cessionnaire. VII. 160. § 6. La FSMA agréée les prêteurs répondant aux conditions fixées à la présente sous-section. Elle statue au plus tard dans les deux mois de la réception d'un dossier complet et, au plus tard, dans les six mois de l'introduction de la demande. Les décisions relatives à l'agrément sont communiquées au demandeur par lettre recommandée à la poste. La FSMA peut valablement notifier au demandeur ses décisions d'agrément ou de refus d'agrément, ainsi que de mise en demeure, d'interdiction, de suspension et de retrait de l'agrément au moyen de formulaires pré-imprimés, revêtus d'une signature reproduite par un procédé mécanographique. (...) VII.174. (...) § 6. Si le SPF Economie ne marque pas son accord sur les modèles de contrat, la FSMA le notifie à l'établissement. Si l'établissement ne tient pas compte de cette notification, la FSMA peut interdire à l'établissement d'exercer en Belgique une activité de prêteur et, le cas échéant, d'intermédiaire de crédit. Cette décision est notifiée à l'établissement par lettre recommandée à la poste, une copie de celle-ci étant adressée à la Banque et au SPF Economie. (...)	conventions constitutives de sûreté réelle et de prêts portant sur des instruments financiers compte tenu notamment du type de cession réalisée, du statut ou des caractéristiques organisatrices du cessionnaire. VII.160. § 6. La FSMA agréée les prêteurs répondant aux conditions fixées à la présente sous-section. Elle statue au plus tard dans les deux mois de la réception d'un dossier complet et, au plus tard, dans les six mois de l'introduction de la demande. Les décisions relatives à l'agrément sont communiquées au demandeur par ~~lettre recommandée à la poste~~ par envoi recommandé. La FSMA peut valablement notifier au demandeur ses décisions d'agrément ou de refus d'agrément, ainsi que de mise en demeure, d'interdiction, de suspension et de retrait de l'agrément au moyen de formulaires pré-imprimés, revêtus d'une signature reproduite par un procédé mécanographique. (...) VII.174. (...) § 6. Si le SPF Economie ne marque pas son accord sur les modèles de contrat, la FSMA le notifie à l'établissement. Si l'établissement ne tient pas compte de cette notification, la FSMA peut interdire à l'établissement d'exercer en Belgique une activité de prêteur et, le cas échéant, d'intermédiaire de crédit. Cette décision est notifiée à l'établissement ~~par lettre recommandée à la poste~~ par envoi recommandé, une copie de celle-ci étant adressée à la Banque et au SPF Economie. (...)
CHAPITRE 8. – Modifications au livre VII, titre 5, chapitre 1er, du Code de droit économique (Articles 30 et 31)	
(...) Art. VII. 191. En cas de non-respect par le prestataire de services de paiement des obligations qui découlent des articles VII. 12, VII. 13, 2° à 6°, VII. 14 et VII. 15, VII. 20, VII. 22, alinéa 2, VII. 24, VII. 28, VII. 31, VII. 35, alinéa 1er, VII. 37, VII. 38, § 2, VII. 39 et VII. 40, VII. 42, VII. 44 à VII.47, VII. 49 à VII. 51, VII. 55 et VII. 56, l'utilisateur de services de paiement peut, sans préjudice des sanctions de droit commun, par lettre	(...) Art. VII. 191. En cas de non-respect par le prestataire de services de paiement des obligations qui découlent des articles VII. 12, VII. 13, 2° à 6°, VII. 14 et VII. 15, VII. 20, VII. 22, alinéa 2, VII. 24, VII. 28, VII. 31, VII. 35, alinéa 1er, VII. 37, VII. 38, § 2, VII. 39 et VII. 40, VII. 42, VII. 44 à VII.47, VII. 49 à VII. 51, VII. 55 et VII. 56, l'utilisateur de services de paiement peut, sans préjudice des sanctions de droit commun, ~~par lettre~~

recommandée mise à la poste et motivée, résilier sans délai et sans frais ni pénalités le contrat-cadre à partir du moment où il a connaissance ou aurait dû avoir connaissance du non-respect de ces obligations. Art. VII.192. En cas de non-respect par l'émetteur de monnaie électronique des obligations qui découlent de l'article VII. 61 et sans préjudice des sanctions de droit commun : 1° le détenteur de monnaie électronique est dispensé de plein droit du paiement des frais éventuels liés au remboursement; 2° le détenteur de monnaie électronique peut résilier sans délai et sans frais ni pénalité, par lettre recommandée à la poste et motivée, le contrat de monnaie électronique et, le cas échéant, le contrat-cadre en matière de services de paiement, à partir du moment où il a connaissance ou aurait dû avoir connaissance du non-respect de ces obligations. (...)	~~recommandée mise à la poste et motivée~~ par lettre motivée en envoi recommandé, résilier sans délai et sans frais ni pénalités le contrat-cadre à partir du moment où il a connaissance ou aurait dû avoir connaissance du non-respect de ces obligations. Art. VII.192. En cas de non-respect par l'émetteur de monnaie électronique des obligations qui découlent de l'article VII. 61 et sans préjudice des sanctions de droit commun : 1° le détenteur de monnaie électronique est dispensé de plein droit du paiement des frais éventuels liés au remboursement; 2° le détenteur de monnaie électronique peut résilier sans délai et sans frais ni pénalité, ~~par lettre recommandée à la poste et motivée~~ par lettre motivée en envoi recommandé, le contrat de monnaie électronique et, le cas échéant, le contrat-cadre en matière de services de paiement, à partir du moment où il a connaissance ou aurait dû avoir connaissance du non-respect de ces obligations. (...)
CHAPITRE 9. – Modifications au livre VII, titre 5, chapitre 3, du Code de droit économique (Article 32 du projet)	
Le chapitre 3 du titre 5, du Code de droit économique est remplacé dans sa totalité.	CHAPITRE 3.- Du crédit hypothécaire. Art.VII.209. § 1^{er}. Lorsque le prêteur n'a pas respecté les obligations ou les interdictions visées aux articles VII.126, VII.127, VII.129, VII.130, VII.133 et VII.147, les formalités visées à l'article VII.132 ou les mentions visées à l'article VII.134, le juge peut : 1° sans préjudice des sanctions de droit commun, pour un prêt hypothécaire avec une destination mobilière, déclarer nul le contrat ou réduire les obligations du consommateur au montant du crédit prélevé et relever le consommateur de tout ou partie des intérêts de retard. Dans ce dernier cas, le consommateur conserve le bénéfice de l'échelonnement des paiements ; 2° pour un crédit hypothécaire avec une destination immobilière, condamner le prêteur au paiement unique de dommages et intérêts de 40 p.c. maximum de tous les intérêts du crédit lorsque le montant du crédit prélevé est inférieur ou égal à 20.000 euros, de 30 p.c. maximum du coût total du crédit lorsque le montant du crédit prélevé est supérieur à 20.000 euros.

	§ 2. Quand l'intermédiaire de crédit n'a pas respecté les obligations visées aux articles VII.126, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, VII.127, VII.129, VII.130 ou VII.147/29, § 4, le juge peut prononcer une sanction équivalente à celle visée au paragraphe 1^{er}. Art. VII.210. Les obligations du consommateur sont réduites de plein droit au montant du crédit prélevé lorsque : 1° le prêteur a consenti un contrat de crédit à un taux supérieur à celui que le Roi a fixé en application de l'article VII.147/9; 2° le prêteur n'a pas respecté ou a enfreint les dispositions visées à l'article VII.147/29, §§ 1^{er} à 3; 3° la cession du contrat ou bien la cession ou la subrogation des droits découlant d'un contrat de crédit a eu lieu au mépris des conditions posées par l'article VII.147/17; 4° un contrat de crédit a été conclu: a) par un prêteur non agréé ou non enregistré conformément aux dispositions légales ou réglementaires applicables au moment de l'octroi du crédit; b) par un prêteur qui avait préalablement renoncé à cet enregistrement ou agrément; c) par l'entremise d'un intermédiaire de crédit non inscrit conformément aux dispositions légales ou réglementaires applicables au moment de l'octroi du crédit; d) par un prêteur dont l'agrément ou l'enregistrement avait été préalablement radié, révoqué ou suspendu ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.67/3; e) par l'entremise d'un intermédiaire de crédit dont l'inscription avait été préalablement radiée ou suspendue ou qui avait encouru une interdiction en vertu de l'article XV.68. Dans ces cas le consommateur conserve le bénéfice de l'échelonnement des paiements. Le 4° de l'alinéa 1^{er} n'est pas applicable lorsque : 1° le prêteur concerné est un établissement de crédit, un établissement de monnaie électronique, ou un établissement de paiement relevant du droit d'un autre Etat membre de l'EEE, ou un établissement

	financier visé à l'article 332 de la loi du 25 avril 2014, qui est habilité en vertu de son droit national à accorder des contrats de crédit à la consommation dans son Etat membre d'origine, et qui exerce ses activités en Belgique par le biais de l'établissement d'une succursale ou de la libre prestation de services sans que les formalités imposées à cet effet par les directives européennes applicables n'aient été respectées. 2° l'intermédiaire de crédit concerné est un intermédiaire en crédit hypothécaire visé à l'article VII.183, § 2, sans que les formalités imposées par les directives européennes applicables n'ont été respectées. Art. VII.211. Le consommateur peut exiger le remboursement des sommes qu'il a versées, augmentées du montant des intérêts légaux, lorsqu'un paiement a eu lieu malgré l'interdiction visée aux articles VII.137, VII.140 et VII.141, VII.147/3 en VII.147/30, § 1^{er}, ou qu'il a eu lieu dans le cadre d'une opération de médiation de dette interdite à l'article VII. 147/31. Art. VII.212. Lorsque, malgré l'interdiction visée à l'article VII.147/3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, le prêteur ou l'intermédiaire de crédit verse une somme, le consommateur n'est pas tenu de restituer la somme versée, de payer le service ou le bien livré ni de restituer ce dernier. Art. VII.213. Lorsque des pénalités ou des dommages et intérêts non prévus par le présent livre sont réclamés au consommateur ou à la personne qui constitue une sûreté, ces derniers en sont entièrement relevés de plein droit. En outre, si le juge estime que les pénalités ou les dommages et intérêts convenus ou appliqués, notamment sous la forme de clause pénale, en cas d'inexécution de la convention, sont excessifs ou injustifiés, il peut d'office les réduire ou en relever entièrement le consommateur. Art. VII.214. En cas de non respect des dispositions visées aux articles VII.143, §§ 2 à 4, VII.147/14 et VII. 147/22, § 4, le consommateur est relevé de plein droit des intérêts et frais se rapportant à la période sur laquelle porte l'infraction. Art. VII.214/1. Lorsque, par suite d'inobservation de l'article VII.134, § 3, 5° : 1° il n'est pas possible de déterminer les montants des

	versements amortissants ou de reconstitution, le consommateur n'est pas tenu d'effectuer de tels versements; 2° il n'est pas possible de déterminer les époques et conditions auxquelles les charges périodiques, les intérêts ou les versements reconstitutifs sont dus, le consommateur n'est tenu de les payer qu'aux dates anniversaires du crédit. Art. VII.214/2. Le consommateur est relevé des intérêts pour la partie des paiements effectués avant la livraison du bien ou la prestation du service, en violation de l'article VII.147/5, alinéas 1^{er} et 4. Art. VII.214/3. Le manquement aux dispositions de l'article VII.139, alinéa 1^{er}, confère au consommateur le droit de demander l'annulation du contrat de vente ou de prestation de service et d'exiger du vendeur ou du prestataire de service le remboursement des paiements qu'il a déjà effectués. Art. VII.214/4. Lorsque le consommateur a omis de communiquer les informations visées à l'article VII.126 ou a communiqué des informations fausses, le juge peut, sans préjudice des sanctions de droit commun, ordonner la résolution du contrat aux torts du consommateur. Art. VII.214/5. Celui qui, en violation de l'article VII.147/1, fait signer une lettre de change ou un billet à ordre ou accepte un chèque en paiement ou à titre de garantie du remboursement total ou partiel du montant du, est tenu de rembourser au consommateur le coût total du crédit pour le consommateur. Art. VII.214/6. La personne qui constitue une sûreté est déchargée de toute obligation si elle n'a pas reçu au préalable un exemplaire du contrat de crédit conformément à l'article VII.147/26. Art. VII.214/7. La reprise du bien meuble corporel effectuée en infraction aux dispositions de l'article VII.147/25 entraîne la résolution du contrat de crédit. Le prêteur est tenu de rembourser la totalité des sommes versées endéans les trente jours. Art. VII.214/8. Aucune commission n'est dûe lorsque le contrat de crédit est résolu, résilié ou fait l'objet d'une déchéance du terme et que l'intermédiaire de crédit n'a pas respecté les dispositions de l'article VII. 147/30. Art. VII.214/9. Sont nulles de plein droit : 1° l'adjonction ou le fait d'annexer un contrat autre

	que celui visé à l'article VII.146; 2° toute clause contraire aux articles VII.147 et VII.147/1. Art. VII.214/10. §.1^{er}. Sans préjudice de l'application des dispositions précédentes du présent chapitre, si le prêteur ou l'intermédiaire de crédit ne respecte pas les obligations ou interdictions contenues dans le titre 4, chapitre 2, ou dans ses arrêtés d'exécution, le consommateur peut rembourser le crédit à tout moment et sans indemnité quelconque à sa charge. Si le consommateur fait usage de ce droit et qu'il n'est pas possible de déterminer le taux débiteur ou le taux périodique parce que l'acte constitutif n'indique pas les éléments nécessaires, les intérêts courus sont calculés au taux légal. § 2. Le droit visé au paragraphe 1^{er} ne porte pas préjudice aux autres droits et recours que le consommateur peut faire valoir. ».
CHAPITRE 10. – Modifications au livre VII, titre 7, du Code de droit économique (Articles 33 à 35)	
(...) Art. VII. 217. Les arrêtés royaux établis en vertu des articles VII. 3, VII. 57 à VII. 59, VII. 64, VII. 90, § 1, alinéa 3, VII. 94, VII. 95, VII. 86, § 3, alinéa 2, VII. 101 et VII. 114, § 3 du présent Livre sont soumis à l'avis du Conseil de la Consommation par le ministre. Le ministre fixe le délai dans lequel l'avis est rendu. Passé ce délai, l'avis n'est plus requis. Art. VII.218. Sans préjudice des autres formalités de consultation imposées par le présent Livre, le Roi exerce les pouvoirs qui Lui sont conférés par les articles VII.118, VII.120 et VII.122 après consultation de la Commission de la protection de la vie privée. Les arrêtés royaux pris en exécution des articles VII. 148, VII. 149, VII. 153 et VII. 154 sont soumis par le ministre à l'avis du Conseil de la Consommation, de la Commission de la protection de la vie privée et du le Comité d'accompagnement de la Centrale. Le ministre fixe le délai dans lequel l'avis est rendu. Passé ce délai, l'avis n'est plus requis. Art. VII. 219. Le Roi exerce les pouvoirs à Lui confiés par les dispositions des articles VII. 3, VII. 64, VII. 86, § 3, alinéa 2, VII. 90, § 1^{er}, alinéa 3, VII. 94, VII. 95, VII. 101, VII. 120 à VII. 122, sur la proposition conjointe des Ministres qui ont l'Economie et les	(...) Art. VII. 217. Les arrêtés royaux établis en vertu des articles VII. 3, VII. 57 à VII. 59, VII. 64, VII. 90, § 1, alinéa 3, VII. 94, VII. 95, VII. 86, § 3, alinéa 2, ~~VII. 101 et VII. 114, § 3 du présent Livre~~ VII.101, VII.114, § 3, VII.124, VII.147/9, VII.147/10 et VII.147/30, § 3, du présent livre sont soumis à l'avis du Conseil de la Consommation par le ministre. Le ministre fixe le délai dans lequel l'avis est rendu. Passé ce délai, l'avis n'est plus requis. Art. VII.218. Sans préjudice des autres formalités de consultation imposées par le présent Livre, le Roi exerce les pouvoirs qui Lui sont conférés par les articles VII.118, ~~VII.120 et VII.122~~ VII.120, VII.122, VII.147/34, VII.147/36 et VII.147/38 après consultation de la Commission de la protection de la vie privée. Les arrêtés royaux pris en exécution des articles VII. 148, VII. 149, VII. 153 et VII. 154 sont soumis par le ministre à l'avis du Conseil de la Consommation, de la Commission de la protection de la vie privée et du le Comité d'accompagnement de la Centrale. Le ministre fixe le délai dans lequel l'avis est rendu. Passé ce délai, l'avis n'est plus requis. Art. VII. 219. Le Roi exerce les pouvoirs à Lui confiés par les dispositions des articles VII. 3, VII. 64, VII. 86, § 3, alinéa 2, VII. 90, § 1^{er}, alinéa 3, VII. 94, VII. 95, VII. 101, ~~VII. 120 à VII. 122~~ VII.120, VII.122, VII.124, VII.147/9, VII.147/10, VII.147/36 et VII.147/38, sur la

Finances dans leurs attributions, après consultation de la Banque. (...)	proposition conjointe des Ministres qui ont l'Economie et les Finances dans leurs attributions, après consultation de la Banque. (...)
CHAPITRE 11. – D'autres dispositions modificatives (Articles 36 à 39 du projet)	
(...) Art.VI.66 (...) 4° les contrats de crédit à la consommation soumis au livre VII, titre 4, chapitre 1er. (...)	(...) Art.VI.66 (...) ~~4° les contrats de crédit à la consommation soumis au livre VII, titre 4, chapitre 1er.~~ 4° les contrats de crédit soumis au livre VII du présent code. (...)
(...) Art. XV.87. Sont punis d'une sanction du niveau 3, ceux qui, de mauvaise foi, commettent une infraction aux dispositions : 1° des articles VII. 57 à VII. 59 ; 2° des articles VII. 64 à VII. 66 relatifs à la publicité ; 3° de l'article VII.123, § 1er. (...) Art. XV.90. Sont punis d'une sanction du niveau 5, ceux qui : 1° en tant que prêteur contreviennent aux dispositions de l'article VII. 95, §§ 1er, 2 ou 3 ; 2° font signer en blanc ou antident des offres, des demandes de crédit ou des contrats de crédit visés par le livre VII ; 3° pratiquent un taux annuel effectif global ou un taux débiteur qui dépasse les maxima visés par l'article VII. 94 et fixés par le Roi ; 4° utilisent l'une des clauses abusives visées aux articles VII. 84 à VII 89 et VII. 105 ou qui enfreignent l'article VII. 108 ; 5° font signer, dans le cadre d'un contrat de crédit à la	(...) Art. XV.87. Sont punis d'une sanction du niveau 3, ceux qui, de mauvaise foi, commettent une infraction aux dispositions : 1° des articles VII. 57 à VII. 59 ; 2° des articles VII. 64 à VII. 66 et VII.123 à VII.124 relatifs à la publicité ; 3° de l'article ~~VII.123, § 1er.~~ VII.125. (...) Art. XV.90. Sont punis d'une sanction du niveau 5, ceux qui : 1° en tant que prêteur contreviennent aux dispositions de l'article VII. 95, §§ 1er, 2 ou 3 ou de l'article VII.147/10, §§ 1er, 2 ou 3; 2° font signer en blanc ou antident des offres, des demandes de crédit ou des contrats de crédit visés par le livre VII ; 3° pratiquent un taux annuel effectif global ou un taux débiteur qui dépasse les maxima visés par ~~l'article VII. 94~~ les articles VII.94 et VII.147/9 et fixés par le Roi ; 4° utilisent l'une des clauses abusives visées aux articles VII. 84 à VII 88, VII. 105, VII.139, VII.140, VII.144 et VII.147/20 ou qui enfreignent les articles VII.108 ou VII.147/25 ; 5° font signer, dans le cadre d'un contrat de crédit à la

consommation, une lettre de change ou un billet à ordre à titre de paiement ou de sûreté du contrat, ou acceptent un chèque à titre de sûreté du remboursement total ou partiel de la somme due ; 6° font signer par le consommateur ou toute autre personne une cession visée à l'article VII. 89, § 1er, ou aux articles 27 à 35 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs, dont les modalités ne respectent pas les dispositions de ces articles ; 7° réclament un quelconque paiement ou indemnité en dehors des cas prévus dans le livre VII ; 8° dans la mesure où ceci est interdit par l'article VII. 115, agissent comme médiateur de dettes ; 9° contreviennent aux dispositions des articles VII. 67, relatifs au démarchage ; 10° contreviennent aux dispositions de l'article VII. 112, § 1er, relatives à l'intermédiation de crédit ; 11° en infraction aux dispositions de l'article VII. 69 en tant que prêteur ou intermédiaire de crédit, demandent sciemment au consommateur ou à la personne qui constitue une sûreté des renseignements non autorisés, inexacts ou incomplets ; 12° en tant que prêteur ou intermédiaire de crédit ne fournissent pas au consommateur le SECCI visé aux articles VII. 70 et VII. 71, ou qui sciemment, en infraction aux articles VII. 74 et VII. 75, ne fournissent pas l'information la mieux adaptée ou ne recherche pas le crédit le mieux adapté ; 13° contreviennent aux dispositions de l'article VII. 68 relatives aux offres promotionnels ; 14° ne respectent pas l'obligation de remettre les documents visés aux articles VII. 99 en VII. 106, § 4 ; 15° en tant que prêteur contreviennent aux dispositions des articles VII. 78, VII. 81 et VII. 109, § 2 ; 16° en infraction aux dispositions de l'article VII. 77, § 2, alinéa 1er, en tant que prêteur, concluent sciemment un contrat de crédit dont ils doivent raisonnablement estimer que le consommateur ne sera pas à même de respecter les obligations en découlant ;	~~consommation~~, une lettre de change ou un billet à ordre à titre de paiement ou de sûreté du contrat, ou acceptent un chèque à titre de sûreté du remboursement total ou partiel de la somme due ; 6° font signer par le consommateur ou toute autre personne une cession visée aux articles VII. 89, § 1^{er} et 147/2, § 1^{er}, ou aux articles 27 à 35 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs, dont les modalités ne respectent pas les dispositions de ces articles ; 7° réclament un quelconque paiement ou indemnité en dehors des cas prévus dans le livre VII ; 8° dans la mesure où ceci est interdit par les articles VII. 115 et 147/31, agissent comme médiateur de dettes ; 9° contreviennent aux dispositions des articles VII. 67, relatifs au démarchage ; 10° contreviennent aux dispositions des articles VII.112, § 1^{er} et VII.147/29, § 4, alinéa 1^{er}, relatives à l'intermédiation de crédit ; 11° en infraction aux dispositions des articles VII. 69 et VII.126, § 1^{er} en tant que prêteur ou intermédiaire de crédit, demandent sciemment au consommateur ou à la personne qui constitue une sûreté des renseignements non autorisés, inexacts ou incomplets ; 12° en tant que prêteur ou intermédiaire de crédit ne fournissent pas au consommateur le SECCI visé aux articles VII. 70 et VII. 71, ou qui sciemment, en infraction aux articles VII. 74 et VII. 75, ne fournissent pas l'information la mieux adaptée ou ne recherche pas le crédit le mieux adapté ; 13° contreviennent aux dispositions de l'article VII. 68 relatives aux offres promotionnels ; 14° ne respectent pas l'obligation de remettre les documents visés aux articles ~~VII. 99 en VII. 106, § 4 ;~~ VII.99, VII.106, § 4, VII.147/14 et VII.147/22, § 4 ; 15° en tant que prêteur contreviennent aux dispositions des articles VII. 78, VII. 81 ~~et VII. 109, § 2~~ VII.109, § 2, VII.126, § 2 et VII.134 ; 16° en infraction aux dispositions des articles VII. 77, § 2, alinéa 1^{er} et VII.133, § 2, alinéa 1^{er}, en tant que prêteur, concluent sciemment un contrat de crédit dont ils doivent raisonnablement estimer que le consommateur ne sera pas à même de respecter les obligations en découlant ;

17° contreviennent aux articles VII. 117 à VII. 122 ; 18° contreviennent aux articles VII. 125, VII. 126, § 2, VII. 137, VII. 138 et VII. 143 ; 19° ceux qui font signer une lettre de change ou un billet à ordre en représentation d'un cré-dit hypothécaire ou présentent un tel effet au paiement sans se conformer aux dispositions de l'article VII. 139. (...)	17° contreviennent aux articles VII. 117 à VII. 122 et VII.147/33 à VII.147/38; 18° contreviennent aux articles VII. 125, VII. 126, § 2, VII. 137, VII. 138, VII. 143, VII.146, VII.147 VII.147/2, § 1^{er} et 147/26, § 1^{er} ; ~~19° ceux qui font signer une lettre de change ou un billet à ordre en représentation d'un cré dit hypothécaire ou présentent un tel effet au paiement sans se conformer aux dispositions de l'article VII. 139.~~ 19° en tant que prêteur ou intermédiaire de crédit ne fournit pas au consommateur l'ESIS visé aux articles VII.127 et VII.128, ou qui sciemment, en infraction aux articles VII.129 et VII.130, ne fournit pas l'information la mieux adaptée ou ne recherche pas le crédit le mieux adapté. (...)
CHAPITRE 12. – Dispositions abrogatoire (Article 40 du projet)	
	L'arrêté royal du 5 février 1993 portant diverses dispositions d'exécution de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire, est abrogé.
CHAPITRE 13. – Dispositions transitoires (Article 41 du projet)	
	§ 1^{er}. La présente loi s'applique aux contrats de crédit dont le crédit a été demandé au prêteur à partir du 1^{er} décembre 2016 à l'aide des formulaires visés à l'article VII.126, § 2, tel qu'inséré par l'article 24 de la présente loi. La présente loi s'appliquera également aux contrats de crédit conclus à partir du 1^{er} mars 2017 si le crédit est demandé avant le 1^{er} décembre 2016. Dans ce cas les contrats de crédit ne peuvent être valablement conclus qu'après que le consommateur a reçu tout d'abord des explications adéquates, l'ESIS et le cas échéant une offre de crédit au sens de la présente loi et endéans les délais qu'elle prévoit. § 2. Les articles VII.147/18 à VII.147/20, VII.147/26, § 1^{er}, première et deuxième phrase, VII.147/27, VII.147/31 et VII.147/33, § 1^{er}, dernier alinéa, tels qu'insérés dans le Code de droit économique par l'article 24, de la présente loi, la sanction civile prévue pour infraction à l'article VII.147/31 dans l'article VII.211, inséré dans le Code de droit économique par l'article 32, de la présente loi et les sanctions pénales correspondantes, insérées par l'article 39, de la présente loi, s'appliquent aux

	contrats de crédit en cours à partir du 1er mars 2017. § 3. Les articles VII.147/2, VII.147/22, VII.147/23 et VII.147/28, tels qu'insérés dans le Code de droit économique par l'article 24 de la présente loi, s'appliquent également aux créances échues et impayées issues de contrats de crédit conclus avant leur entrée en vigueur de la présente loi, lorsque les conditions suivantes se réalisent après le 1er mars 2017 : 1° soit la résolution du contrat ou la déchéance du terme; 2° soit un simple retard de paiement. Pour l'application de l'article VII.147/2, la clause reprise dans le contrat de crédit qui autorise la cession de rémunération vaut acte distinct au sens de l'article 27 de la loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération des travailleurs. La lettre de notification, visée à l'article 28, 1° de cette loi, reproduit les articles 28 à 32 de la même loi. § 4. Au plus tard trois ans après la publication de la présente loi <i>au Moniteur belge</i>, les parties sont tenues d'adapter les contrats de crédit en cours à durée indéterminée et les contrats de sûreté personnelle en cours à la présente loi. Avant l'expiration de ce délai, le consommateur et le cas échéant, la personne qui constitue une sûreté personnelle, sont informés des modifications du contrat qui résultent de la présente loi. La preuve de cette information incombe au prêteur. Toutefois, lorsque les adaptations ont également pour effet de modifier les obligations contractuelles du consommateur, cette information se fait sous la forme d'un avenant au contrat de crédit. Cet avenant est réputé accepté par le consommateur à l'issue d'un délai d'un mois à dater de son envoi. Les dispositions des contrats de crédit en cours qui sont, pour des raisons impératives ou d'ordre publique, contraires aux articles précités sont ramenées de plein droit aux dispositions qui sont autorisées par ces articles. § 5. Au plus tard trois ans après la publication de la présente loi <i>au Moniteur belge</i>, le prêteur soumet, conformément aux articles VII.160, § 5, alinéa 2 et VII.174, § 3, alinéa 3, du Code de droit économique, les modèles de contrats de crédit adaptés à la présente loi, pour approbation au SPF Economie. § 6. Les dispositions relatives aux mentions dans le

	contrat de surêté visées à l'article VII.147/26, § 2, telles qu'insérées par l'article 24 de la présente loi dans le Code de droit économique, sont uniquement requises pour les nouveaux contrats conclus à partir de la date à déterminer par le Roi dans un arrêté délibéré en Conseil des ministres après avis du Comité d'accompagnement de la Centrale des crédits aux particuliers. § 7. Les infractions aux dispositions du présent article sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément aux dispositions du livre XV du Code de droit économique. § 8. Le Roi peut prolonger les dates prévues dans les présentes dispositions transitoires d'un maximum d'un an.
CHAPITRE 14. – De l'attribution de compétence (Articles 42 à 44 du projet)	
	Art. 42 Les lois et arrêtés d'exécution existants qui font référence aux dispositions visées aux articles 24, 32 et 40, sont présumés faire référence aux dispositions équivalentes du Code de droit économique, telles qu'insérées par la présente loi. Art. 43 Le Roi peut remplacer les références dans les lois ou arrêtés existants aux dispositions visées aux articles 24, 32 et 40 par des références aux dispositions équivalentes du Code de droit économique, telles qu'insérées par la présente loi. Art. 44 Le Roi peut coordonner les dispositions du Code de droit économique, telles qu'insérées par la présente loi, avec les dispositions qui les auraient expressément ou implicitement modifiées au moment où la coordination sera établie. A cette fin Il peut : 1° modifier l'ordre, la numérotation et, en général, la présentation des dispositions à coordonner; 2° modifier les références qui seraient contenues dans les dispositions à coordonner en vue de les mettre en concordance avec la numérotation nouvelle; 3° modifier la rédaction des dispositions à coordonner en vue d'assurer leur concordance et d'en unifier la terminologie sans qu'il puisse être porté atteinte aux principes inscrits dans ces

CHAPITRE 15 – Entrée en vigueur (Article 45 du projet)	dispositions. La présente loi entre en vigueur le 1^{er} décembre 2016